

*Prevažodni zadaci Almanaha su da što potpunije informiše o zbivanjima u pozorišnom životu Vojvodine u toku jedne sezone; da populariše scensku umetnost i pozorišne stvaraoce; da kao opširan i sistematizovan materijal i građa posluži teatrologu i istoričaru pozorišnog razvoja u Vojvodini.*

*Na naslovnoj strani su Ljuba Tadić (Lir) i Gordana Jošić (Regana) u predstavi »Kralj Lir« Viljema Šekspira u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu*

IZDAJU POZORIŠNI MUZEJ VOJVODINE I ZAJEDNICA PROFESIONALNIH POZORIŠNIH  
ORGANIZACIJA VOJVODINE

Novi Sad, marta 1991.

*UREDNIŠTVO: dr Katalin KAIČ, Milutin  
KARIŠIK, mr Sredoje LALIĆ, Mirjana  
MARKOVINOVIĆ i mr Miroslav  
RADONIĆ; Glavni i odgovorni urednik:  
Milutin KARIŠIK; Tehnički urednik:  
Vladislav VOJNIĆ HAJDUK*

*Za izdavača: Luka HAJDUKOVIĆ*

YU ISSN 0572-4872

almanah  
pozorišta vojvodine  
89/90.

24

**novi sad**





## s a d r ž a j

Rasprave — razgovori / Kriza i njeni korieni . . . . .	7
Kritika — Prikaz sezone . . . . .	26
Drama Srpskog narodnog pozorišta . . . . .	26
Novosadsko pozorište — Újvidéki Színház . . . . .	29
Narodno pozorište u Somboru . . . . .	31
Pozorište "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici . . . . .	32
Narodno pozorište — Népszínház u Subotici . . . . .	34
Narodno pozorište "Sterija" u Vršcu . . . . .	37
Narodno pozorište "Toša Jovanović" u Zrenjaninu . . . . .	37
Pozorišta za decu . . . . .	39
Amaterska pozorišta slovačke narodnosti . . . . .	40
Amaterska pozorišta rumunske narodnosti . . . . .	42
Amaterski rusinski teatar "Đada" . . . . .	43
Opera i balet . . . . .	44
Pozorišta, ansambli, repertoari . . . . .	47
Novi Sad: Srpsko narodno pozorište (Vesna Krčmar) . . . . .	47
Novosadsko pozorište — Újvidéki Színház (Žužana Franjo) . . . . .	56
Pozorište mladih (Jelena Radović) . . . . .	58
Akademska pozorište "Promena" . . . . .	60
Salašarsko pozorište — Tanyaszínház . . . . .	61
Dramski program Radio-Novog Sada . . . . .	61
Sombor: Narodno pozorište (Marija Božičković) . . . . .	80
Sremska Mitrovica: Pozorište "Dobrica Milutinović" . . . . .	83
Subotica: Narodno pozorište — Népszínház (Biserka Kovačić) . . . . .	85
Dečje pozorište — Gyermekszínház "Kurir Jovica" (Ljubica Ristovski) . . . . .	90
Vršac: Narodno pozorište "Sterija" (Vera Nedeljkov) . . . . .	93
Zrenjanin: Narodno pozorište "Toša Jovanović" (Stanko Šajtinac) . . . . .	96
Spisak izvođenih autora u pozorištima za odrasle . . . . .	100
Tabelarni pregled delatnosti pozorišta . . . . .	102
Gostovanja . . . . .	103
Smotre / festivali / manifestacije . . . . .	106
Odlikovanja / nagrade / javna priznanja . . . . .	112
Ostale institucije i organizacije . . . . .	118
Radio-drama . . . . .	118
Sterijino pozorje . . . . .	119
Pozorišni muzej Vojvodine . . . . .	121
Zajednica pozorišta Vojvodine . . . . .	123
In memoriam . . . . .	124
Bibliografija pozorišta Vojvodine . . . . .	126
Fotodokumentacija . . . . .	



## rasprave/razgovori

### kriza i njeni koreni

(razgovor o sezoni 1989/90)

Nastavljajući praksu započetu prošle godine, Uredništvo Almanaha je organizovalo razgovor o sezoni 1989/90, s tim što je ovog puta temu razgovora unekoliko proširilo ili, tačnije rečeno, prilagodilo ukupnoj domaćoj teatarskoj situaciji i aktuelnim pojavama u njoj. Stoga su pozivi za učešće u razgovoru upućeni ne samo vojvodanskim, već i teatarskim stvaracima i poslenicima iz drugih naših sredina.

Pozivu su se odazvali i u razgovoru učestvovali: Branko Pleša, reditelj i glumac, dr Miloš Nemanjić, sociolog kulture, Alojz Ujes, teatrolog, dr Petar Marjanović, istoričar pozorišta i pozorišni kritičar, Radoslav Lazić, reditelj, Radoslav Dorić, reditelj, dr Laslo Gerold, pozorišni kritičar,

#### *Milutin KARIŠIK*

Ukupna situacija profesionalnih pozorišta Vojvodine destabilizovana je u zabrinjavajućim razmerama. I sami znate šta se sve tokom protekle sezone dešavalo u Srpskom narodnom pozorištu. I ne samo u njemu, već i u subotičkom, somborskom, vršačkom — dakle, maltene skoro u svim postojećim profesionalnim teatrima u Vojvodini. Nažalost, ne na scenama tih pozorišta, već oko njih i iza njih. Sredstva informisanja su pomno izveštavala o tome. Činila su to sa mnogo više usrdnosti, nego što su izveštavala o zbivanjima na scenama tih pozorišta. Tako su pozorišta postala atraktivna za onaj sloj građanstva koji je sklon pikantnim i senzacionalističkim novinskim napisima. Ono što je suština delovanja pozorišta, a to je njegov scenski, stvaralački rezultat sve je više izvan interesovanja javnosti. To se da vrlo lepo uočiti uvidom u podatke o poseti pozorišnim predstavama tokom poslednjih nekoliko sezona. Ti podaci, naime, govore o drastičnom smanjenju broja pozorišnih gledalaca. Njihov broj je, u poređenju sa brojem gledalaca u ranijim sezonama, smanjen skoro za polovinu.

Stanko Šajtinac, pozorišni kritičar, Mirjana Markovinović, predsednik Zajednice profesionalnih pozorišnih organizacija Vojvodine, Milivoje Mladenović, direktor somborskog Narodnog pozorišta, Luka Hajduković, direktor Pozorišnog muzeja Vojvodine, Dušanka Zrilić, direktor Pozorišta "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici, Slavko Golić, direktor zrenjaninskog Narodnog pozorišta "Toša Jovanović", Miljana Zrnić, teatrolog i dr.

Razgovor je održan 14. septembra 1990. godine u Novosadskom pozorištu-Újvideki Színház.

Razgovor je vodio Milutin Karišik, urednik Almanaha. Donosimo autorizovane delove izlaganja učesnika u razgovoru.

Uveliko i opasno se približio *crti* ispod koje se ne sme ići. Ovi, kao i neki drugi indikatori, nalažu da naš današnji susret iskoristimo za jednu širu razmenu mišljenja o postojećoj pozorišnoj situaciji. Nalažu da tu situaciju razmatramo i analiziramo u svoj njenoj slojevitosti.

Tokom poslednjih desetaka, pa i nešto više godina, pozorišno stvaralaštvo na širem jugoslovenskom prostoru nalazi se u procesima rastakanja. Ono je pod svojevrsnim pritiskom i umetničkih i neumetničkih faktora koji se žestoko trude da nešto promene, da, pre svega, dezavuišu postojeće, nasleđeno. Nema sumnje, taj trud je, sam po sebi, pozitivan i poželjan. Međutim, u svemu tome nije dobro to što se još uvek ne mogu nazreti zreliji, izrazitiji efekti samih promena. Naprotiv, iz mnogih razloga, rekao bih, ti efekti su obeshrabrujući. Naročito kod nas, u Vojvodini. Tu su, izgleda, pritisci i najžešći. Srazmerno tome i negativne posledice su najuočljivije.

Treba naglasiti i to da sadašnji sukobi i antagonizmi u pozorišnom životu, na žalost, nisu uvek stvaralačke prirode.

Opterećeni su, takođe, navijačkim strastima i isključivostima što je, verovatno, poželjno u sportskim nadmetanjima, ali ne i u nadmetanjima u sferi umetnosti. Bar ne u mери kojoj je izloženo domaće teatarsko stvaralaštvo. Sve to umnogome je pogoršano pomanjkanjem sveobuhvatnijih, temeljnijih i objektivnijih analiza postojeće situacije. Skoro da i nemamo pravog, konstruktivnog sučeljavanja ideja, stavova i promišljanja pojava i tendencija u tekućoj

### Alojz UJES

Poštovani i dragi prijatelji, veoma sam vam zahvalan što ste u ovom teškom vremenu organizovali ovaj sastanak i što ste me pozvali.

Izlaganje ću usmeriti ka drugoj temi koja se odnosi na suštinske, fundamentalne promene u pozorišnom biću, u nas, koje mogu da nastanu u bližoj budućnosti, prilikom prelaska na višestranački politički sistem. Sasvim je sigurno da će društveno-ekonomske promene izazvati lančane promene i u oblasti društvenih odnosno kulturnih i umetničkih delatnosti, kako na makroorganizacionom, tako i na mikroorganizacionom planu.

Želim da podsetim na već poznate činjenice da je pozorište kao profesionalna, umetnička i proizvodna laboratorija, nastalo u okvirima prvih državnih tvorevina. Skoro da je sigurno da je čovekovo otuđenje u državnoj organizaciji rodilo potrebu za jednom vrstom sublimiranog intelektualnog utpora putem scenskih igara. Kroz istoriju države i istoriju pozorišta mogli smo da pratimo paralelne hodove, odnosno mnogozavisnost teatarskog bića od promena u datom društvenom uređenju.

Danas su u toku duboke promene u svetu i Evropi, a kod nas posebno, i one se odigravaju velikom brzinom, koja nije zapažena u dosadašnjoj istoriji društva, posebno u Evropi, tako da je teško predvideti nove puteve i stramputice koje će nam biti ponuđene i koje ćemo sami izgraditi. Naša želja da te promene predvidimo, da predupredimo negativne posledice (u ovoj našoj oblasti), i spremnije dočekamo sutrašnje promene, niče iz skoro organske potrebe za opstankom, za očuvanjem pozitivnih iskustava gradske civilizacije u ovoj oblasti ljudskog rada i stvaranja, jer su nam isuviše poznate tragične posledice našeg diskontinuiranog razvika u oblasti kulture i umetnosti.

Ne možemo a da ne izrazimo strahovanje da će mnoge vrednosti koje su stvorene u poslednjih osamdesetak godina možda biti poništene, devalvirane, ignorisane, jer sa promenom društveno-ekonomskog sistema menjaće se i celokupno kulturno biće zemlje, kao deo društvenog bića. Na našim jugoslovenskim meridijanima, istorijski gledano, u kraćem vremenskom razdoblju, desile su se duboke pro-

pozorišnoj praksi. Valjda u strahu da ih neko ne pomeri iz šančeva u kojima su ukopani, ljudi iz pozorišta, kao i svi drugi odgovorni za razvoj pozorišta (kritičari, teatrolozi i dr.) izbegavaju neposredna međusobna suočavanja. Apriori svako ostaje pri svome, ubeden da je neprikosnoveno u pravu. Otuda smo nastojali da u naš današnji razgovor uključimo pozorišne stvaraocе i poslenike različitih pogleda i vizura. Koliko smo u tome uspeeli pokazaće razgovor.

mcne. Mislim na promene koje su nastale prilikom raspada Austrijske carevine (Austro-Ugarske monarhije) u toku i posle Prvog svetskog rata (1914-1918), i koje su dovele do konstituisanja nove Jugoslavije i do stvaranja specifičnog, novog kulturnog sistema Kraljevine Jugoslavije. Zatim na promene koje su stvorene u revoluciji i narodnooslobodilačkom ratu 1941-1945, kao i na promene iz 1948, 1956, 1963, 1968 i 1974. godine koje su odražavale našu unutrašnju evoluciju od jedinstvenog sistema centralističkog upravljanja državom, prosvetom i umetnošću, do samoupravnog dogovaranja, odnosno do raspada sistema kao celine, i do entropije kulturnog, odnosno teatarskog sistema. Dakle, mi imamo bogato iskustvo u ovlašnom i improvizovanom postavljanju brojnih hipoteza o "daljem razviku", međutim, teče se zapažaju temeljitije studije o stanju stvari, o prevazilaženju stanja i projekcijama realnijeg putovanja u budućnost.

Mi se nalazimo pred velikim promenama, pred neophodnim i obaveznim, istorijski nužnim promenama i dužni smo da se podsetimo brojnih i velikih lomova u oblastima kulture i pozorišta, koji su ostavili traume i pustoš. Pretpostavljam da ni ovoga puta neće biti konsultovana struka, već da će, prema starim navikama, konceptivni ideolozi promena uglavnom sami u svoje nove konstrukcije i šeme uklapati kulturni i pozorišni sistem. To nas, pozorišne radnike, obavezuje na akciju, i zato je ovaj sastanak dragocen, jer u predvečerje promena pokušava da predvidi sutrašnja kretanja i da ih usmeri u korist teatarskog bića (naravno u duhu globalnih promena). Nažalost, najveći deo stručnjaka jednostavno čuti i čeka "rešenje odozgo", a jedan manji deo brani svoje grupno-svojinske interese stečene u minulim vremenima, pod parolama da je reč o "opštim interesima".

Čini mi se da ponovo dolazi ono nemušto vreme kada će biti potrebno da dokazujemo stvarni doprinos ove grane ljudskog stvaranja humanizaciji društva, kultivisanju pojedinca i širenju istina o našem univerzumu. Očito je da će biti potrebno da ovu oblast štitimo od potpune improvizacije, od nipodaštavanja, ignorisanja i gašenja. Sasvim sam

siguran da ćemo opet morati da dokazujemo da je pozorišna umetnost izraz visoke urbane civilizacije, da je naša domovina na prostranstvima stare Evrope, koja je bila kolevka pozorišta. Da je pozorišna umetnost i delatnost svoje visoko mesto u podeli ljudskog rada zauzela još u antičkoj državi i da od tada predstavlja značajnu ljudsku, kreativnu i umetničku laboratoriju koju je svaki društveni sistem dogradio i razvijao... Opet ćemo morati da dokazujemo da naši balkanski parametri nisu slični, a kamoli identični sa srednjoevropskim, zapadnoevropskim ili recimo severnoevropskim. Mi nemamo nikakvu kategorizaciju gradova prema kojoj bismo mogli da utvrdimo koji grad bi (i zbog čega) mogao da ima stalno pozorište sa operom ili bez nje; nemamo ni utvrđen broj stanovnika koji bi garantovao "isplativost teatra", mi nismo utvrdili nikakve mere prema kojima bismo mogli da utvrdimo koliko teatra bi trebalo da ima koja republika ili pokrajina, ili neki naš grad. O tome nismo razmišljali ni 1945. kada smo u skoro svakom drugom gradiću osnivali profesionalno pozorište, da bi ih već 1956. imali 83 (što profesionalnih, što poluprofesionalnih), a oko 1961. godine, posle prelaska na "komunalni sistem", i nevidene "seče teatar", ostali svega na 48. Mi ni za jedan značajniji zaokret u društvu, ovde pre svega mislim na period decetizacije (1951-1963), zatim na donošenje radikalnog Ustava iz 1963, nismo pripremili uslove za "prelazak" na nove režime, nove zakone, nove norme i odnose: celokupno naše društvo i kulturno biće, posebno pozorišno, bilo je zatečeno, nepripremljeno, na brzu ruku "reformisano" i "u hodu prestrojeno" (a setimo se koliko smo "perestrojki" mi imali) što je sve dovelo do nesagledivih posledica.

Neplanirani, nepripremljeni, dakle diskontinuirani i neorganizovani ravitak pozorišnog sistema u našoj zemlji u celini, a u Srbiji posebno, razorno je delovalo na pozorišnu mikroorganizaciju, na sama pozorišta: na koncept teatarske organizacije, na model pozorišta, na funkciju teatra u užem i širem regionu koji ga je osnivao, na upravljanje i rukovođenje teatrom, na finansiranje odnosno alimentiranje pozorišta, na norme i normative, na celokupno organizaciono i tehnološko-proizvodno i umetničko biće pozorišta. I pored svega postizani su izuzetno visoki umetnički rezultati, međutim, oni su bili više plod činjenice da su se u jednom pozorištu sakupili brojni visoki umetnici (upravnici, reditelji, glumci, scenografi, i dr.) koji su, makar i na kraće vreme, uspevali da stvore povoljne prilike i uslove i da u okviru "srećnih okolnosti" ostvare značajna scensko-umetnička dela, nego što je to bio plod smišljene i organizovane akcije rukovodećih struktura republika, pokrajina ili gradova. Mislim da ne treba napominjati da su "srećne okolnosti" trajale veoma kratko i da su predstavljale iznimke koje su potvrđivale pravilo. U biti svojoj, mi smo uspeali da stvorimo

veoma primamljive koncepte i projekte pozorišne organizacije kao jedinstvenog mikroorganizma, ali smo, ipak, stvorili (u praksi) siromašan, nepotpun, nesiguran, okrnjen i neposoban teatar (posebno kada je reč o manjim gradovima i teatrima). Naš teatarski sistem je jasno razdvojen na glavne teatarske i kulturne centre po glavnim gradovima republika i pokrajina i na "teatarske podcentre" koji su se nalazili van glavnih gradova. Glavni gradovi su privukli sve značajnije stvaraoce, dok je provincijski profesionalni sistem živio između poluprofesionalnog i amaterskog. Amaterizacija profesionalizma je zahvatila skoro sve segmente pozorišnog bića (od uprave do glumca). Od ukupno 75 jugoslovenskih profesionalnih teataru samo je desetak moglo da se stručno i zanatski kompletira, dakle da bude viši profesionalni organizam, dok su ostala pozorišta živela i žive na ivici raspada.

U Vojvodini je bilo slično: od 1963. godine, kada su teatri postali samostalne organizacije i kada je došlo do hermetičkog zatvaranja radne organizacije, bez mogućnosti odstranjivanja netalentovanog dela ansambla, teatar u manjim mestima su počeli prvo da napuštaju stalni reditelji, scenografi, najznačajniji glumci. Pozorišta su ostajala bez najznačajnijih autora i stvaralaca predstava, odnosno bez stvaralačkih ličnosti, bez onog osnovnog kreativnog jezgra. U teatru je ostajao nepotpun ansambl, uglavnom glumci koji nisu predstavljali najbolji oslonac za više umetničke rezultate, jer su njihova kvalifikaciona struktura i umetnički nivo bili uglavnom nepovoljni. U potpunom skladu sa procesima u sferi materijalne proizvodnje i u teatrima su se formirali grupno-svojevinski odnosi, koji su međusobne odnose u teatrima pretvorili u mali pakao: pisani vremeplov manjih i većih ekcesa u profesionalnim pozorištima u vremenu 1963-1974. pa sve do današnjih dana predstavljao bi stvarnu istoriju međuljudskih odnosa izgrađenu na temeljima devijantno ustrojenog samoupravnog sistema, u kome je svaki čovek u teatru gradio svoj samoupravni kosmos prema svojim merilima. U nedostatku jasnije kulturne pozorišne politike u republikama, pokrajinama ili gradovima — teatar je bačen na marginu, gde se i sada nalazi.

Posebnu oblast unutar teatarskog sistema predstavlja biranje upravnika. Vođene su složene i komplikovane bitke unutar odgovarajućih tela u gradovima i pozorištima oko izbora upravnika, mada su oni, u suštini, nametani i skoro postavljeni, a ne birani. Političke strukture, sa inače premlim znanjima o teatarskoj praksi i teatru kao tehnološko-proizvodnoj organizaciji posebnog tipa, dovodile su u teatre svoje ljude, koji su u visokom stepenu razarali i onako tanušne umetničke i organizaciono-strukturalne osnove teatra, utirući put entropiji teatarskog sistema. Zar treba da se podsećamo slučaja u Vršcu (i smrti mladog reditelja), u Somboru (!), u Novom Sadu (SNP — od M.



Hadžića do rastrojstva), u Zrenjaninu, u Subotici (od Jose Bajića do Ljubiše Ristića). Za utihu Vojvodanima, drugačije nije bilo ni u ostalom delu zemlje: zar je glumačko upravljanje intendanta u HNK u Zagrebu Radmilovića, bilo bolje rešenje? Ili u Beogradu: slučaj Beogradskog dramskog pozorišta od Amara do Bjelića; zatim slučaj predurog i neuspešnog upravljanja Velimira Lukića u Narodnom pozorištu u Beogradu; ekscesa u Malom pozorištu; ekscesa u pozorištu Boško Buha (M. Farkić); slučajeva u Jugoslovenskom dramskom pozorištu od druge uprave E. Fincija do Šenka. U istom pozorištu (JDP) smo imali prilike da vidimo kako upravljaju "teatarski pesnici" i kritičari (B. Mirković i P. Volk), zatim sistem "glumačkog upravljanja" u Jugoslovenskom dramskom, Narodnom pozorištu, Boško Buhi, Beogradskom dramskom i drugim teatrima. Retki su primeri organizacionog stabilizovanja teatra i njegovog uređivanja prema karakteru njegovog umetničkog stvaranja, kako su to ustrojili u "Zvezdara teatru" Pero Đurđević i u Jugoslovenskom dramskom teatru Jovan Ćirilov, ili ako hoćete još šire, kako su to ostvarili Zvonko Ivković u HNK u Osijeku, i još temeljitije Risto Stefanovski u Makedonskom narodnom teatru u Skoplju (i pre toga u Dramskom teatru). Ovde treba svakako pomenuti i dugogodišnje mudro i vešto upravljanje Žige Jasenovića u somborskom teatru. Naravno da ima još interesantnih i uspešnih primera koje nećemo sada da navodimo. Pored ostalog, nestručno i neznačajki vođeni teatri kidali su one osnovne pupčane veze između najstručnijih i najodgovornijih pozorišnih stvaralaca (reditelja, scenografa, dramaturga, organizatora, najboljih glumaca i dr.) i upravnika sa često desetkovanim glumačkim ansamblima, mrtvim ostrvima (posebno u manjim teatrima) čime su se prilično jasno izdvojile dve kategorije pozorišnih stvaralaca koje su delovale uporedo, ali i svaka za sebe: kategorija stvaralaca višeg ranga van teatarskih stalnih angažmana, i kategorija "stalno zaposlenih" u teatrima. Dok su prvi uticali na skoro sve dimenzije pozorišnog stvaranja (naturanje repertoara, realizacija značajnih projekata, uticaj na godišnje planove rada i najčešće na sam kvalitet umetničkih projekata-predstava) drugi su vodili odvojen život "samoupravljajući" teatrom. Tada je razvijen sistem gostujućih reditelja, gostujućih scenografa, gostujućih dramaturga, gostujućih glumaca (pretežno glavne uloge), čime se razbijao jedinstven stvaralački organizaciono-planski sistem pozorišta, jer je bio u zavisnom položaju i nije mogao samostalno da određuje programe svoga rada. Stvoren je staj "slobodnih stvaralaca" koji je diktirao svoje uslove koje su mali i nesposobni teatri morali da prihvataju, jer je to bio jedini način da njihova pozorišta ostvaruju kakav-takav plan (koji je bio fiksiran u okvirima gradskih SZZ-ova). Živeći u ovačkom rastrojstvu na očigled svijui nas raspadala se i "kla-

sična" i "samoupravna" struktura našeg profesionalnog teatra.

Sve se ovo odigravalo i na tlu Vojvodine, sa posebnim specifičnostima, jer najveće pozorište, Srpsko narodno pozorište u Novome Sadu, nije bilo kohezioni element pozorišnog sistema Vojvodine, već njegov povlašćeni i odvojeni deo, koji je težio izgrađivanju svojih posebnosti, pre svega svoga identiteta kao nacionalnog pozorišta, kao ravnopravnog pozorišta u porodici nacionalnih pozorišta u Jugoslaviji, i kao sedišta Jugoslovenskih pozorišnih igara – Sterijinog pozorja, čime su bile definisane i razvojne linije ovoga teatra. Međutim, pozitivna strana vojvodanskog pozorišnog sistema je i činjenica da je Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine izgrađivala čvrsto stručno, organizaciono, plansko i kulturno-istorijsko zajedništvo i bez SNP-a, za što treba najviše zahvaliti izuzetnim naporima Milutina Kariškica, koji je od dramskog umetnika, glumca, preko reditelja izrastao u stvarnog pokretača i rukovodioca pozorišnog sistema Vojvodine. On je ceo svoj ljudski vek posvetio organizovanju, unapređenju i razvijanju vojvodanskog pozorišnog bića. Međutim, rad Zajednice mogao je samo da ublaži razorne procese u vojvodanskim pozorištima, samo da na njih ukaže i da ih, u najboljem slučaju, usmeri ka nešto boljim rešenjima, ali nije mogao da spreči raspad pozorišta u celini, jer taj raspad nije proizašao iz unutrašnjeg sistema samog pozorišta, već je bio plod spoljnjih faktora koji su određivali koncept teatra, njegovu organizacionu strukturu, materijalnu osnovu rada i sve druge bitne elemente njegovog ustrojstva i stvaranja. Uostalom, teatar se nigde i nikada nije mogao izdvojiti iz matice društveno-ekonomskih procesa, koji su u krajnjoj liniji formirali i stanje i ponašanje u društvenim delatnostima, dakle i u samom pozorišnom sistemu zemlje, pa i Vojvodine. Ipak, svaki teatar je u okviru svoga neposrednog okruženja izgrađivao brojne veze i mostove sa datom sredinom, i ta njegova uključenost, interpoliranost u gradske lokalne prilike i planove bila je od posebne važnosti za njegov položaj u okviru hijerarhije institucija kulture u datom gradu. Grad je suštinski određivao, a to će činiti sve temeljitije, osnovne pretpostavke za rad i delovanje teatra, kao što su: -finansiranje pozorišta, čime direktno utiče na planiranje rada i realizaciju svih projekata, -uticaj na izbor upravnika pozorišta, kao glavnih organizatora pozorišnog rada, -verifikovanje osnovnih normativnih akata pozorišta kojima se određuje unutrašnja organizacija, veličina teatra, umetnički i radni zadaci teatra. Grad će i dalje snažiti svoje učesće u izgrađivanju vlastitog kulturnog bića, pa će još snažnije delovati na scensko-umetnički život u gradu.

U ovom trenutku, bremenitom brojnim nesporazumima i dilemama, kada napuštajući jedan društveno-ekonomski sistem pripremamo prelazak u drugi sistem, naša dužnost (nas koji se bavimo stručnom i preprofesionalnom problematikom pozorišta i koji školujemo kadrove za pozorišno stvaralaštvo) jeste da temeljito preispitamo osnove na kojima je izgrađivan naš teatarski sistem, da utvrdimo stvarno stanje stvari (na makro i mikro planu), i da određenim instancama društva skrenemo pažnju na značaj i smisao pozorišnog stvaranja za humanizaciju međuljudskih odnosa, za kultivisanje i vaspitanje ljudi. Istina, reč je o karakteristikama prosvetiteljskog teatra (XVII i XVIII v.), ali o karakteristikama koje su ostale konstitutivni deo evropskog i savremenog svetskog pozorišta. Da definišemo koncept pozorišne organizacije u njegovom punom i celovitom obimu, onako kako je to urađeno u zapadnoevropskim

### *Branko PLEŠA*

Nezahvalno je, u ovom trenutku, u kome se sada nalazim da nešto sa katedre govorim. Međutim, ipak, želim da i samom sebi stvari donekle objasnim. Rekao bih par reči u vezi sa repertoarom. Uvek mi se činilo, što se tiče repertoara, prva njegova odrednica treba da bude odnos prema publici i uvek prema publici. Poznavao sam kolege koji su otišli u jedan teatar i u svoje vreme, željni avangardizma, željni "pravog" pozorišnog izraza i to naravno "novog", njihovog i nigde videnog. Stali su na stanovište da njima publika uopšte ne treba, oni su se prosto samozadovoljavali; isterali publiku iz pozorišta. Tih par sezona nije bilo publike. Pitao sam ih: "A publika?", kažu — "Nema, pa i ne treba".

Prva odrednica teatra jeste publika i samo publika. U tom smislu čini mi se da izbor repertoara treba da odgovara sredini i njenom mentalitetu. Sredini u sociološkom smislu, a mentalitetu u duhovnom ili onom što se krije u samom čoveku, gledaocu, u njegovom biću. Ja sam bio pozivan nekoliko puta na razne krajeve da režiram. Nikada se nisam usudio jer nije bilo dela ili ih ja nisam našao, ili nisam za to imao vremena — nisam se usuđivao da tamo gostujem. Uvek sam se divio rediteljima koji to uspevaju: da bez obzira na sredinu, na teatar, na njegovo mesto u gradu, na mentalitet njegove publike, režiraju i postavljaju dela koja nikakve veze sa tom sredinom i tom publikom nemaju. U Mostaru se mnogo bolje razume Ćorović ili Ćipiko, ili u Crnoj Gori Kanjoš Macedonović, ili Sterija u Vojvodini. Čini mi se da u izboru repertoara mora biti mnogo mudrosti, mnogo iskustva i mnogo skromnosti. U tom smislu ne bih baš mnogo da govorim o izboru prikazanog reper-

zemljama (Francuska, Nemačka, Italija, Austrija, Švajcarska i druge), i da ga dopunimo našim iskustvima, kako bi iznašli najbolju formulu koja bi odgovarala našim tradicijama, i koja bi mogla da adekvatno osmišljava naš koncept kulturnog razvitka u celini. Budući da postoji opravdana opasnost da naš teatar bude redukovana do besmisla, trebalo bi jasnim i egzaktnim komparativnim studijama ukazati na njegov sadašnji položaj i na željeni položaj, kojega bi trebalo izgrađivati i u doglednom vremenu dosegnuti. Vojvodanska pozorišta pripadaju posebnoj varijanti jugoslovenskog i evropskog teatra, i tako bi ih trebalo i tretirati i u teorijskom i u praktičnom smislu. Ne sa ciljem da ostanu samo vojvodanska, nego da se i dalje razvijaju kao jugoslovenska gradska, univerzalna pozorišta evropskog ju-goistoka.

toara u vojvodanskim pozorištima. Po mom mišljenju, manjkav je ili ima slabosti jer su zahvat i realizacija često nedohvatljivi. Usudujem se da kažem da lično 45 godina stojim u stavu nepomičan i prosto bespomoćan pred Čehovim. Smatrajući da stojim pred zagonetkom koju je već Čehov sam inicirao u samom startu sa Stanislavskim, kome je prigovorio: "Ali ja sam pisao komedije, šta vi to radite?" Ja sam lično uveren da nije Konstantin Sergejevič u pravu, jer Konstantin Sergejevič radi nešto drugo od onoga što je Čehov hteo. Naslovi koje ovde vidimo upozoravaju, čini mi se, upravo, na ove omaške koje moraju da se dese. Zahvatanje za velikim koje je nedostižno ili teško dostižno. U kulturi vojvodanskih pozorišta i danas figurira Sofokle, Šekspir... Ali, pitanje je šta smo time postigli. "Postmodernisti" izvode dela i mi pravimo kulturnu laž, kulturnu zabudu, jer gledaocu serviramo jednog Molijera na način koji je toliko neprimeren da baš niko u publici ne može da shvati uopšte o čemu se tu radi, iako je u pitanju jedan od stubova celokupne svetske kulture, a posebno dramaturgije i komediografije. Mislim da tu nedostaje odgovornost. Apetiti jesu veliki, međutim, njima ne treba pozorišta da udovoljavaju. Stav koji je u pitanju je po mom mišljenju ovaj: put od autora ka sebi, u smislu režije je put ukrašavanja, doterivanja, pirlitanja, pokazivanja itd. A put reditelja ka autoru je put samozataje, put beđe, put traženja, put nenalaženja, put bez izlaza. I to su dve za mene radikalno jasne stvari u mom načinu razmišljanja. Treće pitanje je repertoar kao količina, kao produkcionni, zaokruženi godišnji ciklus. Jugoslovenska situacija, način finansiranja pozorišta, određeni društveni sistem koga sada polako sahranjujemo,



naterao je pozorištarce, pozorišne ljude, uprave na bezočne laži i to laži koje su već na rubu kriminala. Zadata je, ne znam od koga i ne znam kako, ali često među birokratama koji nemaju o teatru pojma, pa im se moraju prepričavati sadržaji *Ere s onoga sveta* ili *Hamleta*. Njima se udovoljava u broju i onda su pozorišta obavezna da izvedu toliko i toliko premijera. Da bi se godišnji prikaz napravio, te premijere mora da se izvedu, jer mi nećemo dobiti ni dinara ili ćemo pak izgubiti mesto rukovodećeg čoveka. "Svi izvode sedam, vidiš, a ti izvodiš tri premijere". Ako imamo u gledalištu publiku, onda se, po mom mišljenju, to pitanje uopšte ne postavlja. Ni broj, ni redosled. Laž se frizira pola veka kao što je čitava privreda i ekonomija frizirana. Frizira se pred Fondom ili pred bivšim SIZ-om. Tu dolazimo sa friziranim pred frizirane fondaze, fondasi znaju da smo frizirani, prave se da nije to tako, priznaju bilo koju

### dr Miloš NEMANJIĆ

Kao jedna od najstarijih u istoriji kulture, pozorišna institucija traje prolazeći kroz brojne transformacije. Ove transformacije su uvek sledile promene u socijalnoj strukturi, promene u kojima sama pozorišna institucija nikada nije samo pasivni činilac. Promene u funkcijama jedne institucije, posebno kulturne institucije, nisu samo posledica promena socijalne strukture. Ovaj odnos međuzavisnosti je vrlo dobro definisao Pjer Burdije: "...Institucije i subjekti su samo dve manifestacije iste stvarnosti, manifestacije koje su redundantne, ali nejednako uočljive. Prema tome, ako uspostavimo vezu između distinktivnih osobina institucija za proizvodnju i širenje kulturnih dobara i distinktivnih osobina korisnika tih dobara, poklanjajući posebnu pažnju ukusu tih korisnika, možemo se nadati da ćemo u potpunosti otkriti nedeljivu istinu o upražnjavanju kulturnih aktivnosti, tj. o odnosu između subjekata i institucija".<sup>1</sup> Razvoj savremenih društava i savremenih kultura, sa svim svojim protivrečnostima, omogućava i dopušta različite kulturne prakse, koje kao svoje nosioce imaju i različite institucije. Ova protivrečnost je posebno izražena u novije doba. Pozorišna institucija čak možda više nego neke druge izražava različite tendencije u socijalno-kulturnoj praksi. Uz promenljivu ravnotežu, prevladavaju ili one tendencije u pozorišnoj praksi koje imaju podršku oficijelne kulturne politike ili one koje se oslanjaju na promenljive ali dominantne sklonosti pozorišne publike. Uvek se, u stvari, susrećemo i sa onim što Divinjo naziva zvaničnim pozorištem i sa onim što se javlja kao alternativno ili nezvanično po-

<sup>1</sup> Časopis Kultura, 1976 – Br. 32 Pjer Burdije: Klasična funkcija umetnosti

leteću "predstavicu" u broju obaveznih u jednoj sezoni i tako to ide. Laž se vrti, vrti, zamajava i sve se više lažemo. Eto, mislim da su to te tri stvari koje su odrednice naše pozorišne situacije kada se razgovara o repertoaru, pa i o repertoaru vojvodanskih pozorišta. Sliku koju sam doživeo u izveštaju gde smo imali prilike da topografski snimimo sve što se desilo; u tu sliku ja ne verujem; i zato niko od nas ne može da prihvati kao sliku dobrog, nego kao sliku silnih eskapada u neznanje, u prepotenciju, u samodopadnost. U tom smislu i repertoari pozorišta i odnos prema publici se, po mom mišljenju, odvijaju u zatvorenom krugu nas samih. A mi nikada u taj krug nismo uveli toliko mnogo relevantnih činilaca, da bi taj krug doveo publiku. Prošlo je vreme kada smo govorili: predstava je prodana, a gledalište prazno. Pozorište postoji radi publike.

zorište — bilo da je ono avangardno, političko ili neko drugo. Divinjo neuspehe dramskih istraživanja Klajsta, Bihnera i Lenca objašnjava na sledeći način: "Za to vreme, zvanično pozorište nastavlja svoj život zvanično, kažimo bolje priznato pozorište, ono koje je predmet kritike, uspostavljena institucija na tržištu spektakla".<sup>2</sup> To je bilo, kako kaže ovaj pozorišni teoretičar i istoričar, vreme "buržoaskog" duha.

Pozorišna institucija upućena na tržište spektakla, da upotrebim taj izraz, uvek je u situaciji i podsticaja i smetnje što se tiče scenskog stvaralaštva. Smetnja se sastoji u tome "što se u spektakularnim poduhvatima nastoji prodati homogen proizvod koji bi odgovarao nekom već definisanom poduhvatu".<sup>3</sup> U tom smislu uvek postoji razlika između slobodnih pozorišnih grupa koje preuzimaju rizik na sebe u svakom pozorišnom poduhvatu koji preduzimaju i tzv. gradskih ili nacionalnih pozorišta koja su po pravilu dotirana i koja manje ili više, uz svu slobodu negovanja dramskih izraza, slede i neku politiku svojih savremenih mecena. Stiven Menel navodi ilustrativan primer "Norkot pozorišta" u Ekseteru: "Pozorište je otvoreno 1967. i u poređenju sa drugim provincijskim pozorištima bilo je vrlo uspešno, izvođeći izbalansiran program sastavljen od komedija, trilera, farsi i mjuzikla, kao i ozbiljnih i klasičnih komada. Ali, još pre nego što je otvoreno 1967. bilo je oštro kritikovano u gradu zbog toga što je suviše udaljeno od centra — jednu

<sup>2</sup> Žan Divinjo: O pozorištu — časopis Kultura, 1976 — Br. 32

<sup>3</sup> Žan Divinjo: Sociologija pozorišta. — Beograd: Bigz, 1978

milju —, suviše malo, i — unapred — da je isuviše intelektualno”.<sup>4</sup>

Dakle, opet se vraćamo na publiku i na one koji pokušavaju da protumače ukus publike — i to izvan pozorišne institucije, a koji ne shvataju koliko je publika složena pojava. Ukupni uslovi života savremenog čoveka, pre svega stanovnika velikih gradova, u velikoj meri uobličavaju sva njegova kulturna ponašanja, pa tako snažno determinišu i njegovo ponašanje kao stvarnog ili potencijalnog pozorišnog posetioca. Problem slobodnog vremena, problem životnog nivoa i problem mesta stanovanja čine onaj kompleks životnih uslova koje slobodno možemo nazvati socio-kulturnim. U okviru iste obrazovne grupe dolazi do značajnih promena ponašanja u odnosu na pozorišnu instituciju ako se neki od navedenih uslova bitnije promeni. Jedan engleski istraživač kaže: “Čini se da povećanje vremena putovanja od 1% smanjuje posetu pozorišta za 2%”.<sup>5</sup> Navedeni autor takođe ističe da i konflikt između obrazovanja i zabave igra određenu ulogu u formiranju publike. On smatra da pozorište ne sme da se odrekne ni svoje vaspitne funkcije.

Obrazlažući pojam kulturnih potreba, zastupao sam stavove da uvek postoji određena struktura kulturnih potreba, struktura uslovljena kulturnim nasleđem, aktuelnim socijalnim iskustvom, paradigmom samog kulturnog života u jednoj sredini i datom vremenu. Osim toga, u toku životnog ciklusa pojedinaca i čitavih generacija dolazi do promena u strukturi kulturnih potreba tako što se težišta vremenom premeštaju sa jednih na druge kulturne potrebe, što se uspostavlja drugačiji redosledi, što se javljaju i sasvim nove kulturne potrebe.

Vrlo bi teško mogla da se izvede neka tipologija pozorišne publike, čak i na osnovu nekih empirijskih istraživanja, koja su kod nas inače malobrojna. Pozorišna publika je nesumnjivo vrlo heterogena, ali treba uzeti u obzir činjenicu koju ističe i Ž. Divinjo da je pozorišna publika pretežno elitnog karaktera. Međutim, moglo bi se takođe prihvatiti da se jedan ne tako mali deo pozorišne publike vezuje za zabavljaku funkciju pozorišta, da drugi, čak vrlo značajan deo najobrazovanijeg dela pozorišne publike, prihvata pozorište kao izraz kulture koja sažima mnoge kulturne vrednosti jedne humanističke tradicije, da, najzad, treći deo nalazi u novoj pozorišnoj praksi i novom pozorišnom izrazu mogućnosti za slobodniju i otvoreniju estetsku komunikaciju. Svakom od ovih delova pozorišne publike odgovara i određeni tip pozorišta: populističko pozorište, klasično pozorište,

avangardno pozorište, iako se navedene funkcije vrlo često prožimaju u okviru jednog pozorišta.

Rezultati velike ankete o kulturnim aktivnostima Francuza početkom osamdesetih godina su pokazali da je prosečna poseta pozorištu po stanovniku u ovoj tradicionalno pozorišnoj zemlji za nepunih deset godina znatno opala. Ta anketa je ipak pokazala da 10% Francuza bar jednom godišnje ode u pozorište. Mađarska, sa takode tradicionalno razvijenim pozorišnim životom, morala je u ovom periodu da prilagođava svoje pozorišne ustanove novim uslovima: od 11 različitih formi obrazovanja, prema jednoj anketi, poseta pozorištu je zauzimala osmo mesto.

U krizi i pozorišne i bioskopske publike, koja je u evropskim zemljama kulminirala sredinom sedamdesetih godina, postoji i nešto zajedničko. Italijani su u jednom velikom istraživanju bioskopske publike došli do zaključka da je u pitanju pre kriza jedne vrste filmskog stvaralaštva nego kriza publike, a Francuzi su u preispitivanju kulturnih promena i njihovog osnovnog smera takođe došli do zaključka da nije u pitanju kriza dramske umetnosti već određenog dramskog izraza i pozorišta koje neguje taj izraz. Radi se, naime, kako kažu istraživači, o ostacima klasnog spektakla koji tek treba da se preobrati u umetnost za široko gledalište. Prema tome, bar kada je reč o pozorišnoj instituciji i pozorišnoj publici, u pitanju je kriza tradicionalnog pozorišta, koje proizvodi predstave više po svojim unutrašnjim imperativima nego po očekivanjima nove publike.

Pored razlika u pozorišnoj tradiciji, u broju profesionalnih pozorišta, u rediteljskim i glumačkim potencijalima, razlike u negovanju domaće i stranog repertoara svakako spadaju u one bitne činioce koji uslovljavaju i neke razlike u socijalnim efektima pozorišne institucije. U tom smislu, pitanje repertoara i mesta domaće dramskog stvaralaštva vrlo je bitno za kulturnu funkciju pozorišne institucije. Sama količina domaćih dramskih tekstova nije dovoljan uslov ni za kulturnu ni za ekonomsku uspešnost pozorišne institucije. “Problem je dublji nego što se čini i nego što ga priznaju u većinom sporu pisci i pozorišne kuće. Problem je prevashodno u domenu estetike koja bi trebalo da čini onaj, za sada na žalost samo hipotetički osnov repertoarske i izvođačke orijentacije svakog pozorišta”.<sup>6</sup> Pojava većeg broja savremenih dramskih pisaca, međutim, mora da urodi i značajnim dramskim tekstovima.

U stvari, kao najznačajnije ostaje pitanje otvorene i široke komunikacije pozorišta sa gledalištem. Mada su organizacioni i materijalno-finansijski uslovi zaista bitni za život pozorišta, ovo komuniciranje pozorišta sa vremenom i gledalištem postaje presudno za dalji život svakog pozorišta.

<sup>4</sup>) Stiven Menel: Kulturna politika u gradovima. — Beograd: Zavod, 1982.

<sup>5</sup>) Entoni Hilton: Ekonomija pozorišta. — časopis Gledišta, 1972. — Br. 7 — 8

<sup>6</sup>) Radomir Putnik: Uobičajeni nivo osrednjosti. — časopis Pozorište, 1976.

## dr Petar MARJANOVIĆ

O nekim iskustvima o temi dramskog repertoara pisao sam u opsežnijem tekstu pre više od deset godina, pod naslovom *O nekim problemima komponovanja dramskog repertoara* (prvi put je objavljen u knjizi *Očijna dramaturga*, Novi Sad, 1979), sačinjenom na osnovu saznanja stečenih tokom rada u Drami Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu od sezone 1969/70. do sezone 1974/75. Kada me je, ovoga leta, Branko Pleša ubedio da bi trebalo da mu se pridružim, i da se ponovo uključim u rad Drame Srpskog narodnog pozorišta, prvo sam želio da saznam koliko je bilo gledalaca u Drami u poslednjoj sezoni. Dobio sam podatak da je, od 1. januara do 30. juna 1990, Drama imala 22000 gledalaca /i 5000 s besplatnim ulaznicama/. Setio sam se "starih dana", kada smo Zoran Jovanović i ja došli u Srpsko narodno pozorište, na poziv Miloša Hadžića. U sezoni uoči našeg dolaska, Drama je imala oko 68000 gledalaca. Prepotentni kakvi smo tada bili, mi smo u "našoj" prvoj sezoni stavili na repertoar četiri dela savremenih pisaca Vojvodine /*Noć za Mariju* Đorda Fišera, *Floru gospodina Florijana* Slobodana Božovića, *Horizontalno i vertikalno* Svetislava Ruškua i *Kaplar i car* Bogdana Čiplića/ — i gotovo rasterali publiku. U to vreme, ja sam svaku predstavu u Novom Sadu gledao bar deset puta, i te sam se sezone "nagutao" praznog gledališta. Iskustvo je bilo delotvorno, i mi smo se "vratili" delima Jovana Popovića Sterije, Branislava Nušića, Žorža Fejdoa, zatim delima koja su neki pretenciozni intelektualci Novog Sada nazvali "cupkajući ignjatovičevsko-trifkovičevski repertoar" i, razume se, "obavezne" klasike sveta iz školske lektire /Šekspira, Molijera, Gogolja/ i prve pisce "političkog pozorišta" za koje je i novosadska publika bila zainteresovana /*Da li je moguće, drugovi, da smo svi mi volovi* Jovana Kesara i *Predstava "Hamleta" u selu Mrduša* Donja Ive Brešana/. Takva orijentacija doprinela je da se tokom sledećih pet sezona stalno povećavao broj gledalaca i u poslednjoj sezoni moga rada u Srpskom narodnom pozorištu bilo ih je 114000.

Tada sam već shvatio da repertoar nije samo redanje dobrih *naslova*, da mora da bude okrenut publici, ali i mogućnostima i afinitetima ansambla. Ono što hoću da kažem ilustriraću repertoarom Drame Srpskog narodnog pozori-

## Radoslav LAZIĆ

Desetkovanje pozorišne publike na vojvodanskom, tradicionalno bogatom prostoru, nas suočava sa poražavajućom činjenicom da su gledaoci zaista napustili teatar. Društvena stvarnost i društveni život toliko su napeti da je dilema

šta pod prinudnom upravom u prošloj sezoni. Naizgled je sve "u redu". Igrali su svetske klasične pisce /*Kralj Lir* Šekspira i *Jegor Buličov* Maksima Gorkog/, tu je i naš "živi klasik" Aleksandar Popović /*Druga vrata levo*/ i poznati moderni strani pisci Šepard *Lud od ljubavi*, Krec *Staza divljači* i drugi. Ova dela režirali su renomirani ljudi; ansambl je, to znamo, sposoban i na pravi način "podmladen"; prinudni upravnik je i "vožd" i popularna "medijska ličnost" kojega štampa, radio i televizija podržavaju, izvesno je da ima i moćnu zaštitu svojih političkih istomišljenika, u organizaciju pozorišta uneo je niz modernih i, u najvećem broju slučajeva, korisnih inovacija. Ristićeva osnovna nevolja bio je nedostatak sluha i za potrebe publike Novog Sada i za umetničke sklonosti i sposobnosti članova Drame. On, jednostavno, nije stvarao predstave po meri ovoga grada i ovoga ansambla, i tu padaju sve priče o "modernom" pozorištu.

Što sam stariji, sve više verujem u pozorište koje se stvara za ispunjene sale /naravno, ne po cenu drastičnih ustupaka/, što nikako ne znači da bi to trebalo da bude *jedina* vrsta pozorišta. Ali, ako je reč o Srpskom narodnom pozorištu, ne smemo zaboraviti da je ono i *srpsko* i *narodno*. Zato se valja potruditi /a to će pokušati ekipa koja je ovoga leta došla u Dramu Srpskog narodnog pozorišta /da istraje na stvaranju pozorišta koje polazi od dramskog dela dostojnog pisca, čiji nas se svet tiče, i koji pokreće probleme naše današnje ozbiljne i gotovo tragične situacije. Za to bi trebalo da se izbere sposobni reditelji koji misle, okrenuti ne sebi nego piscu i ansamblu koji svoju nesumnjivu sposobnost mora da dokazuje na sceni, a ne u salama za "konferencije".

I, na kraju, da se vratim temi i ponovim: iz dosadašnjeg iskustva shvatio sam da suština repertoara nije u redanju "krupnih" imena pisaca i "naslova". Danas bih mogao — verujte mi "na reč" — da za jedno popodne sačinim, za sva vojvodanska pozorišta, na izgled ubedljive repertoare. I u ovom "materijalu" — sadržaju repertoara pozorišta Vojvodine — uglavnom je tako. Tu onespokojava samo poslednja rubrika — gledanost predstava. Ali, o tome je Branko Pleša govorio, i nema razloga da to ponavljam. Hvala.

treba li gledati TV-dnevnik ili pozorišnu predstavu, apsolutno u korist TV-dnevnika. Pozorišna predstava ostaje uskraćena. Film je isto, ako ne i više desetkovan. Može se govoriti da je film u još nepovoljnijoj situaciji. U vremenu

velikih društvenih promena postavlja se osnovni problem da je pozorištu uzmaknuta društvena podrška. Teatar je odavno u nas izgubio društveni značaj. Društvena podrška je često bila predmet manipulacije u totalitarnoj partijskoj državi. Sada se javlja sistem višestranačkih mogućnosti i čini se da oblik egzistencije pozorišta u parlamentarnoj demokraciji i sigurno treba da bude nadstranački status kao prostor kulturnih, duhovnih i humanih zbivanja za sve građane. Negativna ideologijska iskustva sigurno da su ostavila ogroman trag. Jedna sezona ne može da promeni teatar iz njegove decenijske retrogradne ideološke manipulacije. Osećanje depresije, osećanje praznine i pustog prostora, žed za slobodnim vazduhom je ovo vreme: sada i ovde. Pozorištu predstoji istinska renesansa, po kriterijumu: Pozorište pozorišnicima po kriterijumu strpljivosti, radinosti i stvaranja takvih umetničkih vrednosti s kojim će moći stupiti na scenu *teatra za slobodne gledaoce*. Zakon ponude i potražnje, zakon davanja i primanja jeste presudan pozorišni zakon. Naravno, da bi se to ostvarilo biće potrebna društvena pomoć: kakvo nam je društvo — takav ćemo imati teatar. Nisu nam potrebna pozorišna Potemkinova sela. Potrebna nam je umetnost. Pozorišta za sve slobodne građane. Za mlade, za odrasle, za stare, za sve gledaoce. Potrebna nam je istina na sceni kao najviši estetski ideal humanističkog teatra. Samo onaj ko je slobodan može da

### dr Laslo GEROLD

Mogao bih da kažem i to, pozorište je u vremenu promena, jer naše doba je nesumnjivo takvo.

U vremenu promena — po mojoj proceni — pred pozorištem se otvaraju dva puta, dve mogućnosti:

- ili da u punoj meri postane sinhrono sa događajima, trenutkom,

- ili da ga zanemari, pa da nezavisno od događaja deluje, bira repertoar, ostvaruje predstave, tako da one govore o svemu osim o onome što se dešava na ulici, u životu.

Oba puta su realna.

Šta su učinila, šta čine naša pozorišta, u prvom redu jedino ovdeprisutno koje igra na mađarskom jeziku, Novosadsko pozorište — Újvidéki Színház, i subotičko Pozorište koje povremeno daje predstave i na mađarskom jeziku.

Repertoar Novosadskog pozorišta iz poslednje dve godine možemo svrstati u nekoliko blokova:

1. Predstave koje u sebi nose opšte ljudske vrednosti, koje imaju odista visok umetnički nivo; u njima svako može da nađe svoj svet i sadržaje koji njega dotiču */Totovi, Liliom/*.

2. Produkcije pripremljene i usmerene isključivo da zabave, ili njima slične, one koje uveseljavaju a ustvari su nezanimljive, i zbog onog o čemu govore — ako uopšte o nečemu

bude odgovoran. Samo onaj ko prihvata teret odgovornosti doista je slobodan. Prema tome, nama predstoji vreme slobodnog i odgovornog poniranja u duhovne vrednosti, vreme interkulturalne saradnje, vreme koje će nam biti potrebno da bismo ponovo uhvatili korak u istoriji pozorišne kulture i stvarne animacije pozorišne publike. U tom smislu pozorišnicima pripada teatar u kome će gledalac biti glavno lice. Jedan od najkrupnijih problema u jugoslovenskom teatru je stvarni povratak dramaturgije i režije u pozorište. Režija je pojavom samoupravne manipulacije bila izbačena iz teatra. Režija je dugo bila izvan točka u kome je ona bitan prenosnik estetskog stvaranja, u kome je ona osovina umetničkog zbivanja. Bez režije, bez dramaturgije nema teatra u onom smislu u kome su u teatru glumci zaista nosioci osnovnih poruka estetike i etike žive pozorišne umetnosti. U tom smislu vidim potrebu ponovnog asociiranja, ponovnog prestruktuiranja i okupljanja dramskih ljudi oko teatra, da bi teatar u dramatičnoj stvarnosti vratio svetlost i istinu na scenu. Društvena hipokrizija u vremenu sveopšteg demaskiranja, skidanja lažnih maski sigurno je put da se teatar suoči sa istinom i da se pozorište suoči s istinskim pitanjima ljudske egzistencije: Kako živeti? Medio in vita in teatro sumus! — (U pozorištu smo u središtu života!) -

govore, i zbog toga što im je umetnički nivo nizak, provincijalan */Gospodin doktor, Čaruga, Troje na podu/*.

3. Predstave koje su prepoznatljivo namerno pripremane kao aktuelne i koje su se neposredno ili posredno odnosile na stvarnost, na politički trenutak, u kojima bi publika trebalo da prepozna sebe i sve ono što se u njenom okruženju, na ulici, u politici, događa */Neprijatelj naroda, Vrebajući Godoa, Vojcek, i novija Biderman i palikućel/*.

4. Kabare. Prema karakteru vrste, odražava brzo, duhovito reagovanje na dnevno-politička zbivanja i aktivira publiku; pozorišna publicistika.

Između sve četiri kategorije, nas interesuju poslednje dve, iako su, naglasimo to, predstave iz prve grupe zanimljive dok su predstave iz ove druge potpuno nezanimljive.

Kabare, međutim, samo teoretski spada ovamo, naime, dosadašnje kabare-predstave pripremane su više kao nostalgичno sećanje, u političkom smislu bile su potpuno neutralne.

Pogledajmo predstave svrstane u treću grupu.

Željko Orešković je režirao Izbenovu dramu sa izrazitom namerom da bude politički aktuelna. Ona je govorila o



novosadskoj jogurt-revoluciji, o ulozi mase — i to sa osudom. Publika je — zaključio sam — sa zadovoljstvom prepoznavala ulična događanja. Osetio sam da se gledaocima dopada, šta više, oni su tražili tu vrstu direktnog politiziranja.

U Jančarovom komadu, piščevom krivicom, ne oseća se dovoljno prikladno onaj ljudski strah koji se rada iz osećanja nesigurnosti da se događanja na nepoznatom mestu pretvaraju u praćenje, špijuniranje, kada osećamo da vide svaki naš korak, da podnose izveštaj o tome, o nama, ali ne znamo ko su oni i kako to čine. Pravi politički sadržaj, pun mogućnosti da se učini aktuelnim, ali u predstavi ništa od toga nismo osetili.

Nešto više ovakvih predznaka, iako ne dovoljno, dobili smo izvođenjem Bihnerovog *Vojceka*. Osećali smo stegu, poniženje, ali kao da je to ostalo previše uopšteno, kao da se odnosilo samo na učesnike predstave a ne i na nas. Tek na momente ova priča bi prelazila rampu i dopirala do nas.

Pozorište je, dakle, isprobalo sve mogućnosti. Publika je delimično prihvatila ove opšte predstave, koje su, međutim, dostigle visok umetnički nivo, gledala ih je, odnosno, te predstave sa sadržajima koji su bili dati u direktnoj formi i na prepoznatljiv način, izazvale su njeno zanimanje.

Pouke nema, to jest, mogla bi biti sledeća: dve varijante trebalo bi pretvoriti u amalgam — neka pozorište — na umetničkoj visini bude delić trenutka, i neka izazove pažnju publike. A za to je, verovatno, potrebno sprovesti vrlo elastičnu repertoarsku politiku, i pronaći takve saradnike, u prvom redu reditelje za koje je najvažnije prikazivanje

## Radoslav DORIĆ

Kad smo se skupili prošli put da govorimo o sudbini komedije kod nas /bilo je to u Vršcu/ Branko Pleša nije došao, nego je poslao pismo. To pismo sam tada saslušao, u međuvremenu pročitao, i smatram ga misaonim jezgrom za mnoge naše razgovore koje treba da vodimo, pa i ovaj danas. Smatram da ono sadrži mnoge bitne stvari za naše razmišljanje o pozorištu uopšte, a i ovom sada i ovde.

Pleša je prošli put poslao pismo, a danas hoće da ode, žuri mu se, ima važnija posla. Ja mu verujem, ako je prihvatio da vodi Srpsko narodno pozorište, zaista ima i preča i važnija posla.

Prošli put se nije držao teme i bio je nadahnut, danas se drži teme, pa mu se možda i zato žuri.

Danas je teško misliti o pozorištu. Veoma teško. U ovom gradu, a na to ću se naročito osvrnuti, teže je nego igde,

trenutka, koji imaju svoj stav o tome, čak i ako on nije identičan sa stavom gledalaca, ali podstiče na sudelovanje, na raspravu. Ali, ne verujem da pozorišna struktura zasnovana na iskazivanju savremenog trenutka može učiniti mogućom ovakvu pozorišnu politiku. Ostaje, dakle, visokoumetnička repertoarska politika sa predstavama koje odgovaraju svakom i u svakom trenutku. Odnosno: umećnost. Ako uzmemo u obzir istinu da pozorišta ni u buduću ne mogu živeti bez pomoći društva, onda je to najbolji i najsigurniji put. A za politiziranje, eno kabare!

Kakva je situacija u Subotici?

Ristićevo pozorište je, bez skrivene namere, krenulo da bude politizovano. U prvom redu u onim predstavama koje nisu igrane na mađarskom jeziku, dok su predstave na mađarskom neutralne i umetnički mnogo slabije. Ta je tendencija, iz godine u godinu, postajala sve izrazitija. U nizu ovogodišnjih letnjih predstava, dve predstave na mađarskom ne samo da su bile među najslabijima, nego su bile i najnezanimljivije, premda se *Filoket* pripremao da očiglednom namerom da govori o vlasti, o toj vlasti koja se poigrava sa ljudima. Nažalost, nije data sa dovoljno uverljivom snagom. Jedino smo u delima Lasla Vegela postavljenim na scenu mogli da se upoznamo sa sadržajem koji je imao političku konotaciju. Samo ta dela /*Tul az óperencián, Dupla ekspozicija*/ su i u pogledu dramaturgije i sadržajno isuviše konfuzna da bi ostvarila tu ulogu.

Subotičke predstave na mađarskom jeziku ni na koji način se ne vezuju za trenutak u kojem su radene, u kojem dospevaju pred gledaoce. Ali, to nije posledica nadmenog, elegantnog povlačenja, i kao takve ove predstave su za nas potpuno nezanimljive.

u ovom trenutku bilo šta misliti o pozorištu. I dobro i loše, svejedno.

Zato pominjem Plešino pismo, jer ono sadrži izvesne misaone odrednice koje su i današnja tema razgovora. Uopšte, smatrao sam ga jednim od najnadahnutijih Plešinih javnih istupa, osim onih glumačkih, naravno.

A sad da se i ja vratim temi, predmetu našeg današnjeg razgovora. Hoću da kažem da mi se nije svidelo kako je Milutin Karišik trasirao razgovor, pa ni to kako Petar Marjanović zaobilazi da kaže stvari koje uočava i koje se egzaktno mogu uočiti a on ih i vidi i zna.

Čemu taj oprez, zaobilazanje?

Svi znamo, da je *centralni i najvažniji događaj* prošle sezone, u svemu /pa i u repertoaru/ bio, *sa svim negativnim predznacima*, najsravnije uvođenje privremenih mera — ili to prinudne uprave u najstarije srpsko pozorište.

Taj sramni događaj, bez presedana u Evropi, a o svetu i da ne govorimo, bio je u ovom gradu, *ili potpuno prečutan, ili čak veličan, podržavan i hvaljen.*

Ja sam znao šta je tema današnjeg razgovora, zato sam jutros doputovao iz Ljubljane, sa naročitim interesom da čujem da li ćemo se i mi ovde praviti ljudi pred najvećom sramotom koja je zadesila srpsku kulturu od rata pa do sada.

Izgleda da hoćemo.

Ja neću.

*Čutanje o tom događaju* — baš u ovom gradu, čutanje sramno i drastično svih nas, pa i svih vas ovde prisutnih, ista je takva, ako i ne veća sramota od uvođenja privremenih mera, koje su, nadam se, ipak samo jedan prljav politički a ne pozorišni čin. To je centralni događaj prošle sezone, ne samo u Srpskom narodnom pozorištu, nego u svim vojvodanskim pozorištima, hteli mi to ili ne. Taj sramni događaj i to čutanje oko njega.

Ne želim da popujem i morališem, ali imam pravo da to kažem.

Ja sam jedini od vas, javno, pisanom rečju, pokušao da se suprotstavim uvođenju prinudne uprave u SNP.

Novosadski "Dnevnik" je odbio to da objavi i to ne ona stara, autonomaška redakcija, nego ova nova.

Kao što, uostalom ni privremene mere nisu uvedene ni za vreme Krunića ni Berisavljevića — već za vreme ove nove vlasti od koje svi tako mnogo očekujemo.

Objavila mi je jedan deo beogradska "Osmica", a jedan deo "Scena" sasvim slučajno; sreo sam Petra Marjanovića, ispričao mu da to imam, poslao mu, on je tu nešto kratko a nešto pustio — tek barem jedan, usamljen, moj glas, čuo se i digao protiv idiotske i amoralne odluke o uvođenju prinudne uprave u SNP.

Zašto o tome danas, toliko?

Zato što je taj najsramniji događaj u srpskoj, a posebno vojvodanskoj kulturi — itekako ostavio traga u repertoarima vojvodanskih pozorišta.

Ne želim da kritikujem Ljubišu Ristića — njegov moral i motive zbog kojih je prihvatio da obavi jedan prljav politički i politički posao, ali je najstarijim srpskim pozorištem protutnjala jedna estetika koja jednostavno nije imala publiku, koja je ipak bila prinudna.

Nije nikog interesovala.

Osim onih koji su je vaspоставili, na društveni trošak, velik, i uz talambase i podršku lokalnih sredstava propagande i informacija.

Taj repertoar se jednostavno u Novom Sadu *nije primio!* Publika ga nije prihvatila, okrenula mu je leđa... a kako će se to sve završiti kad se završi — videćemo!

Ja pretpostavljam — *čutanjem!*

Kao i prilikom uvođenja privremenih mera — niko neće biti odgovoran.

Grad i njegovi intelektualci, mi ovde, svi ćemo čutati pred posledicama, kao što smo čitali i prilikom uvođenja privremenih mera.

Jer, da je repertoar prinudnih esteta bio prihvaćen *od publike* sve bi izgledalo drugačije — osim sramote i ljage koje će ostati dok je i poslednji Srbin živ.

Reperotar SNP-a se nije primio u publici i u gradu — to su svi videli i znali! Uprkos panegiricima lokalnih trabanata nove estetike, da je na trećoj ili četvrtoj reprizi tih koreodrama ili na brzaka sklepanih pozorišnih krpeža pala bomba u salu — bilo bi dvoje lakše ranjenih.

Pa i takva repertoarska slika najvećeg, najvažnijeg, najslavnijeg i najstarijeg srpskog pozorišta — bila je *podržavana*, aminovana, bezrezervno "poštovana". A bezglavo finansirana prazna sala rezultirala je mnogim i svekolikim krizama u ostalim vojvodanskim pozorištima — pa i repertoarskom slikom, nemuštom i bez misli.

Svi kao da su se zgrčili i uplašili.

Svi su se pitali — šta će biti dalje?

Ko stoji iza privremenih mera?

A svašta se pričalo!

To je uzdrmalo sva vojvodanska pozorišta!

Kao i uvek, upravnička kriza je najlakši način da se strasti razbukte.

Zajuljalo se u Somboru, u Vršcu, ljulja se itekako u Zrenjaninu, a o Subotici niko ne govori.

Šta će biti sa SNP?

Sva su vojvodanska pozorišta proživela godinu velikog straha od pozorišne imperije prinudne uprave koja im je zapretila da ih apsorbuje, ujedini, poništi, filijalizuje, zatre. Svi su čekali da vide — šta će biti.

Političke promene, velike i euforične priče o jedinstvenoj Srbiji — rezultirale su u repertoarima odmah! Nije u njima bilo one izrazite vojvodanske linije, koja je u repertoarima naših pozorišta bila tako vidljiva i važna.

Repertoari vojvodanskih pozorišta su među prvima sledili tezu o severnoj Srbiji, bivšoj Vojvodini.

Kao da jedinstvena Srbija treba da potre, zatre ono vojvodansko, utkano u našu specifičnu, osobenu i jedinstvenu vojvodansku kulturu.

Taj strah je vidljiv i jasno uočljiv i nikom ne služi na čast. Ali, pozorišta su čekala /a možda i sad još uvek čekaju/ da se oglasi neko od ljudi koji vode vojvodansku kulturu — da im objasni šta suštinski znače i zašto su dozvoljena sva ta mutna zbivanja u SNP-u kad je bilo više nego vidljivo, da je sva ta sramna akcija izvedena u vreme jedne od najuspešnijih sezona ovog pozorišta /puna sala, povratak publike, nagrade na Sterijinom pozorju, povratak "prve

lige" pozorišnih reditelja u Novi Sad, sa Mijačem na čelu, uspešno finansijsko poslovanje.../

Niko se nije oglasio!

Teško da će se i oglasiti.

Zašto?

Zato što je teško poverovati da danas o vojvodanskoj kulturi odlučuju ljudi od znanja i kalibra, ljudi koji zaista i suštinski znaju šta su to SNP i *Matica srpska*, šta je to vojvodanska i novosadska kultura, šta je to tradicija, i gde sve to treba smestiti u jugoslovenskom i evropskom kontekstu.

Tvrdim, da takvi ljudi ne postoje /ili su vrlo slabašni i nečujni/ u forumima, telima, savetima i drugim misaonim gromadama sistema, još uvek aktuelnog i živog i postojećeg, prisutnijeg nego u bilo kom delu Jugoslavije.

Jer — da takvih ljudi ima, *to tvrdim* — nikad ne bi bilo privremenih mera u SNP-u i pustoši duhovne /a videće se uskoro — verovatno i materijalne/ koju je taj čin prosuo po vojvodanskim teatrima, njihovom životu, pa i reper-toarima.

A šta danas radimo?

Čekamo! Opet, da vidimo šta će biti. Od sizova do fondova, od jedinstvene Srbije do Vojvodine — i obrnuto.

Čekamo da vidimo da li će u jedinstvenoj Srbiji biti vojvodanskog kulturnog specifikuma ili je on nestao netragom i jogurtom.

Nije li trenutak da mi, ljudi "iz proizvodnje", iznutra, *preduzmemo jedan korak napred*, da jednom, možda prvi put posle rata mi predložimo model našeg daljeg bitisanja i opstanka, a ne da opet, opet čekamo da nam to serviraju ljudi za koje, ponovo tvrdim, ne možemo verovati da imaju ikakvu modernu, savremenu, vizionarsku misao o vojvodanskoj kulturi.

Ne može se to očekivati od istih ljudi koji su dozvolili prinudnu upravu u SNP!

Zaista — gde su oni sada?

Među njima ima mnogo onih koji su izvikivali "*Mi preuzimamo svu odgovornost*" — od Finka do Sofije Bajić, preko aktivistkinje direktno zadužene da "ispita stvar" u SNP-u, do Slavka Gordića, pisca, tada na najisturenijem položaju u vojvodanskoj kulturi.

Gde su oni sada?

Zašto ne preuzmu odgovornost za stanje u SNP-u i u svim drugim pozorištima, uplašanim i obezglavljenim?

Gde su ljudi, intelektualci i ostali koji su *digli ruku* za te odluke.

Da li žive među nama?

Hodaju li istim ulicama?

Hoće li opet preuzeti neku novu odgovornost, za neku novu bruku?

Gde su oni sada?

*Da polože račun, javno, pred svima, pred Vojvodinom, Srbijom, Evropom i svetom* — za svoju odgovornost koju su javno izvikivali sramoteći najstarije srpsko pozorište.

Zato i govorim — da smo možda mi na potezu, mi iz pozorišta.

Lazić malopre pominje tržište. Nikad se sa njim nisam slagao pa neću ni sada, osim možda u jednoj sitnici, koju on naziva "skidanje svih maski".

Naravno, svih, pa i naših.

O kojem se tržištu u jugoslovenskoj kulturi može govoriti kad kod nas nije rečeno ni pitanje tržišta u trgovini.

Smenivši upravnika u beogradskom Narodnom pozorištu — buntovnici se nisu ničeg drugog setili — nego da odu u Komitet i zamole za pomoć i rešenje.

Nisu navikli da sami smisle rešenje.

Kriza u "*Zvezdara teatru*" se rešavala u *opštini*.

Privremene mere u SNP-u nije donela ni publika ni ansamblu.

Da, sve se brzo menja, brže nego ikad.

Još samo pre godinu dana, dolazeći kao prinudni upravnik, Ljubiša Ristić je dao intervju koji je imao naslov — "JA SAM TITOISTA".

Ljudi iz pozorišta imaju kratko pamćenje, ne znam ko se toga seća, ali ja se sećam.

Danas, čak i kad bi ostao taj naslov, sumnjam da bi kontekst bio isti.

Zaista se sve brzo menja!

Možda u tim promenama *po prvi put* kreativne pozorišne snage treba da imaju svoj predlog rešenja i da kažu političkim strukturama — *znamo da nemate nikakve ideje vi — ali imamo ih mi!* (ako ih imamo).

Dolazim, slučajno, iz Slovenije gde trenutno radim i vidim da oni vrlo intenzivno, radnim sastancima i *organizovanom konkretnom akcijom* — rade baš na tome — da povuku taj prvi potez, ponude svoje rešenje, izađu taj korak napred!

Možda bismo to mogli i mi?

Možda je baš dobro što u ovom kilavom gradu i pokrajinskim "strukturama" nema ličnosti ni ideja za pravo rešenje naših problema — ali to može biti dobro samo ako smo u stanju da taj prvi korak napravimo sa pravom argumentacijom na utemeljenoj ekonomskoj i kulturološki tačno postavljenoj ravni.

Bez toga — biće kako će biti, kotrljaće se kako će se kotrljati.

Sizovi će prelaziti u fondove.

I obrnuto.

Neće nam valjati fondovi kao ni sizovi.

U ovom gradu je sve moguće.

Primajući Sterijinu nagradu za kritiku, Petar Brečić je ovde, javno, izrekao misao da su za pozorište važnije predstave izvedene pred praznom nego pred punom salom. Umesto zvižduka, umesto da mu neko priskoči i uzme nagradu koju posle takve misli ne može niko dobiti, ovaj grad mu je aplaudirao (prazna sala prinudne uprave...?)

Čak i zato mislim da je potez na nama!

Baš na nama.

Ali mi to ne osećamo.

Golić ovde govori o dupliranju repertoara, između Sombora i Zrenjanina.

Govori o tome kao da za to snosi krivicu, Bog, vlast, elementarne nepogode — a ne konkretno i jedino on i Mladenović.

Dakle, na tebi je Goliću ta odgovornost — ni na kom drugom.

Govori Golić o tome da nemamo Zajednicu profesionalnih pozorišta Vojvodine — opet kao da je to u Božjoj ruci. A nemamo je samo i jedino zato što se o tome nisu dogovorili, nisu mogli ili nisu hteli ili nisu znali, što je verovatnije, Golić, Mladenović, Vlahović, Ristić, Marković, Rotar, Farago, Zrilić — oni i niko drugi!!!

Poučeni prošlogodišnjim iskustvom prinudne uprave i log uticaja na repertoar — treba da se okrenemo budućnosti, uprkos tome što se taj čin nikad neće zaboraviti.

Da se okanemo predloga da se ujedine susreti vojvodanskih pozorišta i susreti "JOAKIM VUJIĆ" da bismo se dodvorili politici o jedinstvenoj Srbiji.

Da se vratimo svojoj specifičnoj vojvodanskoj kulturi — a ne da je se u političkom strahu klonimo.

Da se učini nešto unapred!

Da počnemo da živimo slobodnije — da se okanemo lažnih premisa i friziranja slike o našem radu, da prvi put budemo istiniti! Da barem pokušamo, ali mi!

## Dušanka ZRILIĆ

Jo, sine moj, narod se opet kupe u gomilu, bojim se, biće rata — reče mi baka onomad zabrinuto. A ja njoj: — pu, pu, daleko bilo, bako, dogodilo se, ne ponovilo se! Razum će pobediti. A i sama se domišljam da je to teško moguće pored ovoliko nerazbora i poslova bez pameti i naočakih svud uokolo. Toliko o socio-političkim prilikama iz vizure moje bake i moje. Sina nisam ni pitala za mišljenje jer je još prošle godine smišljajući pesmicu o Jugoslaviji počeo stihom: "Naša Juga, grdna tuga". Naravno, nit' se bapskim pričama, nit' se dečijoj mašti sme verovati, al' rođenim očima mora. Tu pardona nema!

No, nije reč o Jugi-o pozorištu je danas reč, i to ne onom od severa ka jugu il' obrnuto, već ovom našem vojvodanskom: slavskom i svečarskom, raspusnom i bečarskom, si-

Da ne gradimo kulu od karata na lažnom temelju.

Da pokušamo nešto drugo, uprkos tome što ćemo uvek zavisiti od društva i njegove pomoći.

Mi ne smemo biti "ogledalo društva". Pozorište je dobro samo kad je od života, od društva i od stvarnosti bolje — kad spadne na to da bude slika sveta ili ogledalo društva — pozorište više nije dostojno samog sebe!

Uvek sam osećao nelagodnost kad se ta misao o pozorištu kao ogledalu društva izricala afirmativno.

Ja mislim da je ta misao izrečena u krajnjem očajanju! Zato se i zalažem da se okanemo pogleda unazad i okrenemo koraku unapred i samo i jednino budućnosti.

I da se suočimo sa činjenicom da mnogo zavisi i od nas, a ne kao u Golićevim mislima, od nekih drugih sila koje nisu sporazumele njega i Mladenovića.

Da li je to u ovom gradu moguće?

Možda.

Moralo bi biti moguće. Uprkos svemu!

Premda, opet imamo, obeshrabrujućih primera, baš ovde.

U momentu dok u SNP-u caruje prinudna uprava, u naj-sramnije, ponižavajuće vreme SNP-a, izlazi dvobroj "Scene" o pozorišnoj represiji i zabranama od rata na ovamo! Da li je hipokrizija prava reč za tu situaciju?

Nije.

Prava reč je — pizdarija!

Hoće li "Scena" pisati o smradu i sramu prinudne uprave kroz trideset godina, opet u nekom dvobroju?

Ili misli da nije u njenoj moći da o toj represiji piše danas, sada i ovde!

Kao što reče jedan čuveni i izlišni pozorišni mislilac: "Sve je proces! Svaka se teza može braniti".

Nazdravlje!

Korak napred drugovi moji i prijatelji! Čak i ovde, u Novom Sadu, u Vojvodini, uprkos svemu.

rotom ko sirće, raspuklom k'o zrela dinja, razlajanom i razdeljenom od nesporeduma — do nerazuma.

Ono što vojvodanski pozorišni život danas jeste, krstili smo, ne tako davno sintagmom "poseban pokrajinski interes". Utvrdila ga je kadgod jedna politika za koju rekostmo da je bila birokratska i autonomaška; nevaljala dozla-boga; smišljena samo za malobrojne a ne za sve nas; nakaradna u svojoj osnovi i u nakani. Temelj joj je plitko postavljen, neurastao u tradiciju, u prošlo; nenaslonjen na vredno bivše-već na potiranje svega bivšega. Na tako sumnjivom temelju nikla je neveštom, neukom i nezgrapnom rukom nedobronamernog neimara, građena zgrada, grdobna al' srećom krhka; jer, evo, već ju je prvi vetrić oduvao. Nadam se-zauvek.



No, šta činiti na razvalinama rastrganog vojvodanskog pozorišnog života, čije su se vrednosti iz godine u godinu srozavale niz krhke društvene stepenice, dotičući i samo dno? Mreža vojvodanskih pozorišta je stara i poderana. Ima velikih rupa na mestu zvanom Srem, još od davne 1954. godine. Od tad, ili ranije, do danas, na drugim mestima su pravljene zakrpe, udarani dupli štepovi, vršene sitne ili krupnije prepravke-samo je Srem ostao, čudnog ili paradoksa, da kao jedini oblik profesionalnog pozorišnog života ima scenu VHV na slovačkom jeziku u Staroj Pazovi i nažalost profesionalnu samo po funkciji, ne i po statusu. I konačno, kad je zajednica profesionalnih vojvodanskih pozorišta samo formalno digla dva prsta za pristup sremskomitrovačkog, i čast nam je da smo u dobrom društvu, pančevačkog pozorišta, u svoje napaćene redove; Újvidéki Színház je napravio istup i napustio te iste, kako već rekoh, napaćene redove.

Na čelu ili na začetju kolone vojvodanskih pozorišta, svejedno, teško je marširati — jer to nikad i nije bila bog-zna kako ubojita vojska. Rascepkana i razbijena po atarima pozorišta su nam gradska, u najboljem slučaju opštinska; samo su neka, po milosti božijoj izgleda, a ne po nekom razumnoj ovozemaljskom kriterijumu, imala povlašćen status-pokrajinskog pozorišta.

Od povlašćenog, do upropašćenog pokazalo se da je kratak put.

### Luka HAJDUKOVIĆ

Najpre kompliment ljudima koji su pre mene govorili. Odavno nisam bio na skupu koji je brojao ovako malo učesnika, a na kome se čulo toliko zaista značajnih opaski o temi o kojoj je reč. To je dokaz da su na ovaj razgovor došli kompetentni ljudi, ljudi koji biće pozorišta nose u svom biću, i zbog toga mogu tako umno da govore o pitanjima pozorišta koja su danas u središtu naše pažnje. I sam smatram da su ovde dominantne dve teme, dve, rekao bih, vežite teme: prva — repertoar pozorišta, tj. repertoarska politika i, druga — pozicija pozorišta u društvu. Zato bih samo dve reči kazao o repertoaru, prihvatajući ono što su o njemu rekli, izvanredno dobro, Branko Pleša i Petar Marjanović, razume se iz svoga iskustva. Ponovio bih misao koju smo čuli na ovome mestu u prošlogodišnjem razgovoru: repertoar treba sastavljati ne za publiku, nego zbog publike. Ovo zbog tumačim kao shvatanje prave nužnosti, prave potrebe koju publika oseća za pozorištem. Znači: ne podilaziti publici! Konstatovati ukus, ali ga ne uvek i ne po svaku cenu uvažavati. Repertoar, uz ostalo, treba da povećava recepcionu moć publike. Imajući tu misao u vidu, svaka pozorišna sezona trebalo bi,

Népszínház-Narodno pozorište Subotica, visoko diže tri prsta sa energičnim zahtevima za formiranjem ni manje, ni više nego tri drame;

Somborsko narodno pozorište, ostane li samo somborsko, kaže da će ključ u bravu-pa kvit;

Újvidéki Színház-Novosadsko pozorište, još samo da nabavi autobus pa da preuzme funkciju razmontiranog Népszínháza;

Srpsko narodno pozorište-ponaša se kao da mu nema spasa, pa tako i izgleda;

"Toša Jovanović" u Zrenjaninu muku muči sa kadrovima;

"Sterija" u Vršcu muku muči kao i u Zrenjaninu i Somboru, samo mnogo grde.

Pančevo se bučno pridružuje profesionalcima, ako im i priliči a Mitrovica strpljivo i trpkog gradi svoj pozorišni put tempom dva napred, jedan nazad, (saldo 0+1), prema našoj poznatoj, davno usvojenoj strategiji "svucukupnog društvenog razvoja i napretka".

O dečijim profesionalnim pozorištima kao o dečijim boginjama il' daleko bilo, drugim zaraznim bolestima, uopšte nije reč-kako je i red.

Uz ovakvo stanje vojvodanskog pozorišnog organizma, sledi dijagnoza "raspad sistema". Ozdravljenje je lako moguće uz dobru negu, pažljivo doziran lek i, naravno, pravog doktora. Nazdravite nam!

bar za nijansu, da podigne kulturne i estetske mogućnosti gledalaca, tj. da povećava recepcionu moć publike. Princip da se u gradnji repertoara ide od zavičajne dramaturgije preko jugoslovenske dramske klasike do vrhunske svetske dramske književnosti — čini se primerenim. Godinama konstatujemo činjenice: da nam je pozorišni repertoar više izraz slučajnosti nego studioznosti i da nam repertoar prave, uglavnom, putujući reditelji i ono malo ambicioznijih ili sujetnijih glumaca koji umeju i mogu da kolektivnu nametnu tu svoju sujetu i da je pretvore u repertoarski čin; da nemamo dramaturge u pozorištima; da gradimo repertoar bez ikakvih socioloških uvida u društvenu sredinu, a nikad ništa ne preduzimamo da to stanje promenimo. Što je to tako, i sami smo odgovorni. Kad u svakom našem pozorištu budemo imali čoveka koji će odgovorno misliti samo o repertoaru, uvažavajući sve ovo o čemu govorimo godinama i decenijama, koji će čitati sociološke rasprave koje mi ne čitamo, koji će pratiti kako se repertoar odražava — iz godine u godinu — na razvoj publike — onda ćemo moći da pravimo repertoar koji odgovara potrebama gledalaca i koji će omogućiti napredak pozorišne umetnosti i razvoj

publike, povećanje njene recepcione moći. Jer, početak pozorišne predstave je dramaturg, tj. tekst koji on pročita. Rekao bih, sada, nekoliko opaski o vremenu koje smo ostavili za sobom i čiji smo činioči bili, jer smo i tada radili u pozorištu. Smatram da bi trebalo da budemo razumni i objektivni i u sadašnjim trenucima, brzopoteznom, kada više odbacujemo nego što obrazlažemo. Naše dosadašnje društvo, koje je imalo ambiciju da gradi socijalizam odnosno komunizam, i koje je do kraja shvatilo i značaj pozorišta za ostvarenje te ambicije u toj svojoj opredeljenosti, branilo je opstanak pozorišta obezbeđivanjem materijalnih uslova za njegov rad. Ne želim da kažem da su te materijalne pretpostavke uvek zadovoljavale stvarne potrebe. Međutim, kad se setimo kako su pozorišta nicala odmah posle završetka rata 1944, 1945. godine, kakav im je društveni značaj davan, onda nije teško utvrditi da je to društvo zaista imalo ambicija i da je za rad pozorišta drcilo kesu mnogo spremnije nego sva društva koja su na ovim prostorima ranije postojala. Reč je o tom, kako kažemo, autoritarnom društvu koje sada iz mnogih razloga sa pravom osuđujemo. Međutim, u njemu je bilo nemalo činilaca koji su išli na ruku pozorištu. To društvo je ipak vodilo računa o materijalnim uslovima da se pozorište igra. Brinulo se, na primer, i o pozorišnim zgradama. Izgrađena su mnoga pozorišta, restaurirane mnoge pozorišne zgrade u Vojvodini. Ako isključimo Suboticu, možemo biti zadovoljni i rasporedom i stanjem i opremljenošću objekata u kojima pozorišta deluju. Društvo je uvek pritalo u pomoć pozorišta bez obzira na koji način ta pomoć stizala. Ono je, dakle, omogućavalo da se stvore osnovni uslovi (zgrada, oprema, nešto kadra itd.) da bi pozorište moglo da vrši svoju društvenu funkciju.

Smatram da Lazićeva opaska da je to društvo diktiralo totalitarnu estetiku nema pokriće u činjenicama. Naprotiv. Baš iz nekih drugih razloga naše pozorište je upravo bežalo u istraživanja, čak hrabrije i češće nego što je, objektivno, po svojim kvalitetima bilo sposobno za istraživačke podvige. Mi smo imali niz pozorišnih tokova, mnogo estetičkih struja. Da spomenemo samo alternativno pozorište i pozorište pojedinaca. Probali smo niz modela. A u estetici mnogi su reditelji dosegli svoj autentični rukopis. Možda je tome i BITEF mnogo doprineo. On je bio značajan podsticaj pozorišnim umetnicima da na planu i estetike režije i ukupnog pozorišnog izraza stalno tragaju za novim mogućnostima. Jugoslovensko pozorište je možda baš zato što je živelo pod stalnom prisotnošću, ali ne estetičkom i stvaralačkom nego političkom i ideološkom, tražilo mogućnosti da se kreativno iskazuje. Izgleda da se ono iskazivalo često plodonosnije nego pozorišta u mnogim zemljama jednog i drugog, istočnog i zapadnog društvenog sistema. Zbog toga smo bili zanimljivi za svet, koji je kod nas, na

brojnim pozorišnim festivalima, nalazio mogućnost da manifestuje svoje vrednosti. Nijedan naš značajniji festival nije bez gostiju iz inostranstva. Međutim, svet nam nije dolazio samo da bude viđen nego i da vidi. Represija se dakle, u našem pozorištu ogledala u zahtevu vodeće društvene snage da se pozorište opredeli za one političke ideje za koje se društvo opredelilo u celini, odnosno da u ideološkom smislu ne može prelaziti granice društvene tolerancije. Upravo zbog toga zahteva društvo je pozorištu ostavljalo slobodan prostor u estetici, u umetničkom izrazu. Čak bi se moglo ustvrditi da Partiju, tj. vlast nije zanimalo kakav je umetnički — a to znači i režijski — pozorišni izraz niti je marila za kvalitet pozorišne predstave. Tu istinu potvrđuje i činjenica da je društvo našlo instrumentarij za finansiranje pozorišne delatnosti (održavanje zgrade, lični dohoci, materijalni rashodi) a da nije imalo kriterije i merila za finansiranje umetničke valjanosti scenskog ostvarenja. Kako je vlast ostvarivala svoj interes za postojanje pozorišta? Prvo, znamo da pozorište nije moglo da postavi upravnika bez saglasnosti vlasti. Tu se, dakle, vlast mešala u život pozorišta. Naime, vlast je, pomalo perfidno, pozorišnu delatnost proglasila za delatnost od posebnog društvenog interesa (što ona po svome značaju i jeste), pa je napravila sistem kojim je tobože ostarivala taj društveni interes. U stvari, štitila je samo svoj interes. Osnovna poluga toga sistema bio je umetnički tj. pozorišni savet, u koji je vlast, kao predstavnike društvene zajednice, delegirala deo članova. Savet je, kao što znamo, odlučivao o repertoaru. Predstavnici društvene zajednice u savetu branili su političku vlast od "neodgovarajućeg" repertoara, kao što su štitili vlast od izbora "nepodobnog" upravnika. Znači, preko rukovodioca i saveta vlast je nametala pozorištu svoju autoritarnost kojom je obezbeđivala "podršku" svojoj "demokratskoj" politici. Prema tome, na jednoj strani imali smo brigu (obezbeđena finansijska sredstva) društvene zajednice da pozorišta deluju, a na drugoj strani — brigu vlasti da joj pozorište ne "podriva" politiku. Nisam ubeđen, pak, da će pozorište sutra, u sistemu mnogostranačke demokratije, biti nezavisno, oslobođeno svih pritisaka, svih "briga" vlasti. Juriš određenih društvenih krugova na predstavu Zeničkog pozorišta "Sveti Sava" uverava nas, na žalost, da će se pozorište morati još boriti za istinsku slobodu svoga čina. Ono nikad neće biti pošteđeno raznih pritisaka počev od uskraćivanja novačane podrške pa do pritisaka u ime javnog morala i onih radi tobožnje zaštite same pozorišne umetnosti. Uprkos nezavisnim novinarima, nezavisnom radiju, nezavisnim sindikatima, nezavisnim sudijama, koje ćemo sutra imati, pozorište nikada neće biti nezavisno da će se samo moći baviti svojom sudbinom. Ako niko drugi, cehovski klanovi utičaće na njegov rad. Drugačije, verovatno, i ne može biti.

Čime pozorište, međutim, može da brani svoj društveni i umetnički integritet? Pozorište se mora i može braniti, pre svega, iznutra. Ono što sada nazivamo spoljašnjom autoritarnošću mora da se zameni unutrašnjim autoritetom. Autoritet pozorišta počiva na valjanosti svih komponenata njegova delovanja. Nije potrebno posebno isticati koliko je potrebno da čovek koji vodi pozorište, upravnik ili intendant, bude ličnost od autoriteta. Pozorište je sada u situaciji da samo odlučuje o izboru svoga rukovodioca (vreme prisiljavanja pozorišnih kolektiva da prihvataju rukovodioca mimo svoje volje otišlo je, nadajmo se, u nepovrat). Ono mora biti sposobno da kompetentnim i odgovornim ljudima poverava nadasve složeni posao rukovođenja radom kuće. Za neadekvatni izbor "pravog čoveka" pozorište više ne može imati alibi.

Jasno je da direktor drame treba da bude osoba od velikog stručnog i moralnog ugleda. I svi ostali rukovodioci. Ubedeni smo da će Drama Srpskog narodnog pozorišta, koju sada vodi mala ekipa na čelu sa Brankom Plešom, uskoro postizati prave umetničke rezultate. I na onima koji su Pleši pružili ruku i na njemu koji je tu ruku prihvatio — velika je odgovornost.

Repertoar je, nema sumnje, onaj činilac u pozorištu na kome se najlakše i najbrže odražava postojanje odnosno nepostojanje autoriteta pozorišne kuće. Repertoar koji potencijalnog gledaoca ne ostavlja ravnodušnim, zasnovan na pouzdanim umetničkim kriterijima, osmišljen kao jedinstvena celina jednom duhovnom vertikalom, primeren stvarnim mogućnostima umetničkog ansambla — najrečitije govori o stručnoj i organizacionoj snazi pozorišta, o njegovom shvatanju značaja koji ima u društvu.

Autoritetu pozorišta veliki obol, kao što se zna, daje dramaturg. Stara je istina da pozorišna predstava svoj početak ima u dramaturgiji. Ako pozorište nema čoveka koji je svim svojim bićem otvoren za književna dramaturška strujanja, ako nema dramaturga, može li graditi primeren repertoar, može li podizati i čuvati svoj ugled? Ne može, razume se.

I neostrašćeni pozorišni gledalac zna, ili barem pretpostavlja, koliki je značaj glumca za uspeh predstave, pa, prema tome, i za svekoliки ugled pozorišta. Glumac nema suro-

gata. Niko u pozorištu ne bi smeo da bude ravnodušan prema glumačkom ansamblu, prema kreativnim mogućnostima svakog glumca. Smatram da za činjenicu što u nekim pozorištima Vojvodine (Zrenjanin, Vršac) nema ni jednog akademski obrazovanog glumca ne može biti opravdanja. Bez valjanog glumca u pozorištu ne može se govoriti o autoritetu pozorišne kuće.

I na kraju, smatram da se pozorište mora boriti i za autoritet informacija o pozorišnoj delatnosti. Pozorište mora da ima svoju jedinicu, ili svoju ćeliju, koja će se ukopčavati u širi informacioni sistem koji mora besprekorno da funkcioniše. I kvalitet informacija, ne samo količina, mora počivati na autoritetu. Kako? Počevši od pozorišnog plakata koji se pravi, od vesti koja se objavljuje u lokalnoj štampi do televizijskog inserta, — sve mora biti kvalitetno, autoritativno.

Znači, samo gradnjom autoriteta na svim pozorišnim polugama koje smo spomenuli može se obezbediti osnova za budućnost pozorišta u ovoj zemlji. Samo autoritativno pozorište moći će da se nametne kao stvarna potreba našem društvu, moći će da bude kulturni činilac u društvenim kretanjima, moći će da uživa respekt (svake) politike. Ukoliko pozorište pre shvati da je već nastupilo vreme u kome će mu sudbina zavisiti u prvom redu od autoriteta u društvu u kome deluje, utoliko će lakše i brže prebojati svoje sadašnje boljke i prilagoditi se novim zahtevima društvene zajednice, koja više nije spremna da mu oprašta i nerad i neuspehe, koja će finansijski podržavati nesumnjivi umetnički rezultat. Pozorište, zbog korenitih društvenih promena koje su zahvatile naše društvo, zakoračuje u carstvo slobode koje u umetnosti ne priznaje nikakve jednakosti, nikakve proseke, nikakve stope, u kome samo vlastita vrednost može steći sopstvenu poziciju i diktirati red stvari. To opojno carstvo slobode za mnoge pojedince u pozorištu biće samo ogromni teret. Mnogi će se iznova morati učiti i radu i disciplini i učenju. Taj povratak pozorišta sebi, svojoj istinskoj prirodi i ulozi neće biti lak. Neće više biti zavetrine (materijalne, pre svega) u nekom komitetu, u skupštinskom telu. Međutim, taj povratak pozorišta — pozorištu i jeste njegova sudbina, njegov jedini autentični život.

### *Mirjana MARKOVINOVIĆ*

Mene su još od studentskih dana ubedivali u zurovsku osnovu svega radnog — moj rad je korespondentan mom ličnom dohotku, moj lični dohodak korespondentan je mom mestu u društvu, a moje mesto u društvu je merilo moje lične i društvene uspešnosti kao pretpostavke profesionalnog standarda.

Trebalo je, naravno, u to verovati.

Ulazeći u teatar opet sam ubedivana u modifikovani (bagatelni) princip da učestvujem u delu raspodele duhovnosti. Onda sam, logično, videla da se duh ne raspodeljuje po principu — svako prema mogućnosti, svakome prema potrebi. Onda sam videla da su nas krivo, galantno častili i po principu da smo svi jednaki. Onda sam najgrublje, praktično očitano, uvidela da se ne nagrađuje individualni rad,

ni znanje, a da ukupno ni rad ni znanje nisu nikakva, ili su krajnje neizvesna "ulaznica".

E, a onda sam (i onda smo) obavještena da sve to nije dobro, da je ekonomiju stvarao učitelj, te smo iz dana u dan na razne načine odvikavani od svega toga naučenog. Privikavali su me zatim, i uporedo, da ponovo formirani principi reorganizovanja *sizova u fondove, ZURA u Zakon o društvenim delatnostima, Radne organizacije u preduzeća i ustanove itd. itd.* ima punu i, naravno, objektivnu šansu da uspostavi ono u šta se tako često zaklinjemo — rad, red i mir. Jednako tome otvara nam se pravo izlaska iz "jednomylja" političkog koda, sve u ljutom naporu demokratizacije.

To što sam ja učila, učili su svi, svi smo prolazili kroz nemuštu potvrdu istog, te tako ovo i nije nešto bitno i nije nešto osobito. Zapravo, ne predstavlja nikakav kapital za bilo kakav ozbiljan zaključak. Meni predstavlja "jedino" sedam-osam godina u teatru.

Medutim, bez zaključka, bez velikih poanti, to predstavlja i tužan osećaj da se teatar uvek određuje *negde drugde*. Mi taj osećaj potvrđujemo pristankom, a zatim sitnim prkosima (kad menjamo programe, tražimo povećanja sredstava, kad činimo male incidente očitane u scenskim avanturama ka probijanju okvira ove ili one estabrirane norme...) I tako malo, sitno, kao deca pakostimo, svadajući se s prvim do nas moćnicima. Prolazi život i prolazi teatar. Nikom nije dobro. Nikom nije više ni stalo. Sva pravila igre se već znaju.

### Milivoje MLADENVIĆ

Profesor Ujes je pomenuo polovičnost naših teatarskih institucija. Mislim da je tu osnova svih naših razgovora o delovanju pozorišta, njihovom repertoaru, stilu, organizaciji. To se naročito odnosi na pozorišta u takozvanoj provinciji. Kažem, takozvanoj provinciji, jer je nepravredno unapred jednoj sredini prišiti oznaku sive ustajale polovičnosti, dok se ne ustanovi koliko provincijalnih duhova tu prebiva. Duh palanke, neosporno je, utiče na život pozorišta u palanci, koje je upravo tu da bi opovrglo postojanje palanačke opojne osrednjosti. Istinito je koliko i paradoksalno. Našlo bi se tome leka da delatni duhovi u provincijalnim pozorištima imaju dobrog saveznika u takozvanim velikim centrima. Medutim, dogada se suprotno, na delu imamo veoma izražen *teatrocentrizam*. U somborskom slučaju, SNP-centrizam, BEO-centrizam. U prošloj sezoni to je bilo najuočljivije. Reč je o slabom utemeljenju pozorišta, jer su pozorišta u Somboru, Zrenjaninu, Vršcu i njima slična svedena na nivo opštinskih institucija što je potpuno pogrešno i ne obćava ostvarenje misije koje pozorište ima u narodu

Vreme je, ipak, da prestanemo biti manipulirani. Još je važnije da prestanemo — iz nemoći — uživati u toj manipulaciji. Pravi pomak značilo bi tek ponovnu veru u sopstveni umetnički integritet i želju da se on osnovano smatra jedinom pravom i prvom osnovom komunikacije. Verujem, naime, da pozorište u ovo (kako često kažu) nemirno vreme neće preživeti nikakvom normom s bilo koje adrese. Ono će preživeti jedino vraćajući se svom autentičnom biću, s normom sopstvene umetničke živosti, u stvaralačkom trouglu istine: autor — glumac — gledalište.

Vojvodanski teatar nema tu istinu. Ono što se dešava tek je ponekad i pokatkad tačan susret. Vojvodanski teatar ima, na žalost, sve drugo — i borbu za ZUR i pokret otpora, i borbu sa opštinskim i drugim "moćnicima" i saradnju sa njima, i misao o tome kako "ukrotiti" upravu i kako "ukrotiti ansambl", ima sve. Dogodi se i iznenađenje pa malo "iskliznemo" što je taman dovoljno za dobar samozadovoljni osećaj — *nije kod nas sjajno, ali kada pogledamo druge?!*

Vojvodanska pozorišta, dakle, nemaju šta više čekati. Ni jednu normu, ni jedan zakon. Niti bilo koji potez nekog sa nivoa "vlade". Vojvodanska pozorišta — vidimo po tužnoj praksi — *moraju sama nešto preduzeti!* A to nešto nije novo — to je ugledan, stvaralački povratak teatarskoj istini trougla. Inače je *sve hronika najavljene smrti*. Sprećimo.

zbog kojeg postoji. Ogledalo se to, na prvom mestu, u oblasti finansiranja, a to odmah znači i u onom najvažnijem rezultatu-repertoaru. I tako dok se ne ostvare svi neophodni elementi pozorišnog organizama (jednako u Berlinu i Somboru, naravno recipročno veličini), imaćemo haotična, niskoproduktivna, dezorganizovana mala polu-pozorišta koja nikada neće steći "poseban društveni značaj", za koje ih inače prodaju tvorci i izdržavaoci kičerajskih slika harmonije i sklada provincijske nadgradnje. Naravno, njima tako i odgovara — što tanje to bolje.

Što se tiče promena u društvu koje se sada očituju, njihov odraz u pozorišnom životu, u prošloj sezoni je, neosetan. Čak bi se, tako gledano, prošla sezona mogla označiti, u repertoarskoj ravni, kao nereflektovana, odnosno, nezainteresovana, "hladna", što ranijih godina nije bio slučaj kada je negovan aktuelan "politički teatar". U godinama koje slede, medutim, moguće je da će refleksi društvene stvarnosti biti izraženiji. I tu, zavisno od "vladaoca", pozorište, opet zavisno od kreatora repertoarske politike, može da



izgubi. Prilična je opasnost da nam se svake godine pojavi "četrdesetpetca" i da, tad, slaveci oslobodioca, skliznemo u duhovne pličake. Ili, opasnost drugog predznaka: da bude-mo zatečeni u sterilnom larpurlartizmu i grubom i napa-dnom utilitarizmu. U praksi već ima takvih primera: jednostavno stigne "dopis" u kome Vas pitaju kako će pozorište obeležiti "značajan jubilej". Nije li to blagi nago-veštaj naručenih plakatskih predstava? Smatram da pozorište mora ostati autentično, samosvojno, da se mora vratiti samom sebi, ali pri tom ne biti samodopadljivo i samodovoljno. Ko tom zahtevu udovolji, opstaće. Uostalom, to nije nikakva nova formula. Tako je bilo i biće dok je pozorišta. Umetničko preoblikovanje stvarnosti ostaje za-daćom. "Udvaranja" lepom vremenu (ili bolje reći trenutku) nikad nije ništa trajno radilo.

U svemu ovome bitan je i upravljački mehanizam pozorišta. Tu ću opet upotrebiti izraz — polovičnost. U našim, malim pozorištima taj organizam je poistovećen s funkcijom upravnika, a isključuje ostali deo tima, odnosno, uopšte ga ne predstavlja kao ključni element. Umetničkog direktora, tehničkog direktora, dramaturga — mnoga mala pozorišta su skoro izbrisala iz spiska potrebnih ljudi. U Somboru to nije slučaj, ali su ova mesta godinama upra-

žnjena. Mašta se o obogotvorenoj, posvećenju ličnosti upravnika koji sve to može sam. Smatram da je to pogrešno. Nužno je u pozorištu imati jako, stvaralačko uprav-ljačko telo. Time funkcija upravnika kako je predviđa budući (takođe preko potrebni) zakon o pozorišnoj dela-tnosti, dobija potpuno značenje.

Na polovičnost naših malih pozorišta, na njihovo provincijsko određenje utiče — na prvom mestu — njihova osku-dnost glumačkog ansambla. Novo pozorište, veli Majerhold, rodiće se tamo gde se stekne nova generacija snažnih glu-mačkih ličnosti. U Somboru je to bilo sedamdesetih godina, u vreme upravljanja Nikole Pece Petrovića i stvarno je bilo rođeno novo pozorište. Tada je prekinuto postojanje provincijskih pozorišta. Bilo je to repertoarsko pozorište koje je upravo sledilo ono o čemu je, maločas, govorio uvaženi profesor Branko Pleša. Pozorište koje je reperto-rom dokazivalo da poštuje sredinu i mentalitet u kojoj deluje i koju stalno oplemenjuje. I danas je somborsko pozorište na dobrom putu da to ponovo postigne. Ponovo je na okupu generacija talentovanih, radnih i školovanih glumaca, ponovo je repertoar osnovica rada (a ne obaveza prema SIZ-u). Tu negde su mogućnosti za prevazilaženje pomenutog *teatrocentrizma*.

### Stanko ŠAJTINAC

Prvo bih se vratio na neke terminološke probleme jer ovde, bojim se da, ako ih usmeno prezentiram, da ću sam upasti u sopstevnu zamku teme o kojoj želim da pišem. Jedino što želim da kažem, a to je da je, nažalost, situacija takva, da o vojvodanskom pozorištu mogu samo izreći citat jednog vojvodanskog pesnika (možda će ga neko ovde od prisutnih

i prepoznati). To su dva stiha koja glase: "Psa kojeg smo nekad svi u slast pojeli, tražimo danas da mu damo kosti". To je otprilike nekako situacija sa današnjim pozorištem, naravno, uključujući tu i zrenjaninsko Pozorište, o čijim ću repertoarskim uspesima i neuspesima, napisati za Almanah poseban tekst.

### Milutin KARIŠIK

Žao mi je što Dorić nije sačekao kraj našeg današnjeg razgovora. Neprijatno mi je, zapravo, što ću u njegovom odsustvu osporavati neke konstatacije koje je ovde izrekao. Tu mislim, pre svega, na onu njegovu tvrdnju prema kojoj su vojvodanska pozorišta, navodno, izgubila svoj identitet pod pritiskom onih snaga koje su razgrađivale hipertrofiranu vojvodansku autonomnost. Opasnost od takve isključive i uopštene tvrdnje ogleda se u tome što se, pri takvom gledanju, za postojeći programski ćorsokak vojvodanskih pozorišta odgovornost skida sa onih koji su jedini mogući vinovnici tog ćorsokaka, a to su oni činioци u pozorištima koji najneposrednije i najingerentnije odlučuju o izboru re-pertoara i njegovoj realizaciji. Alarmantno osipanje gleda-

laca, taj najindikativniji signal programskog ćorsokaka, a time i gubitka identiteta, javlja se kao posledica uskogruđe i klišeitirane repertoarske ponude. Tematski krug te ponude je sveden, jednoličan, šematizovan i kao takav bez pravih, vitalnih teatarskih sukusa. Monotonija, nastala kao posledica nekritične politizacije i postmodernizacije repertoara i njegovog scenskog prosedeća, očituje se u svakoj pori programskog iskaza naših pozorišta. Maltene stvorena je i tu situacija slična onoj koju imamo u našoj dnevnoj publicis-tici. Unapred se zna šta će se u kojim novinama pročitati, šta će se na nekom radio talasu čuti, šta će iz nekog tele-vizijskog centra videti itd. Štampa se čita (ili ne čita) kod kuće, radio se sluša (ili ne sluša) kod kuće, televizija se

gleda (ili ne gleda) kod kuće. Koliko se i šta od toga dešava znamo samo u aproksimacijama. U pozorište se, međutim, odlazi. Tamo se ide. Koliko se ide i koliko odlazi - to se uvek tačno zna. Zna se i kad je reč o našim vojvodanskim pozorištima.

Dobro je što je danas u razgovoru ispoljeno toliko nespo-kojsiva i što je izrečeno toliko zabrinuto intoniranih komentara zbog opadanja posete pozorištima. Međutim, subjektivni uzročnici te pojave su u samim pozorištima i tu ih, najpre, treba otklanjati. Ukoliko u tome bude uspeha - svaka stvar će sama od sebe doći na svoje mesto, pa i prava mera programske prepoznatljivosti svakog pozorišta ponaosob.

Dužan sam da, unekoliko, korigujem i Ujesov komentar o funkcionisanju Zajednice pozorišta Vojvodine, kao i njegove navode o odnosu Srpskog narodnog pozorišta prema vojvodanskom teatarskom zajedništvu. U konstituisanju i konsolidaciji Zajednice kao asocijacije vojvodanskih profesionalnih pozorišta, naročito u prvoj deceniji njenog postojanja (osnovali smo je početkom 1969) aktivno su učestvovali brojni rukovodioci vojvodanskih pozorišta, a osobito Josip-Žiga Jasenović, Sava Damjanović, Slavko Penca, Istvan Nemet... i, naravno, Miloš Hadžić, kao upravnik SNP-a. Već sam taj podatak dovoljno pouzdano svedoči o aktivnom odnosu SNP-a prema postojanju i radu Zajednice, kao i o, rekao bih, veoma bitnom doprinosu tog pozorišta funkcionisanju Zajednice.

### prikaz sezone 1989/90.

#### DRAMA SRPSKOG NARODNOG POZORIŠTA

---

Obično smo osvrt na proteklu pozorišnu sezonu u Srpskom narodnom pozorištu počinjali prikazom unutrašnjih prilika, a poslednjih godina i istinskih buna unutar teatra. Po svemu sudeći kada se s decenijske distance neko drugi bude osvrtao na ovaj period rada Srpskog narodnog pozorišta možda će kao toponime koristiti ove nazive: Markovinić-buna i Ristić-Kokotovića-buna. Kako pozorište, za razliku od istorije i života ima nešto drugačiji, često naopački red, i njegove bune nazvali bismo ne prema glavnim vinovnicima već vlastodržcima. Prošloga puta pisali smo o Markovinić-buni koja je pozorištu — koje zna šta neće, ali ne i šta hoće — nametnula jaram Privremene uprave i ponukala gradske vlasti da se odluče za najradikalniju moguću meru u sređivanju legendarno loših unutrašnjih, posebno međuljudskih odnosa. I dok je sav pozorišni svet bio skandalizovan ovom odlukom Gradske skupštine na čelu Privremenog organa upravljanja zatekao se jedan istinski, za razliku od dosadašnje kadrovske prakse, istinski pozorišni čovek. Ali, ne lezi vraže, ime mu je Ljubiša Ristić, nosi farmerke, ima duge brkove, jede sendviče u noćnim pauzama rada, voli partizanštinu i sudnice i bogami nosi već godinama tešku optužnicu "pravovernih" da je najveći terorista u jugoslovenskom pozorištu. Što je mnogo, mnogo je i za Srpsko narodno pozorište koje se kojekakvih cirkusa u vlastitoj režiji nagledalo u poslednjoj deceniji. Jer Ristić je sve drugo od onoga što je ova sredina mogla očekivati (imaju valjda pravo oni koji, posmatrajući nas sa strane, primećuju taj usporeni ritam života koji bismo mogli krstiti našim blagoslovenim građanskim redom i mirom). Prvo je, na naše iznenađenje uzdrmao opšte mesto kritičnosti pozorišnih ljudi proglašivši golemo zdanje Srpskog narodnog pozorišta jednom od najboljih pozorišnih zgrada koje postoje u svetu. Baš pogodno za Ristićeve spektakularne predstave koje je poslednjih godina mogao da reali-

zuje jedino u ambijentalnim uslovima. Onda se, proračunavši da jedino ako zgrada ne bude sama sebi svrha već izvor zarade, opredelio za kvantitativno bogat program. Mnogo igranja, istovremeno znači zaposliti glumca onim što i jeste svrha njegovog postojanja. Samo što prema Ristićevim shvatanjima pozorišta to znači biti u poslu do kraja i bez ostatka, što se pokazalo neprihvatljivim i neodrživim u ovoj sredini s obzirom na njene navike. Ristić je, zatim, u Novi Sad doveo Dušana Jovanovića i koreografa iz belog sveta privolevši glumce i baletske igrače na njima dalek i stran stil rada. Veliki planovi, velike ambicije, i za njega karakterističan dinamičan tempo rada kao da su krckali preko nejakih leđa ljudi koji za sve to nisu imali osnovni motiv — ni razumevanje ni pristajanje. Nakon godinu dana bilo je posve jasno da je njegov koncept totalnog pozorišnog modela koji će to biti od glave do pete, od knjižarskog hola do kompjuterizovanih kancelarija, od frke u hodnicima do neprestane smene dekora na scenama, predinamičan za ovu sredinu i da nije niti ima izgleda da zaživi. Pomenuta buna s kraja sezone, prepuna raznih pratećih skandala nasilno je okončala jedan pokušaj ne dajući mu vremena da razradi svoj koncept i počne zapravo da ubire plodove rada. Ne bih da ulazim u detalje tih skandala, nervnih slomova i hysterije kojima je po kratkom postupku Ristić ispraćen iz Novog Sada. Ne bih, jer bez obzira kako su se odvijale stvari, u biti je reč o jednom velikom nesporazumu, o dva različita jezika sporazumevanja, o dva senzibiliteta — jednog tradicionalnog i jednog ultramodernog. I kao takvu, kao sezonu velikih i nepomirljivih nesporazuma želim i da je pamtim. I kao primer koji potvrđuje pravilo — da se sa mnogo više studioznosti u svim domenima delovanja jednog gigantskog pozorišnog kolektiva morao iznutra destruktivisti zastareli, skupi model organizovanja i umetničkog delovanja. Rekoh da je u inicijalnoj fazi Ristićevskog koncepta kvantitet bio polazna osnova. Stoga, ambicije ovoga prikaza

zadovoljiće se isticanjem najreprezentativnijih projekata ostvarenih u Srpskom narodnom pozorištu u protekloj sezoni. Počelo je doista ambiciozno: *Jegorom Buličovim* Maksima Gorkog u režiji Dušana Jovanovića i sa Ljubom Tadićem u naslovnoj ulozi. Klasičan tekst, reditelj nemirnog duha uvek u potrazi za novim vrednostima i Bard-samo sebi nalik, glumac institucija. Počelo je dakle, demitologizacijom davne beogradske predstave i kulne uloge Milivoja Živanovića. I znali smo da za ovaj projekat neće biti presudna izvorna vrednost predloška kojem bi dobro došlo čehovljevo tanano orkestriranje likova i duboki lirizam duhovnih stanja; očekivali smo, poznajući Jovanovića, da će u ovom tekstu tragati za srodnim referencama sa današnjicom. Očekivali smo i postmodernu tehniku citata i jednu razgrađenu kompoziciju već mnogo naponskih dodira sa oslabljenim idejnim, etičkim i moralnim sitnicama našeg društvenog i političkog života. Ovim motivisan, Dušan Jovanović, zadire u samo egzistencijalno bilo našeg vremena i prilika. Trebalo bi stoga ilustrovati njegovu ideju jednom od naj-snažnijih, najimpresivnijih scena u predstavi koja se događa u samom finalu: Buličov, u predsmrtnom času, kada se njegova čula isključuju za sve ovozemaljsko, hrli u svet tišine i metafizički zagrljaj sa smrću ne pripadajući nikome i ničemu sem sebi i svom trulom telu, nemoćan da bilo šta oko sebe promeni, da se bilo čemu ponada. Odlazi prema Harunovom čunu, a ovaj mu izmiče prepuštajući ga *NI BOGU! NI VERI! NI LJUDIMA!* već samo beznačajnom očaju čoveka koji ničice pada na kolena *NI PRED KIM! NI NA ŠTA! NI U IME ČEGA!*

U koreografski osmišljenom defileu scenom prolazi, kao i na početku predstave, revolucionarna povorka ili ona druga, svejedno, ali, u belom, pronoseći otužni, ocvali miris poraženih ideja i ideala. Optimizam Gorkoga u bolju budućnost dobija tako u novosadskom postavangardnom ozračju rezignantnu auru, auru jednog postrevolucionarnog i postutopijskog vremena kakvo je ovo naše. Ovakvom finalu predhodio je jezovit put Jegorov kroz pakao svog društvenog okruženja i bolno spoznanje da su svi oko njega tek mali, sitni šakali nagnuti nad žrtvom i sladostrasno zaneti svojim "parčetom mesa". Otud i ona vašarski raspomamljena scena u kojoj vidimo Buličova u deliričnom stanju bolesti, a veselje oko njega u crnohumornom spoju futurističkog i balkanskog političkog i društvenog folkloru. Otud umesto trubača koji leči muzikom, čitav orkestar hirurga (iz Švajcarske) s jasnim aluzijama na skupa inostrana lečenja privilegovanih.

Nisu slučajno ova i još neke scene u predstavi u kojima se pojavljuje Ljuba Tadić najizraženije, ma kakvi pojavljuje, ispunjuje ih i kada čuti i kada se umorno (jer Buličov je ovde oličenje umornog autoriteta pred raspadom), iscrpljeno tetura vašarskim krugom svojih bližnjih i kada se infantilno i starački kapriciozno suprotstavlja lažnim vrednostima oko sebe i kada je zavitan u delirijumski stadij bolesti. Tadić zapravo sve svoje glumačke moći upreže u razgrađivanje izvorne fakture lika Buličova, koja se temelji na nekonvencionalnosti, velikoj autoritetnosti i ličnosti punoj životnih sokova, da bi je doveo u korelaciju sa sadašnjicom i njenim stanjem duha.

No, šteta je što se ovaj projekat ne može pohvaliti kontinuiranom punočom rediteljske misli i glumačkog izražaja. Ili je Tadić svojom interpretacijom "progutao" ostale glumce, ili reditelj nije imao dovoljno daha i upornosti da sa svakim pojedinačno radi, tek činjenica je da su se glumci novosadskog ansambla prosto izgubili u velikim mizanscenskim dijagonalama koje im je nametnula monumentalna crno-crvena scenografija Mete Hočevar. Ostavili su utisak heterogenog ansambla različitih silova igre, sačinjenih uglavnom od autocitata i manirizma pojedinaca. Zapaženi su tek poneki, fragmenatarni glumački uzleti: u prvom redu Aleksandre Ilić Pleskonjić, Gordane Jošić te Gordane Đurđević.

Usledio je zatim jedan nesvakidašnji projekat koji mi i nakon distance s kojom o njemu pišem ostaje u pamćenju kao jedno izuzetno vredno delo, sasma neopravdano prećutivano. Reč je o koreodrami Nade Kokotović *U potrazi za izgubljenim vremenom* koja je u momentu nastajanja trebalo zapravo da inauguriše novi stil rada baletskog ansambla i koja je zbog svoje složene metafizičke fakture zadobila epitet hermetične, a zapravo, nama koji smo slične pokušaje gledali na *BITEFIMA* samo potvrdila da je apsolutno evropski doseg na planu modernog plesa. Istovremeno baletski ansambl koji je bio možda najnezadovoljniji u "buni", nije možda ni svestan ovog tadašnjeg domašaja i mogućnosti svetske afirmacije da je kojim slučajem dospelo na međunarodna gostovanja i festivale. Elem, reč je o uprizorenju Prustovog desetotomnog romana okarakterisanog u literaturi kao simfonijska kompozicija, a zapravo je to romansirana biografija prepuna erudicije, kontemplacije i takozvanog "efektivnog sećanja" u kojem se slike pesnika simboliste smenjuju sa njihovim umnogostručnim asocijacijama. Upravo literatura one vrste koja je više puta do sada inspirisala Nadu Kokotović na slične koreodramske pokušaje. Pisac je došao do spoznaje da je "jedini pravi život, život najzad otkriven i razjašnjen, jedini zaista življen – literatura", rediteljka to svoje trajanje i trajanje jedne kosmogonije opravdava pozorištem koje, eto, traga za izgubljenim vremenom i iluzijama. Kokotovićeva i dramaturg



Zorica Jevremović iznalaze kostur za predstavu u središnjoj ličnosti Svana i nekoliko ženskim likovima, što stvarnim, što iluzijama, formirajući ih do iznova sklapanog asocijativnog niza. Tako junak ove predstave pronosi i Svanovo i Prustovo iskustvo, a razvijeni splet odnosa među likovima posvedočiće o nemogućnosti istinske komunikacije.

Za ovu pozorišnu artikulaciju prustovštine bitni su, možda i presudni, simboli "nadenog vremena" oličeni u bezglavom zlatnom konju, skerletnoj Fedri i crvenim cipelama koje će ova tragična junakinja na kraju predstave ostaviti na proscenijumu. "Umetnost je spas" veli Prust, "umetnost je jedino osmišljenije života". Kokotovićeve će spas pronaći u pozorišnoj formi i mi ćemo gledati Svana kako spoznajni put okončava naslonjen na zlatnoga konja-svoje nadenog vreme, kakav i jeste naslov i tečnja poslednje knjige u ovom serijalu. Svi likovi kojih se junak priseća nose cipele jer ne shvataju "da je sadašnjost laž", tek Svan koji ih nema uspeva da spozna mudrost da umetnost nadživljuje stvarnost, da život traje kroz nju i njome dopire do nas i u budućnost.

Igrao je gotovo čitav baletski ansambl Srpskog narodnog pozorišta i disciplinovano sledeći koreografsko-rediteljske zamisli ostvario niz impresivnih plesачkih numera i takozvanih scena-masovki, uglavnom umetničkih citata. Iстина u plesачkoj partituri ostalo je još mnogo naslaga klasičnog baleta, što nesumnjivo svedoči o obazrivosti Nade Kokotović koja prvi put pravi koreodramu sa novosadskim ansamblom sviklim na tradicionalne vrednosti ove umetnosti. U izvodačke vrhunce spada prvenstveno kreacija Mihajla Babuške koji u ulozi Svana pleni plesачkom tehnikom, preciznošću i glumačkom izražajnošću. Ivanka Lukateli, Sonja Vukićević i Almira Osmanović izdvajaju se upečatljivošću kreacija, udahnjujući im jasno razlučena tipološko-karakterološka svojstva. Razigrano, šarmantno i efektno donela je svoj lik Dijana Kozarski, suptilnošću ple-nila Biljana Njegovan, a svoj glumački doprinos priložili su i Toma Jovanović, Ksenija Martinov Pavlović, Aleksandar Đorđević i talentovani dečak Milan Marković. Plesalo se na teme Erika Satija koje je preoblikovao kompozitor Mitar Subotić, a uvek originalna Bjanka Adžić Ursulov unela je u predstavu mnogo stila, sklada i lepote.

Zanimljiv je bio i pokušaj obnavljanja nacionalnog baleta i uprizorenje Mažuranićevog epa *Smrt Smail-age Čengića* koji je opet u koreodramskom maniru postavila Nada Kokotović. Da najpre razjasnimo. Kokotovićine predstave nisu isključivo baletske. Njena osobenost je upotreba celovitih dramskih pasaža koji se ponekad stilski i žanrovski ne uklapaju najharmoničnije u celinu. Bio je to upravo slučaj sa ovom, inače dobro zamišljenom predstavom. Ovaj put je poglavlje "Harač" svojom aktuelnom, dramskom fakturinom iskakalo iz stilskog jedinstva predstave. Predstave

koja je motivisana glasovitim epom, zapravo duboko uro-njena u naše vreme i govori o održanju narodne epske tradicije i savremenim oblicima tiranije koji se sastoje u manipulaciji kako ideološke tako i socijalne i političke pri-rode. Narodni mit je ovde isprepleten sa aktuelnom stvar-nošću, pa vidimo: panonsku stanicu na putu za jednu od crnogorskih kolonističkih sredina i putnika (Miodrag Kri-vokapić) koji će u svom domu učestvujući u epskom se-ćanju govoriti stihove Smail-age, a u drugim prizorima i doista u turskom osvajačkom ruhu razjareno vikati "Harač rajo, harač!" Nada Kokotović je u nekoliko masovnim prizorima ostvarila najlepše scene u predstavi. I to najpo-zorišnije moguće, s minimumom scenografije i intezivnom igrom telesa. Kreće se "Četa" crnogorskom vrlati. I do-življujemo narod kao kamen, kao vriet, kao stazu, kao vetar, kao neosvojivu tvrđavu. Plešu na nacionalne teme (obradio ih Gabor Lenđel) momci iz kulturno-umetničkih društava.

Usledio je još jedan značajni projekat kojim su praktično zaokružene ključne vrednosti prošlogodišnjeg repertoara. *Kralj Lir* Viljema Šekspira — to oдавно nije videno na novosadskoj sceni. Našao se na repertoaru upravo u trenutku reafirmacije njegovih pitanja i problema u pozorišnom svetu. Režirao ga je, dabome, Ljubiša Ristić, a u glavnoj ulozi je, dabome, Ljuba Tadić. Ova predstava-spektakl imala je dve podele a mi ćemo u ovom osvrtu govoriti o samo jednoj koja je nastupila u prvoj reprizi, u predstavi skraćenoj u odnosu na premijeru za više od pola sata. Dakle, ovaj "Kralj Lir" trajao je i 3 i po časa i po svemu je spadao u velike forme: čitav volumen pozornice otvoren je za travnati, cvećem posut tepih, a filmski inserti ptičjeg leta, bitke ili morskog sjaja nadomešćuju scenske ograni-čenosti i uz sve ostalo domašuju filmsku uverljivost slike i događaja. Zatim, ovaj je prostor najčešće osvojen množim nom statista i autentičnim zveketom oklopa i oružja što doprinosi istinitosti zbivanja, ali i demonstraciji moći vlast-održaca. Svuda vidljiv epski zamah i težnja za monumentalnošću. Jer, o kako nam to poznato zvuči, reč je o ličnosti velikog formata, o Liru, vlastodršcu i tiraninu, autokrati. Njegova vlast oličena je u predstavi u vidu monumentalnog portfelja i oklopne statue. Država, carstvo — to je on sam. Ali smrtni Lir, osamdesetogodišnjak mora se osigurati pre smrti i predati državu onima kojima najviše veruje kako bi sprečio kasnije raspre. Stoga deli vlast svojim kćerima a najnespremnijoj za laskanje, Kordeliji podaruje gnev čas-tohlepnog starca i lišava je nasledstva. U tom gnevu prema najmilijoj kćeri započeto je i njegovo ludilo. Jer Lir je imao tu nesreću da doživi rušenje svoga mita.

Režija je tekst svela na nužno i poentirano, ali je zato postavila zadatak da scenski i vizuelno raskošno dočara raspad jednog utemeljenog sveta baveći se složenom or-

kestracijom najrazličitijih izražajnih sredstava. U tome možda i nije bila najpreciznija i daleko je od perfekcionizma, ali je donosila vanrednu sliku, prodornu osavremenjenu misao, i atmosferu koja je mirisala na istorijsku rekonstrukciju. U tome znatno pomažu izvorna muzika koju izvodi ansambl Musica Antiqua raskošni, bleštavi kostimi Bjanke Adžić Ursulov.

Ljuba Tadić ponovo je sačinio svoj glumački rezime. Mogli smo opet da pratimo glumačku demonstraciju moćne, autokratske ličnosti koja se, stešnena godinama pretvara u ruševinu, tragičnu, izigranu kreaturu. Izrazitiji Tadićevi partneri bili su: Gordana Đurđević i Ana Kostovska kao

Lirove okrutne kćeri, zatim, Aleksandra Ilić Pleskonjić kao Kordelija, Aleksandar Gajin i Mirjana Gardinovački kao njegove lude, Stevan Gardinovački — grof od Glostera i posebno zanimljiv odani i istinoljubivi Kent Vladislava Kačanskog.

Šteta što u Ristićevoj koncepciji pozorišta nema prakse od višemesečnog pripremanja jedne predstave jer je *Lir* upravo primer velikog, spektakularnog projekta, koji bi do nekakvog minucioznog istkanja iziskivao dugotrajniji rad.

Ovo je praktično okosnica prošlogodišnjeg repertoara koju možemo shvatiti kao inicijaciju za sve planirane i ostvarene namere.

Dušica Pejović

## NOVOSADSKO POZORIŠTE — ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ

Tri predstave na velikoj, dve na maloj sceni i jedna kabare predstava, jedini su bilans pozorišne sezone; uz to ide i sasvim prosečna poseta, osrednje interesovanje, kao i to da je od tri predstave sa velike scene samo jedna bila na izrazito visokom nivou, *Liliom*, i ona je imala, kako u kući tako i u unutrašnjosti najviše gledalaca, zatim, da od preostale dve, jedna — *Vojcek*, ima neujednačeni nivo ali je ostvarila pristojan umetnički domel, dok je treća, *Čaruga*, bila umetnički pad, i verovatno nije nezanimljivo ni to da iako je postavljena da privuče publiku, jedva da je izazvala neko zanimanje. Iz ovih činjenica verovatno je rano da se izvlače zaključci, kako pozorišna publika izrazito podržava predstave visokog umetničkog dometa, ali posećenost ovogodišnjih predstava svakako ima takvu tendenciju. Od dve predstave na maloj sceni ni jedna nije izazvala neko posebno interesovanje, što se nikako nije moglo pretpostaviti, jer je jedna od njih, *Vrebajući Godoa*, delo savremenika, sa savremenom temom, dok je druga "oživela" život i poziju Vijona, starog miljenika mađarskih čitalaca. Međutim, kabare je imao uspeha, s jedne strane, verovatno zbog forme, a s druge strane stoga što je sastavljen od odlomaka popularnih dela Jenea Rejtea /Rejtő/. To što je kabare u unutrašnjosti imao izuzetnog uspeha kod publike, pokazuje više nego što je doseg vrednosti predstave, na prvom mestu zahvaljujući tome, što zbog neodgovornog odnosa Ljubiše Ristića prema repertoarskoj politici subotičkog pozorišta, žitelji gradova i sela u Vojvodini imaju sve manje prilika da uzmu učešća u pozorišnom doživljaju i pozorišnim predstavama, iako su, nekad davno, redovno učestvovali u tome i to na zavidno visokom nivou. Prirodno je, otud — da ta publika ovako izglednala — čeka i sa zanimanjem prima predstave Novosadskog pozorišta. Kada bi postojala takva

kulturna institucija koja bi ukazivala na ovakve pojave, i u tom svetlu delovala, pokušala da preduzme neke mere, drugim rečima, kada bi kulturna institucija činila ono što joj je i zadatak i ono što stvarna situacija zahteva, onda bi delovala kako odgovara njenoj nameni i u interesu razvoja pozorišnog života. Dok na to ne dođe red, dotle će vojvodansko-mađarska publika, koja u priličnoj meri učestvuje u materijalnom doprinosu za te svrhe, ostati prikraćena za pozorišni doživljaj na maternjem jeziku na koji ima pravo; njihova pozorišna kulutra biće sve siromašnija, što se ne bi smelo dopustiti.

Počnimo ovaj pogled najvećim uspehom ove sezone, predstavom *Liliom*, koju su i publika i kritika prihvatili. Tajna uspeha je višekratna. Delo je pisao onaj Ferenc Molnar koji je od mađarskih dramskih pisaca dvadesetog veka još uvek najpoznatiji i najčešće izvođeni autor u svetu. Reditelj predstave je čuveni upravnik pozorišta u Kapošvaru, Laslo Babarci, jedna od najpoznatijih ličnosti savremenog mađarskog pozorišnog života. Pučki komad pun obrta, sladunjava-tužna ljubavna priča u perifernom okruženju, o *Liliomu* i maloj suzavki Juliki, ne samo da je dobila dobru podelu uloga, nego i ansambl na izuzetno visokom nivou, te u okviru svega toga dostigla zavidan pozorišni uspeh. Kompletna predstava: pravi, ljudski sadržaj na visokom umetničkom nivou.

Nikako se ne bi smelo pomisliti da je Babarcijeva režija Molnarovo delo vukla u pravcu melodrame, naprotiv, on je od *Liliona* stvorio tvrdnu predstavu, koja istina govori o ljubavi dvoje ljudi, ali bez bolećivosti, bez lažnog patosa, on nas sa postojanom preduzimljivošću uverava u uzajamnu pripadnost, najlepše i najviše što između dva ljudska bića može da se ostvari. Ova rediteljeva koncepcija nije išla protiv pisca, uostalom predstava govori upravo o onome o čemu i delo: o stvaralački punom odnosu dva čista ljudska

bića koja stidljivo kriju svoja osećanja, ali između kojih postoji uzajamna veza dubokog unutrašnjeg strujanja, s tom razlikom što je tonalitet predstave prešao iz mola u dur, tvrda je. I kod Molnara je tragedija negde u pozadini, ali je pokrivaju iskričavost duhovitog teksta, sivilo naivne situacije, dok se kod Babarčija, naprotiv, tragedija događa. Tragediju Lilioma i Julike, Molnar posmatra sa vedrije strane, dok Babarci sve to vidi sa one druge strane. I, on je u pravu, jer njega interesuje ima li nečeg strašnijeg od toga da onaj koga volimo može postati i biti naš tek kada leži pred nama na odru, kako Julika vidi i doživljava smrt, odnosno — ako onome koga volimo možemo to da kažemo tek kada odaberemo samoubistvo, kao što to čini Liliom.

To je tragedija prožeta lirikom prigušenih reči, tiha ali valjda baš zbog toga, autentična, ljudska. Takvom je čini i izuzetna igra glumaca, u prvom redu igra dvaju glavnih glumaca, Levente Terkeljija i Eleonore S. Revid. Reditelj je uspeo da ih sačuva da ne zalutaju u glib sentimentalnosti, pronalazeći prikladne trenutke za humoru, čak komičnu protivigru, dovodeći ih u kontrapunkt zabrana, a dvoje glumaca, jedva primetnim znacima, polunaglašeno, tek da naslutimo, stvaraju, pronalaze ta osobena, samo ljudima data stanja tanane veze koja im omogućava da ih razumeju, ali da do kraja sve ostane njihova tajna. Eleonora S. Revid oblikuje lik služavke koja postaje (gospoda) udovica, kombinacijom jedva primetnog detinjeg kačiperstva i prkosne snage tragike koja može da izdrži sve. Levente Terkelj, međutim, gradi svoju ulogu surovog drznika od naizgled nespojivih protivurečnosti osećanja i ne uvek odgovarajućeg izgleda. Oba ostvarenja su izvanredna. Posebno se još izdvaja Edit Farago u ulozi drugarice, koja je sjajno odabranim sitnim gestovima, pogledima punim naivnog čuđenja, precizno intoniranim naglascima i neodoljivo dragom mimikom, ostvarila lik priglupе seljančice koja je došla u grad da bude služavka. Sve to sjajno dopunjava Mihaj Šimon u ulozi njenog udvarača, a potom i muža. Njih dvoje su kao neki kontrapunkt paru Liliom — Julika, koji umesto idealizovane i neostvarive ljubavi, biraju čvrsto tlo pod nogama stranosti, predstavljajući tako realnost, svesni cilja. Vezu Liliom-Julii, koja komplikuje sve stvaranjem ljubavnog trougla, ostvarila je Katalin Ladik kao vlasnica vrtuljka, naročito uspešno u scenama sa Levente Terkeljijem. I nosioci najmanjih uloga /Ištvan Bičkei, Šandor Laslo, Nandor Siladi, Julija N. Kiš i drugi/ bez izuzetka su bili u centru pažnje, a istovremeno su ostali neprimetni delovi mehanizma predstave.

*Vojcek* Georga Bihnera je drama potčinjenosti, poniženja, i kao takva uvek može da računa na zainteresovanost. I ovaj put, ovde, kod nas. Gost reditelj iz Rumunije, Gabor Tompa, trudio se da naglasi te odnose u drami, njegova

režija ima sjajnih mesta, a predstava ipak nije našla put do publike. Režija je neprestano htela da nas obavesti da mi jesmo, da mi možemo biti Vojcek, a istovremeno mi smo i gomila koja uništava Vojceka. Neprekidno je želeo da izazove u nama osećanje i da smo žrtve i da smo krivci. Uzbudljiv zadatak, originalna pozorišna zamisao, moderno shvatanje, ali ne funkcioniše uvek potrebnom snagom i utiskom. Šteta, jer režija se trudi da nam približi priču karakterističnim a istovremeno i bombastim pozorišnim sredstvima. Linija vodilja je jasna, sigurna, nasuprot tome uspeh nije potpun, za šta razlog treba verovatno tražiti u tome što naša publika ne voli istinite događaje, suvoparnu didaktiku poučne drame bez priče, a kao dokaz tome može da posluži prva premijera u novoj sezoni, Maks Fišerov *Biderman palikuće*.

Ako pored režije predstava ima još neke vrednosti, njih pre svega treba tražiti u glumačkim ostvarenjima. U prvom redu u nosiocu glavne uloge, Ištvanu Bičkeiju i njegovoj igri, kao i ostvarenje njegovog alterega u igri Nandora Siladija, igri koja ga uzdiže do glavnog lika. Dobro pronađen kontrapunkt je lik naduvenog, ograničenog i prostog kapetana u ostvarenju Karolja Fišera, dok su ostali ili samo korektni, ili nezapaženi, odnosno, pokušavali su nešto pogrešnim pristupom uložiti, kao da ih je režija pomalo prepuštala sebi samima.

Sa očitom namerom da namami publiku, na scenu je došao veliki uspeh Ivana Kušana, *Caruga*, koji je u Zagrebu i u Budimpešti privlačio masu u pozorište. Ovde, nažalost, to privlačenje je izostalo. U prvom redu zbog greške reditelja Radoslava Dorića. Dobro komponovana lakrdija, ta zgodna mala glupost, ovaj put nije zabavila publiku. Reditelj, naime, nije znao da postavi komične pozorišne situacije, bilo je nekako sve bezidejno, nisu funkcionisali ni opštepoznati gegovi, komični šabloni. Valjda je reditelj hteo da pruži više od puste, neusiljene zabave, jer u lakrdijaškim situacijama hoće da pronade neke psihološke opruge, i da ih pokaže, a istovremeno ne uspeva da raščisti sa glumcima ko kakav lik treba da izgradi, ostvari, pa su glimci bili nesigurni, neodlučni, svako je bio drugačiji, igrao je drugačijim pristupom, što je učinilo neostvarivim postizanje jedinstvene, harmonične predstave. Tek poneka manja uloga, bila je uspešno pogodna dobro odabranim gestovima /Zoltan Balah Piri, Edit Farago, Šandor Laslo/, a to je premalo za uspeh. Nije "legao" ni dobro zamišljen lik Čaruge Ištvana Bičkejia, ličio je na kip kojem su prepoznatljivo pogrešno kalemili tude ruke, noge, nos, telo; od mnogo modela nije postala jedinstvena uloga, ličnost. Nezamislivo loša bila je i scenografija, učinila je nemogućom ostvarenje komičnih situacija, i time je predstava bila ubijena, kao i uspeh koji ide uz sve.

Od dve predstave na maloj sceni, komad Drage Jančara, *Vrebajući Godoa*, izazvala je veće zanimanje. Kod Jančara se srećemo sa Beketovim beskućnicima koji su ovde postali špijuni. Nažalost, kod Jančara se gubi beketovska vrlina, sadržaj; kod Beketa čekanje Godoa ima svoju ulogu, kod Jančara vrebavanje Godoa nema ulogu, tu je uloga samo prividna. Verovatno stoga, jer o Jančarovom vrebanom Godou, kojeg dva špiclova žele da ulove, vrebajući ga iz kuće preko puta, o njemu, dakle, ne znamo ništa. Kod Beketa, Godo je nada, a ovde nema predznaka. Loš je i naziv komada, zavarava, i ne odražava suštinu. Nije bitno čekanje Godoa, nego ona dva čovjeka, detektiva i njihov međusobni odnos. Da je to tako ne dokazuje ništa drugo do činjenica da su dva izuzetna glumca, Ištvan Bičkei i Lajoš Šoltiš, sjajni onda kada taj odnos treba da prikažu, a kada su u akciji, kad vrebaju Godoa, prisustvujemo besmislenom, nerazumljivom jurcanju, veranju i puzanju. Uveren sam da reditelju, Ljuboslavu Majeri, ni veštija i

duhovitija rešenja ne bi pomogla. Nije ni čudno onda, što ova predstava gledaocima nije trebala, iako je tema, po mišljenju mnogih, mogla biti ne samo zanimljiva, nažalost, i aktuelna.

Pravu vrednost Vijonovoj večeri daje rezultat glumačke saradnje. Eksperiment, za koji je potrebno mnogo, mnogo više, jer su glumci primorani da recituju, da tumače, i da bez pomoći sa strane, oslonjeni na sopstvene snage, ostvare predstavu. Podjednako lepih i dosadnih trenutaka imalo je ovo veče čija je nesporna vrednost u tome što je bilo podsećanje na pesnika Vijona.

Rejte kabare je imao nesumnjiv uspeh, iako to nije pravi kabare, nedostaju mu dnevne aktuelnosti, ono što je "mirođija" ovakvog žanra. Ali, pošto je igriv i zabavan, on je i popularan. Ako je cilj predstave bio — ustoličenje kabareja kao vrste, svakako ga treba pozdraviti, ali ako nema taj zadatak, ako služi samo za zabavu, i to ne baš na nekom visokom nivou, jedva da je treba više procenjivati.

*S mađarskog prevela Seja Babić*

*Laslo Gerold*

## NARODNO POZORIŠTE U SOMBORU

Somborsko viđenje drame *Pešice* Slavomira Mrožeka jasno je ocrtao put od idejnosti pisca do rediteljskog znaka. Ono što Mrožek nudi pričom o susretu ljudi šarolikih duhovnosti zahtijeva izuzetno rafiniran scenski prikaz satirično-grotesk-nih odrednica drame. Varka Mrožekove dramaturgije je u snažno postavljenom sudaru lica rastočenih pogromom svjetskog rata u prostoru gde nema psihološkog i duhovnog razrješenja lične drame. Tu se krije zamka u tumačenju avangardnog slova savremene poljske drame. Mrožekova lica su samo privid zemaljskog duhovnog određenja karaktera. Oni su lišeni građanskog ambijenta u kome je moguće realno crtati duhovne konsekvence dramskog prikaza. Tako se igra vješto pomjera u Mrožekov satirični krug likova koji su samo ljudski znak za simbolično predstavljanje. Reditelj Miroslav Benka nije izbjegao zamku groteskne slike "pješačenja" iz apsurdne situacije rata u dehumanizovani i otuđeni skup lišen zaumnih emocija. Postavio je glumcima težak zadatak, insistirajući na scenskom pokretu. Igre marioneta na "brisanom prostoru" pozornice ugasile su dosluh glumačke invencije sa satirično-estetskim promišljanjem stvarnosti koja nas se tiče. Predstava *Pešice* nije pokazala aktuelne note Mrožekove ironične slike svijeta ideološkog totalitarizma. Glumcu je data uska psihološka ravan, pa je teško uteći iz emotivno ogoljene replike u osmišljen scenski prostor. Reška igra Ksenije Marić, upečatljiva kreacija Ta-

tjane Šanta i težernost Davida Tasića naznake su podesnijeg puta da se predstavom *Pešice* izade iz duhovno praznog prostora. Ipak, vidljiv je zavidan trud upečatljivog scenografskog čitanja Marine Čuturilo, kostimografa Branke Petrović uz snažan i efektnan muzički predložak Predraga Vraneševića.

Struktura drame Momčila Nastasijevića *Kod večite slavine* začudna je kružna medja plodnog polja preporodjenog jezika, simboličnih naslaga. Sa uzavrelo poetskom silinom metafora vječnog kruženja u Nastasijevićevoj drami sjajno ucrtava slikama života univerzalne znakove. U krčmi Kod "Večite slavine" slike grijeha, ubistava, orgija, zlosrećnog incesta pretapaju se u naturalistički obojene scene prividnog lirizma. Mjesto zločina vješto je drama označila kao genetsko ishodište zla, gdje se nada u dobro razliva u iracionalnom. Magično su upisani dramski krugovi trajanja i nastajanja strasnih zagrljaja i krvavih sukoba u vječna i zato bezvremena odredišta.

Reditelj i scenograf predstave *Kod večite slavine* Nenad Bojić uspješno je pratio izokrenuto vrijeme komada pokazujući retrospektivno krv očeva i djece u majčinoj utrobi kao genetsko i božansko odredjenje. Tako se porodično zlo pokriveno snagom incestuozne ljubavi Romana i Magdalene u predstavi pokazuje kao ključ fascinantne igre i slojevitog znaka.

Kompletna glumačka ekipa zaslužuje sve pohvale za tanani sklop reskog naturalizma i iracionalnog snatrenja ljudske



egzistencije. Branka Šelić (Magdalena) i Tatjana Šanta (Magdalena, dvojnica) sjajno osjećaju psihološke damare *Slavine* i nude lirizmom i žestinom igre lakoću stvaranja režijskih simbola predstave. Saša Torlaković (Romano) osvojio je poseban prostor scene sugestivnom i zrelom glumačkom poantom. Nastasijevićev zagrcnuti govor, ustalasani lirizam i gorku emotivnost Ksenija Marić (Tina) snažno uznosi do poetskih visina predstave. David Tasić (Rapa), Bogomir Djordjević (Sirčanin, sin i otac) i Zdravko Panić (Čopa, Stojan) samosvojno i sa izuzetnim umijećem razotkrivaju psihološki kostur porodične tragike. Tišina i zle slutnje dramaturški vješto okružuju potresne i vrole slike predstave. Starena pojava Ljubinke Topalović (Magdalena, starica) i Vladimira Amidžića (Roman, starac) nagovještaj je slutnje i upozorenja da se nalazimo na mjestu radnje koje emituje zvonke talase univerzalnog čina.

Bez muzičkog obola Pedje Vraneševića i zanesene igre kostimografa Branke Petrović gasnule bi boje rediteljskog i glumačkog tumačenja.

Postavljajući na scenu Somborskog pozorišta *Malu Radoslava Pavlovića* reditelj Vladimir Lazić ponudio je nadahnuto čitanje ansambli i saradnicima. Zналаčki je osvježio logotip drame uramljene socijalnom potkom. Tematski milje igre je život na periferiji lišen građanske lagodnosti gdje zanosna lica sirote djevojke i nehajnog delikventa dosežu lirizam, a uz podatno majčinstvo, prevarante i litalice, potresne note. Sumorna mentalna i duhovna izvjesnost drame uočenog socijalnog pečata narasta u naturalističke slike žalosnih događaja. Potraga za nepoznatim ocem, izrodjena u jadro lišavanje ljubavi i povjerenja, ima svoj tragičan epilog.

Rediteljski kroj ritmičnih simultanih scena dobro je zamišljeno narativno pretapanje, oplodjeno markantnim scenografskim vidjenjem Vladimira Marenića. Tamni prostor bizarnih događaja i sočnih lica prelijevan je upečatljivom glumačkom aluzijom sa okusom komike i podsmijeha.

## POZORIŠTE "DOBRICA MILUTINOVIĆ" U SREMSKOJ MITROVICI

Prošlost kao sadašnjost, ili prošlost koja može da nam se dogodi u nekom (svom) novom obliku i da nas zatekne nenaviknute i nepripremljene za sve što je moguće, a moguće je ono što je u stvarnosti i svakodnevi. Gledalac zagledan u prošlost ima pred sobom 35 godina, unazad dakle, tražeći iz ondašnje funkcije pozorišta i ovdašnju sa

Tatjana Šanta (Milica) umilnom lakoćom uspijeva melodramski eho predstave ozračiti od naivnog lirizma do tragičnog osvješćenja. Složena, dobro nivelisana i nadahnuta uloga majke Ksenije Marić, "podređena" šarolikoj i majstorski izradjenoj ulozi Davida Tasića (Miodrag), nije utihnula plodne glumačke kreacije ostalih aktera. Slobodan Tešić, ležerno i uvjerljivo ovladava scenskim ritmom. Uloga policajca Bogomira Djordjevića natopljena je zamašno darovitom bravurom, a uz tu snagu suspregnute i iskričave emocije Zdravka Panića djeluju razgaljujuće komično i dramski efektno. Radoje Čupić svladao je tešku ulogu melodramskog tona pronalazeći za najdublja osjećanja pravu mjeru glumačkog tonaliteta. Nenametljivo zrela i topla pojava Milojka Topalovića, efektno napadna i privlačna Biljana Milikić idu uz bok primjerene igre Tatjane Bermel i ostalih aktera predstave.

Muzika i slika *Male* teško blijede zarad rediteljske čvrste riječi.

O *Ženskom orkestru* Žana Anuja, u režiji Dimitrija Jovanovića, izlišno je govoriti dramaturškim pokazateljima. Predstava je izglobljena rediteljskim previdom i glumačkim prividom anujevskog komičnog duha. Svaka uloga vidjena je zasebno, kao što je i načinjena, bez kolektivnog znaka i osjećanja zajedničkog imenitelja predstave.

Bravurozna igra Radoja Čupića, zrelost Milice Kljajić-Radaković, vragolije Tatjane Šanta, šarm Branke Šelić i ozbiljnost Vladimira Amidžića dio su neke druge, uspješnije predstave. Samotna tragika Ksenije Marić, neprimjerena gesta Tatjane Bermel i kaćiperna Biljana Milikić nisu mogli spasiti *Ženski orkestar* od neuspjeha.

Uz zapažene i posjećene dečje predstave, obnovljen repertoar, gostovanja i nagrade pozorišna kuća u Somboru može korektno odmjeriti uspjeh sezone. O upravljalstvu i činu na daskama treba suditi umjetničkim konsekvencama. Nadamo se, blizu je dan "kad će Sombor biti Holivud"...

Miljana Zrnić

svim komponentama prošlosti, sadašnjosti i moguće budućnosti. Sve je to neminovna slika sagledavanja pozorišnog većitog eksperimenta koji se događa na sceni Pozorišta "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici a pod kupolom Srpskog doma, negdašnjeg stožera kulture i kulturnog bitisanja, kulturnog pisma i boje.

Scenska dinamika oblačena u vasvekovnu odoru "malog provincijskog teatra" priznavala je vremenom sopstveni poraz, upoznavala pravila stvaralačke igre, izazova u klasi,

komedioografskoj produkciji teatro-moderni i čistoj avangardi. Da li su u pitanju imena Nušića, Trifkovića, Šizgala, Kapora... u krajnjem slučaju fragmentarno je u odnosu na celokupan sadržaj i utisak.

Mitrovačko pozorište (ne samo mitrovačko) uspinjalo se i neminovno padalo jer je moralo proći kroz kulturno i političko stradalništvo uopšte, ali se uvek predstavljalo sa mnogo dostojanstva, postojanosti i neprimećene gorčine prividnog poraza. Otuda "hvatanje u koštac", u dramski dijalog sa nečim i nekim u sezoni 1989/90, imalo je osoben kolorit i miris, zvuk i sliku samo nalik na neka stara dobra vremena, a uistinu osoben i jedinstven. Ovaj zlonamerno izgovaran "malim teatrom" duhovno se osilio i fizički osmelio te je krenuo, ne samo po sopstvenoj sceni, već i na točkovima, koji pozorište znače.

Obnovljena predstava *Ulično pozorište-comedia dell'arte* po drugi put afirmisala je mitrovački teatar van jugoslovenskih okvira. Tako je Nenad Urošević reditelj ovog projekta uspeo u svojim htenjima. Otisnuo se "stariim sremskim čezama" sa Šetališta Vuka Karadžića u Sremskoj Mitrovici stigavši i prošavši uspešno kroz Beč, Frankfurt, Amsterdam, Prag i Budimpeštu. Na tren, u ulicama velegrada, zaustavili su ljude igrom mitrovački glumci: Drago Đaković, Milan Vuković, Marija Martinović, Radmila Živojinov, Marija Savić, Mirjana Janjanin, Momir Vasiljević i Radomir Malbaša. Pretenciozno bi bilo reći da je na trenutak zastao dah kulturnim zapadnjacima prastare Evrope, ali zastalo im je srce i zastao korak, dovoljno da shvatimo koliko je Evropa deo nas samih, barem kroz teatarsko promišljanje našeg Pozorišta. Neka ilustrator budu reči direktorke Kulturnog centra u Enkhauzenu (Holandija), domaćice i organizatora Letnjeg festivala, Ahert Šterk, koja je nakon predstave "Uličnog pozorišta" rekla: "Zahvaljujući jačini glumačke sposobnosti, mimike i njihovom kompletnom prisustvu na sceni predstavu sam mogla pratiti u celini, bez obzira na nerazumevanje jezika. Iznenađena sam s kakvom slobodom i spontanošću su glumci osvojili ovaj prostor koji su maksimalno iskoristili za pravljenje veoma uspešnih improvizacionih skokova". Sve što se dogodilo na mitrovačkoj sceni u ovoj pozorišnoj sezoni, događalo se možda i negde drugde, no o drugde i drugima ovog puta nije reč. Dovoljna je ova o nama samima.

Premijerno su u sezoni izvedene četiri predstave: *Kaspar* Petera Handkea, u režiji mladog Dragana Jovičića, pokazao je naslućene i neslućene mogućnosti mladog ansambla u kojem je uz Radomira Malbašu, Miru Janjanin, Sinišu Soćanina i druge u najnapornijem delu glumačkog posla (onom, kad sve moraš a bez teksta) dominirao Milan Vuković. Sve se dešavalo u okvirima zajedničke igre mirne publike i "nestašnih" glumaca. Poetski teatar nije zaborav-

ljen, u pravo vreme stigla je Desanka Maksimović sa *Mirisom zemlje*, koju je priredio vrsni znalac scenskog poimanja poezije Uroš Glovacki. Po zamisli Glovackog poeziju su tumačile "tri Desanke": Devojka, Žena i Pesnikinja. Devojka koja je donosila ustreptalu mladost, iz žene govori iskustvo i materinstvo, dok pesnikinja sažima sveznajuće i svevideće. Njima se pridružuje Čovek, oličenje muškosti, snage i hrabrosti... Uz osećanje ljubavi kod mene se vrlo često vezuje osećanje prolaznosti, žaljenja za mladošću" — kaže Desanka Maksimović. To bi bio i moto ovog specifičnog teatra u kojem su: Radmila Živojinov, Mirjana Janjanin, Slađana Milenković i Dragan Malenković. Kao gost iz Beograda Ljubivoje Tadić je napravio adaptaciju i režirao predstavu *Seobno platno srbsko* vanredan spoj srednjovekovne srpske poezije o trajanju, stradanju i prolaznosti, sa savremenom poetskom rečju. Ovaj projekat realizovali su glumci: Rastko Tadić, Bogdan Mihajlović, operski pevač Vukašin Savić, zatim Anđelka Miliwojević i Ljubivoje Tadić. "Iz narativnog materijala zapljuskuje i plavi ovaj scenski projekat nesumnjive lepote kazivanja, koja u sebi sadrži jasno profilisana psihološka stanja, istorijske činjenice, ljude i događaje" — kazuje u svojoj kritici u prištinskom "Jedinstvu" Mirko Žarić. Ova predstava, kako joj simbolično govori i sam naziv, našla se na putevima po Kosovu (Peć, Sredska, Štrpce, Velika Hoća, Prizren, Gnjilane, Kosovo Polje, Lipljane, Priština i Kosovska Mitrovica). Ni odahnući nisu glumci čestito, a već ih je put poveo Kninskoj krajini (Strmica, Benkovac, Knin, Donji Lapac, Titova Korenica, Mokro Polje i Gračac). Mladost i iskustvo našli su se u još jednoj premijeri na mitrovačkoj pozorišnoj sceni, a u predstavi *Kraj vikenda* Mome Kapora u režiji Mihajla Janketića. Mlada Gordana Lukić (još je na Fakultetu dramskih umetnosti) i Mihajlo Janketić, supružnici u predstavi doživljavaju sukob sa životnom istinom kao minitragediju završetka jednog vikenda, kada ostaju potpuno sami, ne baš oduševljeni sutrašnjom nezvesnošću. Jer počinje nova nedelja, počinje možda sve iz poznatog početka, a tome se treba odupreti, i uz svu tragiku monotonije, nasmejati se.

Reprize koje su značile dobar deo pozorišnog života u sezoni 1989/1990. su: *Daktilografi* Mjureja Šizgala u režiji Nenada Uroševića, *Gospoda ministarka* Branislava Nušića u režiji i sa scenografijom Voje Bilanovića Bila, kao i komedija Marka Kamoletija *Stjuardese* koju je takode kompletnu pripremio Bilanović, dešavale su se na Velikoj sceni. A na Maloj sceni Pozorišta "Dobrica Milutinović" su se događali *Krajputaši* u režiji, adaptaciji i glumi Ljubivoja Tadića, kao i *Zoološka priča* Edvarda Olbija u režiji Nenada Uroševića.

Nedeljko Terzić

## NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZÍNHÁZ U SUBOTICI

Nepostojanje pozorišne sezone i vansezona karakteristika je ovog pozorišta poslednjih nekoliko godina. Upravo letnji meseci, kada je većina pozorišnih kuća u zemlji zatvorena, period su najvećeg angažmana subotičke teatarske kuće. Prošla, 1989. godina završena je koreodramom Nade Kokotović *Preko sedam mora*. Tekst Lasla Vegela ovde je stavljen u funkciju pokreta kojim se priča tužna istorija porodice u kojoj su dva brata zaljubljena u istu ženu sumnjivih glumačkih kvaliteta i još sumnjivijeg morala. Ovaj, u suštini već mnogo puta isprobavan odnos junaka drame, otvara mesto centralnom liku drame, Mefistu u liku Edite Farago, Mefistu koji je ženski puten i izazovan, obećava i uništava. Koreodrama *Preko sedam mora* obrađuje zapravo jednu od većitih tema koje su izazov za Nadu Kokotović – degradacija i sunovrat ličnosti, u ovom slučaju izazvane težnjom da se pobegne i izvuče iz provincijske osrednjosti, iz zatvorenosti i običnosti. Njeni junaci, u tumačenju Gabrijele Jonaš, Frideš Kovača, Terkelj Levante i male Timee Čonti čija se budućnost ispisuje nesrećom njenih roditelja, umesto ostvarenja sopstvenog kreativnog bila guše se u inhibicijama, nemoći i alkoholu a vezani u ljubavni trio, svi zajedno ostaju na dnu.

Premijera *Zenita* početkom 1989. godine u Mariboru nailazila je na reakcije od prihvatanja do potpunog neshvatanja. To nije sprečavalo grupu "Crveni pilot" da premijeru ove predstave izvede i u Subotici, 20. januara 1990. godine. Iza naziva Kozmokinetično gledalište "Crveni pilot" krije se zapravo scenski ogranak Noje sloveniške kulta (Neue slowenische Kunst) u kome je glavni mobilizator projekata Dragan Živadinov a jedno od "svetih" pravila rada ove grupe je i potpuna tajnovitost do same premijere, čak i izostanak bilo kakve informacije o predstavi u propratnom materijalu. "Rdeći pilot" je predstavu u Subotici u odnosu na mariborsku premijeru tretirao kao pokušaj uvođenja reprodukcije u pozorištu, odnosa koji je odavno rešen u slikarstvu, muzici i drugim vrstama umetnosti. U ekipi koja je realizovala subotički projekat našli su se Sonja Savić, Mihajlo Pleskonjić, Petar Radovanović, Robert Prebil, Ljupčo Bresliski, Predrag Tomanović, Ana Kostovska, Marija Opsenica, Elizabeta Kočoska i Luka Piljagić. Kako je nazvano "prvo lansiranje" predstave *Zenit* igrano je u vagonu specijalno konstruisanom i prilagođenom potrebama predstave u kojima glumci stoje na šinama iznad glava publike. Vizuelni efekti, laserski zraci, kostimi, u izvesnoj meri "prekrili" su dramsku osnovu predstave u kojoj je sklopjeno nekoliko tekstova, iz starije i novije prošlosti, o odnosu prema vlasti. Onoj neprikosnovenoj, vrhovnoj.

*Balkanske tragedije* bio je zajednički naslov za deset premijera izvedenih od 20. jula do 10. avgusta 1990. godine. Letnji pozorišni festival otvorila je predstava *Okovani Prometej*. Eshilovo delo na scenu je preneo Istvan Lalić koji se opredelio za klasičan pristup. Međutim, Prometej Ferenc Aroka bio je i bukvalno vezan za scenu a povremeni dolasci takode teško pokretne ptice u tumačenju Janoš Alberta nisu uspeli da ožive dramatiku predstave. Osim saučešća publike za neugodan položaj glumca na sceni, Prometej nije mogao da izazove svojim uzdasima ni zrno emocija koja je bila primerena stradanju onoga koji se suprotstavio bogovima i stao na stranu ljudi. Klasični hor je koreografijom i kostimom uspevao da veže scene ali je tek pojava gostiju iz Madarske, glumaca Julije Njako i Jožefa Tota kao Ilje i Herma, donela uživanje u pokretu, mimici i glasu te je njihov nastup omogućio da se predstava ne pretvori u dosadne monologe. Kostime za *Okovanog Prometeja* uradila je Katalin Šomodi, takode iz Madarske. Ljubiša Ristić kao reditelj opredelio se za Sofoklovog *Cara Edipa* a premijera je izvedena na obali Ludoškog jezera u blizini Subotice. Grad, opakljen žicama i kugom pretvoren je zapravo u logor za koji muzika Gabora Lendela svojim melosom sugerise da može da se prepozna negde ovde i da se dešava možda i nama. Taj utisak podržaje i pojava Radeta Šerbedžije kao Edipa u uniformi sa mnoštvom ordenja na grudima. Nasuprot njemu, Kreont, Miodrag Krivokapić, i Jokasta Inge Apelt i kostimom i nastupom donose mirnoću i predanost ritualima i najobičnijim stvarima jednog građanskog sveta. Tek sa potvrdom koju dobija od Tiresije u liku Ljube Tadića, da je načinio greh koji mu je predskazan – da je ubio oca i oženio majku – od čvrstog vojnika što obećava najstrašnije kazne za onog zbog kojeg grad ispašta kugom, Edip Radeta Šerbedžije pretvara se u jedan od najtragičnijih likova grčke mitologije. Gledajući u svoju decu, ili brata i sestru, u svoju majku i ženu, on gleda u strašni usud bića koga su bogovi kaznili rušenjem moralnih normi. Za to, on sam sebi određuje da ispašta slep, lutajući po svetu.

Pored imena nosilaca predstave nepravredno bi bilo ne pomenuti i Vladislava Kačanskog kao doktora u logoru, i pastira Petra Radovanovića kobnog neizvršitelja zapovesti da se Edip još kao beba u kolevci ubije. U ovim mitskim sukobima, ubistvima i grehu vlasti, tražen je osnov, uzrok ili neprekinuta nit istorije, vlasti i ubistava današnjih dana. Ipak, veza sa Berlinskim zidom, Temišvarom, Bukureštom ostaje u sferi meditacije o odnosu onih koji imaju moć i onih koji je nemaju.

Želja da se grčki mitovi učine savremenijima, da im se u tragičnosti pronade i tragika današnjih dana prisutna je i u režiji Euripidove *Alkestide* koju je uradio Zlatko Sviben. Reditelj je obeležio nekoliko koordinata u kojima želi da

ispriča priču o Alkestidi: autodestrukcija, koja i sama može da bude strah od smrti, Smrt, Jovanka Broz, Semjuel Becket. Neobično je da poživovani lik Alkestide, žene koja pristaje da ostavi svoju decu i umesto muža i kralja da ode u Had, ženc koja pristaje da zadovolji sujetu i svoga muža kome je preče biti kralj i Smrti kojoj treba nova žrtva, pobuđuje asocijacije na termine i ljude kod kojih bi se mogao primetiti nedostatak Alkestidinih vrlina. Očigledno je položaj žrtve, sam čin žrtvovanja bio ono što zaokuplja reditelja ali je Alkestidina žrtva, za razliku od kasnijih citata te uloge, svesna odluka. Drama Alkestide je još jedna potvrda da grčki mit ne zna za "happy end" — kada Heraklo saznaje za nesreću svog domaćina Admeta, koju ovaj brižno krije, on odlazi u Had i vraća se sa lepom nevestom ali, to je samo Alkestidino telo, njena duša i njen dar govora ostali su večno zarobljeni u Hadu. Otuda i rečenica izvedena kao moto predstave "A zašto ona samo stoji i šuti?"

Uloga Alkestide poverena je Dari Džokić, Admeta Tihomiru Staniću i ovaj par je u svoj odnos uneo mnoštvo melodramskih elemenata. Inge Apelt je nastupila u dve uloge, kao Smrt i kao Sluškinja, ubedljivo noseći oba lika. Ali glavni junak ove predstave je Mihajlo Pleskonjić kao Heraklo pun životne snage poroka ali i jedini u kome tanana skazaljka osećanja razdvaja dobro od zla. Muziku za ovu predstavu komponovali su Predrag Vranešević i Zoran Bulatović, a Vranešević se uz Đorda Rusića pojavljuje i kao horovoda. Scenografiju je izradio Emir Geljo, a bitno je napomenuti da je premijera predstave izvedena na Majdanu peska na Kelebiji, u blizini Subotice. Majdan sa svojim neravnim tlom, prirodnim jezerima koja su dočaravala Stiks u koji odlaze Alkestida i za njom i po nju i Heraklo, sa svećama koje plutaju po jezeru stvarali su izuzetan vizuelan doživljaj i gotovo filmsku autentičnost. Mladi makedonski reditelj Sašo Milenkovski odlučio se za režiju *Ajanta* najstariju sačuvanu Sofoklovu dramu. Sudbinu junaka iz Trojanskog rata koji je nepravredno zaobiden nagradom — oružje najhrabrijeg, Ahila, pripalo je Odiseju iako je Ajant zajedno s njim imao hrabrosti da spasi Ahilejevo telo, Milenkovski je povezao sa smrću muzičara Jana Kertisa nakon čega, prema rediteljevom shvatanju rok muzika postaje samo pop-manirizam. Zbog toga su scene Ajantovog ludila prekidane muzikom Kertisove grupe "Joy division" koju je uživo izvodila grupa "Anastasija". Ruševine Letnje pozornice na Paliću omogućile su da se predstava dešava na nekoliko mesta paralelno da bi se sabirala na pozornici u scenama borbi i mahnitosti. Odisej (Miša Gajić) i Ajant (Senko Velinov), kao i ostali junaci — Hektor (Luka Piljagić), Ahil (Nedo Osman) Patroklo (Vlado Milošević) — izražavaju se borbom, nasiljem koje izbija iz njihovog lika i kostima, te je tim veći jaz koji se stvara

između njih i ženskih likova "Atine u pozi Majke božije", koju igra Ana Kostovska, ili Tekmese, Ajantove žene koja na licu nosi gotovo stoički mir. Samoubistvo Ajantovo, presedan u grčkom mitu nagoveštaj je hrišćanstva koje ovde, bez želje da se ode u religiozni misticizam, označava pojava devojčice.

Sudaje i današnja pravna država — koliko su u oprečnosti a koliko je bilo pravde u presudi grčkih bogova, pokušala je da odgovori Nada Kokotović režijom predstave *Eumenide*. Eshilova drama je poslednji deo trilogije *Orestije*, jedne od najkrvavijih porodičnih istorija zapisanih u grčkom mitu. Ceo rod Pelopov ispašta, međusobno se ubijajući, neizvršeno obećanje svoga pretka. Kletva bačena na Pelopove sinove, Atreja i Tijesta, nastavlja da se ostvaruje i kroz mržnju i ubistva njihove dece, kroz neverne žene čedoubece i ubice majki. Oresta, koji je ubio svoju majku, boginja Atina oslobađa greha, jer ona i ne zna za majku, nju je rodio otac iz svoje glave. Sa takvim krajem, Nada Kokotović se ne miri i *Eumenide* se završavaju Orestovom osudom. Orest u tumačenju Nede Osmana je lik na kome se prokletstva prelamaju, on ne može da se suprotstavi zlu jer i ne može da ga shvati, bogovi su oni koji upravljaju njegovim postupcima a postupci Agameemnona, Klitemnestre i Kasandre su postupci diktirani božjim odlukama. Elizabeta Kočoska je tumačeći Klitemnestru u ovoj predstavi pokazala, više nego ikad do tada, snagu svog talenta, a Ana Kostovska je sa nekoliko preciznih crta ostvarila ulogu proročice Pitije. I ova premijera dešavala se na Majdanu peska a ogromno prostranstvo koje je i zbog peska teško savladivo, glumci su i emocijama, i glasom uspeali da podrede.

Gost reditelj iz Sovjetskog saveza Aleksandar Tovstonogov opredelio se za Sofoklovu dramu *Antigona*. Tovstonogov je u predstavi ostao veran mitu, jedino je uz pomoć kompozitora Meraba Gagnjidzea iz Gruzije i kostima koje je uradila Bjanka Adžić Ursulov kao i sa predmetima koje glumci koriste, uneo elemente iz tradicije Gruzijaca. U zgradi Sinagoge, gde je premijera izvedena, oivičeni krug i stilizovani presto prekriven jagnječom kožom bili su dovoljni kao scena Miodragu Krivokapiću kao Kreontu, Antigoni Jasni Đuričić, Ismeni Ljiljani Bičanić, glavnim akterima priče o ženi koja ne priznaje razlike u smrti. Tovstonogov je, upravo izbegavajući bilo kakvu aktuelizaciju, dokazao aktuelnost predstave. Reditelj iz Sovjetskog saveza je koristeći se tekstom *Antigone* upravo, ali ne namerno, progovorio o našoj današnjici, o mrtvoj braći između čije smrti stoji linija zakona i razdvaja njihove smrti na pogibiju pobeđenog i pobeđenika. Miodrag Krivokapić, koji je nekoliko večeri ranije igrao Kreonta u *Caru Edipu*, ovde je surovi vladar čija veličina će se srušiti tek sa smrću sina Hemonu (Saša Ruzmanović), dečaka koji je suviše bled i slab da bi se



suprotstavio ocu te je njegov otpor pre shvatljiv kao generacijski. Antigona Jasne Đuričić po svojoj snazi bila je ravnopravan partner Krivokapiću a pojavom ovo dvoje glumaca, scena je nestajala, pretvarala se u vitlanje njihovih haljina, kose, reči koje su želele da slome snagu. U moći takvih likova pojavljuju se Ismena, Antigonina sestra koja uzalud pokušava da bude hrabra, i Euridika, Kreontova žena koju je igrala Snežana Jakšić Čolić sa odmerenošću stisnutoj u nekoliko reči prepuklog srca koje krvari suzama. Lik horovode na sebe je preuzeo Danilo Čolić sa stamenošću i mimoćom čoveka koji sluti tragediju koja se ne može izbeći, dok je Željko Santrač sa svom poniznošću i nedostatkom inteligencije predstavio svoju ulogu stražara. Bogovi se ludo zabavljaju, piju šampanjac, jure kočijama, ljube ruke boginji Atini, a ispod njih nesrećni ljudi trude se da im ugone, ne bi li im, tamo gore, bilo još bolje. *Filoktet* Vladimira Lazića zapravo je Sofoklov mit o Golom otoku. U predstavi publiku uvodi "bogovska trojka" Atina, Apolon i Heraklo a između dva nazdravljanja govore o tome da je život stalno mučenje i borba. A o tome najbolje može da posvedoči Filoktet u tumačenju Albert Janoša koji je zbog svoje nejasne krivice u toku opsade Troje ostavljen na pustom ostrvu. Ali sa njim je ostalo i jedino oružje koje još Grcima u ratu može da pomogne — Heraklov luk i strele. Odisej i Neoptolomej dobijaju zadatak da oružje donesu, ali Filoktet, iako nekad slavni strelac više nikom nije potreban. I tu u sukobu Odiseja i Neoptolomeja odigrava se zapravo drama, rešava se pitanje čiji je Filoktet samo konkretan oblik represije vlasti, njene igre sa ljudima u kojoj im namenjuje uloge koje su zapravo vlasti potrebne. Krivica Filoktetova ovde je potpuno nevažna.

I ova predstava dobila je svoju vizuelnu lepotu zahvaljujući korišćenju prostora Majdana peska. Scenografiju je izradio Ištvan Hupko, kostime Jelena Badnjarević-Petrović, dok je Gabor Lendel komponovao muziku.

Sašo Milenkovski u okviru *Balkanskih tragedija* režirao je i predstavu *Kuzman vitez*, najstariji makedonski dramski tekst koji je napisao Grigor Prličev. I u ovom delu muziku je izvodila grupa "Anastasija". Senko Velinov, Lidija Stevanović, Nenad Vujanović, Mirela Pavlović, Ana Kostovska, Jasna Đuričić, Jelena Antonijević i Draginja Voganjac učesnici su priče o vitezima između dve religije. Milenskovski je pripremajući ovu predstavu istraživao običaje i muziku Makedonije i južne Srbije te ovi elementi daju posebnu karakteristiku ovom delu. Za njegovo razumevanje ipak potrebno je znati i same prilike kada je delo nastalo kao i običaje koji se na sceni koriste.

U nizu tragedija, ubistava i božjom voljom uništenih sudbina, kao pravo osveženje došla je premijera *Privatnog*

*mira* od Aristofana a u režiji Lazara Stojanovića. Ne samo zbog toga što je umesto groze i osećaja nemoći nudila smeh već i zbog toga što je to bila prva premijera u kojoj je glavni junak Pravdoljub odlučio da sve odluke vlasti ostavi po strani i radi po svome.

Stojanović i prevodilac Svetlana Slapšak odlučili su se da ne iznevere Aristofana, ali ne na nivou teksta, već na ravni aktuelnosti. Tako, kada Pravdoljub odbija da se povinuje prekidu trgovine među zaraćenim zemljama, njegovi prodavci Megarani, Beočani imaju upadljive karakteristike naših naroda i narodnosti, što kroz izbor robe koju nude, što kroz dijalekat. Stranci koji nude novac uvijeni su u galabeju, a da bi zbrka bila potpuna tu je i predsednik — upadljivo prepoznatljiv — kolporter koji izvikuje novinske naslove ispisane gotovo preko cele strane, Pravdoljubova ćerka i zet, žbir, general u liku odličnog Vladimira Kačanskog. Petar Radovanović kao Pravdoljub dao je karakter lika koji se retko viđa među subotičkim glumcima, njegova gluma prestaje da bude gluma a postaje istinsko čuđenje nad onim šta ga je snašlo. I šta je sve nas zajedno snašlo, jer da bi se pratila ova predstava dovoljno je čitati novine. S tom razlikom da sve što u njima izaziva ogorčenje ovde je izvrgnuto ruglu te se umesto stisnute knedle u grlu, glas opušta u smeh. Aristofan je u nama našao pogodno tle. Jedina predstava čiji dramski predložak nam je savremenik po vremenu nastanka je tekst Nenada Fišera *Ruža vetrova* koju je režirao Haris Pašović. U središtu priče je pleme Džaihanti koje sačinjavaju neozbiljni pojedinci koji u zajednici imaju svaki svoj svet. U ovakvu "uigranu" zajednicu stiže usamljenik, prorok, Isus, džaihanti kao da ne haju, tragično za njih ne postoji. Balerina Sonja Vukičević je koreograf ove predstave, i u njoj igra Inakoku, ludo dete, čitača vetrova koje svojim telom i pokretom progovara. Kompaktan tim ove predstave činili su Lidija Stevanović, Miroslav Fabri, Mirjana Karanović, Nenad Vujanović, Aleksandra Ilić Pleskonjić, Draginja Voganjac, Radomir Lazarević, Ratko Radivojević, Jasna Đuričić, Robert Kolar, Gordana Đurđević, Zoran Petrović i Aleksandar Alač. Svi oni su donosili svoj vetar koji se sjedinjavao u Ruži stvarao haos i iz toga je opet izlazio lik i kretao svojim putem. Proroštvo nije stvar vredna misticizma sve to može da bude veoma zabavno, sve to može i da posluži razotkrivanju i glumčeve uloge i otkrivanju novih puteva njegovog talenta. U tome je svakako pomogla i muzika Zorana Erića i Srđana Hofmana i kostimi Ljiljane Petrović.

I kod poslednje premijere *Balkanskih tragedija* treba dodati da je prvi put na sceni korišćen savremeni prevod koji su radili Svetlana Slapšak, Miloš Đurić i Bratoljub Klaić.

Aleksandra Meandžija

## NARODNO POZORIŠTE "STERIJA" U VRŠCU

Je li minula pozorišna sezona u gradu "oca srpske drame" bila bogata i bogato okićena "mirazuša" kako veruju u "Steriji" ili još jedna "Sirota Banačanka" kako bi moglo da se učini na nečiji "urokljivi" pogled. Odgovor nije lako dati.

Počelo je sa pokazivanjem dobrog njuha za avangardno i aktuelno. Dramolet Vaclava Havela *Nepodnošljivo lako* — tada još uvek samo običnog "disidenta" u svojoj zemlji — mladi beogradski reditelj Vladimir Lazić dao je u stilu "Gogolj na austro-ugarski, crno-žuti način" što je rezultiralo čistim Kafkom kako je možda stvrano i bilo "u životu". Poigrao se maksimalno sa mogućnostima vršačkih glumaca i amatera i živcima publike. To je urodilo sa nekoliko šašavih scena iz repertoara večno-policijske represije, jednim maestralnim izlivom dara za grotesku od strane Tomislava Pejčića i ubedljivom odbranom doktorata glavne uloge koju je prezentirao Mladen Ognjanović. Lep epizodni kroki skicirala je Dojna Andrejević u liku popaljene studentesc.

Usledio je jedan marginalac Žaka Nacionale — Ace Popovića — *Smrtonosna motoristika* u režiji mladušne pripadnice "ženskog lobija" iz Beograda — visprene Lenke Udovički. Čast "ženskog orkestra" ponajviše je odbranila zanimljivo koncipirana uloga Ivana Andrejevića, ali su Sonja Ognjanović, Valentina Stanisavljev, te opet Dojna Andrejević takođe bile simpatične. Ipak premalo za jednu toliko bitnu i zahtevnu temu.

Sa svoje dve režije — *Zvezda na čelu naroda* Milice Novković i *Jesi li ti to došao da me vidiš* Miodraga Karadžića — Milan Karadžić je, može se slobodno oglasiti, inaugurisao nešto što bi se moglo okrstiti kao neo-etički teatar. Nije pritom nimalo čudno što su obe predstave asociirale povremeno i na klasičnu grčku dramu. To je ono što nam upravo i treba i što pozorište i društvo, avaj, večno zahtevaju i nude. U drami Novkovićeve zablitali su Ivan Andrejević kao Vitomir, uz oštru konkurenciju Mladena Ognjanovića u liku brata mu Velizara i Radmila Pejčić kao

## NARODNO POZORIŠTE "TOŠA JOVANOVIĆ" U ZRENJANINU

I bez potrebe za temeljitijom analizom repertoara Dramske scene Narodnog pozorišta "Toša Jovanović" u Zrenjaninu, za sezonu 1989/90. — dokazuje se (nažalost opet) činjenica da je on produkt najpre nespretnog planiranja, zatim niza

majka Persa. Ova poslednja tumačeći srpsu majku kao biblijsku Rahelu dobila je i nagradu na Susteru vojvodanskih pozorišta u Pančevu. Pripala joj je ove godine i nagrada Oslobođenja Vršca — za dugo i mukotrпно žrtvovanje na životoznačnim daskama.

Za svoju puno-simboličnu, likovno rafiniranu i reljefnu scenografiju u *Zvezdi* nagradu na istim susretima osvojila je i scenograf Marina Čaturilo. I to je sve, ali i dosta.

Brdansko selo u buri i oluji revolucije i boljševičkog "rata i mira" tema je drame — farse Miodraga Karadžića sa efektom iako predvidljivom poentom.

Ovde se "proslavio" novi vršački glumac, doskora tirogradski "detic" Stanko Bogojević kao Maksim Obad — odmeren, sjajne diktije, impozantan, stara ljudurina i po. Veoma zapažen bio je i Vladimir Nikić u ulozi Zelja Crkote koja mu je očigledno legla. A izvršna je bila i Valentina Stanisavljev kao snaha-naivka kojoj, izgleda, pašu uloge pune običnosti i života. Stari as Vasilije Apić, pokazao je da glumac i u poodmaklom dobu može biti nezamenljiv, živijalan i autentičan na sceni.

Kao svojevrсни "hit" sezone Vrščani su "obnovili" Borinu *Koštanu* koju je ponovo režirao Miodrag Gajić kao pre deceniju i po, a opevala Usnija Redžepova u alternaciji sa Dušicom Mitrović. Uspeh je bio manji no nekad. Kuriozno je da je možda zbog "psihoanalitičke" koncepcije ovaj put pretegaio Hadži Toma nad Mitketom. Ovog poslednjeg je ponovo tumačio Tomislav Pejčić. Ivan Andrejević je u svom usponu ove sezone poženje nekoliko bravuroznih scena punih pritajenog derta, melanholije i Ujevićevske razboljenosti nad lepotom.

Nema više. Zaista se ne može poreći: malo. Ali "Sterijanci" su svakako u pravu kad tvrde da se sezona ne meri samo brojem premijera već opštim učinkom. *Slavina M. Nastasijevića* donela im je Statuu pobjednika u Mladenovcu u takmičenju sa Jugoslovenskim dramskim i drugim renomiranim pozorištima. Za nju je istu napisao da je osveženje beogradske pozorišne sezone niko drugi nego možda najugledniji srpski "pozorištanac" — Jovan Hristić. Neka se tim podsećanjem na njegov prikaz vršačke predstave i završi ovaj kratki — razumljivo dobronakloni — pogled.

Milan Kovačević

ustupaka većem broju reditelja-savetodavaca ili čak, proste slučajnosti. Ovaj, toliko puta ponavljan zaključak, slušao se tokom čitave sezone na svim skupovima i susretanjima vojvodanskih pozorišta i njihovih čelnika, pa tim više iznenađuje (sem retkih izuzetaka) nemoć teatarskih ljudi da se suprotstave tom problemu, iako je valjano dijagnostičiran i, dokazano, ne toliko nesavladiv.

Nesumnjivo žureći da se blagovremeno dokopa prilike da u svoj repertoar uvrsti iole kvalitetnije pozorišno delo, koje je u apsolutnom smislu posvećeno velikanu srpskog duha i prosvetiteljstva, Dositeju Obradoviću, zrenjaninsko Pozorište, u trci sa nekoliko zvaničnih i nezvaničnih teatar a jednom moćnom televizijom (TV Beograd) a uz skromnu pomoć i jednog filmskog studija (kostimi) i druge, manje moćne televizije (TV Novi Sad), početak svoje sezone posvećuje obeležavanju Dositejeve godišnjice spomen-pozorjem Berislava Kosijera *Dositej, srpski Odisej* u režiji Dragana Jovića. Zlu sudbinu ove predstave, kojoj je, ne bez osnova, predviđana znatna mobilnost i isplativost, najpre je najavila dugotrajna potraga za protagonistima glavnih likova, to je opet znatno skratilo vreme neophodno za pripremu predstave, a reditelju Joviću umanjilo šanse da sačini nešto više od blede istorijsko-biografske slikovnice. U svom pozorišnom izvođenju predstava se još i kako-tako doticala određenih standarda takozvanih namenskih predstava, ali je u televizijskom izdanju bila nedostojna kako Dositejevog dela, tako i ansambla kome je bila poverena. Druga premijera na zrenjaninskoj sceni, *Vitezovi i nebeska vojska* Miladina Ševarlića, očigledno, trebala je da ponese teret scenskog favorita od kojeg se najviše očekuje u sezoni. Bez obzira što je prvo izvođenje ovog nagrađenog teksta u titovoužičkom pozorištu zapamćeno kao neubedljivo, Ševarlićevo delo, mada dramaturški već anahrono, davalo je mogućnosti za jednu značajniju scensku interpretaciju. Reditelj predstave, Nada Janjetović, sa promenljivim rezultatom uspeła je da ugradi potrebnu atmosferu u ovaj, već toliko puta korišćen dramaturški stereotip — tragične penetracije događaja iz naše novije istorije u život više generacija jedne porodice. Uspešnija u postavlci dijaloških scena nego u rešavanju globalne atmosfere sukoba jalovog intelektualizma i socijalističkog pragmatizma, Nada Janjetović je ipak uspeła da dotakne jedinu pravu vrednost Ševarlićevog teksta — efemernost našeg tumačenja građanskih tradicija, koja zbog svoje nedoslednosti zapravo rada dramu. Nedostajalo je samo to, da se ovom sloju drame da daleko jači intenzitet. Vizuelno i likovno vrlo korektna (scenografija Marine Čuturilo), ova predstava donela je i nekoliko zanimljivih glumačkih rezultata (Karolj Fišer, Gordana Vinokić, Miloje Ivanović).

Kraću scensku igru pod nazivom *U znaku Alfa*, autora Radivoja Šajtinca, zrenjaninsko Pozorište namenilo je deci, kao prigodnu novogodišnju igru na osnovu već viđenih modela kao i na osnovu izgrađenog karaktera ovog omiljenog TV vanzemaljca. Očigledno da današnja deca svoju pozorišnu zabavu temelje na mašti novijeg porekla i masmedijskoj mreži naučno-fantastične bajke. Stoga uvođenje čupave lutke, zvane Alf, u novoizmišljene peripetije sa Dedom Mrazom, daje potreban rezultat, gde je kategorija kva-

liteta svedena, s razlogom, samo na potpunu komunikaciju s decom.

Najveće repertoarske zablude donele su pak, svaka na svoj način, predstave *Svu noć da se volimo* — tako nazvani kolaž svetske i domaće ljubavne poezije u izboru i režiji Lilijane Arsenov i *Pignalion*, Bernarda Šoa, u režiji Slobodana Ž. Jovanovića. Prvu predstavu, pokazao se, nije izbavilo ni to što se izvodi u ležernom ambijentu pozorišnog kluba gde se, inače, mogu očekivati i pravdati najrazličitije improvizacije i nedoslednosti. Niti je izbor poezije najsrećnije rešen, niti su se glumci mogli više iskazati u dosadnoj promenadi bez ikakve invencije, da ne govorimo o izvesnom stepenu provokacije kojoj teži svaki poetski teatar.

Problem sa *Pignalionom*, naravno, počinje još sa iznenađnom odlukom da bude uvršten u repertoar. Bernard Šo jeste pozorišni klasik ovog veka ali, zanemarujući čak sve moguće varijante pomodnog i aktuelnog političkog teatra, u ovom slučaju *Pignalion* deluje odveć anahrono, čak i kao potpora srednjoškolskoj lektiri. Da nevolja bude još veća, komad je raden bez ikakve aktuelizacije, bez neophodne stilske i leksičke intervencije koja bi bila iole bliska savremenom žargonu, bez uočljive rediteljske novine, naravno, posle svega, i bez glumačkog rezultata. Ostaje utisak da bi se o ovom repertoarskom opredeljenju sudilo s rezervom čak i u slučaju da su angažovana atraktivna glumačka i rediteljska imena.

Ukupan utisak o dometima zrenjaninskog teatra u sezoni 1989/90. donekle je popravila poslednja premijera. Zrenjaninsko-beogradskom reditelju, Miši Martinovu, poznatom po svom eksperimentalno-istraživačkom postupku i pristupu svekolikoj dramskoj literaturi, poveren je izbor i adaptacija pozorišnih komada Vaclava Havela. On se, po određenom redosledu, opredelio za *Promociju*, *Peticiju* i *Audijenciju*, nazvavši ovu svojevrsnu trilogiju, posve razumljivo, disidentskom. Osetivši da se u ovim kraćim, ispovedno-biografskim dramama radi o tananim slojevima lično doživljenog cinizma, akumulirane gorčine i političkog programa, Martinov svaku od ove tri jednočinke smešta u zaseban prostor (kamerna scena, probna sala, pozorišni klub) pružajući publici "režirani" intermeo u trajanju tek onoliko koliko je dovoljno da se opori utisak borbe pojedinca protiv agresivne državno-partijske ideologije, razume kao imanentni deo savremenog teatra. Utisak, svakako, pojačava kamerno izvođenje, gde gledalac, što je vrlo važno u ovom slučaju, prihvata Marekovu sudbinu kao svoju, a sve ostale prisutne kao svojevrsnu porotu. Naravno, ovakva postavka zahtevala je vrlo precizno rediteljsko i glumačko pletivo, sa visokim stepenom koncentracije. To je, uglavnom, i uspeło, kako Martinovu, kao reditelju, tako i glumcima, posebno Draganu Đorđeviću (Marek) i Budimiru Pešiću (Sladek). Vrednost ove predstave predstavlja i či-

njenica da, osim što se nalazi u svekolikom kontekstu duhovnih i socijalnih odrednica, nagoveštava sasvim konkretne mogućnosti zrenjaninskog ansambla kada je reč o tekstovima i rediteljima koji pravo osavremenjavanje pozorišnog

## POZORIŠTA ZA DECU

Lutkarska, dečja ili pozorišta za decu, pozorište mladih ili pozorište za mlade — bilo kako ih nazvali svesni smo njihovog prisustva, ponekad i svedoci njihove misije uvođenja nove publike (najmladih) u teatarski hram, svojevrsnog teatarskog prosvetavanja i posvećivanja. Osećamo potrebu, čak neophodnost takvih pozorišta, pripisujemo im određene uloge, mada ne znamo, čak i ne pokušavamo da sagledamo kakve su to predstave i koji su stvarni problemi sa kojima se pozorišta za decu svakodnevno susreću. Najčešće se zadovoljavamo činjenicom da ta pozorišta preživljavaju, uprkos sveopštoj besparici, naročito onoj koja pogađa institucije i ustanove u kulturi. Znamo da naša deca, unučići i prauučići pronalaze puno radosti u programima koji su njima namenjeni, a ne znamo, ukoliko ih sami ne vodimo, u kakvim sve uslovima egzistiraju, pod kakvim krovom rade i šta se zaista nalazi iza lutkarskih paravana.

U Vojvodini postoje tri profesionalna pozorišta za decu: Pozorište mladih u Novom Sadu, Dečje pozorište "Kurir Jovica" u Subotici i lutkarska scena u Narodnom pozorištu "Toša Jovanović" u Zrenjaninu. Tri komplementarna, ali i različita pristupa pozorišnoj umetnosti (i delatnosti) za najmlade. Prvi je primer sa najdužim stažom u lutkarskoj umetnosti Vojvodine. Osnovano 1931. godine, kao novosadsko Lutkarsko pozorište, Pozorište mladih ima tradiciju dugu više od pola veka i spada među najstarija lutkarska pozorišta u Jugoslaviji.

Podsetimo se: u Novom Sadu se za lutkarstvo zainteresovao profesor Vasa Stajić još 1921. godine; u to vreme pokreću se i prva lutkarska pozorišta u Ljubljani, pa u Zagrebu i Beogradu; već 1930. godine osniva se Jugoslovenski lutkarski savez u kom su, pored ostalih, bila učlanjena i pozorišta lutaka iz Sremske Mitrovice, Novog Sada, Velikog Bečkereka i Titela; i Sremski Karlovci su, 1947. godine, dobili Đačko pozorište lutaka koje je, nažalost, posle nekoliko sezona i pored velikog entuzijazma i početnog uspeha kod publike — ugašeno, kao, uostalom, i pozorište u Sremskoj Mitrovici koje se, na radost mališana, ove godine ponovo pokreće i obraća lutkarstvu.

Od marionetskog, kakvo je bilo prvih dvadesetak godina svog postojanja, lutkarsko pozorište u Novom Sadu došlo je do preobražaja u Pozorište mladih. Tim preobražajem

čina dokazuju na tako jednostavan način. Na kraju ostaje samo pitanje, da li će ova pouka uticati na buduću repertoarsku politiku Pozorišta "Toša Jovanović" i konačno je učiniti pre svega promišljenom i aktuelnom.

Stanko Šajtinac

se želelo zahvatiti u "ozbiljniji" repertoar i obratiti nešto starijoj, tzv. omladinskoj publici. Tako su marionete zapostavljene, sve više je "ginjola" i "javajki", "flah" lutaka, kombinovanja igre lutaka sa živim glumcima i predstava bez lutaka, i sličnog. Svi ti pokušaji obraćanja omladinskoj publici su ostajali bez većeg odjeka i vrlo brzo padali u zaborav. Na sceni su ostajale predstave za predškolski uzrast, komadi iz već "klasičnog" lutkarskog repertoara, obrade bajki i omiljenih naslova iz literature za decu. Takav je slučaj, pretpostavljam, i sa Dečjim pozorištem u Subotici, odnosno sa lutkarskom scenom u Zrenjaninu.

Subotičko pozorište za decu svoj repertoar već godinama zasniva na češkim, poljskim i mađarskim lutkarskim školama. Nekad su u pitanju gostujući reditelji, a češće obrade i primena lutkarske dramaturgije i tehnologije lutkara sa istoka Evrope. Takvo opredeljenje rezultovalo je zapaženim uspehom subotičkog Dečjeg pozorišta na festivalima u zemlji, ali i na gostovanjima širom Evrope. Pozorište mladih je imalo sličan vid saradnje (i uspešnosti tako napravljenih predstava) sa gostom-opredeljenjem iz Bugarske. Atanas Ilkov je sa ansambлом pozorišta iz Novog Sada napravio nekoliko izuzetnih predstava: *Čika Bajkine bajke*, *Pakosnik* i *Hromi Petlić*. Zrenjaninski lutkari su poslednjih nekoliko godina najveći uspeh postigli sa rediteljem Srbojubom Luletom Stankovićem koji je već decenijama među najprisutnijim lutkarima u Jugoslaviji. Dešavalo se, ponekad, da je na nekom festivalu lutkarskih predstava, u konkurenciji za nagrade bilo po četiri-pet njegovih ostvarenja. Tako je u prošloj sezoni gomilu nagrada pobrala Stankovićevo režija *Krilate krave* Stevana Pešića, a ove sezone je to slučaj sa *Malom Ružom* za koju je sam napisao tekst.

U protekloj sezoni Pozorište mladih je imalo čak pet premijera. Atanas Ilkov je režirao komad Borisa Aprilova *Šest pingvinčića*. *Novogodišnja jelka* je kolektivno delo. Po motivima iz narodnih priča glumica Pozorišta mladih Vera Hrčan je adaptirala i režirala predstavu *Mjau, kakva frka*, u kojoj, uz Terezu Čambor, koja je napravila lutke i osmislila scenografiju, i sama igra. To je, tzv. kontakt predstava koja se puno igra i postiže zapažene uspehe kod mališana. *Kalo Mitraš* je lutkarska, ciganska bajka, po komadu Miroslava Klime, koju je režirao mladi reditelj Todor Ristić. Ambiciozno zamišljena predstava koja osvaja, pre svega, atraktivnom muzikom i likovnošću (lepotom lutaka i sce-



ne). Predstavu *Slavuj i ruža*, po priči Oskara Vajlda, režirao je, isto tako mlad, reditelj Ištvan Lalić. To je predstava namenjena staroj publici i odraslima, eksperimentalnog tipa, vizuelno i zvučno zanimljiva, bogata značenjima koja nisu verbalne prirode i stoga su teže čitljiva. Pokušaj da se predoče simboli, parabola između dve poznate sudbine: slavuja iz Vajldove priče, koji se probada na trn, i Isusa Hrista, koji se zbog sličnih razloga žrtvuje. Neobičajeno za svet lutkarstva i zato prepuno nerazumevanja.

Dečje pozorište je imalo samo jednu premijeru na srpsko-hrvatskom jeziku (*Šta li jaje daje* Zlatka Krilića) ali tri na mađarskom jeziku. Pored istog teksta Zlatka Krilića, tu su *Čudesna kocka* Pavla Jankovića Šoleta i *Matija Ludaš* Mihaila Fazekasa. Krilića je u obe verzije režirao Đorđe Rusić, stalni saradnik Dečjeg pozorišta koji se već uspešno ogledao u takvim malim formama. Kabare Pavla Jankovića Šoleta je jedna drugačija, ali i bleđa varijanta njegovog već čuvenog kabarca za decu *Laži kaži iz džaka* koga je sa uspehom igralo Pozorište mladih iz Novog Sada, pa i neka druga pozorišta u Srbiji. Predstavu je režirao Tibor Vajda, ali atraktivnost duguje, prevashodno, scenografskim i kostimskim rešenjima Anamarije Mihajlović.

Lilijana Arsenov je stalni reditelj Zrenjaninskog pozorišta i u protekloj sezoni prihvatila se dva projekta: režirala je delo Borisa Aprilova *Čini* sa ansamblom na srpskohrvatskom i sa mađarskim ansamblom istog pozorišta. I ovo pozorište je napravilo jednu novogodišnju predstavu, *Crvenkapa i Deda Mraz*, u kolektivnoj režiji. Živorim Janković je režirao komad Ivana Ostrikova *Rumena i stari lav*, a Srboj Stanković već pomenutu *Malu Ružu*, i on u dve varijante: srpskohrvatskoj i mađarskoj. Reč je o pomalo uobičajenoj priči o devojčici sa crvenom kapom (jednoj novoj Crvenkapi) koja krećući se šumom u svojoj novoj haljini nailazi na Medveda, Vuka, Lisicu kojima ostavlja po deo svoje odeće kao zalog da je ne pojedu. Jednostavna priča koja pleni lutkarskom igrom, većtom animacijom i

lepim prizorima koji golicaju maštu i izazivaju uzdahe i male i velike publike.

Kad sumiramo, šta dobijamo? Boris Aprilov, bugarski pisac za decu, čak u tri verzije, sa dva komada. Zlatko Krilić, mladi hrvatski pisac, u dva vida istog teksta. Srboj Stanković, takođe. Jedan češki, jedan mađarski i jedan srpski pisac. Nekoliko adaptacija. U pogledu domaćeg teksta i domaće dramaturgije ni jedan vidniji pomak. Pozorište mladih je pokušalo da se pomeri sa mrtve tačke dajući šansu mladim rediteljima i saradnicima. Druga pozorišta su se oslanjala na pouzdanije, proverene saradnike. Rezultati su različiti. Uspeši ili neuspeši pojedinih projekata mogli su se porediti i sagledavati na Susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine u Pančevu i Susretu profesionalnih pozorišta lutaka Srbije u Subotici, ali i na scenama matičnih pozorišta, odnosno na scenama na kojima ista pozorišta gostuju širom Vojvodine.

Na drugoj strani, kao protivteža su činjenice koje govore o broju predstava koje odigravaju dečja pozorišta u Vojvodini: 280 predstava Pozorište mladih, 266 predstava Dečje pozorište, 167 predstava zrenjaninska lutkarska scena. Fantastične su i cifre posetilaca istih predstava u Novom Sadu, u Subotici, u Zrenjaninu, kao i u brojnim drugim mestima u Vojvodini, gde ova pozorišta gostuju: svi zajedno, negde oko 200.000 gledalaca. Ovi podaci dovoljno govore sami za sebe. Oni, isto tako, obećavaju da će pozorište za decu i pored loše finansijske situacije (u Pozorištu mladih i neadekvatnih prostorija za delatnost) i pored gluvila medija (novina, tv, radija) i anonimnosti svojih izvodača (koji prirodno svog posla najčešće ostaju iza paravana), imati svoju budućnost, jer imaju svoju publiku, ali ona je iz dana u dan sve ozbiljnija i zahtevnija. Pozorišta za decu, nažalost, zbog društvene nebrige i drugih otežavajućih okolnosti (koje su i kadrovske prirode: još uvek nema škola i akademija za lutkarstvo u našoj zemlji) sve teže hvataju korak sa vremenom, sa savremenom tehnologijom i industrijom zabave. Aplauz im je, najčešće, jedina satisfakcija.

Zoran Đerić

## AMATERSKA POZORIŠTA SLOVAČKE NARODNOSTI

Na tradicionalnom susretu pozorišnih amatera slovačke narodnosti ove godine je nastupilo devet pozorišnih ansambala iz sedam naseljenih mesta u kojima žive Slovaci, sa devet pozorišnih predstava. Ujedno, to je i jedna po produkciji skromnija smotra, koja nagoveštava probleme u ovoj oblasti samodelatnosti.

Pre svega, takoreći do samog početka Smotre, bilo je neizvesno da li će se ona uopšte održati. Neizvesnost je prekinuta tek početkom februara kada se Pozorište VHV – scena u Staroj Pazovi prihvatila organizacije po cenu da odstupi od organizovanja pokrajinskog Susreta amaterskih pozorišta Vojvodine.

Smotra je počela 9. marta 1990. godine a održavala se u dva uzastopna vikenda. Smotru je otvorio dugogodišnji, zaslužan amater iz Stare Pazove Juraj Ondřík. Svih devet

predstava pratio je i vrednovao žiri u sastavu: Branko Račković /predsednik/, Maria Kunčakova i Katarina Majova /članovi/. Pojedine predstave odnosno glumačka ostvarenja u predstavama nagrađivao je i žiri publike sastavljen od predstavnika donatora Smotre. Redakcija programa na slovačkom jeziku takođe Radio Novog Sada je imenovala poseban žiri koji je na kraju smotre jednom amaterskom kolektivu dodelio nagradu za *kulturu govora*. Pre osvrta na pojedine predstave Smotre još da pomenemo i brojne donatore, bez kojih — kako su istakli organizatori — održavanje ove značajne kulturne manifestacije ne bi bilo moguće. Među donatore u Staroj Pazovi svrstali su se: Lifam, Centrosrem-Zanat produkt, Kombineat Vojvodine, Diana, Mlinpek, Napredak i mesna zajednica Pazova.

Na Smotri, pred vlastitom publikom, prvi su zaigrali domaćini — Pozorište VHV-scena u Staroj Pazovi. Izveli su tekst Joža Korbačke *Tri vrecia zemniakov alebo pánboh s nami a zlé preč* /Tri džaka krompira ili pomoz' bože/ u režiji Miroslava Benke. Opređenjenje reditelja Benke, koji je već postigao zapažene rezultate predstavama igranim proteklih sezona, za ovakav dramski predložak, uveliko je iznenadilo sve koji iole nešto znaju o repertoaru pazovačke scene i rediteljskom opusu samoga Benke. Naime, tekst spada u onu vrstu dramskih dela koja se jedva pominju i u najopširnijim leksikonima i zbornicima dramske literature. Upravo zato, reditelj je morao da poradi na samom predlošku, odnosno da ga dramaturški uobliči i prilagodi svojoj koncepciji predstave. Otuda toliko narodnih uzrečica i deklamacija, koje nadopunjuju rediteljsku ideju. Vrstan glumački ansambl uveliko je svom reditelju pomogao, da od predstave /koja je nastala kao odgovor na nedostatak finansija za jednu drugu predstavu na kojoj se radilo mnogo duže i temeljitije i koja nažalost do sada nije izašla pred publiku/ sa vrlo tananim predloškom nastane prihvatljiv scenski i repertoarski rezultat. Predstava koja je sa lakoćom igrana na Smotri ipak je za staropazovačke amatere značila gorak zalogaj i saznanje da im je uskraćena mogućnost da se vinu do kvaliteta, koji im je već svojstven i znan, i njima i reditelju Benki. Činjenica, da je publika ipak uživala u ovom "narodnom komadu sa doskočicama, pevanjem i srećnim završetkom" mala je satisfakcija a pre svega garancija, da će ovaj kolektiv moći da radi onako, kako je već pokazao da može i ume, ukoliko mu to sama Stara Pazova i fondovi kulture materijalno omogućuje. Dakle, iako predstava *Tri vrecia zemniakov* nije rezultirala padom kvaliteta, uzimam sebi slobodu da tvrdim, da je već i ovakva stagnacija, donosno veštačko održavanje nivoa za scenu pozorišta VHV u Staroj Pazovi nazadovanje i alarm za ubunu.

Kulturno-umetničko društvo "Ljudevit Štur iz Iloka" redovan je učesnik Smotre slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine. Dragocene su njegove redovne godišnje premijere

kako u samom Iloku, tako i nastupi sa tim predstavama na Smotri. Iako se kod ovog ansambla po pravilu moraju kriterijumi za osnivanje znatno ublažiti, sa zadovoljstvom svake godine konstatujemo da su njegove predstave gledljive, da imaju duha a da im, pre svega, nedostaje zanatske veštine i minimum tehničkih uslova. Iločani su se predstavili inscenacijom teksta Jana Soloviča *Žobrácke dobrodružstvo* /*Prosjačka avantura*/ u režiji dva reditelja amatera Želislava Slijuka i Vlatka Miksada. Pred staropazovačkom publikom zaigrala je standardna ekipa koja je uspevala da održi pažnju i nasmeje. Činjenica da je predstava imala dva reditelja očitovala se u neujednačenom razigravanju pojedinih scena i nedovoljnom korišćenju izražajnih mogućnosti pojedinih glumaca.

Omladinska scena Pozorišta VHV — scena u Bačkom Petrovcu prvi put se pojavila na Smotri slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine. Činili su je pre svega učenici Srednje škole „Jan Kolar“ u Bačkom Petrovcu koji su potpuno samostalno pristupili prvo dramaturškoj obradi a potom i scenskom oživljavanju poznatog romana *Malý princ* /*Mali princ*/ Egziperija. Očaravajuća je iskrenost i jednostavnost priče o odrastanju u tumačenju ove, takođe u godinama odrastanja, grupe omladinki i omladinaca, pričana na maloj sceni, uz pomoć velikog belog platna — čaršava, malo svetlosnih efekata začinjnih adekvatnom muzikom a pre svega glumačkom ekspresijom. Kompletan scenski rezultat svakako treba pripisati mašti, nadahnutosti pa i umeću mladog reditelja — debitanta takođe učenika Jána Čániho /Jana Čanjija/.

Omladinska scena Pozorišta VHV — scena u Staroj Pazovi predstavila se komadom *Hu, hu Hamlet* autora Vlade Laca u režiji iskusnog amatera Juraja Ondrika. Radi se zapravo o parodiji na poznati Šekspirov tekst, po svemu sudeći, bio je to nimalo lak zadatak takođe za srednjoškolce ovoga puta iz Stare Pazove. Pomanjkanje sredstava za opremanje scene navedeno je kao glavni razlog, što su ovi neiskusni glumci dovedeni na skoro praznu scenu sa zadatkom da jedino svojom igrom zabave i razgale publiku. Priznaćemo, zadatak ni malo jednostavan i za daleko iskusnije i vičniije. Predstava je, ipak, pokazala da u ovom omladinskom kolektivu ima nekoliko potencijalnih glumaca na koje u sledećim godinama treba itekako računati.

Kulturno-umelecky spolok Erdevik u Erdeviku /KUD Erdevik iz Erdevika/ već nekoliko godina saraduje sa rediteljem-amaterom Zlatkom Valentom. Kao rezultat te saradnje a ujedno i negovanja vlastitih kadrova /reditelj je takođe iz Erdevika a režijom se počeo baviti u ovom društvu/ nastala je predstava *Metafora* prema dramskom tekstu Ljubomira Feldeka. Metafora obezglavljenosti kako pojedinca tako i grupe ljudi plenila je bezrezervno gledaoce pre svega stilom naive, ili možda tačnije stilom diletantskog teatra u

pozitivnom smislu reči. Čini se da je ovakvim načinom interpretacije — kakav i sam tekst priželjkuje — predstava mnogo dobila, da su se glumci okušali u, za njih potpuno novom žanru, a za sve ukupno — uključujući reditelja — predstava je više nego značajno iskustvo i podstrek za dalje tragalaštvo u ovom stilu.

Pozorište VHV — scena u Bačkom Petrovcu na Smotri je učestvovalo sa predstavom *Hlavou proti múru* /*Glavom kroz zid*/ Augusta Boala. Prvi put se delo jednog brazilskog pisca našlo na repertoaru amaterskog teatra a po nekim saznanjima i na pozornici u našoj zemlji. Augusto Boal je brazilski savremeni reditelj i eksperimentator. Tematsko jezgro njegovih dramskih tekstova čine životne situacije Brazilaca i njegova konfrontacija sa drugim, bliskim, zemljama. Kao pisac i reditelj u jednoj osobi, stremi ka uključivanju gledaoca kao aktera predstave. Zato je opredeljenje reditelja-amatera Pavla Čiliaka /poznatog odličnog petrovačkog glumca/ da postavi ovu predstavu na skućenom prostoru male scene, sa publikom bukvalno "do nogu" glumaca, doprinelo da se predstava — u tumačenju vrsnih glumaca doima kao "pokazivanje i prikazivanje života". Iako je ova primedba, izrečena na uobičajenim razgovorima posle predstave, trebala da zazvuči kritički, zapravo je najveći kompliment i odavanje priznanja kako glumcima tako i reditelju predstave.

*Podozrivá osoba* /*Sunnjivo lice*/ Branislava Nušića u izvođenju Dramske sekcije Kulturno-umetničkog društva "Detvan" iz Vojlovice je nesumnjivo dobar repertoarski potez ansambla i reditelja Zorana Rotara. Njegova višegodišnja saradnja sa amaterima iz Vojlovice i ovoga puta je rezultirala predstavom, koja dobro komunicira sa publikom. Opredeljenje za komediju se po tradiciji pokazalo ispravnim, mada možemo konstatovati da je iz ove saradnje proizišla već i pokoja uspešnija predstava.

Posle dugogodišnjeg odsustvovanja sa Smotre, ove godine u Staroj Pazovi su nastupili i članovi Dramske sekcije Kulturno-umetničkog društva "Sladkovič" iz Boljevaca. Drama Ivana Bukovčana *Kym kohút nezaspieva* /*Dok petao ne za-*

*kukuriče*/ u režiji amatera — debitanta Michala Đurička igrana je integralno, što je svakako uticalo na samu recepciju predstave, glumačku kreativnost i dakako dužinu predstave /više od dva sata/.

Pozorište VHV — scena u Kovačici na Smotri je zaigralo *Čarugu* Ivana Kušana u režiji Tomaša Hriešika, reditelja-amatera. Pristupajući tekstu kao narodnom komadu "sa pevanjem i umorstvom" reditelj Hriešik vešto je aplicirao elemente ovdašnje pozorišne tradicije slovačkog teatra, ubacujući replike satiričnih žaoka, poigravajući se izgledom i ponašanjem pojedinih aktera predstave, koristeći kao lajtmotiv predstave dvojicu muzikanata i njihovu svirku prepoznatljivih slavonskih muzičkih motiva. Rezultat toga je razgaljujuća predstava za koju je i žiri sačuvao najviše ocene.

Iako je predstava kovačičke scene Pozorišta VHV na kraju Smotre bljesnula u punom sjaju /posle njih su kao gosti u čast nagrađenih nastupili članovi Pozorišta iz Paračina/, žiri je sa žaljenjem konstatovao, u celini niži umetnički nivo nego prethodnih godina. Izostanak vrsnih, afirmisanih reditelja-profesionalaca slovačke narodnosti uslovio je niži kvalitet u svim segmentima izuzev glumačkog. Što se repertoara tiče, žiri se založio za veću zastupljenost jugoslovenskih autora. Žiri je, takode, sa žaljenjem konstatovao odušivo pozorišnih amatera slovačke narodnosti iz Aradca, Pivnica, Gložana, Kisača, Kulpina, Selenče, Padine, Lalića i Novog Sada.

Žiri Redakcije programa na slovačkom jeziku Radio Novog Sada ocenjujući kulturu govora /članovi žirija Mária Kunčáková, Viera Diovčošová, Milina Florianová/ konstatovao je, da scenski govor i uopšte govorna faktura nosi pečat jezičke nekorektnosti. Mada je evidentno da pojedini ansambli posvećuju pažnju kulturi govora, u celini zadovoljava samo scenski govor u predstavama amatera iz Stare Pazove, Kovačice a naročito iz Bačkog Petrovca. Žiri je zato jednoglasno doneo odluku da se ova nagrada dodeli ansamblu predstave *Hlavou proti múru* u izvođenju Pozorišta VHV — scena u Bačkom Petrovcu.

Milina Florianová

## AMATERSKA POZORIŠTA RUMUNSKJE NARODNOSTI

Ovogodišnja XVIII smotra Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini, odvijala se između 30. marta i 8. aprila, u okviru koje su bile prikazane sledeće pozorišne predstave: *Kralj Ibi*, Alfreda Žarija, u izvođenju scene u funkciji poluprofesionalnog pozorišta Doma kulture "3. oktobar" iz Banat-

skog Novog Sela, u režiji Virdžinije Marine Guzine. To je predstava koja je, pomalo, možda i razočarala. I pored očiglednih napora režije, kostimografa, glumca Viktora Mihajlova, predstava nije uspeła da ostvari itekako potreban kontakt sa publikom. Bilo je isuviše puno nedorečenosti. Zbog svega što je bilo prikazano, stvoren je utisak da je ova predstava bila preveliki poduhvat za amatere iz Banatskog Novog Sela.

*Revizor*, N.V. Gogolja, u izvođenju scene u funkciji poluprofesionalnog pozorišta Doma kulture "Doina" iz Uzdina, u režiji Julijana Ursuleskua. Uzdinska predstava nije u potpunosti ostvarila očekivani *krescendo*. Isuviše oscilacija, nesiguran početak. Treba zamerati i nepoznavanju teksta, pogotovo na samom početku predstave. Posmatrano u celini, amateri iz Uzdina dokazali su da raspolažu jednim homogenim ansamblom u kojem ima ostvarenja visoke umetničke vrednosti /Joca Vinka, Jova Dalca, Margarit Ekovoju/ što samo može potvrditi važnost ove scene u pozorišnom životu Rumuna. Verujemo u ovaj ansambl koji je uspeo /jedini/ da na sceni ima tri generacije glumaca. U predstavi *Revizor* izuzetnu ulogu dao je mladi debitant Margarit Ekovoju koji je u ulozi Ilcstakova uspeo da ostvari kompletnu ličnost u čijem je liku znalački sjedinio dovitljivost, lukavstvo, pohlepu... Njegova igra je diskretna, sugestivna, sa iznenađujućom snagom metamorfoze. Izuzetan par: Joca Vinka i Jova Dalca u ulozi Dobčinskog i Bobčinskog, dokazali su da raspolažu skoro urođenim osećajem za komično. Pružali su široku lepezu scenskog izražavanja, od običnog gesta, intonacije, pogleda... do pregršt neodoljivih gegova. Uzdinska predstava ocenjena je kao korektno, ali ne i izuzetno ostvarenje. Svakako, bila je to predstava urađena sa puno truda što je publika znala da nagradi čestim aplauzima.

*Eliksir mladosti*, A.P. Čehova u izvođenju amatera Doma kulture iz Seleuša, u režiji Jona Berlovana. Očigledno, prisustvovali smo pozorišnoj predstavi skromnih ambicija — predstavi bitnoj za očuvanje kontinuiteta pozorišnog života amatera iz Seleuša. No, ne smemo da zanemarimo uloge koje su ostvarili Zinišor Magda, Trajan Budilan i Marija Jovu.

*Budjenje proleća*, F. Vedekinda, u izvođenju scene u funkciji poluprofesionalnog pozorišta Književnog senakla *Mlada pera* iz Vršca, u režiji Virdžinije Marine Guzine. Možemo slobodno reći da je ova scena, u kojoj nastupaju srednjoškolci predvođeni profesorom Jonom Berlovanom, jedini ansambl gde se istinski neguje rumunski književni jezik, da raspolaže realnim potencijalom mladih glumaca koji nas, po ko zna koji put, uveravaju da je profesionalno pozorište Rumuna jedna mogućnost koja se može ostvariti, a ovo upravo potvrđuju mladi glumci: Jonika Kudija, Marineia Turkoane, Anđelko Čečić, Monika Boldovina, Đeor-

deta Pankarićan, Marioara Cera, Danijela Turkoane, Teodoru Barbu... Rediteljka ove predstave uspeła je, kratkim scenama, da otkrije suštinu pa i draž adolescentskih "zami-ki", scene koje su prožete tragičnim sukobom čiji je glavni akter i sam život postavljen naspram moralnih normi hrišćanskog ideala. Napori režije bili su usmereni ka otkrivanju novih mogućnosti scenskog izražavanja, neretko koristeći se stilizacijama i simbolima.

*Gospodica Julija*, u izvođenju scene poluprofesionalnog pozorišta Kulturnog centra iz Alibunara, u režiji Branislava Guzine. Bila je to pozorišna predstava koju nijedan hroničar *Pozorišnih dana* ne bi smeo zanemariti. Uspehu ove predstave značajan doprinos dali su Silvija Pinku u ulozi gospođice Julije, Karmen Trokan u ulozi Kristine i Kornel Kornea — Minu u ulozi Žana. Skoro ničež previše, sve je bilo svedeno na suštinu. Silvija Pinku sa maksimalnim intenzitetom doživljava dramu gospođice Julije. Njena scenska evolucija je više nego upečatljiva. Prelazi iz stanja spokojstva ka jednoj nemoći obuzdavanja strasti, ostvareni su sa puno duha. Bila je to uspešna predstava.

Pa ipak, rekli bismo da smo prisustvovali jednoj *pravoj drami* koja se može zvati *Pozorišni dani Rumuna*. Očigledno, ova kriza pozorišnog života Rumuna posledica je površnih i varljivih napora koji nisu uspeali da odvajaju umetnost od praktičnih potreba, od te *hūmere* nazvane novac. Treba se diviti onim ansamblima koji su se ipak pojavili na ovogodišnjoj smotri, malobrojnim predstavama. Odsutnost amatera iz Straže, Kuštilja, Ečke, Alibunara, Lokava itd., ne može nas razuveriti da ovo stanje koje se ponavlja iz godine u godinu, nije "slepa svetlost" koja osvetljava scenu, putokaz amaterskog pozorišta Rumuna u Vojvodini. Ovogodišnja XVIII smotra odvijala se u znaku mladih glumaca i zbog te činjenice treba verovati u budućnost pozorišta kod Rumuna. No, ono što se zbio oko "Pozorišnih dana", te /pre svega/ nedostatak materijalnih sredstava /?/, nedostatak "sluha" za kulturne potrebe ove narodnosti jedan je od mogućih putokaza budućnosti pozorišnog života. Uvredljivo malo novaca koje fondovi odvajaju za ovu najznačajniju i jedinu manifestaciju te vrste u Rumuna kod nas, ne može nam predvideti bolje dane, već ambis u koji se "polako" gura jedna plemenita i pre svega civilizacijska potreba. Uprkos svemu verujemo u bolje dane, u više razumevanja.

Niku Čobanu

## AMATERSKI RUSINSKI TEATAR "ĐAĐA"

Amaterski rusinski teatar "Đada" je pozorišnu sezonu 1990/91. počeo intenzivnim pripremama četiri pozorišna komada: scena u Ruskom Krsturu je pripremila *Ženidbu* N.V.

Gogolja u režiji Ljuboslava Majere a dečja grupa je pripremila komad *Natalka, devojčica koja je volela konje* Đure Papharhajija u režiji Mihajla Zazuljaka dok je scena u Novom Sadu pripremila *Kraj partije* S. Beketa u režiji Zvonimira Pavlovića i adaptaciju teksta *Durnjilo* M. Budinskija u režiji Melanije Rimar. Sa ovom produkcijom su nastupili



već u martu, na XXII dramskom memorijalu "Petra Rizniča Đade" u Ruskom Krsturu. Sa njima su na ovoj smotri nastupili i amateri iz Petrovaca kod Vukovara, zatim iz Kucure, iz Đurdeva (sa tri pripremljene predstave) te amateri iz Mikluševaca, a kao gosti Memorijala su nastupili amateri iz Crvenke, Smederevske Palanke te profesionalci SNP iz Novog Sada. XXII memorijal je bio na višem nivou kvaliteta nego par zadnjih godina i svojom akcijom je vratio publiku u salu Doma kulture u Krsturu. Posebno je primetno interesovanje mladih te se može očekivati da će pozorišni amaterizam kod Rusina, i pored sve teže materijalne situacije, ipak beležiti blagi rast.

Na Memorijalu, a i u prvoj polovini ove godine, na prigodan način je obeležen značajan jubilej pozorišnog amaterizma kod Rusina — 100-godišnjica rođenja Petra Rizniča Đade, tog velikog entuzijaste i maga teatra. Na Memorijalu smo videli izložbu njegovih umetničkih slika te izložbu dokumentarnih fotografija iz njegovog života i delatnosti dok je 28. aprila u Ruskom Krsturu održan "okrugli sto" o životu i delu Petra Rizniča.

Amaterski rusinski teatar "Đada" je i ove godine proslavio neke od dometa rusinskog dramskog amaterizma kako u zemlji tako i u inostranstvu. Tako je na XXXII republičkom festivalu amaterskih pozorišta Srbije u Kuli, na kojem je u konkurenciji za nagrade uzelo učešće osam predstava, srebrna plaketa te smotre pripala predstavi *Ženidba* N.V. Gogolja u izvođenju ART "Đada", scene iz Ruskog Krstura a u režiji Ljuboslava Majere. Pre toga, na pokrajinskoj smotri u Kikindi Krsturci su pobrali sva priznanja i, razume se, plasman u Kulu. Tako su amateri iz Ruskog Krstura, zajedno sa predstavama Teatra "Levo" iz Beograda i Gradskog pozorišta iz Prizrena, bili predstavnici na Saveznom festivalu amaterskih pozorišta u Trebinju. U Kuli je plaketom nagrađen za glumačko ostvarenje Mihajlo Varga (Potkolesin u *Ženidbi*) a nagrade za uspešna glumačka ostvarenja su dobili i Vitomir Bodanec kao i Mikola Skuban.

Na 34. festivalu dramskih amatera u Trebinju sredinom jula meseca našli su se amaterski ansambli iz cele zemlje — iz Bjelog Polja, Prizrena, Visokog, Beograda, Skoplja, Samobora, Kranja, Trebinja i Ruskog Krstura. Iako je na toj smotri preovladao savremen, eksperimentalni teatarski izraz, žiri nije mogao da zaobide *Ženidbu*: među petoricom

laureata *Zlame maske* — najvišeg priznanja festivala — bio je i Mihajlo Varga a dve nagrade su pripale i glumcima u tom komadu — Kseniji Bodanec (Fjokla) i Julijanu Belaku (Štefan). Režiser Lj. Majera je nagrađen za uspešan pokušaj revitalizacije klasičnog komediografskog dela.

Do kraja avgusta ruskokrsturci amateri su sa *Ženidbom* imali više od trideset nastupa, od toga 7 u inostranstvu. Na gostovanju u Ukrajinskoj SSR u Čehoslovačkoj FR su bili od 17. do 26. avgusta. Publika u USSR i ČSFR je bila oduševljena ovom predstavom. Pohvale su delili posetioci u gradovima Užgorod, Hust, Beregov, Vinogradov, kao i u Ublji i Prešovu. Publika u Ukrajini, koja je navikla na klasičnu režiju klasičnih dramskih tekstova, bila je iznenađena hrabrošću, svežinom i neobičnom interpretacijom Gogolja i "praznom" scenografijom. Publika u Čehoslovačkoj, s druge strane, bliža savremenim pozorišnim kretanjima, otvoreno je smatrala da su se amateri ART "Đada" pod talentiranom rukom režisera Ljuboslava Majere približili granici profesionalizma, da su među njima vanredni talenti, da su pokazali temperamentnu igru i atraktivnu predstavu. Rusini u Ukrajini u Čehoslovačkoj, domaćini amaterima ART "Đada", izrazili su želje da se što češće saraduju i gostuje u njihovim zemljama ali i oni u Jugoslaviji. Konkretan poziv je usledio: dečji pozorišni komad na rusinskom jeziku pozvan je na Festival dečje drame u Užgorodu. To je prvi festival takve vrste u Ukrajini na kojem su svoje učešće potvrdili amateri iz Madarske, Čehoslovačke, Poljske i Nemačke. Da li će mali amateri i gostovati na tom festivalu, zavisi od više faktora a jedan od njih je i mogućnost finansiranja takvog gostovanja. Krajem septembra u Ruskom Krsturu je održana i redovna Skupština ART "Đada" na kojoj je, između ostalog, istaknuto da su prema društvu i organizacijama koje ovom rusinskom teatru daju materijalna sredstva ispunjene sve obaveze, pa i više od toga: umesto 16 premijera i 80 repriza u prošle četiri godine, kolika je bila obaveza Teatra, realizovane su 23 premijere i 155 repriza. Neke predstave još "žive" te ni ova brojka još nije konačna. Obezbeđenje i formiranje novih, mladih glumačkih snaga i drugog stručnog kadra za ovaj Teatar u idućem periodu zasigurno je jedan od osnovnih zadataka pošto je na obema scenama u toku proces smene generacija a u Ruskom Krsturu već nekoliko godina ne deluje omladinska grupa.

Gavra Kolesar

## OPERA I BALET

Nakon višegodišnje krize, koja je, izražena stalnim smenama uspona i padova u opersko-baletskoj delatnosti, već bila postala konstanta opšte nezadovoljavajuće situacije u Srpskom narodnom pozorištu, uvedena je krajem sezone

88/89. prinudna uprava, te je prisustvo ovakvog rešenja nagomilanih problema dalo i osnovni pečat opersko-baletske sezone o kojoj je reč.

Već sama najava novog stila i orijentacije, pokazana u akciji za upis pretplate, obećavala je mnoge promene: u jednom

veoma ambicioznom, za naše prilike čak raskošnom najavnom materijalu, budućim pretplatnicima je bila ponuđena mešovita, dramsko-opersko-baletska sezona, sa naznačenim tačnim datumima premijera. No, svakako najuočljivija promena orijentacije se videla po tome, što nije bio zastupljen niti jedan naslov tradicionalnog opersko-baletskog repertoara, osim poznate Kalmanove opere *Kneginja čardaša*. U skladu sa najavom i sama realizacija sezone se kretala u smeru traženja drugačijeg izraza – *Kneginja čardaša* bila je postavljena potpuno van šablona, iako je pitanje da li i sasvim uspešno, o čemu na svoj način govori i mali broj izvedenih predstava tokom sezone. Sledeći projekt, nazvan *Operski opservatorij rekord* nije, pored poodmaklog pripremno rada, uopšte ni realizovan, pa je na njegovo mesto došla nenajavljena premijera Verdijevog *Don Karlosa*, izvedena, sasvim neadekvatno, u okviru organizovanog programa dočeka Nove godine u Pozorištu. Ipak je to, uz angažovanje gostiju, bio jedan od najviših dometa sezone, što je samo potvrda da jedan tradicionalni ansambl nije moguće odjednom preusmeriti u nekom sasvim drugom pravcu. Na kraju, sa zanimanjem očekivana premijera *Atlantide* Manuela de Falje (sa kojom je bilo planirano i gostovanje u Meksiku, do kojeg, nažalost, nije došlo), koja je po formi zapravo scenski oratorij, zaokružila je jednu opersku sezonu, u kojoj su zapravo i dirigenti i solisti Opere bili nedovoljno zaposleni, jer je i reprizni repertoar bio krajnje sužen. U stvari, sve do proleća, operski repertoar sadržavao je svega 4 naslova (*Travijata*, *Norma*, *Kneginja čardaša* i *Don Karlos*, ako zanemarimo svega jednu i to krajnje slabo posećenu *Jolantu*). Ovakav rezultat operske sezone, svakako nije zadovoljavajući ni u kom pogledu i spada u najslabije uopšte, što se vidi i po broju održanih predstava i po odzivu publike. Najavljivani i neostvareni dolazak renomiranog dirigenta Oskara Danona na mesto umetničkog rukovodioca Opere, verovatno je dosta doprineo takvom stanju. Sa žaljenjem se mora zaključiti da Opera ni u ovoj sezoni nije uspevala da doživi rešenje krize ili, što se očekivalo, neki znatniji pomak i uzlet.

Za baletski repertoar bilo je karakteristično okretanje izražajnoj formi koreodrame, za koju se na mestu rukovodioca Baleta zdušno zalagala Nada Kokotović, te prema delima koja podrazumevaju savremeni baletski izraz. Klasični baletski način bio je zastupljen samo kroz dve reprizne predstave (*Žizela* i *Konjić grbonjić*). Šansu su dobili mladi vojvodanski kompozitori raznoraznih stilskih opredeljenja (Stevan Divjaković, Gabor Lendel i posebno, Mitar Subotić), a pojava američkih koreografa, svakako je predstavljala osveženje. Uključujući znatan broj predstava koje su izvedene uz muziku sa trake, balet je imao sezonu visoke zaposlenosti.

Najvredniji rezultat ove sezone, svakako je ponovno oživljavanje i dobro osmišljavanje delatnosti orkestra Vojvodanske filharmonije, čemu je bitno doprinelo veliko angažovanje kompozitora i bivšeg direktora Muzičkog centra, Rudolfa Bručija. Dobro planiran, uz angažovanje vrhunskih domaćih i stranih solista i dirigenata, očigledno poduprt i znatnim sredstvima, koja su omogućila i po veličini i po kvalitetu zadovoljavajući sastav orkestra, ciklus simfonijskih koncerata bio je prava renesansa i osveženje za muzičku publiku Novog Sada, koja se odazvala u dosad gotovo nezapamćenom broju. Kada se ovom podatku pridoda i onaj o broju od 19 gostovanja Filharmonije van Novog Sada, stiče se slika o pravom značaju i dometu ovog segmenta programa Pozorišta, kao jednom od najvrednijih i najuspešnijih. Nažalost, delovanje ostalih ansambala koji postoje u Pozorištu još od vremena Muzičkog centra, Kamernog orkestra i Kamernog hora, bilo je daleko zapostavljenije i nezapaženije.

U celini neujednačena po rezultatima, ne uvek sasvim zadovoljavajuća po stepenu pripremljenosti predstava u trenutku izlaska pred publiku, ova sezona sasvim sigurno nije, u odnosu na Operu i Balet, ispunila sva očekivanja i donela vidik trajnijeg, ako ne konačnog rešenja kriznog stanja. Ostaje, očigledno, da to očekujemo u nekom budućem, možda srećnijem vremenu.

Eugen Gvozdanić



# pozorišta/ansambli/repertoari

## novi sad

### SRPSKO NARODNO POZORIŠTE

---

#### PRIVREMENI POSLOVODNI ORGAN

Ljubiša Ristić, predsjednik (1947, od 15. juna 1989. do 15. juna 1990)

Nada Kokotović, direktor Baleta (1944, od 15. juna 1989. do 15. juna 1990)

Slobodan Beljanski, direktor Opštih i pravnih poslova (1941, od 15. juna 1989. do 15. juna 1990)

Mileva Marodić, direktor Tehnike (1948, od 15. juna 1989. do 15. juna 1990)

Josip Šušnjar, direktor Finansija i marketinga (1943, od 15. juna 1989. do 15. juna 1990)

Miodrag Janoski, vršilac dužnosti upravnika — od 19. juna 1990. (1937, 24, 16)

#### DRAMA

---

Laslo Vegel, direktor od decembra 1989. do 15. juna 1990.

Darinka Grbić (1952, 15, 14) — planer

Gordana Torbica (1947, 20, 12) — planer

*Glumci:* Jelena Antonijević (1965, 1, 1), Mladen Barbarić (1953, 12, 12), Novak Bilbija (1950, 18, 5), Zoran Bogdanov (1957, 9, 9), Aleksandra Carić (1959, 5, 5), Aleksandar Đorđević (1948, 18, 18), Jasna Đuričić (1966, 1, 1), Zlata Đurišić (1928, 40, 20), Gordana Đurđević (1961, 5, 5), Miroslav Fabri (1958, 6, 1), Aleksandar Gajin (1965, 2, 2), Mirjana Gardinovački (1950, 20, 20), Stevan Gardinovački (1936, 29, 21), Aleksandra Ilić Pleskonjić (1959,

*Napomena:* brojevi uz imena u zagradama označavaju po redu: godinu rođenja, ukupni radni staž i staž u navedenom pozorištu.

10, 10), Božo Jajčanin (1928, 37, 15), Gordana Jošić (1963, 3, 1), Tomislav Jovanović (1929, 40, 30), Vladislav Kačanski (1950, 12, 12), Ilinka Kajtez (1949, 20, 20), Gordana Kamenarović (1958, 6, 6), Tomislav Knežević (1951, 19, 19), Radivoje Kojadinović (1928, 37, 35), Zaida Krimšahalov (1936, 31, 27), Danica Kukulović (1935, 37, 29, otišla u penziju juna 1990), Tijana Maksimović (1961, 5, 1), Ksenija Martinov Pavlović (1948, 24, 24), Verica Milošević (1943, 27, 23), Predrag Momčilović (1959, 4, 4), Ivana Pejčić (1960, 6, 6); Mirko Petković (1935, 31, 26 — otišao u NP, Beograd decembra 1989), Dragomir Pešić (1957, 9, 9), Miodrag Petrović (1954, 10, 10), Miodrag Petronje (1946, 20, 6), Mihajlo Pleskonjić (1958, 5, 5 — otišao u NP, Beograd, decembra 1989), Marijana Prpa (1966, 2, 1), Ljubica Rakić (1953, 20, 20), Olivera Stamenković (1965, 2, 1), Lidija Stevanović (1958, 4, 2), Sonja (Sofija) Stipić (1946, 22, 20); Stevan Šalajić (1929, 42, 40 — otišao u penziju juna 1990), Milan Šmit (1946, 19, 15); Milena Šijački Bulatović (1936, 36, 34), Dobrila Šokica (1934, 36, 35), Dragiša Šokica (1927, 38, 36), Feodor Tapavički (1931, 39, 29 — otišao u penziju maja 1990), Predrag Tomanović (1964, 2, 2), Zvezdana Tomašević Josifov (1958, 2, 1), Valja Vejin (1949, 20, 14), Senko Velinov (1965, 2, 1), Renata Vigi (1951, 18, 14), Draginja Voganjac (1967, 1, 1), Vasa Vrtipraški (1946, 22, 22), Nenad Vučanović (1961, 2, 1).

Ove su godine aktivirani penzioneri — Milica Radaković i Velimir Životić.

*Voditelji predstava:* Zorica Đorđević (1941, 23, 20); Stojan Kostić (1946, 18, 15); Irena Petronje (1952, 17, 10); Tibor Kiš (1946, 23, 23).

*Šaptači:* Milica Radenović (1952, 13, 12); Snežana Kovačević (1953, 8, 8).

## OPERA I BALET

*Dirigenti:* Miodrag Janoški (1937, 24, 16), Imre Toplak (1933, 33, 29), Janez Govednik (1951, 15, 2)  
*Dirigent Hora:* Vesna Krsmanović (1961, 5, 2)  
*Korepetitor:* Aleksandar Hercenberger (1934, 34, 16)  
*Voditelji predstave:* Stojanka Milušić (1947, 21, 18), Dejan Teodorović (1954, 7, 7)  
*Šaptači:* Drenka Starčević (1947, 22, 9), Boženka Očovaj (1954, 12, 7)  
*Nototekar:* Anika Ilona (1944, 16, 7)

## VOKALNI SOLISTI

*Sopran:* Vera Berdović (1941, 20, 20), Veronika Kovač Vitkai (1932, 42, 18), Gordana Kojadinović (1939, 26, 17), Adela Marušević (1936, 33, 33), Branka Oklješa (1950, 19, 19), Marija Tuntev (1931, 31, 21).  
*Mecosopran:* Ilona Kantor Vasiljević (1946, 21, 4); Marina Pavlović Barać (1961, 5, 5), Višnja Pavlović Drakulić (1958, 10, 1).  
*Tenor:* Slavoljub Kocić (1949, 17, 6), Vojislav Kuculović (1932, 40, 38 – otišao u penziju maja 1990).  
*Bariton:* Branislav Vukasović (1951, 12, 10), Miodrag Milanović (1947, 17, 12).  
*Bas:* Branislav Jatić (1956, 13, 13), Bojan Knežević (1959, 7, 5 – otišao decembra 1989. u NP Beograd)

## ČLANOVI HORA

*I sopran:* Ljubica Bisak (1953, 15, 13), Julija Bisak Hartig (1950, 21, 21), Marija Brajković (1960, 10, 10), Jelena Cibula (1960, 6, 4), Snežana Janković (1957, 10, 10), Zorica Janković (1949, 8, 8), Etel Koči (1958, 9, 6), Katarina Lazić (1952, 11, 11), Gordana Mrkšić (1937, 23, 11), Milica (Popović) Šurjan (1953, 15, 15), Jasna Prokić (1966, 5, 5), Milica Šujica (1970, 2, 1), Marija Temunović (1928, 39, 31), Ivana Tucakov Kovačević (1956, 10, 10), Marija Vojvodić (1961, 9, 9).  
*II sopran:* Nadežda Džapić (1932, 37, 20), Šarlota Fetahović (1948, 19, 19), Eržebet Horvat (1957, 11, 10), Svetlana Kmicikević (1968, 3, 1), Marta Marić (1942, 25, 15), Vera Marković (1951, 17, 10), Erika Miodragović (1938, 31, 31), Valerija Nad (1959, 7, 6), Mirjana Toplak (1930, 37, 28), Tatjana Vlaović (1964, 6, 6).  
*I alt:* Nora Čonkić (1967, 6, 6), Klara Drakulić (1944, 15, 15), Natalija Popov (1947, 17, 17), Vjera Radenković (1935, 33, 25), Marta (Jakobac) Roklicer (1965, 4, 4), Branka Sladić (1955, 14, 10), Ljiljana Stankov (1955, 12, 9), Marija Slović (1965, 1, 1), Milica Vujić (1957, 10, 10).  
*II alt:* Marina Aras (1948, 15, 11), Vera Naodović (1937, 31, 21), Marika Siveri (1960, 7, 7), Tereza Stanković (1946, 23, 17), Jelena Varga (1952, 14, 14).

*I tenor:* Dobrivoj Gološin (1962, 4, 4), Branislav Krstić (1936, 28, 11), Aleksandar Manojlović (1947, 12, 12), Danilo Nikolić (1928, 40, 39), Milutin Polovina (1940, 22, 22), Miloš Ristić (1956, 11, 11), Štefko Zoljan (1955, 12, 9).

*II tenor:* Jožef Bisak (1952, 16, 15), Zoltan Kovač (1955, 13, 13), Dušan Marković (1945, 11, 9), Zoran Martinović (1957, 9, 9), Rista Milovanović (1931, 34, 31), Mihailo Oneščuk (1930, 41, 38 – otišao u penziju maja 1990), Boško Radulaški (1960, 12, 6), Antun Topić (1958, 12, 1).  
*Bariton:* Aleksandar Farkaš (1937, 25, 25), Petar Kojić (1956, 10, 7), Lajoš Rac Sabo (1938, 28, 27), Milan Zucajić (1941, 22, 22).

*Bas:* Toma Bahun (1947, 15, 11), Jovo Josimov (1955, 11, 10), Stevan Holiček (1934, 21, 19), Saša Kovačić (1965, 4, 4), Čedomir Milušić (1940, 27, 26), Arpad Sarka (1956, 12, 7), Antal Tiri (1947, 25, 10), Miroslav Todorović (1934, 34, 34), Slavoljub Veselinović (1936, 28, 16).

## ČLANOVI ORKESTRA

*Koncertmajstori:* Karolj Horvat (1950, 17, 13), Imre Lakatoš (1959, 9, 9)

*I violine:* Geza Balaž (1939, 32, 32), Adam Gutvajn (1941, 28, 25), Robert Hercenberger (1962, 6, 6), Ismet Huseinović (1938, 22, 17), Emina Lukin (1963, 6, 6).

*II violine:* Jene Baranjai (1944, 30, 25), Andraš Burai (1965, 2, 2), Tereza Čuković (1937, 33, 26), Imre Đuraki (1952, 12, 12), Mikloš Varga (1937, 34, 34), Eva Verebeš (1957, 14, 14).

*Viole:* Karlo Ižak (1944, 27, 22), Darko Kolosov (1965, 2, 2), Nataša (Balinović) Viola (1962, 5, 5).

*Violončelo:* Ibolja Farago (1966, 5, 5), Tibor Hartig (1934, 29, 23), Marijana Perić (1961, 6, 5), Stanislav Pišlar (1936, 25, 23), Hrvoje Tikvicki (1952, 13, 10).

*Kontrabas:* Julka Baranjai (1948, 22, 2), Ferenc Kovač (1955, 20, 9), Zvonimir Krstić (1953, 15, 13), Janoš Siladi (1936, 30, 25).

*Flauta:* Sonja Antonić (1962, 7, 6), Sanja Balač (1965, 3, 2), Brankica Đukić (1968, 2, 2), Saša Stevanović (1961, 5, 5).

*Klarinet:* Rudolf Balaž (1962, 5, 5), Stjepan Bašić (1955, 11, 11), Karolj Burai (1952, 12, 11), Stanojlo Gajić (1929, 36, 34).

*Oboa:* Olga Banovčanin (1951, 10, 10), Milun Čuković (1935, 33, 33), Drago Jelavić (1956, 9, 9), Vladimír Puškaš (1959, 9, 9), Mirjana Stančić (1950, 16, 16).

*Fagot:* Stevan Kazimić (1954, 11, 11), Dragana Ognjenović (1947, 17, 17).

*Horna:* Slađana Grlić (1968, 2, 2), Ištvan Palinkaš (1942, 22, 21), Erne Šuranji (1953, 12, 9), Jakim Vislavski (1952, 17, 17).



*Tuba*: Boris Ninkov (1966, 2, 2).  
*Truba*: Saša Dragović (1967, 3, 2), Janoš Nad (1949, 18, 18), Milan Senković (1956, 11, 11).  
*Trombon*: Branislav Aksin (1959, 8, 8), Tibor Bergel (1950, 15, 14), Ilija Geza (1955, 13, 10).  
*Udaraljke*: Laslo Atila (1961, 7, 7), Aleksandar Urošević (1965, 4, 4).

## BALET

*Rukovodilac Baleta*: Nada Kokotović – do 15. juna 1990.  
*Repetitor*: Dobrila Novkov (1947, 23, 23)  
*Korepetitor*: Zoltan Gajdoš (1961, 8, 7)  
*Planer*: Helmut Nedelko (1937, 32, 20)  
*Solisti*: Nevena Antić Igrić (1953, 19, 19), Vladimir Čebksi (1940, 31, 22), Julijana Dutina (1957, 17, 17), Miroslava Grujić (1939, 27, 27), Vasile Halaku (1948, 17, 10), Bela Kurunci (1952, 17, 17), Dijana (Krstić) Kozarski (1965, 7, 7), Elconora Miler Hristidis (1953, 17, 17), Biljana Njegovan (1951, 21, 21), Tatijana Pandurović (1945, 26, 26), Mirjana Ruškuc (1946, 26, 23), Zoran Radojčić (1953, 12, 12), Gabrijele Teglaši (1961, 12, 12), Nikola Uzelac (1945, 26, 22), Gizela Veličković (1960, 12, 12), Rastislav Varga (1955, 16, 16).  
*Članovi*: Nada Bikicki (1943, 27, 27), Mirjana Božović (1949, 22, 22), Džana (Vekić) Čurčić (1962, 4, 4), Đorđe Drljan (1967, 4, 4), Ismet Fetahović (1954, 18, 18), Magdalena Gikovski (1951, 20, 20), Ilinka Grnja (1949, 22, 22), Apostol Hristidis (1953, 18, 17), Aleksandra Ketig (1961, 12, 12), Ljubica Klinar (1952, 19, 19), Jasna (Jojkić) Kovačić (1963, 9, 7), Olivera Kovačević Crnjanski (1966, 5, 4), Dragica Krstić (1959, 7, 7), Elizabeta Kurunci (1952, 18, 18), Đerdika Lukić (1960, 11, 9), Ilina Mataruga (1948, 19, 19), Marija Miler (1949, 22, 22), Đurdica Nad (1948, 20, 19), Radmila Nestorović (1966, 4, 4), Biljana (Marković) Pušić (1963, 10, 10), Amalija Petrić (1950, 22, 7), Milutin Petrović (1954, 8, 8), Vujadin Popović (1938, 27, 24), Toni Randelović (1966, 3, 3), Marijeta Savić (1967, 4, 4), Solija Stojadinović (1947, 24, 24), Marija Šarčević (1959, 12, 12), Branka Tešanović (1965, 5, 5), Aranka Tot (1963, 4, 4), Sanja (Fele) Vučurević (1936, 9, 8), Dragan Vlalukin (1962, 8, 8).

## REPERTOAR / DRAMA

### Premijere u velikoj dvorani

Maksim Gorki

JEGOR BULIČOV

Prevod: Milan Đoković

Režija: Dušan Jovanović

Dramaturg: Laslo Vegel

Scenografija: Meta Hočevar

Kostimi: Bjanka Adžić Ursulov

Koreograf: Nada Kokotović

Kompozitor: Davor Roko

*Lica*: Ljuba Tadić (Jegor Buličov), Zaida Krimšamhalov (Ksenija), Gordana Jošić (Varvara), Gordana Đurđević (Aleksandra), Mirjana Gardinovački (Melanija), Predrag Momčilović (Zvoncov), Aleksandar Gajin (Tjatin), Stevan Šalajić (Baškán), Stevan Gardinovački (Dostigajev), Ljubica Rakić (Jelisaveta), Jelena Antonijević (Antonina), Nenad Vujanović (Aleksije), Vladislav Kačanski (Paun), Aleksandra Ilić Pleskonjić (Zobunova vidarica), Radivoje Kojadinović (Doktor), Dragomir Pešić (Propotej blaženi), Ivana Pejčić (Glajfra), Draginja Voganjac (Tajsja), Miodrag Petronje (Mokrousov policajac), Zoran Bogdanov (Jakov Laptev), Tihomir Pleskonjić, Aleksandar Đorđević (Donat Šumar).

Orkestar

*Članovi Baleta*: Gizela Veličković, Gabrijele Teglaši, Aleksandra Ketig, Dijana Kozarski, Marijeta Savić, Đerdika Lukić, Olivera Kovačević, Branka Tešanović, Rastislav Varga, Milutin Petrović, Toni Randelović, Zoran Radojčić, Dragan Vlalukin, Đorđe Drljan, Bela Kurunci, Ismet Fetahović, Vasile Halaku, Apostol Hristidis, Nikola Uzelac, Branislav Tešanović, Aleksandar Neškov

14. oktobra 1989.

14 predstava u mestu

5974 gledaoca

Aleksandar Popović

DRUGA VRATA LEVO

Režija: Suada Kapić

Scenografija: Sanja Džeba

Kostimi: Mirjana Stojanović Maurić

Kompozitor: Peda Vranešević

Scenski pokret: Ferid Karajica

*Lica*: Stevan Gardinovački (Oca), Renata Vigi (Božija), Miroslav Fabri, Nenad Vujanović, Aleksandar Gajin, Zoran Bogdanov, Predrag Momčilović, Ratko Radivojević, Feodor Tapavički (Jablani), Aleksandra Carić, Olivera Stamenković, Lidija Stevanović, Ketrin Vahu Muribiah, Zvezdana Tomašević Josifov, Gordana Kamenarović (Golubice), Sonja Stipić (Soda-voda), Vasa Vrtipraški (Tantuz Liliput), Valja Vejin (Sulinja), Marijana Matović (Dete).

18. novembra 1989.

16. predstava u mestu

7793 gledaoca

Vilijam Šekspir (Shakespeare)

KRALJ LIR

(King Lear)

Prevod: Živojin Simić i Sima Pandurović

Režija: Ljubiša Ristić

Scenografija: Boris Maksimović

Kostimi: Bjanka Adžić Ursulov

Kompozitor: Gabor Lendel

Koreograf: Milica Jovanović

Scenograf heraldike i oružja: Bojana Ristić

Lektor: dr Žarko Ružić

Lica: Ljuba Tadić (*Lir*), Mirjana Karanović/Gordana Đurđević (*Gonerila*), Gordana Jošić/Ana Kostovska (*Regana*), Dragana Mrkić/Aleksandra Ilić Pleskonjić (*Kordelija*), Ratko Radivojević (*Vojvoda od Olbenija*), Robert Kolar/Zoran Bogdanov (*Vojvoda od Konvala*), Vasa Vrtipraški/Nenad Vujanović (*Kralj Francuske*), Aleksandar Gajin i Mirjana Gardinovački (*Luda*), Vladislav Kačanski (*Grof od Kenta*), Stevan Gardinovački/Milan Šmit (*Grof od Glastera*), Predrag Momčilović/Miroslav Fabri (*Edgar*), Senko Velinov/Mihajlo Pleskonjić (*Edmund*), Dragomir Pešić/Stevan Šalajić (*Osvald*), Radivoje Kojadinović/Feodor Tapavički (*Starac*), Novak Bilbija (*Oficir u Edmondovoj službi*), Mladen Barbarić/Aleksandar Đorđević (*Vojvoda od Burgundije*), Miodrag Petronje/Božo Jajčanin (*Karan*), Olivera Stamenković, Zvezdana Josifov Tomašević, Ketrin Murihih Stojić, Lidija Stevanović, Valja Vejin, Tijana Maksimović, Dobrila Šokica (*Britanija*), Renata Vigi, Aleksandra Carić, Sofija Stipić, Zlata Đurišić, Draginja Voganjac, Jelena Antonijević, Milena Šijački Bulatović (*Francuska*), Ksenija Martinov Pavlović, Verica Milošević, Gordana Kamenarović, Danica Kukulović, Ilinka Kajtez, Jasna Đuričić (*Burgundija*), Tamara Čeman, Ivana Vukčević, Andrea Štefko (*Devojčice*), Ansambl *Musica Antiqua*: Vera Zloković, umetnički voditelj i mecosopran, Dragana Pojić, sopran i duvački instrumenti, Predrag Đoković, falseto, Mirko Vuletić, kontratenor, Ivan Stanković, tenor, Nikola Radan, bariton i duvački instrumenti, Vladimir Čirić, gudački i duvački instrumenti, viola i kontramuze, Ljubiša Jovanović, duvački instrumenti, Slobodan Vujsić, lauta, šargije, Boris Bunjac, udaraljke.

29. marta 1990.

12 predstava (11 u mestu, 1 na gostovanju)

7921 gledalac (5621 gledalac u mestu, 2300 gledalaca na gostovanju)

### Premijere u maloj dvorani

Novogodišnji program *Svet bajki*

Po J. J. Zmaju

KOZODER U AKCIJI

Autori predestave: Ratko Radivojević, Aleksandra Ilić Pleskonjić

Režija: Ratko Radivojević

Kostimi i maska: Jasna Petrović Badnjarević

Scenografija: Boris Maksimović

Scenski pokret: Nada Kokotović

Scenske borbe: Robert Kolar

Muzika: Aleksandar Šumar, Danijel Stari i Zoran Lekić

Lica: Gordana Đurđević (*Kafina*), Nenad Vujanović (*Lilijelje*), Novak Bilbija (*Kralj*), Danica Kukulović (*Kraljica*), Valja Vejin, Gordana Kojadinović, Tijana Maksimović, Draginja Voganjac, Jelena Antonijević, Sancla Čukljaš (*Lilijputi*), Robert Kolar (*Kozoder*), Dragomir Pešić, Zoran Bogdanov, Gordana Jošić, Aleksandar Gajin, Lidija Stevanović, Miodrag Petronje, Sonja Stipić, Aleksandra Carić, Jasna Đuričić, Predrag Momčilović, Milena Bulatović Šijački, Aleksandra Ilić Pleskonjić i Ratko Radivojević (*dva čudna stvora*).

21. decembra 1989.

9 predstava u mestu

942 gledaoca

(Kasnije je ova predstava išla na redovnom repertoaru)

### OPASAN PUT

Režija: Robert Kolar

Muzika: Zoran Bulatović i Robert Kolar

Scenografija: Boris Maksimović

Kostimi: Mirjana Stojanović Maurić

Lica: Aleksandar Đorđević (*Aco*), Gordana Kamenarović (*Goca*), Zijah Sokolović (*Škrabalo*), Ljubica Rakić (*Crvenkapa*), Miodrag Petrović (*Vuk*), Ksenija Martinov Pavlović (*Dlakavo Čudovište*), Zvezdana Tomašević Josifov (*Veštica*).

23. decembra 1989.

21 predstava

5369 gledalaca

### GUSARSKA BAJKA

Režija: Zvonimir Pavlović

Izvodi Interventna grupa *Forgov*

Lica: Mirjana Gardinovački (*Karakondžula*), Milan Šmit (*I gusar*), Dragomir Pešić (*II gusar*), Silvester Puškaš (*III gusar*), Jovanka Mandić (*Arlekino*), Zoltan Malčić (*Deda-Mraz*)

22. decembra 1989.

10 predstava (4 u mestu i 6 na gostovanju)

1820 gledalaca (741 u mestu i 1079 na gostovanju)

U okviru novogodišnjeg programa *Svet bajki* izvedeno je 40 predstava (34 u mestu i 6 na gostovanju) kojima je prisustvovalo 8133 gledaoca (7054 u mestu, 1079 na gostovanju).

## KOZODER U AKCIJI

Space opera

*Libreto:* Ratko Radivojević (po Jovanu Jovanoviću Zmaju)

*Saradnik na libretu:* Aleksandra Ilić Pleskonjić

*Režija:* Aleksandra Ilić Pleskonjić i Ratko Radivojević

*Kompozitori i aranžeri:* Aleksandar Šumar, Danijel Stari i Zoran Lekić

*Kostimi i maska:* Jasna Petrović Badnjarević

*Scenografija:* Boris Maksimović

*Lica:* *Liliputi:* Gordana Đurđević (*Kafina*), Nenad Vujanović (*Lililšeje*), Novak Bilbija (*Kralj*), Danica Kukulović (*Kraljica*), Valja Vejin, Jelena Antonijević, Tijana Maksimović, Draginja Voganjac, Gordana Kojadinović, Miroslav Fabri, Aleksandra Ilić Pleskonjić (*Liliputi*), *Horda:* Robert Kolar (*Kozoder*), Zoran Bogdanov, Sonja Stipić, Gordana Jošić, Lidija Stevanović, Aleksandar Gajin, Aleksandra Carić, Predrag Momčilović, Milena Bulatović, Jasna Đuričić, Dragomir Pešić, Miodrag Petronje, Ratko Radivojević, *Dva čudna stvora:* Aleksandra Ilić Pleskonjić, Ratko Radivojević, *Muzičari:* Aleksandar Šumar, Zoran Lekić, Vladimir Sekulić, Zoran Petrović, 13. januara 1990.

15 predstava (14 u mestu, 1 na gostovanju)

2581 gledalac (2228 u mestu, 353 na gostovanju).

Grigor Prličev

SMRTTA NA KUZMAN

KAPIDAN

(MARTOLOZOT)

*Režija:* Sašo Milenkovski

*Dramaturg:* Branislav Jakovljević

*Muzika:* Anastasija

*Kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov

*Lica:* Senko Velinov (*Kuzman Kapidan*), Lidija Stevanović (*Neda, Majka*), Nenad Vujanović (*Muhamed*), Dragana Mrkić (*Mare, Verenica*), Ana Kostovska (*Fotina, Monahinja*), Jasna Đuričić, Jelena Antonijević, Draginja Voganjac (*Hor*), Zoran Petrović (*Udaraljke*).

7. maja 1990.

4 predstave (1 u mestu, 3 na gostovanju)

1027 gledalaca (32 gledaoca u mestu, 995 na gostovanju)

Sem Šepard (Shepard)

LUD OD LJUBAVI

(Fool for love)

*Preveo* David Albahari

*Režija:* Egon Savin

*Scenografija:* Marina Čuturilo

*Kostimi:* Mirjana Stojanović Maurić

*Kompozitor:* Ksenija Zečević

*Lica:* Radivoje Kojadinović (*Starac*), Jasna Đuričić/Kettrin Murihiah Stojić (*Mej*), Predrag Tomanović (*Edi*), Zoran Bogdanov (*Martin*).

12. maja 1990.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju).

994 gledaoca (594 u mestu, 400 na gostovanju)

Franc Ksaver Krec (Franz Xaver Kroetz)

STAZA DIVLJAČI

*Preveo* Vladislav Mijić

*Režija:* Ivana Vujić

*Scenografija:* Boris Maksimović

*Kostimi:* Milena Jeftić Ničeva Kostić

*Izbor muzike:* Vitomir Simurdić

*Lektor:* Radovan Knežević

*Lica:* Ksenija Martinov Pavlović (*Hilda*), Stevan Gardinovački (*Ervin*), Ljiljana Bičanić (*Hani*), Zoran Čosić (*Franc*), Tomislav Knežević (*Diter*), Predrag Momčilović (*Službenik*), Gordana Kamenarović (*Lekarka*).

25. maja 1990.

2 predstave u mestu

174 gledaoca

Po Hrosviti

PREOBRAĆANJE BLUDNICE

TAIDE

*Preveli:* Vladeta Janković i Darko Matić

*Režija:* Saša Malešević (diplomska predstava studenta Akademije umetnosti iz Novog Sada iz klase profesora Vlatka Gilića)

*Scenografija:* Diana Radosavljević

*Kostimi:* Gordana Gašperin

*Kompozitor:* Saša Filipović

*Koreograf:* Nada Kokotović

*Pantomima:* Ivan Klemenc

*Lica:* Dragana Mrkić (*Taida*), Miodrag Petrović (*Pafnucije*), Predrag Momčilović (*Slepac*), Sonja Stipić (*Igumanija*), Aleksandar Đorđević (*Antonije*), Zoltan Pletl, Zoran Andrejin, Peter Ferenc (*Mladići*), Zoran Čosić, Vladimir Stojković, Dobrivoj Gološin, Slobodan Đokić (*Učenic*), Jasna Prokić, Svetlana Šukalo, Marija Vojvodić, Valerija Nad, Marija Slović, Milica Vujić, Tereza Stanković (*Monahinje*), Dragica Dimić, Biljana Pušić, Đerdika Lukić (*Andeli*).

25. juna 1990.

1 predstava u mestu

81 gledalac

Piter Barns (Barnes)

## KARLOS II OMADIJANI

*Preveo* Vencislav Radovanović

*Režija:* Goran Vukčević (diplomska predstava studenta Akademije umetnosti iz Novog Sada iz klase profesora Vlatka Gilića)

*Scenografija:* Diana Radosavljević

*Kostumi:* Jasna Petrović Badnjarević

*Muzika:* Predrag Vranešević

*Koreograf:* Nada Kokotović

*Lektor:* dr Žarko Ružić

*Lica:* Dragomir Pešić (*Karlos II od Španije*), Gordana Kamenarović (*Kraljica Ana od Nojberga*), Zaida Krimšahalov (*Kraljica Marijana*), Velimir Živojić (*Pontokarero*), Miodrag Petronje (*Froilan*), Stevan Šalajić (*Motilja*), Predrag Momčilović (*Almirante od Kastilje*), Dimitrije Ilić (*Vojvoda od Albe*), Feodor Tapavički (*Doktor Bravo*), Aleksandar Gajin (*Gongora*), Aleksandar Đorđević (*Antonio de Alminda*), Karlo Molnar (*Rafael de Mora*), Olivera Stamenković (*Tereza Dijego*), Tijana Maksimović (*Kontesa Belepš*), Ivana Vukčević (*Izabela*), Zvonimir Lozić (*Filip II od Španije*), statisti (*Sveštenici, dželatli, glasnici, robijaši*).

30. juna 1990.

1 predstava u mestu

92 gledaoca

### Obnove u maloj dvorani

Miloš Nikolić

## SVETISLAV I MILEVA

14. marta 1983.

1 predstava u mestu

322 gledaoca

Dušan Kovačević

## SVETI GEORGIJE UBIVA

AŽDAHU

16. septembra 1986.

14 predstava u mestu

3547 gledalaca

Aleksandar Popović

## LJUBINKO I DESANKA

21. novembra 1986.

14 predstava (10 u mestu, 4 na gostovanju)

3070 gledalaca (2209 u mestu, 861 na gostovanju)

Slobodan Šnajder

## DUMANSKE TIŠINE

10. oktobra 1987.

9 predstava u mestu

572 gledaoca

Deana Leskovar

## TRI ČEKIĆA (O SRPU DA I NE GOVORIMO)

22. oktobra 1988.

7 predstava u mestu

2074 gledaoca

Žorž Fejdo (Feydeau)

## MAGARAC

(Le Dindon)

18. marta 1989.

8 predstava (6 u mestu, 2 na gostovanju)

2321 gledalac (1541 u mestu, 780 na gostovanju)

Branislav Nušić

## POKOJNIK

19. juna 1989.

27 predstava (19 u mestu, 8 na gostovanju)

8798 gledalaca (6747 u mestu, 2051 na gostovanju)

### Obnove u ostalim prostorima

Jugoslovenski satirični kabare

## NOVI SAD IL' NIKAD

22. juna 1989.

23 predstave (19 u mestu, 4 na gostovanju)

3837 gledalaca (2857 gledalaca u mestu, 980 na gostovanju)

Uključujući i novogodišnji program za decu — *Svet bajki* Drama je u sezoni 1989/90. izvela 212 predstava (182 predstave u mestu i 30 na gostovanju), kojima je prisustvovalo 59.309 gledalaca (49.510 u mestu i 9.799 na gostovanju). Gostovala je u Novom Bečeju, Vršcu, Ruskom Krsturu, Subotici, Vukovaru, Rumi, Zrenjaninu, Bečeju, Beočinu, Temerinu, Petrovaradinu, Skopju, Kumanovu, Štipu, Smederevu, Beogradu i Pančevu.

## REPERTOAR/ OPERA

---

### Premijere u velikoj dvorani

Imre Kalman

## KNEGINJA ČARDAŠA

*Libreto:* Laslo Vogel

*Preveo:* Arpad Vicko

*Dirigent:* Imre Toplak

*Prepev songova:* Ivan Ivanji, Ljubiša Lazarević

*Režija:* Nikita Milivojević

*Scenografija:* Boris Maksimović  
*Kostimi:* Jasna Petrović Badnjarević  
*Koreografija:* Nada Kokotović

*Dirigent Hora:* Vesna Krsmanović

*Lica:* Eva Poka (*Silvija*), Vojislav Kukulović (*Kaučijano*), Dragoslav Ilić (*Edvin*), Gordana Kesić (*Anastasija*), Velimir Životić (*Leopold*), Milica Radaković (*Anhilda*), Vladislav Kačanski (*Feri*), Sel Žolt (*Miška*), Tomislav Knežević (*Matičar*), Miloš Bogdanović (*Madioničar*), Novak Bilbija (*Randsdorf*), Vasa Vrtipražki (*Dipon*), Milan Šmit (*Milotai*), Tomislav Jovanović (*Šandorov*), Božo Jajčanin (*Gerencser*)

*Članovi Baleta:* Gabrijela Teglaši, Aranka Tot, Sanja Vučurević, Gizela Veličković, Leonora Miler Hristidis, Nevena Antić Igrić, Ljubica Klinar, Rastislav Varga, Milutin Petrović, Toni Randelović, Dragan Vlalukin, Zoran Radojčić, Đorđe Drijan, Aleksandar Neškov, Branislav Tešanović.

27. oktobra 1989.

8 predstava u mestu

3792 gledaoca

Đuzepe Verdi

## D O N K A R L O S

*Libreto prema Šileru:* Jozef Meri i Kami di Lokl

*Dirigent:* Dušan Miladinović, Janez Govednik

*Režija:* Dušan Jovanović

*Scenografija:* Vojteh Ravnikar

*Kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov

*Dirigent Hora:* Vesna Krsmanović

*Koncertmajstori:* Karolj Horvat i Imre Lakatoš

*Lica:* Valentin Pivovarov / Aleksandar Đokić / Branislav Jatić (*Filip II*), Konstantin Čeprega / Đulermo Prieto / Slavoljub Kocić (*Don Karlos*), Nikola Mitić / Boris Trajanov / Branislav Vukasović (*Poza*), Branislav Jatić / Ivan Tomašev (*Veliki inkvizitor*), Natalija Troickaja / Vera Kovač Vitkai (*Elizabeta*), Aleksandra Zalska / Ilona Kantor Vasiljević (*Eboli*), Gordana Kojadinović / Anuška Pejović (*Tibaldo*), Bojan Knežević (*Fratar*), Zoran Martinović (*Konte Lerma*), Dobrivoje Gološin (*Kraljev glasnik*), Anuška Pejović / Gordana Kojadinović (*Glas neba*)

Učestvuju: Orkestar i Hor Operc SNP

31. decembra 1989.

8 predstava (7 u mestu, 1 na gostovanju)

3729 gledalaca (1779 u mestu, 1950 na gostovanju)

## A T L A N T I D A

Scenska kantata Manuela de Falje koju je završio Ernesto Halfter

*Libreto po poemi Žasinta Verdagera prevele:* Jadranka Vrsalović i Duška Radivojević

*Dirigenti:* Oskar Danon, Luis Erera de la Fuente

*Dirigent Hora:* Vesna Krsmanović i Boris Černogubov

*Režija:* Ljubiša Ristić

*Dramanurg:* Dragan Klaić

*Scenografija:* Alehandro Luna, Ljubiša Ristić

*Kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov

*Asistent reditelja:* Obrad Radulović

*Lica:* Nikola Mitić (*Korifej*), Ljuba Tadić (*Narator*), Ilona Kantor Vasiljević (*Pirena*), Branka Oklješa (*Izabela*), Tamara Marković (*Dvorska dama*), Slavoljub Kocić/Vojislav Kukulović (*Arhandeo*), Merima Fetahović (*Paž*), Merima Fetahović (*Dečak*), Aleksandar Manojlović, Zoran Martinović i Arpad Sarka (*Troglavi Gerion*), Julija Bisak Hartig (*Maja*), Branka Oklješa (*Arenusa*), Svetlana Kmicikević (*Kaleno*), Marija Slović (*Eriteja*), Tamara Marković (*Elektra*), Ljiljana Stanković (*Esperusa*), Tereza Terek (*Alsione*)

*Članovi Baleta:* Dijana Kozarski, Biljana Njegovan, Olivera Kovačević Crnjanski, Branka Tešanović, Sanja Vučurević, Gizela Veličković, Aranka Tot, Marijeta Savić, Mihail Babuška, Toni Randelović, Vasile Halaku, Rastislav Varga, Milutin Petrović, Zoran Radojčić, Bela Kurunci i Nedo Osman.

Učestvuju: Hor i Orkestar SNP, Hor Akademije umetnosti i Dečji hor "Nikola Tesla", Novi Sad

24. marta 1990.

7 predstava (6 u mestu, 1 na gostovanju)

4752 gledaoca (3252 u mestu, 1500 na gostovanju).

## Obnove u velikoj dvorani

Đuzepe Verdi

## T R A V I J A T A

16. oktobra 1981.

4 predstave u mestu

932 gledaoca

Vinčenco Belini

## N O R M A

25. oktobra 1985.

3 predstave u mestu

307 gledalaca

P. I. Čajkovski

## J O L A N T A

14. februara 1987.

1 predstava u mestu

69 gledalaca



Johan Štraus  
**S L E P I M I Š**  
(Die Fledermaus)

19. maja 1987.  
6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju)  
1515 gledalaca (1085 u mestu, 430 na gostovanju)

P. I. Čajkovski  
**E V G E N I J E O N J E G I N**

5. maja 1989.  
3 predstave u mestu  
887 gledalaca

#### *Obnove u maloj dvorani*

Đoakino Rosini (Rossini)  
**S E V I L J S K I B E R B E R I N**

30. aprila 1985.  
13. predstava (8 u mestu, 5 na gostovanju)  
3901 gledalac (2041 u mestu, 1860 na gostovanju)

Gaetano Doniceti (Donizzetti)  
**L J U B A V N I N A P I T A K**

25. marta 1988.  
8 predstava (7 u mestu, 1 na gostovanju)  
1093 gledalaca (873 u mestu, 220 na gostovanju).

Opera Srpskog narodnog pozorišta u toku sezone 1989/90. izvela je 61 predstavu (52 u mestu, 9 na gostovanju), kojima je prisustvovalo 20977 gledalaca (15.017 u mestu, 5.960 na gostovanju). Opera je gostovala u Beogradu (2), Subotici, Rumi, Staroj Pazovi, Zrenjaninu i Beočinu.

#### **REPERTOAR / BALET**

---

#### *Premijere u velikoj dvorani*

Marsel Prust  
**U P O T R A Z I Z A I Z G U B L J E -**  
**N I M V R E M E Ń O M**

*Koreografija i režija:* Nada Kokotović  
*Kompozitor:* Milar Subotić  
*Dramaturg:* Zorica Jevremović  
*Scenografija i kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov  
*Asistent koreografa:* Dobrila Novkov

*Lica:* Mihail Babuška (*Svan*), Ivanka Lukateli (*Odet*), Dijana Kozarski (*Žilberta*), Sonja Vukićević (*G-da Verdiren*), Biljana Njegovan (*Alberina*), Mira Ruškuc (*Teika Leoni*), Branka Tešanović (*Fransoaz*), Olivera Kovačević Crnjanski (*Eulalija*), Almira Osmanović (*Ženevjev od Brabanta*), Almira Osmanović (*Fedra*), Tomislav Jovanović (*Gradanin i Ceremonijal-majstor*), Ksenija Martinov Pavlović (*Vojvotkinja Germant*), Aleksandar Đorđević (*Vojvoda Germant*), Miroslav Fabri (*Drajfus*), Milan Marković (*Dečak*)

Ansambli Baleta SNP

21. oktobra 1989.

16 predstava (13 u mestu, 3 na gostovanju)  
5413 gledalaca (4113 u mestu, 1300 na gostovanju).

#### **S M R T S M A I L - A G E Č E N G I Ć A**

*/Simfonijske igre Gabora Lendela po motivima speva Ivana Mažuranića/*

*Režija i koreografija:* Nada Kokotović

*Scenografija:* Boris Maksimović

*Kostimi:* Mirjana Stojanović Maurić

*Dirigent:* Janez Govednik

*Asistent reditelja:* Mirjana Vukomanović

*Asistent koreografa:* Julijana Dutina

*Lica:* Miodrag Krivokapić (*Smail-aga Čengić*), Mihail Babuška (*Novica*), Velimir Životić (*Starac*), Feodor Tapavički (*Durak*), Robert Kolar, Ratko Radivojević i Vukman Vučinić (*Guslar*),

*Članovi Baleta:* Aleksandra Ketig, Dijana Kozarski, Gabriela Teglaši, Nevena Antić Igrić, Mira Ruškuc, Leonora Miler Hristidis, Olivera Kovačević Crnjanski, Marijeta Savić, Marija Šarčević, Branka Tešanović,

*Solisti Opere:* Branka Oklješa, Ilona Kantor Vasiljević, Slavoljub Kocić, Arpad Sarka

Hor i orkestar Srpskog narodnog pozorišta

Članovi KUD "Svetozar Marković" iz Novog Sada i KUD "Brankovo kolo" iz Sremskih Karlovaca

3. marta 1990.

6 predstava u mestu

3271 gledalac

#### *Obnove u velikoj dvorani*

Adolf Adam  
**Ž I Z E L A**

23. marta 1982.

8 predstava (7 u mestu, 1 na gostovanju)  
4188 gledalaca (2588 u mestu, 1600 na gostovanju)

Rodion Ščedrin

## KONJIĆ – GRBONJIĆ

25. februara 1989.  
4 predstave u mestu  
1082 gledaoca

### Premijere u maloj dvorani

Stevan Divjaković

## ALTUM SILENCIJUM

*Koreografija i režija:* Mark Bogart (*Marc Bogaerts*)  
*Scenografija i kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov  
*Lica:* Mihail Babuška (*Covek*), Olivera Kovačević Crnjanski (*Majka*), Sonja Vukićević/Aleksandra Ketig (*Žena*), Dijana Kozarski (*Smrt*)

Gabor Lendel

## Z E M L J A

*Koreografija i režija:* Mark Bogart (*Marc Bogaerts*)  
*Scenografija i kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov  
*Učestvuje:* Baletski ansambel SNP  
*Solisti:* Nevena Antić Igrić, Gabriela Teglaši, Rastislav Varga, Dragan Vlalukin, Nikola Uzetać i članovi KUD "Svecozar Marković"  
20. decembra 1989.  
10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju)  
1526 gledalaca (1306 u mestu, 220 na gostovanju)

## S H' M A (S L U Š A J)

*Koreografija i režija:* Suki Džon (John), SAD  
*Muzika:* Mitar Subotić  
*Scenografija:* Bojana Ristić  
*Kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov  
*Asistent koreografa:* Dobrila Novkov  
*Lica:* Olivera Kovačević (*Kći*), Aleksandar Neškov (*Sin*), Rastislav Varga (*Otac*), Biljana Njegovan (*Majka*), Toni Randelović (*Andraš*), Dijana Kozarski (*Crvenokosa devojka*), Nevena Antić Igrić (*Mlada majka*), Milutin Petrović (*Njen suprug*), Leonora Miler Hristidis (*"Neni"*), Robert Kolar (*Vojnik*), Ana Kostovska/Lidija Stevanović (*Komšija*), Radmila Nestorović (*Oficir*), Ana Kostovska (*Diva*), Marija Miler (*Baka*)  
Učestvuje ansambel Baleta SNP i Plesna škola "Lala"  
26. aprila 1990.  
7 predstava (6 u mestu, 1 na gostovanju)  
957 gledalaca (457 u mestu, 500 na gostovanju)

Balet Srpskog narodnog pozorišta u toku sezone 1989/90. izveo je 51 predstavu (45 u mestu, 6 na gostovanju), kojima je prisustvovalo 16. 437 gledalaca (12. 817 u mestu, 3. 620 na gostovanju). Balet je gostovao u Beogradu (2), Zagrebu, Nišu i Skoplju.

## KONCERTI

### VOJVODANSKA FILHARMONIJA

#### Ciklus koncerata Vojvodanske filharmonije

##### 1. koncert

*Dirigent:* Oskar Danon  
*Solisti:* Kemal Gekić, klavir  
Dragoslav Pavle Aksentijević, tenor  
/Beograd, Novi Sad, Subotica/  
5, 6. i 8. decembra 1989.

##### 2. koncert

*Dirigent:* Karlos Pjantini (Carlos Piantini), SAD  
*Solista:* Jovan Kolundžija, violina  
/Novi Sad, Subotica, Beograd/  
18, 19. i 20. decembra 1989.

##### 3. koncert

*Dirigent:* Miodrag Janoski  
Veće Štrausa (novogodišnji koncert)  
1. januara 1990.

##### 4. koncert

*Dirigent:* Lukas Fos (Lukas Foss), SAD  
*Solista:* Norman Kriger (Norman Krieger), klavir  
/Novi Sad, Beograd/  
19. i 20. januara 1990.  
*Dirigent:* Borut Smrekar  
/Subotica/  
21. januara 1990.

##### 5. koncert

*Dirigent:* Pavle Dešpalj  
*Solisti:* Nikola Srdić, klarinet  
Vera Kovač Vitkai, sopran  
/Novi Sad, Subotica, Zrenjanin/  
1, 2. i 3. februara 1990.

##### 6. koncert

*Dirigent:* Anšel Brusilov (Anshel Brusilow), SAD  
*Solista:* Ksenija Janković, violončelo  
/Novi Sad, Sombor, Subotica/  
22, 23. i 24. februara 1990.  
Ovaj je koncert nagrađen Godišnjom nagradom SNP

##### 7. koncert

Simfonijski orkestar Radio-televizije Beograd i Vojvodanska filharmonija  
*Dirigent:* Vladimir Kranjčević  
*Solisti:* Radmila Bakočević, sopran  
Džonatan Šeims (Jonathan Chames), klavir, SAD  
/Novi Sad, Subotica, Beograd/  
12, 14. i 15. marta 1990.

### 8. koncert

*Dirigent:* Imre Toplak  
*Solista:* Stefan Milenković, violina  
*/Novi Sad, Subotica, Sremska Mitrovica/*  
9, 10. i 11. aprila 1990.  
*Dirigent:* Imre Toplak  
*Solista:* Gleb Nikolski, bas  
*/Beograd/*  
13. aprila 1990.

### 9. koncert

*Dirigent:* Julijus Viliams (Julius Williams), SAD  
*Solista:* Jasminka Stančul, klavir  
*/Osijek, Novi Sad, Subotica/*  
23, 24. i 25. aprila 1990.

### 10. koncert

Koncert Vojvodanske filharmonije, Hor Opere SNP, Hor "Branko Kršmanović" i Hor Akademije umetnosti — na programu REKVIJEM Đ. Verdija

*Dirigent:* Mladen Jagaš  
*Solisti:* Žuža Mišura (Zsuzsa Misura), sopran  
Katalin Meselj (Katalin Mészöly), mecosopran  
Stavoljub Kocić, tenor  
Branislav Jatić, bas  
*/Subotica, Novi Sad/*  
13. i 14. maja 1990.  
*Dirigent:* Lindon Vudsaid (Lyndon Woodside), SAD  
*Solisti:* Natalija Troickaja, sopran  
Irina Arhipova, mecosopran  
Rumen Dojkov, tenor  
Valentin Pivovarov, bas  
*/Novi Sad, Beograd/*  
26. i 27. maja 1990.

Vojvodanska filharmonija izvela je 30 koncerata (11 u mestu, 19 na gostovanju) na kojima je bilo 15. 283 slušaoca (5129 u mestu, 10154 na gostovanju)

### Kamerni hor SNP

8 koncerata (1 u mestu, 7 na gostovanju)  
3590 slušalaca (820 u mestu, 2770 na gostovanju)

### Hor Opere SNP

1 koncert u Sremskoj Kameni  
300 slušalaca

Kamerni hor SNP, Hor Opere SNP i Kamerni orkestar SNP održali su 9 koncerata (2 u mestu, 7 na gostovanju) kojima je prisustvovalo 3890 slušalaca (820 u mestu, 3070 na gostovanju).

Ansambli Drame, Opere i Baleta Srpskog narodnog pozorišta, uključujući i Vojvodansku filharmoniju, Kamerni hor i Kamerni orkestar, u toku sezone 1989/90. izveli su ukupno 334 programa (279 u mestu, 45 na gostovanju) kojima je prisustvovalo 115.896 gledalaca (83.293 u mestu, 32.603 na gostovanju).

## NOVOSADSKO POZORIŠTE — ÚJVÍDEKI SZÍNHÁZ

*Direktor:* Faragó Árpád (1931, 36, 4)  
*Dramaturg:* Franyó Zsuzsanna (1953, 15, 11)  
*Kostimograf:* Branka Petrović (1945, 20, 11)  
*Glunci:* Abrahám Irén (1949, 17, 13), Banka János (1958, 5, 5), Faragó Edit (1963, 4, 3), Ladik Katalin (1942, 29, 13), László Sándor (1961, 6, 2), Pásthly Mátyás (1945, 24, 13), Romhányi Ibi (1939, 32, 4), Szilágyi Rövid Eleonóra (1959, 7, 7), Simon Mihály (1964, 2, 2), Szilágyi Nándor (1955, 6, 6), Törköly Levente (1965, 2, 1), Venczel Valentin (1952, 12, 12).

U pojedinim predstavama su honorarno učestvovali: Balázs Piri Zoltán, Banka Livia, Bicskei István, Fejes György, Ferenczi Jenő, Fischer Károly, Fischer Váradai Hajnalka, Giricz Attila, Jódal Bicskei Elizabetta, N. Kiss Júlia, Módry György, Sinkó István i Soltis Lajos.

## REPERTOAR

### Premijere

Ivan Kušan  
G A L O C Z A  
(Čaruga)

*Režija:* Radoslav Dorić  
*Scenografija i kostimi:* Vesna Radović  
*Kompozitor:* Kovács Ferenc  
*Scenski pokret:* Ivan Klemenc  
*Lica:* Fejes György (*Juraj Ardonjak*), Romhányi Ibi (*Ankica*), Balázs Piri Zoltán (*Borisz Mozsolt*), Faragó Edit (*Tonka*), László Sándor (*Miroszláv Trankics*), Pásthly Mátyás (*Joszip Zeljics*), Bicskei István (*Jovo Sztanisavljević Galócza*), Szilágyi Nándor (*Nikola Gillotinics-Gile*), Simon Mihály (*Ádám Zsazsics*).  
17. oktobra 1989.  
15 predstava (13 u mestu, 2 na gostovanju)  
1186 gledalaca (876 u mestu, 310 na gostovanju)

Drago Jančar  
G O D O T – R A L E S V E  
(Kebajući Godoa)

*Režija:* L'uboslav Majera  
*Scenografija:* Juraj Fábry  
*Kostimi:* Branka Petrović  
*Lica:* Bicskei István (*Franc*), Soltis Lajos (*Jozef*), Abrahám Iren (*Felicita*).  
21. decembra 1989.  
15 predstava u mestu  
775 gledalaca

Molnar Ferenc  
L I L I O M

*Režija:* Babarczy László  
*Scenografija:* Hernesz János  
*Kostimi:* Annamária Mihajlović  
*Asistent režije:* Pintér Gábor (student Akademije umetnosti)  
*Lica:* Törköly Levente (*Liliom*), Szilágyi Rövid Eleonóra (*Juli*), Faragó Edit (*Mari*), Bicskei István (*Ficsur*), Simon Mihály (*Hiúg*), Fejes György (*Linzmann*), Ladik Katalin (*Muskátné*), Módry Györgyi, f. h. (*Lijza*), N. Kiss Júlia (*Hollunderné*), Szilágyi Nándor (*A Hollunder Fűt*), Balázs Piri Zoltán (*Orvos, Dr. Reich*), Pásthly Mátyás (*Fogalmazó, Kapitány*), Sinkó István (*Berkovics, Öreg rendőr*), László Sándor (*Az esztergyólyos, Kádár István*).  
6. februara 1990.  
21 predstava (17 u mestu, 4 na gostovanju)  
2713 gledalaca (1973 u mestu, 740 na gostovanju)

Georg Büchner  
W O Y Z E C K

*Režija:* Tompa Gábor  
*Scenografija i kostimi:* T. Th Ciupe  
*Kompozitor:* Mártha István  
*Lica:* Bicskei István (*Woyzeck*), Faragó Edit (*Marie*), Fischer Karoly (*A kapitány*), Pásthly Mátyás (*Doktor*), Törköly Levente (*Ezreddobos*), Simon Mihály (*Altisz*), László Sándor (*Andres*), N. Kiss Júlia (*Nagy mama*), Szilágyi Nándor (*Karl*), Jódal Bicskei Elizabetta (*Margret*), Banka János (*Kikiáltó, Kocsmáros*), Giricz Attila (*Kintornás*).  
U predstavi učestvuju studenti Akademije umetnosti: Szöke Zoltán, Tóth Loon, Brücker István, Szántó Valéria.  
15. maja 1990.  
9 predstava u mestu  
545 gledalaca

*Mala scena*

VILLON – ÉNEK AVAGY JÓTANÁCS  
(Pesma ili dobar savet)

*U predstavi su učestvovali:* László Sándor, Banka Livia, Tóth Loon, Módry Györgyi, Simon Mihály  
28. februara 1990.  
3 predstave u mestu  
124 gledaoca

HERKULES BONBON  
(Kabarc)

*Režija:* Bozó László  
*Scenografija i kostimi:* Annamária Mihajlović  
*Asistent režije:* Szilágyi Nándor  
*U predstavi učestvuju:* Fejegy György, Fischer Károly, Ferenczi Jenő, Fischer Várady Hajnalka, Banka Livia, László Sándor, Abrahám Iren, Szilágyi Nándor, Módry Györgyi, Banka János.  
11. marta 1990.  
16 predstava (5 u mestu, 11 na gostovanju)  
3895 gledalaca (393 u mestu, 3502 na gostovanju)

*Obnove*

Molnár Ferenc  
J A T E K A K A S T É L Y B A N  
(Igra u dvorcu)  
24. novembra 1977.  
10 predstava (6 u mestu, 4 na gostovanju)  
1936 gledalaca (396 u mestu, 1540 na gostovanju)

Kosztolányi Dezső  
É D E S A N N A  
19. decembra 1983.  
12 predstava (7 u mestu, 5 na gostovanju)  
3585 gledalaca (699 u mestu, 2886 na gostovanju)

Molnár Ferenc  
A D O K T O R Ú R  
(Gospodin doktor)  
29. juna 1989.  
17 predstava (12 u mestu, 5 na gostovanju)  
2073 gledaoca (1126 u mestu, 947 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u Adi, Bačkom Gradištu, Bačkom Petrovom Selu (2), Bačkoj Topoli, Bečeju (3), Kikindi, Malom Idošu, Mužlji (2), Novom Bečeju, Osijeku, Pančevu, Senti (2), Subotici (2), Titovom Vrbasu, Zagrebu i Zrenjaninu.

U inostranstvu – u Mađarskoj: u Kapošvaru, Kišvardi, Segedinu (2), Šiofoku i Zalaegeršegu, i u SSSR-u u Užgorodu.

Ukupno je izvedeno 118 predstava (87 u mestu, 31 na gostovanju)

Ukupno je bilo 16832 gledaoca (6907 u mestu, 9925 na gostovanju)

## POZORIŠTE MLADIH

*Upravnik:* Zoran Đerić (1960, 4, 2)

*Sekretar:* Jelena Radović (1940, 26, 18)

*Tehnički šef-organizator:* Stevan Tomin (1939, 18, 12)

*Glumci:* Emina Vasić-Milić (1951, 16, 9), Gabriela Dudkova (1944, 17, 4), Vera Hrčan (1957, 9, 6), Tereza Čambor (1950, 20, 20), Draginja Jergić-Bubulj (1946, 17, 16), Mirjana Popović (1951, 19, 7), Jasminka Stupar (1958, 7, 7), Olga Vojnović (1947, 22, 20), Vojislav Cinkocki (1936, 33, 22), Jevto Dušanović (1932, 36, 27), Emil Kurcinak (1960, 6, 6), Siniša Radosavljević (1939, 29, 29), Pavle Vujičić (1950, 18, 11), Dragan Zorić (1956, 11, 11), Jasna Frančić (1961, 5, 4), Tijana Maksimović (1961, 4, 4), Vesna Ždrnja (1962, 4, 4), Ratko Radivojević (1951, 18, 17).

*Inspicijent-sufler:* Slavica Sremčević

## UMETNIČKI SAVET

Đerić Zoran (po funkciji), Draginja Jergić-Bubulj, Olga Vojnović, Tijana Maksimović, Vesna Ždrnja.

## ZBOR RADNIKA

Svi zaposleni radnici Pozorišta mladih

Predsednik Zbora radnika: Jevto Dušanović

Zamenik predsednika: Gabriela Dudkova

## POZORIŠNI SAVET

Olga Vojnović (predsednik), Pavle Vujičić (zamenik predsednika), Emina Vasić-Milić, Draginja Jergić-Bubulj, Tijana Maksimović, Vesna Ždrnja, Slavica Sremčević, Tereza Čambor, Emil Kurcinak, Siniša Milić, Sarvaš Šandor.

## REPERTOAR

### Premijere

Đordina Janković

### NOVOGODIŠNJA JELKA

*Režija:* Ilija Slijepčević

*Scenografija:* Vlatko Vukosav

*Muzika:* Stevan Burka

*Učestviju:* Olga Vojnović, Draginja Jergić-Bubulj, Jasna Frančić, Gabriela Dudkova, Emina Vasić-Milić, Mirjana Popović, Vojislav Cinkocki, Jevto Dušanović, Emil Kurcinak, Siniša Radosavljević, Pavle Vujičić, Dragan Zorić, Vesna Ždrnja, Tijana Maksimović.

21. decembra 1989.

34 predstave (29 u mestu, 5 na gostovanju)

5.602 gledaoca (3.902 u mestu, 1.700 na gostovanju)

Po motivima narodnih priča

### M J A U, K A K V A F R K A

*Adaptirala i režirala:* Vera Hrčan

*Scenografija:* Tereza Čambor

*Muzika:* Jasmina Mitrušić

*Učestviju:* Vera Hrčan, Tereza Čambor, Jasminka Stupar

8. februara 1990.

30 predstava (20 u mestu, 10 na gostovanju)

3.534 gledaoca (1.955 u mestu, 1.579 na gostovanju)

Boris Aprilov

### Š E S T P I N G V I N Č I Ć A

*Režija:* Atanas Ilkov

*Lutke i scenografija:* Iva Hadžijeva i Boris Čerškov

*Muzika:* Petar Stupel

*Učestviju:* Jevto Dušanović, Emina Vasić-Milić, Jasna Frančić, Olga Vojnović, Jasminka Stupar, Mirjana Popović, Tereza Čambor, Gabriela Dudkova, Dragan Zorić, Draginja Jergić-Bubulj, Vera Hrčan, Emil Kurcinak, Vojislav Cinkocki.

15. oktobra 1989.

25 predstava (22 u mestu, 3 na gostovanju)

2.986 gledalaca (2.336 u mestu, 650 na gostovanju)

Miroslav Klima

### K A L O M I T R A Š

*Režija:* Todor Ristić

*Scenografija, lutke i kostimi:* Maja Petrova

*Izbor muzike:* Todor Ristić, Siniša Milić

*Aranžer i korepetitor:* Zoran Mulić

*Koreograf:* Gabriela Teglaši



*Učestviju:* Vera Hrčan, Jasna Frančić, Olga Vojnović, Tereza Čambor, Emina Vasić-Milić, Dragan Zorić, Pavle Vujičić, Emil Kurcinak, Siniša Milić, Đorđe Ćirić, Stevan Gez.

1. marta 1990.  
13 predstava (8 u mestu, 5 na gostovanju)  
2.213 gledalaca (863 u mestu, 1.350 na gostovanju)

Oskar Vajdl  
**SLAVUJ I RUŽA**

*Režija:* Istvan Lalić  
*Scenski pokret:* Dencš Debreci  
*Muzika:* Mitar Subotić  
*Lutke:* Katalin Šomodi  
*Scenografija:* grupa saradnika  
*Učestviju:* Ratko Radivojević, Vesna Ždrnja i Jasna Frančić.  
13. marta 1990.  
2 predstave u mestu  
236 gledalaca

*Obnove*

Gernatova-Guravičeva  
**PATKICA ŽUTKICA**

4. marta 1967.  
8. predstava (6 u mestu, 2 na gostovanju)  
995 gledalaca (495 u mestu, 500 na gostovanju)

Staša Jelić  
**CRVENKAPA**

1. novembra 1970.  
8 predstava (6 u mestu, 2 na gostovanju)  
843 gledaoca (523 u mestu, 320 na gostovanju)

Nina Kisijan (po Kiplingu)  
**RADOZNALO SLONČE**

11. juna 1972.  
15 predstava (11 u mestu, 4 na gostovanju)  
1.645 gledalaca (1.272 u mestu, 373 na gostovanju)

Branko Mihaljević  
**ZEKLA, ZRIKA I JAGNJE**

10. septembra 1978.  
12 predstava (6 u mestu, 6 na gostovanju)  
1.688 gledalaca (504 u mestu, 1.184 na gostovanju)

Slobodan Stanišić  
**JAVA U SNOVIGRADU**

31. marta 1983.  
9 predstava u mestu  
703 gledaoca

Borislav Mrkšić (po K. Andersenu)  
**SNEŽNA KRALJICA**

24. novembra 1983.  
6 predstava u mestu  
758 gledalaca

Radoslav Pavelkić  
**VESELI VOZ**

6. januara 1985.  
16 predstava (14 u mestu, 2 na gostovanju)  
1.642 gledaoca (1.342 u mestu, 300 na gostovanju)

Zoran Popović  
**BAJKA O POŠTANSKOM SANDUČETU**

23. novembra 1985.  
5 predstava (3 u mestu, 2 na gostovanju)  
764 gledaoca (264 u mestu, 500 na gostovanju)

Živojin Vukadinović  
**PEPELJUGA**

8. decembra 1985.  
7 predstava u mestu  
950 gledalaca

Pavle Janković – Šole  
**LAŽIKAŽI IZ DŽAKA – KABARE ZA DECU**

12. juna 1986.  
2 predstave u mestu  
204 gledaoca

Srboljub Stanković  
**LUTKA SA CRVENOM KAPOM**

2. novembra 1986.  
24 predstave (12 u mestu, 12 na gostovanju)  
3.525 gledalaca (1.257 u mestu, 2.268 na gostovanju)

Rada Moskova

## HROMI PETLIĆ

15. februara 1987.

6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)

509 gledalaca (259 u mestu, 250 na gostovanju)

Milivoje Radaković

## SNEŽANA I 7 PATULJAKA

19. juna 1988.

6 predstava u mestu

780 gledalaca

Srboľjub Stanković

## PRIČA O LEVOJ GUSKI

2. oktobra 1988.

21 predstava (8 u mestu, 13 na gostovanju)

4.231 gledalac (631 u mestu, 3.600 na gostovanju)

Kolaž prestava za decu

18. decembra 1988.

1 predstava u mestu

158 gledalaca

Natalija Katarina

## MAGIČNA CUCLA

7. maja 1989.

3 predstave u mestu

241 gledalac

U toku sezone Pozorište mladih je gostovalo u Zagrebu, Bugojnu, Sremskoj Mitrovici, Kikindi, Beočinu, Čereviću, Srbobranu, Titelu, Kovilju, Ruskom Selu, Platičevu, Krušiću, Kovinu, Pančevu, Nišu, Rumi i Subotici.

Ukupno su izvedene 253 predstave (185 u mestu, 68 na gostovanju).

Ukupno je bilo 34.207 gledalaca (19.633 u mestu, 14.574 na gostovanju).

## AKADEMSKO POZORIŠTE "PROMENA"

### REPERTOAR

#### DESET NOŽEVA

*Režija:* Boro Drašković

*Asistenti:* Marijana Prpa i Dušan Torbica

*Lica:* Tatjana Bijelić, Mirjana Bjegojević, Miljan Vojinović, Ivana Gavarić, Vera Dedović, Boris Isaković, Milica Isaković, Ivana Milinković, Ana Radivojević, Saša Stojković (*Hamlet* / "Hamlet", Šekspir), Milica Isaković (*Antigona*

*Antigona*, Sofokle), Tatjana Bijelić (*Medeja* / "Medeja", Euripid), Miljan Vojinović (*Ričard III* / "Ričard III", Šekspir), Ana Radivojević (*Ledi Magbet* / "Magbet", Šekspir), Vera Dedović (*Julija* / "Romeo i Julija", Šekspir), Ivana Milinković (*Izabela* / "Španska tragedija", Kíd), Ivana Gavarić (*Ofelija* / "Hamletmašina", Miler), Saša Stojković (*Hamlet* / "Hamlet", Šekspir), Ivana Milinković (*Antigona* / "Antigona", Sofokle), Boris Isaković (*Ričard III* / "Ričard III", Šekspir), Tatjana Bijelić, Mirjana Bjegojević, Miljan Vojinović, Ivana Gavarić, Vera Dedović, Boris Isaković, Milica Isaković, Ivana Milinković, Ana Radivojević, Saša Stojković (*Hamlet-Ofelija* / "Hamletmašina", Miler).  
15. januara 1990.

Edvard Albe

## KUTIJA ZA PESAK

*Režija:* Pataki László i Soltis Lajos

*Lica:* Szántó Valéria (*Mamica*), Szöke Zoltán (*Tatica*), Mcdry Györgyi (*Baka*), Szél Olivér (*Andeo smrti*), Brückner István (*Muzičar*), Tóth Leon (*Pisac*).

17. januara 1990.

Eden fon Horvat

## DON ŽUAN SE VRAĆA IZ RATA

*Režija:* Rade Šerbedžija

*Asistent:* Radoslav Milenković

*Stručni saradnik:* Egon Savin

*Igraju:* Snežana Višnjić, Suzana Vuković, Filip Gajić, Jugoslava Drašković, Branka Katić, Saša Kuzmanović, Katarina Lončar, Nedo Osman, Mirela Pavlović, Dara Šuković.

23. januara 1990.

Slavomir Mrožek

## TANGO

*Prevod:* Petar Vujičić

*Adaptacija i režija:* Radoslav Milenković

*Kostimi:* Bojana Nikitović

*Scenografija:* Janoš Prikel

*Koreograf:* Aleksandar Bojović

*Lica:* Jelica Petrović (*Evgenija*), Tatjana Rodić (*Alja*), Olga Stanarević (*Eleonora*), Dimitrije Ilić (*Edek*), Vladimir Milošević (*Stomil*), Nenad Pervan (*Artur*), Željko Santrač (*Evgenije*).

30. maja 1990. — Novosadsko pozorište — Újvidéki Színház

A. Strindberg i B. Štraus  
A M E L I J A I M A R L E N

*Adaptacija i režija:* Karolina Spaić  
*Igraju:* Silvija Pinku (*Amelija*), Lora Orlović (*Marlen*).  
21. maja 1990.

Branislav Nušić  
U J E Ž

*Režija:* Petar Baničević  
*Asistent:* Milan Pletel  
*Muzički saradnik:* Saša Kovačević  
*Majstor rasvete:* Srećko Ladišavljević  
*Tehničko vodstvo:* Prikel Janoš  
*Lica:* Zoran Čosić (*Gospodin Lazić*), Ljiljana Bičanić (*Gospoda Lazić*), Dragana Bosnić (*Dama, njihova kći*), Aleksandar Lazarević (*Marković*), Slobodan Pešić (*Sušić*), Zoran Andrejin (*Duško Popović*), Sanja Pešić (*Gospoda Živanovička*), Slađana Stojković (*Gospoda Spasička*), Snežana Mladenović (*Gospoda Petrovička*), Vesna Kocić (*Gospoda Sušička*).  
4. juna 1990. — Novosadsko pozorište — Újvidéki Színház

Tom Jones — Harvey Schmit  
Z A N E S E N J A C I

*Režija:* Pataki László i Soltis Lajos  
*Lica:* Szöke Zoltán (*El Gallo*), Margyar Attila (*Nemi pomoćnik*), Szél Olivér (*Hucklebee*), Brúcker István (*Belomy*), Tóth Leon (*Matt*), Módry Györgyi (*Luisa*), Simon Mihály (*Henry*), Szántó Valéria (*Mortimery*).  
18. juna 1990.

Miklós Hubai  
A N Đ E O S N E B A

*Režija:* Pataki László i Fišer-Varadi Hajnalka  
*Lica:* Attila Sabo (*Mladić*), Silvija Baranji (*Žena*), Zoltan Pletel (*Muš*).

Harold Pinter  
L I F T Z A K U H I N J U

*Lica:* Ferenc Peter (*Ben*), Zoltan Molnar (*Gas*).  
22. juna 1990.

Napomena: Premijera predstave KARLOS II OMADIJANI izvedena je 30. juna 1990. i uvrštena u redovan repertoar SNP-a.

## SALAŠARSKO POZORIŠTE — TANYASZÍNHÁZ

Harvey — Scmit  
S Z E M F É N Y V E S Z T Ő K ("Zanesenjaci")  
/"The Fantastick"/

*Adaptacija i režija:* Soltis Lajos  
*Kostimi:* Kresankó Viktória  
*Autor scenske muzike:* Aleksandar Kovačević  
*Koreografija:* Brúcker István  
*Lica:* Szöke Zoltán (*El Gallo*), Tóth Loon (*Matt*), Modri Györgyi (*Luisa*), Káló Béla, Mezei Zoltán (*Néma*), Magyar Attila (*Hucklebee*), Giricz Attila (*Bellamee*), Simon Mihály (*Szinész*), Szántó Valéria (*Mortimery*).  
7. jula 1990. u Kovilju  
34 predstave na gostovanju  
9700 gledalaca

Pozorište je gostovalo u SAP Vojvodini u Utrinama, Obornjači, Gunarošu, Kovilju, Drljanu, Bačkom Petrovom Selu, Bečeju (2), Bačkom Gradištu, Jazovu, Bačkom Monoštoru, Malom Pesku, Bačkim Vinogradima, Oromu, Trešnjevcu, Gornjem Bregu, Bogarošu i Tornjošu.  
U SR Sloveniji: u Pinceu, Trimlinima, Radamošu, Dobronaku, Motvarjevcima, Hodošu, Dugom Selu, Gornjem Lakošu, Donjem Lakošu i Domonkošfi.  
U NR Madarskoj u: Kőszeg, Bükk, Keszthely.

## DRAMSKI PROGRAM RADIO-NOVOG SADA

*Glavni i odgovorni urednik:* Pavle Janković Šole  
Premijere radio-drama na srpskohrvatskom jeziku  
Petkom od 20,00 do 21,00 čas  
*Dramaturg:* Vojislav Karanović  
*Muzički urednik:* Vili Gregec  
*Inspicijent:* Milan Granić

Virdžinija Marina-Guzina  
V I L A M A T E J I Ć

(dokumentarna radio-drama)  
*Učestvuju:* Melanija Matejić, Kornelija Ankucić, Aleksandar Stanojević, Sofija Kadelburg, Jovo Pivaš i Martin Čokanj.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
1. septembra 1989.  
44,11.\*

\*) Vreme trajanja u minutima.

Vojislav Despotov i Dušan Stojičić  
**POSLEDNJE KNEŽEVO PUTOVANJE**

(dokumentarna radio-drama posvećena prenosu moštiju  
Kneza Lazara iz Vrdnika u Gračanicu )  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
6. oktobra 1989.  
32,15

Branislav Nušić  
**POD STAROST**

*Adaptacija i režija:* Radoslav Dorić  
*Uloge:* Mira Banjac, Stevan Šalajić i Tibor Vajda  
*Muzika:* Miroљub Arandelović Rasinski  
*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
27. oktobra 1989.  
24,11

Boris Vukasović  
**O BEČANA EVROPA**

*Režija:* Srđan Arsenijević  
*Uloge:* Mira Gardinovački, Velimir Životić, Ksenija Martinov-Pavlović, Aleksandar Gajin, Gordana Kamenarović, Duško Rokvić i Milena Bulatović.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
17. novembra 1989.  
39,20

Gordana Milinović  
**FRAJLA**

*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Rade Kojadinović, Zaida Krimšamhalov i Dobrila Šokica.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
8. decembra 1989.  
50,29

Marinko Tadić  
**GENERAL OSUMNJIČEN ZA  
DRŽAVNI UDAR**

(dokumentarna radio-drama)  
*Učestvuje:* general-pukovnik Đorđe Jovanić  
*Asistenti ton-majstora:* Aleksandra Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
12. januara 1990.  
42,48

Štefan Hudak  
**POPODNEVNA POSETA**

*Prevod sa rusinskog:* Natalija Dudaš  
*Režija:* Daniel Tavčioski  
*Uloge:* Milena Bulatović, Aleksandar Matić, Olivera Stamenković, Toma Jovanović i Filip Gajić.  
*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
9. februara 1990.  
25,00

Zvezdana Šarić  
**BEZ DNEVNOG REDA**

*Režija:* Miliwoje Radaković  
*Uloge:* Vojislav Cinkocki, Emil Kurcinak, Gordana Kamenarović, Aleksandar Đorđević, Ratko Radiwojević, Miodrag Petronje, Tereza Čambor, Aleksandra Pleskonjić-Ilić, Emina Vasić Milić, Ana Radaković, Vera Hrcan i Stevan Gardinovački.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
23. marta 1990.  
40,19

Slavko Almažan  
**VRATA**

*Prevod sa rumunskog:* Niku Čobanu  
*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Mirjana Gardinovački, Ratko Radiwojević, Velimir Životić, Aleksandar Đorđević, Stevan Gardinovački i Nevena Vasiljević, član Dečje dramske grupe Radio Novog Sada.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
11. maja 1990.  
29,35

Ivan Fece, Dragan Jović i Vojislav Despotov  
**INTERNIRCI**

(dokumentarna radio-drama)  
*Režija:* Dragan Jović  
*Učesnici:* Preživeli internirci u Norveškoj i njihova rodbina, i rodbina interniraca koji nisu preživeli.  
*Asistenti ton-majstora:* Violeta Brankov i Doru Barbulov  
*Ton-majstori:* Šandor Konc i Dušan Stojičić  
22. juna 1990.  
27,17

Scena 13  
Radio-Novog Sada

---

Ponedjeljkom od 23,02 do 24,00

*Dramaturg:* Vojislav Despotov  
*Muzički urednik:* Vili Gregec  
*Organizator:* Milan Granić

Miloš Svetić  
L A Z A R 1 8 8 9.

*Adaptacija:* Vesna Jezerkić  
*Režija:* Radoslav Dorić  
*Uloge:* Milutin Butković, Toma Jovanović, Mihailo Pleskonić, Stevan Šalajić, Aleksandar Gajin, Rade Kojadinović, Miodrag Petronje, Nenad Vujanović i Milica Radaković.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
4. septembra 1989.  
59,55

Mita Golić  
M O N O D R A M A

*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Gordana Kamenarović, Gordana Jošić, Aleksandar Gajin, Aleksandar Đorđević, Mirko Petković.  
*Asistent snimatelja:* Aleksandar Petković  
*Snimatelj:* Doru Barbulov  
18. septembra 1989.  
32,08

Brane Šolomon i Zdenko Kodrič  
D O K R A J A

*Prevod sa slovenačkog:* Vojislav Despotov  
*Režija:* Jože Valentić  
*Uloge:* Stevan Gardinovački, Miodrag Petrović, Miodrag Petronje, Aleksandar Đorđević, Nenad Vujanović, Mirjana Gardinovački.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
2. oktobra 1989.  
41,41

Juraj Madacki  
A R K N A P L A N E T I Č U D A

*Režija:* Srdan Arsenijević  
*Uloge:* Aleksandar Gajin, Predrag Momčilović, Velimir Životić, Jelica Petrović, Banka Livia, Dimitrije Ilić,

Vladimir Milošević, Željko Santrač,  
*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler  
*Ton-majstor:* Mihailo Goda  
30. oktobra 1989.  
31,19

Marina Milić i Robert Kolar  
Š U M A N

*Režija:* Marina Milić  
*Uloga:* Robert Kolar  
*Snimatelj:* Vlada Rakić  
6. novembra 1989.  
30,00

Miroslav Savičević i Darko Tatić  
P R I Č A O B O J U K O S O V S K O M

*Režija:* Darko Tatić  
*Uloge:* Gojko Šantić, Adem Čejvan, Milorad Stevanović, Mihailo Mravljević, Ivan Jagodić, Minja Dedić.  
*Asistent-ton-majstora:* Jasna Popović  
*Ton-majstor:* Aleksandra Stojković  
20. novembra 1989.  
59,50

Miodrag Petrović  
K A K O J E T O D O R S K O N Č A O S V O J  
B I V Š I R A T

*Režija:* Srdan Arsenijević  
*Uloge:* Ankica Milenković, Miomir Radojković, Uglješa Vujović, Lajoš Balog, Tibor Vajda, Saša Pantić, Zlatko Povšić, Branko Babović, Olga Mandrapa.  
*Asistent ton-majstora:* Fadilj Rača  
*Asistent reditelja:* Šefkija Bajrami  
*Ton-majstor:* Ferenc Morvai  
4. decembra 1989.  
43,40

Zoran Šarić  
C R N I S O M O T I Z Š E Z L O N G A

*Režija:* Zoran Šarić  
*Uloge:* Olga Spiridonović, Predrag Ejđus, Gordana Đurđević, Pavle Vujičić, Milica Radaković, Etelka Kovač, Dragan Zorić, Iboja Stojković, Giric Atila, Jelena Bera i Strahinja Došen.  
*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Mihailo Goda  
5. marta 1990.  
42,40



Radivoj Šajtinac

### ATLANTSKA VEZA

*Režija:* Dragan Jović

*Uloge:* Gordana Kamenarović, Danica Kukulović, Olgica Stevanović, Milena Bulatović, Aleksandar Đorđević, Vojislav Cinkocki.

*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler

*Ton-majstor:* Ferenc Morvai

2. aprila 1990.

33,55

Premijere dramskih minijatura na srpskohrvatskom jeziku

Utorkom od 1,30 do 1,50 časova

*Dramaturg:* Ivana Petrović

*Muzički urednici:* Vili Gregec, Lidija Jovović i Ilona Tot

Aleksandar Obrenović

### ZAMKA

*Režija:* Dragan Jović

*Uloge:* Velimir Životić, Aleksandar Gajin, Ratko Radivojević i Aleksandar Đorđević.

*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler i Aleksandar Marković

*Ton-majstor:* Dušan Stojičić

5. septembra 1989.

13,50

Branislav Nušić

### POSLE MITINGA

*Režija:* Radoslav Dorić

*Uloge:* Velimir Životić, Toma Jovanović, Predrag Momčilović, Rade Kojadinović i Stevan Gardinovački.

*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler i Doru Barbulov

*Ton-majstor:* Ferenc Morvai

19. septembra 1989.

13,09

Vujica Rešin Tucić

### GENS UNA SUMUS

*Režija:* Ljuboslav Majera

Emisija realizovana isključivo korišćenjem muzičkih i zvučnih efekata

*Asistent ton-majstora:* Vladimir Smiljanić

*Ton-majstor:* Mihailo Goda

26. septembra 1989.

5,20

Ana Njemoga-Kolar

### USPELI EKSPERIMENT

*Režija:* Srđan Arsenijević

*Uloge:* Gordana Kamenarović, Miodrag Petrović, Eugen Ferenci i Velimir Životić.

*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković

*Ton-majstor:* Dušan Stojičić

10. oktobra 1989.

10,27

Rastislav Durman

### VOŽNJA

*Režija:* Srđan Arsenijević

*Uloge:* Velimir Životić i Dimitrije Ilić

*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković

*Ton-majstor:* Dušan Stojičić

24. oktobra 1989.

6,15

Kalman Jodal

### TO JE VEĆ STRAST

*Režija:* Nebojša Pjević

*Uloge:* Gordana Jošić, Dragomir Pešić, Aleksandar Gajin i Predrag Tomašević.

*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković

*Ton-majstor:* Mihailo Goda

7. novembra 1989.

9,14

Vujica Rešin Tucić

### SRCE KUĆA

*Režija:* Ljuboslav Majera

*Uloge:* Pavle Vujičić i Dragan Zorić

*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler

*Ton-majstor:* Ferenc Morvai

5. decembra 1989.

8,06

Aleksandar Gajin

### NOĆNIK

*Režija:* Srđan Arsenijević

*Uloge:* Gordana Kamenarović, Lidija Stevanović, Dragan Zorić i Dimitrije Ilić.

*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov

*Ton-majstor:* Mihailo Goda

26. decembra 1989.

8,44

Zvezdana Šarić  
1915 — 1925

*Režija:* Radoslav Dorić  
*Uloge:* Tomislav Jovanović, Miodrag Petronje i Aleksandar Gajin.  
*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Ferenc Morvai  
16. januara 1990.  
16,54

Temerkenj Išvan  
MIHALJEVO SVEDOČENJE

*Režija:* Hernjak Đerd  
*Uloge:* Đerd Feješ i Vojislav Cinkocki  
*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Mihailo Goda  
13. februara 1990.  
11,03

Aleksandar Obrenović  
APOLONIJA

*Režija:* Nevena Janković  
*Uloge:* Toma Jovanović, Aleksandar Đorđević i Pavle Vujičić.  
*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler  
*Ton-majstor:* Ferenc Morvai  
8. maja 1990.  
9,47

A.P. Čehov  
SKUPOCENPAS

*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Tomislav Jovanović i Aleksandar Đorđević.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
22. maja 1990.  
10,43

Premijere radio-drama za decu na srpskohrvatskom jeziku

Subotom ST, UKT od 12,05 do 13,00 časova

*Dramaturg:* Borisav Atanasković  
*Muzički urednik:* Ilona Tot

Slobodan Bilkić  
DOŽIVLJAJI JEDNE LISICE

*Režija:* Daniel Tavčioski  
*Uloge:* Jelena Antonijević, Olivera Stamenković, Toma Jovanović, Ratko Radivojević, Miodrag Petronje, Aleksandar Đorđević, Nenad Vujanović, Rade Kojadinović i Predrag Momčilović.  
*Snimatelj:* Arpad Vajler  
*Ton-majstor:* Ferenc Morvai  
14. oktobra 1989.  
25,18

Urban Jan  
ŠKOLA ZA STRAHOVE

*Režija:* Jože Valentič  
*Uloge:* Toma Jovanović, Nenad Vujanović i članovi Dečje dramske grupe Radio-Novog Sada: Zoran Lekić, Ženja Bojanović i Nemanja Raičević.  
*Snimatelj:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Mihailo Goda  
9. decembra 1989.  
34,32

Rade Obrenović  
NOVOGODIŠNJA ZBIRKA

*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Zaida Krimšambalov, Milena Bulatović, Stevan Šalajić i članovi Dečje dramske grupe Radio-Novog Sada: Strahinja Došen, Aleksandra Lukić, Sofija Belić, Zoran Manojlović, Nemanja Raičević, Milena Perišić, Aleksandar Bursać, Dušan Bošnjaković, Ivan Malčić, Jadranka Mihajlović i Zoran Lekić.  
*Snimatelj:* Mihailo Goda  
*Ton-majstor:* Doru Barbulov  
17. februara 1990.  
26,24

Pavle Janković Šole  
ČUDESNA KOCKA

*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Vojislav Cinkocki, Aneta Stojšić, Nataša Jelenić, Borivoj Sekulić, Vladimir Radujkov, Kaća Travnica, Etel Salma, Zoltan Molnar, Darko Marinković, Snežana Sremčević, Zita Molnar, članovi Dečjeg pozorišta Centra za kulturu „Vuk Karadžić“ iz Beđeja, kao i Hor ovog pozorišta pod rukovodstvom muzičkog saradnika Sonje Balog.  
*Snimatelj:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
14. aprila 1990.  
40,13

Slobodan Bilkić  
**KAKO JE CAREVIĆ POSTAO  
KORPAR**

*Režija:* Srdan Arsenijević  
*Uloge:* Gordana Kamenarović, Miodrag Petrović, Aleksandar Gajin, Nenad Vujanović, Duško Radović i Robert Kolar.  
*Snimatelj:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Ferenc Morvai  
5. maja 1990.  
22,12

Ana Rodić  
**MOJ SVET**

*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Milena Bulatović, Gordana Kamenarović, Tijana Maksimović, Toma Jovanović, Aleksandar Đorđević i članovi Dečje dramske grupe Radio-Novog Sada: Ivan Malčić, Zoran Manojlović, Nemanja Raičević, Milena Perišić, Sofija Belić, Dušan Bošnjaković i Aleksandar Bursać.  
*Snimatelj:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
18. avgusta 1990.  
21,54

Premijere radio-drame na madarskom jeziku

Utorkom ST, od 20 do 21 čas

*Dramaturg:* Lanker Edit  
*Muzički urednici:* Varga Éva i Tóth Ilonka  
*Inspicijent:* Tóth Nándor

Zalán Tibor  
**A ZUTAN MEGDÖGLÜNK**  
(A zatim čemo crći)

*Adaptacija:* Hernyák György  
*Režija:* Hernyák György  
*Uloge:* Bicskei István, Szilágyi Nándor, Vicei Natália, Szedlár Rudolf.  
*Snimatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
12. septembra 1989.  
54,51

Antun Šoljan  
**AKI MEGMENTETTE  
HOLLANDIÁT**

(Čovek koji je spasio Nizozemsku)

*Prevod:* Sády Erzsébet  
*Režija:* Vajda Tibor  
*Uloge:* Fischer Károly, Balázs Piri Zoltán, Banka Lúvia, Bicskei Eliz, Bocskovics Rózi, Boros László, Fejes György, Horváth József, Ferenczy Jenő, Hernyák György, Kerekes Valéria, László Sándor, N. Kiss Júlia, Sovény Károly, Tápai Kornélia, Tötrelí László, Tusnek Ottilia, Várady Hajnalka, Vicei Natália.  
*Snimatelj:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
3. oktobra 1989.  
45,47

Sead Trhulj  
**LASSÚ VÍZ**  
(Tiha voda)

*Prevod i režija:* Lányi István  
*Reditelj:* Lányi István  
*Uloge:* Földi László, Sovény Károly, Boros László, Kerekes Valéria, László Sándor, Vicei Natália.  
*Snimatelj:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
28. novembra 1989.  
37,30

Anton Pavlovič Csehov  
**A NAPERNYŐ**  
(Suncobran)

*Adaptacija i režija:* Lányi István  
*Uloge:* Ferenczi Jenő, Vicei Natália, Horváth József, Fejes György, Sovény Károly, Banka Livia, Pásthly Mátyás, Bicskei István, Törteli László.  
*Snimatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
19. decembra 1989.  
49,00

William Shakespeare  
**ROMÉO ÉS JÚLIA, I. RÉSZ**  
(Romeo i Julija, I deo)

*Adaptacija i režija:* Balázs Piri Zoltán  
*Uloge:* Sinkó István, Boros László, Balázs Piri Zoltán, Rövid Eleonóra, Ferenczi Jenő, N. Kiss Júlia, Bicskei István, Tót Loon f. h., Horváth József, Kerekes Valéria,

Bakota Árpád, Fejes György, Abrahám Irén, Brücker István f. h.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Dušan Stojičić  
13. február 1990.  
46,08

William Shakespeare  
**RÓMEO ÉS JÚLIA, II. RÉSZ**  
(Romco i Julija, II deo)

*Adaptáció és rendezés:* Balázs Piri Zoltán  
*Uloge:* Sinkó István, Boros László, Balázs Piri Zoltán, Rövid Eleonóra, Horváth József, Kerekes Valéria, Ferenczi Jenő, Fejes György, Abrahám Irén, Sántha Sándor, Szóke Zoltán f. h.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Dušan Stojičić  
20. február 1990.  
52,13

Simin Bosán Magda  
**EJJE LI VALLOMÁS**  
(Ponočna ispovest)

*Rendezés:* Fischer Károly  
*Uloge:* Giricz Attila, Horváth József, Kerekes Valéria.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
10. április 1990.  
47,55

Karinthy Frigyes  
**A BÜVÖS SZÉK**  
(Čarobna stolica)

*Adaptáció:* Krnács Erika  
*Rendezés:* Vajda Tibor  
*Uloge:* Fischer Károly, Ferenczi Jenő, Bicskei István, Balázs Piri Zoltán, Horváth József, Kardos Ibolya, Bicskei Eliza, Banka Livia, Törteli László, Vajda Tibor.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
05. június 1990.  
25,10

Zvonimir Kostić  
**A BÜNPER**  
(Sud)

*Fordítás és rendezés:* Lányi István  
*Uloge:* Fejes György, Ferenczi Jenő, Fischer Károly, Törteli

László, Kovács Etelka, Giricz Attila, Balázs Piri Zoltán, Sinkó István, Kovács Frigyes, Sovény Károly.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
19. június 1990.  
43,50

Utorkom UKT, od 23,05 do 24 časa

*Dramaturg:* Fülöp Gábor  
*Művészeti vezető:* Varga Éva

Arisztophanész (Aristofan)  
**A MADARAK**  
(Ptice)

*Adaptáció és rendezés:* Lányi István  
*Uloge:* Bicskei István, Ferenczi Jenő, Horváth József, Balázs Piri Zoltán, Sovény Károly, Fejes György, Sinkó István, Kerekes Valéria, N. Kiss Júlia, Faragó Rozália, László Sándor, Törteli László.  
*Színjáték:* Aleksandar Marković i Doru Barbulov  
*Ton-művész:* Mihailo Goda  
19. szeptember 1989.  
37,38

Gordana Milinović  
**VÉNKISASSZONY**  
(Frajla)

*Fordítás:* Borbély János  
*Rendezés:* Fischer Károly  
*Uloge:* Kerekes Valéria, Fejes György, N. Kiss Júlia.  
*Színjáték:* Aleksandar Marković  
*Ton-művész:* Dušan Stojičić  
31. október 1989.  
48,38

Gustave Flaubert  
**HERÓDIÁSZ**  
(Herodias)

*Adaptáció és rendezés:* Lányi István  
*Uloge:* Bicskei István, Ferenczi Jenő, Kerekes Valéria, Törteli László, Fejes György, Fischer Károly, Horváth József, Vici Natália, Balázs Piri Zoltán.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Dušan Stojičić  
5. december 1989.  
38,28

Balogh István  
CSODA A KOPONYÁK  
HEGYÉN

(Čudo na brdu lobanja)

*Režija:* Vajda Tibor  
*Uloge:* Ferencz Jenő, Fischer Károly, Várady Hajnalka,  
Horváth József, László Sándor, Banka Livia, Bicskei Eliz,  
Törteli László.  
*Snimatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
26. decembra 1989.  
30,28

Slavco Almajan  
TŰKÖRHAVAZÁS  
(Sneg u ogedalu)

*Prevod:* Jódal Béla  
*Režija:* Fischer Károly  
*Uloge:* Banka Livia, Kovács Frigyes, Vicei Natália, Ferenczi  
Jenő, Horváth József, Sinkó István, Törteli László, Giricz  
Attila, Bocskovics Rózsa, Sovény Károly, Kardos Ibolya.  
*Snimatelj:* Morvai Ferenc  
23. januara 1990.  
31,45

Kopeczky László  
AZ ÉG HAJÓTÓTTJEI  
(Brodolmnci)

*Režija:* Balázs Piri Zoltán  
*Uloge:* Fejes György, Bicskei István, Ferenczi Jenő, László  
Sándor, Simon Mihály, Vicei Natália.  
*Snimatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
13. marta 1990.  
33,10

Anatole France  
SZÍNÉSZTÖRTÉNET  
(Glumačka priča)

*Adaptacija:* Szilágyi Károly  
*Režija:* Gellér Tibor  
*Uloge:* Várady Hajnalka, Kovács Frigyes, Balázs Piri  
Zoltán, Ferenczi Jenő, N. Kiss Júlia, Giricz Attila, Horváth  
József, Banka Livia, Törteli László, Kardos Ibolya.  
*Snimatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
29. maja 1990.  
42,24

Holti Mária  
ESTÉTŐL REGGELIG  
(Od večeri do jutra)

*Režija:* Balázs Piri Zoltán  
*Uloge:* N. Kiss Júlia, Fejes György, Giricz Attila.  
*Snimatelj:* Aleksandar Marković i Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
12. juna 1990.  
40,20

Vojislav Karanović  
VARJAK A BÚZAMEZŐN  
(Gavranovi u žitnom polju)

*Prevod:* Csipak Angéla  
*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Kovács Frigyes, Banka Livia, Romhányi Ibi, Fejes  
György.  
*Snimatelj:* Doru Barbulov i Violeta Marković  
*Ton-majstor:* Mihailo Goda  
26. juna 1990.  
33,48

Premijere noćne scene na madarskom jeziku

Četvrtkom ST, od 2,30 časova

*Dramaturg:* Fülöp Ágnes, Krnács Erika  
*Muzički urednik:* Tóth Ilona, Varga Éva

Havas Eszter  
LEJTŐ  
(Nizbrdica)

*Režija:* Gellér Tibor  
*Uloge:* Várady Hajnalka, Fischer Károly, Balázs Piri Zoltán,  
Kerekes Valéria, Ferenczi Jenő.  
*Snimatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
9. septembra 1989.  
19,28

Vojislav Despotov  
AZ ÉN KIS MILENÁM  
(Moja Milena)

*Prevod:* Fülöp Gábor  
*Režija:* Ljuboslav Majera  
*Uloge:* Bicskei István, Tápai Kornélia.



*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Mihajlo Goda  
23. szeptember 1989.  
8,28

Branislav Nusić  
**A S Ű G Y V É D N É L**  
(Kod advokata)

*Preveo:* Pintér Lajos  
*Adaptacija i režija:* Radoslav Dorić  
*Uloge:* Várady Hajnalka, Fischer Károly.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
7. október 1989.  
13,58

Csordás Mihály  
**G O N D O L K O D Á S I I D Ő**  
(Vreme za razmišljanje)

*Režija:* Gellér Tibor  
*Uloge:* Tápai Boros Kornélia, Balázs Piri Zoltán, Boros László.  
*Színjáték:* Aleksandar Marković  
*Ton-művész:* Dušan Stojičić  
21. október 1989.  
14,39

Kovács Orsolya  
**B E V Á S Á R L Á S, A V A G Y M A T I L D**  
**N É N I A Z T O L V A S T A...**  
(Kupovina ili tetka Matilda je čitala da...)

*Režija:* Gellér Tibor  
*Uloge:* N. Kiss Júlia, Balázs Piri Zoltán, Bicskei Eliz, Banka Lúcia, Tápai Boros Kornélia.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
4. november 1989.  
14,45

Balázs Pál:  
**É L E T B I Z T O S Í T Á A**  
(Životno osiguranje)

*Režija:* Gellér Tibor  
*Uloge:* Giricz Attila, Banka Lúcia, László Sándor, Törteli László, Horváth József, Kardos Ibolya.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
18. november 1989.  
17,03

Dudás Károly  
**L Á T O G A T Á S**  
(Poseta)

*Režija:* Balázs Piri Zoltán  
*Uloge:* Bicskei István, Banka Lúcia, Romhányi Ibi, László Sándor.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
1. december 1989.  
18,20

Bródy Sándor  
**A M O S Ó N É L Á N Y A I**  
(Praljine kért)

*Adaptacija:* N. Kiss Júlia  
*Režija:* Lányi István  
*Uloge:* Bicskei István, Vicei Natália, Ádám Olga, Horváth József.  
*Színjáték:* Weiler Ferenc  
15. december 1989.  
14,10

Kopeczky László  
**U T Á N A N É M A C S E N D ...**  
(A potom mrtva tišina)

*Režija:* Lányi István  
*Uloge:* Várady Hajnalka, Ferenczi Jenő.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
29. december 1989.  
16,45

Sziveri János  
**V É G E S T Ő R T É N E T**  
(Priča sa završetkom)

*Režija:* Hernyák György  
*Uloge:* Bicskei István, Fischer Károly, Kerekes Valéria, Banka Lúcia.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
12. január 1990.  
21,30

B. Foky István  
**V I S S Z A S Z Á M L Á L Á S**  
(Odbrojavanje)

*Režija:* Hernyák György  
*Uloge:* Ábrahám Irén, Ferenczi Jenő, Vicei Natália, N. Kiss

Júlia, Horváth József.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
26. januara 1990.  
17,55

Ivana Petrović  
**EGYPERC MŰLVAMÁR KÉSŐ  
AVAGY A DÉMONI DRÁGAKŐ**  
(Poslednja šansa ili dijamant u šaci)

*Prevod:* Szilágyi Károly  
*Režija:* Petrović-Balázs Éva  
*Uloge:* Fejes György, Simon Mihály.  
*Színjáték:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
23. februara 1990.  
10,55

Kopeczky László:  
**ERRE TESSÉKI**  
(Ovuda izvolite!)

*Režija:* Balázs Piri Zoltán  
*Uloge:* Bicskei István, László Sándor, Vajda Tibor, Ferenczi Jenő, Giricz Attila, Horváth József, Kovács Erika.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
22. marta 1990.  
21,10

Ana Njemogová Kolarová  
**SIKERES KÍSÉRLET**  
(Uspeo eksperiment)

*Prevod:* Dudás Károly  
*Režija:* Fischer Károly  
*Uloge:* Bicskei István, Kovács Frigyes, Balázs Piri Zoltán, Kardos Ibolya.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
8. marta 1990.  
12,18

Šaip Grabovci  
**BALESET**  
(Saobraćajna nesreća)

*Prevod:* Fülöp Ágnes  
*Režija:* Lányi István  
*Uloge:* Tápai Boros Kornélia, László Sándor, Fejes György, Sinkó István, Kerekes Valéria, N. Kiss Júlia, Ferenczi Jenő,

Fischer Károly, Törteli László.  
*Színjáték:* Doru Barbulov, Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić, Mihailo Goda  
5. aprila 1990.  
13,00

Kopeczky László  
**KÉSEI LÁTOGATÓK**  
(Kasni posetioci)

*Režija:* Gellér Tibor  
*Uloge:* Ferenczi Jenő, Balázs Piri Zoltán, Kerekes Valéria, Giricz Attila, Vicei Natália.  
*Színjáték:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
19. aprila 1990.  
18,37

Czirok Ferenc  
**KIGYÓBŐRBEN**  
(U zmijskoj koži)

*Režija:* Fischer Károly  
*Uloge:* Kovács Etelka, Bicskei Eliz, Vicei Natália, Kovács Frigyes, Bicskei István, Giricz Attila, Kardos Ibolya.  
*Színjáték:* Weiler Árpád, Igor Mitrović  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
3. maja 1990.  
17,55

Vujica Rešin Tucić  
**A SZÍV DOBOG**  
(Srce kuca)

*Prevod:* Fülöp Gábor  
*Režija:* Petrović Éva  
*Uloge:* Kovács Frigyes, Balázs Piri Zoltán.  
*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
17. maja 1990.  
9,44

Kopeczky László  
**AZ ÚJ CSALÁDTAG**  
(Novi član porodice)

*Režija:* Fischer Károly  
*Uloge:* Bicskei István, Kovács Etelka, Giricz Attila, Bicskei Eliz, Fejes György, N. Kiss Júlia, Kardos Ibolya, Boeskovics Rózsa, Kovács Frigyes, Ferenczi Jenő.  
*Színjáték:* Mihailo Goda  
*Ton-majstor:* Weiler Árpád  
31. maja 1990.  
14,47

B. Foky István  
M E N Y A S S Z O N Y T Á N C  
(Igra mlade)

*Režija:* Gellér Tibor  
*Uloge:* Bicskei Eliz, Bicskei István, Balázs Piri Zoltán,  
Kovács Frigyes, Kardos Ibolya, Törteli László, Banka Livia.  
*Snimatelj:* Doru Barbulov, Igor Mitrović.  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
14. juna 1990.  
21,27

Zvezdana Šarić  
1 9 1 5 – 1 9 2 5

*Prevod:* Fülöp Gábor  
*Režija:* Hernyák György  
*Uloge:* Horváth József, Törteli László, Kovács Frigyes,  
Bicskei István, Giricz Attila.  
*Snimatelj:* Edvin Balóš  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
28. juna 1990.  
14,16

Jódal Kálmán  
M I N D E N M Á S, E Z M Á R  
S Z E N V E D É L Y  
(Sve ostalo, to je strast)

*Režija:* Vajda Tibor  
*Uloge:* Kerekes Valéria, Kovács Frigyes, Törteli László,  
Giricz Attila.  
*Snimatelj:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
19. jula 1990.  
13,05

Edgar Allan Poe  
A M O R G E – U T C A I K E T T Ö S G Y I L K O S  
- S Á G  
(Dvostruko ubistvo u ulici Morge)

*Adaptacija i režija:* Lanyi István  
*Uloge:* Gerich Endre, Fejes György, Törteli László,  
Horváth József, Sinkó István, Fischer Károly.  
*Snimatelj:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Mihajlo Goda  
16. avgusta 1990.  
18,04

Premijere radio-drama za decu "Pioniri" na  
mađarskom jeziku

Nedelja ST, od 10,03 do 11,00 časova

*Dramaturg:* Jódal Rózsa  
*Muzički urednik:* Tóth Ilona

Anna Njemogová Kolárová  
S Z E R E L E M  
(Ljubav)

*Prevod:* Roncsák Alexander  
*Režija:* Balázs-Piri Zoltán  
*Pomoćnik reditelja:* Ferenczi Jenő  
*Uloge:* Boros Tápai Kornélia, N. Kiss Júlia, Boros László  
i članovi Dečje dramske grupe RTNS: Lavró Ferenc, Len-  
ner Karolina, Szkenderovics Károly, Kovács Alexandra,  
Tóth Anna, Jakobsz Andrea i Fülöp Hanga.  
*Snimatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
24. septembra 1989.  
30,37

Branislav Nušić  
H A J D U K O K  
(Hajduci)

*Prevod:* Borbély János  
*Dramatizacija:* Mirjana Markovinović  
*Režija:* Radoslav Dorić  
*Pomoćnik reditelja:* Ferenczi Jenő  
*Uloge:* (članovi Dečje dramske grupe RTNS) Lavró  
Ferenc, Mészáros Minucser, Merkovics Róbert, Lakatos  
Tibor, Bujdosó Attila, Kovács Zsolt i Szkenderovics  
Róbert.  
*Snimatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
12. novembra 1989.  
38,17

Slobodan Bilkić  
(po motivima iz "Basni" Dositeja Obradovića)  
E G Y R Ó K A É L M É N Y E I  
(Doživljaji jedne lisice)

*Prevod:* Balázs Pál  
*Režija:* Lányi István  
*Uloge:* Fejes György, Boeskovics Rózsa, Fischer Károly,  
Banka Livia, Balázs-Piri Zoltán, Sovény Károly, Törteli  
László, Kerekes Valéria, Bicskei István i Horváth József.

*Snímatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
3. decembra 1989.  
37,11

Mark Twain  
**TOM SAWZER, A DETEKTÍV**  
(Tom Sojer, detektív)

*Dramatizacija:* Lakner Edit  
*Režija:* Fischer Károly  
*Uloge:* Sir Mihály, László Sándor, Bicskei István, Ferenczi Jenő, Kovács Frigyes, Giricz Attila, Horváth József, N. Kiss Júlia, Törteli László i Balázs-Piri Zoltán.  
*Snímatelj:* Vladimir Smiljanic  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
10. decembra 1989.  
40,15

G. Szabó Judit  
**MEGÉRJÜK A PÉNZÜNKET!, I. rész**  
(Baš smo lafice!, I deo)

*Režija:* Vajda Tibor  
*Pomoćnik reditelja:* Ferenczi Jenő  
*Uloge:* Kovács Frigyes, Banka Lívía, N. Kiss Júlia, F. Várady Hajnalka, Horváth József, Ádám Olga, Vicei Natália, i članovi Dečje dramske grupe RTNS: Kovács Alexandra, Lenner Karolina, Lavró Ferenc i Figura Terézia.  
*Snímatelj:* Aleksandar Marković i Igor Mitrović.  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
11. februara 1990.  
28,2

G. Szabó Judit:  
**MEGÉRJÜK A PÉNYÜNKET!, II rész**  
(Baš smo lafice!, II deo)

*Režija:* Vajda Tibor  
*Pomoćnik reditelja:* Ferenczi Jenő  
*Uloge:* Banka Lívía, Kovács Frigyes, N. Kiss Júlia, Kerekes Valéria, Bocskovics Rózsa, Bicskei István, Horváth József, Törteli László, i članovi Dečje dramske grupe RTNS: Kovács Alexandra, Lenner Karolina, Figura Terézia, Kovács Zsolt, Bollók Attila, Jakobsz Andrea i Lavró Ferenc.  
*Snímatelj:* Aleksandar Marković i Igor Mitrović  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
18. februara 1990.  
35,38

G.Szabó Judit:  
**MEGÉRJÜK A PÉNZÜNKET!, III. rész**  
(Baš smo lafice!, III deo)

*Režija:* Vajda Tibor  
*Pomoćnik reditelja:* Ferenczi Jenő  
*Uloge:* Banka Lívía, Kovács Frigyes, N. Kiss Júlia, Balázs-Piri Zoltán, F. Várady Hajnalka i članovi Dečje dramske grupe RTNS: Kovács Alexandra, Figura Terézia, Lenner Karolina, Lavró Ferenc i Merkovics Róbert.  
*Snímatelj:* Aleksandar Marković i Igor Mitrović  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
25. februara 1990.  
33,29

B. Foky István  
**ÉS IRÁNY AZ ERDŐ**  
(I pravac šuma)

*Režija:* Fischer Károly  
*Pomoćnik reditelja:* Fülöp Ágnes  
*Uloge:* Kovács Etelka, Fischer Károly, N. Kiss Júlia, Balázs-Piri Zoltán, Ferenczi Jenő, i Kovács Frigyes, kao i članovi Dečje dramske grupe RTNS: Fülöp Zsóka, i Polgár Csaba.  
*Snímatelj:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
8. aprila 1990.  
36,52

Maja Pesirac  
**K É K H E G Y**  
(Plavo brdo)

*Prevod:* Iľ. Gellér Tibor  
*Režija:* Fischer Károly  
*Uloge:* Giricz Attila, Kovács Etelka, N. Kiss Júlia, Bicskei Eľf, Kardos Ibolya, Ferenczi Jenő i Törteli László, kao i članovi Dečje dramske grupe RTNS: Szkenderovics Károly, Csabai Gabriella i Figura Terézia.  
*Snímatelj:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
20. maja 1990.  
38,54

Žarko Petan  
**S Z É L K A K A S O R S Z Á G**  
(Zemlja limenih petlova)

*Prevod:* Szilágyi Károly  
*Režija:* Petrovićné Balázs Éva  
*Autori originalne muzike:* a Kalapoz Együttes (Hernyák György i Bakos Arpad)

*Uloge:* Balázs-Piri Zoltán, Bicskei István, Horváth József, Kardos Ibolya, Fischer Károly, Ferenczi Jenő, Bicskei Elfi, Kovács Frigyes, Törteli László, Fejes György, Giricz Attila i Vicei Natália.

*Színjáték:* Weiler Árpád  
*Ton-művész:* Morvai Ferenc  
10. júna 1990.  
28,37

Subotom UKT, od 17,00 do 18,30 časova

*Dramaturg:* Böndör Pál

Herceg János

A Z Ó E G S É G E L É G I Á J A

(Elegija starosti)

*Režija:* Bozó László

*Uloge:* Avar István, Béres Ilona, Czine Mihály, Hegedűs D. Géza, Herceg János, Hornyik Miklós, Lukács Sándor.

*Színjátéki:* Gerdai Zoltán, Mihályi Lajos, Vida László.

16. szeptembra 1989.

73,00

Grupa autora

B O L D O G, S Z O M O R Ú D A L, I. rész

(Sretna, tužna pesma, I deo)

*Režija:* Bozó László

*Uloge:* Besze Gábor, Gryllus Dániel, Huzella Péter, Radványi Balázs, Szabó Gyula.

*Színjáték:* Doru Barbulov

*Ton-művész:* Morvai Ferenc

30. decembra 1989.

54,24

Grupa autora

B O L D O G, S Z O M O R Ú, II. rész

(Sretna, tužna pesma, II deo)

*Režija:* Bozó László

*Uloge:* Besze Gábor, Gryllus Dániel, Huzella Péter, Radványi Balázs, Szabó Gyula.

*Színjáték:* Doru Barbulov

*Ton-művész:* Morvai Ferenc

06. januara 1990.

55,30

Grupa autora (Pap, Podolsyki, Szúgyi, Tartaglia, Tolnai)

H U N Y Ó C S K A

(Žmurka)

*Režija:* Hernyák György

*Uloge:* Banka Lívía, Bicskei Elfi, Bicskei István, Bognár Antal, Fábri Géya, László Sándor, Pap József, Péter Katalin, Szúgyi Zoltán, Tolnai Ottó i ansambl GARABON-COS.

*Színjáték:* Aleksandar Marković

*Ton-művész:* Duško Stojičić

13. januara 1990.

61,40

Fehér Ferenc

S Z Ö É D S Z E R E P

(Reč i uloga)

*Režija:* Bozó László

*Uloge:* Hegedűs D. Géza, Moór Marianna, Oszter Sándor, Sinkó László

*Színjátéki:* Gerdai Zoltán, Körösi György, Mihályi Lajos

31. marta 1990.

50, 40

Konrád György

A L Á T O G A T Ó, I. rész

(Posetilac, I deo)

*Režija:* Dorogi Zsigmond

*Uloge:* Hegedűs D. Géza, Konrád György, Ráckevei Anna, Végel László, Venczel Vera.

*Színjáték:* Weiler Árpád

*Ton-művész:* Morvai Ferenc

23. júna 1990.

59,32

Konrád György

A L Á T O G A T Ó II. rész

(Posetilac, II deo)

*Režija:* Dorogi Zsigmond

*Uloge:* Hegedűs D. Géza, Konrád György, Ráckevei Anna, Sinkovits Imre, Venczel Vera.

*Színjáték:* Weiler Árpád

*Ton-művész:* Morvai Ferenc

30. júna 1990.

50,09



**Premijere radio-bajki "Zabavište" na  
mađarskom jeziku**

Utorkom na ST, UKT od 10,05 časova

*Dramaturg:* Jung-Matkó Margit

*Muzički urednik:* Tóth Ilona

*Organizator:* Tóth Nándor

Viera Benkova

A N A G Y B Ö G Ö M E G A

T Ö B B I E K

(Pustite basu da svira)

*Preveo:* Roncsák Alexander

*Režija:* Fischer Károly

*Uloge:* Várady Hajnalka, Ferenczi Jenő, Sinkó István,  
Bicskei Elfi, Balázs-Piri Zoltán, Pásthly Mátyás, László  
Sándor, Törteli László, Banka Lívia, i Horváth József.

*Muzika:* Miroljub Arandelović

*Asistent snimatelja:* Weiler Árpád

*Snimatelj:* Dušan Stojičić

12. decembra 1989.

28,20 min.

Đura Jelačić

K E D V E S V E N D É G

(Omiljeni gost)

*Prevela:* Lakner Edit

*Režija:* Sinkó István

*Uloge:* Sinkó István glumac RNS i Kott Lívia, Váll Nándor,  
Polgár Csaba i Kaszás Attila članovi Dramske grupe RNS.

*Asistent snimatelja:* Doru Barbulov

*Snimatelj:* Morvai Ferenc

10. oktobra 1989.

24,40

Velko Nedelkovski

M Á S O D I K B I B I R C S Ó K K A L A N D O S

U T A Z Á S A

(Čudesna plovidba Bibiska drugog)

*Preveo:* Szilágyi Károly

*Režija:* Balázs-Piri Zoltán

*Uloge:* Horváth József, László Sándor, Ferenczi Jenő,  
Balázs-Piri Zoltán, Törteli László, Sinkó István, Simon  
Mihály, Giricz Attila i Pásthly Mátyás.

*Asistent snimatelja:* Weiler Árpád

*Snimatelj:* Morvai Ferenc

14. novembra 1989.

41,10 min.

Ják Edit

A Z A R A N Y S I S A K O S

(Vitez sa zlatnim šlemom)

*Režija:* Gellér Tibor

*Uloge:* Törteli László, Bocskovics Rózsa, Horváth József,  
Ferenczi Jenő, Balázs Zoltán, Boros László, Fischer Károly,  
Bicskei István, Banka Lívia, Bicskei Eliy, članovi Dramske  
grupe RNS i Jakobsz Lilla, Vajda Lajos, Kasz Attila,  
Vranyo János, Gaudényi Gabriella, Fülöp Hanga i Kaszper  
Andrea, članovi dečje Dramske grupe RNS.

*Muzika:* Király Ernő

*Izvođač muzike:* Király Ernő

*Asistent snimatelja:* Aleksandar Marković

*Snimatelj:* Dušan Stojičić

27. februara 1990.

36,41 min.

Oscar Wilde

A C S I L L A G F I Ű

(Dečak sa zvezde)

*Prevod:* Lengyel Balázs

*Adaptacija:* Radics Melinda

*Režija:* Hernyák György

*Uloge:* Kardos Ibolya, Törteli László, Ferenczi Jenő,  
Kerekes Valéria, Horváth József, Várady Hajnalka,  
Bicskei István, Giricz Attila, Bicskei Eliz, Kovács Frigyes,  
Kovács Etelka, Szőke Zoltán, Tóth Loon, i sledeći dečji  
glumci: Bodócsi Róbert, Gaudényi Szabina, Gaudényi  
Gabriella.

*Asistent snimatelja:* Weiler Árpád

*Snimatelj:* Morvai Ferenc

6. marta 1990.

22,35 min.

Ják Edit

M A R C I P Á N, A Z  
A N G Ó R A M A C S K A

(Mačak po imenu Marcipan)

*Režija:* Slobodan Mojak

*Uloge:* Bicskei Eliz, Horváth József, Ferenczi Jenő, Bicskei  
István, Balázs-Piri Zoltán, Vicei Natália, Fejes György,  
Bocskovics Rózsa, i dečji glumac Bordás Szilveszter.

*Asistent snimatelja:* Aleksandar Marković

*Snimatelj:* Dušan Stojičić

10. aprila 1990.

29,25 min.

Kiro Donev  
**A GÓLYÁVÁ VÁLTOZOTT  
EMBER**

(Siljan Strkot)

*Prevod:* Szilágyi Károly

*Režija:* Gellér Tibor

*Uloge:* Balázs-Piri Zoltán, Fejes György, N. Kiss Júlia, Bocskovics Rózsa, Bicskei Elji, Törteli László, Giricz Attila, Bicskei István, Horváth József, Banka Livia, Fülöp Gábor, Sinkó István i Sovény Károly.

*Asistent snimatelja:* Weiler Árpád

*Snimatelj:* Morvai Ferenc

8. maja 1990.

40,36 min.

Risto Davčevski  
**CŠURDÖNGÖLŐ TÖHÖTÖM  
TÁBORNOK ÚR BAJÚSZA**

(Brkati vojnik)

*Prevod:* Szilágyi Károly

*Režija:* Fischer Károly

*Uloge:* Bocskovics Rózsa, Ferenczi Jenő, N. Kiss Júlia, Bicskei István, Horváth József, Giric Attila, Kovács Frigyes, Balázs-Piri Zoltán, Sinkó István, Törteli László i sedeći učenici Akademije dramskih umetnosti: Péter Ferenc, Molnár Zoltán, Pletl Zoltán i Szabó/Palócz Attila.

*Asistent snimatelja:* Aleksandar Marković

*Snimatelj:* Morvai Ferenc

5. juna 1990.

45,00 min.

Premijere radio-drama na slovačkom jeziku

Emituju se poslednje subote u mesecu ST, UKT,  
od 17,15 do 18,00 časova

*Dramaturg:* Juraj Madacky

*Muzički urednik:* Ondrej Maglovsky

*Organizator:* Milan Granić

Miroslav Demak

**Z R A D A**

(Izdaja)

*Režija:* Miroslav Benka

*Uloge:* Ján Častven, Miroslav Babiak, Ondrej Murtn, Juraj Madacky, Pavel Čiliak, Ylatko Fábry, Zdenko Kožik, Ján Vereš, Miroslav Benka, Peter Lazar, Andrej Matuš i

Michal Vida.

*Asistent snimatelja:* Doru Barbulov

*Snimatelj:* Michal Goda

28. oktobra 1989.

40,50

Rade Obrenović

**L U D O V R A Ž D Y**

(I ljudi se ubijaju, zar ne!?)

*Režija:* L'uboslav Majera

*Uloge:* Pavel Očoveji, Vladimír Sabo, Zuzana Častvenová, Pavel Čiliak, Ján Čáni, Daniela Legánová i L'uboslav Majera.

*Asistent snimatelja:* Árpád Weiler

*Snimatelj:* Michal Goda

27. januara 1990.

26,23

Roža Jodal

**A R T Á N**

*Režija:* L'uboslav Majera

*Uloge:* Zuzana Častvenová, Viera Balážová, Ján Hansman, Ondrej Brna, Jánoslav Babiak, Vladimira Feketeová i članovi Dečije dramske grupe Radio Novog Sada.

*Asistent snimatelja:* Doru Barbulov

*Snimatelj:* Michal Goda

24. februara 1990.

21,40

Premijere radio-drama za decu na slovačkom jeziku

Emituju se poslednje nedelje u mesecu od 8,30 do  
9,00 sati

*Dramaturg:* Juraj Madacky

*Muzički urednik:* Ondrej Maglovsky

*Organizator:* Ana Maronka Fece

Voja Babić

**O T V O R D V E R E E L E O N Ó R A**

(Otvori vrata Eleonora)

*Prevela:* Zuzana Miškovicová

*Režija:* L'uboslav Majera

*Uloge:* Ján Častven, Zuzana Častvenová, L'uboslav Majera i Ján Mihal.

*Asistent snimatelja:* Doru Barbulov  
*Snimatelj:* Michal Goda  
25. novembra 1989.  
38,20

Viera Benková  
**P R Á Z D N I N Y**  
(Raspust)

*Režija:* Luboslav Majera  
*Uloge:* Milina Florianová i članovi Dečije dramske grupe  
RTNS: Manuela Kopčoková, Miroslav Miklovič, Marta  
Leštanová i Rastislav Kostoláni.  
*Asistent snimatelja:* Doru Barbulov  
*Snimatelj:* Michal Goda  
28. januara 1990.  
20,40

### Premijere radio-drama na rumunskom jeziku

Emituju se poslednjeg petka u mesecu od 13,10 do  
14,00 časova

*Dramaturg:* Nicu Ciobanu  
*Muzički urednici:* Marija Novotni, Pera Popa i Ondrej  
Maglovsky.  
*Organizator:* Milan Granić

Branislav Nušić  
**A N A L F A B E T U L**  
(Analfabeta)

*Prevod:* Pavel Mihai  
*Adaptacija:* Radoslav Dorić  
*Režija:* Virginia Marina Guzina  
*Uloge:* Ion Omoran, Petre Ardeleanu Rista, Nicu Ciobanu,  
Aurelia Bugariu, Nelu Marcovicean i Ghertruda Samoilă.  
*Asistent snimatelja:* Aleksandar Marković  
*Snimatelj:* Doru Barbulov  
29. septembra 1989.  
24,55

Mihai Avramescu  
**T I N E R E Ţ E F R Î N Ţ Ă**  
(Slomljena mladost)

*Dramatizacija:* Iulian Bugariu  
*Režija:* Virginia Marina Guzina  
*Uloge:* Iulian Bugariu, Virginia Marina Guzina, Aurelia

Bugariu, Iconia Marina, Ghertruda Samoilă, George  
Trocea i Steia Băiaş.  
*Asistent snimatelja:* Weiler Árpád  
*Snimatelj:* Doru Barbulov  
27. oktobra 1989.  
43,53

Zvonimir Kostić  
**B Ă T Ă L I A P E N T R U K O S O V O**  
(Boj na Kosovu)

*Prevod:* Ilcana Dorina Bulic i George Tolvai  
*Režija:* Pavel Mihai  
*Uloge:* Aurclia Bugariu, Iulian Bugariu, Silvia Pincu,  
George Tolvai, Todor Baloş, Petre Ardeleanu Rista, Pavel  
Mihai, Vasile Barbu, Nicu Ciobanu, Nelu Marcovicean,  
Todor Groza, Todor Rămianţ i Vasile Demenescu.  
*Asistent snimatelja:* Aleksandar Marković  
*Snimatelj:* Doru Barbulov i Michal Goda  
24. novembra 1989.  
32,47

Slavco Almăjan  
**R Î S U L C A L U L U I , P L Î N S U L**  
**P E Ş T E L U I**  
(Smeh konja, plač ribe)

*Režija:* Virginia Marina Guzina  
*Uloge:* Felicia Marina Munteanu, Iulian Bugariu, Nelu  
Marcovicean i George Tolvai  
*Asistent snimatelja:* Weiler Árpád  
*Ton-majstor:* Morvai Ferenc  
26. januara 1990.  
22,30

Virginia Marina Guzina, Nicu Ciobanu, Doru Barbulov i  
Michal Goda  
**Î N I M E N I N I C I U N C U V Î N T**  
**S Ă S P U N Ă**  
(I niko reč da izusti)

*Režija:* Virginia Marina Guzina  
*Uloge:* Felicia Marina Munteanu, Iulian Bugariu și membrii  
secției de teatru pentru copii ai Postului de Radio Novi  
Sad: Alina Baba, Mirela Baba i Teodor Munteanu.  
*Asistent snimatelja:* Igor Mitrović

*Snimatelj:* Doru Barbulov i Michal Goda  
23. februara 1990.  
11,15

Petko Vojnić Purčar

### SUPRAVIETUITORII (Izabranici)

*Prevod:* Nicu Ciobanu

*Režija:* Virginia Marina Guzina

*Uloge:* Gheorghina Berlovan, George Tolvai, Virginia Marina Guzina, Nelu Marcovicean, Vasile Barbu, Iulian Bugariu i Teodor Munteanu.

*Asistent snimatelja:* Vladimir Smiljanić

*Snimatelj:* Doru Barbulov

30. marta 1990.

32,30

Virginia Marina Guzina

### PLURALUL SINGULARULUI (Množina jednine)

*Režija:* Virginia Marina Guzina

*Uloge:* Mărioara Țera, Adela Gaita, Daniel Agădian, Mircea Cotrlă, Suzana Butan, Monica Adam, Aurelia Bugariu, Silvia Pincu, Silvia Bosioc, Elena Flora, Ana Niculina Ursulescu, Aurelia Isac, Iulian Bugariu, Todor Groza, Vasile Barbu, Nicu Ciobanu i Dimitrie Miclea.

*Asistent snimatelja:* Aleksandar Marković i Igor Mitrović

*Snimatelj:* Doru Barbulov

25. maja 1990.

37,28

Teodor Munteanu

### T A I N E

(Tajne)

*Dramatizacija:* Ileana Dorina Bulic i George Tolvai

*Režija:* Virginia Marina Guzina

*Uloge:* Felicia Marina Munteanu, Silvia Pincu, Elena Flora, Aurelia Bugariu, Laureta Onciu Ecovoiu, Vasile Barbu, Todor Groza, George Tolvai, Nelu Marcovicean, Mărgărit Ecovoiu, Aurelia Isac, Oana Flora i Silvia Bosioc.

*Asistent snimatelja:* Weiler Árpád

*Snimatelj:* Doru Barbulov

29. juna 1990.

43,07

### Premijere radio-drama za decu na rumunskom jeziku

Emituju se poslednje subote u mesecu od 08,45 do 09,15 časova

*Dramaturg:* Nicu Ciobanu

*Muzički urednici:* Marija Novotni i Ilonka Tot

*Organizator:* Marijana Prentović

Slobodan Bilkić

### O D A T Ă O V U L P E

(Doživljaji jedne lisice)

*Prevod:* Ileana Dorina Bulic i George Tolvai

*Režija:* Virginia Marina Guzina

*Uloge:* Iulian Bugariu, Aurelia Bugariu, Vasile Barbu, Virginia Marina Guzina, Petre Ardeleanu, Felicia Marina Munteanu, Todor Groza, Vasile Demenescu, Traian Minda i George Tolvai.

*Asistent snimatelja:* Aleksandar Marković

*Snimatelj:* Doru Barbulov

28. oktobra 1989.

28,25

Nevena Janković

### A T E N T I E, S E S P A R G E G H E A Ț A !

(Pazi, puca led!)

*Prevod:* Pavel Mihai

*Režija:* Virginia Marina Guzina

*Uloge:* Todor Groza, Virginia Marina Guzina, Iulian Bugariu, Nicu Ciobanu, Maria Balci, Petre Ardeleanu și membrii secției de teatru pentru copii ai Postului de radio Novi Sad: Cristian Samoila, Larisa Ardelean i Cristian Serafolean.

*Asistent snimatelja:* Aleksandar Marković

*Snimatelj:* Doru Barbulov i Ferenc Morvai

27. januara 1990.

21,13

Aurelia Pența Mîndrea

### C O M O A R A

(Blago)

*Režija:* Virginia Marina Guzina

*Uloge:* Mărgărit Ecovoiu, Aurelia Bugariu, Traian Minda, Vasile Barbu și membrii secției de teatru pentru copii ai Postului de radio Novi Sad: Teodor Munteanu, Emanuela

Lelea i Daniel Neda.  
*Asistent snimatelja:* Violeta Marković  
*Snimatelj:* Doru Barbulov  
26. maja 1990.  
27,33

Đura Papharhaji  
**FETIȚA CARE IUBEA CAII**  
(Devojčica koja je volela konje)

*Prevod:* Ileana Dorina Bulic i George Tolvai  
*Režija:* Mihai Pavel Mircea  
*Uloge:* Monica Boldovină, Viorica Țăran, Todor Groza,  
Vasile Barbu, Aurelia Isac, Vasile Demenescu i Florin  
Țăran.  
*Asistent snimatelja:* Weiler Árpád  
*Snimatelj:* Doru Barbulov  
30. juna 1990.  
30,00

#### Premijere radio-drama na rusinskom jeziku

Emituje se svake treće nedelje u mesecu od 9,05  
časova

*Dramaturg:* Natalija Dudaš  
*Muzički urednik:* Đura Dudaš  
*Organizator:* Milan Granić

Đura Papharhaji  
**A G A F I J A S T A R O H O P O P A**  
**D Z I V K A**  
(Agafija, starog popa kćer)

*Režija:* Miroslav Benka  
*Uloge:* Tatjana Koljesar, Vitomir Bođanec, Ksenija Boda-  
njec, Slavko Oros, Dragen Koljesar, Vladimir Nad, Miron  
Kanjuh, Mihajlo Zazuljak, Ljubica Dudaš, Mirko Gad-  
njanski, Miroslav Keveždi, Janko Lender i Ivan Papuga.  
*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
17. novembra 1989.  
35,30

Zvonimir Kostić  
**B O J N A K O S O V E**

*Prevod:* Natalija Kanjuh  
*Režija:* Zvonimir Pavlović  
*Uloge:* Mihajlo Bindas, Ana Rac, Tatjana Koljesar, Miros-

lav Keveždi, Janko Lender, Ivan Papuga, Silvester Puškaš,  
Bogdan Rac, Slavko Oros, Janko Pavlović, Mihajlo Zazu-  
ljak, Mirko Gadnjanski, Đura Laćal, Vladimir Kočić, Mihaj-  
lo Roman, Vladimir Rimar i Vladimir Rac.

*Autor muzike:* Zoran Hristić  
*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
3. decembra 1989.  
34,43

Vojislav Despotov  
**D Z I V I S V J A T I T E L J**  
(Divlji svetac)

*Prevod:* Mikola Skuban  
*Režija:* Dragan Jović  
*Uloge:* Silvester Puškaš, Petro Beserminji, Vitomir  
Bodanec, Ivan Papuga, Mikola Skuban, Irina Hardi  
Kovačević, Mihajlo Zazuljak, Mirko Gadnjanski, Janko  
Lender, Zvonimir Pavlović, Đura Laćak, Ana Rac, Julijan  
Striber i Slavko Oros.  
*Asistent ton-majstora:* Aleksandar Marković  
*Ton-majstor:* Mihajlo Goda  
17. decembra 1989.  
47,03

August Strindberg  
**M O C N J E J Š A**  
(Jača)

*Prevod i režija:* Julijan Nad  
*Adaptacija:* Natalija Dudaš  
*Uloge:* Gabrijela Hudak  
*Asistent snimatelja:* Igor Mitrović  
*Snimatelj:* Jelena Zvjer  
15. aprila 1990.  
20,27

Aleksandar Obrenović  
**Z A P R A H N U T A J U Š K A**  
(Upregnuta supa)

*Prevod:* Tatjana Beuk Laćak  
*Režija:* Aleksandar Obrenović  
*Uloge:* Vitomir Bodanec, Irina Hardi Kovačević, Mihajlo  
Zazuljak, Janko Lender, Tatjana Koljesar i Vladimir Rac.  
*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Snimatelj:* Ferenc Morvai  
17. juna 1990.  
47,25



Premijere radio-drame za decu na rusinskom jeziku

---

Emituje se svake prve nedelje u mesecu od 9,05 časova

*Dramaturg:* Natalija Dudaš  
*Muzički urednik:* Đura Dudaš  
*Organizator:* Marijana Prentović

Đura Papharhaji  
**NATALKA KRALJOVNA  
PEŠACKOHO OSTROVA**  
/Natalka, kraljica pešačkog ostrva/

*Režija:* Luboslav Majera  
*Uloge:* Dragen Koljesar, Vitomir Bođanjec, Irina Hardi Kovačević, Miroslav Keveždi, Janko Lender i član dječinske radio grupe: Maja Hrubenja.  
*Asistent ton-majstora:* Arpad Vajler  
*Ton-majstor:* Dušan Stojičić  
3. septembra 1989.  
31,35

Ana Majerova  
**REPIKI**  
/Čičkovi/

*Prevod:* Mikola Skuban  
*Režija:* Srđan Arsenijević  
*Uloge:* Dragen Koljesar, Mihajlo Zazuljak, Tatjana Koljesar, Maja Hrubenja, Irina Hardi Kovačević i Mirko Gadnjanski.  
*Muzika:* Luboslav Majera  
*Izvođač muzike:* Branislav Mišković

*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Mihajlo Goda  
5. novembra 1989.  
24,02

Melanija Pavlovič  
**VILJET**  
/Izlet/

*Režija:* Zvonimir Pavlovič  
*Uloge:* Mihajlo Zazuljak, Vladimir Kočiš, Đura Laćak, Ljubica Dudaš i član dječinske radio grupe: Petro Beserminji, Boris Nadlukač, Ljubomir Hrubenja i Slavomir Gubaš.  
*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Mihajlo Goda  
4. marta 1990.  
38,03

Đura Papharhaji  
**NATALKA HLJEDA DONU**  
/Natalka traži Donu/

*Režija:* Luboslav Majera  
*Uloge:* Miron Kanjuh, Ljubica Dudaš, Miroslav Keveždi, Mikola Skuban, Mihajlo Zazuljak, Slavko Oros, Irina Hardi Kovačević, Đura Laćak, Mirko Gadnjanski, Gabrijela Hudak, Ahneta Bučko i člani dječinske radio grupe Maja Hrubenja, Igor Nadlukač, Boris Nadlukač.  
*Autor i izvođač muzike:* Šandor Konc  
*Asistent ton-majstora:* Doru Barbulov  
*Ton-majstor:* Mihajlo Goda  
6. maja 1990.  
35,20

# sombor

## NARODNO POZORIŠTE

---

*Upravnik:* Milivoje Mladjenović (1959, 6,1).  
*Sekretar:* Marija Božicković (1937, 25,18)  
*Glumci:* Tatjana Bermel (1927, 31,8), Ksenija Marić Đorđević (1955, 14,10), Ljiljana Marković (1948, 18,18), Biljana Milikić (1966, 1,1), Tatjana Šanta (1966, 1,1), Branka Šelić (1965, 1,1), Ljubinka Topalović (1939, 26,25).  
Vladimir Amidžić (1932, 35,34), Radoje Čupić (1958, 4,4), Bogomir Đorđević (1952, 14,10), Živorad Ilić (1950, 15,15), Nikola Ivošević (1966, 1,1), Zdravko Panić (1949, 19,19), Pero Stojančević (1960, 7,4), David Tasić (1940, 25,24), Saša Torlaković (1965, 1,1).  
*Inspicijent:* Zoran Vučković (1959, 2,2)  
*Sufler:* Goran Jovanović (1967, -,-)  
*Tokom sezone angažovani:* Branka Šelić, Tatjana Šanta, Nikola Ivošević i Saša Torlaković.

## REPERTOAR

---

### Premijere

Slavomir Mrožek

### P E Š I C E

*Prevod:* Petar Vujičić  
*Režija:* Miroslav Benka  
*Scenografija:* Marina Čuturilo  
*Kostimi:* Branka Petrović  
*Kompozitor:* Predrag Vranešević  
*Koreograf:* Slavko Pervan  
*Lica:* Bogomir Đorđević (*Otac*), Saša Torlaković (*Sin*),

Vladimir Amidžić (*Superijus*), Branka Šelić (*Žena*), Ksenija Marić (*Seljanka*), Tatjana Šanta (*Devojka*), Miloško Topalović (*Profesor*), Zdravko Panić (*Zjelinski*), David Tasić (*Klipan*), Pero Stojančević (*Slepac*), Šandor Jung (*Svirač*).

22. septembra 1989.

12 predstava (11 u mestu, 1 na gostovanju).

1863 gledaoca (1791 u mestu, 72 na gostovanju).

Momčilo Nastasijević

### K O D V E Č I T E S L A V I N E

*Režija i scenografija:* Nenad Bojić

*Kostimi:* Branka Petrović

*Kompozitor:* Peđa Vranešević

*Koreograf:* Ljiljana Dulović-Trša

*Lektor:* Radovan Knežević

*Lica:* Branka Šelić (*Magdalena*), Tatjana Šanta (*Magdalena, dvojnica*), Ljubinka Topalović (*Magdalena, starica*), Saša Torlaković (*Roman*), Radoje Čupić (*Roman, dvojnica*), Vladimir Amidžić (*Roman, starac*), Ksenija Marić (*Tina*), Zdravko Panić (*Čopa, Stojan*), David Tasić (*Rapa*), Bogomir Đorđević (*Sirčanin, sin i otac*), Nikola Ivošević-Radoje Čupić (*Podlac, sin i otac*), Biljana Milikić (*Sirčanka i Cvetana*), Jelica Petrović (*Smilja*), Ljiljana Markovinović (*Podoljka*), Živorad Ilić (*Orgijaš*), Tatjana Bermel (*Orgijaš*), Pero Stojančević (*Orgijaš*).

25. novembra 1989.

12 predstava (10 u mestu, 2 na gostovanju).

2339 gledalaca (1329 u mestu, 1010 na gostovanju)

Branislav Nušić  
H A J D U C I

*Režija i izbor muzike:* Milivoje Milojević  
*Kostimi i scenografija:* Svetlana Zojkić  
*Dramatizacija:* Slobodan Novaković  
*Lica:* Pero Stojančević (*Brana*), Saša Torlaković (*Čeda Brba*), Tatjana Šanta (*Mile Vrabac*), Nikola Ivošević (*Sima Gluvač*), Zdravko Panić (*Mita Trta*), Živorad Ilić (*Stambolić*), Šandor Jung (*Živko*), Branka Šelić (*Persa*), Vladimir Amidžić (*Profesor, seljak*).  
16. decembra 1989.  
17 predstava (13 u mestu, 4 na gostovanju)  
3919 gledalaca (2399 u mestu, 1520 na gostovanju)

Mladen Širola  
D U G O N J A, V I D O N J A,  
T R B O N J A

Kolektivna režija.

*Učesnici:* Vladimir Amidžić (*Veštica*), David Tasić (*Dugonja*), Ksenija Marić (*Vidonja*), Šandor Jung (*Trbonja*), Živorad Ilić (*Princ-Žimen*).  
23. decembra 1989.  
18 predstava u mestu  
2496 gledalaca.

Jugoslovenski autori  
P O Z O R I Š N A  
A N T I S L I K O V N I C A

(eksperimentalni program u Pozorišnom klubu)

*Režija:* Nenad Bojić  
*Učestviju:* Branka Šelić, Tatjana Šanta, Saša Torlaković, Nikola Ivošević, Šandor Jung, pijanista.  
3. februara 1990.  
2 predstave u mestu  
70 gledalaca.

Radoslav Pavlović  
M A L A

*Režija:* Vladimir Lazić  
*Scenografija:* Vladimir Marenić  
*Kostimi:* Danica Rakočević  
*Kompozitor:* Nenad Milosavljević  
*Tekst songa:* Vera Martinović Galović  
*Lektor:* Nada Andrejić  
*Dizajn svetla:* Zoltan Sagmajster  
*Lica:* Tatjana Šanta (*Milica Knežević*), Ksenija Marić (*Božidarka Knežević*), David Tasić (*Miodrag Gončin*),

Slobodan Tešić (*Miša*), Tatjana Bermel (*Mišina baba*), Bogomir Đorđević (*Žika Ajkula*), Radoje Čupić (*Kokan Kosovski*), Zdravko Panić (*Stojan Stojanović*), Biljana Milikić (*Slavica Stojanović*), Vladimir Amidžić (*Pukovnik*), Pero Stojančević (*Islednik*), Danilo Gavrilov (*Čiča*), Milojko Topalović (*Miličin deda*), Živorad Ilić (*konobar, bolničar*).

6. aprila 1990.

11 predstava (10 u mestu, 1 na gostovanju)  
1818 gledalaca (1503 u mestu, 315 na gostovanju)

Žan Anuj  
Ž E N S K I O R K E S T A R

*Režija:* Dimitrije Jovanović  
*Scenografija:* Todor Lalicki  
*Kostimi:* Božana Jovanović  
*Kompozitor:* Bojan Adamić  
*Muzički pomoćnik reditelja:* Šandor Jung  
*Prevod:* Dragoslav Andrić  
*Lica:* Milica Radaković Kljajić (*G-da Ortaž*), Tatjana Bermel (*Patricija*), Tatjana Šanta Torlaković (*Pamela*), Ksenija Marić (*Suzana Delisija*), Biljana Milikić (*Ernelina*), Branka Šelić (*Leona*), Radoje Čupić (*Pijanist*), Vladimir Amidžić (*G-din Leboz*).  
15. juna 1990.  
5 predstava u mestu  
539 gledalaca

*Obnove:*

Radoslav Pavlović  
Š O V I N I S T I Č K A F A R S A

10. oktobra 1987.  
28 predstava (18 u mestu, 10 na gostovanju)  
4723 gledaoca (1445 u mestu, 3278 na gostovanju)

Nikolaj Erdman  
S A M O U B I C A

28. oktobra 1988.  
6 predstava (3 u mestu, 3 na gostovanju).  
1074 gledaoca (827 u mestu, 247 na gostovanju)

Jovan Hristić  
S E D M O R I C A: K A K O B I S M O I H  
D A N A S Č I T A L I

15. februara 1989.  
3 predstave u mestu  
176 gledalaca

**M I S T E R   D O L A R**

17. marta 1989.

15 predstava (6 u mestu, 9 na gostovanju)

4302 gledaoca (1060 u mestu, 3242 na gostovanju)

Henrik Ibzen

**D I V L J A   P A T K A**

26. maja 1989.

2 predstave u mestu

224 gledaoca

Pozorište je gostovalo u Beogradu, Novom Sadu, Subotici, Svetozarevu, Trsteniku, Pančevu, Vinkovcima, Novom Bečeju, Bečeju, Kuli, Kruščiću, Ridici, Stanišiću, Bezdanu, Radičeviću, Novom Kneževcu, Apatinu, Zrenjaninu, Ratkovu, Bačkom Gradištu, Beočinu.

Ukupno je izvedena 131 predstava (101 u mestu, 30 na gostovanju)

Ukupno je bilo 23543 gledaoca (13859 u mestu, 9684 na gostovanju)

# sremska mitrovica

## POZORIŠTE "DOBRICA MILUTINOVIĆ"

*Upravnik:* Dušanka Zrilić  
*Dramaturg:* Jovan Radunović  
*Savetnik za dramski amaterizam:* Vojin Bilanović  
*Sekretar:* Dubravka Kostadinović  
*Organizator:* Zvonko Bednar  
*Tehnički šef:* Đorđe Skorupan  
*Programski savet:* Mirjana Konstantinović, Vidak Petrović, Ljubica Kesić, Momir Vasiljević, Jelena Gadžurić, Zoran Simić.

## REPERTOAR

### *Premijere*

Peter Handke

### K A S P A R

*Adaptacija i režija:* Dragan Jovičić  
*Scenografija i kostimi:* Siniša Sočanin  
*Muzika:* Milda Želem  
*Igraju:* Milan Vuković, Rade Malbaša, Slobodan Marić, Siniša Sočanin, Mirjana Janjanin, Marija Savić i Zorica Dostanić  
9. januara 1990.  
8 predstava (6 u mestu, 2 na gostovanju)  
430 gledalaca (370 u mestu, 60 na gostovanju)

Desanka Maksimović

### M I R I S Z E M L J E

*Režija i scenografija:* Uroš Głovacki  
*Kostimi:* Danica Čadovec  
*Izbor muzike:* Milda Želem

*Igraju:* Radmila Živojinov, Mirjana Janjanin, Sladjana Milenković i Dragan Malenković  
20. marta 1990.

6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju)  
625 gledalaca (605 u mestu, 20 na gostovanju)

### S E O B N O P L A T N O S R B S K O

*Adaptacija, kostimi i režija:* Ljubivoje Tadić  
*Scenografija:* Mihajlo Simidrijević  
*Lektor:* dr Branivoje Đorđević  
*Izbor muzike:* Blažo Raičević  
*Lica:* Rastko Tadić (*Atanasije*), Bogdan Mihajlović (*Stefan*), Vukašin Savić (*Pojac*), Anđelka Milivojević (*Monahinja*) i Ljubivoje Tadić (*Covek*)  
10. aprila 1990.  
33 predstave (5 u mestu, 28 na gostovanju)  
6157 gledalaca (1710 u mestu, 4447 na gostovanju)

Momo Kapor

### K R A J V I K E N D A

*Režija:* Mihailo Janketić  
*Scenografija:* Vojislav Bilanović-Bil  
*Kostimi:* Sofija Simić  
*Igraju:* Gordana Lukić i Miša Janketić  
15. maja 1990.  
9 predstava (7 u mestu, 2 na gostovanju)  
2434 gledalaca (2014 u mestu, 420 na gostovanju)

### *Obnove*

Ljubivoje Tadić

### K R A J P U T A Š I

*Režija:* Nenad Urošević  
*Igra:* Ljubivoje Tadić



3. novembra 1987.  
1 predstava na gostovanju  
100 gledalaca

#### ULIČNO POZORIŠTE-COMEDIA DELL ARTE

*Režija:* Nenad Urošević  
*Kostimi:* Suzana Tanasković  
*Muzika:* Milda Žešem  
*Igraju:* Marija Martinović, Radmila Živojinović, Gordana Ilić-Jovanović, Marija Savić, Drago Đaković, Milan Vuković, Momir Vasiljević, Rade Malbaša, Mirjana Janjanin.  
7. jula 1988.  
20 predstava na gostovanju  
19000 gledalaca

#### Mjurej Šizgal D A K T I L O G R A F I

*Režija:* Nenad Urošević  
*Scenografija:* Mihajlo Simidrijević  
*Kostimi:* Suzana Tanasković  
*Muzika:* Blažo Raičević  
*Igraju:* Anđelka Milivojević i Ljubivoje Tadić  
17. decembra 1988.  
3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)  
960 gledalaca (600 u mestu, 360 na gostovanju)

#### Branislav Nušić G O S P O Ğ A M I N I S T A R K A

*Režija i scenografija:* Vojislav Bilanović-Bil  
*Lica:* Marija Martinović (*Živka*), Ivan Bosiljkov (*Sina*), Radoslav Mandić (*Dara*), Nikola Mandić (*Raka*),

Drago Đaković (*Čeda*), Sladana Milenković (*Anka*), Milenko Rankov (*Vasa*), Mirjana Skuratović (*Savka*), Jelena Tomić (*Daca*), Duško Ogrizović (*Jova pop-Arsin*), Duško Bošković (*Panta*), Pavao Simić (*Mile*), Anđelka Mišić (*Soja*), Saša Četković (*Jakov*), Lazar Mandić (*Sava*), Željko Marketanović (*Kalenić*) Stanislav Bujanović (*Rista*), Miroslava Dolanić (*Učiteljica engleskog jezika*), Vukica Simić (*Nata*), Zvonko Bednar (*dr Ninković*), Zoran Simić (*Pera*), Siniša Petrović (*Momak*), Đorđe Dereta (*Žandar*).  
21. marta 1989.

15 predstava (11 u mestu, 4 na gostovanju)  
4534 gledalaca (3234 u mestu, 1300 na gostovanju)

#### Edvard Olbi Z O O L O Š K A P R I Č A

*Režija:* Nenad Urošević  
*Scenografija:* Srđan Apostolović  
*Kostimi:* Suzana Tanasković  
*Muzika:* Blažo Raičević  
*Lica:* Milan Vuković (*Džeri*), Momir Vasiljević (*Piter*).  
13. aprila 1989.  
4 predstave (1 u mestu, 3 na gostovanju)  
690 gledalaca (200 u mestu, 490 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u Indiji, Novom Sadu, Novom Bečeju, Paraćinu, Moroviću, Mačvanskoj Mitrovici, Banatskom Karlovcu, Laćarku, Beočinu, Pančevu, Bačkoj Palanaci, Šašincima i Beogradu.  
U inostranstvu u Beču, Ofenbahu, Pragu i Budimpešti.  
Ukupno je izvedeno 99 predstava (37 u mestu, 62 na gostovanju).  
Ukupno je bilo 34930 gledalaca (8733 u mestu, 26197 na gostovanju).

## subotica

### NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZÍNHÁZ

*Direktor:* Ljubiša Ristić (1947, 17, 5)

*Rukovodilac izvođačkog ansambla-zamenik direktora:* Nada Kokotović (1944, 23, 5)

*Rukovodilac Tehničke službe:* Sagmajster Zoltán (1943, 23, 20)

*Operativni direktor:* Spasoje Šain (1947, 14, 10)

*Muzički rukovodilac:* Lengyel Gábor (1951, 15, 4)

*Glumci:* Bada Irén (1946, 27, 26), Dóró Emma (1936, 30, 28), Irena Jakočević (1939, 27, 23), Snežana Jakšić-Čolić (1958, 10, 5), Ljiljana Jakšić (1961, 4, 4), Jónás Gabriela (1952, 14, 14), Kasza Éva (1949, 23, 23), Elizabeta Kočoska (1963, 3, 3), Veroslava Mitrović (1948, 17, 5), Monja Milenković (1956, 14, 10), Marija Opsenica (1958, 9, 9), Tallós Zsuzsa (1953, 13, 12), Takács Szirácki Katalin (1954, 10, 4), Tatjana Tasić (1960, 8, 1), Albert János (1935, 31, 30), Árok Ferenc (1946, 23, 21), Arczon Rafael (1960, 4, 4), Ramadan Azirović (1960, 8, 5), Bakota Árpád (1962, 3, 3), Bresliski Ljupčo (1962, 3, 3), Búbos András (1962, 4, 4), Zoran Bučevac (1956, 14, 13), Nebojša Čolić (1957, 9, 5), Döbrenyi Dénes (1961, 4, 4), Svetislav Đorđević (1946, 23, 23), Korica Miklós (1949, 16, 16), Kovács Frigyes (1955, 12, 12), Milan Marodić (1942, 25, 19), Medve Sándor (1946, 18, 18), Luka Piljagić (1959, 6, 5), Szél Péter (1937, 31, 24), Szél Zsolt (1964, 6, 1), Sebastyén Tibor (1943, 23, 23), Törköly Levente (1965, 4, 4), Radiša Vučković (1943, 22, 22).

*Glumci-gosti:* Inge Appelt, Jelena Antonijević, Kača Bačlija, Olivera Begović, Ljiljana Bičanić, Jugoslava Drašković, Jasna Đuričić, Gordana Đurđević, Branka Katić, Eržika Kovačević, Ruiš Kadrova, Katarina Lončar, Tatjana Medić, Sanja Moravčić, Nyáko Júlia, Almira Osmanović, Mirela

Pavlović, Silvija Pinku, Aleksandra Pleskonjić, Olgica Stanarević, Lidija Stevanović, Sanja Solevska, Dara Šuković, Varga Henrietta, Sanja Vukićević, Draginja Voganjac, Snežana Višnjić, Andrijana Videnović, Aleksandar Alač, Damir Bartol, Zlatko Burić, Aleksandar Cvjetković, Danilo Čolić, Ilija Drašković, Miroslav Fabri, Godányi Zoltán, Miodrag Gajić, Fili Gajić, Aleksandar Gajin, Petar Georgijevski, Radomir Lazarević, Vladimir Kačanski, Kákonyi Tibor, Robert Kolar, Geza Kopunović, Miodrag Krivokapić, Saša Kuzmanović, Sašo Milenkovski, Vladimir Milošević, Nedo Osman, Mirko Petković, Mihajlo Plesković, Zoran Petrović, Dragomir Pešić, Ratko Radivojević, Petar Radovanović, Željko Santrač, Zoran Spasovski, Tihomir Stanić, Szél Olivér, Damir Šaban, Rade Šerbedžija, Ljuba Tadić, Goran Trajkovski, Tóth József, Predrag Vranešević, Senko Velinov, Nenad Vujanović.

*Voda predstave:* Lakatos Mátyás (1953, 7, 7), Miroslav Medić (1950, 19, 15), Kotroba Júlia (1952, 16, 16), Vrestyák Erzsébet (1950, 15, 15).

*Scenograf:* Hupkó István (1944, 21, 21)

*Kostimograf:* Bjanka Adžić-Ursulov

#### *POZORIŠNI ORKESTAR:*

*Dirigent:* Murényi Mátyás (1953, 13, 9)

*Članovi:* Herkai Márta (1942, 24, 24), Nagy Edit (1964, 6, 6), Ábrahám János (1956, 9, 9), Harkai István (1943, 22, 19), Jager Nikola (1950, 18, 10), Lakatos Mátyás (1930, 38, 27), Lakatos Lacika (1937, 34, 31), Maroti Stevan (1934, 31, 18), Tikvicki Darko (1955, 10, 5), Zsiga Pál (1944, 19, 8).

*Iz Pozorišta otišli:* Bakota Árpád, Kovács Frigyes, Jager Nikola, Lakatos Mátyás, Murényi Mátyás.

## POZORIŠNI SAVET:

*Predsednik:* Árok Ferenc

*Zamenik predsednika:* Lengyel Gábor

*Članovi:* Svetislav Đorđević, Ljilja Jakšić, Radinka Jovičić, Kotroba Júlíja, Odak Josip, Szegi Árpád, Darko Tikvicki.

## REPERTOAR

---

### Premijere

Miroslav Krleža

### A R E T E J

*Režija:* Dušan Jovanović

*Scenografija:* Bojana Ristić

*Kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov

*Muzika:* Toma Prošev

*Koreografija:* Nada Kokotović

*Svetlo:* Igor Bergine

*Ton:* Szöllösvágó János

*Pomoćnik reditelja:* Milan Belegišanin

*Korepeticija:* Dobrila Markov

*Učestvuju:* Miodrag Krivokapić, Gordana Jošić, Vladislav Kačanski, Petar Radovanović, Kovács Frigyes, Mirko Petković, Aleksandar Ugrinov, Geza Kopunović, Đorđe Rusić, Sebestyén Tibor, Árok Ferenc, Búbos András, Mihajlo Gajić, Zoran Bučevac.

*Uloge pevaju:* Branislav Vukasović, Kántor Ilona, Slavoljub Kocić, Gordana Kojadinović.

*Baletski ansambl:* Mira Ruškuc, Tót Aranka, Marijeta Savić, Olivera Kovačević, Milica Miletić, Ljiljana Višekruna, Jasna Kovačić, Daniela Uzelac, Radmila Nestorović, Milutin Petrović, Rastislav Varga, Đorđe Drljan, Dragan Pandilovski, Toni Randelović, Aleksandar Neškov, Branislav Tešanović.

2. septembra 1989.

12 predstava (4 u mestu, 8 na gostovanju)

5.184 gledaoca (1728 u mestu, 3456 na gostovanju)

Dubravka Š., Viktorija Š., Damir P., Nenad P., Ante v.

### S U B O T I C A I D E T A L J I

### O T P O R A

*Režija:* Damir Bartol

*Scenografija:* Dubravka Šikić

*Učestvuju:* Damir Bartol, Dubravka Šikić, Viktorija Šimonček, Ante Vukov, Mira Duduković, Damir Pavić, Nenad Pavić.

3. decembra 1989.

6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)

346 gledalaca (210 u mestu, 136 na gostovanju)

Végel László

### T Ú L A Z Ó P E R E N C I Á N

(Preko sedam mora)

*Režija i koreografija:* Nada Kokotović

*Scenografija:* Aleksandar Petrov

*Kostimi:* Zeljko Nosić

*Muzika:* Lengyel Gábor

*Učestvuju:* Bada Irén, Csonti Tímea, Dóró Emma, Faragó Edit, Jónás Gabriella, B.Kasza Éva, Kovács Frigyes, T.Szirácki Katalin, Törköly Levente.

29. decembra 1989.

27 predstava (10 u mestu, 17 na gostovanju)

3.576 gledalaca (570 u mestu, 3.006 na gostovanju)

### DRAMSKI OBSERVATORIJ ZENIT DRUGO LANSIRANJE

Kozmokinetičko gledalište "Rdeči pilot"

*Režija, scenografija, dramaturgija:* Crveni Pilot

*Učestvuju:* Mihajlo Pleskonjić, Aleksandra Ilić-Pleskonjić, Petar Radovanović, Miša Gajić, Ljupčo Bresliski, Bakota Árpád, Ana Kostovska, Marija Opsenica, Elizabeta Kočoska, Luka Piljagić.

20. januara 1990.

12 predstava (10 u mestu, 2 na gostovanju)

812 gledalaca (680 u mesecu, 132 na gostovanju)

### Z E N I T D R Á M A I O B S Z E R - V A T Ó R I U M H A R M A D I K K I L Ó V É S

/Dramski observatorij zenit treće lansiranje/

Kozmokinetično gledalište "Rdeči pilot"

*Režija, scenografija, dramaturgija:* Crveni Pilot

*Učestvuju:* Bakota Árpád, Arcson Rafael, Dóró Emma, Korica Miklós, Kovács Frigyes, Árok Ferenc, Irena Jakočević, Bada Irén, Jónás Gabriela, Kákonty Tibor.

17. aprila 1990.

9 predstava (6 u mestu, 3 na gostovanju)

475 gledaoca (318 u mestu, 157 na gostovanju)

Nenad Fišer

### R U Ž A V E T R O V A

*Režija:* Haris Pašović

*Koreografija:* Sonja Vukičević

*Scenografija:* Nevenka Šešić

*Kostimi:* Ljiljana Petrović

*Kompozitori:* Zoran Erić, Srdan Hofman

*Lica:* Lidija Stevanović (*Sila Maat, majka*), Miroslav Fabri (*Otac*), Mirjana Karanović (*Carobnica*), Nenad Vujanović (*Czur Makame*), Aleksandra Ilić-Pleskonjić (*Saome*),

Draginja Voganjac (*Javana*), Radomir Lazarević (*Bezimeni*), Ratko Radivojević (*Ču Ši*), Jasna Đuričić (*Njing*), Robert Kolar (*Nuhtep*), Sonja Vukićević (*Inakoja*), Gordana Đurđević (*Vjetro*), Zoran Petrović (*Veirija*), Aleksandar Alać (*Stranac*).

6. jula 1990.

5 predstava (1 u mestu, 4 na gostovanju)

3.045 gledaoca (540 u mestu, 2.505 na gostovanju)

Eshil

A L E L Á N C O L T P R O M É T H E U S Z  
(Okovani Prometej)

*Prevod:* Vershegy Ferenc

*Režija:* Lalić István

*Scenografija:* Harsai Gábor

*Kostimi:* Somogyi Katalin

*Muzika:* Verebes Ernő

*Koreografija:* Döbreci Dénes

*Asistent scenografija i kostimografija:* Antonia Bear

*Učestvuju:* Árok Ferenc, Albert János, Bakota Árpád, Tóth József, Nyáko Júlia, Bada Irén, Dóró Emma, Kotroba Júlia, Kasza Éva, Takács Szirácki Katalin, Tallós Zsuzsanna, Tóth Imre.

20. jula 1990.

3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)

368 gledalaca (246 u mestu, 122 na gostovanju)

Sofokle

C A R E D I P

*Prevod:* Miloš Đurić

*Režija i scenografija:* Ljubiša Ristić

*Kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov

*Muzika:* Lengyel Gábor

*Dramaturški saradnik:* dr Zlatan Čolaković

*Lica:* Rade Šerbedžija (*Edip*), Miodrag Krivokapić (*Kreont*), Inge Appelt (*Jokasta*), Ljuba Tadić (*Tiresija*), Petar Radovanović (*Pastir*), Vladislav Kačanski (*Doktor*), Milan Marodić (*Komandant logora*), Đorđe Rusić (*Glasnik korinjski*), Sanja Moravčić (*Antigona*), Lengyel Erika (*Ismena*), Jelena Antonijević (*Glasnik*), Filip Gajić (*Vodič*), Mirela Pavlović, Silvija Pinku, Olgica Stanarević, Branka Katić, Dara Šuković, Katarina Lončar, Tatjana Medić, Snežana Višnjić, Jugoslava Drašković, Olivera Begović (*hor*).

21. jula 1990.

8 predstava (3 u mestu, 5 na gostovanju)

4. 763 gledaoca (1.788 u mestu, 2.975 na gostovanju)

Euripid

A L K E S T I D A

*Prevod:* Svetlana Slapšak i Bratoljub Klaić

*Režija:* Zlatko Sviben

*Scenografija:* Emir Geljo

*Kostimi:* Jasna Badnjarević

*Koreografija:* Mirn Žagar

*Muzika:* Predrag Vranešević i Zoran Bulatović

*Asistent scenografija:* Sanja Uzelac

*Lica:* Dragomir Pešić (*Apolon*), Inge Appelt (*Smrt*), Mihajlo Pleskonjić (*Heraklo*), Tihomir Stanić (*Admet*), Dara Džokić (*Alkestida*), Lengyel Filip (*Eumel*), Lengyel Erika (*Kći*), Danilo Čolić (*Feret*), Inge Appelt (*Sluškinja*), Dragomir Pešić (*Sluga*), Predrag Vranešević (*Horovoda*), Aleksandar Ugrinov, Đorđe Rusić, Branka Katić, Geza Kopunović, Ramadan Azirović, Jelena Antonijević, Arcson Rafael, Tatjana Medić, Suzana Vuković, Dara Šuković, Silvija Pinku, Snežana Višnjić, Katarina Lončar, Nada Sekulić (*hor*).

24. jula 1990.

3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)

635 gledalaca (446 u mestu, 189 na gostovanju)

Sofokle

A J A N T

*Prevod:* Svetlana Slapšak

*Režija:* Sašo Milenkovski

*Dramaturg:* Branko Jakovljević

*Kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov

*Muzika:* "Anastasija"

*Lica:* Ana Kostovska (*Atena*), Miša Gajić (*Odisej*), Senko Velinov (*Ajant*), Elizabeta Kočoska (*Tekmesa*), Luka Piljagić (*Hektor*), Nedo Osman (*Ahil*), Vlado Milošević (*Patroklo*), Mirela Pavlović (*Breseida*).

26. jula 1990.

5 predstava (3 u mestu, 2 na gostovanju)

887 gledalaca (534 u mestu, 353 na gostovanju)

Eshil

E U M E N I D E

*Prevod:* Svetlana Slapšak

*Saradnik na tekstu:* Slobodan Beljanski

*Režija i koreografija:* Nada Kokotović

*Muzika:* Ivana Stepanović, G.F. Hendel

*Scenografija i kostimi:* Bjanka Adžić Ursulov

*Dramaturški saradnik:* Aleksandar Alać

*Lica:* Zoran Bučevac (*Kalhant*), Tanja Tasić (*Ifigenija*), Nebojša Čolić (*Agamemnon*), Elizabeta Kočoska (*Klitemnestra*), Bakota Árpád (*Egist*), Ljuljana Jakšić (*Kassandra*),

Petar Radovanović (*Apolon*), Milan Putnik (*Dečak*), Snežana Jakšić-Čolić (*Elektra*), Dóró Emma (*Atina*), Nedo Osman (*Orest*), Ana Kostovska (*Pitija*), Marija Opsenica (*Voda Erinija*), Nebojša Čolić (*Horovoda*), Bakota Árpád (*Tužilac*), Budimčević-Kasza Éva, Bada Irén (*Branilac*), Snežana Jakšić-Čolić, Ljiljana Jakšić, Veroslava Mitrović, Takács Sziráczi Katalin, Tallós Zsuzsanna, Tanja Tasić (*Erinije*), Nebojša Čolić (*Atrej*), Bakota Árpád (*Hiest*).

28. jula 1990.

6 predstava (3 u mestu, 3 na gostovanju)

2.735 gledalaca (1.168 u mestu, 1.567 na gostovanju)

Sofokle

## ANTIGONA

Prevod: Miloš Đurić

Režija: Aleksandar Tovstonogov

Dramaturški saradnik: Davor Špišić

Scenografija: Bojana Ristić

Kostimi: Bjanka Adžić Ursulov

Muzika: Merab Gagnjidze

Lica: Miodrag Krivokapić (*Kreont*), Jasna Đuričić (*Antigona*), Ljiljana Bičanić (*Ismena*), Saša Kuzmanović (*Hemon*), Snežana Jakšić-Čolić (*Euridika*), Željko Santrač (*Stražar*), Danilo Čolić (*Horovoda*).

29. jula 1990.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)

1.489 gledalaca (1119 u mestu, 370 na gostovanju)

Nogometno kazalište "Montažstoj"

## VATROTEHNA

Po motivima Eshilovog Okovanog Prometeja

Režija: Borut Šeparević

Učestvuju: Goran Bosanac, Hrvoje Crnić, Srećko Borse, Damir Klemenčić, Predrag Ličina, Oleg Mador, Siniša Pahić, Ivana Popović, Borut Šeparović, Tvrko Zlopaša.

30. jula 1990.

3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)

241 gledalaca (150 u mestu, 91 na gostovanju)

Aristofan

## PRIVATNI MIR

Prevod i obrada: Svetlana Slapšak

Režija: Lazar Stojanović

Scenografija: Bojana Ristić

Kostimi: Bjanka Adžić Ursulov

Muzika: Lengyel Gábor

Songovi: Banč Krstić

Koreografija: Mirna Žagar

Dramaturški saradnik: Aleksandar Alčin

Lica: Pera Radovanović (*Pravdoljub*), Vladimir Kačanski (*Prpula*), Ilija Drašković (*Euripid*), Aleksandar Gajin (*Bogodvoj*), Aleksandar Ugrinov (*Megarantin*), Nebojša Čolić (*Beocanin*), Željko Santrač (*Glasnik*), Ramadan Azirović (*Poslanik*), Dragomir Pešić (*Žbir*), Zoran Bučevac (*Seljak*), Katarina Bačlija (*Zena Pravdoljubova*), Jelena Antonijević (*Čerka Pravdoljubova*), Silvija Pinku (*Megarantinova ćerka I*), Olgica Stanarević (*Megarantinova ćerka II*), Mihajlo Nestorović (*Sluga Pravdoljubov*), Olivera Begović (*Lažirahman*), Tatjana Medić (*Zena šefa države*), Svetislav Đorđević (*Tračanin*), Eržika Kovačević, Vladimir Milošević, Đorđe Rusić (*Hor*).

1. avgusta 1990.

3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)

835 gledalaca (558 u mestu, 277 na gostovanju)

Sofokle

## PHILOKTÉTÉS Z

/Filoktet/

Prevod: Guelminó Sándor

Režija: Vladimir Lazić

Dramaturg: Zoran Raičević

Scenografija: Hupkó István

Kostimi: Jasna Badnjarević-Petrović

Muzika: Lengyel Gábor

Lica: Albert János (*Filoktet*), Korica Miklós (*Odisej*), Kákonyi Tibor (*Neoptolem*), Jónás Gabriella (*Atina*), Bakota Árpád (*Apolon*), Szél Olivér (*Heraklo*), Szél Péter, Sebestyén Tibor, Arcson Rafael, Búbos András, Vajda Tibor, Szél Zsolt (*Hor*).

3. avgusta 1990.

2 predstave u mestu

658 gledalaca

Grigor Prličev

## KUZMAN, VITEZ

Režija: Sašo Milenkovski

Dramaturg: Branislav Jakovljević

Kostimi: Bjanka Adžić Ursulov

Muzika: "Anastasija"

Lica: Senko Velinov (*Kuzman*), Lidija Stevanović (*Neda*), Luka Piljagić (*Muhamed*), Mirela Pavlović (*Mare*), Ana Kostovska (*Fatima*), Jasna Đuričić, Draginja Vagonjac, Jelena Antonijević (*Hor*).

5. avgusta 1990.

1 predstava u mestu

140 gledalaca



*Obnove*

Branislav Nušić  
S U M N J I V O L I C E

27. novembra 1974.  
11 predstava u mestu  
1.582 gledaoca

Po drami Imrea Madača "Čovekova tragedija"  
M A D A Č, K O M E N T A R I – M A D Á C H  
K O M E N T Á R O K

12. oktobra 1985.  
4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)  
664 gledaoca (320 u mestu, 344 na gostovanju)

Po motivima proze Gabrijele Garsije Markesa  
P U K O V N I K

9. marta 1986.  
2 predstave na gostovanju  
1.937 gledalaca

William Shakespeare  
T I T A N D R O N I K

8. jula 1986.  
4 predstave na gostovanju  
1.184 gledaoca

Vilijem Šekspir  
R I Č A R D I I I

12. avgusta 1986.  
5 predstava (2 u mestu, 3 na gostovanju)  
3.532 gledaoca (232 u mestu, 3.300 na gostovanju)

Lengyel-Šerbedžija-Kokotović-Ristić  
B L O O D Y M A R Y

24. januara 1987.  
4 predstave (2 u mestu, 2 na gostovanju)  
2.341 gledalaca (479 u mestu, 1.862 na gostovanju)

A N I T A B E R B E R

20. maja 1987.  
6 predstava na gostovanju  
3.519 gledalaca

Molijer  
D O N J U A N

2. jula 1987.  
3 predstave na gostovanju  
2.759 gledalaca

Végel László  
Á T T Ū N T E T É S E K  
/Pretapanja/

27. februara 1988.  
1 predstava u mestu  
198 gledalaca

Végel László  
J U D I T

1. juna 1988.  
4 predstave (2 u mestu, 2 na gostovanju)  
937 gledalaca (482 u mestu, 455 na gostovanju)

Goran Stefanovski  
L O N G P L A Y

3. jula 1988.  
4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)  
983 gledaoca (643 u mestu, 340 na gostovanju)

Sziveri János  
J Á M B O R K O P O N Y Á K  
/Krotke lobanje/

30. novembra 1988.  
3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)  
359 gledalaca (229 u mestu, 130 na gostovanju)

Koreodrama po motivima romana Pétera Esterházyja  
K I S M A G Y A R P O R N O G R Á F I A  
/Mala mađarska pornografija/

30. decembra 1988.  
8 predstava (5 u mestu, 3 na gostovanju)  
991 gledalaca (831 u mestu, 160 na gostovanju)

Dragan Tomić / Ljubiša Ristić  
Š I P T A R I + I I

21. januara 1989.  
5 predstava (4 u mestu, 1 na gostovanju)  
1.143 gledaoca (543 u mestu, 600 na gostovanju)

## BOJ NA KOSOVU

15. jula 1989.  
4 predstave (2 u mestu, 2 na gostovanju)  
1.673 gledaoca (725 u mestu, 948 na gostovanju)

## A KÉKSZAKÁLLÓ HERCEG VÁRA

/Plavobradi/

12. avgusta 1989.  
27 predstava (14 u mestu, 13 na gostovanju)  
3.423 gledaoca (2.500 u mestu, 923 na gostovanju)

## Miroslav Krleža TEMETÉS TERÉZVÁROTT

/Sprovod u Teresien Burgu/

30. avgusta 1989.  
6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)  
1.735 gledalaca (1.200 u mestu, 535 na gostovanju)

Gostovanja u Vojvodini: Ada (1), Bogojevo (2), Bačko Petrovo Selo (1), Bečej (1), Bačka Topola (3), Čoka (2), Feketić (1), Gunaroš (1), Kula (5), Mali Idoš (1), Novi Sad (23), Novi Kneževac (1), Novi Itebej (2), Novi Bečej (1), Novo Orahovo (1), Pančevo (2), Rusko Selo (1), Svilojevo (1), Senta (6), Vršac (1).

Gostovanje van Vojvodine: Beograd, Niš (2), Osijek, Odžaci, Sarajevo, Zagreb (4).

Gostovanja u inostranstvu: Costa Rica (11), Lenjingard (5), Mexico City (8), Udine (2).

Pozorište je ukupno izvelo 210 predstava (113 u mestu, 97 na gostovanju).

Ukupno je bilo 55149 gledalaca (20817 u mestu, 34332 na gostovanju)

## DEČJE POZORIŠTE – GYERMEKSZÍNHÁZ "KURIR JOVICA"

*Direktor:* Slobodan Marković (1943, 18, 7)  
*Tefnički rukovodilac:* Imre Kočiš (1937, 22, 9)  
*Organizator:* Ljubica Ristovski (1961, 6, 1)  
*Glumci:* Svetlana Abramović (1963, 7, 6), Marta Aroksalaši (1960, 6, 6), Vesna Borocki (1960, 7, 6), Erika Bruzlaicifra (1957, 10, 8), Ester Kraljevački (1962, 10, 10), Božana Mezeji (1962, 4, 4), Apró Ernő (1946, 22, 16), Boško Boškov (1952, 13, 8), Tibor Gyermán (1955, 13, 13), Miroslav Marković (1947, 19, 16), László Ripcő (1944, 22, 22), Ferenc Szabó (1937, 28, 15), Jovan Ristovski (1956, 13, 1), Kristina Jakovljević (1964, 1, 1), Hajnalka Szűs (1955, 12, 2).  
*Sufler-inspicijent:* Burkus Valéria

## REPERTOAR NA SRPSKOHRVATSKOM JEZIKU

### Premijere:

Zlatko Kričić  
ŠTALI JAJE DAJE

*Režija:* Đorđe Rusić  
*Scenografija i kostimi:* Anamatija Mihajlović  
*Muzika:* Gábor Lengyel  
*Koreograf:* Petar Slaj  
*Igraju:* Boško Boškov i Kristina Jakovljević  
20. mart 1990.  
31 predstava (6 u mestu, 25 na gostovanju)  
13.880 gledalaca (1380 u mestu, 12500 na gostovanju)

### Obnove

Jiržij Sreda  
VREME ZA BAJKU

11. oktobra 1985.  
31 predstava (5 u mestu, 26 na gostovanju)  
14150 gledalaca (1150 u mestu, 13000 na gostovanju)

Dušan Radović  
TINGL - TANG L

2. septembra 1986.  
13 predstava (9 u mestu, 4 na gostovanju)  
4070 gledalaca (2070 u mestu, 2000 na gostovanju)

Ksenija Stojanović  
MI-ŠI-KO I MI-ŠI-SAN

21. marta 1987.  
7 predstava (2 u mestu, 5 na gostovanju)  
2960 gledalaca (460 u mestu, 2500 na gostovanju)

Mihajlo Jančikin  
NE ŽURI NIKO TE NE JURI

10. aprila 1987.  
17 predstava (4 u mestu, 13 na gostovanju)  
7420 gledalaca (920 u mestu, 6500 na gostovanju)

Aleksandar Davidesku  
IGRA

14. septembra 1987.  
33 predstave (16 u mestu, 17 na gostovanju)  
12180 gledalaca (3680 u mestu, 8500 na gostovanju)

Po narodnim pesmama priredio: Borislav Mrkšić  
**KRALJEVIĆ MARKO**

22. oktobra 1988.  
1 predstava na gostovanju  
500 gledalaca

Julius Volski  
**PONOČNA PROVALA**

14. februara 1989.  
17 predstava (15 u mestu, 2 na gostovanju)  
4450 gledalaca (3450 u mestu, 1000 na gostovanju)

Den Totero  
**UKRADENI PRINC I  
IZGUBLJENA PRINCEZA**

23. maja 1989.  
9 predstava (7 u mestu, 2 na gostovanju)  
2610 gledalaca (1610 u mestu, 1000 na gostovanju)

#### REPERTOAR NA MADARSKOM JEZIKU

##### *Premijere*

Pavle Janković Šole  
**BŰVÖS KOCKA**  
(Čudesna kocka)

*Prevod:* Kopecszky László  
*Režija:* Vajda Tibor  
*Scenografija i kostimi:* Anamarija Mihajlović  
*Muzika:* Molnár Dezső  
*Koreografija:* Lackó Illés  
*Lica:* Szűcs Hajnalka (*Cabarette*), Ripcő László (*Babarette*),  
Fecsi-Bruzlai-Ciffra Erika (*Locs*), Szabó Ferenc (*Paraples*),  
Apró Ernő (*Kéményseprő*), Remete Eszter (*Csodaernyő*)  
26. oktobra 1989.  
27 predstava (9 u mestu, 18 na gostovanju)  
11070 gledalaca (2070 u mestu, 9000 na gostovanju)

Zlatko Krilić  
**MI VAN A TOJÁSBAN**  
(Šta li jaje daje)

*Prevod:* Kopecszky László  
*Režija:* Đorđe Rusić  
*Scenografija i kostimi:* Anamarija Mihajlović  
*Muzika:* Lengyel Gábor  
*Koreograf:* Petar Slaj

*Igraju:* Szabó Ferenc i Bruzlai Ciffra Erika  
27. februara 1990.  
34 predstave (4 u mestu, 30 na gostovanju)  
15920 gledalaca (920 u mestu, 15000 na gostovanju)

Fazekas Mihály  
**LUDAS MATYI**

Balogh István átdolgozása  
*Obrada u stihovima:* Kopeczky László  
*Režija:* Kovács Frigyes  
*Scenografija i kostimi:* Kreszánko Viktória  
*Muzika:* Hernyák György  
*Lica:* Kaló Béla (*Ludas Matyi*), Szabó Ferenc (*Döbrögi*),  
Gyermán Tibor (*Kobak*), Erdélyi Hermina (*Iluska*), Szűcs  
Hajnalka (*Anyá*), Ripcő László (*Biro*), Bruzlai Ciffra Erika,  
Mezei Bozsana, Remete Eszter, Szűcs Hajnalka (*Nép*)  
16. maja 1990.  
8 predstava (6 u mestu, 2 na gostovanju)  
2380 gledalaca (1000 u mestu, 1380 na gostovanju)

##### *Obnove:*

Jiržij Sreda  
**NEVENINCS**  
(Bezimena)

28. februara 1986.  
18 predstava (8 u mestu, 10 na gostovanju)  
6840 gledalaca (1840 u mestu, 5000 na gostovanju)

Jan Romanovski  
**KÁKONCA  
HERCEGKISASSZONY**  
(Princeza Kukrica)

9. maja 1987.  
13 predstava u mestu  
2990 gledalaca

E. Uspenski  
**KROKI ÉS A BARÁTAI**  
(Kroki i njegovi prijatelji)

30. aprila 1988.  
17 predstava (6 u mestu, 11 na gostovanju)  
6880 gledalaca (1380 u mestu, 5500 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u SAP Vojvodini u Titovom Vrbasu,  
Sremskoj Mitrovici, Senti, Aleksi Šantiću, Bezdanu,  
Svetozaru Miletiću, Stapararu, Krušiću, Prigrevici, Sonti,

Malom Idošu, Feketiću, Doroslovu, Kupusini, Bačkoj Topoli, Bačkom Monoštoru, Kolutu, Horgošu, Kuli, Bajmoku, Čantaviru, Gakovu, Ridici, Rumi, Čonoplji, Stanišiću, Apatinu, Crvenki, Liparu, Sivcu, Odžacima, Starom Žedniku, Bogojevu, Hajdukovu, Bečeju, Savinom Selu, Zmajevu, Srpskom Miletiću, Kljajićevu, Pančevu, Ruskom Krsturu, Oromu, Tornjašu, Maloj Bosni, Bikovu.  
U SR Hrvatskoj u Šibeniku,  
U SAP Kosovu u Peći, Velikoj Hoći, Orahovu, Prištini, Titovoj Mitrovici, Zvečanu, Prizrenu, Uroševcu,  
U SR Sloveniji u Lendavi, Gornjem Lakošu, Genterovcima, Dobronjaku, Prosenjakovcima,  
U SR Srbiji u Beogradu-Zemunu,  
U inostranstvu: U Mađarskoj — Segedin, Nadybazacka,

Hodmezevásaheli, Bugarskoj — Sofija, SR Nemačkoj — Zapadni Berlin.

Na srpskohrvatskom jeziku je ukupno izvedeno 159 predstava (64 u mestu i 95 na gostovanju). Na tim predstavama je bilo ukupno 62220 gledalaca (14720 u mestu i 47500 na gostovanju).

Na mađarskom jeziku je ukupno izvedeno 117 predstava (46 u mestu i 71 na gostovanju). Na tim predstavama je bilo ukupno 46080 gledalaca (10200 u mestu i 35880 na gostovanju).

Ukupno (na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) je izvedeno 266 predstava (110 u mestu i 166 na gostovanju). Ukupno je bilo 107300 gledalaca (23920 u mestu i 83380 na gostovanju).

## NARODNO POZORIŠTE "STERIJA"

*Upravnik:* Pavle Vlahović (1938, 31, 5)

*Sekretar:* Jelena Čavić (1953, 7, 7)

*Scenograf:* Živojin Marković (1944, 21, 16)

*Tehnički šef:* Jon Omoran (1947, 14, 2)

*Organizator:* Vera Nedeljković (1957, 11, 11)

*Glumci:* Dojna Andrejević (1961, 9, 9), Sonja Radosavljević-Ognjanović (1961, 5, 1), Bojana Malkanović-Udicki (1948, 19, 15), Dušica Mitrović (1964, 6, 1), Nevenka Novović (1940, 8, 6), Radmila Pejčić (1934, 29, 25), Valentina Stanisavljev (1956, 15, 15), Ivan Andrejević (1943, 24, 15), Stanko Bogojević (1948, 13, -), Stevan Đorđević (1945, 8, 1), Milan Komljenović (1950, 21, 3), Milorad Mustafović (1960, 7, 6), Vladimir Nikić (1947, 17, 17), Mladen Ognjanović (1950, 18, 1), Tomislav Pejčić (1940, 26, 21), Vladimir Cvejić (1959, -, -).

*Šaptač:* Nada Obradović (1963, 3, 3)

*Inspicijent:* Merima Ogrizović (1959, 2, 2)

U toku sezone angažovani su: Milorad Mustafović i Vladimir Cvejić iz Beograda i Stanko Bogojević iz Crnogorskog narodnog pozorišta u Titogradu.

U toku sezone preminuo je inspicijent Miroslav Tošić.

*Savet pozorišta:* Ivan Andrejević (predsednik), Bora Aleksić, Nada Obradović, Mladen Ognjanović, Mirča Omoran, Vladimir Nikić, Dobriša Miliivojević, Tomislav Pejčić, Marinko Cera i Jelena Čavić.

*Umetnički savet:* Ivan Andrejević, Pavle Vlahović, Milan Komljenović, Vladimir Nikić, Nevenka Novović (predsednik) i Tomislav Pejčić.

## REPERTOAR

### Premijere

Vaclav Havel

NEPODNOŠLJIVO LAKO

*Režija:* Vladimir Lazić, kao gost

*Prevod:* Aleksandar Ilić

*Scenografija:* Vladimir Marenić, kao gost

*Kreator maski:* Dragan Jeremić, kao gost

*Asistent režije:* Mladen Ognjanović

*Lica:* Mladen Ognjanović (*Dr Leopold Kopriva*), Bojana Malkanović-Udicki (*Zuzana*), Nevenka Novović (*Lusi*), Stevan Đorđević (*Olda*), Milan Komljenović (*Olbram*), Dojna Andrejević (*Marketa*), Tomislav Pejčić (*I tip*), Dušica Mitrović (*II tip*), Sonja Radosavljević (*III tip*), Valentina Stanisavljev (*IV tip*), Mile Kostić (*V tip*).

9. septembra 1989.

9 predstava (7 u mestu, 2 na gostovanju)

1415 gledalaca (904 u mestu, 511 na gostovanju)

Milica Novković

ZVEZDA NA ČELU NARODA

*Režija:* Milan Karadžić, ako gost

*Scenografija:* Marina Čuturilo, kao gost

*Kostimi:* Boris Čakširan, kao gost

*Muzika:* Nataša Bogojević, kao gost

*Lica:* Ivan Andrejević (*Vitomir*), Mladen Ognjanović (*Velizar*), Novica Spremo (*Miluin*), Radmila Pejčić (*Persa*), Tomislav Pejčić (*Lazar*), Vladimir Cvejić (*Danilo*), Stevan Đorđević (*Sreten*), Vladimir Nikić (*Živko*), Milan



Komljenović (*Todor*), Vasilije Apić (*Mihajlo*), Sonja Radosavljević-Ognjenović (*Lenka*), Valentina Stanisavljević (*Kosa*), Dojna Andrejević (*Smilja*), Milorad Marjanović (*Dečak*), Milorad Mustafović, Dušica Mitrović, Mila Kutlešić, Marija Srbinovski - članovi Omladinske scene.

21. novembra 1989.

9 predstava (8 u mestu, 1 na gostovanju)

1406 gledalaca (950 u mestu, 456 na gostovanju)

Aleksandar Popović

#### SMRTONOSNA MOTORISTIKA

*Režija:* Lenka Udovički, kao gost

*Scenografija i kostimi:* Dejan Pantelić, kao gost

*Muzika:* Davor Rocco, kao gost

*Scenski pokret:* Ljiljana Dulović-Trša, kao gost

*Lica:* Nevenka Novović (*Marela*), Sonja Radosavljević-Ognjanović (*Katica Bradavica*), Radmila Pejčić (*Marica Travica*), Valentina Stanisavljević (*Anica zaovina*), Bojana Malkanović-Udicki (*Pavica*), Dojna Andrejević (*Silvana*), Mladen Ognjanović (*Dule*), Vladimir Cvejić (*Kušta Paganini*), Vasilije Apić (*Svetislav Sveta Apostolović*), Milan Komljenović (*Gane*), Tomislav Pejčić (*Čika Dragi*), Ivan Andrejević (*Miltsav*).

11. januara 1990.

3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)

554 gledaoca (218 u mestu, 336 na gostovanju).

Borislav Stanković

#### KOŠTANA

*Režija i adaptacija:* Miodrag Gajić, kao gost

*Scenografija:* Živojin Marković

*Kostimi:* Biljana Krstić, kao gost

*Lica:* Ivan Andrejević (*Hadži Toma*), Milorad Mustafović (*Stojan*), Vladimir Nikić (*Arsa*), Tomislav Pejčić (*Mitke*), Vasilije Apić (*Marko*), Valentina Stanisavljević (*Magda*), Mladen Ognjanović (*Policija*), Milan Komljenović (*Kmet cigarski*), Stevan Đorđević (*Grkljan*), Radmila Pejčić (*Kata*), Nevenka Novović (*Stana*), Sonja Radosavljević-Ognjanović (*Vaska*), Usnija Redžepova, Dušica Mitrović (*Koštana*), Bojana Malkanović-Udicki (*Salče*), Dojna Andrejević (*Koca*), Vladimir Cvejić (*Asan*), Sima Lukić (*Kurta*), Svetozar Vojtečki (*Alunet*), Vranjanci, Cigani, igrači: Članovi KUD "Žarko Zrenjanin".

*Orkestar:* Zoran Karanikolić, kao gost, Vasilije Braila, Dimitrije Cvetković, Đorđe Rusovčev, Dragan Vujičić, Milan Radusin, Slaviša Marković.

6. marta 1990.

14 predstava (11 u mestu, 3 na gostovanju)

4186 gledalaca (3171 u mestu, 1015 na gostovanju).

Miodrag Karadžić

#### JESI LI TI TO DOŠAO DA ME VIDIŠ

*Režija:* Milan Karadžić, kao gost

*Scenografija:* Živojin Marković

*Izbor kostima:* Milan Karadžić, kao gost

*Izbor muzike:* Milan Karadžić, kao gost

*Lica:* Stanko Bogojević (*Maksim Obad*), Mladen Ognjanović (*Gorčilo Obad*), Valentina Stanisavljev (*Grozdana*), Stevan Đorđević (*Petrašin*), Vladimir Nikić (*Zeljo Crkota*), Sonja Radosavljević-Ognjanović (*Miluša*), Dušica Mitrović (*Koviljka*), Vasa Apić, kao gost (*Dimitrije Kasalica*).

26. maja 1990.

4 predstave u mestu.

566 gledalaca.

#### JABUKA KOJA PLAČE I KOJA SE SMEJE

Po motivima turske bajke sačinio je i prilagodio scenskoj igri Vasa Apić

*Režija:* Sonja Radosavljević-Ognjanović

*Izbor muzike:* Sonja Radosavljević-Ognjanović

*Kostimi:* Modni studio "Plantex" Plandišta

*Igraju:* Vasa Apić, Mladen Ognjanović, Valentina Stanisavljev, Sonja Radosavljević-Ognjanović.

23. decembra 1989.

12 predstava u mestu

3658 gledalaca

#### Obnove

Žorž Fejdo

#### MAČKA U DŽAKU

5. juna 1987.

9 predstava (1 u mestu, 8 na gostovanju)

2743 gledalaca (126 u mestu, 2617 na gostovanju)

Rasim Filipović

#### ZASJEDE

25. marta 1988.

2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)

430 gledalaca (115 u mestu, 315 na gostovanju)

Jovan Sterija Popović

#### ZLA ŽENA

11. oktobra 1988.

5 predstava (1 u mestu, 4 na gostovanju)

1235 gledalaca (418 u mestu, 817 na gostovanju)

Branislav Nušić

O Ž A L O Š Ć E N A P O R O D I C A

10. februara 1989.

8 predstava (5 u mestu, 3 na gostovanju)

1803 gledaoca (915 u mestu, 888 na gostovanju)

Momčilo Nastasijević

K O D V E Č I T E S L A V I N E

15. aprila 1989.

6 predstava (2 u mestu, 4 na gostovanju)

1444 gledaoca (306 u mestu, 1138 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u Beogradu (7), Kovinu (2), Pančevu (2), Kruševcu, Dobrici, Banatskom Karlovcu, Nišu, Prokuplju, Skoplju, Štipu, Prilepu, Mramorku, Novom Kozjaku, Banatskom Plandištu, Alibunaru, Zrenjaninu, Mladenovcu, Subotici, Novom Sadu.

*Ukupno je izvedeno:* 81 predstava (54 u mestu, 27 na gostovanju).

*Ukupno gledalaca:* 19440 (11347 u mestu, 8093 na gostovanju).

## zrenjanin

### NARODNO POZORIŠTE "TOŠA JOVANOVIĆ"

---

*Upravnik:* Slavko Golić (1948, 14, 3)  
*Umetnički rukovodilac:* Dragan Ćuk (1948, 15, 6)  
*Reditelj:* Lilijana Arsenov: (1946, 20, 15)  
*Scenograf:* Viorel Flora (1952, 12, 9)  
*Organizatori:* Smiljana Tucakov (1948, 17, 2), Vladimir Grubanov (1946, 17, 12)  
*Glumci:* Anđelka Davidovac (1950, 20, 18), Mirjana Vukojević (1950, 17, 17), Gordana Vinokić (1934, 31, 24), Divna Stojiljković (1935, 30, 17), Svetlana Utješanović (1949, 24, 14), Ružica Cvjetić (1950, 17, 17), Olivera Begović (1957, 9, 5), Snežana Kovačev (1967, 3, 3), Ana Selski (1958, 2, 2), Miloje Ivanović (1946, 19, 15), Budimir Pešić (1929, 43, 15), Mihajlo Foro (1927, 41, 15), Selimir Tošić (1946, 21, 18), Prvoslav Zakovski (1947, 20, 17), Milan Kočalović (1951, 10, 10), Nermil Bešliagić (1956, 10, 5), Radovan Luković (1955, 14, 3), Jovan Torački (1962, 5, 2), Dragan Đorđević (1960, 5, 3).

#### REPERTOAR

---

##### *Premijere*

Berislav Kosijer

#### DOSITEJ, SRPSKI ODISEJ

*Režija:* Dragan Jović, kao gost  
*Scenografija:* Aleksandar Zlatović, kao gost  
*Kostimi:* Branka Petrović, kao gost  
*Scenografska saradnja:* Viorel Flora i Zoran Selena  
*Muzička saradnja:* Ilona Tot, kao gost  
*Scenski pokret:* Ivica Klemenc, kao gost

*Lektor:* Dr Branivoj Đorđević, kao gost  
*Lica:* Stevan Šalajić, kao gost, (Dositej), Velimir Životić, kao gost, (*Karadorde, Haralampije, Dendrin*), Svetlana Utješanović (*Jelenka, Monahinja, Žena, Marija*), Ana Selski (*Jovanka, Misis Livi, Sofija*), Mihajlo Foro (*Iguman, Mitropolit, Stratimirović*), Selimir Tošić (*Čokrljan, Stražar, Jugovič*), Miloje Ivanović (*Lazar, Solarić, Moler*), Dragan Đorđević (*Nika Putin, Pop, Zorić*), Jovan Torački (*Rekvizitar*).

29. septembra 1989.

14 predstava (2 u mestu, 12 na gostovanju)

4580 gledalaca (790 u mestu, 3790 na gostovanju)

Miladin Ševarlić

#### VITEZOVI I NEBSKA VOJSKA

*Režija:* Nada Janjetović, kao gost  
*Scenografija:* Marina Ćuturilo, kao gost  
*Kostimi:* Marija Kranjc, kao gost  
*Muzika:* Predrag Vranješević, kao gost  
*Scenski pokret:* Dragana Ivanji, kao gost  
*Lektor:* Božo Bobot  
*Lica:* Budimir Pešić (*Mihajlo Alimpić*), Karolj Fišer, kao gost, (*Petar Alimpić*), Gordana Vinokić (*Danica Alimpić*), Milan Kočalović (*Miša Alimpić*), Anđelka Davidovac (*Saša*), Svetlana Utješanović (*Veroslava*), Miloje Ivanović (*Skoko*), Selimir Tošić (*Daniilo Stefanović*), Mihajlo Foro (*Boris Pavlovič Černi*), Nermil Bešliagić (*Trubeckoj*), Prvoslav Zakovski (*Proka Savić*), Jovan Torački (*Koen*), Mirko Pantelić, kao gost, (*Student*) Stevo Žigon (*off*) (*Glas Robespjera*).

2. oktobra 1989.

13 predstava (12 u mestu, 1 na gostovanju)

2790 gledalaca (2400 u mestu, 390 na gostovanju)

Radivoj Šajtinac

## U Z N A K U A L F A

*Režija:* Lilijana Arsenov

*Scenografija:* Viorel Flora

*Kostimi:* Lilijana Arsenov

*Izrada kostima:* Tihomir Mačković

*U predstavi učestvuju:* Jovan Torački, Dragan Đorđević, Radovan Luković, Nermil Bešliagić, Ana Selski, Snežana Kovačev.

19. decembra 1989.

37 predstava (34 u mestu, 3 na gostovanju)

16800 gledalaca (15930 u mestu, 870 na gostovanju)

Lilijana Arsenov

## S V U N O Ć D A S E V O L I M O

(Izbor iz svetske ljubavne poezije)

*Režija:* Lilijana Arsenov

*Scenografija:* Viorel Flora

*Izbor muzike:* Saša Popović, kao gost

*U predstavi učestvuju:* Olivera Begović, Mirjana Vukojević, Snežana Kovačev, Prvoslav Zakovski, Dragan Đorđević, Milan Kočalošević, Ana Selski, Radovan Luković.

27. januara 1990.

4 predstave u mestu

290 gledalaca

Bernard Šo

## P I G M A L I O N

*Prevod:* Borivoje Nedić

*Režija:* Slobodan Ž. Jovanović, kao gost

*Scenografija i kostimi:* Dejan Pantelić, kao gost

*Lica:* Miloje Ivanović (*Higgins*), Gordana Vinokić (*G-da Higgins*), Selimir Tošić (*Pikering*), Svetlana Utješinović (*Eliza Doolittle*), Mihajlo Foro (*Alfred Doolittle*), Ana Selski (*G-da Pirs*), Ružica Cvijetić (*G-da Ajnsford Hil*), Mirjana Vukojević (*Klara*), Nermil Bešliagić (*Fredi*), Jovan Torački (*Sobar*).

16. marta 1990.

8 predstava u mestu

2000 gledalaca

Vaclav Havel

## D I S I D E N T S K A T R I L O G I J A

("Promocija", "Peticija", "Audijencija")

*Adaptacija i režija:* Miša Martinović, kao gost

*Scenografija:* Viorel Flora

*Kostimi:* Anamarija Mihajlović, kao gost

*Lektor:* Ljiljana Pinterić

*PROMOCIJA Lica:* Anđelka Davidovac (*Vera*), Karolj Fišer, kao gost (*Mihal*), Dragan Đorđević (*Vanek*), Snežana Kovačev (*Eva*).

*PETICIJA Lica:* Milan Kočalošević (*Stanek*), Dragan Đorđević (*Vanek*), Snežana Kovačev (*Anči*).

*AUDIJENCIJA Lica:* Budimir Pešić (*Sladek*), Dragan Đorđević (*Vanek*), Snežana Kovačev (*Bogdalova*).

6. juna 1990.

9 predstava u mestu

1530 gledalaca

## Obnove

Ivo Brešan

## P R E D S T A V A H A M L E T A U S E L U M R D U Š A D O N J A

8 predstava (5 u mestu, 3 na gostovanju)

2040 gledalaca (1600 u mestu, 440 na gostovanju)

Momo Kapor

## K R A J V I K E N D A

6. maja 1987.

2 predstave u mestu

135 gledalaca

Miro Gavran

## N O Ć B O G O V A

11. februara 1987.

2 predstave u mestu

155 gledalaca

Miroslav Antić

## G A R A V I S O K A K

27. marta 1987.

13 predstava (12 u mestu, 1 na gostovanju)

990 gledalaca (775 u mestu, 215 na gostovanju)

Radivoj Šajtinac

## B A N A T I K O N

1. aprila 1988.

6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju)

525 gledalaca (420 u mestu, 105 na gostovanju)

Žan Anuj

## ŽENSKI ROCK'N FOLK BAND

2. oktobra 1987.

15 predstava (9 u mestu, 6 na gostovanju)  
3860 gledalaca (2920 u mestu, 940 na gostovanju)

Filip King

## LUDA KUĆA

28. septembra 1988.

12 predstava (7 u mestu, 5 na gostovanju)  
3780 gledalaca (2265 u mestu, 1515 na gostovanju)

Kosta Trifković

## IZBIRAČICA

9. decembra 1988.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)  
1100 gledalaca (750 u mestu, 350 na gostovanju)

Erih Koš

## VELIKI MAK

10. februara 1989.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)  
900 gledalaca (720 u mestu, 180 na gostovanju)

Tenesi Vilijams

## STAKLENA MENAŽERIJA

12. maja 1989.

2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)  
455 gledalaca (155 u mestu, 300 na gostovanju)  
Dramska scena je gostovala u Aradu, Temišvaru, Pančevu, Kruševcu, Bečeju, Novom Bečeju, Kikindi, Novom Sadu, Beočinu, Sremskoj Mitrovici, Bačkom Petrovom Selu, Subotici, Srpskoj Crnji, Šapcu, Paraćinu, Vršcu i Novoj Crnji. Ukupno su izvedene 152 predstave (118 u mestu, 34 na gostovanju)  
Ukupno je bilo 42560 gledalaca (32835 u mestu, 9725 na gostovanju)

## LUTKARSKA SCENA

*Glumci:* Višnja Kauzlaric Mandić (1939, 28, 22), Eržebet Peći (1945, 22, 20), Đerđ Lacko (1945, 25, 25), Kristina Mirkov (1947, 25, 25), Mirjana Šajtinac (1948, 20, 20), Irena Tot (1952, 17, 17), Tatjana Reljin (1960, 5, 5), Tihomir Mačković (1950, 18, 18), Jovan Caran (1950, 14, 14), Aleksandar Dragar (1955, 10, 4).

## REPERTOAR NA SRPSKOHRVATSKOM JEZIKU

### Premijere

Boris Aprilov

## ČIMI

*Režija:* Lilijana Arsenov

*Scenografija:* Viorel Flora

*Izrada lutaka:* Tihomir Mačković

*Muzika:* Vlada Grubanov

*Lica:* Tatjana Reljin (*Čimi*), Tihomir Mačković (*Dimbi*), Aleksandar Dragar (*Donbi*), Višnja Kauzlaric Mandić (*Moksi*), Irena Tot (*Liska*).

9. decembra 1989.

8 predstava (3 u mestu, 5 na gostovanju)

1960 gledalaca (270 u mestu, 1690 na gostovanju)

## CRVENKAPA I DEDA MRAZ

*Kolektivna režija ansambla*

*Izrada lutaka:* Tihomir Mačković

*Lica:* Kristina Mirkov, Irena Tot (*Crvenkapa*), Mirjana Šajtinac (*Pripovedač, Vuk*), Jovan Caran (*Pripovedač, Vuk*), Aleksandar Dragar, Karolj Izele (*Deda Mraz*), Eržebet Peći (*Lovac*).

26. decembra 1989.

42 predstave (28 u mestu, 14 na gostovanju)

4990 gledalaca (3665 u mestu, 1325 na gostovanju)

Ivan Ostrikov

## RUMENA I STARI LAV

*Režija:* Živomir Joković, kao gost

*Scenografija i lutke:* Boris Čerškov, kao gost

*Muzika:* Dušan Mitrović, kao gost

*Lica:* Irena Tot (*Rumena*), Tihomir Mačković (*Lav*), Mirjana Šajtinac (*Mačak*), Jovan Caran (*Stole, Zubar*), Aleksandar Dragar (*Bole*), Đerđ Lacko (*animacija*), Kristina Mirkov, Eržebet Peći (*animacija*).

20. januara 1990.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)

840 gledalaca (610 u mestu, 230 na gostovanju)

Srboljub Stanković

## MALA RUŽA

*Režija:* Srboljub Stanković, kao gost

*Likovna obrada i lutke:* Tihomir Mačković

*Muzika:* Vlada Grubanov

*Muzički aranžmani:* Saša Vrabac, kao gost

*Asistent režije:* Kristina Mirkov

*Lica:* Irena Tot (*Mala Ruža*), Mirjana Šajtinac (*Zekan*),



Erzsebet Peči (*Lija*), Jovan Caran (*Vuk*), Aleksandar Dragar (*Medved*).  
31. marta 1990.  
26 predstava (21 u mestu, 5 na gostovanju)  
3740 gledalaca (2730 u mestu, 1010 na gostovanju)

#### Obnove

Jozef Per - Leo Spačil  
DOGAĐAJ U LUTKOVU  
26. decembra 1986.  
3 predstave u mestu  
185 gledalaca

Jirži Šteda  
PRIČALOVE PRIČE  
24. oktobra 1974.  
8 predstava (3 u mestu, 5 na gostovanju)  
1300 gledalaca (330 u mestu, 970 na gostovanju)

Karel Novak  
BAJKA O MAJUŠKU  
26. novembra 1988.  
17 predstava (7 u mestu, 10 na gostovanju)  
2.805 gledalaca (920 u mestu, 1.885 na gostovanju)

Ludvig Šteda  
ZVEZDAN  
17. decembra 1988.  
34 predstava (14 u mestu, 20 na gostovanju)  
5400 gledalaca (2270 u mestu, 3160 na gostovanju)

Stevan Pešić  
KRILATA KRAVA  
11. marta 1989.  
9 predstava (3 u mestu, 6 na gostovanju)  
1770 gledalaca (320 u mestu, 1450 na gostovanju)

#### REPERTOAR NA MAĐARSKOM JEZIKU

#### Premijere

Aprilov Boris  
CSIMI  
Prevod: Izelle Károly  
Režija: Arsenov Lilijana  
Scenografija: Flora Viorel  
Muzika: Grubanov Vlada

Lutke: Mačković Tihomir  
Lica: Verona Mezei (*Csimi*), Tihomir Mačković (*Dinbi*), Izelle Károly (*Dombi*), Pécsi Erzsébet (*Maxi*), Toth Irén (*Ravi*)  
13. februara 1990.  
4 predstave (1 u mestu, 3 na gostovanju)  
790 gledalaca (135 u mestu, 655 na gostovanju)

Stanković Srboľjub  
RÓZSIKA

Režija: Stanković Srboľjub  
Lutke: Mačković Tihomir  
Muzika: Grubanov Vlada  
Lica: Tóth Irén (*Rózsika*), Izelle Károly (*Medve*), Tihomir Mačković (*Farkas*), Pécsi Erzsébet (*Róka*), Lackó Györgyi (*Nyuszkó*)  
1 predstava u mestu  
210 gledalaca

#### Obnove

Stanković Srboľjub  
JANCSI ÉS JULISKA  
14. marta 1987.  
3 predstave (1 u mestu, 2 na gostovanju)  
440 gledalaca (110 u mestu, 330 na gostovanju)

Ludwig Streda  
CSILLAGOCSKA  
12. januara 1989.  
6 predstava (1 u mestu, 5 na gostovanju)  
885 gledalaca (160 u mestu, 725 na gostovanju)

Karel Novak  
PÖTTÖMKE  
14. februara 1989.  
2 predstave u mestu  
340 gledalaca

Lutkarska scena je gostovala u Kikindi, Beočinu, Sremskoj Mitrovici, Beogradu, Kruševcu, Paraćinu, Novom Bečeju, Bečeju, Senti, Čoki, Adi, Molu, Bekešcabi (Mađarska), Temišvaru (Rumunija), Srpskoj Crnji, Novoj Crnji, Bugojnu, Konjicu, Maglaju, Olovu, Kladnju.  
Lutkarska scena izvela je ukupno (na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 167 predstave (91 u mestu, 76 na gostovanju). Na tim predstavama ukupno je bilo 25685 gledalaca (12225 u mestu i 13430 na gostovanju).

## spisak izvođenih autora u pozorištima za odrasle

### *DOMAĆI PISCI*

Miroslav Antić, Liliana Arsenov, Ivo Brešan, Rasim Filipović, Nenad Fišer, Miro Gavran, Drago Jančar, Momo Kapor, Miodrag Karadžić, Nada Kokotović, Berislav Kosijer, Erih Koš, Dušan Kovačević, Miroslav Krleža, Ivan Kušan, Gabor Lendel, Deana Leskovar, Desanka Maksimović, Momčilo Nastasijević, Miloš Nikolić, Branislav Nušić, Radoslav Pavlović, Aleksandar Popović, Jovan Sterija Popović, Grigor Prlićev, Ljubiša Ristić, Janoš Siveri, Borislav Stanković, Goran Stefanovski, Radivoj Šajtinac, Rade Šerbedžija, Miladin Ševarlić, Mladen Širola, Slobodan Šnajder, Ljubivoje Tadić, Dragan Tomić, Kosta Trifković, Laslo Vegel.

### *INOSTRANI PISCI*

Američki: Edvard Olbi, Mjuraj Šizgal, Tenesi Vilijems.  
Čehoslovački: Vaclav Havel.  
Engleski: Piter Barns, Filip King, Viljem Šekspir, Sem Šepard, Bernard Šo.  
Francuski: Žan Anuj, Ž. B. P. Molijer,  
Mađarski: Deže Kostolanji, Ferenc Molnar.  
Nemački: Georg Bihner, Peter Handke.  
Norveški: Henrik Ibzen.  
Poljski: Slavomir Mrožek.  
Ruski: Nikolaj Erdman, Maksim Gorki.  
Starogrčki: Aristofan, Eshil, Sofokle, Euripid.

### SRPSKO NARODNO POZORIŠTE

#### *DOMAĆI PISCI*

Stariji: Branislav Nušić.  
Savremeni: Dušan Kovačević, Deana Leskovar, Miloš Nikolić, Aleksandar Popović, Gregor Prlićev, Slobodan Šnajder.

### *INOSTRANI PISCI*

Stariji: Žorž Fejdo, Maksim Gorki, Vilijem Šekspir.  
Savremeni: Piter Barns, Franc Ksaver Krec, Sem Šepard.

### NOVOSADSKO POZORIŠTE - ÚJVIDEKI SZÍNHÁZ

#### *DOMAĆI PISCI*

Stariji: -  
Savremeni: Drago Jančar, Ivan Kušan.

### *INOSTRANI PISCI*

Stariji: Georg Bihner, Deže Kostolanji, Ferenc Molnar.  
Savremeni: -

### NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

#### *DOMAĆI PISCI*

Stariji: Momčilo Nastasijević, Branislav Nušić.  
Savremeni: Jovan Hristić, Radoslav Pavlović, Mladen Širola.

### *INOSTRANI PISCI*

Stariji: Nikolaj Erdman, Henrik Ibzen.  
Savremeni: Žan Anuj, Slavomir Mrožek.

### POZORIŠTE "DOBRICA MILUTINOVIĆ", SREMSKA MITROVICA

#### *DOMAĆI PISCI*

Stariji: Branislav Nušić.  
Savremeni: Momo Kapor, Ljubivoje Tadić, Desanka Maksimović.

*INOSTRANI PISCI*

Stariji: -

Savremeni: Peter Handke, Edvard Olbi, Mjurel Šizgal.

NARODNO POZORIŠTE - NÉPSZÍNHÁZ,  
SUBOTICA

*DOMAĆI PISCI*

Stariji: Miroslav Krleža, Branislav Nušić.

Savremeni: Nenad Fišer, Nada Kokotović, Gabor Lendel,  
Grigor Prličev, Ljubiša Ristić, Janoš Siveri, Goran  
Stefanovski, Rade Šerbedžija, Dragan Tomić, Laslo Vegel.

*INOSTRANI PISCI*

Stariji: Aristofan, Eshil, Euripid, Ž. B. P. Molijer, Sofokle.  
Savremeni: -

NARODNO POZORIŠTE "STERIJA", VRŠAC

*DOMAĆI PISCI*

Stariji: Momčilo Nastasijević, Branislav Nušić, Jovan Sterija  
Popović, Borislav Stanković.

Savremeni: Rasim Filipović, Miodrag Karadžić, Milica Nov-  
ković, Aleksandar Popović.

*INOSTRANI PISCI*

Stariji: Žorž Fejdo.

Savremeni: Vaclav Havel.

NARODNO POZORIŠTE "TOŠA JOVANOVIĆ",  
ZRENJANIN

*DOMAĆI PISCI*

Stariji: Kosta Trifković

Savremeni: Miroslav Antić, Liliana Arsenov, Ivo Brešan,  
Miro Gavran, Momo Kapor, Borislav Kosijer, Erih Koš,  
Radivoj Šajtinac, Miladin Ševarić.

*INOSTRANI PISCI*

Stariji: Bernard Šo

Savremeni: Žan Anuj, Vaclav Havel, Filip King, Tenesi  
Vilijems.

DELATNOST POZORIŠTA ZA ODRASLE (SEZONA 1989/90)

POZORIŠTE	Broj premijera	Broj predstava			Broj gledalaca		
		U mestu	Na gos- tovanju	Ukupno	U mestu	Na gos- tovanju	Ukupno
Srpsko narodno pozorište (Drama)	20 (12)	279 (182)	45 (30)	324 (212)	77.344 (49.510)	19.379 (9.799)	96.723 (59.309)
(Opera)	(3)	(52)	(9)	(61)	(15.017)	(5.960)	(20.977)
(Balet)	(5)	(45)	(6)	(51)	(12.817)	(3.620)	(16.437)
Novosadsko pozorište – Újvidéki Színház	6	87	31	118	6.907	9.925	16.832
Narodno pozorište, Sombor	7	101	30	131	13.859	9.684	23.543
Pozorište „Dobrica Milutinović“, Sremska Mitrovica	4	37	62	99	8.733	26.197	34.930
Narodno pozorište – Népszínház, Subotica	16	113	97	210	20.817	34.332	55.149
Narodno pozorište „Sterija“, Vršac	6	54	27	81	11.347	8.093	19.440
Narodno pozorište „Toša Jovanović“, Zrenjanin (bez lutkarske scene)	6	118	34	152	32.835	9.725	42.560
UKUPNO	65	789	326	1.115	171.842	117.335	289.177

Napomena: U broj predstava i gledalaca uračunate su i obnovljene predstave, odnosno broj gledalaca koji im je prisustvovao.

DELATNOST POZORIŠTA ZA DECU (SEZONA 1989/90)

POZORIŠTE	Broj premijera	Broj predstava			Broj gledalaca		
		U mestu	Na gos- tovanju	Ukupno	U mestu	Na gos- tovanju	Ukupno
Pozorište mladih, Novi Sad	5	185	68	253	19.633	14.574	34.207
Dečje pozorište – Gyermekszínház, „Kurir Jovica“, Subotica	4	110	166	276	23.920	83.380	107.300
– na srpskohrvatskom jeziku	(1)	(64)	(95)	(159)	(14.720)	(47.500)	(62.220)
– na mađarskom jeziku	(3)	(46)	(71)	(117)	(10.200)	(35.880)	(46.080)
Lutkarska scena Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“, Zrenjanin	6	91	76	167	12.255	13.430	25.685
– na srpskohrvatskom jeziku	(4)	(85)	(66)	(151)	(12.300)	(11.720)	(23.020)
– na mađarskom jeziku	(2)	(6)	(10)	(16)	(955)	(1.710)	(2.665)
UKUPNO	15	386	310	696	55.808	111.384	167.192

Napomena: U broj predstava i gledalaca uračunate su i obnovljene predstave, odnosno broj gledalaca koji im je prisustvovao.

## gostovanja

### GOSTOVANJA POZORIŠTA

---

Tokom sezone 1989/90. na scenama pozorišta Vojvodine su gotovala pozorišta iz zemlje i inostranstva, a ostvarena su i gostovanja u okviru međusobne razmene predstava vojvodanskih pozorišta.

Na sceni Srpskog narodnog pozorišta gostovali su: Balet Narodnog pozorišta iz Beograda sa predstavom *Samson i Dalila* Kami-Sen Sansa; Balet Makedonskog narodnog teatra iz Skoplja sa predstavom *Zodijak* Vlatka Stefanovskog; Opera Makedonskog narodnog teatra iz Skoplja sa predstavom *Brazda* Blagoja Trajkova; Narodno pozorište iz Niša sa predstavom *Sile u vazduhu* Nebojše Rončevića; Zvezdara teatar iz Beograda sa predstavom *Šovinistička farsa* Radoslava Pavlovića; Narodno pozorište-Népszínház is Subotice sa predstavom *Šiptar* Dragana Tomića i Ljubiše Ristića, *Sprovod u Terezijenburgu* i *Aretej* Miroslava Krleža, *Anita Berber* Nade Kokotović i *Blody Mary*; Narodno pozorište "Sterija" iz Vršca sa predstavama *Kod vežite slavine* Momčila Nastasijevića i *Nepodnošljivo lako* Vaclava Havela; Narodno pozorište "Toša Jovanović" iz Zrenjanina sa predstavom *Veliki mak* Eriha Koša; Narodno pozorište iz Sombora sa predstavom *Mister dolar* Branislava Nušića; Pozorinica dramskih umetnosti iz Novog Sada sa predstavom *Malogradani* Maksima Gorkog; Amatersko pozorište iz Bačke Palanke sa predstavom *Hidrocentrala u Suhom Dolu* Ive Brešana.

Pozorišta iz inostranstva: lenjingradski Komsomolski teatar sa predstavama *Brljavko* J. Glovackog, *Majstorska klasa* D. Pounela i *Bravo Venecija*; The Fiy company iz Njujorka

sa predstavom *Svedenborgovi anđeli*; Teatar Akademija iz Pune (Indija) sa predstavom *Gošivar Korval*; Teatar Laboratorija iz Jerevana (SSSR) sa predstavom *Šest lica traže pisca* L. Pirandela; Teatar na maloj Broni iz Moskve sa predstavom *Posle Benefisa* po motivima dela A.P. Čehova; Pozorišna grupa iz Udina sa predstavama *Kako to da nas nije osmoro* F. Akomonda i *Aminta* T. Tasa, Grupa The Right Size iz Londona sa predstavom *Kada*, Opera iz Temišvara sa predstavom *Nabuko* Đ. Verdija; Opera iz Pekinga sa programom odlomaka iz kineskih mitoloških opera; *Veče baleta* Trupe "Triša Braun".

Na sceni Novosadskog pozorišta-Újvideki Színház gostovali su: "Atelje 212" iz Beograda sa predstavama *Ne šetaj se gola* Ž. Fejdoa, *Miloduh* P. Šafera, *Gospodica Julija* A. Strindberga, *Iz života kišnih glista* P. U. Enkvista, *Korešpondencija* B. Pekića i *Mravlji metež* A. Popovića; Zvezdara teatar iz Beograda sa predstavama *Hanlet u Mrduši Donjoj* I. Brešana, *Original falsifikata* R. Radovanovića, *Klaustrofobična komedija* i *Profesionalac* D. Kovačevića; Pokrajinsko pozorište iz Prištine sa predstavom *Volšebnici* S. Tomovića; Hrvatsko narodno kazalište iz Zagreba sa predstavom *Zajednička kupka* R. Marinkovića; Otvoreno pozorište Studentski grad iz Beograda sa predstavom *Jesi li ti to došao da me vidiš* M. Karadžića; Pozorište "Duško Radović" iz Beograda sa predstavama *Telefonske brigade* B. Crnčevića i *Nepodnošljivo lako* V. Havela; Hrvatsko narodno kazalište iz Osijeka sa predstavom *Čaruga* I. Kušana; Dečije pozorište – Gyermekszínház "Kurir Jovica" iz Subotice sa predstavama



*Čarobna kocka* Pavla Jankovića i *Kroki i drugovi*; Crnogorsko pozorište iz Titograda sa predstavom *Pisac porodične istorije* Lj. Đurkovića.

Pozorišta iz inostranstva: Pozorište "Katona József" iz Kečkemeti (Mađarska) sa predstavom *Ništa ne žalim ja* V. Legentona; Pozorište "Csiky Gergely" iz Kapošvara (Mađarska) sa predstavama *Mara/Sade* P. Vajsa i *Saslušanje* I. Eršija; Narodno pozorište iz Segedina sa predstavom *Ja i moj bratić* P. Ejsmana; Državno mađarsko pozorište iz Kluža (Rumunija) sa predstavama *Kaligula* I. Sekelja i *Burna noć* Karadalea; Pozorište "Hevesi Sándor" iz Zalacgersega (Mađarska) sa predstavom *Carljeva tetka* B. Tomasa.

Na sceni somborskog Narodnog pozorišta gostovali su: Atelje 212 iz Beograda sa predstavama *Mravlji metež* Aleksandra Popovića i *Očevi i oci* Slobodana Selenića; Centar za kulturu "Olga Petrov" iz Pančeva sa predstavom *Živela im sloboda* Dušana Topalova; Ljudsko gledalište iz Celja sa predstavom *Vida vidim* Zdenka Kodrića. Gostovali su, takođe, glumci iz Beograda; Olga Spiridonović i Mirjana Vukojević sa predstavom *Laku noć majko*, Radmila Andrić i Mihajlo Viktorović sa predstavom *Dragi moj lažljivče* i Petar Kralj sa odlomcima iz svojih najuspelijih uloga.

Iz inostranstva je gostovalo Pozorište "Katona József" iz Kečkemeti sa predstavom *Ništa ne žalim ja* V. Legentona i engleski pantomimičar Fred Karčak sa predstavom *U snu java*.

Na sceni Pozorišta "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici gostovali su: Pozorište "Duško Radović" iz Beograda sa predstavama *Žene, dobro jutro* Duška Radovića, *Jefimija* Dragane Ivanji, *Telefonske brigade* Brane Crnčevića i *Zabavljaju vas Pik i Fik* Marije Kulundžić; Zvezdara teatar iz Beograda sa predstavom *Original falsifikata* Radeta Radovanovića; Narodno pozorište "Toša Jovanović" iz Zrenjanina sa predstavom *Dositej-srpski Odisej* Berislava Kosijera; Narodno pozorište "Ljubiša Jovanović" iz Šapca sa predstavom *Majka* Miloša Pantelića; Atelje 212 iz Beograda sa predstavama *Ne šetaj se gola* Žorža Fejdoa i *Dragi moj lažljivče* Džeroma Kiltia; Pozorište mladih iz Novog Sada sa predstavom *Priča o levoj guski* Srboljuba Stankovića; Dečije pozorište-Gyermeksínház "Kurir Jovica" iz Subotice sa predstavom *Igra* Aleksandra Davideskua; Lutkarska scena narodnog pozorišta "Toša Jovanović" iz Zrenjanina sa predstavama *Krilata krava* Stevana Pešića i *Pričalove priče* Jirži Strede; Pozorište "Maska" iz Kragujevca sa predstavom *Jazavac pred sudom* Petra Kočića; Pozorište "Boško Buha" iz Beograda sa predstavom *Šuma koja hoda* Ljubivoja Ršumovića.

Iz inostranstva su gostovali: Pozorište "Nanaht" (Holandija) sa predstavom *Okno* Marine Cvetajeve i Pozorište "Guliver" iz Varšave sa predstavom *Đavo i šaljivdžija*.

Na sceni subotičkog Narodnog pozorišta — Nepszínház gostovali su: Hrvatsko narodno kazalište iz Osijeka sa predstavama *Hamlet u selu* Mrđuša Donja Ive Brešana i *Kročenje goropadnosti* Viljema Šekspira; Narodno pozorište iz Sombora sa predstavama *Mister dolar* Branislava Nušića i *Samoubica* Nikolaja Erdmana; Narodno pozorište "Sterija" iz Vršca sa predstavom *Kod večite slavine* Momčila Nastasijevića; Narodno pozorište "Toša Jovanović" iz Zrenjanina sa predstavama *Ženski rock-folk bend* Žana Anuja i *Dositej srpski Odisej* Berislava Kosijera; Opera Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada sa predstavama *Seviljski berberin* Đ. Rosinija i *Ljubavni napitak* G. Donicetija; Drama Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada sa predstavama *Magarac* Žorža Fejdoa, *Pokojnik* Branislava Nušića, *Ljubinko i Desanka* Aleksandra Popovića i *Kozoder u akciji* Ratka Radiojevića; Narodno pozorište iz Niša sa predstavama *Dama iz Maksima* Žorža Fejdoa i *Mrešćenje šarana* Aleksandra Popovića; Salašarsko pozorište iz Novog Sada sa predstavom *Himna* i Amatersko pozorište iz Prizrena sa predstavom *Gof*.

Pozorišta iz inostranstva: Centro servizi e spettacoli di Udine (Italija) sa predstavama *Aminta* i *Kako to da nas nije osmorio*; solisti kijevskog Državnog akademskog teatra, Opere i Baleta "Taras Ševčenko" (SSSR); Teatar na maloj bronji iz Moskve sa predstavom *Posle benefisa*; Kom-somolski teatar iz Lenjingrađa sa predstavama *Master class*, *Bravo Venecija* i *Brljavko*.

Na sceni vršačkog Narodnog pozorišta "Sterija" gostovali su: Narodno pozorište iz Pirota sa predstavom *Radovan III* Dušana Kovačevića; Estrada iz Kikinde sa predstavom *Šovinistička farsa* Radoslava Pavlovića; Narodno pozorište "Ljubiša Jovanović" iz Šapca sa predstavom *Zidanje Skadra* Zorice Simović; Narodno pozorište iz Niša sa predstavom *Autobiografija* (kao monodrama) Branislava Nušića; Jugoslovensko dramsko pozorište sa predstavama *Tuce svilenih čarapa* Branislava Nušića i *Laku noć majko* M. Normana; Drama Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada sa predstavom *Ljubinko i Desanka* Aleksandra Popovića; Centar za kulturu "Olga Petrov" iz Pančeva sa predstavom *Živela im sloboda* Dušana Topalova; Crnogorsko narodno pozorište iz Titograda sa predstavom *Pisac porodične istorije* Lj. Đurkovića; Narodno pozorište-Nepszínház iz Subotice sa predstavom koreodrame *Plavobradi* Nade Kokotović; Tihomir Arsić iz Beograda sa predstavom *Vuk Vukoje* Jovana Kovačevića i Pozorište

"Boško Buha" iz Beograda sa predstavom *Mala škola roken-rola*.

Iz inostranstva gostovalo je Narodno pozorište iz Temišvara sa predstavom *Sveti Mitika blaženi A. Barange* i Opera iz Temišvara sa koncertnim izvođenjem operskih arija.

Na sceni zrenjaninskog Narodnog pozorišta "Toša Jovanović" gostovali su Drama Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada sa predstavom *Pokojnik* Branislava Nušića; Pokrajinsko narodno pozorište iz Prištine sa predstavom *Volšebnici* S. Tomovića; Narodno pozorište "Ljubiša Jovanović" iz Šapca sa predstavom *Zidanje Skadra Zorice Simović*; Novosadsko pozorište-jvideki Színház sa predstavom *Doktorir* Ferenc Molnara; Narodno pozorište "Sterija" iz Vršca sa predstavom *Kod vežite slavine* Momčila Nastasijevića; Narodno pozorište iz Pirota sa predstavom *Radovan III* Dušana Kovačevića; Narodno pozorište iz Sombora sa predstavom *Mister dolar* Branislava Nušića; Kulturni centar "Olga Petrov" iz Pančeva sa predstavom *Živela im sloboda* Dušana Topalova; Narodno pozorište iz Niša sa predstavama *Mreženje šarana* Aleksandra Popovića i *Autobiografija* (monodrama) Branislava Nušića; Jugoslovensko dramsko pozorište sa predstavom *Laku noć majko* M. Norman; Narodno amatersko pozorište iz Kikinde sa predstavom *Mi letimo u nebo* (kabare) i Sonja Janković sa monodramom *Ne znaš ti njih* Matije Bečkovića.

Iz inostranstva gostovalo je Državno pozorište iz Arada sa predstavom *Porodica antikvara*; Opera iz Temišvara sa predstavom *Rigoletto* Đuzepe Verdija; Kuklen teatar iz Burgasa sa predstavom *Paf!* i Lutkarsko pozorište iz Temišvara sa predstavom *Pauljak Kiklop*.

#### INDIVIDUALNA GOSTOVANJA UMETNIKA

Znatan deo svog repertoara u sezoni 1989/90, vojvodanska pozorišta sa realizovale u saradnji sa gostujućim rediteljima, scenografima i kostimografima.

U Srpskom narodnom pozorištu gostovali su reditelji: Dušan Jovanović (Ljubljana), Sašo Milenkovski (Skoplje), Suada Kapić (Sarajevo), Egon Savin i Ivana Vujić (Beograd); scenografi: Meta Hočevar (Ljubljana), Sonja

Džeba (Sarajevo), Marina Čuturilo (Beograd), Dijana Radosavljević (Novi Sad); kostimografi: Bjanka Adžić-Ursulov, Milena Jeftić Ničeva Kostić i Gordana Gašperon (sve iz Beograda).

Gostovali su još i Suki Džon (SAD) i Mark Bogart (Belgija) koji su koreografski i režijski postavili po jednu predstavu.

U Novosadskom pozorištu-jvideki Színház gostovali su reditelji: Radoslav Dorić i Ljuboslav Majera (Novi Sad), Laslo Babarci (Kapošvar), Laslo Bozo (Budimpešta), Gabor Tompa (Kluž); scenografi: Janos Hernes (Kapošvar) i Anamarija Mihajlović (Novi Sad).

U Pozorištu mladih u Novom Sadu gostovali su reditelji: Atanas Ilkov (Sofija), Todor Ristić (Prag) i Istvan Lalić (Subotica).

U somborskom Narodnom pozorištu gostovali su reditelji: Miroslav Benka, Nenad Bojić, Vladimir Lazić, Dimitrije Jovanović (svi iz Beograda); scenografi: Vladimir Marenčić i Marina Čuturilo (Beograd); kostimografi: Branka Petrović (Novi Sad) i Danica Rakočević (Beograd).

U Pozorištu "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici gostovali su kao reditelji beogradski glumci Mihailo Janketić, Uroš Glovacki i Ljubivoje Tadić.

U subotičkom Narodnom pozorištu-Nepszínház gostovali su reditelji: Dušan Jovanović (Ljubljana), Sašo Milenkovski (Skoplje), Zlatko Sviben, Lazar Stojanović i Vladimir Lazić (svi iz Beograda), Damir Bartol (Zagreb), Haris Pašović (Sarajevo) i Aleksandar Tovstonogov (Lenjingrad); scenografi: Dubravka Sikić (Zagreb), Nevenka Šešić (Sarajevo), Bojan Ristić i Emir Geljo (Beograd); kostimografi: Jasna Badnjarević (Novi Sad), Bjanka Adžić-Ursulov (Beograd).

U vršačkom Narodnom pozorištu "Sterija" gostovali su reditelji Vladimir Lazić, Milan Karadžić, Lenka Udovički i Miodrag Gajić (svi iz Beograda); scenografi: Vladimir Marenčić i Marina Čuturilo (oboje iz Beograda).

U zrenjaninskom Narodnom pozorištu "Toša Jovanović" gostovali su reditelji: Dragan Jović (Novi Sad), Nada Janjetović, Slobodan Ž. Jovanović, Živimir Joković i Srboljub Stanković (svi iz Beograda); scenografi: Aleksandar Zlatković i Marina Čuturilo (oboje iz Beograda); kostimografi: Branka Petrović (Novi Sad).

## smotre/festivali/manifestacije

### 40. SUSRET VOJVODANSKIH POZORIŠTA

Od 17. do 26. aprila 1990. godine održan je u Pančevu 40. susret profesionalnih pozorišta Vojvodine. U okviru programa Susreta izvedene su sledeće predstave vojvodanskih pozorišta i njihovih gostiju:

#### NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Radoslav Pavlović: *Mala*

#### NOVOSADSKO POZORIŠTE-ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ

Molnár Ferenc: *Liliom*

#### LUTKARSKA SCENA NARODNOG POZORIŠTA "TOŠA JOVANOVIĆ", ZRENJANIN

Jiži Streda: *Jancsi és Juliska*  
Srboljub Stanković: *Mala ruža*

#### SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Drama  
Branislav Nušić: *Pokojnik*

#### NARODNO POZORIŠTE "TOŠA JOVANOVIĆ", ZRENJANIN

Miladin Ševarlić: *Vitezovi i nebeska vojska*

#### NARODNO POZORIŠTE-NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Vegel László: *Judit*  
*Boj na Kosovu*

#### DEČJE POZORIŠTE "TRUBAČ" CENTRA ZA KULTURU "OLGA PETROV", PANČEVO

Aleksandar Bosnić: *Klopka za snove*

#### PANČEVAČKI TEATAR CENTRA ZA KULTURU "OLGA PETROV", PANČEVO

Dušan Topalov: *Živela im sloboda*

#### DEČJE POZORIŠTE-GYERMEKSZÍNHÁZ "KURIR JOVICA", SUBOTICA

Den Totero: *Izgubljeni princ i izgubljena princeza*  
Pavle Janković-Sole: *Büvös kocka (Cudesna kocka)*

#### NARODNO POZORIŠTE "STERLIJA", VRŠAC

Milica Novković: *Zvezda na čelu naroda*

#### POZORIŠTE MLADIH, NOVI SAD

Miloslav Klima: *Kolo miraš - ciganska bajka*

#### POZORIŠTE "DOBRICA MILUTINOVIĆ", SREMSKA MITROVICA

Mjurej Šizgal: *Daktilografi*

#### DRAMSKI ODSEK AKADEMIJE UMETNOSTI, NOVI SAD

Edvard Olbi: *Kutija za pesak* (na mađarskom jeziku)  
(po Šekspiru): *Deset noževa-autogol*

#### NARODNO POZORIŠTE "LJUBIŠA JOVANOVIĆ", ŠABAC

Dušan Kovačević: *Profesionalac*

U okviru programa Susreta priređena je izložba "Dela Branka Čopića na scenama pozorišta u Vojvodini" i objavljena knjiga "40 susreta pozorišta Vojvodine". Izložbu i knjigu pripremio je, odnosno izdao Pozorišni muzej Vojvodine.

Organizovan je i razgovor sa dramskim piscima o njihovoj saradnji sa vojvodanskim pozorištima.

## 35. JUGOSLOVENSKE POZORIŠNE IGRE

Selektor: Feliks Pašić

35. jugoslovenske pozorišne igre održane su u Novom Sadu od 26. maja do 3. juna 1990. godine.

Za 35. jugoslovenske pozorišne igre konkurisalo je 47 pozorišta iz svih republika, obe pokrajine i Trsta (Italija) sa 64 predstave: Bosna i Hercegovina – 7 pozorišta, 9 predstava, Crna gora – 2 pozorišta, 2 predstave, Hrvatska – 7 pozorišta, 9 predstava, Makedonija – 6 pozorišta, 8 predstava, Srbija (van SAP) – 12 pozorišta, 16 predstava, SAP Kosovo – 1 pozorište, 1 predstava, SAP Vojvodina – 5 pozorišta, 6 predstava i Trst – 1 pozorište, 1 predstava.

Za učešće na 35. jugoslovenskim pozorišnim igrama prijavljen je 51 originalni dramski tekst (43 savremena i 8 klasičnih), 10 dramatisacija, 2 adaptacije i 1 mjuzikl.

Na repertoaru 34. jugoslovenskih pozorišnih igara izvedeno je 8 predstava u konkurenciji za Sterijine nagrade.

Igre je 26. maja u 19,30 sati svečano otvorio dramski umetnik Predrag Momčilović čitanjem poruke Predsedništva SFRJ, pokrovitelja ovogodišnjih, jubilarnih igara. Nakon poruke, Jovan Hristić, predsednik Glavnog odbora Sterijinog pozorja, pozdravio je goste i učesnike igara.

U okviru repertoara 35. jugoslovenskih pozorišnih igara izvedene su ove predstave: *Kus petlić* Aleksandra Popovića u režiji Branka Pleše i izvođenju Zvezdara teatra iz Beograda, *Viktor ali Dan mladosti* Dušana Jovanovića u režiji Janeza Pipana i izvođenju Mestnog gledališta iz Ljubljane, *Profesionalac* Dušana Kovačevića u režiji autora i izvođenju Zvezdara teatra iz Beograda, *Kula vavilonska* Gorana Stefanovskog u režiji Slobodana Unkovskog i izvođenju Dramskog teatra iz Skoplja, *Sveti Sava* Siniše Kovačevića u režiji Vladimira Milčina i izvođenju Narodnog pozorišta iz Zenice, *Zid, jezero* Dušana Jovanovića u režiji autora i izvođenju Slovenskog narodnog gledališta iz Ljubljane, *Kanjoš Macedonović* Vide Ognjenović u režiji autora i izvođenju Grada teatra-Theatre City iz Budve i *Prozerpina ugrabljena* Ivana Gundulića u režiji Marina Carića i izvođenju Kazališta Marina Držića iz Dubrovnika. U čast nagrađenih umetnika na 35. jugoslovenskim pozorišnim igrama, 3. juna u 20 sati izveden je program *U svetlosti pozornice* u režiji Branka Pleše.

## P R A T E Č I P R O G R A M

### 18. POZORJE MLADIH

U okviru programa 35. jugoslovenskih pozorišnih igara održan je susret jugoslovenskih studenata pozorišnih akademija i fakulteta - 18. pozorje mladih.

U okviru repertoara 18. pozorja mladih izvedene su ove predstave studenata pozorišnih akademija i fakulteta: *Nora*

Henrika Ibzena u izvođenju studenata druge godine glume Fakulteta dramskih umetnosti iz Beograda u klasi profesora Vladimira Jevtovića, *Tajna večera kod druga Arse* i *Fragmenti na temu erotizma i nasilja* Oskara Vajlda i Edvarda Bonda u izvođenju studenata treće godine Fakulteta za dramske umetnosti iz Skoplja u klasi profesora Vladimira Milčina, *Divlje meso* Gorana Stefanovskog u izvođenju studenata treće godine Akademije scenskih umjetnosti iz Sarajeva u klasi profesora Miralema Zupčevića, *Tango* Slavomira Mrožeka u izvođenju studenata četvrte godine Akademije umetnosti iz Novog Sada u klasi profesora Radeta Markovića, *Rodendani* Harolda Pintera u izvođenju studenata četvrte godine Akademije za gledalište, radio, film in televiziju (mentor za glumu Boris Kavazza, mentor za režiju Dušan Jovanović), *Pokondirena tikva* Jovana Sterije Popovića u izvođenju studenata treće godine Akademije dramske umjetnosti iz Zagreba u klasi profesora Izeta Hajderhodžića.

Kao gosti Pozorja mladih, studenti Akademije dramskih umetnosti iz Praga izveli su predstave *Tri sestre* A.P. Čehova i *Govori mi kao kiša, a ja ću te slušati* Tenesi Vilijemsa.

## OKRUGLI STO KRITIKE

Okrugli sto kritike 35. jugoslovenskih pozorišnih igara imao je osam zasedanja na kojima su ocenjivana umetnička dostignuća predstava koje su prikazivane u okviru repertoara igara. Predstave su ocenjivali pozorišni kritičari, teatrolozi iz zemlje i inostranstva, stvaraoci ocenjivanih predstava i publika.

Za Sterijinu nagradu Okruglog stola kritike glasalo je, na poslednjem zasedanju, 27 kritičara i teatrologa. Za najbolju predstavu proglašena je predstava *Sveti Sava* Narodnog pozorišta iz Zenice, koja je dobila 7 glasova.

Predstava Dramskog teatra iz Skoplja *Kula vavilonska* i predstava Kazališta Marina Držića iz Dubrovnika *Prozerpina ugrabljena* dobile su po 5 glasova, predstava Slovenskog narodnog gledališta iz Ljubljane *Zid, jezero* dobila je 4 glasa, predstava Zvezdara teatra *Profesionalac* dobila je 3 glasa, predstava Grada teatra iz Budve *Kanjoš Macedonović* dobila je 2 glasa i predstava Zvezdara teatra *Kus petlić* jedan glas.

## TRIBINA STERIJINOG POZORJA

Tema: O umetnosti glume

Ovogodišnja Tribina Sterijinog pozorja bila je posvećena fenomenu glumačke umetnosti. Veliki broj učesnika i veoma kvalitetnih referata raznovrsnih po pristupu temi pokazali su koliko je umetnost glume, uz svoju neponovljivost i neuhvatljivost, podsticajna i provokativna za njene ispitivače.



Sva saopštenja i diskusije biće integralno objavljene u posebnoj publikaciji Sterijinog pozorja.

#### TRIBINA "SCENE"

Uredništvo časopisa "Scena" i ove je godine organizovalo Tribinu na kojoj su ocenjivani umetnički rezultati predstava repertoara 35. jugoslovenskih pozorišnih igara.

Veljko Radović je analizirao dramske tekstove, Boro Drašković glumačka ostvarenja, scenografiju Dimitrije Đurković, kostime je ocenjavao Vladimir Marenić, a režiju Želimir Orešković.

Veoma znalački koncipirana i organizovana sa izborom pravih poznavalaca pozorišne umetnosti, Tribina "Scena" već treću godinu zauzima mesto najizrazitijeg događaja igara.

#### SAVETOVANJE O PRIMENI RAČUNARA U JUGOSLOVENSKIM POZORIŠTIMA

Savetovanje "Primena računara u jugoslovenskom pozorištu" organizovano je u saradnji sa Institutom za pozorište, film i radio-televiziju iz Beograda. Savetovanje je organizovano s namerom da se započne sistematska saradnja između stručnjaka za informatiku i korisnika računara u pozorištima i pozorišnim organizacijama i da se, naporedo, razmene dosadašnja iskustva u vezi sa korišćenjem računara u pozorištu, pozorišnim muzejima i centrima za pozorišnu dokumentaciju.

### IZLOŽBE

#### 9. MEĐUNARODNA IZLOŽBA POZORIŠNE SCENOGRAFIJE I KOSTIMA

Za Međunarodnu izložbu pozorišne scenografije i kostima preko 100 umetnika iz 14 zemalja Evrope, Azije i Amerike prijavili su preko 600 radova. Na Izložbi je prikazano 45 scenografskih radova, 37 kostimografskih i 13 uzajamno povezanih scenografsko-kostimografskih radova umetnika iz zemlje i inostranstva.

Žiri (Milenko Misailović, predsednik, Alenka Bartl, Jozef Ciler, Jovan Ćirilov, Rene Eno, članovi) je dodelio ove nagrade: Zlatna plaketa za scenografiju Franku Henigu (Hänig) iz Berlina za scenografiju predstave *Faust* J.V.Getea, Srebrnu plaketu Miodragu Tabačkom za skice dekora za predstavu *Na letovanju* M. Gorkog, Bronzanu plaketu Krasimiru Valkanovom iz Sofije za skice dekora za predstavu *Eskurijal* Mišela de Gelderoda i *Metež* Jordana Radičkova, Zlatnu plaketu za kostim Neli Vago (Nelly Vago) iz Budimpešte za kostim u baletu *San letnje noći* Mendelson - Šeregi, Srebrnu plaketu Janu Vančuri iz Praga za kostime u operi *Čarobna frula* V.A. Mocarta i

Bronzanu plaketu Svetlani Visintin i Leu Kulašu za kostime u predstavi *Faust* J.V. Getea.

Na osnovu novih Pravila izložbe, žiri je dodelio nagrade namenjene isključivo jugoslovenskim autorima: Zlatnu medalju za scenografiju Marini Ćuturilo za skicu dekora za predstavu *Baal* B.Brehta i *Bauhaus* S. Šnajdera, Srebrnu medalju Velizaru Srbljanoviću za skicu dekora za predstavu *Kosovska hronika* R. Đurđevića, Bronzanu medalju Karin Košak za skicu dekora u predstavi *Hamlet mašina* H. Molera i *Osnivači carstva* B. Vijana, Zlatnu medalju za kostim Lani Cvijanović za skicu kostima za predstavu *Dozivanje ptica* H. Pašovića, Srebrnu medalju Mileni Jeftić-Ničeva-Kostić za kostime predstava *Bogojavljenka noć* V. Šekspira i *Vojvotkinja od Malfija* Dž. Vebstera i Bronzanu medalju Milanki Berberović za kostim za operu *Atila* Đ. Verdija. Žiri je dodelio i četiri Specijalne diplome: Keiku Hošino (Hoshino) iz Tokija za dekor u predstavi *Strast* J. Ohkija, Keri Robins (Carrie Robbins) iz Njujorka za kostime u baletu *Misa* L. Berštajna, Čers Kelu (C. Khell) iz Budimpešte za skice dekora i kostima u predstavama *Kako vam drago* V. Šekspira i *Svadba* E. Kenetija i Dan Nemețeanu iz Malmea za makete dekora i kostima za predstavu *Crveni nosevi* Pitera Barnsa.

#### IZLOŽBA TRIDESET PET GODINA IZDAVAČKE DELATNOSTI STERIJINOG POZORJA

Na izložbi "Trideset pet godina izdavačke delatnosti Sterijinog pozorja" prikazani su svi vidovi izdavačke delatnosti Pozorja, kako onaj čisto propagandno-informativnog karaktera tako i onaj okrenut stručnoj knjizi i periodici. Izložbu je koncipirala i priredila Ljiljana Pešikan-Ljušanović.

#### IZLOŽBA POZORIŠNI PLAKATI STERIJINOG POZORJA, 1956 - 1990.

Izložba "Plakati Sterijinog pozorja, 1956-1990" dala je komplementarni uvid u razvojnu umetničku nit pozorišnog plakata koji su jugoslovenski umetnici radili za Jugoslovenske pozorišne igre i njene prateće manifestacije. Na Izložbi je prikazano 86 plakata iz bogate kolekcije pozorišnog plakata Sterijinog pozorja.

#### IZLOŽBA POD SENKOM AEROPLANA

Na izložbi "Pod senkom aeroplana" prikazan je futurizam u pozorištu. Izložbeni materijal odnosio se najvećim delom na takozvani prvi futurizam koji je okončan prvim svetskim ratom. Korpus izložbe činio je autentičan materijal, fotomaterijal i video-snimci. Izložba je realizovana u saradnji sa Muzejem pozorišne umetnosti iz Beograda.



**XXXI SUSRET AMATERSKIH POZORIŠNIH  
DRUŠTAVA VOJVODINE**

---

Održan u Kikindi od 11. do 19. maja 1990. godine.

**NARODNO AMATERSKO POZORIŠTE, KIKINDA**

Karol Horak: *Put*  
Režija: Ljuboslav Majera

**AMATERSKO POZORIŠTE "TODOR KRECU -  
TOŠA", UZDIN**

N.V. Gogolj: *Revizor*  
Režija: Julijan Ursulesku

**AMATERSKO POZORIŠTE "SCENA 100", BAČKA  
PALANKA**

Ivo Brešan: *Hydrocentrala u Suhom Dolu*  
Režija: Srđan Klečak

**AMATERSKI RUSINSKI TEATAR "ĐAĐA", RUSKI  
KRSTUR**

N.V. Gogolj: *Ženidba*  
Režija: Ljuboslav Majera

**AMATERSKO POZORIŠTE "STEVAN SREMAC",  
CRVENKA**

B. Nušić: *Sunnjivo lice*  
Režija: Ivan Hansman Jasenski

**AMATERSKO POZORIŠTE VHV, SCENA U STAROJ  
PAZOVI**

Jožo Korbačka: *Tri džaka krompira*  
Režija: Miroslav Benka

**DRAMSKI STUDIO ATELJE MLADIH, PANČEVO**

B. Rucante: *Mušica*  
Režija: Milenko Zablečanski

**KUD "EGYSÉG", KIKINDA**

F.M. Dostojevski Fehér éjszakák: (*Bele noći*)  
Režija: Dragan Jović

**XIX FESTIVAL MALIH I EKSPERIMENTALNIH  
SCENA**

---

Održan u Pančevu od 7. do 9. juna 1990. godine.

**KULTURNO UMETNIČKO DRUŠTVO "ATELJE  
MLADIH", PANČEVO**

Ežen Jonesko: *Stranac i striptizeta*  
Režija: Milenko Zablečanski

**ZEMUNSKI TEATAR "STOP", ZEMUN**

Mario Benedeti: *Šoljice*  
Dramatizacija i režija: Snežana Samardžić

**DRAMSKI STUDIO DOMA OMLADINE,  
KRAGUJEVAC**

Ežen Jonesko: *Lekcija*  
Režija: Slavica Urošević

**NARODNO AMATERSKO POZORIŠTE, KIKINDA**

Miro Gavran: *Kreontova Antigona*  
Režija: Ivan Hansman Jasenski

**DRMASKA RADIONICA KUD "SLOBODA", KULA**

Vaclav Havel: *Audijencija*  
Režija: Velimir Sandić

**AKUD "SONJA MARINKOVIĆ", NOVI SAD**

Tomaž Braš: *Prekrasna devojka*  
Režija: Milan Pletel

**KIC "MLADOST", FUTOG**

Po motivima priče Milorada Pavića: *Partija šaha*  
Režija: Danijela Stojković

**DRAMSKA RADIONICA "CENTAR",  
ZRENJANIN**

- *Kokice*  
Režija: Stewart Ficher

**XXXIII MAJSKE IGRE**

---

Održane u Bečeju od 25. do 31. maja 1990. godine.

Rade Obrenović: *Klinci vole da ih volimo*  
Režija: Bora Gvojić

**OSNOVNA ŠKOLA "PETEFI ŠANDOR", BEČEJ**

Reiner Hachfeld: *Lurkó gyermekei (Žburkova deca)*  
Režija: Benák Erzsébet

**KUD "TARAS ŠEVČENKO", ĐURĐEVO**

Štefan Gudak: *Судзене домашніх животиньох (Domaće životinje sude)*  
Režija: Елена Тиркайла

**DEČJA SCENA DOMA OMLADINE, KRUŠEVAC**

Vladimir Andrić: *Pustolovine zmaja Ognjena*  
Režija: Branislava Stefanović

**SCENSKA GRUPA "ČITRIK" IZ SEKSARDA,  
MAĐARSKA**

Lázár Ervin: *Á fogfájós oroszlán (Zubobolni lav)*  
Režija: Csizmadia Sándorné

**DEČIJE POZORIŠTE CENTRA ZA KULTURU "VUK  
KARADŽIĆ", BEČEJ**

Vlada Stojiljković: *Da li da se ponašam*  
Režija: Kaća Dorić Lešić

DEČJA DRAMA AMATERSKOG POZORIŠTA, KULA

Tode Nikoletić: *Ali Baba i razbojnici*  
Režija: Petar Ujević

NARODNO AMATERSKO POZORIŠTE, KIKINDA

Radoslav Pavelkić: *Šašava torta*  
Režija: Ivan Hansman Jašenski

DEČJA POZORIŠNA RADIONICA DOMA  
OMLADINE, KRAGUJEVAC

Miodrag Stanislavljević: *Carska se poriče*  
Režija: Slavica Urošević

KUD "EGYŠËG-JEDINSTVO", KIKINDA

F.M. Dostojevski: *Fehër  jszak k (Bele noći)*  
Režija: Dragan Jović

DEČJA SCENA AMATERSKOG POZORIŠTA DOMA  
KULTURE, TITOV VRBAS

H.K. Andersen: *Mala sirena*  
Koreograf: Katica Vujanović

LUTKA SCENA GIMNAZIJE "KOČA KOLAROV",  
ZRENJANIN

Maša Brankov: *Bajka o drvoseči i patuljku*  
Režija: Marija Nikolić

KUD "PETEFI ŠANDOR", ZRENJANIN

Weores S ndor: *Csimpilimpi*  
Režija: Marcs k Vilma

OSNOVNA ŠKOLA "NARODNI HEROJI",  
ČANTAVIR

Anton Nikolić: *A Lambada var zsa (Čarolije Lambade)*  
Režija: Anton Nikolić

OSNOVNA ŠKOLA "JOVAN JOVANOVIĆ ZMAJ",  
SUBOTICA

Palotai Boris: *Aprilisi tr sja (Aprilska šala)*  
Režija: Kokity Roz lia

DOM KULTURE "KOČO RACIN", JABUKA

Milorad Maksimović: *Роденден со маски (Rodendan sa maskama)*  
Režija: Milorad Maksimović

VIVADELN  ODBOČK  ZAKLADNEJ ŠKOLY  
"EDVARDA KARDELJA" DETSC , SCENA  
VHV, KOVAČICA

J n Šifel: *Hanibal ante portas*  
Režija: J n Šifel

CRNOGORSKO NARODNO POZORIŠTE,  
TITOGRAĐ

Ljubomir Đurković: *Pisac porodične istorije*  
Režija: Goran Bulajić

DRAMSKA SEKCIJA OŠ "PRVA VOJVODANSKA  
BRIGADA", NOVI SAD

Slobodan Bilkić: *Basna mala o lisici velikoj*  
Režija: Biljana Popović

DEČIJE POZORIŠTE AKUD "SONJA  
MARINKOVIĆ", NOVI SAD

Ana Njemoga Kolar: *Tihomalobićekojevalidamaša*  
Režija: Biljana Vasić

DRAMSKI STUDIO ATELJE MLADIH, PANČEVO

B. Rucante: *Mušica*  
Režija: Milenko Zablečanski

XXI SMOTRA SLOVAČKIH AMATERSKIH  
POZORIŠTA VOJVODINE

Održana od 9. do 11. i od 16. do 18. marta 1990. godine  
u Staroj Pazovi.

AP "VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV", SCENA  
U STAROJ PAZOVI

Jožo Korbačka: *Tri vrecia zamiakov alebo P nboh s nami  
a zl  preč (Tri d zaka kromp ra ili pomoz' bože)*  
Režija: Miroslav Benka

AP "VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV", SCENA  
U BAČKOM PETROVCU

De Saint Exenperi: *Malý princ (Mali princ)*  
Režija i adaptacija: J n Čani

KUD "LJUDEVIT ŠTUR", ILOK

J n Solović: *Žobr cke dobrodruštvo*  
Režija: Želislav Sl ka i Vlatko Mix d

AP "VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV", SCENA  
U STAROJ PAZOVI, OMLADINSKI ANSAMBL

Vlado Laco: *Hu, hu, Hamlet*  
Režija: Juraj Ondrik

KUD "ERDEVİK", ERDEVİK

Lubomir Faldek: *Metafora*  
Režija: Zlatko Valent

AP "VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV", SCENA  
U BAČKOM PETROVCU

Augusto Boal: *Hlavou proti m ru (Glavom kroz zid)*  
Režija: Pavel Čiliak i kolektiv

KUD "ĐETVAN", PANČEVO

Branislav Nušić: *Podozriv  osoba (Sumnjivo lice)*  
Režija: Zoran Rotar

KUD "SLADKOVIĆ", BOLJEVCI

Ivan Bukovčan: *Kym koh t nezapieva (Dok petao ne  
zakukuriće)*  
Režija: Michal Đurĉik

AP "VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV", SCENA  
U KOVAČICI

Ivan Kušan: *Čaruga*  
Režija: Tomáš Hriech

AMATERSKO NARODNO POZORIŠTE, PARAĆIN

Rade Radovanović: *Original falsifikata*  
Režija: Duka Jovanović

XVIII POZORIŠNI DANI RUMUNA U SAP VOJ-  
VODINI

---

održani od 30. marta do 8. aprila u Banatskom Novom  
selu, Uzdinu, Selešu, Vršcu i Alibunaru.

SCENA U FUNKCIJI PROFESIONALNOG  
POZORIŠTA, DOM KULTURE "3. OKTOBAR",  
BANATSKO NOVO SELO

Alfred Jarry: *Regele Ubu (Kralj Ibi)*  
Režija: Virginia Marina Guzina

SCENA U FUNKCIJI PROFESIONALNOG  
POZORIŠTA, DOM KULTURE "DOJNA", UZDIN

N.V. Gogolj: *Revizor*  
Režija: Iulian Ursulescu

DOM KULTURE, SELEŠ

A.P. Čehov: *Elixirul tinereții (Eliksir mladosti)*  
Režija: Ion Berlovan

SCENA U FUNKCIJI PROFESIONALNOG  
POZORIŠTA KNJIŽEVNOG "MLADA PERA",  
VRŠAC

Frank Wedekind: *Deșteptarea primăverii (Budenje proleća)*  
Režija: Virginia Marina Guzina

SCENA U FUNKCIJI PROFESIONALNOG  
POZORIŠTA KULTURNOG CENTRA, ALIBUNAR

I. A. Strindberg: *Domnișoara Iulia (Gospodica Julija)*  
Režija: Branislav Guzina

XXII DRAMSKI MEMORIJAL "PETRA RIZNIČA  
ĐAĐE"

---

Održan od 17. do 24. marta 1990. godine u Ruskom  
Krsturu.

AMATERSKI RUSKI TEATAR "ĐAĐA", SCENA U  
RUSKOM KRSTURU

N.V. Gogolj: *Ženidba*  
Režija: Ljuboslav Majera

AMATERSKI RUSKI TEATAR "ĐAĐA", SCENA U  
NOVOM SADU

Semjuel Beket: *Kraj partije*  
Režija: Zvonimir Pavlović

KUD "JAKIM HARDI", PETROVCI

M. Grgić: *Probudi se, Kato*  
Režija: Jakim Erdelj

KUD "TARAS ŠEVČENKO", ĐURĐEVO

Štefan Hudak: *Suđenje domaćih životinja*  
Režija: Helena Tirkajla

AMATERSKO POZORIŠTE "STEVAN SREMAC",  
CRVENKA

Branislav Nušić: *Sumnjivo lice*  
Režija: Ivan Hansman Jasenski

AMATERSKI RUSKI TEATAR "ĐAĐA", SCENA U  
NOVOM SADU

M. Budimski: *Durnjilo*  
Režija: Melanija Rimar

AMATERSKO NARODNO POZORIŠTE,  
SMEDEREVSKA PALANKA

Slavomir Mrožek: *Tango*  
Režija: Jakim Hardi

KUD "TARAS ŠEVČENKO", ĐURĐEVO

Miron Kanjuh: *Petro Čalovka*  
Režija: Miroslav Kevedžija

AMATERSKI RUSKI TEATAR "ĐAĐA", SCENA U  
RUSKOM KRSTURU

Đura Papharhaji: *Natalka, devojčica koja je volela konje*  
Režija: Mihajlo Zazuljak

DOM KULTURE, KUCURA

M. Grgić: *Probudi se, Kato*  
Režija: Janko Lender

KUD "JAKIM GOVLJA", MIKLOŠEVCI

M. Grgar: *Vidumnjica*  
Režija: Đuro Ljekar

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Aleksandar Popović: *Ljubinko i Desanka*  
Režija: Branko Pleša

## odlikovanja/nagrade/javna priznanja

### NAGRADE NA 40. SUSRETU VOJVODANSKIH POZORIŠTA

---

#### SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Stevan Gardinovački nagrađen je za ulogu Spasoja u predstavi *Pokojnik* Branislava Nušića.

#### NOVOSADSKO POZORIŠTE - ÚJVÍDEKI SZÍNHÁZ

Eleonora Revid Siladi nagrađena je za ulogu Juli i Istvan Bičkei za ulogu Fišera u predstavi *Liliom* Ferenc Molnara.

#### NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Posebna nagrada dodeljena je Vladimiru Laziću za režiju predstave *Mala* Radoslava Pavlovića.

Nagrađeni su Ksenija Marić za ulogu Božidarke i David Tasić za ulogu Miodraga Gončina, a pohvaljeni su Tatjana Šanta za ulogu Milice i Slobodan Tešić za ulogu Miše u predstavi *Mala*.

#### PANČEVAČKI TEATAR CENTRA ZA KULTURU "OLGA PETROV", PANČEVO

Miroslav Žužić nagrađen je za ulogu Crevara u predstavi *Živela im sloboda* Dušana Topalova.

#### POZORIŠTE "DOBRICA MILUTINOVIĆ", SREMSKA MITROVICA

Anđelka Milivojević-Tadić pohvaljena je za ostvarenu ulogu u predstavi *Daktilograf* Mjureja Šizgala.

#### NARODNO POZORIŠTE - NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Ljubiša Ristić nagrađen je za režiju predstave *Boj na Kosovu*, a Rade Šerbedžija za režiju predstave *Judita* Lasla Vegela. Bjanka Adžić-Ursulov nagrađena je za kostime u predstavama *Boj na Kosovu* i *Judita*, a Gabor Lendel nagrađen je za muziku u predstavi *Boj na Kosovu*.

#### NARODNO POZORIŠTE "STERIJA", VRŠAC

Marina Čuturilo nagrađena je za scenografiju, a Radmila Pejčić za ulogu Perse u predstavi *Zvezda na čelu naroda* Milice Novković.

#### Nagrade u konkurenciji predstava za decu

#### DEČJE POZORIŠTE - GYERMEKSZÍNHÁZ "KURIR JOVICA", SUBOTICA

Ana-Marija Mihajlović nagrađena je za scenografiju i kostime u predstavi *Büvös kocka (Čudesna kocka)* Pavla Jankovića-Šoleta.

#### LUTKARSKA SCENA NARODNOG POZORIŠTA "TOŠA JOVANOVIĆ", ZRENJANIN

Srboljub Stanković nagrađen je za režiju predstave svog komada *Mala ruža*, a Tihomir Mačković za kreaciju lutaka u istoj predstavi i predstavi *Jancsi és Juliska* Jirži Strede. Irena Tot nagrađena je za naslovnu ulogu u predstavi *Mala ruža*, a Erzebet Peci za ulogu Veštice u predstavi *Jancsi és Juliska*.

Nagrade je dodelila ocenjivačka komisija u sastavu: Ljiljana Krstić, glumica, Stevan Lanji-Babić, reditelj, Božur Ivanović, scenograf, Miloš Nikolić, dramski pisac i Edi Majeron, reditelj.

#### NAGRADE NA XXXV JUGOSLOVENSKIM POZORIŠNIM IGRAMA

---

#### I STERIJINE NAGRADE ZA UMETNIČKA OSTVARENJA

1. DRAMSKI TEATAR, SKOPLJE - STERIJINA NAGRADA ZA UMETNIČKO OSTVARENJE PREDSTAVE U CELINI za izvođenje predstave *Kula*

vavilonska Gorana Stefanovskog u režiji Slobodana Unkovskog.

2. Dušan JOVANOVIĆ - STERIJINA NAGRADA ZA TEKST SAVREMENE DRAME *Zid, jezero* u režiji autora i izvođenju Slovenskog narodnog gledališća iz Ljubljane.

3. Milena ZUPANČIČ - STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE uloge Lidije u predstavi *Zid, jezero* D. Jovanovića u režiji autora i izvođenju Slovenskog narodnog gledališća iz Ljubljane.

4. Danilo STOJKOVIĆ - STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE uloge Luke Labana u predstavi *Profesionalac* Dušana Kovačevića u izvođenju Zvezdara teatra iz Beograda.

5. Ljiljana BOGOJEVIĆ-JOVANOVSKI - STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE uloge Rine u predstavi *Kula vavilonska* Gorana Stefanovskog u režiji Slobodana Unkovskog i izvođenju Dramskog teatra iz Skoplja.

6. Žarko LAUŠEVIĆ - STERIJINA NAGRADA ZA UMETNIČKO OSTVARENJE uloge Rasika Nemanjića u predstavi *Sveti Sava* Siniše Kovačevića u režiji Vladimira Milčina i izvođenju Narodnog pozorišta iz Zenice.

7. Janez ŠKOF - STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE uloge Toneta Groma u predstavi *Viktor ili Dan mladosti* Dušana Jovanovića u režiji Janeza Pipana i izvođenju Mestnog gledališća iz Ljubljane.

8. Marina ČUTURILO - STERIJINA NAGRADA ZA SCENOGRAFSKO OSTVARENJE u predstavi *Kula vavilonska* Gorana Stefanovskog u režiji Slobodana Unkovskog i izvođenju Dramskog teatra iz Skoplja.

9. Diana KOSEC BOUREK - STERIJINA NAGRADA ZA KOSTIMOGRAFSKO OSTVARENJE u predstavi *Prozerpina ugrabljena* Ivana Gundulića u režiji Marina Carića i izvođenju Kazališta Marina Držića iz Dubrovnika.

10. Gregor STRNIŠA - STERIJINA NAGRADA ZA SCENSKU MUZIKU u predstavi *Viktor ili Dan mladosti* Dušana Jovanovića u režiji Janeza Pipana i izvođenju Mestnog gledališća iz Ljubljane.

11. Slobodan UNKOVSKI - STERIJINA NAGRADA ZA REŽIJU predstave Gorana Stefanovskog *Kula vavilonska* u izvođenju Dramskog teatra iz Skoplja.

12. Branko PLEŠA - VANREDNA STERIJINA NAGRADA ZA REŽIJU predstave *Kus pelić* Aleksandra Popovića u izvođenju Zvezdara teatra iz Beograda.

## II ZAJEDNIČKE STERIJINE NAGRADE STERIJINOG POZORIJA I DRUGIH ORGANIZACIJA

1. Aleksandar POPOVIĆ - STERIJINA NAGRADA STERIJINOG GRADA VRŠCA ZA TEKST SAVREMENE KOMEDIJE *Kus pelić* u režiji Branka Pleše i izvođenju Zvezdara teatra iz Beograda.

2. NARODNO POZORIŠTE, ZENICA - STERIJINA NAGRADA OKRUGLOG STOLA KRITIKE 35. JPI za predstavu *Sveti Sava* Siniše Kovačevića u režiji Vladimira Milčina.

3. Dubravka KNEŽEVIĆ - STERIJINA NAGRADA ZA NOVINSKU POZORIŠNU KRITIKU za tekst kritike o predstavi *Mora* Tomislava Bakarića u režiji Ivice Kunčevića i izvođenju Hrvatskog narodnog kazališta iz Zagreba.

4. Josip LEŠIĆ - STERIJINA NAGRADA ČASOPISA "SCENA" ZA TEATROLOGIJU za knjigu "Branislav Nušić - Život i djelo"

## III NAGRADE DRUGIH ORGANIZACIJA

1. Branimir BRSTINA - NAGRADA UREDNIŠTVA NOVOSADSKOG "DNEVNKA" za tumačenje uloge Pileta u predstavi *Kus pelić* Aleksandra Popovića u režiji Branka Pleše i izvođenju Zvezdara teatra iz Beograda.

2. Žarko LAUŠEVIĆ - NAGRADA RADNIČKOG UNIVERZITETA "RADIVOJ ČIRPANOV" za najbolje glumačko ostvarenje, izglasano od publike, u predstavi *Sveti Sava* Siniše Kovačevića u režiji Vladimira Milčina i izvođenju Narodnog pozorišta iz Zenice.

3. Marijan KRAVOS - NAGRADA UDRUŽENJA LIKOVNIH UMETNIKA PRIMENJENIH UMETNOSTI I DIZAJNERA SRBIJE za scenografiju u predstavi *Zid, jezero* Dušana Jovanovića u izvođenju Slovenskog narodnog gledališća iz Ljubljane.

4. Bojana NIKITOVIĆ - NAGRADA UDRUŽENJA LIKOVNIH UMETNIKA PRIMENJENIH UMETNOSTI I DIZAJNERA SRBIJE - za kostim u predstavi *Kus pelić* Aleksandra Popovića u režiji Branka Pleše i izvođenju Zvezdara teatra iz Beograda.

5. Ljiljana DRAGOVIĆ - NAGRADA UDRUŽENJA UMETNIKA PRIMENJENIH UMETNOSTI I DIZAJNERA VOJVODINE za kostim u predstavi *Kanjoš Macedonović* Vide Ognjenović u izvođenju Grada teatra iz Budve.

6. DRAMSKI TEATAR, SKOPJE - NAGRADA TURISTIČKOG SAVEZA NOVOG SADA ANSAMBLU, NAJČEŠĆEM GOSTU IGARA I GRADA DOMAĆINA.



7. Žarko LAUŠEVIĆ - NAGRADA "ZORAN RADMILOVIĆ" URENIŠTVA BEOGRADSKIH TV NOVOSTI I GRADA ZAJEČARA ZA GLUMAČKU BRAVURU uloge Kanjoš Macedonović u predstavi *Kanjoš Macedonović* Vide Ognjenović u izvođenju Grada teatra iz Budve.

#### NAGRADE NA XXXI SUSRETU AMATERSKIH POZORIŠNIH DRUŠTAVA VOJVODINE

Ocenjivačka komisija XXXI susreta čiji su članovi bili mr Miroslav Radonjić kao predsednik, Đura Papharhaji, književnik i dr Dušan Rnjak, teatrolog, odlučila je: da se za glumačka ostvarenja dodele pismene pohvale:

– Jožefu Paciku za ulogu Rajcuka i Slavoljubu Matiću za ulogu Invalida u predstavi *Put* Karola Horaka u izvođenju Narodnog amaterskog pozorišta iz Kikinde;

– Joci Vinci za ulogu Dopčinskog u predstavi *Revizor* N.V. Gogolja u izvođenju Amaterskog pozorišta "Todor Krecu-Toša" iz Uzдина;

– Milanu Pecniku za ulogu Belotija i Nenadu Erečkoviću za ulogu Penja u predstavi *Hidrocentrala u Suhom Dolu* Ive Brešana u izvođenju Amaterskog pozorišta "Scena 100" iz Bačke Palanke;

– Mihajlu Zazuljaku za ulogu Kočkarjova, Janku Racu za ulogu Anučkina i Julijanu Balaku za ulogu Stefana u predstavi *Ženidba* N.V. Gogolja u izvođenju Amaterskog rusinskog pozorišta "Đada", Scena u Ruskom Krsturu;

– Ani Hricovoj za ulogu Anče u predstavi *Tri vreće krompira* Jože Korbačke u izvođenju Amaterskog pozorišta "Vladimir Hurban Vladimirov", Scena u Staroj Pazovi i

– Slobodanu Guberiniću za ulogu Menata u predstavi *Mušica* Rucantea u izvođenju Dramskog studija Ateljea mladih iz Pančeva.

– Da se plakete za najbolja glumačka ostvarenja dodele:

– Branislavu Šibulu za ulogu Lendackog u predstavi *Put*;

– Rozaliji Dongo za ulogu Ike u predstavi *Hidrocentrala u Suhom Dolu*;

– Nataliji Homa za ulogu Agafje, Mihajlu Vargi za ulogu Podkoljesina, Vitomiru Bodanecu za ulogu Ževakina i Mikoli Skubanu za ulogu Panteljejeva u predstavi *Ženidba*;

– Zdenku Kožiku za ulogu Đure u predstavi *Tri vreće krompira*;

– Nebojši Glogovcu za ulogu Rucantea u predstavi *Mušica*;

– Da se Plaketa za muzičko-tonsku realizaciju u predstavi *Bele noći* F.M.Dostojevskog dodeli Draganu Joviću, a u izvođenju KUD "Edšeg" iz Kikinde;

– Da se Plaketa za kostimografsko ostvarenje dodeli Ljuboslavu Majeri za predstavu *Ženidba* N.V.Gogolja;

– Da se nagrada za scenografsko ostvarenje dodeli Draganu Joviću za predstavu *Bele noći*;

– Da se nagrada za režiju dodeli Ljuboslavu Majeri za predstavu *Ženidba*;

– Da se plakete za tri najbolje predstave dodele i to:

– kao trećeplasiranoj, predstavi *Put*;

– kao drugoplasiranoj, predstavi *Mušica* i

– kao prvoplasiranoj, predstavi *Ženidba*.

Sve odluke o nagradama Ocenjivačka komisija donela je jednoglasno.

#### NAGRADE NA XIX FESTIVALU MALIH I EKSPERIMENTALNIH SCENA

Žiri XIX festivala malih i eksperimentalnih scena u Pančevu radio je u sastavu: Dušan Sabo, Jan Makan i Vesna Stanišić i jednoglasno doneo odluke:

– Nagrada za (režigniranu) scenografiju dodeljuje se Milanu Pletefu za predstavu *Prekrasna devojka* u izvođenju AKUD "Sonja Marinković" iz Novog Sada;

– Nagrada za kostim dodeljuje se Svetlani Đorđević i Željku Piškoriću za predstavu *Partija šaha* u izvođenju KIC "Mladost" u Futogu.

– Nagrada za muziku se ne dodeljuje u nedostatku originalne komponovane muzike.

– Druga nagrada za rediteljski postupak (režiju) dodeljuje se Stjuardu Fišeru, reditelju predstave "Kokice" u izvođenju Dramske radionice Centar u Zrenjaninu.

– Prva nagrada za rediteljski postupak dodeljuje se Milanu Pletelu za režiju predstave *Prekrasna devojka*.

– Treća nagrada za glumačko ostvarenje dodeljuje se Sunčici Stoičević za ulogu u predstavi *Lekcija* u izvođenju Dramskog studija Doma omladine iz Kragujevca.

– Druga nagrada za glumačko ostvarenje dodeljuje se Aleksandri Vuković za ulogu u predstavi *Soljice* u izvođenju Zemenskog teatra "Stop".

– Prva nagrada za glumačko ostvarenje dodeljuje se Miroslavu Novakovu za ulogu u predstavi *Audijencija* u izvođenju Dramske radionice KUD "Sloboda" iz Kule.

– Za trećeplasiranu predstavu žiri proglašava predstavu *Partija šaha*.

– Za drugoplasiranu predstavu žiri proglašava predstavu *Kokice*.

– Za prvoplasiranu predstavu žiri proglašava predstavu *Stranac i striptizeta* u izvođenju KUD "Atelje mladih iz Pančeva.

Predstava *Stranac i striptizeta* se upućuju na Mostarski festival.

Predstavu *Kokice* žiri predlaže za Festival mladih u Knjaževcu.

Posebno se pohvaljuju: Milja Vrsajkov za ulogu u predstavi *Partija šaha*.

– Gizela Kekenj za ulogu u predstavi *Kreontova Antigona* u izvođenju Narodnog amaterskog pozorišta iz Kikinde i

– Boško Topalović za ulogu u predstavi *Lekcija*.

#### NAGRADE NA XXXIII MAJSKIM IGRAMA

Umetnička komisija u sastavu: Miron Kanjuh, književnik, Buja Dojna, teatrolog, Lajoš Šoltiš, režiser, Dušan Benka, novinar i Slobodan Preradović, amaterski pozorišni radnik, odlučila je sledeće:

– Da se nagrada za najbolju predstavu dodeli predstavi *Igra* Aleksandre Davidesku u režiji Miroslava Markovića, a u izvođenju Dečje scene Amaterskog pozorišta iz Titovog Vrbasa.

– Nagrada za najbolju režiju dodeljuje se Biljani Vasić za režiju predstave *Tihomalobičkejevolidamašta* iz Novog Sada.

– Nagrada za najbolju scenografiju dodeljuje se Petru Gelebanu za ostvarenje u predstavi *Ali Baba i razbojnici* u izvođenju Dečje drame Amaterskog pozorišta u Kuli.

– Nagrada za kostimografiju dodeljuje se Eleni Tirkajla za ostvarenje u predstavi *Domaće životinje sude* u izvođenju KUD "Taras Ševčenko" u Đurđevu.

– Nagrada za originalnu scensku muziku dodeljuje se Andreju Bulovanu za ostvarenje u predstavi *Bajka o drvoseči i patuljku* u izvođenju Lutka scene Gimnazije "Koča Kolarov" u Zrenjaninu.

– Nagrada za originalan tekst dodeljuje se Maši Brankov za tekst *Bajka o drvoseči i patuljku*.

– Nagrada za koreografiju dodeljuje se koreografu Katici Vujanić za koreografiju predstave *Mala Sirena* Baletskog studija Doma kulture iz Titovog Vrbasa.

– Nagrada za kolektivnu igru dodeljuje se ansamblu predstave *Deca Derana* u izvođenju OŠ "Petefi Šandor" iz Bečeja.

– Nagrada za scenski govor dodeljuje se ansamblu predstave *Carska se poriče* u izvođenju Dečje pozorišne radionice Doma omladine iz Kragujevca.

– Nagrada za najbolju predstavu za decu dodeljuje se predstavi *Bajka o drvoseči i patuljku*.

Umetnička komisija posebno pohvaljuje:

– Miroslava Markovića za režiju predstave *Igra*.

– Tođu Mikoletića za tekst *Ali Baba i razbojnici*.

– Antona Nikolića za tekst *Čarolije Lambade* u izvođenju OŠ "Narodni heroji" iz Čantavira;

– Snežanu Todorović za koreografiju u predstavi *Da li da se ponašam* u izvođenju Dečijeg pozorišta Centra za kulturu "Vuk Karadžić" iz Bečeja;

– Milorada Maksimovića za pedagoški rad sa Ansamblom u predstavi *Rodendan sa maskama* u izvođenju Doma kulture "Kočo Racin" iz Jabuke;

– Mariju Nikolić za svetlosne efekte u predstavi *Bajka o drvoseči i patuljku*;

– Katicu Vujanić za kostimografiju u baletu *Mala Sirena*.

Umetnička komisija predlaže da se na drugi deo Republičkog festivala dečijih pozorišnih grupa Srbije u Žabarima upute predstave *Igra* u izvođenju Dečje scene Amaterskog pozorišta Doma kulture Titov Vrbas, *Tihomalobičkejevolidamašta* u izvođenju Dečijeg pozorišta AKUD "Sonja Marinković" iz Novog Sada i *Da li da se ponašam* u izvođenju Dečijeg pozorišta Centra za kulturu "Vuk Karadžić" iz Bečeja.

Takođe Komisija predlaže da se na Zmajevu dečije igre uputi predstava *Bajka o drvoseči i patuljku* u izvođenju Lutka scene Gimnazije "Koča Kolarov" iz Zrenjanina.

Kao učesnika u pratećem programu Republičkog festivala Amaterskog pozorišta Srbije u Kuli, Komisija predlaže predstavu *Da li da se ponašam* u izvođenju Dečijeg pozorišta Centra za kulturu "Vuk Karadžić" iz Bečeja.

#### NAGRADE NA XXI SMOTRI SLOVAČKIH AMATERSKIH POZORIŠTA VOJVODINE

Žiri XXI smotre slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine radio je u sastavu: Branko Rakočević, predsednik, Marija Kunčakova i Katarina Majova, članovi.

U skladu sa pravilima Smotre, žiri je dodelio pet nagrada za uspešne glumačke kreacije (izvan pozorišta VHV):

– Verki Šerfeziovij iz Erdevika, za ulogu Eme Vilećelove u predstavi *Metafora*.

– Danijelu Cinkockom iz Iloka za ulogu Galiba u predstavi *Prosjaka avantura*.

– Janu Kožiku iz Boljevac za ulogu Terezčaka u predstavi *Dok petao ne zakukuriče*.

– Miroslavu Vlčeku iz Vojlovice za ulogu Viće u predstavi *Sumnjivo lice*.

– Janku Janiću iz Iloka za ulogu Taksiste u predstavi *Prosjaka avantura*.

– Pet ravnopravnih glumačkih priznanja dodeljeno je i u okviru tri scene pozorišta "VHV".

– Jaroslavu Hričiku iz Kovačice za ulogu Zeljića u predstavi *Čaruga*.

– Vjeri Balažovoj iz Bačkog Petrovca za ulogu Fagine u predstavi *Glavom kroz zid*.

– Miroslavu Babiaku iz Bačkog Petrovca za ostvarenu ulogu u predstavi *Glavom kroz zid*.

– Vlasti Pokorackoj iz Stare Pazove za ulogu Katke u predstavi *Tri džaka krompira ili pomoz' bože*.

– Janku Šarkeziju iz Stare Pazove za ulogu Klauđija u predstavi *Hu, hu Hamlet*.

Žiri je odlučio da se boravkom na Saveznom festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Trebinju nagrade sledeći pozorišni amateri (izvan tri scene pozorišta "VHV"):

– Zlatko Valent iz Erdevika za najuspešnije režiju predstave *Metafora*.

– Pavel Mocko iz Erdevika za najuspešnije mušku ulogu, u predstavi *Metafora*.

– Marina Breznikova iz Vojlovice za najbolju žensku ulogu, u predstavi *Sumnjivo lice*.

– Mihal Kalmar iz Vojlovice za najbolju epizodnu ulogu, u predstavi *Sumnjivo lice*.

– Alžbeta Kukučkova iz Boljevac kao najuspešnija debi tantkinja ovogodišnje Smotre ulogom Marike u predstavi *Dok petao ne zakukuriče*.

– Eva Ademović iz Vojlovice za najbolje kostimografsko rešenje u predstavi *Sumnjivo lice*.

U konkurenciji tri scene pozorišta "VHV", žiri je takođe dodelio nagrade za boravak u Trebinju sledećim amaterima:

– Tomažu Hričiku iz Kovačice za režiju predstave *Čaruga*.

– Martinu Zlohu iz Kovačice za najbolju mušku ulogu, u predstavi *Čaruga*.

– Ani Hricovoj iz Stare Pazove za najbolju žensku ulogu u predstavi *Tri džaka krompira ili pomoz' bože*.

– Zuzani Vereskoj iz Kovačice kao najuspešnijoj debitantkinji za ulogu ostvarenu u predstavi *Čaruga*.

– Zdenku Kožiku iz Stare Pazove za dve uloge: za ulogu Kralja u predstavi *Hu, hu Hamlet* (Omladinskog ansambla) i za ulogu ostvarenu u predstavi *Tri džaka krompira ili pomoz' bože*.

– Miroslavu Benki iz Stare Pazove za najbolju scenografiju u predstavi *Tri džaka krompira ili pomoz' bože*.

Diploma kao priznanje za kontinuirano učešće na svim dosadašnjim Susretima dodeljuje se KUD-u "Ljudevit Štur" iz Iloka.

#### NAGRADE NA XVIII POZORIŠNIM DANIMA RUMUNA U SAP VOJVODINI

Žiri u sastavu: Julijan Bugariju, predsednik, Aurel Dolinga i Niku Čobanu, dodelio je sledeće nagrade i priznanja:

U konkurenciji Scena u funkciji profesionalnih pozorišta, prva nagrada dodeljena je predstavi *Gospodica Julija J.A. Strindberga*, u režiji Virdžinije Marina-Guzine i izvođenju Scene u funkciji profesionalnog pozorišta Književnog serkla "Mlada pera" iz Vršca.

Druga nagrada dodeljena je predstavi *Revizor N.V. Gogolja*, u režiji Julijana Ursuleskua i izvođenju Scene u funkciji profesionalnog pozorišta Doma kulture "Dojna" iz Uzdina.

Treća nagrada dodeljena je predstavi *Budenje proleća F.Vedekinda*, u režiji Virdžinije Marina-Guzine i izvođenju Scene u funkciji profesionalnog pozorišta Književnog serkla "Mlada pera" iz Vršca.

U konkurenciji amaterskih pozorišta prikazana je samo jedna predstava kojoj je dodeljena plaketa i diploma, *Eliksir mladosti A.P.Čehova*, u režiji Jona Berlovana i izvođenju amatera Doma kulture iz Seleuša.

Za najbolju žensku ulogu prva nagrada pripala je Silviji Pinku za ulogu *Gospodice Julije* u istoimenoj predstavi J.A.Strindberga.

Druga nagrada pripala je Karmen Trokan za ulogu Kristine u predstavi *Gospodica Julija*.

Treća nagrada pripala je Laureati Ekovoju za ulogu Marije Antonove u predstavi *Revizor*.

Za najbolju mušku ulogu prva nagrada pripala je Margaritu Ekovoju za ulogu Hlestakova u predstavi *Revizor*.

Druga nagrada pripala je Joniki Kudiji za ulogu u predstavi *Budenje proleća*.

Treća nagrada pripala je Kornelu Kornu-Minu za ulogu Žana u predstavi *Gospodica Julija*.

Diplome su dodeljene Joci Vinki za ulogu Dobčinskog u predstavi *Revizor*, Manueli Turković za ulogu Vendle u predstavi *Budenje proleća* i Viktoru Mihajlovu za ulogu Kralja Ibija u istoimenoj predstavi Alfreda Žarija.

Pohvale su dobili: Trajan Mladen iz Banatskog Novog Sela, Ana Nikulina Ursulesku, Jova Dalea, Miklea Kračun i

Jeremija Šamanc iz Uzđina; Zinišor Magda, Marija Jovu i Trajan Budilan iz Seleuša; Monika Boldovina, Anđelko Čeić i Danijela Turkoane iz Vršca.

Diploma za najbolju dikciju pripala je Karmen Trokan za ulogu Kristine u predstavi *Gospodica Julija*.

Za najbolju režiju nagrađena je Virdžinija Marina Guzina za predstavu *Budenje proleća*.

Za najbolju scenografiju nagrađen je Trajan Todoran za scenografiju predstave *Revizor*.

## ostale institucije i organizacije

### RADIO-DRAMA

---

Depresivno niski autorski honorari koji su dostigli stepen uvrede autora i izvođača, imali su za posledicu — prepolovljeno ostvarivanje planirane produkcije. Dramski program Radio-Novog Sada na srpskohrvatskom, mađarskom, slovačkom, rusinskom i rumunskom jeziku planirao je za sezonu 1989/90. ukupno 237 premijera a snimio samo 128. Već i ovaj podatak govori o poražavajuće niskom pragu tolerancije pada premijera u repertoarima dramskih programa za odrasle i decu na 5 jezika. Stanje bi bilo još gore da nije privrženosti dramskih umetnika i autora našoj kući zbog dugogodišnje saradnje. Pokazali su, za razliku od kuće dostojanstvo primereno osećanju značaja stvaralaštva: učestvovali su u realizaciji premijernih projekata ne želeći da potpišu ugovore sa uvredljivo niskim honorarima. Zahvaljujući njima bili smo u prilici da ipak snimimo i prepolovljeni broj planiranih premijera. Naročito je bila pogodena dramska produkcija na srpskohrvatskom jeziku koje smo, bezmalo, isključivo oslonjeni na spoljnu saradnju. Zahvaljujući postojanju glumačkog ansambla na mađarskom jeziku Radio-Novog Sada ovaj program je sve to osetio u neuporedivo blažoj formi.

Radio-Novi Sad 18. jula značajno uvećava izvođačke i autorske honorare i dovodi ih na nivo vodećih kuća u Jugoslaviji. Čini i drugi gest: svim autorima i izvođačima — u znak poštovanja njihove stvaralačke privrženosti kući — retroaktivno isplaćuje sve ugovore u maksimalnim iznosima novog cenovnika.

O čemu sve ovo govori? Prvo: dramski programi Radio-Novog Sada uspeli su dosadašnjom, dugogodišnjom saradnjom, da za sebe vežu bezmalo oko 3000 spoljnih saradnika. Taj ogromni stvaralački potencijal bio je u stanju da prebrodi i preivremeni krizni period materijalnog

obezvredivanja njegovog rada. Drugo: on je definitivno postao garancija kreativnog uspona čak i u vremenu kada je drastično smanjen broj premijera. I treće: potvrđeno je da su ljudi Redakcije govorno-umetničkog programa Radio-Novog Sada stvaralačko vezivno tkivo tog ogromnog kreativnog potencijala izvan kuće.

Valja naglasiti izuzetno uspešnu i stvaralački plodonosnu koprodukcionu saradnju, već tradicionalnu, sa Radio-Beogradom. Zahvaljujući njoj realizovali smo trećinu od 20 dramskih projekata vezanih za obeležavanje 300-te godišnjice seobe Srba od kojih po jednu na mađarskom, slovačkom, rusinskom i rumunskom jeziku. Vezano za Seobe, u čijem je znaku 1990-ta godina snimili smo i ciklus od 10 adaptacija prvih pozorišnih komada igranih na srpskom jeziku na tlu Vojvodine, nekadašnje Austro-ugarske. Već drugu godinu, u koprodukciji sa Radio-Beogradom radimo na mamutskom projektu "Zvono". Ovom dokumentarnom dramom, zvučnim beleženjem zvona pravoslavnih crkava uz zapise o njihovom postojanju, nastojimo da pratimo kretanje i sudbine Srba sve do Budima, Temišvara i dalje. Taj svojevstan zapis o seobama Srba na temelju materijalnih tragova kulture očekujemo da ćemo završiti i emitovati tokom iduće godine.

U saradnji sa Produkcijom gramofonskih ploča Radio-Televizije Beograd izdali smo 5 ploča — na 5 jezika na kojima se emituju dramski programi Radio-Novog Sada — sa najuspelijim radio-dramama.

Multimedijiski teatar "Scena 13" Radio-Novog Sada, materijalno i pripremnim poslovima, počela je realizaciju multimedijalnog projekta u eksterijeru Sremskih Karlovaca "TRAGEDIJA O SMERTI UROŠA PJATAGO", Emanuela Kozadžinskog — dela koje su pre jednog i po veka izveli "dijaci" Karlovačke gimnazije — dok je Kazačinski tamo bio profesor. Predstavu prilagođava multimedijalnom izvodenju i režiraće je Radoslav Dorić. Pred-



viđamo njenu realizaciju u saradnji sa Odborom za obeležavanje 200-te godišnjice Karlovačke gimnazije, Akademijom umetnosti u Novom Sadu, profesionalnim pozorištima, jednim od letnjih festivala /Budva ili Kotor/, Centrom za kulturu "Vuk Karadžić" u Bečeju i, razume se, Televizijom Novi Sad. U samom multimedijalnom pristupu, kao i rediteljskom postupku, nastoji se da se uz svu aktuelizaciju teksta paralelno oživi jedno davno vreme karlovačkog gimnazijskog življenja. Premijerno izvođenje trebalo bi da bude iduće 1991. godine kada se i obeležava godišnjica Karlovačke gimnazije — najstarije u Srba.

*Pavle Janković Šole*

## STERIJINO POZORJE

1989.

### I SAMOUPRAVNI ORGANI

#### *Glavni odbor Sterijinog pozorja*

Glavni odbor Sterijinog pozorja, tokom 1989. godine, održao je tri sednice.

U svom radu, Glavni odbor Sterijinog pozorja najviše je pažnje posvećivao definisanju i utvrđivanju programa Sterijinog pozorja, odnosno Jugoslovenskih pozorišnih igara kao centralne delatnosti Pozorja.

#### *Programski odbor Sterijinog pozorja*

Programski odbor Sterijinog pozorja održao je jednu sednicu. Na sednici je, između ostalog, razmotren izveštaj o radu Sterijinog pozorja i utvrđen predlog sastava komisije i stručnih tela Pozorja.

#### *Izvršni odbor Sterijinog pozorja*

Izvršni odbor Pozorja u 1989. godini održao je jednu sednicu. Izvršni odbor je na sednici utvrdio predloge programa Igara i predlog članova Ocenjivačke komisije 34.jugoslovenskih pozorišnih igara.

### II STRUČNA TELA

Savet Centra za pozorišnu dokumentaciju, Savet Odeljenja za međunarodnu saradnju Sterijinog pozorja, Izdavački savet Sterijinog pozorja, uređivački odbori, uredništva, redakcije edicija Sterijinog pozorja, organizacioni komiteti, radne grupe i ocenjivačke komisije — veoma su uspešno obavili svoje stručne poslove tako da su svi zadaci ovog segmenta rada Sterijinog pozorja realizovani na vreme i na visokom stručnom i organizovanom nivou.

Sva ova stručna tela sastala su se najmanje jedanput tokom 1989. godine.

### III RADNA ORGANIZACIJA STERIJINO POZORJE

#### *Odeljenje jugoslovenskih pozorišnih igara*

Ovo Odeljenje Sterijinog pozorja, tokom 1989. godine, organizovalo je 34.jugoslovenske pozorišne igre, prateće manifestacije koje se održavaju u vreme trajanja Igara i pripremila propagandno-informativne publikacije za pojedine manifestacije Sterijinog pozorja. Pored ovoga, Odeljenje jugoslovenskih pozorišnih igara, pripremalo je i organizovalo rad samoupravnih organa i stručnih tela Pozorja.

#### *Odeljenje za posebne pozorišne aktivnosti*

Tokom 1989. godine, Odeljenje za posebne pozorišne aktivnosti organizovalo je 17. pozorje mladih, Tribinu Sterijinog pozorja i izložbe koje su prikazane u vreme trajanja 34. jugoslovenskih pozorišnih igara. Pored ovih aktivnosti, ovo Odeljenje je priredilo i izdalo zbornik radova sa Tribine Sterijinog pozorja i Dramaturški informator, četiri broja na srpskohrvatskom i jedan na engleskom jeziku.

#### *Centar za pozorišnu dokumentaciju*

Centar je, sistematski pratio, prikupljao, istraživao i obrađivao gradnju, podatke i dokumente o jugoslovenskom pozorištu i dramskoj književnosti. U okviru istraživanja i analitičke obrade gradnje, dokumenata i podataka posebno mesto su imala dva posla na publikacijama: Godišnjak jugoslovenskih pozorišta i Leksikon pozorišnih umetnika Jugoslavije.

#### *Odeljenje za izdavačku delatnost*

Profil izdavačke delatnosti Sterijinog pozorja određen je nekolikim grupama izdanja: stručna, teatrološka, pozorišna dokumentaristika i informativno-propagandna izdanja. Odeljenje za izdavačku delatnost veoma je uspešno realizovalo planirani i programom utvrđeni obim izdavaštva Sterijinog pozorja.

### IZDANJA STERIJINOG POZORJA

#### I PUBLIKACIJE I MATERIJALI ŠTAMPANI ZA 34. JPI

##### 1. Katalog 34. JPI

Uvodnik Goran Stefanovski. Program 34. JPI; 17. pozorje mladih, Međunarodni skupovi i izložbe; Sterijino pozorje u 1988. godini. Pripremila: Aleksandra Kolarić.

##### 2. Katalog 9. međunarodnog trijenala "Pozorište u fotografskoj umetnosti"

Uvodnik: Ješa Denegri: Sadržaj: Nagrade; Izlagači i eksponati; Pravila; Nagradni na prethodnim trijevnim izložbama; Adrese izlagača. Urednik: Katarina Ćirić-Petrović.

### 3. Rezime 34. JPI

Štampano na engleskom i francuskom jeziku. Pripremile: Aleksandra Kolarić i Ljiljana Pešikan-Ljuštanović. Prevod: Jovanka Čemerikić i Vladislava Feibabov.

### 4. Kritike o predstavama izabranim na 34. JPI

Urednik: Sredoje Lalić. Priredio: Svetko Borovčanin.

### 5. Bilten 34. JPI

Osam brojeva. Uredništvo: Slobodan Stanojević (urednik), Miroslav Gavrilović (zamenik urednika), Vladimir Todorović, Milka Stanarević, saradnici: Daniel Tevćoski, Branko Lučić, Vaso Krčmar, Ljiljana Pešikan-Ljuštanović, Vesna Grginčević-Radonjić, Momir Pejović, Milosav Mirković, Slobodan Sv. Miletić, Dobrivoje Ilić, Žužana Serančeš, Feliks Pašić.

## II PLAKATI

### 1. Najavni plakat 43. JPI

Idejno rešenje i oblikovanje: Radule Bošković. Format: 132x98 cm.

### 2. Programski plakat 34. JPI

Idejno rešenje i oblikovanje: Radule Bošković. Format: 132 x 98 cm (x2).

### 3. Plakat 17. pozorja mladih

Idejno rešenje i oblikovanje: Borivoj Poprzan. Format: 132 x 98 cm.

### 4. Plakat 9. međunarodnog trijenala "Pozorište u fotografskoj umetnosti"

Idejno rešenje i oblikovanje: Laslo Kapitanj. Format: 132x98 cm.

### 4. Plakat promocija pozorišnih knjiga

Idejno rešenje i oblikovanje: Momir Pejović i Ljiljana Pešikan-Ljuštanović. Format: 58 x 82 cm.

## III PERIODIČNE PUBLIKACIJE

### 1. Časopis "Scena" na srpskohrvatskom jeziku

Uredništvo: Petar Marjanović (glavni urednik), Momir Pejović (Odgovorni urednik), Radoslav Lazić. Sekretar redakcije: Vesna Grginčević-Radonjić. Izlazi dvomesečno. Format: 21 x 21 cm.

### Broj 1-2 (januar-april)

Tema broja: Scenografija.

### Broj 3.

Tema broja: Aktuelno stanje u jugoslovesnom pozorištu.

### Broj 4.

Tema broja: 34. jugoslovenske pozorišne igre. Najbolje predstave po izboru "Scene".

### Broj 5.

Tema broja: Melodrama, o stilu i glumi.

### Broj 6.

Tema broja: Pozorišna kritika.

### 2. "Scena" na engleskom jeziku broj 12.

Tema broja: Jugoslovenska pozorišta u 1988.

### 3. Godišnjak jugoslovesnkih pozorišta br. 10

Dramski, operski i baletski repertoar 1987/88. Urednik-redaktor: Svetko Borovčanin. Priredili: S. Borovčanin, B. Levakov, N. Rokvić. Likovno i tehničko uređenje: Boško Ševo.

### 4. Dramaturški informator

Autor: Zvezdana Šarić. Urednik: Dušan Belić. Izlazi tromesečno. Format: 10x29 cm.

### Broj 1/89

Sadržaj: J. Zupanc: "Srbijom uzvodno", A. Popović: "Mravlji metež", V. Mandić: "Paun i jorgovan", R. Savić: "Kneževa užina".

### Broj 2/89

Sadržaj: Č. Prica: "Atelier", S. Kovačević: "Sveti Sava", A. Obrenović: "Kapetan druge plovidbe", D. Bošković: "Ptica selica".

### Broj 3/89

Sadržaj: Lj. Simović: "Boj na Kosovu", S. Kovačević: "Novo je doba", Z. Popović: "Mala noćna algebra".

### Broj 4/89

Sadržaj: R. Putnik: "Imamo dovoljno vremena", Z. Ostojić: "Zlatorog (Ruža ljubavi)", D. Trifunović: "Mandragola (Halogeni elementi)".

### 5. Dramaturški informator na engleskom jeziku — YU Drama Informer

Autor: Zvezdana Šarić. Urednik: Dušan Belić. Prevod: Ričard Vilijams. Izlazi dva puta godišnje. Format: 10 x 29 cm.

Broj 1/89

Sadržaj: A. Obrenović: "Clusters of Magic Stars", V. Stojsovljević: "Love and the State", M. Zupanc: "Spa for Barren Women", N. Žugić: "Rising Fol", R. Putnik: "Cluj Pigeons", S. Selenić: "Maligning the People in Two parts", A. Šoljan: "Bard", V. Stojsovljević: "The Saintly Bošković", M. Popović: "Nijinsky", G. Stefanovski: "Blach Hole", G. Mihić: "Doors of Home", F. Hadžić: "Orchid", V. Radović: "War and Peace in Gruda".

5. Nušićeva dela i savremena jugoslovenska komediografija  
Pripremila: Zvezdana Šarić. Lektor: Vesna Grginčević-Radonjić. Prevodilac: Gojko Janjušević.

#### IV DRAMATURŠKI SPISI

1. Dragan Klaić: "Teatar razlike"

Urednici: Momir Pejović i Božidar Kovaček.

2. Jovan Ćirilov: "Dramski pisci — moji savremenici"

Urednici: Momir Pejović i Božidar Kovaček.

#### V SAVREMENA JUGOSLOVENSKA DRAMA

1. Siniša Kovačević: "Novo je doba"

Urednici: Božidar Kovaček i Momir Pejović.

#### VI MONOGRAFSKA IZDANJA

1. Dimitar Kjostarov

Priredio: Petar Marjanović. Urednik: Momir Pejović.

2. Josip Lešić: »Branislav Nušić« — život i djelo

Urednici: Momir Pejović, Miroslav Rankov.

(Zajedničko izdanje Sterijinog pozorja i Matice srpske).

#### P R E G L E D RADA POZORIŠNOG MUZEJA VOJVODINE U 1989. godini

##### I — RAD NA PRIKUPLJANJU I ZAŠTITI MUZEJSKOG MATERIJALA

U protekloj godini Muzej je prikupio i potpisao sledeći poklonjeni muzejski materijal (fotose, plakate, programe, časopise i dr.):

1. 151 dokumenat — poklon Katarine Popović Sidenko
2. 93 dokumenta — poklon Ace Šajdera
3. 26 dokumenta — poklon Miloša Hadžića
4. 190 dokumenta — poklon Milovana Stojanovića
5. 1478 dokumenata — poklon Voje Soldatovića
6. 2976 dokumenata — poklon Luke Dotlića

Ostvario je evidenciju pozorišnih dokumenata rukopisnog odeljenja Matice srpske — ukupno 6528 dokumenata.

Preuzeo je biblioteku Saveza amaterskih pozorišnih društava Vojvodine — 1016 knjiga iz oblasti pozorišta i dramske literature.

Nastavio je sa istraživačkim radom scenografije i kostimografije u vojvodanskim pozorištima. Izvršena je osnovna evidencija scenografskih radova u Narodnom pozorištu — Ūjvideki Szinház, Srpskom narodnom pozorištu i Narodnom pozorištu "Toša Jovanović" u Zrenjaninu.

Prikupljen je i obiman dokumentaristički materijal o izvođenju Nušićevih dela na scenama pozorišta u Vojvodini i materijal o Susretu amaterskih pozorišnih društava Vojvodine.

#### II - IZLOŽBE

1. *Pozorišno stvaralaštvo Joakima Vujića* - izložba preuzeta od Srpske akademije nauka i umetnosti. Postavljena u izložbenim prostorijama Galerije Matice srpske u Novom Sadu, od 25. januara do 1. marta 1989. godine. Otvorio ju je akademik Živan Milisavac, predsednik Matice srpske. Videlo ju je preko 4000 posetilaca, pretežno učenika srednjih škola, u okviru organizovanih poseta.

2. *Srbsko diletant-sodruženstvo, 1838-1840.* - izložba priredena s ciljem da se obeleži 150-godišnjica prve jugoslovenske profesionalne pozorišne družine u Novom Sadu, Zemunu i Pančevu.

U želji da obeleži 150-godišnjicu od osnivanja srbskog diletant-sodruženstva (Letećeg diletantskog pozorišta) Muzej je priredio izložbu pod nazivom "Srbsko diletant-sodruženstvo (1838-1840)" o radu ove prve jugoslovenske profesionalne družine u Novom Sadu, Zemunu i Pančevu. Izložbom je bilo obuhvaćeno 204 eksponata (fotografije, plakati, umetničke slike, gravire, faksimili pisama i dokumenata, dramska dela i literatura), kao i dokumenti na osnovu kojih je usledio poziv od strane liirske čitaonice da trupa nastavi rad u Zagrebu, izvođenjem predstava na narodnom jeziku.

Izložba je od 27. II do 4. III bila postavljena u Galeriji Matice srpske, a od 5. III do 15. IV 1980. godine u gornjem foajeu velike dvorane Srpskog narodnog pozorišta i videlo ju je preko 25.000 posetilaca.

3. *Dela Branislava Nušića na sceni Narodnog pozorišta "Sterija" u Vršcu* izložba pripremljena u Muzeju povodom premijere Nušićeve "Ožalošćene porodice" na Vrščkoj sceni, u okviru obeležavanja 125-godišnjice Nušićevog rođenja. Izložba je otvorena 10. februara 1989. godine i videlo ju je preko 5.000 posetilaca. Izložbu je pratio skroman katalog sa iscrpnim podacima o izvođenju Nušićevih dela na vršačkoj sceni u posleratnom periodu.

4. *Dela Branislava Nušića na scenama pozorišta u Vojvodini* — izložba pripremljena u Muzeju povodom 125-godišnjice Nušićevog rođenja. U okviru izložbe prezentirano je preko 200 dokumentata (fotografija, plakata, programa i dr.) o izvođenju Nušićevih dela na scenama postojećih profesionalnih pozorišta u Novom Sadu, Subotici, Somboru, Zrenjaninu i Vršcu, kao i ukinutih pozorišta u Pančevu, Sremskoj Mitrovici, Bačkoj Topoli i Rumunskog narodnog pozorišta u Vršcu. Povodom izložbe pripremljena je publikacija sa obiljem podataka i komentarom o izvođenju Nušićevih dela na vojvodanskih profesionalnim scenama u posleratnom periodu. Izložba je otvorena 15. aprila 1989. godine u foajeu vršačkog Pozorišta, u okviru otvaranja 39. Susreta vojvodanskih pozorišta, i tu je bila postavljena do 20. maja 1989., potom preneti i postavljeni u holu Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu. Otvorena je 26. maja, na dan kada su počele 34. Jugoslovenske pozorišne igre. Zatvorena je krajem jula, a od 2. do 30. oktobra 1989. g. postavljena je u foajeu Narodnog pozorišta "Toša Jovanović" u Zrenjaninu, zatim od 2. do 15. novembra u Centru za kulturu u Pančevu, od 16. do 24. novembra u Pozorištu "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici, od 25. novembra do 14. decembra u Narodnom pozorištu u Somboru i od 15. do 22. decembra u holu Radničkog univerziteta i Subotici. Izložbu je videlo preko 50.000 posetilaca.

5. *Strindberg — dramski pisac* — izložba švedskog instituta iz Štokholma je organizovana u saradnji sa Švedskom ambasadom u Jugoslaviji i Novosadskog pozorišta — Ujvideki Színház u čijem je foajeu bila postavljena od 22. septembra do 5. oktobra 1989. godine. Izložbu je videlo preko 2.000 posetilaca.

6. *Motiv Kosovskog boja u srpskom teatru* — izložba preuzeta od Muzeja pozorišne umetnosti SR Srbije, postavljena u prostorima antikvarnice Matice srpske od 10. do 23. decembra 1989. godine, povodom 600-godišnjice Kosovske bitke. Izložbu je videlo oko 1.000 posetilaca.

### III — IZDAVAČKA DELATNOST

1. *22. sveska Almanaha pozorišta Vojvodine* — marta 1989. godine okončano je štampanje redovne, 22. sveske Almanaha u kojoj su iscrpni podaci o radu vojvodanskih pozorišta za sezonu 1988/89. i blizu 2.000 bibliografskih jedinica napisa o tom radu. Tiraž 1.000 primeraka.

2. *O multimedijalnom teatru* — publikacija u kojoj su objavljena izlaganja učesnika stručnog razgovora koji je organizovao Muzej, aprila 1988., u toku 38. susreta vojvodanskih pozorišta. Tiraž 1.000 primeraka.

3. *Dela Branislava Nušića na scenama pozorišta Vojvodine* — publikacija u kojoj su izloženi detaljni podaci o preko 170 posleratnih premijernih izvođenja Nušićevih dela u vojvodanskim pozorištima. Tiraž 1.000 primeraka.

4. *30 susreta amaterskih pozorišnih društava Vojvodine* — knjiga posvećena stalnoj manifestaciji vojvodanskih pozorišnih amatera sa detaljnim podacima i repertoaru ove manifestacije, podelama uloga, dobitnicima nagrada i priznanja, sa 140 ilustracija. Knjiga je promovisana u Novom Sadu, Kikindi, Pančevu i Novom Bečju. Tiraž 1.000 primeraka.

5. *23. sveska Almanaha Vojvodine* — rukopis ove sveske u kojoj su podaci o radu vojvodanskih pozorišta u sezoni 1988/89. pripremljen je i predat početkom decembra 1989. godine.

### IV — ISTORIOGRAFSKI, TEATROLOŠKI I DOKUMENTARISTIČKI RADOVI I AKTIVNOSTI

1. *Leteće diletantsko pozorište i počeci profesionalnog pozorišnog života na srpskohrvatskom jeziku 1838-1842* — 27. februara 1989. godine, u prostorijama Galerije Matice srpske Muzej je organizovao razgovor na temu "Leteće diletantsko pozorište i počeci profesionalnog pozorišnog života na srpskohrvatskom jeziku 1838-1842. g.", posvećen 150-godišnjici srpskog diletant-sodruženstva. S obzirom na rezultate proučavanja prvih godina rada ove novosadske pozorišne družine kao i njene delatnosti u Zagrebu (Domorodno teatralno društvo) i Beogradu (teatar na Đumruku) pošlo se od pretpostavke da bi razgovor trebao da predstavlja ne samo zbir dosadašnjih promišljanja u istoriji pozorišta i književnosti kod nas u pomenutoj temi, nego da bi njime prvi put, na jednom mestu, valjalo razmotriti i sve njene segmente. Uz učešće teatrologa i istoričara pozorišta i književnosti, te predstavnika kulturnih i naučnih institucija iz Novog Sada i Beograda razmotrene su kulturne društvene prilike toga vremena kod nas i u Evropi i detaljno izanaliziran rad svih triju trupa, koje su direktno uticale na osnivanje naših triju nacionalnih pozorišta: Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu i Hrvatskog narodnog kazališta u Zagrebu (1861) i Narodnog pozorišta u Beogradu (1868).

Autorizovana izlaganja sa ovog veoma korisnog i zanimljivog razgovora biće publikovana u sveskama Matice srpske — serija umetnosti, br. 12.

2. *Nušić i subina komedije* — stručni razgovor o ovoj temi organizovan je 20. aprila 1989. godine u Vršcu, tokom 39. Susreta pozorišta Vojvodine, a povodom 125-godišnjice u Nušićevog rođenja. U razgovoru su učestvovali istaknuti istoričar literature, teatrolozi, pozorišni kritičari, reditelji, glumci, dramaturzi, pozorišni rukovodioci i dr. Na osnovu iscrpnih podataka o izvođenju Nušićevih dela na vojvodanskim scenama, koje je pripremio Muzej, u razgovoru su analizirane i razmatrane pojave u vezi sa tim izvođenjima, kao i pojave povezane sa programskom politikom pozorišta u celini i mestom komedije kao žanra



u repertoaru pozorišta. Razgovor će biti publikovan u 23. svesci Almanaha pozorišta Vojvodine.

3. *Razgovor o sezoni 1988/89* — organizovan je s ciljem da se rekapituliraju stvaralački rezultati vojvodanskih pozorišta u protekloj sezoni.

U razgovoru su učestvovali predstavnici vojvodanskih pozorišta (upravnici i dramaturzi) teatrolozi i pozorišni kritičari.

Razgovor će biti publikovan u 23. svesci Almanaha pozorišta Vojvodine.

4. *150-godišnjica pozorišne zgrade u Zrenjaninu* — bio je povod da Muzej organizuje stručni razgovor o pozorišnom životu Zrenjanina koji se u najvećoj meri odvijao u postojećem zrenjaninskom pozorišnom zdanju. U razgovoru su učestvovali istoričari pozorišta i teatrolozi iz Novog Sada i Beograda, kao i veći broj pozorišnih i kulturnih radnika iz Zrenjanina. Razgovor je održan u Zrenjaninu, 21. decembra 1989. godine. Zabeležen je na magnetofonskoj traci, s namerom da se objavi u prigodnoj publikaciji.

Pored navedenog, Muzej je pripremio opsežne podatke o radu vojvodanskih pozorišta u toku poslednjih pet sezona. Podaci su korišćeni za sačinjavanje izveštaja koji je razmatralo Izvršno veće Skupštine Vojvodine.

#### PREGLED RADA ZAJEDNICE PROFESIONALNIH POZORIŠNIH ORGANIZACIJA VOJVODINE

Tokom 1989. godine Zajednica je u kviru svojih redovnih aktivnosti posebnu pažnju posvetila materijalnom položaju vojvodanskih pozorišta koji je naročito u drugoj polovini godine počeo naglo da se pogoršava usled galopirajuće inflacije i enormnog porasta cena energije, tehničkog

materijala i usluga. U tom smislu pokrenula je inicijativu da se povećaju stope doprinosa za finansiranje kulture, a preduzela je i korake da se iz sredstava depozita Pokrajinskog izvršnog veća obezbede investiciona sredstva za tehničku opremu pozorišta.

Međusobna saradnja vojvodanskih pozorišta bila je tema koja je razmatrana na nekoliko sednica Predsedništva Zajednice s ciljem da se saradnja podstakne u celini, a naročito na planu razmene predstava. Radikalne promene u društveno-političkom životu čiji su procesi uveliko otpočeli nalažu pozorištima da prošire i intenziviraju svoju aktivnost, iznalazeći, istovremeno, što racionalnije mogućnosti u svom ukupnom poslovanju (korišćenju kadrova, tehničke osnove i dr.). U sklopu tih zalaganja, konstatovano je da bogatija i sistematičnija programska saradnja među pozorištima umnogome može da poboljša ukupnu društvenu i materijalnu poziciju pozorišta.

U ostvarivanju neposrednih obaveza i zadataka Zajednica je organizovala 39. susret pozorišta Vojvodine u saradnji sa Narodnim pozorištem "Sterija" u Vršcu, kao neposrednim organizatorom i domaćinom Susreta. Utvrdila je program Susreta i, nakon njegovog održavanja, razmatrala i usvojila izveštaj o ovoj manifestaciji.

Zajedno sa Pozorišnim muzejem Vojvodine izdala je 23. svesku Almanah pozorišta Vojvodine i saradivala na pripremi 24. sveske te publikacije. U saradnji sa Muzejem podstakla je obeležavanje i proslavu 125-godišnjice rođenja našeg istaknutog dramatičara Branislava Nušića.

Tokom godine Zajednica je nastavila da neguje već ustaljenu saradnju sa Zajednicom profesionalnih pozorišta Srbije, Udruženjem dramskih umetnika Vojvodine, Savezom amaterskih pozorišta Vojvodine, Sterijinim pozorjem i drugima.



## in memoriam

### TIHOMIR PLESKONJIĆ

(1927 - 1989)

U Novom Sadu je, 22. oktobra 1989. godine preminuo Tihomir Pleskonjić, dugogodišnji član Drame Srpskog narodnog pozorišta. Tek koji dan pre toga odigrao je na novosadskoj sceni svoju poslednju predstavu. Bila je to premijera *Jegora Buličova* Maksima Gorkog, predstava u kojoj je Pleskonjić tumačio lik šumara Donata.

Rođen 1927. godine u Živkovicima, Pleskonjić se u prvim godinama po oslobođenju našao u Beogradu i tu, u Lutarškom pozorištu, počeo da se bavi glumom. 1950. godine odlazi u vranjansko Narodno pozorište. U Vranju se ne zadržava dugo, kao ni u pozorištima u Zaječaru i Nišu, u kojima nastupa 1951, odnosno 1953. godine, kada prelazi u somborsko Narodno pozorište u kome ostaje do 1958. Te godine dobija angažman u Drami Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu na čijoj će sceni stvarati u kontinuitetu pune tri decenije.

Godine koje je proveo u Vranju, Zaječaru i Nišu bile su godine traganja za glumačkim identitetom. Na to ukazuje podatak koji govori o tome da je Pleskonjić tih godina igrao, pored ostalog, uloge takozvanog herojskog faha, Stanoja Glavaša u istoimenoj Jakšićevoj drami i Selimbega u Corovićevom *Zulumčaru*. Oba ova lika oštro odudaraju od repertoara koji je Pleskonjić tumačio kasnije, na scenama u Somboru i Novom Sadu, dakle u vreme kad se oformio kao glumačka ličnost.

Tokom petogodišnjeg rada u Somboru odigrao je veliki broj uloga, pretežno komičnog žanra. Pogotovu su to bile one u kojima se ogledao sa zapaženijim uspehom, a to su: *Pepi u Zajedničkom stanu* Dragutina Dobričanina, *Josina u Klupku* Pere Budaka, *Blagoje* i *Trifun* u Nušićevim komedijama *Dr* i *Ožalošćena porodica*, *Kalem* u *Snu letnje noći* Viljema Šekspira, *Furte* u Goldonijevim *Ribarskim svadama*, *Stevan* u Sterijinoj *Zloj ženi*, *Jakov* u

Škvarkinovom *Tuđem detetu*, *Borman* u bulevarskoj komediji *Svadbeni put bez muža* Leo Lenca, *Zorž* u komediji *Kad naidu deca* Andre Rusena i dr.

Na novosadskoj sceni Pleskonjić je odigrao nekoliko desćtina uloga. Pored *Josine* u *Klupku*, kojeg je i ovde tumačio, odigrao je, između ostalog, *Kočkarjova* u Gogoljevoj *Ženiđbi*, *Tutkalića* i *Tri bekrije* Nestroja, *Svetozara* u Sterijinom *Džandrljivom mužu*, *Spiru* klonfera u *Razvojnomo putu Bore Šnajdera* Aleksandra Popovića, *Trifuna* u *Ožalošćenom porodici*, *Aleksu Žunjića* u *Sumnjivom licu*, *Jovicu* u *Narodnom poslaniku*, *Dobrosava* u *Vlasti* i *Aćima Kukića* u *Protekciji* Branislava Nušića, *Stevana* u *Čvoru* i *Nikolu* u *Pljusku* Pecije Petrovića, *Vučka* u *Medalji* Veljka Radovića, *Džeki Kuku* u *Prosjačkoj operi* Bertolta Brehta, *Rokfclera* u grotesci *Vetar u granama* *Sosafrasa* René de Obaldija, *Rafaela* u komediji *Subota, nedelja, ponedeljak* Eduarda de Filipa. Sa posebnim uspehom tumačio je *Mažisa*, centralni lik u komediji *Jaje* Felisijena Marsoa.

Pleskonjićeva scenska vokacija bila je, kao što pokazuje spisak uloga koje je odigrao, skoro isključivo u domenu komedije. Već samo njegovo pojavljivanje na sceni, njegov karakterističan stav, gest, grimasa, govorna intonacija — sve je od prve nagoveštavalo gledaocima humorni užitak. Podstrek glumcu, koji u takvim prilikama obično sledi, predstavlja iskušenje kojem nije lako odoljeti. Znaci podrške gledališta kada se izvode komedije mogu da olabave glumčevu kontrolu, da ga ponesu i zavedu na stranputice preterivanja i lakrdijašenja. Pleskonjić je, najčešće, odolevao tim iskušenjima i uspevao da svojom igrom pridobije simpatije i odobravanje svih slojeva publike. Procenjivan uskogrudim teatarskim merilima njegov stvaralački učinak, možda, nije posebno značajan. No, taj učinak je nesumnjiv i takav kakav je, bio je, to je sasvim izvesno, od koristi za pozorišta u kojima je radio.

Milutin Karišik

## VLADETA POPOV

(1955 - 1989)

Sa scene je otišao kao da odlazi da pije vodu na pumpi, školskoj. Vladeta. Već je negde zabeleženo gde se, kad i kako rodio. Na sceni. U Rjepninu mladom. U odlasku... Ko to zna?

Umesto da radimo svoj posao, ja, evo, sedim prazan za mašinom i mom drugu i kolegi Vladeti Popovu smišljam *In memoriam*. Isuviše malo vremena je prošlo od smrti, isuviše sam nezreo, začuden i preneražen za kompetentno sećanje i nekakav mudar rastanak, ali, evo, kao što neko reče, pred smrću klečimo i Sećanje, i Nada, i Čeznja, i Ljubav. Pred smrću kleče sve naše uloge odigrane i neodigrane. Pred smrću kleče sve strasti i svi razumi.

Bilo je to osamdeset i neke, kako bi pisao i pevao Balašević, i sve je bilo u znaku Crnjanskog, u znaku seoba. Vladeta je dobio da igra mladoga Rjepnina, a ja Barlova. Roman o Londonu. Roman o svima nama.

Dobili smo uloge u filmu Saše Petrovića *Seobe*, radovali se, učili jahanje, zamenjivali jedni druge u predstavama kako bismo bili i u Brnu, i u Pragu, Novom Sadu, Derošnjama, Crnoj Bari...

*Seobe* imaju svoju sudbinu i imaće je. Prvo je iz ekipe smrt načela Sašu Petrovića. Na samom početku odnela mu je sina. Onda, dolazi na red drugi Petrović, dole potpisani. Mene je vest o majčinoj smrti zatekla u Crnoj Bari, onda, kada je mesec okrugao, pun, mesec od zemlje svetleo nad Mačvom... Pri kraju, iz ekipe je otišao i on, Vladeta, iz života otišao, lično.

Vladeta je bio nasmejani vetar novosadskih ulica. Jedan, neki, vetar iz one Ruže vetrova iz vršačkih vinograda sna i jave.

Sve nas je voleo. Pili smo volku kad-kad, mnogo se zaljublivali, a zaljubljivale se i devojke u nas, kad smo bili momci. Polagali ispite kao i svi studenti, dobijali šestice i sedmice iz marksizma i baleta, padali mnogo nismo il' smo svoje padove tumačili kao kratke letove, a glavni san bila nam je scena, pozorište, reč...

Vladeta je nešto pisao i iz Pariza, za "Dnevnik", sa nekog pozorišnog festivala, nekoga leta... Pisao je i pesme. Neka

mi bude dopušteno da se setim i ovom prilikom jedne od njih sa naslovom

## GLUMAC

Bez drugih sam / kao narcis bez vode / na sreću moju. / Koliko lepog svog / u drugima vidim / tako i ružno tuđe obruši se na mene / na žalost moju. / Provlačim se između / redova, rodova, robova. / Nešto me slomi, zaustavi / dah / ali i njima ispuni grudi / nekad i bez mog razloga / znam. / Ili mi dobace topli dah / na scenu, / a ja za uzvrat kisela creva / vučem / po njihovim kapcima / od somota. / Razumemo se mi ipak, / zavolimo a neko zavesu spusti / - razdvoji nas. / I zato, probodite, / preklinjem vas, / taj mračni brokat sa druge / strane / već jednom. / Obećavam — neću vikati / da sam Polonije.

Vladeta je bukvalno otišao sa scene. Otišao iz predstave. Iz života koji je sanjao i ostvario, u neki sasvim drugi život. Požalio se da mu nije dobro i otišao na pregled, a onda je sve dobilo neki zaošijani, nepredviden i nepredvidljiv, tragičan tok. Ostao je glumac koliko je mogao i koliko je imao vremena. Svoje pravo, glumačko a i životno vreme nije dočekao.

Rodjen je 55. a umro 89.

Osam godina je bio u SNP-u, i bio Ćurko Lasić u *Slikama žalosnih doživljaja*, Đoka u *Sunnjivom licu*, Policajac u *Bidermanu i palikauci*, Pijanac u *Venčanju*, Robert Smajl u *Kapetanu Džon Pipfoksu*, Savica u *Svetislavu i Milevi*, Toni u *Gloriji*, Mladić u *Pesmi Hvala*, Vojnik u *Čovek je čovek*, Metju Pik i Frejzer u *Vladajućoj klasi*, Blag čovek u *Gnezdu* i mladi Rjepnin u *Romanu o Londonu*. Igrao je bezbrojne uloge na radiju, snimao za televiziju, radio na filmu. U pozorištu "Promena".

Igrao je Endija u *Plutanju* u diplomskoj predstavi Branka Svilokosa i neka mi bude dopušteno da samo nakratko citiram Mišu Belegišanina: — reditelja *Plutanja* Branislava Svilokosa više nema, nema ni glavnoga glumca Vladete Popova. Nadam se da su se našli na nekoj dalekoj i svetloj zvezdi da naprave predstavu mnogo bolju, no što bi mogli ovde.

Miodrag Petrović

## bibliografija

### SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

1. Jegor Bulicsov és Judit (Jegor Buličov i Judita) / b-c. — Magyar Szó, 7. IX 1989, XLVI, br. 245, str. 13.  
O programu rada SNP-a za sezonu 1989/90.

2. Prustov roman kao koreodrama / N. Popov. — Dnevnik, 12. IX 1989, XLVIII, br. 15299, str. 11.  
O novim predstavama koje se pripremaju u SNP.

3. Ljuba Tadić kao Jegor / P. M. — Politika ekspres, Beograd, 13. IX 1989, XXVII, br. 9166, str. 7.  
U SNP-u priprema se predstava "Jegor Buličov" M. Gorkog u režiji Dušana Jovanovića, a glavnu ulogu tumači Ljuba Tadić.

4. A Szeherezádé nyitja meg a fesztivált ("Šeherezada" otvara festival) / b-c. — Magyar Szó, 14. IX 1989, XLVI, br. 252, str. 13.  
Vest da će neki učesnici 23. BITEF-a nastupati i u SNP-u.

5. A BITEF Újvidéken (BITEF u Novom Sadu). — Magyar Szó, 16. IX 1989, XLVI, br. 254, str. 19.  
Obaveštenje o gostovanju tri pozorišta sa BITEF-a u SNP-u.

6. Testar dalekog istoka / B. L. — Večernje novosti, 20. IX 1989, XXXVII, br. 23616, str. 20.  
Dve predstave sa BITEF-a će biti prikazane u SNP u izvođenju indijskog ansambla Pozorišne akademije iz Pune i Pekinške opere.

7. U ponoć besplatno / B. Lazukić. — Večernje novosti 21. IX 1989, XXXVII, br. 23617, str. 18.  
SNP za novu sezonu planira osam premijera, jedanaest vrsta pretplate i besplatne ponoćne predstave.

8. Kabare "Novi Sad il' nikad". — Dnevnik, 22. IX 1989, XLVIII, br. 15409, str. 15.  
U ambijentu Tvrdave u Petrovaradinu SNP će izvesti kabare "Novi Sad il' nikad".

9. Gostuje predstava sa BITEF-a / N. P. — Dnevnik, 22. IX 1989, XLVIII, br. 15409, str. 17.  
U SNP gostuju indijski umetnici sa predstavom "Gašaram Kotval" i Pekinška opera, a prvog oktobra pozorište iz Njujorka sa predstavom "Andeli".

10. Novi sistem pretplate / N. Popov. — Dnevnik, 22. IX 1989, XLVIII, br. 15409, str. 17.  
O novom vrlo raznovrsnom načinu pretplate za predstave u SNP.

11. Osam premijernih subota / N. Popov. — Dnevnik, 22. IX 1989, XLVIII, br. 15409, str. 17.  
Ovogodišnji repertoar SNP podeljen je u tri dela. Osam premijera, reprize najuspešnijih predstava iz prethodnih sezona i deset premijera rađenih u saradnji sa drugim pozorištima.

12. Stranac u raju / N. Popov. — Dnevnik, 29. IX 1989, br. 15416, str. 15.  
Najava predstave sa BITEF-a Svedenborgovi "Andeli" Fidži teatra iz Njujorka u režiji Ping Čonga u SNP.

13. "Novi Sad il' nikad". — Dnevnik, 30. IX 1989, XLVIII, br. 15417, str. 15.  
Vest da će glumci SNP ovu predstavu prikazati u Domu JNA.

14. Jegor Bulicsov és a többiek ("Jegor Buličov" i ostali) / b-c. — Magyar Szó, 7. X 1989, XLVI, br. 275, str. 19.

Teku probe dela Maksima Gorkog u režiji Dušana Jovanovića u SNP-u sa Ljubom Tadićem u glavnoj ulozi.

15. Válság, agónia és betegség (Krizis, agonija i bolest) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 8. X 1989, XLVI, br. 276, str. 14.

Razgovor sa Dušanom Jovanovićem, rediteljem drame "Jegor Buličov" Maksima Gorkog.

16. "Jegor Buličov" prva dramska premijera / N. Popov. — Dnevnik, 10. X 1989, XLVIII, br. 15427, str. 16.

Ovom predstavom SNP otvara 128. pozorišnu sezonu.

17. "Pet žena iz jedne kuće". — Dnevnik, 11. X 1989, XLVIII, br. 15428, str. 19.

Glumica Ksenija Martinov Pavlović govoriće monodramu po tekstu Zorana Petrovića u klubu udruženja omladine "Mladost".

18. Optimista, kad je o teatru reč / Nina Popov. — Dnevnik, 12. X 1989, XLVIII, br. 15429, str. 16.

Razgovor sa rediteљem i dramskim piscem Dušanom Jovanovićem koji priprema predstavu "Jegor Buličov" Maksima Gorkog u SNP.

19. Pozorište i oko njega / D. Devećerski. — Dnevnik, 13. X 1989, XLVIII, br. 15430, str. 15.  
Sa sednice Komiteta društvenih nauka na kojoj se raspravljalo i o prilikama u SNP pod privremenim organom LJ. Ristićem.

20. Danas "Jegor Buličov". — Dnevnik, 14. X 1989, XLVIII, br. 15431, str. 13. Vest o prvoj premijeri u SNP kojom počinje 128. pozorišna sezona.
21. Dela Maksima Gorkog na sceni SNP. — Pozorište, 14. X 1989, LVIII, br. 1, str. 2-3. Popis predstava, glumaca koji su igrali i reditelja.
22. Dušan Jovanović / Dragan Klaić. — Pozorište, 14. X 1989, LVII, br. 1, str. 5. O rediteljstvu predstave "Jegor Buličov" M. Gorkog.
23. Jegor — ikonografija svetske dramske literature / V. K. — Pozorište, 14. X 1989, LVII, br. 1, str. 3-4. Razgovor sa Dušanom Jovanovićem, rediteljem predstave "Jegor Buličov" Maksima Gorkog uoči premijere na sceni SNP.
24. Ljuba Tadić. — Pozorište, 14. X 1989, LVII, br. 1, str. 2. O Ljubi Tadiću povodom uloge Jegora Buličova u istoimenom komadu Maksima Gorkog, koji priprema SNP, uoči premijere.
25. O upravi pozorišnoj. — Pozorište, 14. X 1989, LVII, br. 1, str. 1-2. Preneto iz lista Pozorište 16. I 1886, br. 10.
26. O upravi pozorišnoj. — Pozorište, 15. X 1989, LVII, br. 2, str. 9-10. Iz lista Pozorište 18. I 1886.
27. Premijera "Jegor Buličov" / N. P. — Dnevnik, 14. X 1989, XLVIII, br. 15431, str. 14. Beleška uoči premijere "Jegor Buličov" M. Gorkog u režiji Dušana Jovanovića.
28. Najimpresivnija drama Maksima Gorkog / Herold Segel; preveo Karlo Poljaković. — Pozorište, 14. X 1989, LVII, br. 1, str. 5-7. O drami "Jegor Buličov" uoči premijere na sceni SNP.
29. Roman ispisan plesom / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 15. X 1989, XLVIII, br. 15432, str. 16. Intervju sa Nadom Kokotović koja u SNP dovršava svoju inscenaciju mega-romana Marsela Prusta "U potrazi za izgubljenim vremenom".
30. Poziv na pretplatu. — Pozorište, 15. X 1989, LVII, br. 2, str. 11. Pretplata za novih osam premijernih predstava SNP.
31. O upravi pozorišnoj. — Pozorište, 16. X 1989, LVII, br. 3, str. 13-14. Iz "Pozorišta" 19. I 1886.
32. Ambicija i rad / Nada Savković. — Dnevnik, 16. X 1989, XLVIII, br. 15433, str. 14. Ljubišta Ristić u predstojećim premijerama i aktivnostima u SNP koje se pripremaju za obeležavanje novogodišnjih praznika.
33. Praznina smrti, ponoć glume / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 17. X 1989, XLVIII, br. 15434, str. 15.
- Recenzija premijere "Jegor Buličov" Maksima Gorkog u režiji Dušana Jovanovića i izvođenju ansambla SNP.
34. Prva premijera "Jegora Buličova" / V. Mićunović. — Politika, 17. X 1989, LXXXVI, br. 27311, str. 14. U SNP premijerno izvedena drama "Jegor Buličov" Maksima Gorkog, u režiji Dušana Jovanovića.
35. Nešto o pozorišnoj upravi. — Pozorište, 17. X 1989, LVII, br. 4, str. 17-18. Iz "Pozorišta" 26. X 1903, br. 10.
36. Život, smrt, scenska metafora / Laslo Vegel; preveo A. Vicko. — Pozorište, 17. X 1989, LVII, br. 4, str. 19. Sećanje na razgovor sa Danilom Kišom o pozorištu, postavci njegovog dela "Grobница za Borisa Davidovića" na sceni subotičkog NP u režiji Lj. Ristića.
37. Nešto o pozorišnoj upravi. — Pozorište, 18. X 1989, LVII, br. 5, str. 21-22. Iz "Pozorišta" 26. X 1903, br. 10.
38. Gde sam ja nema provincije! / B. Vučetić. — Sremske novine, 18. X 1989, XXIX, br. 1500, str. 7. Razgovor sa Ljubišom Ristićem, prinudnim upravnikom SNP.
39. Nešto o pozorišnoj upravi. — Pozorište, 19. X 1989, LVII, br. 6, str. 25-26. Iz "Pozorišta" 26. X 1903, br. 10.
40. Premijera koreodrame "U potrazi za izgubljenim vremenom" / N. S-ć. — Dnevnik, 19. X 1989, XLVIII, br. 15436, str. 15. Najava premijere u SNP po romanu Marsela Prusta.
41. Na radio talasima o premijeri / Božana Stojanović. — Pozorište, 19. X 1989, LVII, br. 6, str. 26. O premijeri "Jegor Buličov" Maksima Gorkog u režiji Dušana Jovanovića i izvođenju ansambla SNP u noćnom programu radio Novog Sada 15. oktobra 1989.
42. Glumac i umetnost. — Pozorište, 20. X 1989, LVII, br. 7, str. 29-30. Iz "Pozorišta" 17. XII 1891, br. 38.
43. Vesti. — Pozorište, 20. X 1989, LVII, br. 7, str. 31. Informacija o gostovanju SNP u Beču sa predstavom "Novi Sad il' nikad" po tekstovima Milenka Fajovića, Radojvoja Bojičića, Milovana Vršine i Duška M. Petrovića koji je i scenarista, u režiji Radoslava Zlatana Dorića.
44. Glumac i umetnost. — Pozorište, 21. X 1989, LVII, br. 8, str. 33-34. Iz "Pozorišta" 18. XII 1891, br. 39.
45. Vreme posle Prusta / Zorica Jevremović. — Pozorište, 21. X 1989, LVII, br. 8, str. 37-38. O predstavi "U potrazi za izgubljenim vremenom".
46. S koreografom — Nadom Kokotović / Vesna Krčmar. — Pozorište, 21. X 1989, LVII, br. 8, str. 34-35. Intervju povodom premijere "U potrazi za izgubljenim vremenom" Marsela Prusta na sceni SNP.
47. Muzika toka svesti / Nada Savković. — Dnevnik, 21. X 1989, XLVIII, br. 15438, str. 12. Intervju sa Mitrom Subotičem, kompozitorom muzike za koreodramu "U potrazi za izgubljenim vremenom" uoči premijere u SNP.
48. Glumac i umetnost. — Pozorište, 22. X 1989, LVII, br. 9, str. 41-42. Iz "Pozorišta" 21. i 22. XII 1891, br. 40. i 41.
49. [I — ipak...] / Miša [Belegišanin]. — Pozorište, 22. X 1989, LVII, br. 9, str. 43. Dopisano na dan smrti Vladete Popova, 21. oktobra 1989.
50. Glumac / Vladeta Popov. — Pozorište, 22. X 1989, LVII, br. 9, str. 43. Ia memoriam Vladeta Popov (1955 — 1989).
51. Vesti. — Pozorište, 22. X 1989, LVII, br. 9, str. 43. Vesti iz SNP o izvođenju kabareta "Novi Sad il' nikad" u Domu JNA i gostovanju NP iz Subotice sa predstavom "Šiptar i i II" Dragana Tomića.
52. [Kad bi postojao...] / Miša Belegišanin. — Pozorište, 23. X 1989, LVII, br. 10, str. 46. Sećanje na preminulog kolegu glumca Vladetu Popova.
53. Tihomir Pleskonjić / M. K. — Dnevnik, 23. X 1989, XLVIII, br. 15440, str. 13. Ia memoriam glumcu SNP.
54. O svojim kolegama Milica Radaković, glumica. — Pozorište, 23. X 1989, LVII, br. 10, str. 46-47. Sećanje glumice na Tihomira Pleskonjića i Vladetu Popova povodom njihove smrti.
55. Prvi telegrami. — Pozorište, 23. X 1989, br. 10, str. 47. Telegrami saučesća upućeni SNP povodom smrti glumaca Vladete Popova i Tihomira Pleskonjića.
56. Tihomir Pleskonjić Tika (1927 — 1989). — Pozorište, 23. X 1989, LVII, br. 10, str. 47. Popis uloga koje je glumac odigrao na sceni SNP.
57. [Vladeta Popov...] — Pozorište, 23. X 1989, LVII, br. 10, str. 46. Popis uloga Vladete Popova koje je odigrao u SNP.
58. Vladeta Popov (1955 — 1989): in memoriam. — Pozorište, 23. X 1989, LVII, br. 10, str. 46. Pročitano na komemoraciji u SNP.

59. [Vladeta Popov sahranjen...] — Pozorište, 23. X 1989, LVII, br. 10, str. 46. Obaveštenje o sahrani glumca SNP.
60. Danas sahrana. — Politika ekspres, 24. X 1989, XXVII, br. 9207, str. 10. Beleška povodom smrti Tihomira Pleskonjića, glumca SNP-a.
61. Javasluk iza scene / S. R. Dolić — Večernje novosti, 24. X 1989, XXXVII, br. 23650, str. 18. Privremeni organ SNP popisom inventara utvrdio da mnogi vredni predmeti nedostaju, a mnogima koji su pronađeni ne zna se poreklo.
62. Prust: plesna arheologija / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 24. X 1989, XLVIII, br. 15441, str. 13. Recenzija premijere "U potrazi za izgubljenim vremenom" Marsela Prusta kao koreodrame Nade Kokotović na sceni SNP.
63. Otkazan "Jegor Buličov". — Dnevnik, 24. X 1989, XLVIII, br. 15441, str. 14. Zbog smrti Tihomira Pleskonjića otkazuje se predstava "Jegor Buličov" u kojoj je igrao, a za sada nema zamenu.
64. Erő és gyengeség (Snaga i slabost) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 25. X 1989, XLVI, br. 293, str. 15. Prikaz dela Maksima Gorkog "Jegor Buličov" u režiji Dušana Jovanovića u SNP-u.
65. I život je pozorište / G. Jovanović — Dnevnik, 25. X 1989, XLVIII, br. 15442, str. 19. Četvoročlana porodica Čedomira Milušića, vrsnog basiste i 29 godina stalnog člana Opere SNP, i njegove supruge Stojanke, inspicijenta u SNP, izbačena na ulicu i ostala bez krova nad glavom.
66. Tika Pleskonjić — glumac / Tomislav Jovanović. — Pozorište, 25. X 1989, LVII, br. 11, str. 49. O preminulom kolegi glumcu SNP.
67. Tike nema... / Vladislav Kačanski. — Pozorište, 25. X 1989, LVII, br. 11, str. 49. O Tihomiru Pleskonjiću, glumcu SNP povodom smrti.
68. O svojim kolegama / zabeležila Smiljana Lagator. — Pozorište, 25. X 1989, LVII, br. 11, str. 50-51. O Tihomiru Pleskonjiću i Vladeti Popovu govore glumci SNP: Gordana Kojadinović, Vladislav Kačanski, Lidija Stevanović, Vlada Matić, Zaida Krimšahalov, Valja Vejina, Renata Vigi, Rade Kojadinović.
69. Tihomiru Pleskonjiću — Tiki / Mirko Petković. — Pozorište, 25. X 1989, LVII, br. 11, str. 49-50. Pročitano na komemoraciji u SNP.
70. [Tihomir Pleskonjić rođen je...] — Pozorište, 25. X 1989, LVII, br. 11, str. 49. Kratka biografska beleška.
71. Sahrnjen Tihomir Pleskonjić / N. Popov. — Dnevnik, 25. X 1989, XLVIII, br. 15442, str. 17. Na komemorativnom skupu u SNP govorio Vladislav Kačanski, Mira Banjac, Toma Jovanović i Mirko Petković.
72. Telegrami. — Pozorište, 25. X 1989, LVII, br. 11, str. 51. Telegrami upućeni SNP povodom smrti Vladete Popova i Tihomira Pleskonjića od pojedinaca i pozorišta.
73. Dela I. Kalmana na sceni Srpskog narodnog pozorišta. — Pozorište, 27. X 1989, LVII, br. 13, str. 59. Popis prikazanih dela po hronologiji izvođenja.
74. U potrazi za izgubljenim vremenom / Milovan Miković. — Subotičke novine, 27. X 1989, XLV, br. 43, str. 4. Prikaz premijere koreodrame Nade Kokotović "U potrazi za izgubljenim vremenom" prema delu Marsela Prusta u izvođenju SNP.
75. [Podsećanja] / Jelica Bjelić. — Pozorište, 28. X 1989, LVII, br. 14, str. 66. Sećanje na Stanoja Dušanovića, glumca SNP.
76. Podsećanja / M. — Pozorište, 28. X 1989, LVII, br. 14, str. 66. Sećanje na Luku Dolića, dugogodišnjeg radnika SNP.
77. Vesti. — Pozorište, 28. X 1989, LVII, br. 14, str. 66. Najava predstava koje će se prikazati na sceni SNP.
78. Ikonografija slatkog bludilišta / Davor Špišić. — Pozorište, 29. X 1989, LVII, br. 15, str. 70. O predstavi "Magarac" Ž. Fejdo u režiji Želimira Oreškovića i izvođenju SNP.
79. Reč kritike / Darko Lukić. — Pozorište, 30. X 1989, LVII, br. 16, str. 75. Rediteljske intervencije Mire Erceg na tekstu "Dumanske tišine" Slobodana Šnajdera koji priprema u SNP.
80. Novi izgled lista "Pozorište" / N. P. — Dnevnik, 30. X 1989, XLVIII, br. 15447, str. 13. Početak sezone u SNP doneo je izmenjen izgled lista "Pozorište", tj. vraćen mu je izgled kakav je imao kada je počeo da izlazi.
81. Reč kritike / Kađa Šutić. — Pozorište, 30. X 1989, LVII, br. 16, str. 75. O predstavi "Dumanske tišine" u režiji Mire Erceg i izvođenju SNP.
82. Az eltáncolt Proust (Odigran Prust) / Szerencsés Anna. — Magyar Szó, 31. X 1989, br. 299, str. 14. Prikaz Prustove drame "U traganju za izgubljenim vremenom" u režiji Nade Kokotović u SNP — u.
83. Iz Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine / Mirjana Markovinović. — Pozorište, 1. XI 1989, LVII, br. 18, str. 83.
- Vesti sa sednice Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine koja je bila posvećena akuelnim problemima u vojvodanskim pozorištima.
84. Vesti. — Pozorište, 1. XI 1989, LVII, br. 18, str. 83. Vest o gostovanju SNP sa kabareom "Novi Sad il' nikad" u Rumi.
85. Vesti. — Pozorište, 2. XI 1989, LVII, br. 19, str. 87. Obaveštenje o otkazanom gostovanju kabarea "Novi Sad il' nikad" u Rumi i o mogućnosti pretplate na predstave SNP.
86. Samosvojni baletski poduhvat / Dušica Pejović. — Pozorište, 3. XI 1989, LVII, br. 20, str. 90 — 91. Prikaz premijere "U potrazi za izgubljenim vremenom" Marsela Prusta u režiji Nade Kokotović i izvođenju ansambla SNP.
87. Sutra — — — — — Pozorište, 3. XI 1989, LVII, br. 20, str. 91. U SNP gostuje hor "Kolibri" i NP iz Sombora sa predstavom "Mister dolar" B. Nušića.
88. Multimediális együttműködés (Multimedijalni skupni rad) / b. c. — Magyar Szó, 4. XI 1989, XLVI, br. 302, str. 19. Vest o predstojećem gostovanju prištinskog NP u SNP — u sa predstavom "Čarobni" Slobodana Tomovića.
89. Koreodrama na prvom planu / Puriša Đorđević. — Politika, 4. XI 1989, LXXXVI, br. 27329, str. 15. Prikaz koreodrame "U potrazi za izgubljenim vremenom" Marsela Prusta, u režiji Nade Kokotović i izvođenju SNP.
90. Slava divnom čoveku, veseljaku — — — / Mira Banjac. — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 100. Povodom smrti glumca Tihomira Pleskonjića.
91. Amarkord na pozorišnoj sceni / Slobodan Božović. — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 96. Prikaz premijere "U potrazi za izgubljenim vremenom" Marsela Prusta u režiji Nade Kokotović na sceni SNP.
92. Sazrijevanje u dvorištima predgrada / Marija Grgičević. — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 106. O predstavi "Tri čekića o spru da i ne govorimo" Deane Leskovar u režiji Egona Savina i izvođenju SNP.
93. O "Tri čekića" posle 34. JPI. — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 105. Popis prikaza predstave "Tri čekića o spru da i ne govorimo" Deane Leskovar u režiji Egona Savina koju je SNP prikazalo na Sterijinom pozorju.



94. Na radio talasima o premijeri "Jegor Buličov" / D. Pejović. — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 94 — 95.  
Prikaz premijere "Jegor Buličov" Maksima Gorkog u režiji Dušana Jovanovića na sceni SNP.

95. Pod našim krovom. — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 99 — 100.  
Vesti iz SNP od 1. septembra do 14. oktobra.

96. Rečeno, zabeleženo, kazano.... — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 97.  
Popis prikaza predstave "U potrazi za izgubljenim vremenom" M. Prusta u izvođenju SNP.

97. Rečeno, zabeleženo, kazano.... — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 95.  
Popis prikaza predstave "Jegor Buličov" Maksima Gorkog u režiji Dušana Jovanovića i izvođenju SNP.

98. Pretvaranje jave u san / Milica Zajcev. — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 96 — 97.  
Prikaz premijere "U potrazi za izgubljenim vremenom" M. Prusta u režiji Nade Kokotović na sceni SNP.

99. Više od farse / Božana Stojanović. — Pozorište, 7. XI 1989, LVII, br. 22, str. 110-111.  
Razgovor sa Brankom Plešom, rediteljem predstave "Ljubinko i Desanka" Aleksandra Popovića koju priprema u SNP.

100. Nikad bolje — nikad gore! / S. R. Dotlić. — Večernje novosti, 9. XI 1989, XXXVII, br. 23666, str. 18.  
Posle uvođenja privremenih mera u SNP Komisija za društveni nadzor Skupštine grada utvrdila je niz nepravilnosti u radu, dok uprava pozorišta tvrdi da stanje u SNP nikad nije bilo bolje.

101. Vesti. — Pozorište, 10. XI 1989, LVII, br. 25, str. 123.  
U SNP gostuje NP "Sterija" sa predstavom "Kod večite slavine" M. Nastasijevića u režiji Dijane Milošević i Jadranke Anđelić.

102. Novogodišnji svet bajki / S. L. — Pozorište, 11. XI 1989, LVII, br. 26, str. 128.  
U SNP biće organizovan desetodnevni program Novogodišnji svet bajki, a prihod je namenjen Dečjoj bolnici u Novom Sadu.

103. Kritika ili saučesništvo / Vesna Ždrnja. — Pozorište, 11. XI 1989, LVII, br. 26, str. 127-128.

104. O kritici / V. K. — Pozorište, 13. XI 1989, LVII, br. 28, str. 138.  
Razgovor sa Vladimirom Kopiclom, dobitnikom ovogodišnje nagrade za kritiku na Sterijinom pozorju.

105. Mésodik ajtó balra ("Druga vrata levo") / b-c. — Magyar Szó, 14. XI 1989, XLVI, br. 313, str. 15.  
Delo Aleksandra Popovića u SNP-u u režiji sarajevske glumice Suade Kapić.

106. O kritici / V. K. — Pozorište, 14. XI 1989, LVII, br. 29, str. 122 — 143.  
Razgovor sa Vladimirom Kopiclom dobitnikom Sterijine nagrade za pozorišnu kritiku.

107. Seme dobrog mišljenja — proklijalo. — Dnevnik, 14. XI 1989, XLVIII, br. 15462, str. 15.  
Uoči premijere drame "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića u režiji Suade Kapić na sceni SNP.

108. Žučne replike / S. R. Dotlić. — Večernje novosti, 15. XI 1989, XXXVII, br. 23672, str. 18.  
U Skupštini grada Novog Sada održana je burna rasprava o stanju u SNP u kojoj su izneta oprečna mišljenja o stanju u ovoj kući a prinudni upravnik, Ljubiša Ristić, nezadovoljan načinom rasprave napustio sastanak.

109. Ki a zsarnok, ki az áldozat? (Ko je tiranin, ko žrtva?) / tt. — Magyar Szó, 15. XI 1989, XLVI, br. 314, str. 15.  
SNP pod prinudnom upravom. Rad Ljubiše Ristića na dnevnom redu Veća udruženog rada grada Novog Sada.

110. Dramsko kolebanje / Slobodan Blagojević. — Pozorište, 16. XI 1989, LVII, br. 31, str. 150 — 151.

Beleške o predstavi "Sveti Georgije ubiva aždahu" Dušana Kovačevića u režiji Egona Savina koju je SNP izvelo na Sterijinom pozorju 1987. sa kratkom bibliografijom natpisa o predstavi.

111. Ko je ugrožen? / S. R. Dotlić. — Večernje novosti, 16. XI 1989, XXXVII, br. 23673, str. 18.  
Razgovor sa Ljubišom Ristićem, prinudnim upravnikom SNP, povodom nedavno usvojenog izveštaja o radu SNP pod prinudnom upravom.

112. [Predstave "Sveti Georgije ubiva aždahu ...]. — Pozorište, 16. XI 1989, LVII, br. 31, str. 151.  
Bibliografija kritika o predstavi SNP koja je učestvovala na Sterijinom pozorju 1987. god.

113. Predstava sa popustom / A. Š. — Večernje novosti, 17. XI 1989, XXXVII, br. 23674, str. 22.  
Vest da je SNP u cilju približavanja pozorišne umetnosti studentima odlučilo da im omogući kupovinu karata upola cene jeftiniju.

114. Jedni rade — drugi galame / Sl. Vučković, S. R. Dotlić. — Večernje novosti, 17. XI 1989, XXXVII, br. 23674, str. 18.  
Protivurečna mišljenja radnika SNP i uprave o stanju u ovoj kući, koja su izrečena u izveštaju Komisije Skupštine grada.

115. Dela Aleksandra Popovića na sceni SNP. — Pozorište, 18. XI 1989, LVII, br. 32, str. 155.  
Na sceni SNP prikazane su predstave "Razvojni put Bore Šnajdera" i "Ljubinko i Desanka" po tekstu A. Popovića.

116. Ljudsko mišljenje otpornije od ljudske putenosti / V. K. — Pozorište, 18. XI 1989, LVII, br. 32, str. 156.

Razgovor sa Aleksandrom Popovićem povodom izvođenja njegovog dela "Druga vrata levo" na sceni SNP.

117. Most prema današnjem gledaocu / V. K. — Pozorište, 18. XI 1989, LVII, br. 32, str. 158 — 159.  
Razgovor sa Suadom Kapić, rediteljem predstave "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića koju priprema u SNP.

118. S oreolom zarobljenog / Nina Popov. — Dnevnik, 18. XI 1989, XLVIII, br. 15466, str. 13.  
Uoči premijere u SNP drame "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića u režiji Suade Kapić.

119. Glumci porodicama nastradalih rudara / S. S. — Dnevnik, 19. XI 1989, XLVIII, br. 15567, str. 18.  
Glumci SNP izvešće predstavu "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića, a prihod od ulaznica poslati porodicama nastradalih rudara u Aleksincu.

120. Saradnja Srpskog narodnog pozorišta i Društva književnika Vojvodine / Slobodan Beljanski. — Pozorište, 19. XI 1989, LVII, br. 33, str. 162.

121. Sutra.... — Pozorište, 19. XI 1989, LVII, br. 33, str. 162.  
Vest o gostovanju Pozorišta iz KAPOVARA sa predstavom "Mara Sad" P. Vajsa.

122. Despotija prinudne uprave u SNP / Sonja Sofija Košničar. — Dnevnik, 20. XI 1989, XLVIII, br. 15468, str. 13.  
Reagovanje S. Košničar na gest Ljubiše Ristića, zbog zabrane objavljivanja kritike na predstavu "U potrazi za izgubljenim vremenom" u koreografiji u režiji Nade Kokotović.

123. Hommage 1968 / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 21. XI 1989, XLVI, br. 320, str. 15.  
Prikaz predstave "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića u SNP-u.

124. Poverenje u fragment / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 21. XI 1989, XLVIII, br. 15469, str. 15.  
Prikaz predstave "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića u režiji Suade Kapić i izvođenju SNP.

125. Balet pred Skupštinom? / S. R. Dotlić. — Večernje novosti, 22. XI 1989, XXXVII, br. 23679, str. 20.  
Na partijskom sastanku "Tehnike" u SNP izraženo je nezadovoljstvo privremenim upravnikom Ljubišom Ristićem i zaprečeno je izlaskom pred Skupštinu grada.

126. Obaveštenja. — Pozorište, 23. XI 1989, LVII, br. 35, str. 171.  
Vest o otkazanom gostovanju predstave "Magarac" Ž. Fejdoša u izvođenju SNP na gostovanju u Subotici.

127. [...] "Bilo je to..." / - Pozorište, 28. XI 1989, LVII, br. 39, str. 191.  
Iz prošlosti SNP i vezama sa knjazom Nikolom I koji čestita 25. godišnjicu SNP.

128. Danas.... - Pozorište, 28. XI 1989, LVII, br. 39, str. 190-191.  
Vest o gostovanju SNP sa kabareom "Novi Sad il' nikad" u RO "Grafika" u Novom Sadu.

129. Gospodaru Nikola, lak ti kamen cetinjski i važno ti spominjanje u Novom Sadu. - Pozorište, 28. XI 1989, LVII, br. 39, str. 191.  
Iz prošlosti SNP, o srodstvu sa crnogorskim kraljem Nikolom I Petrovićem Njegošem.

130. In memoriam. - Pozorište, 29. XI 1989, LVII, br. 40, str. 195.  
In memoriam Zuko Zulfićar Džumhur koji je u SNP radio scenografiju i kostime za "Opuženu komediju" Ž. Ž. Serafima koju je režirao Aleksandar Glovacki 1962. godine.

131. Neangmentovani napadi / Nina Popov. - Dnevnik, 1. XII 1989, XLVIII, br. 15477, str. 13.  
Povodom novih sukoba u SNP deo zaposlenih ograđuje se od izjava nekih kolega.

132. Iz prošlosti: iz Zapisnika sa IV sednice Pozorišnog odeljenja Društva za Srpsko narodno pozorište, 27. II (11. III) 1895. - Pozorište, 3. XII 1989, LVII, br. 41, str. 199.  
O izvođenju predstave "Balkanska carica" drame Nikole I Petrovića u Novom Sadu 1895. godine.

133. Iz prošlosti: Iz pisma Živka Dragovića Srpskom narodnom pozorištu, sa Cetinja a po povratku iz Novog Sada. - Pozorište, 5. XII 1899, LVII, br. 42, str. 202.  
Iz prošlosti SNP, o izvođenju predstave "Balkanska carica".

134. Večeras. - Pozorište, 6. XII 1989, LVII, br. 43, str. 211.  
Vest o gostovanju SNP sa predstavom "Magarac" Žorža Fejdo u Subotici.

135. Osvedočiti vreme i prostor svoga delovanja / Valerija Đurković. - Pozorište, 9. XII 1989, LVII, br. 46, str. 227.  
Prikaz knjige "Srećni dani" Svetolika Nikačevića. Glumac se seća i repertoara Društva za Srpsko narodno pozorište, gostovanja u Titelu i svojih kolega glumaca.

136. Sneško grad u centru / D. S. - Dnevnik, 10. XII 1989, XLVIII, br. 15486, str. 16.  
Deda mraz sleće u SNP gde će se održati predstava za decu. Glumci SNP dajuće i putujuće predstave za decu.

137. Svet bajki. - Pozorište, 10. XII 1989, LVII, br. 47, str. 229-231.  
U SNP od 20-31. decembra održava se novogodišnji program za decu Svet bajki. Prikazaće se predstave "Kozoder u akciji",

"Opasan put" i "Gusarska bajka". Gosti iz Italije prikazaće komediju "Kako to da nas nije osmoro".

138. Različito istog jezika / Radomir Putnik - Politika, 11. XII 1989, LXXXVI, br. 27364, str. 11.  
Prikaz predstave "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića, u režiji Suade Kapić i izvođenju SNP.

139. Téliapóvárá s Szerb Nemzetiben (Doček deda Mraza u SNP-u) / b-c. - Magyar Szó, 12. XII 1989, XLVI, br. 339, str. 15.  
Vest da će se u SNP-u od 20-31. decembra održavati predstave za decu pod nazivom "Svet bajki".

140. "Aminta": nova pastoralna bajka / prevela D. Radivojević. - Pozorište, 12. XII 1989, LVII, br. 49, str. 237.  
Najava predstave "Aminta" Torkvata Tasa u izvođenju pozorišne grupe iz Udina.

141. "Kako to da nas nije osmoro": san o dva probisveća na dvoru kralja Artura / prevela D. Radivojević. - Pozorište, 12. XII 1989, LVII, br. 49, str. 237.  
O komediji Frančeska Akomanda koju će prikazati pozorišna grupa iz Udina.

142. Vesti. - Pozorište, 17. XII 1989, LVII, br. 54, str. 263.  
U SNP u okviru manifestacije "Svet bajki" gostuje iz Italije bajka "Aminta" Torkvata Tasa i pozorišna grupa iz Udina sa predstavom "Kako to da nas nije osmoro" F. Akomanda.

143. Pásztorjáték a Szerb Nemzetiben (Čobanska igra u SNP-u) / b-c. - Magyar Szó, 18. XII 1989, XLVI, br. 345, str. 11.  
Vest o gostovanju italijanske pozorišne družine "La Compania del CSS" u SNP-u.

144. Sindikat brani upravu / B. Lazukić. - Borba, 18. XII 1989, LXVIII, br. 352, str. 11.  
Izvršni odbor sindikata SNP u svom izveštaju ističe da je uvođenjem privremenih mera u SNP uveden i red, rad i disciplina i osuđuje istupe pojedinaca protiv Lj. Ristića.

145. Trenutak istine / Dalibor Foretić. - Pozorište, 19. XII 1989, LVII, br. 56, str. 270-271.  
Prikaz drame "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića koju prikazuje SNP.

146. Téliapó itt van... (Stigao je Deda Mraz...) / b-c. - Magyar Szó, 21. XII 1989, XLVI, br. 348, str. 13.  
U SNP-u počinje prikazivanje predstave za decu pod nazivom "Svet bajki".

147. Mihailo Kovačević u Crnoj Gori: (fragmenti iz većeg rada) / Zoran T. Jovanović. - Zbornik MS za scensku umetnost i muziku, 1989, 4-5, str. 181-197.  
Mihailo Kovačević bio je direktor drame u SNP.

148. Najznačajniji reditelji Drame Srpskog narodnog pozorišta u razdoblju 1945 - 1952 g.: (Jovan Konjović, Jurij Ljivočić Rakić, Josip Kulundžić) / Petar Marjanović. - Zbornik MS za scensku umetnost i muziku, 1989, 4-5, str. 199-227.  
O Žarku Vasiljeviću, Jovanu Konjoviću, Stanislavu Bajčiću, J. Lj. Rakiću, Bogdanu Čipčiću, Josipu Kulundžiću i njihovom radu u SNP.

149. Bezglasni pucanj u publiku: trideset četvrto Sterijino pozorište / Darinka Nikolić. - LMS, 1989, god. 165, knj. 444, sv. 1-2, str. 127-135.  
Pored ostalih prikazanih predstava na Pozorju i o predstavi "Tri čekića a o spru da i ne govorimo" D. Leskova koji je izvela mlada generacija glumaca SNP.

150. Jesu li kritičari Don Kihot (ili ima li uopšte svrhe baviti se kritičarskim poslom?) / Dejan Penčić-Poljanski. - Scena, 1989, XXV, knj. II, br. 6, str. 189-191.  
Povodom skidanja sa repertoara predstave "Golubnjača" J. Radulovića sa scene SNP.

151. Stanislav Bajčić (1915 - 1989) / Vlada Popović. - Scena, 1989, XXV, knj. II, sv. 6, novembar-decembar, str. 192.  
In memoriam Stanislava Bajčića, koji je 1946. godine bio upravnik SNP.

152. Srpsko narodno pozorište u Centru "Sava": sezona 1990. - Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 294.  
Najava gostovanja SNP sa repertoarom koji će prikazati u Beogradu.

153. Čitaocima "Pozorišta" za 1990! / Zorica Jevremović. - Pozorište, 3. I 1990, LVII, br. 62, str. 297-298.

154. Različito istog jezika / Radomir Putnik. - Pozorište, 3. I 1990, LVII, br. 62, str. 298.  
Prikaz predstave "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića u režiji Suade Kapić na sceni SNP.

155. Gastronomija rastočenog sistema / D. Š. - Pozorište, 4. I 1990, LVII, br. 63, str. 301.  
Prikaz predstave "Jegor Buličov" Maksima Gorkog u režiji Dušana Jovanovića na sceni SNP.

156. Biti prestonički glumac / Nina Popov. - Dnevnik, 5. I 1990, XLIX, br. 15510, str. 13.  
Razgovor sa Mirkom Petkovićem, glumcem koji posle 26 godina provedenih u SNP odlazi u NP Beograd.

157. Na vrhu rang liste: dve tendencije / Vladimír Stamenković. - Pozorište, 6. I 1990, LVII, br. 65, str. 309.  
Među najuspešnijim predstavama prikazanim u prošloj godini autor na prvom mestu beleži predstavu SNP "Tri čekića, o spru da i ne govorimo" Deane Leskova u režiji Egona Šavina.

158. "Tri čekića" (o spru da i ne govorimo) D. Leskova treća je predstava od dvanaest najboljih predstava u sezoni 1988/89. u izboru redakcije časopisa Scena. - Pozorište, 6. I 1990, LVII,

- br. 65, str. 310.  
Izvod iz kritika Mirjane Miočinović, Želimira Oreškovića i Milenka Misailovića.
159. U ponedjeljak. — Pozorište, 6. I 1990, LVII, br. 65, str. 315.  
Vest o gostovanju SNP sa predstavom "Magarac" Ž. Fejdoa u Beočinu.
160. Tužno podsećanje. — Pozorište, 11. I 1990, LVII, br. 68, str. 327.  
Podsećanje na reči Miloša Hadžića, dugogodišnjeg upravnika SNP, o pozorištu.
161. Ljubinko i Desanka / Slobodan Božović. — Pozorište, 15. I 1990, LVII, br. 70, str. 338.  
Prikaz predstave "Ljubinko i Desanka" A. Popovića u izvođenju SNP.
162. Farsa i po / Jerzy M. Fiedosijew; prevela a poljskog Jadviga Skurnjik. — Pozorište, 15. I 1990, LVII, br. 70, str. 337-338.  
O saradnji Teatra Novog iz Loda sa SNP i predstavi "Ljubinko i Desanka".
163. Nagrade. — Pozorište, 15. I 1990, LVII, br. 70, str. 339.  
O nagradama u predstavi "Ljubinko i Desanka" A. Popovića u izvođenju SNP.
164. Klasičnik off-helyzetben (Klasići u off-poziciji) / C. — Magyar Szó, 18. I 1990, XLVII, br. 18, str. 13.  
Avangarda osvaja pozorišta. "Malograđani", prva profesionalna predstava Dopisnog pozorišta u SNP-u.
165. "Pokojnik" / Josip Lešić. — Pozorište, 18. I 1990, LVII, br. 73, str. 349-351.  
O komediji "Pokojnik" Branislava Nušića koja se prikazuje na sceni SNP.
166. Dva gostovanja / D. S. — Dnevnik, 20. I 1990, XLIX, br. 15525, str. 14.  
U SNP dva gostovanja. Glumci Pozornice dramskih umetnosti u Novom Sadu prikazaće predstavu "Malograđani" M. Gorkog, a NP iz Niša predstavu "Sile u vazduhu" N. Romčevića.
167. Gostuje pozorište iz Niša / (N. P.). — Dnevnik, 20. I 1990, XLIX, br. 15525, str. 16.  
Beleške o gostovanju NP iz Niša sa predstavom "Sile u vazduhu" Nebojše Romčevića na sceni SNP.
168. Večeras na Velikoj sceni gostuje Narodno pozorište iz Niša predstavom "Sile u vazduhu" Nebojše Romčevića u režiji Marislava Radisavljevića / Slavenko Saletović. — Pozorište, 21. I 1990, LVII, br. 75, str. 362-363.  
Beleške uoči gostovanja u SNP.
169. Napravili su nam gulage duha... / Davor Špišić. — Pozorište, 21. I 1990, LVII, br. 75, str. 361-362.  
Razgovor sa Nebojšom Romčevićem, autorom predstave "Sile u vazduhu" koju će NP iz Niša prikazati na sceni SNP.
170. Praznina smrti, ponoć glume / Vladimir Kopicl. — Pozorište, 23. I 1990, LVII, br. 77, str. 371.  
Beleška o predstavi "Jegor Buličov" M. Gorkog na sceni SNP.
171. Reč kritičara / Dušica Pejović. — Pozorište, 23. I 1990, LVII, br. 77, str. 370-371.  
O predstavi SNP "Jegor Buličov" M. Gorkog.
172. Reč reditelja. — Pozorište, 23. I 1990, LVII, br. 77, str. 369-370.  
Dušan Jovanović, reditelj predstave "Jegor Buličov" M. Gorkog o predstavi.
173. Heroina civilben (Heroina u civilu) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 24. I 1990, XLVII, br. 24, str. 14.  
Razgovor sa Gordanom Đurđević, glumicom SNP-a.
174. "Malograđani" u dopisnom pozorištu / V. M. — Politika, 24. I 1990, LXXXVII, br. 27406, str. 18.  
Dopisno pozorište u Novom Sadu osniva i treću alternativnu scenu koja je pripremila dramu "Malograđani" Maksima Gorkog, u režiji Vlatka Perkovića koja je izvedena u SNP.
175. Vest. — Pozorište, 25. I 1990, LVII, br. 79, str. 382.  
Vest o izmeni repertoara u SNP zbog bolesti glumaca.
176. Razvučena zabava / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 27. I 1990, XLIX, br. 15532, str. 14.  
Prikaz predstave "Sile u vazduhu" Nebojše Romčevića u režiji Marislava Radisavljevića u izvođenju NP iz Niša na gostovanju u SNP.
177. Večeras... — Pozorište, 27. I 1990, LVII, br. 81, str. 391.  
Vest o gostovanju SNP sa predstavom "Magarac" Ž. Fejdoa u Domu kulture u Beočinu.
178. Most prema današnjem gledaocu / Suada Kapić. — Pozorište, 29. I 1990, LVII, br. 83, str. 398.  
Reditelj predstave "Druga vrata levo" A. Popovića o predstavi koju je postavio na sceni SNP.
179. Ljudsko mišljenje otpornije od ljudske putenosti. — Pozorište, 29. I 1990, LVII, br. 83, str. 397-398.  
Razgovor sa Aleksandrom Popovićem povodom prikazivanja njegovog komada "Druga vrata levo" na sceni SNP.
180. Koreodrama u prvom licu / Puriša Đorđević. — Pozorište, 30. I 1990, LVII, br. 84, str. 402.  
Prikaz predstave "U potrazi za izgubljenim vremenom" M. Prusta u koreografiji i režiji Nade Kokotović i izvođenju SNP.
181. Reč koreografa. — Pozorište, 30. I 1990, LVII, br. 84, str. 401-402.  
Nada Kokotović o koreodrami "U potrazi za izgubljenim vremenom" M. Prusta koju je postavila na scenu SNP.
182. Novi duh farse / Bojan Korenić. — Pozorište, 31. I 1990, LVII, br. 85, str. 406-407.  
Prikaz predstave "Ljubinko i Desanka" A. Popovića u režiji Branka Pleše koju je SNP prikazalo na gostovanju u Sarajevu.
183. Nagrade. — Pozorište, 31. I 1990, LVII, br. 85, str. 407.  
O nagradama predstavi "Ljubinko i Desanka" A. Popovića od premijere 1986. do učešća na Ohridskom letu 1989.
184. Napori ne prestaju. — Dnevnik, 31. I 1990, XLIX, br. 15535, str. 16.  
Usvojen izveštaj o radu SNP od septembra-novembar, ali nastavljena serija napada na Privremeni poslovodni organ.
185. Treći čin — na sudu / A. Čakširan. — Večernje novosti, 2. II 1990, XXXVIII, 23749, str. 24.  
Spor između SNP i DP "Sloboda" oko iseljenja iz restorana SNP traje već dve godine a kraj je još uvek neizvestan.
186. Promena u broju predstava. — Pozorište, 9. II 1990, LVII, br. 92, str. 438.  
Beleška o izmeni repertoara u SNP.
187. Vesti / N. P. — Dnevnik, 9. II 1990, XLIX, br. 15545, str. 16.  
U SNP priprema se predstava "Kralj Lir" a u naslovnoj ulozi igra Ljuba Tadić.
188. Vesti. — Pozorište, 11. II 1990, LVII, br. 93, str. 443.  
Kratke vesti iz SNP.
189. Jegor Buličov: (reč kritike) / Jovan Ljuštanić. — Pozorište, 14. II 1990, LVII, br. 96, str. 455.  
Prikaz predstave "Jegor Buličov" M. Gorkog na sceni SNP.
190. "Kralj Lir" na sceni / P. K. — Politika ekspres, 14. II 1990, XXXVIII, br. 9316, str. 16.  
U SNP počele pripreme za predstavu "Kralj Lir" V. Šekspira u režiji Lj. Ristića.
191. Posebno mesto za umetnost / Nina Popov. — Dnevnik, 18. II 1990, XLIX, br. 15554, str. 20.  
Predsedništvo Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine o predlogu Zakona o finansiranju kulture.
192. "Kralj Lir". — Pozorište, 19. II 1990, LVII, br. 100, str. 482.  
Povodom premijere "Kralja Lira" u režiji Ljubice Ristića koja se planira za 17. mart.
193. Vesti... — Pozorište, 19. II 1990, LVII, br. 100, str. 483.  
Beleška o gostovanju NP iz Subotice sa

predstavom "Bloody Mary" i Baleta NP iz Beograda sa baletom "Samson i Dalila" na sceni SNP.

194. Smrt Smail age Čengića / Ivo Frangeš. — Pozorište, 21. II 1990, LVII, br. 102, str. 490. Povodom premijere koreodrame "Smrt Smail age Čengića" u režiji i koreografiji Nade Kokotović koja se planira za 3. mart.

195. Više od farse / Božana Stojanović. — Pozorište, 21. II 1990, LVII, br. 102, str. 489-490. Razgovor sa Brankom Plešom, rediteljem predstave "Ljubinko i Desanka" A. Popovića na sceni SNP.

196. Katanac za restoran / V. M. — Večernje novosti, 23. II 1990, XXXVIII, br. 23770, str. 26. Vest da je na osnovu sudske rešenja DP "Sloboda" napustilo restoran u SNP.

197. Zaviri, narode, u svoje pozorište / Toma Jovanović. — Dnevnik, 25. II 1990, XLIX, br. 15561, str. 23. Glumac SNP o prilikama u svom pozorištu.

198. Lear (Lir) / b-c. — Magyar Szó, 26. II 1990, XLVII br. 55, str. 9. Vest o održavanju probe "Kralj Lir" u SNP-u pod vodstvom Ljubiše Ristića.

199. Koreodrama a hősiességéről és vereségről (Koreodrama o hrabrosti i o porazu) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 28. II 1990, br. 57, str. 14.

Intervju sa Nadom Kokotović, rediteljem i koreografom epa Ivana Mažuranića "Smrt Smail age Čengića" povodom predstojeće premijere u SNP-u.

200. Ófelsége: A megmentőnk (Njegovo veličanstvo: naš spasitelj) / Szabó Angéla. — Képes Ifjúság, 28. II 1990, XLV, br. 1941, str. 18. Članak o Ljubiši Ristiću.

201. Az eltűnt idő nyomában — mint koreodrama ("U traganju za izgubljenim vremenom" — kao koreodrama) / Sonja — Sofija Košničar, prevod b. gy... — Új Symposium, 1990, XXVI, br. 1-2, str. 55. Prikaz koreodrame Prustovog romana "U traganju za izgubljenim vremenom" u koreografiji i režiji Nade Kokotović i izvođenju SNP-a.

202. Tihomir Pleskonjić — Tika / Mirjana Markovinović. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 1, januar-februar, str. 157-158. In memoriam glumcu SNP.

203. Vladeta Popov / Mirjana Markovinović. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 1, januar-februar, str. 158-159. In memoriam glumcu SNP.

204. Sličardzijsko rušenje pozorišta / Vladimir Stojanović. — Dnevnik, 1. III 1990, XLIX, br. 15565, str. 18.

Reagovanje na tekst Tome Jovanovića "Zaviri, narode, u svoje pozorište" objavljen u Dnevniku 25. februara.

205. Miodrag Lazarević: in memoriam. — Pozorište, 2. III 1990, LVII, br. 109, str. 523. Beleška povodom smrti Miodraga Lazarevića člana Drame NP u Beogradu, koji je igrao i na sceni SNP.

206. Sjajno ostvarenje darovitih glumaca / Radimir Putnik. — Pozorište, 2. III 1990, LVII, br. 109, str. 522. Prikaz predstave "Ljubinko i Desanka" A. Popovića u izvođenju ansambla SNP.

207. Vreme-prijatelj umetnosti / Ivo Frangeš. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 110, str. 531. Povodom premijere u SNP o spevu I. Mažuranića "Smrt Smail age Čengića".

208. Poema kazana koreografskim jezikom / V. K. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 110, str. 525-526.

Razgovor sa Nadom Kokotović, koreografom i rediteljem predstave "Smrt Smail age Čengića" uoči premijere na sceni SNP.

209. Reč dirigenta: Janez Govednik / V. K. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 110, str. 527. Razgovor sa Janezom Govednikom uoči premijere "Smrt Smail age Čengića" na sceni SNP.

210. Književni doživljaj / Skender Kulenović. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 110, str. 528. Povodom premijere "Smrt Smail age Čengića" I. Mažuranića na sceni SNP.

211. Mažuranić na sceni SNP. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 110, str. 528. "Smrt Smail age Čengića" scenski oratorij na sceni SNP prvi put je izveden 1. oktobra 1963.

212. Reč kompozitora: Gabor Lendel / Duška Radivojević. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 110, str. 526-527. Razgovor sa Gaborom Lendelom uoči premijere "Smrt Smail age Čengića" na sceni SNP.

213. Reč soliste: Ilona Kantor Vasiljević / Duška Radivojević. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 110, str. 527.

Razgovor sa Ilonom Kantor Vasiljević uoči premijere "Smrt Smail age Čengića" na sceni SNP.

214. Borba za zemlju i slobodu / N. S.-ć. — Dnevnik, 3. III 1990, XLIX, br. 15567, str. 13. Uoči premijere "Smrt Smail age Čengića" I. Mažuranića u režiji i koreografiji Nade Kokotović na sceni SNP.

215. Mažuranićev vrhunski izraz / Milorad Živančević. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 110, str. 528-530.

O Mažuranićevom delu "Smrt Smail age Čengića" uoči premijere na sceni SNP.

216. Sutra je premijera simfonijskih igara Gabora Lendela prema poetskom spevu "Smrt Smail age Čengića" I. Mažuranića u režiji i koreografiji Nade Kokotović / M. Živančević. — Pozorište, 3. III 1990, LVII, br. 109, str. 523. Beleška uoči premijere na sceni SNP.

217. Efektivno razigravanje baštine / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 6. III 1990, XLIX, br. 15570, str. 15.

Recenzija premijere "Smrt Smail age Čengića" Ivana Mažuranića u režiji i koreografiji Nade Kokotović na sceni SNP.

218. Csengies Szmil aga halála (Smrt Smail age Čengića) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 7. III 1990, XLVII, br. 64, str. 14.

Prikaz Mažuranićevog epa "Smrt Smail age Čengića" u režiji Nade Kokotović u SNP-u.

219. Posle premijere "Smrt Smail age Čengića": reč publike / pripremila S. Lagator. — Pozorište, 9. III 1990, LVII, br. 115, str. 553.

Mišljenja publike o predstavi posle premijere u SNP.

220. Glumačka nagrada Marijani Prpa / V. K. — Pozorište, 16. III 1990, LVII, br. 122, str. 585-586.

Intervju sa glumicom kojoj je pripala nagrada Slobodan Aligrudić na Festivalu alternativnog teatra u Titogradu.

221. Odložena premijera "Kralja Lira" / N. P. — Dnevnik, 16. III 1990, XLIX, br. 15580, str. 15. Beleška iz SNP o pomeranju termina predstave koju režira Ljubiša Ristić.

222. Vesti. — Pozorište, 16. III 1990, LVII, br. 122, str. 587. Vesti o repertoaru SNP.

223. Elmarad a Lear király bemutatója (Izostaće premijera "Kralja Lira") / b-c. — Magyar Szó, 17. III 1990, XLVII, br. 74, str. 11. Obaveštenje o otkazu premijere u SNP-u.

224. Poem za alternativu / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 17. III 1990, XLIX, br. 15581, str. 14.

Intervju sa Marijanom Prpa, glumicom povodom nagrade "Slobodan Aligrudić" koja je namenjena najboljim glumcima.

225. Bez samoupravne budućnosti / Nina Popov. — Dnevnik, 18. III 1990, XLIX, br. 15582, str. 18.

Intervju sa Ljubišom Ristićem.

226. Efektivno razigravanje baštine / Vladimir Kopicl. — Pozorište, 20. III 1990, LVII, br. 124, str. 594-595.

Prikaz premijere "Smrt Smail age Čengića" I. Mažuranića u režiji i koreografiji Nade Kokotović na sceni SNP.



227. Na radio talasima o premijeri / Dušica Pejović. — Pozorište, 20. III 1990, LVII, br. 124, str. 593-594.  
Prikaz premijere "Smrt Smail age Čengića" I. Mažuranića na sceni SNP.
228. Večeras. — Pozorište, 20. III 1990, LVII, br. 124, str. 595.  
Vest o gostovanju SNP sa predstavom "Pokojnik" u NP u Subotici, i otkazaše dve predstave "Kozoder u akciji".
229. Šeherezáde, az alternativ (Alternativna "Šeherezada") / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 26. III 1990, XLVII, br. 83, str. 9.  
Interju sa Marijanom Prpa, glumicom, dobitnicom nagrade "Slobodan Aligrudić" na 5. državnom festivalu alternativnog pozorišta u Tiogradu.
230. Svečanost Teatra / N. P. — Dnevnik, 27. III 1990, XLIX, br. 15591, str. 13.  
Na dan SNP obnoviće se rad Društva za SNP i uručiti medalje "Jovan Đorđević" i godišnja priznanja glumcima.
231. Felüljlták a Szerb Nemzeti Színház Pártoló Társaságát (Obnoviće se Društvo za Srpsko narodno pozorište) / b-c. — Magyar Szó, 28. III 1990, XLVII, br. 85, str. 15.  
Na Dan SNP-a 28. marta obnoviće se Društvo za SNP.
232. Dan Srpskog narodnog pozorišta. — Pozorište, 28. III 1990, LVII, br. 128, str. 624.  
Dnevni red Skupštine obnavljanja Društva za SNP i obaveštenje o tradicionalnom susretu sa pensionerima SNP.
233. Ljudevit Volf. — Pozorište, 28. III 1990, LVII, br. 128, str. 624.  
Kratka biografija majstora scenskog svetla i rasvete povodom dodele bronzane medalje "Jovan Đorđević".
234. Medalja "Jovan Đorđević". — Pozorište, 28. III 1990, LVII, br. 128, str. 622-624.  
Povodom Dana SNP zlatnu medalju "Jovan Đorđević" dobile su glumice Rahela Ferari i Mirjana Banjac, srebrnu medalju Svetislav Matanović, horski pevač i bronzanu medalju Ljudevit Volf, majstor scenskog svetla.
235. Mira Banjac. — Pozorište, 28. III 1990, LVII, br. 128, str. 623.  
Kratka umetnička biografija, obrazloženje o dodeli zlatne medalje "Jovan Đorđević".
236. Rahela Ferari. — Pozorište, 28. III 1990, LVII, br. 128, str. 622-623.  
Kratka umetnička biografija povodom dodele zlatne medalje "Jovan Đorđević".
237. Srpski Ostap Bender / Dragoljub Vlatković. — Dnevnik, 28. III 1990, br. 15592, Kultura, nauka, umetnost, br. 522, str. 12.  
O stogodišnjici Branislava Nušuća u SNP.
238. Ansambli Musica Antiqua. — Pozorište, 29. III 1990, LVII, br. 129, str. 634.  
O ansamblu koji učestvuje u predstavi "Kralj Lir" na sceni SNP.
239. Átadták a díjakat (Predate su nagrade) / b-c. — Magyar Szó, 29. III 1990, XLVII, br. 86, str. 13.  
Na Dan SNP-a 28. marta predate su spomen medalje "Jovan Đorđević" eminentnim pozorišnim radnicima.
240. Cordelia pozíciójából (Iz Kordelijine pozicije) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 29. III 1990, XLVII, br. 86, str. 13.  
Povodom predstojeće premijere "Kralja Lira" u režiji Ljubiše Ristića u SNP-u.
241. Dela Vilijema Šekspira na scenama Srpskog narodnog pozorišta: (od 1861. do 1990. ). — Pozorište, 29. III 1990, LVII, br. 129, str. 633-634.  
Hronološki popis izvedenih dela V. Šekspira na sceni SNP.
242. "Kralj Lir" ili kraj igre / Jan Kot. — Pozorište, 29. III 1990, LVII, br. 129, str. 627-628.  
O delu V. Šekspira uoči premijere na sceni SNP.
243. Kratak, arečan život Kralja Lira / Nikola Koljević. — Pozorište, 29. III 1990, LVII, br. 129, str. 628-629.  
O delu V. Šekspira uoči premijere na sceni SNP.
244. Vreme kao dijahronijski sled / Vesna Krémar. — Pozorište, 29. III 1990, LVII, br. 129, str. 625-627.  
Razgovor sa Ljubišom Ristićem, rediteljem predstave "Kralj Lir" V. Šekspira uoči premijere na sceni SNP.
245. Obnovljeno društvo / P. M. — Politika ekspres, 29. III 1990, XXVIII, br. 9359, str. 9.  
U SNP dat predlog za osnivanje Društva za Srpsko narodno pozorište.
246. Na radost stvaranja / N. Popov. — Dnevnik, 29. III 1990, XLIX, br. 15593, str. 17.  
Obeležen dan SNP, uručena medalja "Jovan Đorđević" glumcima Raheli Ferari, Miri Banjac, Svetislavu Matanoviću i Ljudevitu Volfu. Obnovljen rad Društva za Srpsko narodno pozorište.
247. Premijera "Kralja Lira" / N. P. — Dnevnik, 29. III 1990, XLIX, br. 15593, str. 17.  
Beleška uoči premijere u SNP koju režira Ljubiša Ristić.
248. Premijera "Kralja Lira". — Politika ekspres, 29. III 1990, XXVIII, br. 9359, str. 9.  
Beleške uoči premijere "Kralja Lira" V. Šekspira u režiji Lj. Ristića na sceni SNP.
249. O postupku obnavljanja Društva za Srpsko narodno pozorište / Slobodan Beljanski. — Pozorište, 30. III 1990, LVII, br. 130, str. 638-639.  
Reč na Skupštini obnavljanja 28. marta 1990.
250. Obeležen Dan Srpskog narodnog pozorišta. — Pozorište, 30. III 1990, LVII, br. 130, str. 637.  
Na Dan pozorišta održana je Skupština obnavljanja Društva za Srpsko narodno pozorište.
251. Ne treba praviti mistifikaciju od glume / razgovarale Dušica Pejović, Daniela Ašiku i Smiljana Lagator. — Pozorište, 30. III 1990, LVII, br. 130, str. 639-640.  
Razgovor sa Rahelom Ferari, glumicom, povodom dodele zlatne medalje "Jovan Đorđević".
252. Poštovani gosti, kolege, poštovani prijatelji / Ljubiša Ristić. — Pozorište, 30. III 1990, LVII, br. 130, str. 637-638.  
Reč Ljubiše Ristića na Skupštini obnavljanja Društva za Srpsko narodno pozorište.
253. I pre smo u rasveti žuda pravili / Smiljana Lagator. — Pozorište, 31. III 1990, LVII, br. 131, str. 646.  
Razgovor sa Ljudevitom Volfo, dobitnikom bronzane medalje "Jovan Đorđević".
254. Ljubav prema poslu je duševna hrana / Smiljana Lagator. — Pozorište, 31. III 1990, LVII, br. 131, str. 645-646.  
Razgovor sa Svetislavom Matanovićem, dobitnikom srebrne medalje "Jovan Đorđević".
255. Večeras .... — Pozorište, 31. III 1990, LVII, br. 131, str. 646.  
Vest o gostovanju SNP sa predstavom "Ljubinko i Desanka" na sceni subotičkog NP.
256. "Kralj Lir" / Svetislav Jovanov. — Pozorište, 3. IV 1990, LVII, br. 133, str. 653.  
Prikaz predstave "Kralj Lir" V. Šekspira u režiji Lj. Ristića na sceni SNP.
257. O "Kralju Liru" / Hugo Klaju. — Pozorište, 3. IV 1990, LVII, br. 133, str. 654.  
O Šekspirovoj drami.
258. Sa žumom i snagom / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 3. IV 1990, XLIX, br. 15598, str. 13.  
Prikaz premijere Šekspirovog "Kralja Lira" u režiji Ljubiše Ristića i izvođenju SNP.
259. [U Srpskom narodnom pozorištu...]. — Pozorište, 3. IV 1990, LVII, br. 133, str. 653.  
U SNP u toku proteklih 129 godina postojanja izvedeno je dvanaest Šekspirovih naslova. Prvi je bio "Kralj Lir" 1873. godine.
260. Izbor iz tekstova o Šekspirovom "Kralju Liru" / izabrao i priredio Slobodan Beljanski. — Pozorište, 4. IV 1990, LVII, br. 134, str. 657-658.
261. Lir, ili dotučenost istinom / Slobodan Beljanski. — Pozorište, 4. IV 1990, LVII, br. 134, str. 658.
262. A mese rólung szó! (Priča govori o nama) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 7. IV 1990, XLVII ; br. 95, str. 19.  
Prikaz Šekspirovog "Kralja Lira" u režiji Ljubiše Ristića i izvođenju SNP-a.



263. Deš SND / dan SNP / — Hlas l'udu, 7. IV 1990, 47. br. 15, str. 10.  
Vest da je SNP proslavilo dan pozorišta.

264. Gostuje Teatar iz Jerevana / N. P. — Dnevnik, 8. IV 1990, XLIX, br. 15603, str. 18.  
Na sceni SNP gostovao Teatar laboratorija iz jermenskog grada sa predstavom "Šest lica traže pisca" Luidija Pirandela, u režiji Armena Mazmanjana.

265. O Teatru-laboratoriji iz Jerevana ; O reditelju predstave "Šest lica traže pisca" ; "Predstava je sjajna ..." / M. Ambarcumjan ; E. Melik-Karamjan. — Pozorište, 9. IV 1990, LVII, br. 135, str. 665.  
O pozorištu iz Jerevana koje je gostovalo u SNP.

266. Reč reditelja Voje Soldatovića povodom obnove predstave "Svetislav i Mileva". — Pozorište, 9. IV 1990, LVII ; br. 135, str. 664.  
O uspehu predstave SNP.

267. Kamerni repertoar / N. P. — Dnevnik, 9. IV 1990, XLIX, br. 15604, str. 10.  
O novim premijerama u SNP. Egon Savin priprema predstavu "Lud od ljubavi" a Saša Milenkovski makedonsku dramu "Martolozot".

268. Traganje za vremenom i kontinentom / V. S. — Politika, 9. IV 1990, LXXXVII, br. 27481, str. 10.

SNP gostuje u beogradskom Centru „Sava“ gde će izvesti koreodramu "U potrazi za izgubljenim vremenom", predstavu "Kralj Lir", balet "Zizela" i kantatu "Atlantida".

269. Teatar na Maloj Broni. — Pozorište, 9. IV 1990, LVII, br. 135, str. 666.  
Na Maloj sceni SNP gostuje teatar iz Moskve.

270. [Na čudan način...] / Slobodan Božović. — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 669.  
Izvod iz kritike povodom predstave "U potrazi za izgubljenim vremenom" M. Prusta u izvođenju SNP.

271. Koreodrama u prvom licu / Puriša Đorđević. — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 669-670.  
Prikaz predstave "U potrazi za izgubljenim vremenom" M. Prusta na sceni SNP povodom gostovanja u Beogradu.

272. Koreodrama "U potrazi za izgubljenim vremenom" u Centru „Sava“: (11. aprila 1990). — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 669.  
O predstavi SNP koja je premijerno izvedena 21. oktobra 1989. a povodom gostovanja u Centru „Sava“ u Beogradu.

273. "Kralj Lir" gostuje u Centru „Sava“ (12. aprila 1990) / reč reditelja Ljubiše Ristića. — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 670-671.  
O predstavi SNP povodom gostovanja u Beogradu.

274. Gostovanje SNP u Centru „Sava“ / S. S. — Borba, 10. IV 1990, LXIX, br. 101, str. 6.  
Vest o predstojećem gostovanju.

275. Koreodrama u prvom licu / Puriša Đorđević. — Pozorište, 11. IV 1990, LVII, br. 137, str. 680.  
Reč kritike o predstavi SNP "U potrazi za izgubljenim vremenom".

276. Igra sadržajnih zamena. — Pozorište, 11. IV 1990, LVII, br. 137, str. 680.  
O predstavi SNP "U potrazi za izgubljenim vremenom".

277. Reč dramaturga / Zorica Jevremović. — Pozorište, 11. IV 1990, LVII, br. 137, str. 678.  
O predstavi "U potrazi za izgubljenim vremenom" M. Prusta na sceni SNP.

278. Kazivanje pokretom / [Vesna Krčmar]. — Pozorište, 11. IV 1990, LVII, br. 137, str. 677-678.

Odlomak iz razgovora sa koreografom Nadom Kokotović i Mitrom Subotićem, kompozitorom, uoči premijere "U potrazi za izgubljenim vremenom" M. Prusta.

279. Poniranje u slojeve sopstvenog bića / Milovan Miković. — Pozorište, 11. IV 1990, LVII, br. 137, str. 679.

Reč kritike o predstavi SNP "U potrazi za izgubljenim vremenom".

280. Impresivne plesneke numere / Dušica Pejović. — Pozorište, 11. IV 1990, LVII, br. 137, str. 679.

Reč kritike o predstavi "U potrazi za izgubljenim vremenom" na sceni SNP.

281. Dani SNP / Sl. V. — Večernje novosti, 11. IV 1990, XXXVIII, br. 23817, str. 18.  
U beogradskom Centru „Sava“ SNP gostuje pet dana sa dramskim, operskim, baletskim i muzičkim repertoarom.

282. Odlični izvođači / Milica Zajcev. — Pozorište, 11. IV 1990, LVII, br. 137, str. 679.  
Reč kritike o predstavi SNP "U potrazi za izgubljenim vremenom".

283. Dela Viljema Šekspira na scenama Srpskog narodnog pozorišta (od 1861. do 1990.). — Pozorište, 12. IV 1990, LVII, br. 138, str. 686-687.

284. U Centru „Sava“ gostuju novosađani / J. J. — Politika ekspres, 12. IV 1990, XXVIII, br. 9373, str. 12.  
SNP na gostovanju prikazuje koreodramu Nade Kokotović "U potrazi za izgubljenim vremenom" na muziku Mitra Subotića.

285. Tadićev i Ristićev Lir / Svetislav Jovanov. — Pozorište, 12. IV 1990, LVII, br. 138, str. 690-691.

O predstavi "Kralj Lir" V. Šekspira u režiji Lj. Ristića i glavnoj ulozi Ljube Tadića na sceni SNP.

286. Pročišćeni govor suštine / Vladimir Kopic. — Pozorište, 12. IV 1990, LVII, br. 138, str. 691.  
Reč kritike o predstavi SNP "Kralj Lir".

287. Satira o birokratima / N. S-ć. — Dnevnik, 12. IV 1990, XLIX, br. 15607, str. 13.  
NP iz Temišvara prikazuje predstavu "Sveti Mitika Blaženi" Aurela Barange na sceni SNP.

288. U koordinatama protivrečnih osećanja: reč Ljubiše Ristića, reditelja. — Pozorište, 12. IV 1990, LVII, br. 138, str. 685-686.  
Povodom predstave "Kralj Lir" V. Šekspira na sceni SNP.

289. Penzioneri besplatno u pozorište / Mi. Ma. — Dnevnik, 13. IV 1990, XLIX, br. 15608, str. 14.

Na predstavu SNP "U potrazi za izgubljenim vremenom" ulaz za penzionere je besplatan.

290. Glumci stigli, predstava otkazana / N. S-ć. — Dnevnik, 13. IV 1990, XLIX, br. 15608, str. 13.  
Za predstavu "Sveti Mitika Blaženi" Aurela Barange u izvođenju Drame NP iz Temišvara prodato samo desetak ulaznica, te je gostovanje otkazano, međutim glumci iz Temišvara su ipak stigli.

291. "Kralj Lir" od Šekspira i Ljubiše Ristića / V. S. — Politika, 13. IV 1990, LXXXVII, br. 27485, str. 16.

Kratka osvrt na predstavu "Kralj Lir" koju je SNP izvelo u Centru „Sava“ u Beogradu.

292. O "Kralju Liru" početkom veka / G. — Pozorište, 17. IV 1990, LVII, br. 143, str. 721.  
Iz istorije SNP — Pozorište, 12 I 1902.

293. Sve to oplja / M. S. Pešić. — Dnevnik, 17. IV 1990, XLIX, br. 15612, str. 16.  
Sedme "Nušičeve dane" u Smederevu otvorilo SNP sa predstavom "Pokojaik" u režiji D. Mijača.

294. Nušić kao upravnik Srpskog narodnog pozorišta / Dragoljub Vlatković. — Pozorište novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 5.  
Iz istorije SNP.

295. U prvom planu spektakli / Radimir Putnik. — Politika, 18. IV 1990, LXXXVII, br. 27490, str. 18.

Prikaz predstave "Kralj Lir" V. Šekspira, u režiji Ljubiše Ristića koju je SNP izvelo u Centru „Sava“.

296. Slet pre vremena / Vladan Radosavljević. — Politika ekspres, 18. IV 1990, XXVIII, br. 9379, str. 15.

O predstavi "Kralj Lir" V. Šekspira u režiji Ljubiše Ristića koju je SNP prikazalo na gostovanju u Centru „Sava“.

297. Smeša na pretek / Z. B. — Večernje novosti, 18. IV 1990, XXXVIII, br. 23824, str. 18.  
Na Nušičevim danima u Smederevu nastupilo i SNP sa predstavom "Pokojaik" B. Nušića u režiji Dejana Mijača.

298. U prvom planu spektakl / Radimir Putnik. — Pozorište, 22. IV 1990, LVII, br. 146, str. 737. Povodom gostovanja SNP u Centru „Sava“ 12. aprila sa predstavom "Kralj Lir" V. Šekspira u režiji Ljubiše Ristića.
299. Zatočnici ukrasa / Vladimir Arsić. — Pozorište, 23. IV 1990, LVII, br. 147, str. 745-746. Povodom izvođenja "Kralja Lira" na sceni SNP.
300. Ispitna predstava / N. P. — Dnevnik, 23. IV 1990, XLIX, br. 15678, str. 14. Diplomatska predstava "Preobraćanje bludnice Taide" koju režira Saša Malešević biće najzad prikazana u SNP posle normalizacije uslova rada.
301. Konkurs za upravnika. — Večernje novosti, 26. IV 1990, XXXVIII, br. 23832, str. 20. Vest da je SNP raspisalo konkurs za imenovanje upravnika.
302. Eros i Tanatos / Radimir Putnik. — Pozorište, 30. IV 1990, LVII, br. 151, str. 761. O predstavi "Sveti Georgije ubiva zhadu" D. Kovačevića u režiji Egonu Savina koja se na sceni SNP izvodi 90. put.
303. A Szerb Nemzeti Színház hírei (Vesti SNP-a). — Híd, 1990, LIV, br. 4, april, str. 496. Vesti.
304. Sent örület ("Sveto ludilo") / Csordás Mihály. — 7 Nap, 4. V 1990, XLV, br. 18, str. 24. Prikaz Šekspirovog dela "Kralj Lir" u režiji Ljubiše Ristića na sceni SNP-a sa Ljubom Tadićem u glavnoj ulozi.
305. Od Nemačke do Meksika / N. Popov. — Dnevnik, 4. V 1990, XLIX, br. 15627, str. 14. Ugovorena su gostovanja SNP u SR Nemačkoj, SSSR i Meksiku.
306. Abdikacija od ljubavi i vlasti / Davor Špišić. — Pozorište, 5. V 1990, LVII, br. 153, str. 769-770. Prikaz predstave "Kralj Lir" V. Šekspira u režiji Lj. Ristića i izvođenju SNP.
307. Krik pokreta / Nina Popov. — Dnevnik, 6. V 1990, XLIX, br. 15629, str. 18. Uoči premijere "Smrta na Kuzman Kapidan" u režiji Saše Milenkovskog na sceni SNP.
308. Molitva svetog ratnika. / [Branislav Jakovljević]. — Pozorište, 7. V 1990, LVII, br. 155, str. 778.
309. Smrta na Kuzman Kapidan: Molitva Svetog Ratnika. / [Branislav Jakovljević]. — Pozorište, 7. V 1990, LVII, br. 155, str. 777. Tekst na crkvenoslovenskom jeziku.
310. Krik pokreta / Vesna Krčmar. — Pozorište, 7. V 1990, LVII, br. 155, str. 778. Razgovor sa Sašom Milenkovskim, rediteljem uoči premijere "Smrta na Kuzman Kapidan" (Martolozot) Grigora Prlićeva na sceni SNP.
311. Shepard a kisszínpadon (Šepard na maloj sceni) / b-c. — Magyar Szó, 11. V 1990, XLVII, br. 127, str. 18. Vest o predstojećoj premijeri dela Sema Šeparda "Lud od ljubavi" u režiji Egonu Savina na maloj sceni SNP-a.
312. Partija kao sudija / Slobodan Stanojević — Borba, 11. V 1990, LXIX, br. 132, str. 10. U seriji napisa o političkim zabranama u pozorištima Jugoslavije u ovom nastavku govori se i o skidanju predstave "Golubnjača" sa scene SNP.
313. Između melodioznosti, ostaviti emotivnost / Vesna Krčmar. — Pozorište, 12. V 1990, LVII, br. 159, str. 793-794. Razgovor sa Egonom Savinom, rediteljem predstave "Lud od ljubavi" Sema Šeparda uoči premijere na sceni SNP.
314. Jarčeva obratnica / H. Miler. — Pozorište, 12. V 1990, LVII, br. 159, str. 794-795. Odlomak korišćen u predstavi SNP "Lud od ljubavi" Sema Šeparda u režiji Egonu Savina.
315. Ljubavna priča / N. Popov. — Dnevnik, 12. V 1990, XLIX, br. 15635, str. 14. Uoči premijere predstave "Lud od ljubavi" Sema Šeparda u režiji Egonu Savina na sceni SNP.
316. Koloplet ritmova: "Smrta na Kuzman Kapidan" (Martolozot) / Vladimir Kopić. — Pozorište, 13. i 14. V 1990, LVII, br. 160, str. 808-809. Prikaz premijere na sceni SNP.
317. A szerelem örültje ("Lud od ljubavi") / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 15. V 1990, XLVII, br. 131, str. 15. Osvrt na dramu Sema Šeparda "Lud od ljubavi" u režiji Egonu Savina na maloj sceni SNP-a.
318. Iz kamerné laboratorije / Vladimir Kopić. — Dnevnik, 20. V 1990, XLIX, br. 15643, str. 16. O predstavama "Smrta na Kuzman Kapidan" i "Lud od ljubavi" na sceni SNP.
319. Kroetz-bemutató a Szerb Nemzeti Színházban (Premijera Krecovog komada u SNP-u) / b. — Magyar Szó, 24. V 1990, XLVII, br. 140, str. 11. Vest o prikazivanju drame "Staza divljači" F. K. Krecu u režiji Ivane Vujić u maloj sali SNP-a.
320. Krecova dramaturgija / Draga Klaić. — Pozorište, 25. V 1990, LVII, br. 167, str. 846-847.
321. Ponovo Franc Ksaver Krec / Dragan Klaić. — Pozorište, 25. V 1990, LVII, br. 167, str. 844-846. O piscu predstave "Staza divljači" koja se premijerno izvodi u SNP.
322. Porodična drama / N. Popov. — Dnevnik, 25. V 1990, XLIX, br. 15649, str. 16. Uoči premijere drame "Staza divljači" Franca Ksavera Krecu u režiji Ivane Vujić na sceni SNP.
323. Strah od promene: Ivana Vujić, reditelj, uoči premijere / Duška Radivojević. — Pozorište, 25. V 1990, LVII, br. 167, str. 841-842. Razgovor sa rediteljem uoči premijere "Staza divljači" Franca Ksavera Krecu na sceni SNP.
324. Detalji raspada / Vladimir Kopić. — Dnevnik, 27. V 1990, XLIX, br. 15651, str. 16. O premijeri "Staza divljači" Franca Ksavera Krecu u režiji Ivane Vujić na sceni SNP.
325. Prinuda nad umetnošću! / Tomislav Knežević. — Dnevnik, 28. V 1990, XLIX, br. 15652, str. 2. Otvoreno pismo Lastu Vegelu, umetničkom direktoru Drame priudne uprave u SNP.
326. Suprotstavljene dve težnje, tradicije, vere / Dušica Pejović. — Pozorište, 28. V 1990, LVII, br. 169, str. 862. Prikaz premijere "Smrt Kuzmana Kapidana" u režiji Saše Milenkovskog na sceni SNP.
327. Életszelet (Parče života) / B. G. — Magyar Szó, 30. V 1990, XLVII, br. 146, str. 15. O premijeri drame Franca Ksavera Krecu "Staza divljači" u režiji Ivane Vujić i izvođenju SNP.
328. Detalji raspada: (kritika o predstavi "Staza divljači") / Vladimir Kopić. — Pozorište, 1. VI 1990, br. 170, str. 805 — 806. Prikaz premijere Franca Ksavera Krecu "Staza divljači" u režiji Ivane Vujić na sceni SNP.
329. Sećanje na Milenka Šuvakovića / Petar Marjanović. — Pozorište, 1. VI 1990, LVII, br. 170, str. 873-876. Sećanje na direktora Drame SNP, reditelja, direktora Dramskog studija pri SNP i umetničkog direktora Sterjinog pozorja.
330. Pártirodai fantomok (Fantom iz partijske kancelarije) / Slobodan Stanojević. — 7 Nap, 1. VI 1990, XLV, br. 22, str. 23. Kako je "skinut" "Pigmalion" 1946. god. sa scene SNP.
331. Olumačko predstavljanje: Jasna Đuričić / Vesna Krčmar. — Pozorište, 4. VI 1990, LVII, br. 172, str. 885-886. Intervju sa glumicom SNP.
332. Prošlo vreme prosečnosti / Laslo Vegel. — Dnevnik, 6. VI 1990, XLIX, br. 15661, str. 2. Odgovor na otvoreno pismo Tomislava Kneževića "Prinuda nad umetnošću" — Dnevnik, 28. V 1990, a u vezi sa vanrednim merama u SNP.
333. A "Golubnjača" története (Istorijski "Golubnjača") / Slobodan Stanojević. — 7 Nap, 8. VI 1990, XLV, br. 23, str. 22. Kako je "skinuta" drama Jovana Radulovića "Golubnjača" sa repertoara SNP-a u režiji Dejana Mijača 1982. godine.
334. Teatar iz Lenjingrada / N. Popov. — Dnevnik, 12. VI 1990, XLIX, br. 15667, str. 15. Teatar "Lenjinski komosmol" iz Lenjingrada na gostovanju u SNP prikazaće tri predstave.

335. Tutori iza kulisa / A. Čakširan, Z. T. Mirković. — Večernje novosti, 13. VI 1990, XXXVIII, br. 23878, str. 20.  
Konkurs za upravnika SNP je poništen, a Ljubiša Ristić i dalje ostaje predsednik Privremenog poslovnog organa iako se nije prijavio na konkurs.
336. Ljubiša Ristić a megbízott igazgató (Ljubiša Ristić je ovlašćen za upravnika) / b-c. — Magyar Szó, 14. VI 1990, XLVII, br. 161, str. 11.  
Posle jednogodišnje prinudne uprave u SNP-u, Ljubiša Ristić izabran za privremenog upravnika.
337. Poverenje još godinu / A. Čakširan, Z. T. Mirković. — Večernje novosti, 14. VI 1990, XXXVIII, br. 23879, str. 20.  
Radnički savet SNP odlučio da Ljubiša Ristić bude v. d. upravnika još godinu dana a zatim će biti raspisan konkurs za stalnog rukovodioca.
338. Ljubiša Ristić za v. d. upravnika / N. P. — Dnevnik, 14. VI 1990, XLXI, br. 15669, str. 11.  
Savet SNP izabrao velikom većinom glasova Ljubišu Ristića za v. d. upravnika.
339. Gostuje "Lenjingradski komсомol" / R. Č. — Večernje novosti, 14. VI 1990, XXXVIII, br. 23879, str. 21.  
Vest da u SNP gostuje lenjingradski teatar.
340. Sve iznova! / Z. T. Mirković, A. Čakširan. — Večernje novosti, 15. VI 1990, XXXVIII, br. 23880, str. 22.  
Na sednici Skupštine opštine Novi Sad delegati doneli odluku da se ispita regularnost izbora Ljubiše Ristića za v. d. upravnika SNP i da se raspiše novi konkurs.
341. SNP pod katancem! / A. Č. — Večernje novosti, 16. VI 1990, XXXVIII, br. 23881, str. 20.  
Pozorišni savet i privremeni poslovodni organ SNP doneli su odluku da se zatvori zgrada SNP i obustavi svaka delatnost zbog mešanja opštinskih i administrativnih službi u rad i kompetencije SNP.
342. Pozorište zatvoreno! / B. Hložan. — Dnevnik, 16. VI 1990, XLIX, br. 15671, str. 11.  
Na sednici Saveta SNP doneta odluka o zatvaranju pozorišta, prekidu rada i otkazivanju predstava dok se ne reguliše pitanje v. d. upravnika.
343. Nepotpun priključak / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 16. VI 1990, XLIX, br. 15671, str. 11.  
O trodnevnom gostovanju teatra "Lenjingradski komсомol" iz Lenjingrada na sceni SNP.
344. Direktor nelegalan / P. M. — Politika ekspres, 16. VI 1990, XXVIII, br. 9436, str. 9.  
Skupština Novi Sad o SNP i izboru Lj. Ristića za v. d. upravnika.
345. Pozorište zatvoreno do daljeg. — Dnevnik, 16. VI 1990, XLIX, br. 15671, str. 1.  
Na dramatičnoj sednici Saveta SNP doneta odluka o zatvaranju pozorišta po isteku privremenih mera.
346. Reagovanje pozorišnih radnika. — Dnevnik, 16. VI 1990, XLIX, br. 15671, str. 11.  
Saopštenje radnika SNP o blokiranju rada SNP potpisali su brojni glumci.
347. Dole katanci. — Dnevnik, 17. VI 1990, XLIX, br. 15672, str. 2.  
Protest članova SNP upućen osnivaču pozorišta da ga otvori i omogućiti rad potpisalo 23 člana SNP.
348. Lakat került a színházra: Egyelőre bizonytalan, hogy mikor nyílik meg újra az úvidéki Szerb Nemzeti Színház— Igazgató nélkül maradt az intézmény— Ristićet törvényellenesen nevezték ki megbízott igazgatónak (Katanac dospeo na pozorište: neizvesno je kada će se ponovo otvoriti SNP — ustanova ostala bez upravnika — Ristića protivzakonito proglasili za ovlašćenog upravnika) / K. — Magyar Szó, 17. VI 1990, XLVII, br. 164, str. 13.
349. Rat za pozorište / Darinka Nikolić. — Dnevnik, 17. VI 1990, XLIX, br. 15672, str. 12.  
O zbivanjima u SNP i uzrocima prekida rada u pozorištu.
350. Otvoriti pozorište / N. P. — Dnevnik, 17. VI 1990, XLIX, br. 15672, str. 13.  
Sa sednice Skupštine opštine Novi Sad povodom zatvaranja zgrade SNP i prestanka rada.
351. Upravnik nije zaposlen / N. Popov. — Dnevnik, 17. VI 1990, XLIX, br. 15672, str. 12.  
Spor oko izbora upravnika SNP, i mišljenje Inspekcije rada da Ljubiša Ristić ne može biti v. d. upravnik jer nije zaposlen u SNP.
352. Ristić odbija dužnost v. d. upravnika. — Politika, 17. VI 1990, LXXXVII, br. 27548, str. 10.  
Zbog uplitanja opštinskih administrativnih službi u rad pozorišta, SNP odlučio da zatvori zgradu i obustavi delatnost.
353. SNP mora da radi. — Politika, 17. VI 1990, LXXXVII, br. 27548, str. 10.  
Predsednici Skupštine opštine, Izvršnog saveta Skupštine i Veća udruženog rada na sastanku sa predsednikom pozorišnog saveta SNP zahtevali da se SNP odmah otvori.
354. Danas izbor novog v. d. upravnika. — Dnevnik, 18. VI 1990, XLIX, br. 15673, str. 3.  
Sednica Saveta pozorišta o izboru v. d. upravnika prisustvovala Judita Šalgo, član Izvršnog saveta, Vesna Katić opštinski sekretar za obrazovanje i kulturu i Miloš Komenov, opštinski sekretar za inspeksijske poslove.
355. Ismét megnyílt a színház: Semmi oka nem volt az úvidéki Szerb Nemzeti Színház bezárásának — Az intézmény irányítását a színházi tanács vette át (Pozorište se ponovo otvorilo: nikakav razlog nije postojao za zatvaranje SNP-a — rukovođenje ustanovom preuzeo pozorišni savet) / K-k. — Magyar Szó, 18. VI 1990, XLVII, br. 165, str. 9.
356. Katanac bez ključa? / Z. T. Mirković, A. Čakširan. — Večernje novosti, 18. VI 1990, XXXVIII, br. 23882, str. 20.  
Izvršni savet Skupštine opštine Novi Sad osudio odluku SNP o zatvaranju pozorišta a izbor Ljubiše Ristića za v. d. upravnika proglasio nevažećim.
357. Otvoriti pozorište. — Politika, 18. VI 1990, LXXXVII, br. 27549, str. 14.  
Izvršni savet Skupštine opštine Novog Sada razmatrao stanje u SNP i naredio da odmah počne sa radom, da imenuje v. d. upravnika i da raspise konkurs za novog rukovodioca.
358. "Fotelja" zaključala pozorište / Ž. Serenčič, B. Lazukić, S. Stanojević. — Borba, 18. VI 1990, LXIX, br. 170, str. 5.  
Skupština opštine Novog Sada osporila ponovni izbor Ljubiše Ristića za v. d. upravnika SNP što je izazvalo negodovanje u SNP i doneta je odluka da se zgrada pozorišta zatvori i obustavi delatnost SNP.
359. Színházbotrány Úvidéken (Pozorišni skandal u Novom Sadu) / B. K., K-k. — Magyar Szó, 19. VI 1990, XLVII, br. 166, str. 13.  
Sa sastanka radnika SNP-a.
360. Sastanak kao predstava / A. Čakširan, Z. T. Mirković. — Večernje novosti, 19. VI 1990, XXXVIII, br. 23884, str. 20.  
Pozorišni savet SNP posle žučne rasprave poništio izbor Ljubiše Ristića za v. d. upravnika, vrata SNP su otvorena ali se predstave i dalje ne igraju.
361. Odložen izbor v. d. upravnika / V. M. — Politika, 19. VI 1990, LXXXVII, br. 27550, str. 15.  
Na sastanku Radničkog saveta SNP nije doneta odluka o izboru novog v. d. upravnika.
362. Publika ne želi rat / Vlado Mićunović. — Politika, 19. VI 1990, LXXXVII, br. 27550, str. 15.  
Ponovni izbor Ljubiše Ristića za v. d. upravnika SNP izazvao obračune među radnicima i doveo do zatvaranja ove ustanove. Na insistiranje grupe glumaca SNP otvoreno.
363. Skandal blaga reč / Vlado Mićunović. — Politika ekspres, 19. VI 1990, XXVIII, br. 9439, str. 10.  
Drama u SNP povodom zatvaranja pozorišnih vrata.
364. Odbijen prigovor / M. Popadić. — Politika ekspres, 19. VI 1990, XXVIII, br. 9439, str. 10.  
Prigovor Ljubiše Ristića, direktora SNP nije prihvaćen.
365. Miodrag Janoszkira szavaztak (Glasali su za Miodraga Janoskoga) / b-c. — Magyar Szó, 20. VI 1990, XLVII, br. 167, str. 14.  
I dalje dva tabora u SNP-u.

366. Izabran v. d. upravnika / V. Mićunović. — Politika, 20. VI 1990, LXXXVII, br. 27551, str. 16.  
U SNP na sednici Pozorišnog saveta izabran je Miodrag Janoski za v. d. upravnika.
367. Dirigent u ulozi upravnika / Predrag Mirković. — Politika ekspres, 20. VI 1990, XXVIII, br. 9440, str. 8.  
Za vršioca dužnosti upravnika u SNP izabran Miodrag Janoski.
368. Miodrag Janoski v. d. upravnik pozorišta / N. Popov. — Dnevnik, 20. VI 1990, XLIX, br. 15675, str. 3.  
Po odluci Saveta SNP izabran je novi v. d. upravnik i objavljen konkurs za izbor novog upravnika u osam jugoslovenskih redakcija.
369. Napokon "Preobraćanje bludnice Taide" / T. M. — Dnevnik, 23. VI 1990, XLIX, br. 15678, str. 12.  
Posle normalizacije odnosa u SNP biće prikazana i dugo odlagana premijera.
370. Postoji duhovna ljubav... / Vesna Krčmar. — Pozorište, 25. VI 1990, LVII, br. 176, str. 903.  
Razgovor sa mladom rediteljkom Sašom Malešević koja je na scenu SNP postavila predstavu "Preobraćanje bludnice Taide", uoči premijere.
371. Ristić vádol (Ristić optužuje) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 27. VI 1990, XLVII, br. 174, str. 14.  
Intervju sa Ljubišom Ristićem.
372. Suprotstavljeni životni tokovi: Vladimir Lazić, reditelj predstave "Čekajući Fortinbrasa" / Vesna Krčmar. — Pozorište, 27. VI 1990, LVII, br. 177, str. 909-910.  
Intervju povodom premijere na sceni SNP.
373. Uz premijeru teksta Dubravke Knežević "Čekajući Fortinbrasa" / Vladimir Lazić. — Pozorište, 27. VI 1990, LVII, br. 177, str. 911.  
Kratka beleška reditelja predstave.
374. Dve struje — mnogo bure / Z. T. Mirković, A. Čakširan. — Večernje novosti, 27. VI 1990, XXXVIII, br. 23892, str. 20.  
Izborom novog v. d. upravnika Miodraga Janoskog, bura u SNP se ne stišava. Ceo kolektiv je podeljen u dve struje, jedni su za to da budući upravnik bude Ljubiša Ristić, a drugi ga ne prihvataju ni kao reditelja.
375. Ukleti pesnik / N. Popov. — Dnevnik, 27. VI 1990, XLIX, br. 15682, Kultura, nauka, umetnost, br. 534, str. 10.  
Uoči premijere drame "Čekajući Fortinbrasa" po tekstu Dubravke Knežević, u režiji Vladimira Lazića na sceni SNP.
376. Dve krajnosti / A. Čakširan, Z. T. Mirković. — Večernje novosti, 28. VI 1990, XXXVIII, br. 23893, str. 20.
- Nesporazumi u SNP oko izbora Ljubiše Ristića za novog upravnika još traju, jedni su za a drugi protiv, a Ljubiša Ristić je rekao da će konkurisati.
377. Polovičan iskorak iz istorije / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 28. VI 1990, XLIX, br. 15683, str. 13.  
Prikaz premijere "Preobraćanje bludnice Taide" Hrosovite od Gandershojma u režiji Saše Maleševića na sceni SNP.
378. Otvorene kapije pozorišta / N. Popov. — Dnevnik, 28. VI 1990, XLIX, br. 15673, str. 1 i 3.  
Izvršni savet Skupštine opštine Novi Sad o situaciji u SNP.
379. Ristić nepoželjan. — Dnevnik, 28. VI 1990, XLIX, br. 15683, str. 13.  
Novom peticijom preko 200 radnika SNP izjasnilo se protiv Ljubiše Ristića da bude upravnik i radi u SNP.
380. Izmišljene vetrenjače / A. Čakširan, Z. T. Mirković. — TV novosti, 29. VI 1990, XXVII, br. 1331, str. 20-21.  
Kako je i zašto zatvoren SNP.
381. Rat se nastavlja / V. Mićunović. — Politika, 29. VI 1990, LXXXVII, br. 27560, str. 17.  
Nesporazumi u SNP i dalje traju, kolektiv je podeljen u dve grupe, jedni su za to da upravnik bude Ljubiša Ristić a drugi ga ne žele ni kao reditelja.
382. Različito viđenje / N. Popov. — Dnevnik, 29. VI 1990, XLIX, br. 15684, str. 15.  
SNP i peticije povodom želje jednog dela kolektiva da Lj. Ristić bude opet na čelu kuće.
383. Nem akarjuk Ristićet (Nećemo Ristića) / (Tanjug). — Magyar Szó, 29. VI 1990, XLVII, br. 176, str. 15.  
Više od 200 zaposlenih radnika SNP-a potpisalo peticiju protiv Ljubiše Ristića.
384. Komentar premijere "Preobraćanje bludnice Taide" / Slobodan Božović. — Pozorište, 30. VI 1990, LVII, br. 178, str. 918-919.  
Prikaz premijere "Preobraćanje bludnice Taide" po Hrosviti u režiji Saše Malešević na sceni SNP.
385. Šta nam se događalo u junskim danima? / Vesna Krčmar. — Pozorište, 30. VI 1990, LVII, br. 178, str. 919-920.  
Hronologija događaja u SNP u toku juna meseca, na kraju pozorišne sezone i po isteku radnog odnosa Ljubiše Ristića.
386. Aktuelna idejna i politička pitanja na području kulture / Vera Banić-Carić. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 167-170.  
Uvodno izlaganje člana GK SK Novi Sad povodom predstave SNP "Golubnjača" koja je skinuta sa repertoara 1982.
387. Borba s antisocijalističkim platformama i snagama / Živan Berisavljević. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 172-175.
- O političkoj situaciji oko predstave "Golubnjača" SNP koja je skinuta sa repertoara 1982. i poukama SK.
388. Politički kopci u golubljen perju "umetnosti" / Bogdan Čiplić. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 162-164.  
Veliki srpski šovinisti u SNP, povodom predstave "Golubnjača", koja je premijerno prikazana decembra 1982, a potom zabranjena.
389. Informacija Gradskog komiteta SK Novi Sad za osnovne organizacije SK (23. decembar 1982.). — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 165-166.  
Povodom skidanja sa repertoara SNP predstave "Golubnjača" 13. XII 1982.
390. Ispod maske vrebaju drugo lice / Vlastimir Mijović. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 178-181.  
Sarajevski nedeljnik "Svijet" o predstavi "Golubnjača" i zbivanju oko nje, a povodom njenog skidanja sa repertoara SNP 1982.
391. Ocene, stavovi i zaključci 22. sednice Predsedništva Gradskog komiteta SK Novi Sad (7. decembar 1982.). — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 159-161.  
O predstavi "Golubnjača" Jovana Radulovića u izvođenju SNP i njenom skidanju sa repertoara 1982.
392. Svitak po svitak / Muharem Perić. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 181-182.  
O predstavi "Golubnjača" u izvođenju SNP, koja je skinuta sa repertoara 1982.
393. Saopštenje zbora radnika Dramskog centra Srpskog narodnog pozorišta (13. decembra 1982.). — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 164.  
Povodom skidanja sa repertoara SNP predstave "Golubnjača", 13. XII 1982.
394. Zaključci Pozorišnog saveta. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 166-167.  
O zloupotrebi scene SNP i izvođenju predstave "Ubice knjaza" NP iz Beograda i "Sabirni centar" Beogradskog dramskog pozorišta u decembru 1982.
395. Mi komunisti tako ne možemo razgovarati / Pero Zubac. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 170-172.  
Raspava o predstavi "Golubnjača" u izvođenju SNP, a povodom skidanja sa repertoara 1982.
396. Delo zatvoreno nacionalnom mržnjom / Radovan Ždrale. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 176-178.  
O predstavi "Golubnjača" Jovana Radulovića u izvođenju SNP, koja je skinuta sa repertoara SNP 1982.



397. Gostuje "Zvezdara teatar" / N. P. — Dnevnik, 1. VII 1990, XLIX, br. 15686, str. 16.

Na završetku pozorišne sezone u SNP gostuje Zvezdara teatar sa predstavom "Mala" po tekstu Radoslava Pavlovića u režiji Darka Bajića.

397a. Program — može, ali ne mora! / Z. T. M., A. Č. — Večernje novosti, 4. VII 1990, XXXVIII, br. 23899, str. 21.

Na sednici Pozorišnog saveta SNP odlučeno je da se konkurs za upravnika ne poništi.

398. Programi donose novac / Nada Savković. — Dnevnik, 9. VII 1990, XLIX, br. 15694, str. 11. O finansiranju SNP.

398a. Posle Ristića — odmor / Z. T. Mirković, A. Čakširan. — Večernje novosti, 25. VII 1990, XXXVIII, br. 23920, str. 20.

SNP zbog sukoba Ljubiše Ristića i dela ovog pozorišta neće učestvovati u realizaciji Yu-festa a glumci su na odmoru. Yu-fest će gostovati u Novom Sadu na poziv Kulturnog centra.

398b. Bogdan Čiplić — autor ogavnog pamfleta / A. Mujčinović. — Politika ekspres, 28. VII 1990, XXVIII, br. 9478, str. 7.

O zabranama "nepodobnih" pozorišnih predstava u Srbiji. O pripremama "Golubnjače" J. Radulovića u SNP i uznemiravanju političkih funkcionera i njenoj zabrani.

398c. "Mračni razarački ciljevi" / A. Mujčinović. — Politika ekspres, 29. VII 1990, XXVIII, br. 9479, str. 9.

Informacija GK SK Novog Sada o "Golubnjači", predstavi SNP, predstavlja najstaljinističkiji čin u istoriji posleratne kulture u našoj zemlji.

398č. Pojačana budnost komunista / A. Mujčinović. — Politika ekspres, 30. VII 1990, XXVIII, br. 9480, str. 10.

O akciji GK SK Novog Sada povodom predstave "Golubnjača" J. Radulovića koju je izvelo SNP.

399. Glavni poslovi — sporedni / A. Čakširan, Z. T. Mirković. — Večernje novosti, 1. VIII 1990, XXXVIII, br. 23927, str. 18.

Članak o događajima u SNP povodom kadrovskih promena.

399a. "Nepodoban" i konkurs / A. Č., Z. M. — Večernje novosti, 3. VIII 1990, XXXVIII, br. 23898, str. 20.

Članak o SNP povodom događaja oko konkursa raspisanog za upravnika pozorišta.

399b. Izmišljena "politička pozadina" / Vele Mitanski. — Dnevnik, 2. VIII 1990, XLIX, br. 15718, str. 11.

Zašto je sa "Ohradskog leta" otkazana predstava SNP "Smrt Kuzmana Kapidana" koja je ranije dogovorena.

400. Razlozi su druge prirode / Saša Milenkovski. — Dnevnik, 3. VIII 1990, XLIX, br. 15719, str. 11.

Povodom teksta "Izmišljena politička pozadina" objavljenog u Dnevniku 2. VIII 1990.

400a. Na sceni — podele / Z. T. Mirković. — Večernje novosti, 3. VIII 1990, XXXVIII, br. 23929, str. 22.

Kratak komentar događaja u SNP oko izbora novih rukovodilaca.

401. Obnova i osveženje / B. Hložan. — Dnevnik, 25. VIII 1990, XLIX, br. 15741, str. 11.

Dužnost umetničkog direktora Drame SNP poverena Branku Pleši, a njegovi pomoćnici su Petar Marjanović i Radoslav Lazić.

401a. Jovan Putnik u Srpskom narodnom pozorištu / Petar Marjanović. — Scena, 1990, XXVI, knj. II, br. 4, jul-avgust, str. 119-124. O radu Jovana Putnika u SNP-u.

402. Slavko Đorđević (1925-1989) / Milutin Karišik. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 122-123.

Ja memoriam članu Drame SNP.

403. Srpsko narodno pozorište / [Vesna Krčmar]. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 57-64.

Popis članova pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89. g.

404. Drama Srpskog narodnog pozorišta: prikaz sezone 1988/89 / Dušica Pejović. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 34-36.

Premijere na sceni Drame SNP-a u sezoni 1988/89.

405. Bogdan Čiplić (1910-1989) / Vlada Popović. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 120-121.

In memoriam negdašnjem kritičaru, sekretaru i upravniku SNP, najizvođenijem piscu na novosadskoj sceni.

406. Stanislav Bajić (1915-1989) / V. P. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 121-122.

In memoriam.

## OPERA I BALET

407. Miloš Hadžić (1921-1989) / Miroslav Radonjić. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 119-120.

In memoriam dugogodišnjem upravniku SNP.

408. Lična inicijativa / N. Savković. — Dnevnik, 25. IX 1989, XLVIII, br. 15412, str. 12-13.

Baleti "Crvenkapa" Tibora Hartiga, "Pipi duga čarapa" Kruna Cipcija u koreografiji Ike Otrina izvedeni su u Državnom dečjem muzičkom teatru u Kijevu.

409. A közönség és a végső ítélet (Poslednji sud je sud publike) / P. Keceli Klára. — Magyar Szó, 1. X 1989, XLVI, br. 269, str. 15.

Razgovor sa Tiborom Hartigom, novosadskim kompozitorom, povodom prikazivanja baleta "Crvenkapa i vuk" u kijevskom dečjem pozorištu.

410. Po sredi je lični interes / Slavko Pervan. — Dnevnik, 9. X 1989, XLVIII, br. 15526, str. 8.

Pismo Slavka Pervana, koreografa povodom izjave Lj. Ristića v.d. upravnika SNP da nema dovoljno vremena da se predstava "Orion" pripremi za gostovanje.

411. Zašto "Orion" ne ide na BEMUS? / Miroslav Štatkić. — Dnevnik, 9. X 1989, XLVIII, br. 15426, str. 8.

Otvoreno pismo Izvršnom odboru SIZ-a kulture Vojvodine i Novog Sada povodom otkazivanja baletske predstave SNP iz programa Beogradskih muzičkih svečanosti.

412. Vesti. — Pozorište, 15. X 1989, LVII, br. 2, str. 11.

Najavljeno gostovanje opere "Jolanta" u izvođenju Opere SNP na sceni NP u Somboru otkazano.

413. Vesti iz kuće / Borivoje Šugić. — Pozorište, 19. X 1989, LVII, br. 6, str. 26-27.

Članovi Opere SNP učestvovali su na proslavi Dana oslobođenja Beočina i izveli odlomke iz poznatih opera.

414. Gala-koncert operskih umetnika / Valerija B. Popa. — Pozorište, 20. X 1989, LVII, br. 7, str. 30.

U SNP održan je tradicionalni gala-koncert jugoslovenskih operskih umetnika, uz saradnju Hora i orkestra SNP pod upravom Miodraga Janoskog.

415. "Seviljski berberin": (komična opera Đ. Rosinija). — Pozorište, 20. X 1989, LVII, br. 7, str. 31.

Kratak sadržaj opere uoči 57. izvođenja na sceni SNP.

416. Cigani kao inspiracija / B. H. — Dnevnik, 23. X 1989, XLVIII, br. 15440, str. 12.

Jadranka Jovanović, operska umetnica u SNP predstavice se recitalom "Ljubav jedne Ciganke".

417. Kérdések a Jugoszláv Balett-verseny megtartása (Takmičenje Jugoslovenskog baleta pod znakom pitanja) / di.- Magyar Szó, 23. X 1989, XLVI, br. 291, str. 9.

Jugoslovensko baletsko veće raspravljalo o finansijskim teškoćama u baletu i o mestu održavanja Jugoslovenskog baletskog takmičenja.

418. Provokativ Csárdáskirálynő (Provokativna "Kraljica čardaša") / b-c. — Magyar Szó, 26. X 1989, br. 294, str. 13.

Povodom prikazivanja operate Imrea Kalmána "Kraljica čardaša" u izvođenju SNP-a govori mladi novosadski reditelj Nikita Milivojević.



419. Pozorište kao metafora / Nina Popov. — Dnevnik, 26. X 1989, XLVIII, br. 15443, str. 15. Intervju sa Nikitom Milivojevićem, rediteljem uoči premijere operete "Kneginja čaršasa" Imrea Kalmána po libretu Lasla Vegela na sceni SNP.
420. Primadonnaszerepben (U ulozu primadone) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 27. X 1989, XLVI, br. 295, str. 11. Razgovor sa Evom Poka, glumicom pozorišta "Madaš" iz Budimpešte koja ima glavnu ulogu u opereti "Kraljica čaršasa" Kalman Imrea u SNP-u.
421. Bajkovita opereta / V. K. — Pozorište, 27. X 1989, LVII, br. 13, str. 58-59. Razgovor sa Nikitom Milivojevićem, rediteljem operete "Kneginja čaršasa" uoči premijere u SNP.
422. Premijera "Kneginje čaršasa" / N. S-ć. — Dnevnik, 27. X 1989, XLVIII, br. 15444, str. 15. Najava premijere operete u SNP koja će se po svojoj postavci razlikovati od dosadašnjih.
423. Sa mačkom do zvezda / Nada Savković. — Dnevnik, 27. X 1989, XLVIII, br. 15444, str. 17. Intervju sa Savkom Poka, glumicom iz Budimpešte koja igra glavnu ulogu u opereti "Kneginja čaršasa" uoči premijere.
424. Veselo raspadanje: beleške jednog libretiste / Laslo Vegel; preveo Arpad Vicko. — Pozorište, 27. X 1989, LVII, br. 13, str. 57-58. Beleške autora o libretu za "Kneginju čaršasa", operetu Imrea Kalmána.
425. Čekamo li "Medrano" / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 30. X 1989, XLVIII, br. 15447, str. 13. Recenzija premijere operete "Kneginja čaršasa" Imrea Kalmána po libretu Lasla Vegela u režiji Nikite Nikolajevića i izvođenju ansambla SNP.
426. Tek prosečna predstava / Slobodan Božović. — Pozorište, 2. XI 1989, br. 19, str. 86-87. Prikaz predstave "Kneginja čaršasa" Imrea Kalmána, libreto Laslo Vegela, libreto preveo Arpad Vicko, dirigent Imre Toplak u izvođenju SNP.
427. U SNP — koreograf iz Amerike / S. L. (Lagator). — Pozorište, 2. XI 1989, LVII, br. 19, str. 87. U SNP angažovan novi koreograf i pedagog Mark Bogart (Marc Boguerts).
428. Odložena premijera u SNP-u. / N. S-ć. (Savković). — Dnevnik, 2. XII 1989, XLVIII, br. 15478, str. 14. Premijera operetskog opservatorija "Rekord" kozmokinetičkog pozorišta "Crveni pilot" odlaze se za januar.
429. Elégendő-e a jó szándék? (Da li je dobra namera dovoljna?) / Pándi Oszkár. — Magyar Szó, 4. XI 1989, XLVI, br. 302, str. 19. Prikaz obnovljene varijante operete "Kraljica čaršasa" u izvođenju Opere SNP-a.
430. O "Kneginji čaršasa" na radio-talasima / Jadranka Radujko. — Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 21, str. 98-99. Prikaz operete "Kneginja čaršasa" Imrea Kalmána, a po osavremenjenom libretu Lasla Vegela u prevodu Arpada Vicka i režiji Nikite Milivojevića na sceni SNP.
431. Norma. — Pozorište, 9. XI 1989, LVII, br. 24, str. 118. Kratak sadržaj opere "Norma" Vičenca Belinija u izvođenju Opere SNP pod dirigentskom palicom Miodraga Janoskog.
432. Baletska kritika — nepriznati kritičarski rod / Milica Zajcev. — Pozorište, 15. XI 1989, LVII, br. 30, str. 145-146.
433. (Sutra...). — Pozorište, 16. XI 1989, LVII, br. 31, str. 151. Vest o gostovanju Rosinijeve opere "Seviljski berberin" u Domu kulture u Beočinu.
434. Opera o nesrećnoj ljubavi / N. S-ć. — Dnevnik, 21. XI 1989, XLVIII, br. 15469, str. 15. Makedonski Narodni teatar izvešće operu "Brazda" kompozitora Blagoja Trajkova.
435. Večeras — — — I. — Pozorište, 21. XI 1989, LVII, br. 34, str. 167. Makedonski narodni teatar na gostovanju u SNP izvešće operu "Brazda" Blagoja Trajkova, a diriguje Tomislav Sopov.
436. Večeras — — — — Pozorište, 21. XI 1989, LVII, br. 34, str. 167. Vest da će operu "Seviljski berberin" Đ. Rosinija članovi Opere SNP izvesti u Sinagogi u Subotici, dirigent će biti Janez Govednik.
437. Večeras — — — — Pozorište, 23. XI 1989, LVII, br. 35, str. 171. Vest da SNP sa operom "Ljubavni napitak" Donicetija gostuje u Sinagogi u Subotici, dirigent Miodrag Janoski.
438. Esti mese (Večernja priča) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 4. XI 1989, XLIV, br. 47, str. 33. Prikaz operete "Kraljica čaršasa" Imrea Kalmána u režiji Nikite Milivojevića i izvođenju SNP-a sa Evom Poka u glavnoj ulozu.
439. Reč kritike / Eugen Gvozdanović. — Pozorište, 25. XI 1989, LVII, br. 36, str. 178. Deo kritike o premijeri operete "Slepi miš" Johana Štrausa u Opere SNP u sezoni 1986/87.
440. Sepi miš. — Pozorište, 25. XI 1989, LVII, br. 36, str. 178. Kratak sadržaj operete Johana Štrausa koju izvodi Opera SNP pod dirigentskom palicom Imrea Toplaka.
441. Népdalok, népi táncok füzére (Narodne pesme, venac narodnog plesa) / Pándi Oszkár. — Magyar Szó, 26. XI 1989, XLVI, br. 325, str. 15. Gostovanje Makedonskog narodnog teatra u Novom Sadu sa operom "Brazde" Blagoja Trajkova koja je nadahnutá narodnim motivima.
442. Gostovanje ansambla Makedonskog teatra / Valerija Bogdan Popa. — Pozorište, 9. XII 1989, LVII, br. 46, str. 224-225. Prikaz gostovanja Makedonskog teatra sa operom "Brazda" Blagoja Trajkova na sceni SNP.
443. Ujvidek kell nekem és Milwaukee (Potrebni su mi Novi Sad i Milvoki) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 10. XII 1989, XLVI, br. 337, str. 13. Intervju sa Markom Bogartom, koreografom, koji u SNP-u postavlja balet na osnovu dve kompozicije: "Altum silencijum" i "Zemlja".
444. Koreografija je tajna života / Nada Savković. — Dnevnik, 19. XII 1989, XLVII, br. 15495, str. 17. Intervju sa koreografom Markom Bogartom uoči premijere baleta "Altum silencijum" Stevana Divljakovića i "Zemlja" Gabora Lendela na sceni SNP.
445. Mesékhez bújva (Kriti se uz bajke) / b-c. — Magyar Szó, 20. XII 1989, XLVI, br. 347, str. 17. Vest o premijeri baleta u SNP-u, koja je napravljena na temelju kompozicije Gabora Lendela "Zemlja" i Stevana Divljakovića "Altum silencijum" u koreografiji Marka Bogarta.
446. Baletsko iskušenje / V. K. — Pozorište, 20. XII 1989, LVII, br. 57, str. 275-276. Razgovor sa Gaborom Lendelom o susretu sa Markom Bogartom, u čijoj koreografiji i režiji priprema se balet "Altum silencijum" na sceni SNP.
447. Povratak harmoniji, melodici, ritmu — — — V. K.-Pozorište, 20. XII 1989, LVII, br. 57, str. 273-274. Razgovor sa Stevanom Divljakovićem, kompozitorom, povodom premijernog izvođenja baleta "Altum silencijum" na sceni SNP.
448. Premijera dva baleta / P. M. — Politika ekspres, 20. XII 1989, XXVII, br. 9261, str. 16. Beleška uoči premijere baleta "Altum silencijum" Stevana Divljakovića i "Zemlja" Gabora Lendela na sceni SNP.
449. Balet osećajnosti, atmosfere, mirisa — — — / razgovarao i preveo s engleskog Karlo Poljaković. — Pozorište, 20. XII 1989, LVII, br. 57, str. 277-279. Razgovor sa koreografom baleta "Altum silencijum" Markom Bogartom uoči premijere na sceni SNP.
450. Lični magnetizam i umetnička strategija / Nada Savković. — Dnevnik, 26. XII 1989, XLVIII, br. 15502, str. 15. Recenzija premijere "Altum silencijum" Stevana Divljakovića i "Zemlja" Gabora Lendela u koreografiji Marka Bogarta na sceni SNP.
451. Verdijev "Don Karlo" / N. Savković. — Dnevnik, 29. XII 1989, XLVIII, br. 15505, str. 14. Uoči novogodišnje premijere na sceni SNP.

452. Aleksandra Zalska (Alexandra Zalska), mecosopran (SAD). — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 289.  
Biografska beleška o gošći koja će pevati u "Don Karlosu" na sceni SNP.
453. Branislav Jatić. — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 290.  
Biografska beleška o solisti Opere SNP koji će pevati u operi "Don Karlos" na sceni SNP.
454. "Don Karlos": sadržaj. — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 291-292.  
Kratak sadržaj opere Đuzepe Verdija uoči premijere na sceni SNP.
455. Dušan Miladinović: dirigent (Beograd 20. II 1924.). — Pozorište, 1. i 2. I 1990, br. 59-61, str. 289.  
Biografska beleška o dirigentu opere "Don Karlos" Đ. Verdija na sceni SNP.
456. Konstantin Čeprega, tenor (Rumunija). — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 290.  
Biografska beleška o gostu koji će pevati u operi "Don Karlos" na sceni SNP.
457. Reč uoči novogodišnjeg koncerta: Miodrag Janoski, dirigent / V. K. — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 293-294.  
Razgovor o novogodišnjem koncertu u SNP.
458. Miodrag Janoski. — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 294.  
Biografska beleška o dirigentu uoči novogodišnjeg koncerta u SNP.
459. Natalija Troickaja, sopran. (Beč). — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 290.  
Biografska beleška o gošći koja će pevati u operi "Don Karlos" na sceni SNP.
460. (Prvo izvođenje "Don Karlosa"...). — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 292.  
O prvom izvođenju u svetu, Jugoslaviji i SNP.
461. Don Karlos / pripremila Duška Radivojević. — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 285-287.  
Verdijev rad na pripremi opere "Don Karlos" i njen uspeh.
462. Opera — fascinantna žanr / Duška Radivojević. — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 288.  
Razgovor sa Dušanom Jovanovićem, rediteljem opere "Don Karlos" Đ. Verdija koju priprema u SNP.
463. Valentin Pivovarov — bas (SSSR): narodni umetnik SSSR-a. — Pozorište, 1. i 2. I 1990, LVII, br. 59-61, str. 289.  
Biografska beleška o gostu koji će pevati u operi "Don Karlos" na sceni SNP.
464. Premijera "Don Karlosa" / D. V. — Politika ekspres, 4. I 1990, XXVIII, br. 9275, str. 8.  
Premijera Verdijeve opere označava početak sezone SNP u „Sava“ centru u Beogradu.
465. Szilveszter az operában (Doček Nove godine u operi) / Pándi Oszkár. — Magyar Szó, 5. I 1990, XLVII, br. 3, str. 13.  
Prikaz Verdijeve opere "Don Karlos" pod vodstvom dirigenta Dušana Miladinovića u izvođenju SNP-a.
466. Verdijev "Don Karlos" / N. S-ć. — Dnevnik, 4. i 1990, XLIX, br. 15509, str. 11.  
SNP na sceni Centra „Sava“ u Beogradu prikazuje tri openske, dve baletske, tri dramske predstave i četiri programa Vojvodanske filharmonije.
467. "Slepi miš": (sadržaj). — Pozorište, 5. I 1990, LVII, br. 64, str. 306.  
Kratak sadržaj opere Johana Štrausa koja se u SNP izvodi 20. put.
468. Otkazana "Žizela". — Dnevnik, 6. I 1990, XLIX, br. 15511, str. 13.  
Prima balerina Ana Kušnirova iz Kijeva u predstavi "Žizela" nastupiće 24. i 28. januara na sceni SNP.
469. Veliki svetski bas / Vladimir Stefanović. — Politika, 8. I 1990, LXXXVII, br. 27390, str. 11.  
Prikaz opere "Don Karlos" Đuzepe Verdija, u režiji Dušana Jovanovića i izvođenju SNP u Centru „Sava“ u Beogradu.
470. Poklon za praznik / Oskar Pándi. — Dnevnik, 9. I 1990, XLIX, br. 15514, str. 15.  
Verdijev "Don Karlos" sa međunarodnom ekipom solista izveden za novogodišnji program u SNP.
471. Lies u "kadru" / Branka Radović. — Borba, 9. I 1990, LXIX, br. 9, str. 10.  
Prikaz premijere opere "Don Karlos" Đuzepe Verdija, u režiji Dušana Jovanovića i izvođenju SNP u beogradskom Centru „Sava“.
472. Obnova i nemoć / Milena Pešić. — Politika, 11. I 1990, LXXXVII, br. 27393, str. 15.  
Kratak prikaz opere "Don Karlos" Đuzepe Verdija, u režiji Dušana Jovanovića koju je SNP izvelo u Centru „Sava“ u Beogradu.
473. Premijera "Kozoder u akciji" / N. Savković. — Dnevnik, 11. I 1990, XLIX, br. 15516, str. 16.  
U SNP na maloj sceni uskoro premijera opere namenjene mladima i onima koji vole naučnu fantastiku.
474. "Travijata" na sceni Srpskog narodnog pozorišta. — Pozorište, 11. I 1990, LVII, br. 68, str. 326.  
Operu "Travijata" Đ. Verdija SNP je premijerno izvodilo 1922, 1947, 1963/64 i 1981.
475. Travijata: sadržaj. — Pozorište, 11. I 1990, LVII, br. 68, str. 327.  
Kratak sadržaj opere "Travijata" Đ. Verdija pred njeno 305. izvođenje na sceni SNP.
476. Rock-musical gyerekeknek (Rok muzikl za decu) / b-c. — Magyar Szó, 13. I 1990, XLVII, br. 11, str. 13.
- Na sceni SNP-a u okviru programa za doček Deda Mraza rok-muzikl "Kozoder u akciji" po delu J. J. Zmaja u režiji Ratka Radivojevića i Aleksandre Pleskonjić Ilić.
477. Reč kritike / Eugen Gvozdanović. — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 335.  
Izvod iz kritike o opereti "Slepi miš" Johana Štrausa na sceni SNP.
478. Bajkovita priča u novom svetlu / Vesna Krčmar. — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 331-332.  
Razgovor s Robertom Kolarom, glumcem uoči premijere opere "Kozoder u akciji" na sceni SNP.
479. Otvorena predstava / Vesna Krčmar. — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 329-330.  
Razgovor sa Aleksandrom Pleskonjić Ilić, saradnikom na libretu za space operu "Kozoder u akciji" uoči premijere na sceni SNP.
480. Priča o Kafini / Vesna Krčmar. — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 330-331.  
Razgovor sa Ratkom Radivojevićem, autorom libreta (po J. Jovanoviću Zmaj) space opere "Kozoder u akciji" uoči premijere na sceni SNP.
481. Pronađi put do nove publike / Vesna Krčmar. — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 332-333.  
Razgovor sa Nenadom Vujanovićem uoči premijere "Kozoder u akciji" na sceni SNP.
482. Reč kostimografa / Vesna Krčmar. — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 331.  
Razgovor sa Jasnom Petrović Badnjarević, kostimografom uoči premijere "Kozoder u akciji" na sceni SNP.
483. Reč muzičara / Vesna Krčmar. — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 333.  
Razgovor sa Aleksandrom Šumar, jednim od muzičara u operi "Kozoder u akciji" uoči premijere na sceni SNP.
484. "Kozoder u akciji" / autori predstave (Aleksandra Pleskonjić Ilić, Ratko Radivojević). — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 329.  
O žanru predstave koja je na repertoaru SNP.
485. "Slepi miš". — Pozorište, 13. I 1990, LVII, br. 69, str. 335.  
Kratak sadržaj opere Johana Štrausa pred 21. izvođenje u SNP.
486. Kecsenyizó (Kozoder) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 15. I 1990, XLVII, br. 13, str. 9.  
Prikaz rok-opere radene po delu J. J. Zmaja "Kozoder u akciji" u režiji Ratka Radivojevića i Aleksandre Pleskonjić u SNP-u.
487. "Kozoder u akciji". — Pozorište, 16. I 1990, LVII, br. 71, str. 343.  
Reči publike o premijeri "Kozoder u akciji" na sceni SNP.

488. Reč čoveka iz baleta "Altum silencijum" / Mihail Babuška. — Pozorište, 17. I 1990, LVII, br. 72, str. 446.  
Mihail Babuška o baletu "Altum silencijum" u kojem tumači ulogu Čoveka.
489. "Kozoder u akciji" — repertoarska novina / S. Lagator. — Pozorište, 17. I 1990, LVII, br. 72, str. 345-346.  
Nastavak razgovora (iz br. 71. Pozorišta) s publikom posle premijere "Kozodera u akciji". Između ostalih i izjava Zorana Đerića, direktora Pozorišta mladih.
490. Opera za desetku / Konstantin Babić. — Večernje novosti, 18. I 1990, XXXVIII, br. 23734, str. 18.  
Osvrt na operu "Don Karlos" Đuzepe Verdija, u režiji Dušana Jovanovića koju je SNP izvelo u beogradskom „Sava“ — Centru.
491. Mastersi iz našeg sokaka / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 20. I 1990, XLIX, br. 15525, str. 16.  
Recenzija premijere rok-opere "Kozoder u akciji" čiji libreto je Ratko Radivojević sačinio po tekstu J. J. Zmaja "Nesretna Kafina" uz saradnju glumice Aleksandre Pleskonjić Ilić, a muziku su komponovali Aleksandar Šumar, Danijel Stari i Zoran Lekić.
492. Kritičari o Don Karlosu / Oskar Pandi. — Pozorište, 22. I 1990, LVII, br. 76, str. 365-366.  
Prikaz premijere "Don Karlos" Đ. Verdija koju je izvela Opera SNP.
493. Gostuje Ana Kušnirova / N. Savković. — Dnevnik, 23. I 1990, XLIX, br. 15528, str. 18.  
Uz prvakinju Državnog akademskog teatra Opere i Baleta "Taras Ševčenko" iz Kijeva, u baletu "Žizela" Adolfa Adama nastupiće Mihail Babuška, prvak baleta SNP.
494. Ana Kušnirova / Ljiljana Mišić. — Pozorište, 24. I 1990, LVII, br. 78, str. 377-378.  
Biografska beleška solistkinje Baleta Državnog akademskog teatra opere i baleta "Taras Ševčenko" u Kijevu i njenom gostovanju u SNP u baletu "Žizela".
495. (Gostovanje mladih igrača iz Kijeva...) / Ljiljana Mišić. — Pozorište, 24. I 1990, LVII, br. 78, str. 377-378.  
O gostovanju Ane Kušnirove i Viktora Jerjemenka u baletu "Žizela" na sceni SNP.
496. Milica Jovanović / Ljiljana Mišić. — Pozorište, 24. I 1990, LVII, br. 78, str. 377.  
Biografska beleška o koreografu i reditelju "Žizele" na sceni SNP.
497. "Žizela" / Lj. Mišić. — Pozorište, 24. I 1990, LVII, br. 78, str. 375-376.  
O liku Žizele u istoimenom baletu.
498. Prvo izvođenje "Žizele" u svetu i u našoj zemlji. — Pozorište, 24. I 1990, LVII, br. 78, str. 376.
- "Žizela" je u Jugoslaviji prikazana prvi put 1926. u Beogradu, a u SNP 1962, 1967, 1971, 1973, 1982 godine.
499. "Žizela" ili radanje klasičnog baleta / S. Turlakov. — Pozorište, 24. I 1990, LVII, br. 78, str. 373-375.  
O nastanku i prvim izvođenjima baleta Adolfa Adama, a povodom izvođenja u SNP.
500. "Žizela": sadržaj. — Pozorište, 24. I 1990, LVII, br. 78, str. 378.  
Kratak sadržaj baleta "Žizela" Adolfa Adama koja se prikazuje na sceni SNP.
501. Himna lirici, ljubavi, časti i poštenju / Marija Ana Adamov. — Pozorište, 25. I 1990, LVII, br. 79, str. 381.  
Povodom prikazivanja opere "Jolanta" P. I. Čajkovskog na sceni SNP.
502. "Jolanta": sadržaj / B. J. — Pozorište, 25. I 1990, LVII, br. 79, str. 382.  
Sadržaj opere u jednom činu koja se izvodi na sceni SNP.
503. (Znatno osveženje...) / Eugen Gvozdanović. — Pozorište, 26. I 1990, LVII, br. 80, str. 385.  
Izvod iz kritike o operi "Seviljski berberin" Đoakina Rosinija u izvođenju SNP.
504. Seviljski berberin / Kasper Heveler. — Pozorište, 26. I 1990, LVII, br. 80, str. 385-386.  
O operi "Seviljski berberin" Đoakina Rosinija povodom njene obnove 29. oktobra 1988. u SNP preuzeto iz Muzičkog leksikona.
505. Obrazac italijanske opere početkom devetnaestog veka / Marija Adamov. — Pozorište, 27. I 1990, LVII, br. 81, str. 389-390.  
Beleške o operi "Norma" Vinčenza Belinija koja je na repertoaru SNP.
506. "Norma": sadržaj. — Pozorište, 27. I 1990, LVII, br. 81, str. 391.  
Kratak sadržaj opere povodom izvođenja na sceni SNP.
507. "Norma" od praizvođenja do danas. — Pozorište, 27. I 1990, LVII, br. 81, str. 390-391.  
Prvo izvođenje opere na sceni SNP bilo je 1972.
508. Reč reditelja. — Pozorište, 27. I 1990, LVII, br. 81, str. 390.  
Mladen Sabljčić, reditelj opere "Norma" V. Belinija koja je na repertoaru SNP.
509. O "Žizeli" / Lj. Mišić. — Pozorište, 28. I 1990, LVII, br. 82, str. 394-395.  
Nastanak i prve koreografije.
510. "Žizela": sadržaj. — Pozorište, 28. I 1990, LVII, br. 82, str. 395.  
Kratak sadržaj baleta "Žizela" povodom 41. izvođenja na sceni SNP.
511. Csárdáskirálynő ("Kraljica čardaša"). — Hid, 1990, LIV, januar, br. 1, str. 113.  
Odlomci iz kritike Petera Molnara Gala o opereti "Kraljica čardaša" u izvođenju SNP-a.
512. Vera Kovač Vitkaj / Dušan Mihalek. — Pozorište, 1. II 1990, LVII, br. 86, str. 411.  
Biografska beleška o prvakinji Opere SNP.
513. Kritičari o "Don Karlosu" / Valerija Bogdan Popa. — Pozorište, 5. II 1990, LVII, br. 88, str. 421.  
Povodom izvođenja opere Đ. Verdija na sceni SNP.
514. "Don Karlos": sadržaj. — Pozorište, 5. II 1990, LVII, br. 88, str. 422.  
Kratak sadržaj opere Đ. Verdija koja će se izvesti u SNP.
515. Grof Albert — Mihail Babuška. — Pozorište, 6. II 1990, LVII, br. 89, str. 427.  
Biografska beleška o baletskom igraču koji je član Baleta SNP od 1985. i igra grofa Alberta u baletu "Žizela".
516. Žizela se razlikuje od ostalih baleta / V. K. — Pozorište, 6. II 1990, LVII, br. 89, str. 425-427.  
Razgovor sa Anom Kušnirovom koja igra Žizelu u istoimenom baletu na sceni SNP.
517. "Žizela": sadržaj. — Pozorište, 6. II 1990, LVII, br. 89, str. 427.  
Kratak sadržaj uoči 42. izvođenja baleta na sceni SNP.
518. Domišljeno i čisto / Eugen Gvozdanović. — Pozorište, 7. II 1990, LVII, br. 90, str. 429-430.  
Prikaz premijere operete "Slepi miš" Johana Štrausa na sceni SNP.
519. Dinar stegnut u kulturi / Nada Savković. — Dnevnik, 7. II 1990, XLIX, br. 15543, Kultura, umetnost, nauka, br. 515, str. 11.  
Intervju sa Oskarom Danonom, dirigentom, o mogućnosti prihvatanja za direktora Opere SNP.
520. "Slepi miš": sadržaj. — Pozorište, 7. II 1990, LVII, br. 90, str. 430.  
Kratak sadržaj operete J. Štrausa pred 22. izvođenje na sceni SNP.
521. Reč kritike / V. Kopicl. — Pozorište, 8. II 1990, LVII, br. 91, str. 433-434.  
Prikaz predstave "Kozoder u akciji" prikazanoj na sceni SNP.
522. Bajkovita priča u novom svetlu: razgovor sa Robertom Kolarom, glumcem (Vesna Krčmar). — Pozorište, 8. II 1990, LVII, br. 91, str. 435.  
Odlomak iz razgovora uoči premijere predstave "Kozoder u akciji" a povodom drugog izvođenja na sceni SNP.
523. Priča o Kafini: razgovor s Ratkom Radivojevićem / (Vesna Krčmar). — Pozorište, 8. II 1990, LVII, br. 91, str. 434-435.

Odlomak uoči premijere a povodom drugog izvođenja predstave "Kozoder u akciji" na sceni SNP.

524. Reč kostimografa: Jasna Petrović Badnjarević / (Vesna Krčmar). — Pozorište, 8. II 1990, LVII, br. 91, str. 435. Odlomak iz razgovora uoči premijere predstave "Kozoder u akciji", a povodom drugog izvođenja na sceni SNP.

525. Reč publike / (zabeležila Smiljana Lagator). — Pozorište, 8. II 1990, LVII, br. 91, str. 435. Reagovanje publike posle premijere "Kozoder u akciji" na sceni SNP.

526. Reč stvaraoca predstave: razgovor sa Aleksandrom Pleskonjić Ilić (Vesna Krčmar). — Pozorište, 8. II 1990, LVII, br. 91, str. 434. Odlomak iz razgovora uoči premijere, a povodom drugog izvođenja predstave "Kozoder u akciji" na sceni SNP.

527. "Kozoder u akciji" / (Aleksandra Pleskonjić Ilić, Ratko Radivojević). — Pozorište, 8. II 1990, LVII, br. 91, str. 434. Autori o žanru predstave.

528. Reč kritike: osvježavajući napitak / Eugen Gvozdanović. — Pozorište, 9. II 1990, LVII, br. 92, str. 437. Prikaz predstave "Ljubavni napitak" Gaetana Donicetija na sceni SNP.

529. "Ljubavni napitak": (sadržaj). — Pozorište, 9. II 1990, LVII, br. 92, str. 438. Kratak sadržaj opere uoči 16. izvođenja na sceni SNP.

530. Napici za publiku / Nenad Turkalj. — Pozorište, 9. II 1990, LVII, br. 92, str. 438. O operi "Ljubavni napitak" G. Donicetija izvedenoj na sceni SNP.

531. Generacijska predstava / Marija Adamov. — Dnevnik, 11. II 1990, XLIX, br. 15547, str. 20. Prikaz opere "Don Karlos" Đuzepe Verdija, dirigent Janez Govednik u izvođenju ansambla Opere SNP.

532. Irina Molostova. — Pozorište, 12. II 1990, LVII, br. 94, str. 445. Reditelj o operi "Evgenije Onjegin" P. I. Čajkovskog u SNP.

533. Opera "Evgenije Onjegin" / N. S-č. — Dnevnik, 12. II 1990, XLIX, br. 15548, str. 14. U SNP biće prvi put u ovoj sezoni izvedena opera Petra I. Čajkovskog "Evgenije Onjegin".

534. Sámson és Dalila ("Samson i Dalila") / c. — Magyar Szó, 14. II 1990, XLVII, br. 43, str. 15. Vest o gostovanju beogradskog NP u SNP-u sa baletom "Samson i Dalila" u koreografiji i režiji Lidije Pilipenko.

535. "Atlantida" u SNP-u / N. Savković. — Dnevnik, 15. II 1990, XLIX, br. 15551, str. 16. U SNP priprema se operna premijera "Atlantida" Manuela de Falje.

536. "Seviljski berberin": (sadržaj). — Pozorište, 15. II 1990, LVII, br. 97, str. 459. Kratak sadržaj opere pred 63. izvođenje na sceni SNP.

537. Atlantida Žasinta Verdagera: (kratak sadržaj) / prevela i adaptirala Duška Radivojević. — Pozorište, 16. II 1990, LVII, br. 98, str. 461-462. Kratak sadržaj poeme "Atlantida" Žasinta Verdagera prema kojoj je Manuel de Falja komponovao istoimenu scensku kantatu.

538. Gabor Lendel: (kompozitor) / (Vesna Krčmar). — Pozorište, 16. II 1990, LVII, br. 98, str. 463. Odlomak iz razgovora s autorom kompozicije "Zemlja" uoči premijere u SNP.

539. Altum silencijum / Dušan Mihalek. — Pozorište, 16. II 1990, LVII, br. 98, str. 462. O kompoziciji "Altum silencijum" Stevana Divjakovića.

540. Mark Bogart: (koreograf) / (razgovarao i preveo Karlo Poljaković). — Pozorište, 16. II 1990, LVII, br. 98, str. 463. Odlomak iz razgovora vođenog uoči premijere "Altum silencijum" i "Zemlja" na sceni SNP.

541. Stevan Divjaković. — Pozorište, 16. II 1990, LVII, br. 98, str. 462. Kompozitor o početnoj ideji za kompoziciju "Altum silencijum".

542. Manuel de Falja Atlantida: libreto za scensku kantatu po poemi Žasinta Verdagera; prevela Jadranka Vrsalović Carević i Duška Radivojević. — Pozorište, 17. II 1990, LVII, br. 99, str. 465-479.

543. "Samson i Dalila". — Dnevnik, 19. II 1990, XLIX, br. 15555, str. 8. Na sceni SNP gostuje balet NP iz Beograda sa predstavom "Samson i Dalila" u scenografiji Borisa Maksimovića.

544. "Samson i Dalila" / Lidija Pilipenko. — Pozorište, 20. II 1990, LVII, br. 101, str. 485. Povodom gostovanja Baleta NP iz Beograda sa predstavom "Samson i Dalila" na muziku Kamija Sen-Sansa, po libreto, režijskoj i koreografskoj postavci Lidije Pilipenko, na sceni SNP.

545. "Kozoder u akciji" / (Aleksandra Ilić Pleskonjić, Ratko Radivojević). — Pozorište, 20. II 1990, LVII, br. 101, str. 486. Autori o žanru predstave.

546. Lidija Pilipenko / K. Vinaver. — Pozorište, 20. II 1990, LVII, br. 101, str. 485-486. O Lidiji Pilipenko, koja posle završene briljantne karijere primabalerine NPu Beogradu postaje naš vodeći koreograf u zemlji.

547. "Samson i Dalila". — Pozorište, 21. II 1990, LVII, br. 102, str. 490. Obaveštenje o gostovanju NP iz Beograda sa baletom "Samson i Dalila" na sceni SNP.

548. Reč kritike / Mirjana Zdravković. — Pozorište, 21. II 1990, LVII, br. 102, str. 490. Reč kritike povodom gostovanja NP iz Beograda sa baletom "Samson i Dalila" Sen-Sansa u koreografiji Lidije Pilipenko na sceni SNP.

549. Vesti. — Pozorište, 23. II 1990, LVII, br. 104, str. 503. Obaveštenje o gostovanju Baleta iz Novosibirska koji će izvesti odlomke iz "Uspavane lepotice" i "Ščelkuntika" P. I. Čajkovskog na sceni SNP.

550. Obožavam svoju profesiju / Nada Savković. — Dnevnik, 24. II 1990, XLIX, br. 15560, str. 14. Intervju sa Verom Kovač Vitkai koja će svoj jubilej, 500. predstavu pevati u ulozi Elizabeta u "Don Karlosu" na sceni SNP.

551. O Verdijevom "Don Karlosu". — Pozorište, 25. II 1990, LVII, br. 105, str. 505. Kratak sadržaj opere uoči 6. izvođenja na sceni SNP.

552. Az ótszázadiék fellépés (Petstoti nastup) / Pándi Oszkár. — Magyar Szó, 25. II 1990, XLVII, br. 54, str. 17. Primađona opere SNP-a Vera Kovač Vitkai govori o svom radu.

553. Balet iz Novosibirska. — Dnevnik, 26. II 1990, XLIX, br. 15562, str. 12. Vest o gostovanju baletskog ansambla iz Novosibirska sa baletom "Uspavana lepotica" i "Ščelkuntik" u SNP povodom 150. godišnjice rođenja Petra I. Čajkovskog.

554. "Evgenije Onjegin": (sadržaj). — Pozorište, 27. II 1990, LVII, br. 106, str. 510-511. Kratak sadržaj opere P. I. Čajkovskog pred sedmo izvođenje na sceni SNP.

555. O "Evgeniju Onjeginu" / Irina Molostova.; s ruskog prevela Sonja Košničar. — Pozorište, 27. II 1990, LVII, br. 106, str. 509-510. Reč reditelja Irine Molostove o operi "Evgenije Onjegin" P. I. Čajkovskog koju je postavila na scenu SNP.

556. Jugoslovenska baletska scena I: (sezona 1989/90). — Pozorište, 28. II 1990, LVII, br. 107, str. 513-514. Popis premijera po pozorištima, SNP ima tri premijere.

557. "Žizela": (sadržaj). — Pozorište, 28. II 1990, LVII, br. 107, str. 514. Kratak sadržaj uoči 43. izvođenja na sceni SNP.

558. Megemlékezés a házbelleik nélkül (Prisjećanje bez domaćina) / Fülöp György. — Magyar Szó, 1. III 1990, XLVII, br. 58, str. 13. Prikaz Verdijevе opere "Don Karlos" u režiji Dušana Jovanovića u SNP-u sa Verom Kovač Vitkai i Nikolom Mitićem u glavnim ulogama.



559. Pre dvadeset godina baletski početak / (V. K.). — Pozorište, 1. III 1990, LVII, br. 108, str. 517.

Razgovor sa Biljanom Njegovan, koja je 1. marta navršila 20 godina rada u SNP.

560. Pre dvadeset godina baletski početak / V. K. — Pozorište, 2. III 1990, LVII, br. 109, str. 521. Razgovor sa Biljanom Njegovan, koja je svoj radni vek provela u SNP.

561. Domaća postava "Don Karlosa" / Marija Adamov. — Pozorište, 4. III 1990, LVII, br. 111, str. 533-534.

Povodom postavke opere "Don Karlos" E. Verdija na sceni SNP-a.

562. "Don Karlos": sadržaj. — Pozorište, 4. III 1990, LVII, br. 111, str. 534-535. Kratak sadržaj uoči sedmog izvođenja opere na sceni SNP.

563. U znaku "Žizete" / Mira Suić-Vitorović. — Politika, 7. III 1990, LXXXVII, br. 27448, str. 12.

Članak o baletskom ansamblu SNP povodom četrdeset godina rada.

564. Negyvenéves a balett-társulat (Četrdesetogodišnjica baleta) / b-c. — Magyar Szó, 8. III 1990, XLVII, br. 65, str. 13. Četrdesetogodišnjica baleta SNP-a.

565. Repertoar baleta 1950-1990 / Jovan Miroslavljević. — Pozorište, 8. III 1990, LVII, br. 114, str. 545-550.

Hronološki popis po sezonama repertoara Baleta SNP.

566. Vernost tradiciji / Svenka Savić. — Dnevnik, 8. III 1990, XLIX, br. 15572, str. 13. Povodom 40. godišnjice Baleta SNP.

567. Nedostaju arhiva i časopis. — Dnevnik, 9. III 1990, XLIX, br. 15573, str. 15.

Sa sednice Saveta jugoslovenskog baletskog takmičenja koje će se održati od 14-20. decembra u SNP.

568. Pogled unazad / Marija Adamov. — Pozorište, 10. III 1990, LVII, br. 116, str. 557-558.

O muzičkom životu u protekloj godini u Novom Sadu.

569. Gostuje Radmila Bakočević / D. S. — Dnevnik, 10. III 1990, XLIX, 15574, str. 14. Beleška o vikendu na "pozorišnim daskama" u Novom Sadu.

570. Evgenije Onjegin: (sadržaj). — Pozorište, 10. III 1990, LVII, br. 116, str. 558-559. Kratak sadržaj uoči osmog izvođenja opere na sceni SNP.

571. Az eltáncolt horoszkóp (Odigran horoskop) / b-c. — Magyar Szó, 13. III 1990, XLVII, br. 69, str. 15.

Vest o gostovanju Makedonskog narodnog pozorišta u SNP-u.

572. Balet je privilegija i umetnost / razgovarao i preveo Karlo Poljaković. — Pozorište, 13. III 1990, LVII, br. 119, str. 573-575.

Razgovor sa Suki Džonom, povodom predstojeće premijere baleta "Sh'ma" u SNP.

573. Gostuje Balet makedonskog teatra / N. P.-Dnevnik, 13. III 1990, XLIX, br. 15577, str. 11. Makedonski narodni teatar iz Skoplja prikazuje rok balet "Zodijak" autor libreta Goran Stefanovski, a muzika Vlatko Stefanovski i Bogdan Arsovski, na sceni SNP.

574. Uvek na početku / Svenka Savić. — Dnevnik, 13. III 1990, XLIX, br. 15577, str. 11. Povodom 40. godišnjice Baleta SNP.

575. Suki Džon (John). — Pozorište, 13. III 1990, LVII, br. 119, str. 575. Biografska beleška.

576. Značajan datum / Svenka Savić. — Pripremila V. K. — Pozorište, 14. III 1990, LVII, br. 120, str. 577-579.

Razgovor Svenke Savić s baletskim igracima i koreografima povodom proslave četrdesetogodišnjice Baleta SNP.

577. Večeras... — Pozorište, 14. III 1990, LVII, br. 120, str. 579. Vest o gostovanju rok-baleta "Zodijak" skopskog Makedonskog narodnog teatra na sceni SNP.

578. Várakozáson alul (Ispod očekivanja) / b-c. — Magyar Szó, 16. III 1990, XLVII, br. 73, str. 17.

Recenzija rok večeri baletskog ansambla makedonskog NP pod nazivom "Zodijak" povodom gostovanja u Novom Sadu.

579. Povodom četrdeset godina postojanja Baleta SNP / Svenka Savić. — Pozorište, 18. i 19. III 1990, LVII, br. 123, str. 589-591.

Članak povodom obeležavanja 40 godina postojanja Baleta SNP-a.

580. Uoči premijere "Atlantide": upoznajmo De Falju ; prevela Ana Manja Brčić. — Pozorište, 21. III 1990, LVII, br. 125, str. 597-598.

Povodom pripremanja premijere "Atlantide" u SNP, o njenom kompozitoru.

581. "Atlantida": sadržaj. — Pozorište, 24. i 25. III 1990, LVII, br. 126, str. 614-615. Kratak sadržaj uoči premijernog izvođenja u SNP.

582. Prvi put "Atlantida" / D. D. S. — Vešernje novosti, 24. III 1990, XXXVIII, br. 23799, str. 20. Scenska kantata španskog kompozitora Manuela de Falje "Atlantida" prvi put će na jugoslovenskoj sceni biti izvedena u SNP u režiji Ljubiše Ristića i koreografiji Nade Kokotović.

583. "Atlantida" / Enriko Franko ; prevela Duška Radivojević. — Pozorište, 24. i 25. III 1990, LVII, br. 126, str. 605-608.

O delu M. de Falje koje se priprema na sceni SNP.

584. Manuel De Falja i njegova "Atlantida" / Ernesto Halfter ; prevela Duška Radivojević. — Pozorište, 24. i 25. III 1990, LVII, br. 126, str. 609-611.

O delu čija se premijera priprema na sceni SNP.

585. Esej o potonulim civilizacijama / V. K. — Pozorište, 24. i 25. III 1990, LVII, br. 126, str. 601-604.

Predpremijerski razgovor sa Valerijom Bogdan Popa, Oskarom Danonom, Ljubišom Ristićem, Ilonom Kantor i Oskarom Pandi o radu na scenskoj kantati Manuela de Falje "Atlantida".

586. "Atlantida" prvi put / P. M. — Politika ekspres, 24. III 1990, XXVIII, br. 9354, str. 10. Beleške uoči premijere scenaske kantate "Atlantida" Manuela de Falje na sceni SNP i prvi put u Jugoslaviji.

587. Sert i de Falja / prevela Duška Radivojević. — Pozorište, 24. i 25. III 1990, LVII, br. 126, str. 611-613.

Prepiska između Hosea Marije Serta, slavnog katalonskog slikara i Manuela de Falje kompozitora o saradnji na "Atlantidi".

588. Igra četiri decenije / Milica Zajcev. — Borba, 26. III 1990, LXIX, br. 86, str. 12. Članak o baletskom ansamblu SNP koji ove godine obeležava četrdeset godina rada.

589. Svetislav Matanović. — Pozorište, 28. III 1990, LVII, br. 128, str. 623-624.

Kratka umetnička biografija horskog pevača, obrazloženje povodom dodele srebrne medalje "Jovan Đorđević".

590. Još veća utopija / Valerija Bogdan Popa. — Dnevnik, 30. III 1990, XLIX, br. 15594, str. 15. O jugoslovenskoj premijeri "Atlantida" scenaske kantati Manuela de Falje u režiji Ljubiše Ristića i izvođenju ansambla SNP.

591. "Don Karlos": (sadržaj). — Pozorište, 30. III 1990, LVII, br. 130, str. 641.

Kratak sadržaj opere uoči osmog izvođenja na sceni SNP.

592. Félúton (Na pola puta) / Fülöp György. — Magyar Szó, 30. III 1990, XLVII, br. 87, str. 12. Uoči premijere "Atlantida" u režiji Ljubiše Ristića u SNP-u.

593. "Evgenije Onjegin" / Oleana Puškaš. — Pozorište, 2. IV 1990, LVII, br. 132, str. 651. Prikaz obnovljene operске predstave "Evgenije Onjegin" u izvođenju Opere SNP.

594. Vesti. — Pozorište, 3. IV 1990, LVII, br. 133, str. 655.

Vest o gostovanju Opere iz Temišvara sa Verdijevom operom "Nabuko" na sceni SNP.



595. Élményszerű Nabucco (Upečatljiv "Nabuko") / Fülöp György. — Magyar Szó, 4. IV 1990, XLVII, br. 92, str. 14.  
Prikaz Verdijevе opere "Nabuko" u izvođenju Opere iz Temišvara na gostovanju u SNP.
596. Imre Toplak. — Pozorište, 9. IV 1990, LVII, br. 135, str. 663.  
Biografska beleška o dirigentu Opere SNP.
597. Ana Kušnirova... — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 673-674.  
Kratka umetnička biografija solistkinje baleta iz Kijeva koja igra "Žizelu" na sceni SNP.
598. Milica Jovanović... — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 673.  
Kratka umetnička biografija.
599. Miodrag Janoski... — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 673.  
Kratka umetnička biografija dirigenta baleta "Žizela" na sceni SNP.
600. Atlantida, scenska kantata Manuela de Falje gostuje u Centru „Sava“ (15. aprila 1990) / Duška Radivojević. — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 674.  
O predstavi SNP povodom gostovanja u Beogradu.
601. Radanje klasičnog baleta / S. Turlakov. — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 673.  
O baletu "Žizela" Adolfa Adama.
602. "Žizela", balet A. Adama u koreografiji Milice Jovanović gostuje u Centru „Sava“ (14. aprila 1990). — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 673-674.  
O baletskoj predstavi SNP uoči gostovanja u Beogradu.
603. Izvođenje "Žizele". — Pozorište, 14. IV 1990, LVII, br. 140, str. 704.  
Popis izvođenja ovog baleta u svetu, našoj zemlji i SNP.
604. Žizela se razlikuje od ostalih baleta / V. K. — Pozorište, 14. IV 1990, LVII, br. 140, str. 702-703.  
Iz razgovora sa Anom Kušnirovom, balerinom, gošćom iz Kijeva koja igra Žizelu u SNP.
605. O gostovanju Ane Kušnirove u baletu "Žizela" / Ljiljana Misić. — Pozorište, 14. IV 1990, LVII, br. 140, str. 703-704.  
Mladi baletski par Ana Kušnirova i Viktor Jerjemenko igraju u baletu "Žizela" na sceni SNP.
606. "Žizela": (sadržaj). — Pozorište, 14. IV 1990, LVII, br. 140, str. 705.  
Kratka sadržaj baleta uoči 45. izvođenja na sceni SNP.
607. Sinhronijsko razumevanje istorije / V. K. — Pozorište, 15. IV 1990, LVII, br. 141, str. 711-713.  
Iz pretpremijerskih razgovora sa Valerijom Bogdan Popa, Oskarom Danonom, Ljubišom Ristić, Ilonom Kantor Vasiljević i Oskarom Pandi o "Atlantidi" Manuela de Falje na sceni SNP.
608. Kompleksno delo: o Atlantidi / D. Radivojević. — Pozorište, 15. IV 1990, LVII, br. 141, str. 709-710.  
O scenskoj kantati Manuela de Falje koja je na sceni SNP.
609. Kratak sadržaj "Atlantide" / prevela i pripremila D. Radivojević. — Pozorište, 15. IV 1990, LVII, br. 141, str. 713-714.
610. "Atlantida": potonule civilizacije / (Ljubiša Ristić). — Pozorište, 15. IV 1990, LVII, br. 141, str. (nije numerisana)  
Vodič za predstavu "Atlantida" Manuela de Falje.
611. Ristićeva "Atlantida" / Nenad Turkalj. — Pozorište, 15. IV 1990, LVII, br. 141, str. 714-715.  
O predstavi na sceni SNP.
612. Otkrivanje Atlantide / V. Stefanović. — Politika, 16. IV 1990, LXXXVII, br. 27488, str. 14.  
Kratka osvrt na predstavu "Atlantida" Manuela de Falje, koju je SNP izvelo u Centru „Sava“.
613. Kratak sadržaj Atlantide / pripremila D. Radivojević. — Pozorište, 18. i 19. IV 1990, LVII, br. 144, str. 728-729.
614. Novitet, nimalo lak / Branka Radović. — Borba, 19. IV 1990, LXIX, br. 110, str. 10.  
Prikaz scenske kantate "Atlantida" Manuela de Falje, u režiji Ljubiše Ristića, koju je SNP izvelo u Centru „Sava“ u Beogradu.
615. Drama govori plesom / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 22. IV 1990, XLIX, br. 15617, str. 16.  
Razgovor sa Suki Džon, američkom umetnicom koja u SNP dovršava plesni komad "Sh'ma".
616. Priča o mojoj porodici: Suki Džon (John) koreograf / razgovarao i preveo Karlo Poljaković. — Pozorište, 26. IV 1990, LVII, br. 149, str. 753-754.  
Intervju sa koreografom Suki Džon, koja je na scenu SNP postavila balet "Sh'ma".
617. "Kneginja čardaša": (beleške libretiste) / Laslo Vogel; preveo Arpad Vicko. — Pozorište 27. i 28. IV 1990, LVII, br. 150, str. 757-758.  
O opereti Imrea Kalmána koja je na sceni SNP.
618. The Right Size. — Pozorište, 27. i 28. IV 1990, LVII, br. 150, str. 759.  
Na maloj sceni SNP gostuje žuvena klovnovska trupa iz Velike Britanije i prikazaće predstavu "Kada".
619. Klovnovske avanture / N. P. — Dnevnik, 28. IV 1990, XLIX, br. 15623, str. 15.  
U SNP gostuje teatar "The right size" iz Velike Britanije.
620. Jednostavno lepo / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 29. IV 1990, XLIX, br. 15624, str. 17.  
Prikaz premijere plesnog komada "Sh'ma" na sceni SNP u režiji Suki Džon, a muzika je Mitra Subotića.
621. Jednostavno lepo / Vladimir Kopicl. — Pozorište, 6. V 1990, LVII, br. 154, str. 773-774.  
Prikaz predstave "Sh'ma" (Slušaj) u koreografiji Suki Džon na sceni SNP.
622. Stilska raznovrsnost / Mira Suić-Vitorović. — Politika, 6. V 1990, LXXXVII, br. 27506, str. 14.  
Prikaz premijere baleta "Sh'ma" ili "Slušaj" na muziku Mitra Subotića, u koreografiji Suki Džon i izvođenju SNP.
623. Stilska raznovrsnost / Mira Suić-Vitorović. — Pozorište, 8. V 1990, LVII, br. 156, str. 781-782.  
Prikaz novog baletskog dela "Sh'ma" ili "Slušaj" na muziku Mitra Subotića u koreografiji Suki Džon na sceni SNP.
624. "Žizela": sadržaj. — Pozorište, 12. V 1990, LVII, br. 159, str. 798.  
Kratka sadržaj baleta A. Adama koji je 46. put na sceni SNP.
625. "Atlantida": sadržaj. — Pozorište, 17. i 18. V 1990, LVII, br. 162, str. 818-819.  
Kratka sadržaj predstave koja je na sceni SNP četvrti i peti put.
626. Nova Atlantida: noć u operi / Sveltana Hribar. — Pozorište, 17. i 18. V 1990, LVII, br. 162, str. 817-818.  
Prikaz predstave "Atlantida" u izvođenju Opere SNP.
627. Kratak sadržaj "Atlantide" / pripremila Duška Radivojević. — Pozorište, 19. V 1990, LVII, br. 163, str. 822.  
Kratka sadržaj za šesto izvođenje na sceni SNP.
628. Novitet, nimalo lak / Branka Radović. — Pozorište, 19. V 1990, LVII, br. 163, str. 821.  
Prikaz "Atlantide" koju je Opera SNP izvela u Centru „Sava“.
629. Potonuli svetovi / Milena Pešić. — Pozorište, 20. i 21. V 1990, LVII, br. 164, str. 825.  
Prikaz scenske kantate "Atlantida" Manuela de Falje koju je Opera SNP izvela na gostovanju u Centru „Sava“.
630. Kratak sadržaj "Atlantide" / pripremila D. Radivojević. — Pozorište, 20. i 21. V 1990, LVII, br. 164, str. 826.  
Sadržaj povodom sedmog i osmog izvođenja predstave na sceni SNP.
631. Dug stvaraoac / Milica Jovanović. — Pozorište, 23. V 1990, LVII, br. 165, str. 830-831.  
Članak povodom 150 godina od prvog izvođenja baleta "Žizela".

632. Opet Žizela / Svenka Savić. — Pozorište, 23. V 1990, LVII, br. 165, str. 829. Povodom 20 godina umetničkog rada Biljane Njegovan, primabalerine SNP.

633. Prekretnica za balet / Svenka Savić. — Pozorište, 23. V 1990, LVII, br. 165, str. 829. Povodom 20 godina umetničkog rada Biljane Njegovan, primabalerine SNP.

634. Biljana Njegovan năplesała ansambl / Marijeta Šrot. — Pozorište, 23. V 1990, LVII, br. 165, str. 829. Povodom 20 godina umetničkog rada Biljane Njegovan, primabalerine SNP.

635 "Žizela": (sadržaj). — Pozorište, 23. V 1990, LVII, br. 165, str. 831. Kratak sadržaj baleta za 47. predstavu na sceni SNP.

636. Jednostavno lepo / Vladimir Kopicl. — Pozorište, 24. V 1990, LVII, br. 166, str. 834. O predstavi baleta "Sh'ma" u koreografiji i režiji Suki Džona na sceni SNP.

637. Priča o mojoj porodici: Suki Džon (John) koreograf / razgovarao i preveo Karlo Poljaković. — Pozorište, 24. V 1990, LVII, br. 166, str. 833-834. Razgovor sa koreografom baleta "Sh'ma" koji postavlja na scenu SNP.

638. Stilska raznovrsnost / Mira Suić-Vitorović. — Pozorište, 24. V 1990, LVII, br. 166, str. 834-835. O baletskoj predstavi "Sh'ma" na sceni SNP.

639. Slučaj, ne zaboravi — — / Milica Zajcev. — Pozorište, 24. V 1990, LVII, br. 166, str. 835. Kritika baleta "Sh'ma" na sceni SNP.

640. Pevač se rodi: Ljiljana Molnar Talajić / Razgovarala Marija Adamov; za štampu pripremila Vesna Krčmar. — Pozorište, 25. V 1990, LVII, br. 167, str. 847-850. Intervju sa operском solistikinom povodom koncerta u SNP.

641. Na vrhovima prstiju / Nada Savković. — Dnevnik, 26. V 1990, XLIX, br. 15650, str. 14. Intervju sa primabalerinom SNP Biljanom Njegovan koja je predstavom "Žizela" obeležila 20 godina umetničkog rada.

642. Saša Dragović. — Pozorište, 4. VI 1990, LVII, br. 172, str. 886. Biografska beleška o prvom trubaču Vojvodanske filharmonije i Opere SNP.

643. Vera Kovač Vitkai. — Pozorište, 4. VI 1990, LVII, br. 172, str. 886. Biografska beleška prvakinje Opere SNP.

644. Jednostavno lepo / Vladimir Kopicl. — Pozorište, 9. VI 1990, LVII, br. 174, str. 893. Kritika povodom baleta "Sh'ma" u koreografiji i režiji Suki Džon na sceni SNP.

645. Stilska raznovrsnost / Mira Suić-Vitorović. — Pozorište, 9. VI 1990, LVII, br. 174, str. 893-894. Kritika baleta "Sh'ma" na sceni SNP.

646. Služaj ne zaboravi / Milica Zajcev. — Pozorište, 9. VI 1990, LVII, br. 174, str. 894. Kritika baleta "Sh'ma" na sceni SNP.

647. Triša Brown Táncszínháza és a leningrádi Komszomol / Színház Újvidéken (Baletska trupa Triše Braun i pozorište "Komszomol" u Novom Sadu) / b-c. — Magyar Szó, 12. VI 1990, XLVII, br. 159, str. 13. Vest o gostovanju u SNP-u.

648. Gostuje trupa Triše Braun / N. S-ć. — Dnevnik, 12. VI 1990, XLIX, br. 15667, str. 15. Baletski ansambl iz SAD na sceni SNP prikazuje tri baletске predstave.

649. Talált mozdulatok és virtuóz improvizációk (Zgodni pokreti i virtuozne improvizacije) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 14. VI 1990, XLVII, br. 161, str. 11. Gostovanje baletске trupe Triše Braun iz Njujorka u SNP-u.

650. Izazov apstraktnog / Nada Savković. — Dnevnik, 25. VI 1990, XLIX, br. 15680, str. 16. Intervju sa koreografom Trišom Braun koja je sa svojom trupom gostovala u Novom Sadu.

651. Evropski madrigali / B. N. — Dnevnik, 11. VIII 1990, XLIX, br. 15722, str. 14. Ansambl Opere i Kamerni hor SNP predstavio se publici u Sremskim Karlovcima, Beočina i Čereviću.

652. Opera i balet / Eugen Gvozdanović. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 54-55. Prikaz sezone 1988/89.

#### NOVOSADSKO POZORIŠTE — ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ, NOVI SAD

653. Prva premijera "Čaruga" / N. Popov. — Dnevnik, 2. IX 1989, XLVIII, br. 15389, str. 11. Novosadsko pozorište u novoj sezoni na velikoj sceni izveće šest klasičnih predstava, a mala scena rezervisana je za nekonvencionalna stramljenja.

654. Gostovanja su obogaćena / N. P. — Dnevnik, 8. IX 1989, XLVIII, br. 15395, str. 13. O saradnji Novosadskog pozorišta sa mnogim pozorištima u zemlji i inostranstvu.

655. "Gospodin doktor" otvara sezonu / V. Jankov. — Bečejske novine, 9. IX 1989, XXIII, br. 1409, str. 4.

Novosadsko pozorište gostuje u Bačkom Petrovom Selu i Bačkom Gradištu sa predstavom "Gospodin doktor" Ferenc Molnara. (Ista vest i na mađarskom jeziku).

656. Városi vagy népszínház? (Gradsko ili narodno pozorište?) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 12. IX 1989, XLVI, br. 250, str. 15. Intervju sa Arpadom Farago, upravnikom Novosadskog pozorišta o repertoaru za sezonu 1989/90. i o planovima pozorišta.

657. Sziszüphoszok pár szál deszkán (Sizifi na nekoliko dasaka) / Csipak Angéla. — Képes Ifjúság, 20. IX 1989, XLIV, br. 1920, str. 18-19. Razgovor sa glumcem Mihajalom Simonom, novim članom Novosadskog pozorišta.

658. Sukob dva principa / N. Popov. — Dnevnik, 21. IX 1989, XLVIII, br. 15408, str. 11. Na sceni Novosadskog pozorišta Atelje 212 prikazuje predstavu "Gospodica Julija" Augusta Strindberga u režiji Tajane Mandić. Pre početka predstave biće otvorena izložba o životu i delu A. Strindberga koju priprema Švedski institut u saradnji sa Pozorišnim muzejem Vojvodine.

659. Archetpusok útökztetése (Sukobljavanje arhetipova) / t. — Magyar Szó, 21. IX 1989, XLVI, br. 259, str. 13.

Atelje 212 gostuje u Novosadskom pozorištu sa Strindbergovom "Gospodicom Julijom" u režiji Tajane Mandić.

660. Strindberg, dramski pisac / N. S-ć. — Dnevnik, 24. IX 1989, XLVIII, br. 15411, str. 14.

Atelje 212 na sceni Novosadskog pozorišta prikazuje premijeru "Gospodica Julija" A. Strindberga u režiji Tajane Mandić. Pre početka predstave otvorena je izložba "Strindberg, dramski pisac" u organizaciji Švedskog instituta i Pozorišnog muzeja Vojvodine.

661. Ürtöltő magánszorgalom (Voljom popunjena praznina) / Csipak Angéla. — Képes Ifjúság, 27. IX 1989, XLIV, br. 1921, str. 18-19. Razgovor sa upravnikom Novosadskog pozorišta Arpadom Farago o formiranju umetničkog kluba pri pozorištu.

662. A Hamlet nélkül Hamlet (Hamlet bez Hamleta) / Faragó Atilla. — Képes Ifjúság, 4. X 1989, XLIV, br. 1922, str. 18.

Članak o predstavi "Hamlet u Mrduši donjoj" Ive Brešana u izvođenju Zvezdara teatra na sceni Novosadskog pozorišta.

663. Gostuje "Atelje 212". — Dnevnik, 4. X 1989, XLVIII, br. 15421, str. 17.

Na sceni Novosadskog pozorišta "Atelje 212" prikazuje predstavu "Gospodica Julija" Augusta Strindberga u režiji Tajane Mandić.

664. Vegyűnk bérlettel (Preplatimo se!). — Képes Ifjúság, 4. X 1989, XLIV, br. 1922, str. 18. Cene pozorišnih karata i povlastice u Novosadskom pozorištu.

665. Tri predstave beogradskog pozorišta / N. P. — Dnevnik, 15. X 1989, XLVIII, br. 15432, str. 18.

Na sceni Novosadskog pozorišta gostuje Atelje 212 sa predstavom "Gospodica Julija" A.

Strindberga, a Zvezdara teatar sa predstavom "Klaustrofobična komedija" D. Kovačevića i "Original falsifikata" Radeta Radovanovića.

666. Razgaljujući humor / N. P. — Dnevnik, 16. X 1989, XLVIII, br. 15433, str. 15. Uoči premijere "Čaruga" Ivana Kušana u režiji Radoslava Dorića na sceni Novosadskog pozorišta.

667. Neusmerena pošalica / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 19. X 1989, XLVIII, br. 15436, str. 15. Recenzija premijere "Čaruga" Ivana Kušana u režiji Radoslava Dorića i izvođenju Novosadskog pozorišta.

668. Felemás (Polovičan) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 23. X 1989, XLVI, br. 291, str. 9. Prikaz dela Ivana Kušana "Čaruga" u režiji Radoslava Dorića i izvođenju Novosadskog pozorišta.

669. Više od ispita / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 23. X 1989, XLVIII, br. 15440, str. 12. Prikaz predstave "Gospodica Julija" A. Strindberga u režiji Tatjane Mandić i izvođenju Ateljea 212 na sceni Novosadskog pozorišta.

670. Novosadsko pozorište na festivalu "Inter-teatar" u SSSR-u / N. P. — Dnevnik, 27. X 1989, XLVIII, br. 15444, str. 17.

Ansambli Novosadskog pozorišta pozvan je u Užgorod na Međunarodni festival pozorišne umetnosti i predstave se 30. oktobra predstavom "Slatka Ana" po romanu Deže Kostolanjija u režiji Đerđa Haraga.

671. Ungváron az Édes Anna ("Edeš Ana" u Užgorodu) / b.c. — Magyar Szó, 28. X 1989, XLVI, br. 296, str. 19. Sa delom Deže Kostolanjija "Edeš Ana" u režiji Đerđa Haraga Novosadsko pozorište nastupa na međunarodnom ukrajinskom festivalu.

672. Premijera u Novosadskom pozorištu / Dušica Pejović. — Pozorište, 28. X 1989, LVII, br. 14, str. 62-63.

O predstavi "Čaruga" I. Kušana u prevodu Đerđa Spiroa u režiji Radoslava Dorića, u izvođenju Novosadskog pozorišta.

673. Gostuje Atelje 212 / N. P. — Dnevnik, 28. X 1989, XLVIII, br. 15445, str. 15. Na sceni Novosadskog pozorišta 3. i 4. novembra prikazaće predstavu "Gospodica Julija" A. Strindberga Atelje 212.

674. Csaruga--- vagy Galócsa (Čaruga--- ili Galoca) / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 1. XI 1989, XLIV, br. 1926, str. 17. Beleška o premijeri predstave "Čaruga" Ivana Kušana u režiji Radoslava Dorića i izvođenju Novosadskog pozorišta.

675. Raznolikost kultura / Nina Popov. — Dnevnik, 2. XI 1989, XLVIII, br. 15450, str. 13. Na festivalu "Inter-teatar" u Užgorodu u SSSR-u,

ansambli Novosadskog pozorišta prikazao je predstavu "Edeš Ana" i osvojio diplomu za visok umetnički i profesionalni nivo.

676. Vészegény paródiá (Anemična parodija) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 3. XI 1989, XLIV, br. 44, str. 21.

Prikaz dela Ivana Kušana "Čaruga" u režiji Radoslava Dorića u Novosadskom pozorištu.

677. Az Édes Anna sikere Ungváron (Uspeh "Drage Ane" u Užgorodu) / Serer Lenke. — Magyar Szó, 3. XI 1989, XLVI, br. 302, str. 10. Na Prvom međunarodnom festivalu pozorišnih umetnosti u Užgorodu, Novosadsko pozorište dobilo 3 počasne diplome za izvođenje dela Deže Kostolanjija "Draga Ana" u režiji Đerđa Haraga.

678. Gostuje Zvezdara teatar. — Dnevnik, 6. XI 1989, XLVIII, br. 15454, str. 12. Vest da u Novosadskom pozorištu gostuje Zvezdara teatar sa predstavom "Hamlet u Mrduši donjoj" Ive Brešana u režiji Branislava Mićunovića.

679. Nem bsnok semmit sem ("Ne želim ništa") / b.c. — Magyar Szó, 7. XI 1989, XLVI, br. 306, str. 15.

Vest o predstojećem gostovanju Pozorišta "Katona Jožef" iz Kečkemetu u Novosadskom pozorištu.

680. Ungváron járt az Újvidéki Színház (Novosadsko pozorište u Užgorodu) / Dudás Károly. — 7 Nap, 10. XI 1989, XLIV, br. 45, str. 21.

Novosadsko pozorište za izvođenje "Drage Ane" dobilo počasnu povelju na Festivalu pozorišne umetnosti u Užgorodu.

681. "Edeš Ana" na Inter-teatar / Nina Popov. — Pozorište, 10. XI 1989, LVII, br. 25, str. 123. Novosadsko pozorište sa predstavom "Edeš Ana" Deže Kostolanjija u režiji Đerđa Haraga učestvovalo na prvom regionalnom festivalu pozorišne umetnosti Inter-teataru.

682. Két színészről — egy szerző (Dve glumice — jedan autor) / b.c. — Magyar Szó, 11. XI 1989, XLVI, br. 310, str. 19.

Katalin Ladik i Otilija Borbat izvede dve monodrame Ota Tolnaja u režiji Mikloša Janče u Novosadskom pozorištu.

683. Glumački eksperimenti / N. Popov. — Dnevnik, 13. XI 1989, XLVIII, br. 15461, str. 16. Uoči premijere dve monodrame "Bajer aspirin" i "Mamutovo groblje" po tekstu Ota Tolnaja u režiji Mikloša Janče na sceni Novosadskog pozorišta, prva u interpretaciji Katalin Ladik, a druga Otilije Barabat, gošće iz Budimpešte.

684. Közönségsiker (Uspeh kod publike) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 14. XI 1989, XLVI, br. 313, str. 14.

Gostovanje Pozorišta "Katona Jožef" iz Kečkemetu u Novosadskom pozorištu sa predstavom "Ne želim ništa" u režiji Atile Nada.

685. Jančo režira monodrame. — Politika ekspres, 14. XI 1989, XXVII, br. 9228, str. 10.

Mikloš Jančo, mađarski reditelj u Novosadskom pozorištu postavlja na scenu monodrame "Bajer aspirin" i "Mamutsko groblje" po tekstovima Ota Tolnaja.

686. Režira Jančo. — Večernje novosti, 14. XI 1989, XXXVII, br. 23671, str. 20.

Najava premijera dve monodrame u Novosadskom pozorištu "Bajer aspirin" i "Mamutsko groblje" Ota Tolnaja, u režiji Mikloša Janče i izvođenju Katalin Ladik i Otilije Borbat.

687. Az istenek kőpnek ránk (Pljuju nas bogovi) / Csipak Ágnes. — Képes Ifjúság, 15. XI 1989, XLIV, br. 1928, str. 16.

Održana predstava u umetničkom klubu Novosadskog pozorišta "Šta će biti od rupice ako se pojede sir" B. Brehta u režiji Laslo Šandora.

688. Granično stanje / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 16. XI 1989, XLVIII, br. 15464, str. 15. Prikaz monodrame Ota Tolnaja "Mamutovo groblje" u izvođenju Otilije Borbat iz Budimpešte, u režiji Mikloša Janče.

689. Megváltás nélkül (Bez promena) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 17. XI 1989, XLVI, br. 316, str. 11.

Prikaz monodrame "Bajer aspirin" i "Mamutsko groblje", Ota Tolnaja u režiji Mikloša Janče i izvođenju Katalin Ladik i Otilije Borbat u Novosadskom pozorištu.

690. U Novosadskom pozorištu gostuje teatar iz Kaposvara / N. P. — Dnevnik, 17. XI 1989, XLVIII, br. 15465, str. 13.

Pozorište "Čiki Gergelj" iz Kaposvara prikazaće predstavu "Mara Sad" Pitera Vajsa i "Saslušanje" Istvana Eršija.

691. Razumom iznad haosa / Predrag Mirković. — Politika ekspres, 19. XI 1989, XXVII, br. 9233, str. 10.

Intervju sa Miklošem Jančom, rediteljem koji je u Novosadskom pozorištu režirao dve jednočinke "Bajer aspirin" i "Mamutsko groblje" po tekstu Ota Tolnaja.

692. Gostovanje iz Mađarske / Andraš Palji. — Pozorište, 21. XI 1989, LVII, br. 34, str. 166-167. Pozorište "Čiki Gergelj" iz Kaposvara na gostovanju u Novom Sadu prikazalo je predstavu "Mara Sad" P. Vajsa.

693. Az utolsó Marat (Poslednji Marat) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 22. XI 1989, XLVI, br. 321, str. 14.

Prikaz predstave "Mara Sad" u izvođenju Pozorišta iz Kaposvara u Novosadskom pozorištu.

694. Umetnost i vreme / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 23. XI 1989, XLVIII, br. 15471, str. 19. Prikaz predstave "Mara Sad" Pitera Vajsa u režiji Janoša Ača i izvođenju Pozorišta "Čiki Gergej" iz Kaposvara na sceni Novosadskog pozorišta.

695. Vastaps Szegeden (Frenetičan aplauz u Segedinu) / b-c. — Magyar Szó, 25. XI 1989, XLVI, br. 324, str. 19.

Novosadsko pozorište gostovalo u Segedinu sa predstavom "Draga Ana" u režiji Đerđa Haraga.

696. Galóca ("Čaruga") / Gerold László. — Híd, 1989, LIII, br. 11, novembar, str. 1353-1354. Prikaz komedije "Čaruga" Ivana Kušana u režiji Radoslava Dorića i izvođenju Novosadskog pozorišta.

697. Vendégzereplés (Gostovanje) — Híd, 1989, LIII, br. 11, novembar, str. 1359-1360.

Nagrađena predstava "Draga Ana" u adaptaciji i režiji Đerđa Haraga i izvođenju Novosadskog pozorišta na festivalu Interteatar u Užgorodu.

698. A jászma világra szóló (Svetska igra) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 4. XII 1989, XLVI, br. 331, str. 9.

Prikaz predstave "Saslušanje" Ištvana Eršija u izvođenju Pozorišta "Čiki Gergelj" iz Kapašvara.

699. Folyrak a Godot-ra lesve próbái (U toku su probe komada "Kebajući Godoa") / b.c. — Magyar Szó, 6. XII 1989, XLVI, br. 333, str. 17. Vest o održavanju proba u Novosadskom pozorištu dela Drage Jančara "Kebajući Godoa" u režiji Ljuboslava Majere.

700. Novosadsko pozorište u aprilu u Moskvi / N. P. — Dnevnik, 10. XII 1989, XLVIII, br. 15486, str. 19.

Novosadsko pozorište dobilo poziv od Teatra "Družba naroda" iz Moskve gde će gostovati aprila 1990. sa predstavom "Edeš Ana" D. Kostolanija.

701. Premijera Jančareve drame. — Dnevnik, 11. XII 1989, XLVIII, br. 15487, str. 7.

U Novosadskom pozorištu u toku su probe za novu premijeru radenu po drami "Kebajući Godoa" slovenačkog pisca Drage Jančara u režiji Ljuboslava Majere.

702. A közfúrdó Újvidéken ("Zajednička kupka" u Novom Sadu) / b-c. — Magyar Szó, 12. XII 1989, XLVI, br. 339, str. 14.

Vest o predstojećem gostovanju zagrebačkog HNK-a u Novosadskom pozorištu sa delom Ranka Marinkovića "Zajednička kupka" u režiji Georgija Para.

703. Marat halála ("Mara Sad") / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 13. XII 1989, XLIV, br. 1932, str. 16.

Prikaz dela Petera Vajsa "Mara Sad" u režiji Janoša Ača i izvođenju Pozorišta "Čiki Gergelj" iz Kapašvara u Novosadskom pozorištu.

704. Gondok helyett a sikerekről (Umesto problema o uspesima) / K-k. — Magyar Szó, 13. XII 1989, XLVI, br. 340, str. 15.

Arpad Farago, upravnik Novosadskog pozorišta sa sekretarom SKV Emilijom Bruner Balas o programu rada Pozorišta i finansijama.

705. Gostuje HNK iz Zagreba. — Dnevnik, 14. XII 1989, XLVIII, br. 15490, str. 15.

U Novosadskom pozorištu, HNK iz Zagreba prikazaće predstavu "Zajednička kupka" po romanu Ranka Marinkovića u režiji Georgija Para.

706. A felújított Hímnusz (Obnovljena "Himna") / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 15. XII 1989, XLVI, br. 342, str. 10.

Prikaz drame "Himna" Đerđa Švejda u režiji Frideša Kovača u Novosadskom pozorištu.

707. Gostuje otvoreno pozorište / N. P. — Dnevnik, 18. XII 1989, XLVIII, br. 15494, str. 12. U Novosadskom pozorištu gostuje Otvoreno pozorište Doma kulture "Studentski grad" iz Beograda sa predstavom "Jesi li ti to došao da me vidiš" Miodraga Karadžića.

708. A fúrdó közös ("Zajedničko kupatilo") / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 19. XII 1989, XLVI, br. 346, str. 19.

Prikaz drame Ranka Marinkovića "Zajednička kupka" u režiji Georgija Para u izvođenju HNK, u Novosadskom pozorištu.

709. Godot átváltozásai (Preobraženja Godoa) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 20. XII 1989, XLVI, br. 347, str. 17.

Intervju sa Ljuboslavom Majerom, rediteljem predstave "Kebajući Godoa" u izvođenju Novosadskog pozorišta.

710. Iščekivanje besmisla / N. S-č. — Dnevnik, 21. XII 1989, XLVIII, br. 15497, str. 16.

Uoči premijere drame "Kebajući Godoa" Drage Jančara u režiji Ljuboslava Majere na sceni Novosadskog pozorišta.

711. Keleti abszurdum (Istočni apsurd) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 26. XII 1989, XLVI, br. 353, str. 14.

Prikaz drame "Kebajući Godoa" Drage Jančara u režiji Ljuboslava Majere u izvođenju Novosadskog pozorišta.

712. Júlia kisasszony ("Gospodica Julija") / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 27. XII 1989, XLIV, br. 1934, str. 16.

Prikaz Strindbergovog dela "Gospodica Julija" u režiji Tatjane Mandić i izvođenju Ateljea 212 na sceni Novosadskog pozorišta.

713. Godot-minden mennyiségben (Godoneograničeno). — Képes Ifjúság, 27. XII 1989, XLIV, br. 1934, str. 17.

Upoznavanje čitalaca sa repertoarom Novosadskog pozorišta za 1990. godinu.

714. Jancsó Miklós az Újvidéki Színházban (Mikloš Jančo u Novosadskom pozorištu). — Híd, 1989, LIII, br. 12, decembar, str. 1478.

Vest o dve održane monodrame u izvođenju Katalin Ladik i Otilije Borbat u režiji Mikloša Janča u Novosadskom pozorištu.

715. Godot-ra várva vagy Godot-t lesve? (Čekajući Godoa ili gledajući Godoa?) / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 3. I 1990, XLV, br. 1935, str. 16-17.

Prikaz drame "Kebajući Godoa" u režiji Ljuboslava Majere i izvođenju Novosadskog pozorišta.

716. Közös fúrdó ("Zajednička kupka") / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 3. I 1990, XLV, br. 1935, str. 18.

Prikaz anti-drame Ranka Marinkovića "Zajednička kupka" u režiji Georgija Para u izvođenju HNK-a na sceni Novosadskog pozorišta.

717. Novosadsko pozorište završava pauzu. — Dnevnik, 9. I 1990, XLIX, br. 15514, str. 12.

Novosadsko pozorište posle dvonedeljne pauze počelo rad sa predstavom "Kebajući Godoa" D. Jančara.

718. A Kvirgic-jelenség (Kvirgic je fenomen) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 12. I 1990, XLVII, br. 10, str. 12.

Intervju sa Perom Kvirgićem, glumcem HNK posle gostovanja u Novom Sadu.

719. Londonból jöttem (Stigao sam iz Londona) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 17. I 1990, XLVII, br. 15, str. 14.

Intervju sa Janošem Baaka, glumcem Novosadskog pozorišta.

720. Prodaja pretplatnih karata / N. Popov. — Dnevnik, 19. I 1990, XLIX, br. 15524, str. 13.

U Novosadskom pozorištu prodaju se pretplatne karte za premijerne predstave u ovoj sezoni.

721. Gostuje Atelje 212 i Zvezdara teatar / N. P. — Dnevnik, 22. I 1990, XLIX, br. 15527, str. 20.

Na sceni Novosadskog pozorišta Atelje 212 prikazaće predstavu "Gospodica Julija" A. Strindberga, a Zvezdara teatar predstavu "Profesionalac" D. Kovačevića.

722. Čuvari leve čizme / Vladimir Kopić. — Dnevnik, 25. I 1990, XLIX, br. 15530, str. 14.

Prikaz predstave "Kebajući Godoa" Drage Jančara u režiji Ljuboslava Majere na sceni Novosadskog pozorišta.

723. Nem mese ez, valótság (Ovo nije bajka nego zbilja) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 28. I 1990, XLVII, br. 28, str. 19.

Razgovor sa Laslom Babarcijem, rediteljem i upravnikom kapašvarskog Pozorišta "Čiki Gergelj" koji u Novosadskom pozorištu režira "Liliom" F. Molnara.

724. Vendégsgben a szíeszívendékek (Studen-ti glume u gostima) / (pm). — Magyar Szó, 28. I 1990, XLVII, br. 28, str. 19.

Predstava "Snovi" u izvođenju studenata glume u Novosadskom pozorištu.



725. Saradnja sa inostranim teatrima / N. Popov. — Dnevnik, 29. I 1990, XLIX, br. 15533, str. 14. Ansambli Novosadskog pozorišta gostovace u Madarskoj, Poljskoj i Česloslovačkoj.

726. Godot-na lesve ("Kebajući Godoa") / Gerold László. — Hid, 1990, LIV, br. 1, januar, str. 109-110. Kritički pregled predstave Drage Jančara "Kebajući Godoa" u režiji Ljuboslava Majere, i izvođenju Novosadskog pozorišta sa Lajošem Šoltišem, Istvanom Bičkeijem i Iren Abraham.

727. Stil je glumac / Nina Popov. — Dnevnik, 5. II 1990, XLIX, br. 15541, str. 14. Intervju sa Laslom Babarcijem, rediteljem iz Madarske uoči premijere drame "Lilium" Ferenc Molnara na sceni Novosadskog pozorišta.

728. Sutra premijera. — Dnevnik, 5. II 1990, XLIX, br. 15541, str. 14. Beleška uoči premijere "Lilium" Ferenc Molnara u režiji Lasla Babarcija na sceni Novosadskog pozorišta.

729. Valóságbrázolás és költészet ötvözete (Realistički prikaz i sinteza poezije) / It. — Magyar Szó, 5. II 1990, XLVII, br. 34, str. 9. Uz informaciju o predstojećoj predstavi "Lilium" i deo razgovora sa konferencije za štampu sa rediteljem Laslom Babarcijem u Novosadskom pozorištu.

730. A vágány az vágány – kortól függetlenül (Skitnica je skitnica bez obzira na godine) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 6. II 1990, XLVII, br. 35, str. 15. Razgovor sa Leventom Terkeljem, glumcem Novosadskog pozorišta koji je tumač glavne uloge u predstavi "Lilium" F. Molnara, reditelja Lasla Babarcija.

731. Molnarov "Lilium" / P. M. — Politika ekspres, 6. II 1990, XXVIII, br. 9308, str. 9. Vest o premijeri u Novosadskom pozorištu predstave "Lilium" u režiji Lasla Babarcija.

732. Külvárosi tragédia (Tragedija periferije) / csa. — Képes Ifjúság, 7. II 1990, XLV, br. 1938, str. 20-21. Prikaz dela F. Molnara "Lilium" u režiji Lasla Babarcija, i izvođenju Novosadskog pozorišta i utednika Akademije.

733. Filozófia? — Dráma? (Filozofija? — Drama?) / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 7. II 1990, XLV, br. 1938, str. 18. Članak o Laslu Babarciju, reditelju iz Madarske, koji postavlja predstavu "Lilium" Ferenc Molnara u Novosadskom pozorištu.

734. Oda nekik az oroszánt (Eno im lav!) / Rolto. — Képes Ifjúság, 7. II 1990, XLV, br. 1938, str. 16. Učenci Akademije u Novosadskom pozorištu.

735. Repertoarsko osveženje / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 8. II 1990, XLIX, br. 15544, str. 15. Prikaz premijere "Lilium" Ferenc Molnara u režiji Lasla Babarcija i izvođenju Novosadskog pozorišta.

736. Gostuje Zvezdara teatar / N. P. — Dnevnik, 9. II 1990, XLIX, br. 15545, str. 19. Na gostovanju u Novosadskom pozorištu prikazaće predstavu "Profesionalac" Dušana Kovačevića, koji je i reditelj predstave.

737. Alízat és írónia (Poniznost i ironija) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 11. II 1990, XLVII, br. 40, str. 13. Prikaz predstave "Lilium" Ferenc Molnara u režiji Lasla Babarcija i izvođenju Novosadskog pozorišta.

738. Saradnja s rumunskim teatrom / N. P. — Dnevnik, 13. II 1990, XLIX, br. 15549, str. 12. Državni madarski teatar iz Kluzs, gostovace sa predstavama "Haotična noć" Jona Luke Karadelea i "Kaligula" po drami Janoša Sekelja na sceni Novosadskog pozorišta.

739. Lilium / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 14. II 1990, XLV, br. 1939, str. 18. Prikaz drame "Lilium" Ferenc Molnara u režiji Lasla Babarcija, reditelja iz Madarske, u izvođenju Novosadskog pozorišta.

740. Tragikus játék a hazugsággal (Tragična igra sa lažima) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 16. II 1990, XLVII, br. 45, str. 17. Prikaz drame "Medejino ogledalo" Lasla Vegela u režiji Mire Erceg odigrane u Sarajevu.

741. Vagy így, vagy úgy (Ili ovako ili onako) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 16. II 1990, XLV, br. 7, str. 22. Prikaz dela F. Molnara "Lilium" u režiji Lasla Babarcija i izvođenju Novosadskog pozorišta.

742. Évente akár többször is (Makar i više puta godišnje) / n. — Magyar Szó, 17. II 1990, XLVII, br. 46, str. 19. Obaveštenje o gostovanju Novosadskog pozorišta sa predstavom "Igra u dvorcu" Ferenc Molnara u zagrebačkom HNK.

743. Egy majdnem profi színdarab (Jedna skoro profesionalna predstava) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 21. II 1990, XLVII, br. 50, str. 14. Prikaz drame Dušana Kovačevića "Profesionalac" u izvođenju Zvezdara teatra na sceni Novosadskog pozorišta.

744. Sutra pozorište — u utorak tribina / V. Jankov. — Bečejske novine, 24. II 1990, XXIV, br. 1431, str. 5. Najava gostovanja Novosadskog pozorišta u Bečuju sa predstavom "Čaruga" Ivana Kušana, u režiji Zlatana Dorića. (Isti tekst i na madarskom jeziku.)

745. Becsei vendégszeretet (Gostoljubivost Bečeja) / Lajber György. — Magyar Szó, 27. II 1990, br. 56, str. 15. Razlog odlaganja predstave "Čaruga" Novosadskog pozorišta u Bečuju.

746. Lilium ("Liljan") / Gerold László. — Hid, 1990, LIV, br. 2, februar, str. 242-245. Kritički pregled predstave Ferenc Molnara "Lilium" u režiji Lasla Babarcija i izvođenju Novosadskog pozorišta sa Leventom Terkeljem i Eleonorom Siladi Revid u glavnim ulogama.

747. Gostuje HNK iz Osijeka. — Dnevnik, 3. III 1990, XLIX, br. 15567, str. 13. Na sceni Novosadskog pozorišta gosti će prikazati predstavu "Čaruga" po komediji Ivana Kušana u režiji Radovana Maričića.

748. Herkules bonbon / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 5. III 1990, XLVII, br. 62, str. 9. Intervju sa Laslom Bozo, rediteljem, povodom predstojeće predstave "Herkules bonbon" u Novosadskom pozorištu.

749. Szlavóniai Robin Hood (Slavonski Robin Hud) / B. G. — Magyar Szó, 6. III 1990, XLVII, br. 63, str. 15. Očekuje se gostovanje osiječkog HNK u Novosadskom pozorištu sa jednom od varijacija "Čaruge".

750. Az érzelmek átértékelése (Prevednovanje osećanja) / Csipak Angéla. — Képes Ifjúság, 7. III 1990, XLV, br. 1942, str. 18-19. Intervju sa Leventom Terkeljem, glumcem Novosadskog pozorišta.

751. A Profi ("Profesionalci") / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 7. III 1990, XLV, br. 1942, str. 20. Prikaz predstave "Profesionalci" u režiji autora Dušana Kovačevića i izvođenju Zvezdara teatra na gostovanju u Novosadskom pozorištu.

752. Három kis darab (Tri mala komada) / b-c. — Magyar Szó, 11. III 1990, XLVII, br. 68, str. 15. Povodom postojeće premijere "Herkules bonbon" Rejte Jenea u Novosadskom pozorištu.

753. Utak a közönséghez (Putevi do publike) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 14. III 1990, XLVII, br. 71, str. 15. Prikaz dela Rejte Jenea "Herkules bonbon" u režiji Lasla Bozoa i izvođenju Novosadskog pozorišta.

754. Starthelyzeiben (U startnoj poziciji) / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 14. III 1990, XLV, br. 1943, str. 18. Razgovor sa Jožefom Kete, upravnikom Državnog madarskog pozorišta povodom predstojećeg gostovanja u Novosadskom pozorištu.

755. Aplauz za "Emigrante". — Politika ekspres, 16. III 1990, XXVIII, br. 9346, str. 12. Članovi Novosadskog pozorišta Vladimir



Stojanov i Radovan Grkovski gostovali sa uspehom u "YU-teatru" u Beču sa predstavom "Emigranti" S. Mrožeka.

756. A kolozsvári Állami Magyar Színház Újvidéken (Državno mađarsko pozorište iz Koložvara u Novom Sadu) / b-c. — Magyar Szó, 17. III 1990, XLVII, br. 74, str. 11. Vest o predstojećem gostovanju u Novosadskom pozorištu.

757. Könyvség és profizmus (Neusiljenost i profesionalizam) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 17. III 1990, XLVII, br. 74, str. 11. Prikaz predstave "Čaruga" osijevskog HNK povodom gostovanja u Novosadskom pozorištu.

758. Lányok és legények (Devojke i momci) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 23. III 1990, XLV, br. 12, str. 28. Prikaz dela Rejte Jenea "Herkules bonbon" u režiji Lasla Bozoa na sceni Novosadskog pozorišta.

759. Nyitás Európa felé, a szülőföldnek elkötelezetten (Otvoranje prema Evropi, privrženost domovini) / b-y. — Magyar Szó, 30. III 1990, XLVII, br. 87, str. 12. Razgovor koji se vođio na konferenciji za štampu povodom gostovanja Državnog mađarskog pozorišta iz Koložvara u Novosadskom pozorištu.

760. Transilvanska drama / N. Popov. — Dnevnik, 30. III 1990, XLIX, br. 15594, str. 15. O predstavama "Kaligula" Janoša Sekelja, "Burna noć" Karadalea u izvođenju Državnog mađarskog teatra iz Kluža na sceni Novosadskog pozorišta.

761. A Profi ("Profesionalac") / G. L. — Hid, 1990, LIV, br. 3, mart, str. 376-377. Kritički prikaz predstave "Profesionalci" Dušana Kovačevića u režiji autora i izvođenju Zvezdara teatra na sceni Novosadskog pozorišta.

762. Legenda nélkül (Bez legende) / Guelmino Sándor. — Uzenet, 1990, XX, br. 3, mart, str. 235-239. Prikaz predstave "Liliom" Ferenc Molnara u režiji Lasla Babarcija u izvođenju Novosadskog pozorišta.

763. Színházi hírek (Pozorišne novosti). — Hid, 1990, LIV, br. 3, mart, str. 381. Vest o gostovanju Novosadskog pozorišta u Zagrebu i Osijeku.

764. Két este a kolozsváriakkal (Dve večeri sa pozorištem iz Koložvara) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 3. IV 1990, XLVII, br. 91, str. 15. Prikaz dela Janoša Sekelja "Kaligulin namesnik" i dela I. L. Karadalea "Burna noć" u izvođenju Državnog mađarskog pozorišta povodom gostovanja u Novosadskom pozorištu.

765. Gostuje Teatar "Duško Radović" / N. P. — Dnevnik, 5. IV 1990, XLIX, br. 15600, str. 14. Na sceni Novosadskog pozorišta prikazaće predstavu "Nepodnošljivo lako" po tekstu Vaclava Havela u režiji Egona Savina.

766. Gostovanje u Mađarskoj / N. P. — Dnevnik, 9. IV 1990, XLIX, br. 15604, str. 10. O gostovanju Novosadskog pozorišta u Mađarskoj sa predstavom "Edeš Ana".

767. A színház ünnepe (Proslava pozorišta) / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 11. IV 1990, XLV, br. 1947, str. 18. Prikaz drame "Kaligulin namesnik" Janoša Sekelja u režiji Gabora Tompe u izvođenju Državnog mađarskog pozorišta iz Koložvara na sceni Novosadskog pozorišta.

768. Zűrés éjszakák ("Bućne noći") / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 11. IV 1990, XLV, br. 1947, str. 18. Prikaz dela Jon Luke Karadalea "Burna noć" u režiji Gabora Tompe i izvođenju Državnog mađarskog pozorišta iz Koložvara na sceni Novosadskog pozorišta.

769. Sutra pozorište — u utorak tribina / V. Jankov. — Bečejske novine, 14. IV 1990, XXIV, br. 1438, str. 5. Najava gostovanja Novosadskog pozorišta u Bečeju sa predstavom "Čaruga" Ivana Kušana u režiji Zlatana Dorića. (Isti tekst i na mađarskom jeziku.)

770. Aplauzi za goste / N. Popov. — Dnevnik, 14. IV 1990, XLIX, br. 15609, str. 14. Ansambli Novosadskog pozorišta sa predstavom "Edeš Ana" u gradovima Kaposvari, Šiofoku i Zalaegersegu.

771. Páthelyzetben (U pat poziciji) / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 18. IV 1990, XLV, br. 1948, str. 18-19. Razgovor sa Valentinom Vencelom, glumcem Novosadskog pozorišta.

772. Jó színházat akarunk csinálni (Hoćemo da napravimo dobro pozorište) / Kabók Erika. — Magyar Szó, 28. IV 1990, XLVII, br. 116, str. 19. Razgovor sa Imreom Halašijem, rediteljem i upravnikom pozorišta "Heveši Sándor" iz Zalaegersega povodom gostovanja u Novosadskom pozorištu.

773. Kolozsvári vendégjáték Újvidéken (Gostovanje pozorišta iz Koložvara u Novom Sadu) / Gerold László. — Hid, 1990, LIV, br. 4, april, str. 491-493. Prikaz dela Janoša Sekelja "Kaligulin namesnik" u režiji Gabora Tompe i izvođenju Državnog mađarskog pozorišta iz Koložvara na sceni Novosadskog pozorišta.

774. Zűrvaros éjszaka ("Burna noć") / Gerold László. — Hid, 1990, LIV, br. 4, april, str. 493-494. Prikaz komedije "Burna noć" Jon Luke

Karadalea u režiji Gabora Tompe i izvođenju Državnog mađarskog pozorišta iz Koložvara u Novosadskom pozorištu.

775. Lakat függönyön (Katanac na zavesi) / Guelmino Sándor. — Uzenet, 1990, XX, br. 4, april, str. 303-305.

Prikaz komedije "Herkules bonbon" Rejte Jenea u režiji Lasla Bozoa i izvođenju Novosadskog pozorišta.

776. Értelmetlen cselekvések pánoptikuma (Panoptikum nerazumnih ponašanja) / b-c. — Magyar Szó, 12. V 1990, XLVII, br. 128, str. 19. Konferencija za štampu u Novosadskom pozorištu povodom premijere "Vojceka" Georga Bihnera u režiji Gabora Tompe.

777. Woyzeck, az etikus ember (Vojcek, čovek od etike) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 13. V 1990, XLVII, br. 129, str. 13. Intervju sa Gaborom Tompa, rediteljem, uoči prikazivanja "Vojceka" na sceni Novosadskog pozorišta.

778. A masszázs drámája (Drama osobenjaštva) / b-c. — Magyar Szó, 15. V 1990, XLVII, br. 131, str. 15. Vest o izvođenju drame G. Bihnera "Vojcek" u režiji Gabora Tompe u Novosadskom pozorištu.

779. Premijera "Vojceka" / N. Popov. — Dnevnik, 15. V 1990, XLIX, br. 15638, str. 15. Uoči premijere drame "Vojcek" Georga Bihnera u režiji Gabora Tompe iz Rumunije na sceni Novosadskog pozorišta.

780. Woyzeck a színházban ("Vojcek" u pozorištu) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 19. V 1990, XLVII, br. 135, str. 21. Osvrt na delo "Vojcek" G. Bihnera u režiji Gabora Tompe i izvođenju Novosadskog pozorišta sa Istvanom Bičkijem u glavnoj ulozi.

781. Faragó Árpád marad az igazgató (Farago Arpad ostaje upravnik) / Kabók Erika. — Magyar Szó, 22. V 1990, XLVII, br. 138, str. 15. Razgovor sa Arpadom Faragom, upravnikom Novosadskog pozorišta o budućnosti pozorišta.

782. A titográdiak vendégzseprelése (Gostovanje Titogradana) — Magyar Szó, 22. V 1990, XLVII, br. 138, str. 15. Vest o gostovanju NP iz Titograda u Novosadskom pozorištu sa predstavom "Pisac porodične istorije" Ljubomira Đurkovića.

783. Woyzeck ("Vojcek") / Faragó Attila. — Képes Ifjúság, 23. V 1990, XLV, br. 1952, str. 18-19. Prikaz drame G. Bihnera "Vojcek" u izvođenju Novosadskog pozorišta.

784. Fonákjára fordított világban (U naopakom svetu) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 25. V 1990, XLV, br. 21, str. 20. Prikaz dela Georga Bihnera "Vojcek" u režiji Gabora Tompe na sceni Novosadskog pozorišta.

785. Szükségünk van egymásra (Potrebni smo jedni drugima) / Dudás Károly. — 7 Nap, 1. VI 1990, XLV, br. 22, str. 22. Razgovor sa Farago Arpadom, upravnikom Novosadskog pozorišta o zadacima, finansijama i repertoaru Pozorišta.

786. A Woyzeckel zárjék az évadót (Sezonu zatvaraju sa "Vojcekom") / B. — Magyar Szó, 20. VI 1990, XLVII, br. 167, str. 14. Planovi Novosadskog pozorišta za sledeću sezonu.

787. Raznovrstan repertoar / N. Popov. — Dnevnik, 22. VI 1990, XLIX, br. 15677, str. 17. Novosadsko pozorište na kraju sezone.

788. Woyzeck ("Vojcek") / Gerold László. — Híd, 1990, LIV, br. 6, jun, str. 744-746. Prikaz predstave "Vojcek" G. Bihnera u režiji Gabora Tompe, i izvođenju Novosadskog pozorišta sa Ištvanom Bičkeijem u glavnoj ulozi.

789. Woyzeck ("Vojcek") / Guelmino Sándor. — Úzenet, 1990, XX, br. 6, Jun, str. 505-510. Prikaz premijere drame "Vojcek" Geoga Bihnera u režiji Gabora Tompe i izvođenju Novosadskog pozorišta.

790. Gyűlölem a vadvirágos rétet (Mrzim livadu sa poljskim cvećem) / Barcius Zoltán. — 7 Nap, 13. VII 1990, XLV, br. 28, str. 19.

Razgovor sa Viktorijom Bajza, glumicom Madač pozorišta koja igra glavnu ulogu u predstavi "Gospodica Julija" Novosadskog pozorišta, o njenim planovima, snovima, razočaranjima, prvoj ploči.

791. Katalin — utvara ili pjena / Anej Sam. — Nedelja, 22. VII 1990, br. 22, str. 47. Razgovor sa Katalin Ladik, glumicom Novosadskog pozorišta.

792. Ponovo srećni dani / I. H. Kovačević. — Dnevnik, 28. VII 1990, XLIX, br. 15713, str. 10. Intervju sa glumicom Katalin Ladik, koja sa Borisom Kovačem i Ivanom Indin priprema multimedijalni projekat "Poslednja operaa".

793. Novosadsko pozorište — Újvidéki Színház / Žužana Franjo. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 64-65. Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89.

794. Novosadsko pozorište — Újvidéki Színház / László Gerold. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 36-39. Prikaz sezone 1988/89.

#### POZORIŠTE MLADIH, NOVI SAD

795. A berni bábegyűttes a legjobb (Najbolje je lutkarsko pozorište iz Berna) / (Tanjug). — Magyar Szó, 1. IX 1989, XLVI, br. 239, str. 15.

Na 22. međunarodnom lutkarskom festivalu u Zagrebu dečji žiri za najbolju predstavu između ostalih proglasio je i predstavu Pozorišta mladih iz Novog Sada.

796. Mozgalmas őszre van kilátás (Burna jesen na vidiku) / I. gy. — Magyar Szó, 4. IX 1989, XLVI, br. 242, str. 9.

Vest o predstojećem bogatom kulturno-umetničkom programu u Bečeju na kojem će učestvovati i Pozorište mladih iz Novog Sada.

797. Bugarska predstava "Puk". — Dnevnik, 6. IX 1989, XLVIII, br. 15393, str. 11.

U Pozorištu mladih gostuje bugarski državni lutkarski ansambl i prikazuje predstavu "Puk".

798. Marionete osvojile Bugojno / M. Velidinović. — Politika, 18. IX 1989, LXXXVI, br. 27282, str. 11.

Na 6. bijenalu lutkarskog lutkarstva u Bugojnu nagradu dobio Dragoslav Todorović, reditelj predstave "Priča o levoj guski" Pozorišta mladih iz Novog Sada i Ratko Radivojević, glumac, za kontakt sa publikom u istoj predstavi.

799. Od lutkarstva do mjuzikla / Nina Popov. — Dnevnik, 26. IX 1989, XLVIII, br. 15413, str. 12. Intervju sa Ratkom Radivojevićem, glumcem Pozorišta mladih.

800. Za srce velikih i malih. — Dnevnik, 14. X 1989, XLVIII, br. 15431, str. 14.

Uoči premijere "Šest pingvinčića" Borisa Aprilova u režiji Atasa Ilkova, na sceni Pozorišta mladih.

801. Komedija za decu / N. Đ. — Komuna, 30. XI 1989, XXVII, br. 1412, str. 5.

Najava gostovanja Pozorišta mladih iz Novog Sada u Kikindi sa predstavom "Lutka sa crvenom kapom".

802. Predstave svakog dana / D. S. — Dnevnik, 12. I 1990, XLIX, br. 15517, str. 13.

Pozorište mladih prikazivaće svakodnevno predstave dok traje školski raspust. Na programu je dvadesetak predstava.

803. Raspust sa lutkama. — Dnevnik, 17. I 1990, XLIX, br. 15522, str. 19.

O akciji Novosadske hronike lista "Dnevnik" i Pozorišta mladih da obraduju mališane besplatnim ulaznicama u toku raspusta.

804. Gostuje Pozorište mladih. — Dnevnik, 18. I 1990, XLIX, br. 15523, str. 13.

Na Radničkom univerzitetu "Radivoj Čirpanov" gostuje Pozorište mladih sa predstavom "Lažikazi iz džaka".

805. "Java u Snovigradu". — Dnevnik, 18. I 1990, XLIX, br. 15523, str. 13.

Kupon "Dnevnika" za predstavu Pozorišta mladih sa kratkim sadržajem predstave.

806. "Crvenkapa". — Dnevnik, 19. I 1990, XLIX, br. 15524, str. 13.

Kupon za predstavu Pozorišta mladih sa kratkim sadržajem predstave.

807. "Snežna kraljica". — Dnevnik, 21. I 1990, XLIX, br. 15526, str. 18.

Kupon za predstavu sa kratkim sadržajem Pozorišta mladih u organizaciji Novosadske hronike.

808. "Čarolija Đindili-Bund". — Dnevnik, 23. I 1990, XLIX, br. 15528, str. 16.

Kupon za predstavu Pozorišta mladih sa kratkim sadržajem predstave u organizaciji Novosadske hronike.

809. "Bajka o poštanskom sandučetu". — Dnevnik, 24. I 1990, XLIX, br. 15529, str. 13.

Kupon za predstavu Pozorišta mladih sa kratkim sadržajem u organizaciji Novosadske hronike.

810. Oživeše lutke! / D. S. — Dnevnik, 24. I 1990, XLIX, br. 15529, str. 12.

U Raspuštilištu Radničkog univerziteta "Radivoj Čirpanov" pred mališanima zaigrale lutke Pozorišta mladih.

811. "Radoznavo slonče". — Dnevnik, 25. I 1990, XLIX, br. 15530, str. 13.

Kupon za predstavu Pozorišta mladih sa kratkim sadržajem u organizaciji Novosadske hronike.

812. "Snežana i sedam patuljaka". — Dnevnik, 28. I 1990, XLIX, br. 15533, str. 17.

Kupon za predstavu Pozorišta mladih sa kratkim sadržajem u organizaciji Novosadske hronike.

813. "Magična cucla". — Dnevnik, 30. I 1990, XLIX, br. 15534, str. 13.

Kupon za predstavu Pozorišta mladih sa kratkim sadržajem u organizaciji Novosadske hronike.

814. "Pepeljuga". — Dnevnik, 1. II 1990, XLIX, br. 15537, str. 15.

Kupon za predstavu Pozorišta mladih sa kratkim sadržajem u organizaciji Novosadske hronike.

815. Dečja kontakt predstava / N. Popov. — Dnevnik, 8. II 1990, XLIX, br. 15544, str. 15.

Uoči premijere predstave "Mjau, kakva frka" u Pozorištu mladih.

816. Omladinska scena / N. P. — Dnevnik, 12. II 1990, XLIX, br. 15548, str. 14.

U Pozorištu mladih predstavom "Kalo Mitraš" i "Slavuj i ruža" tokom marta trebalo bi da počne rad nove omladinske večernje scene.

817. Premijera predstave "Kalo Mitraš" / B. H. — Dnevnik, 27. II 1990, XLIX, br. 15563, str. 11.

Vest o izvođenju premijere "Kalo Mitraš" Miroslava Klime u režiji Todorfa Čirića na sceni Pozorišta mladih.

818. Praški trio za decu i odrasle / D. Suvajđić. — Dnevnik, 1. III 1990, XLIX, br. 15565, str. 15.

O premijeri ciganske bajke "Kalo Mitraš" na sceni Pozorišta mladih.

819. Romi se dave u gluvoći sveta. — Dnevnik, 9. III 1990, XLIX, br. 15573, str. 15.  
Povodno premijere "Kalo Mitraš" ciganske bajke Miroslava Klime koju je izvelo Pozorište mladih.

820. A rósza álma (Snovi ruže) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 15. III 1990, XLVII, br. 72, str. 13.

Manifestacija "Omladinska pozornica" otvorena sa predstavom "Seva i ruža" Lalić Istvana i Debrei Deneša u Pozorištu mladih.

821. Škola gledanja / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 15. III 1990, XLIX, br. 15579, str. 17.  
Prikaz predstave "Slavuj i ruža" Oskara Vajdla u postavci Istvana Lalića i grupe saradnika na sceni Pozorišta mladih.

822. "Slavuj i ruža" / V. C. — Dnevnik, 11. IV 1990, XLIX, br. 15606, str. 16.  
Beleška o omladinskoj predstavi na sceni Pozorišta mladih.

823. Pozorište mladih / Jelena Radović. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 65-67.  
Popis članova pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89.

#### RADIO-DRAMA, NOVI SAD

824. Gostuje prištinski teatar / N. Popov. — Dnevnik, 6. XI 1989, XLVIII, br. 15454, str. 14.  
Drama "Volšebnici" zajednički je projekat NP iz Prištine i Multimedijalnog teatra "Scena 13" Radio Novog Sada.

825. Evropski radio-teatar / B. Lazukić. — Borba, 20. XI 1989, LXVIII, br. 324, str. 10.  
Članak o petogodišnjem radu Multimedijalnog teatra Radio Novog Sada "Scena 13".

826. Negyvenéves a Gyermekrádió (Četrdesetogodišnjica Dečjeg radija) / bi. — Magyar Szó, 15. XII 1989, XLVI, br. 342, str. 18.  
Vest o jubileju Dečjeg radija RNS-a.

827. „Петро Чаловка“ на плочи: з драмскеј редакциј Радио Новог Сада (Петро Чаловка на плочи: из драмске редакције Радио Новог Сада) / А. Хроминш. — Руске слово, 19. I 1990, XLV, br. 3, str. 10.  
Успеси i теškoће драмске редакције Радио Новог Сада на русинском језику.

828. Vreme istine / Miroslav Radonjić. — Dnevnik, 20. I 1990, XLIX, br. 15525, str. 16.  
Prikaz radio-drame "General osumnjičen za državni udar" Marinka Tadića na programu radio Novog Sada.

829. Rómeó és Júlia ("Romeo i Julija") / n. — Magyar Szó, 10. II 1990, XLVII, br. 39, str. 19.  
Na talasima Radio-Novog Sada drama "Romeo i Julija" u režiji Zoltana Piri Balaža, u dramaturgiji Edit Lakner, animatelj Dušan Stojšić.

830. Egy baljós pár (Zloslutan par) / Narády Éva. — RTV Ujság, 2-8. III 1990, XVIII, br. 9, str. 4.  
Radio drama "Romeo i Julija" V. Šekspira u režiji Balaž Piri Zoltana uspešno urađena i izvedena na programu RNS.

831. Цалком професијно: радио драма "Агафија, отарого попа дзвонка" (Сасвим професионално: радио драма "Агафија, старог попа ћерка") / М. [Михаило] З. [Зазулић]. — Руске слово, 30. III 1990, XLV, br. 13, str. 10.  
Ocena radio drame Đure Papharhaja, u režiji Miroslava Benke, emitovane na XXII dramskom memorijalu Petra Riznića Đade.

832. Наталка гледа Дону / Наталка тражи Дону / К. Г. — Руске слово, 27. VI 1990, XLV, br. 17, str. 15.  
Vest o premijeri radio drame emitovane na programu Radio-Novog Sada, na rusinskom jeziku, autora Đure Papharhaja, u režiji Ljuboslava Majere.

833. Az ohridi fesztivál díjazottjai (Nagrađeni na Ohridskom festivalu) / M. E. — Magyar Szó, 9. V 1990, XLVII, br. 125, str. 14.  
Na 24. festivalu jugoslovenskih radio stanica u Ohridu prvu nagradu dobio RNS za kratku dramsku formu "Niko reč da izusti—" Virdžinije Marine Guzine.

834. Eliz őt Sallyje (pet Elizinih verzija lika Seli) / Smidt Valéria. — Képes Ifjúság, 9. V 1990, XLV, br. 1950, str. 9.  
Razgovor sa Elizom Bičkei, glumicom, kojoj je poverena glavna uloga u radio-drami Daniela Keja "Seli" u režiji Tibora Gelera koja je na programu RNS-a.

835. Dramski program Radio-Novog Sada. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 190, 23, str. 69-70.  
Popis prikazanih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89.

836. Radio drama / Pavle Janković Šole. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 104.  
O dramskom programu Radio-Novog Sada na pet jezika u sezoni 1988/89.

837. Multimedijalni teatar "Scena 13" Radio-Novog Sada. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 68-69.  
Repertoar u sezoni 1988/89.

#### NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

838. "Pešice" do premijere / D. K. — Misao, 14. IX 1989, XV, br. 13, str. 23.  
Uz premijeru Mrožekovog dela "Pešice" u somborskom NP počinju Dani otvorenog pozorišta.

839. Kad čute svedoci / David Kecman. — Somborske novine, 15. IX 1989, XXXI, br. 1832, str. 8.  
Komentar kulturnih događaja u Somboru između ostalih i skidanja predstave "Ravangrad" sa scene NP.

840. Stalo da im krene. — Somborske novine, 15. IX 1989, XXXI, br. 1832, str. 8.  
Uoči početka nove sezone o zbivanjima u somborskom NP.

841. Iščitavanje proreda / David Kecman. — Somborske novine, 22. IX 1989, XXXI, br. 1833, str. 8.  
Komentar kulturnih događaja u Somboru između ostalih i prekida rada na pripremi predstave "Galeb" u NP.

842. Na stepom koloseku / David Kecman. — Somborske novine, 29. IX 1989, XXXI, br. 1834, str. 7.  
Prikaz premijere predstave "Pešice" Slavomira Mrožeka, u režiji Miroslava Benke i izvođenju somborskog NP.

843. Dani otvorenog pozorišta / N. P. — Dnevnik, 29. IX 1989, XLVIII, br. 15416, str. 15.  
U somborskom NP počeli "Dani otvorenog pozorišta", a prihod od predstave namenjen je zajmu za preporod Srbije.

844. Prihod za zajam / A. P. — Politika ekspres, 3. X 1989, XXVII, br. 9186, str. 11.  
U somborskom NP od 29. IX do 8. X 1989. traje manifestacija "Dani otvorenog pozorišta" i prikazaće se devet najuspešnijih predstava iz prethodnih sezona.

845. Közönségcsalogató (Mamljenje publike) / b. c. — Magyar Szó, 5. X 1989, XLVI, br. 273, str. 13.  
O manifestaciji "Dani otvorenog pozorišta" u somborskom NP.

846. Slepí kolosek / Dejan Tadić. — Dnevnik, 2. XI 1989, XLVIII, br. 15450, str. 13.  
Prikaz premijere "Pešice" Slavomira Mrožeka u režiji Miroslava Benke na sceni somborskog NP.

847. Za stari sjaj / B. Basarić. — Politika ekspres, 6. XI 1989, XXVII, br. 92020, str. 8.  
Intervju sa direktorom somborskog NP.

848. Somborci na Masloj sceni SNP / Mirjana Markovinović. — Pozorište, 7. XI 1989, LVII, br. 22, str. 111.  
NP iz Sombora na gostovanju u SNP prikazalo predstavu "Mister dolar" Branislava Nušića, diplomatska predstava Aleksandra Dunderovića.

849. Premijera u somborskom pozorištu / K. R. — Borba, 23. XI 1989, LXVIII, br. 327, str. 10.  
Najava premijere predstave "Kod večite slavine" Momčila Nastasijevića u režiji Nenada Bojića i izvođenju somborskog NP.

850. Premijera Nastasijevićeve drame / N. P. — Dnevnik, 24. XI 1989, XLVIII, br. 15472, str. 17.  
Atelje 212 na somborskoj sceni prikazaće premijeru "Mravlji metez" po tekstu Aleksandra Popovića u režiji R. Vojvodića somborsko pozorište izveće premijeru "Kod večite slavine" M. Nastasijevića.

851. Nem bánok semmit sem (Ne žalim ništa) / Szabó F. Ferenc. — Képes Ifjúság, 6. XII 1989, XLIV, br. 1931, str. 19.  
Razgovor sa glumcima kečkemetškog Pozorišta "Katonai József" Ambruš Ašmom, Kalmanom Halai i Karoljem Horvyatom posle održane predstave u Somboru.
852. Iz tamnih vilajeta / M. Mišić. — Borba, 7. XII 1989, LXVIII, br. 341, str. 10.  
Prikaz predstave "Kod vežite slavine" Momčila Nastasijevića, u režiji Nenada Bojića i izvođenju somborskog NP.
853. Otkriće "Vežite slavine" / David Kecman. — Somborske novine, 8. XII 1989, XXXI, br. 1844, str. 6.  
Prikaz premijere predstave "Kod vežite slavine" Momčila Nastasijevića, u režiji Nenada Bojića i izvođenju somborskog NP.
854. Povratak u "svetlu budućnost" / David Kecman. — Somborske novine, 8. XII 1989, XXXI, br. 1844, str. 6.  
Prikaz premijere predstave "Mravlji metez" Aleksandra Popovića, u režiji Radmile Vojvodić i izvođenju Ateljeja 212 na sceni somborskog NP.
855. Bez nametnute didaktike / David Kecman. — Dnevnik, 8. I 1990, XLIX, br. 15513, str. 12.  
Recenzija premijere "Hajduci" B. Nušića u režiji Miška Milojevića i izvođenju NP iz Sombora.
856. Hod brisanim prostorom / D. Kecman. — Somborske novine, 12. I 1990, XXXII, br. 1849, str. 10.  
Članak o radu i repertoaru somborskog NP.
857. Gostovanje celjskog pozorišta. — Somborske novine, 19. I 1990, XXXII, br. 1850, str. 7.  
Vest da će u somborskom NP gostovati Slovensko ljudsko gledalište iz Celja.
858. Nastup pred selektorima. — Somborske novine, 19. I 1990, XXXII, br. 1850, str. 7.  
Somborsko NP prijavilo je predstavu "Kod vežite slavine" za dva festivala, sarajevski MES i Sterijino pozorje.
859. Kultura pre politike / Isa Basarić. — Somborske novine, 2. II 1990, XXXII, br. 1852, str. 6.  
Razgovor sa Borutom Alujevićem, upravnikom Slovenskog ljudskog gledališta iz Celja, koje je gostovalo u somborskom NP sa predstavom "Vida Vidam".
860. Vida vidim. — Képes Ifjúság, 7. II 1990, XLV, br. 1938, str. 17.  
Prikaz predstave "Vida vidim" Slovenskog ljudskog gledališta iz Celja u somborskom NP.
861. Karta više za "Mravlji metez". — Somborske novine, 16. II 1990, XXXII, br. 1854, str. 7.  
Vest da je Atelje 212 imalo uspešnu premijeru predstave "Mravlji metez" na sceni somborskog NP.
862. Somborci otvaraju "Dane komedije". — Somborske novine, 16. II 1990, XXXII, br. 1854, str. 7.  
Vest.
863. "Dolar" za "čurana". — Somborske novine, 16. III 1990, XXXII, br. 1858, str. 1.  
Vest da će somborsko NP otvoriti Dane komedije u Svetozarevu sa predstavom "Mister dolar".
864. U znaku Branislava Nušića / M. Ilić. — Politika ekspres, 19. III 1990, XXVIII, br. 9349, str. 11.  
Na "Danima komedije" u Svetozarevu učestvuje NP iz Sombora sa predstavom "Luda kuća".
865. Aplauzi satiričaru / P. Ilić. — Večernje novosti, 22. III 1990, XXXVIII, br. 23797, str. 20.  
Festival Dani komedije u Svetozarevu otvorilo somborsko NP sa predstavom "Mister Dolar".
866. Gostuju somborci / B. P. — Politika ekspres, 24. III 1990, XXVIII, br. 9354, str. 10.  
Ansambel somborskog NP na sceni Jugoslovenskog dramskog pozorišta izveće predstavu "Kod vežite slavine" M. Nastasijevića u režiji Nenada Baića.
867. "Mala" Radoslava Pavlovića / N. S.ć. — Dnevnik, 6. IV 1990, XLIX, br. 15601, str. 13.  
Uloži premijere predstave "Mala" na sceni somborskog NP.
868. Višak nesreće / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 13. IV 1990, XLIV, br. 15608, str. 17.  
Recenzija premijere "Mala" Radoslava Pavlovića u režiji Vladimira Lazića na sceni NP u Somboru.
869. Očevi i oci. — Somborske novine, 20. IV 1990, XXXII, br. 1863, str. 7.  
Vest da će Atelje 212 iz Beograda izvesti još jednu premijeru na somborskoj sceni, a to je predstava "Očevi i oci" Slobodana Selenića.
870. Kasne spoznaje / David Kecman. — Dnevnik, 5. V 1990, XLIX, br. 15628, str. 11.  
Atelje 212 prikazaće premijernu predstavu "Očevi i deca" Slobodana Selenića u dramatisaciji Nenada Prokića u režiji Zorana Ratkovića na sceni somborskog NP.
871. "Mister dolar" u Baji i Kečkemetu / V. M. — Politika, 23. V 1990, LXXXVII, br. 27523, str. 14.  
Vest o gostovanju somborskog NP u Mađarskoj.
872. Bemutató Zomborban (Premijera u Somboru) / b-c. — Magyar Szó, 15. VI 1990, XLVII, br. 162, str. 12.  
Vest o gostovanju somborskog NP u Apatinu sa predstavom Žana Anuja "Ženski orkestar" u režiji Dimitrija Jovanovića.
- 872a. Drama iza kulisa / A. Raič. — Politika ekspres, 8. VIII 1990, XXVIII, br. 9489, str. 16.  
U somborskom NP traže smenjivanje upravnika Milivoja Mladenovića.
873. Drugi čin u septembru / Đ. Vukmirović. — Dnevnik, 11. VIII 1990, XLIX, br. 15727, str. 14.  
Zbor Drame NP u Somboru traži smenjivanje upravnika Milivoja Mladenovića, koji neće da se povuče sa položaja upravnika.
- 873a. Sombor kao Holivud / T. Đurić. — Politika, 22. VIII 1990, LXXXVII, br. 27614, str. 18.  
Članak o somborskom NP povodom nezadovoljstva grupe glumaca upravnikom.
874. Narodno pozorište / Marija Božičković. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 86-87.  
Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/90.
875. Narodno pozorište u Somboru / Miljana Zrnić. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 39-41.  
Prikaz sezone 1988/89.

#### NARODNO POZORIŠTE, SUBOTICA

876. Antimilitaristički "Splav Meduze" / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 1. IX 1989, XLVIII, br. 15388, str. 12.  
Na JU festu u Subotici prikazana predstava "Sprovod u Terezijenburg" M. Krleže kao muzička drama.
877. Aretesz ("Aretej") / mark. — 7 Nap, 1. IX 1989, XLIV, br. 35, str. 52.  
Vest o dve predstojeće predstave u izvođenju subotičkog NP.
878. Az Aretaeus bemutatója (Premijera "Areteja"). — Magyar Szó, 2. IX 1989, XLVI, br. 240, str. 15.  
Vest o otkazivanju predstave "Aretej" subotičkog NP na Paliću.
879. Komikus haláltánc (Komična igra smrti) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 2. IX 1989, XLVI, br. 240, str. 15.  
Prikaz opere "Sprovod u Terezijenburg" po noveli Miroslava Krleže u dramatisaciji i režiji Ljubiše Ristića i izvođenju subotičkog NP.
880. Fejtűnk fölött az utópia madara (Ptica utopije iznad naših glava) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 5. IX 1989, XLVI, br. 243, str. 15.  
Prikaz drame Miroslava Krleže "Aretej" u režiji Dušana Jovanovića, koreografiji Nade Kokotović, u izvođenju subotičkog NP i Baleta SNP-a, sa Miodragom Krivokapićem u glavnoj ulozi.
881. Pod krilom motorne ptice / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 5. IX 1989, XLVIII, br. 15392, str. 11.  
Prikaz "Areteja" M. Krleže kao opere Tome Proševa u scenskoj libretistično-rediteljskoj viziji Dušana Jovanovića i izvođenju subotičkog NP na JU festu.



882. Smrt u Subotici / Borka Pavićević. — Dnevnik, 6. IX 1989, XLVIII, br. 15393, Kultura, nauka, umetnost, br. 500, str. 14. Povodom premijere "Sprovod u Terezijenburgu" Miroslava Krleža u izvođenju subotičkog NP na JU festu.
883. Bajka za scenu i život / A. Isakov. — Subotičke novine, 8. IX 1989, XLV, br. 36, str. 5. Razgovor sa Dušanom Jovanovićem, rediteljem, koji već treću godinu priprema premijere u subotičkom NP.
884. Szűkeben időnek és pénznek (Teskoba vremena i novca) / Csordás Mihály. — 7. Nap, 15. IX 1989, XLIV, br. 37, str. 25. Letnja časkanja sa glumcima subotičkog NP.
885. Aretej / Mitovan Miković. — Subotičke novine, 15. IX 1989, XLV, br. 37, str. 10. Prikaz premijere predstave "Aretej" Miroslava Krleža, u režiji Dušana Jovanovića i izvođenju subotičkog NP.
886. Smrt svira orgulje / Aleksandar Milosavljević. — Borba, 19. IX 1989, LXVIII, br. 260, str. 10. Prikaz dve premijere subotičkog NP: "Sprovod u Terezijenburgu" po motivima novele Miroslava Krleža, u režiji Ljubiše Ristića i opere "Aretej" Tome Proševa u režiji Dušana Jovanovića.
887. Sedmica gostovanja / N. Popov. — Dnevnik, 3. X 1989, XLVIII, br. 15420, str. 13. Subotičko NP na gostovanju u SNP prikazuje "Boj na Kosovu" Lj. Ristića, "Plavobradi" koreodramu N. Kokotović i "Aretej" M. Krleža.
888. "Boj na Kosovu" — Dnevnik, 4. X 1989, XLVIII, br. 15421, str. 17. Vest da će subotičko NP svoju predstavu "Boj na Kosovu" prikazati na Petrovaradinskoj tvrđavi.
889. Évnyitás a színházban (Otvoravanje sezone u pozorištu) / szűzner; 7. Nap, 6. X 1989, XLIV, br. 40, str. 58. Vest o predstojećim predstavama u subotičkom NP, o gostovanjima i odlasku nekih glumaca iz pozorišta.
890. Susret radnika u kulturi / A. I. — Subotičke novine, 13. X 1989, XLV, br. 41, str. 8. U okviru XX susreta radnika u kulturi gradova Subotice, Sombora i Osijeka biće izvedeno i nekoliko pozorišnih predstava u subotičkom NP i Dečjem pozorištu "Kurir Jovica".
891. Emocija slikana zvukom / V. K. — Pozorište, 21. X 1989, LVII, br. 8, str. 35-36. Intervju sa kompozitorom Mitrom Subotićem koji je komponovao muziku za koreodramu "Plavobradi".
892. Ristiću i drugi mandat / M. Popadić. — Politika ekspres, 24. X 1989, XXVII, br. 9207, str. 10. Kadrovska komisija OK SSRN Subotice razmotrila predloge za rukovođa mesta u NP.
893. Műsoron a III Richard (Na programu Ričard III) / B. Z. — Magyar Szó, 1. XI 1989, XLVI, br. 300, str. 14. Upoznavanje čitalaca sa repertoarom subotičkog NP i gostovanjima.
894. Mítől megy tönkre a színházépület? (Od čega propada zgrada pozorišta?) / V. L. — Magyar Szó, 1. XI 1989, XLVI, br. 300, str. 14. Na sednici konkursne komisije subotičkog NP o planu izgradnje pozorišta i o radu upravnika Ljubiše Ristića.
895. Sutra —/Pozorište, 5. XI 1989, LVII, br. 22, str. 106. Vest o gostovanju subotičkog NP sa predstavom "Aretej" M. Krleža na sceni SNP.
896. Elmennek a színészek (Glumci odlaze) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 7. XI 1989, XLVI, br. 306, str. 15. Zbog loše materijalne situacije u pozorištu, glumci subotičkog NP kako srednje tako i mlade generacije odlaze u inostranstvo.
897. Sjaj mrtvog idola / Davor Špišić. — Pozorište, 7. XI 1989, LVII, br. 22, str. 111. O predstavi "Aretej" M. Krleža koju je NP iz Subotice prikazalo na sceni SNP.
898. Sokk — nem sokk? (Šok — nije šok?) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 12. XI 1989, XLVI, br. 311, str. 14. Intervju sa Friđesom Kovatšem, bivšim članom subotičkog NP.
899. Ko žmuri u kulturi / Marija Šimoković. — Dnevnik, 15. XI 1989, XLVIII, br. 15463, Kultura, nauka, umetnost, br. 510, str. 11. Subotičko tavorjenje u kulturi. Odlaskom tandema Ljubiše Ristića — Nada Kokotović u SNP oseća se manjak kulturnih događaja, a nema ni premijera u NP.
900. Narodno pozorište u San Hoseu — Subotičke novine, 17. XI 1989, XLV, br. 46, str. 2. Vest da subotičko NP gostuje u glavnom gradu Kostarike na međunarodnom pozorišnom festivalu.
901. Gostovanje subotičkog teatra / R. R. — Borba, 17. XI 1989, LXVIII, br. 321, str. 10. Vest o gostovanju subotičkog NP na pozorišnom festivalu u Kostariki gde će izvesti predstavu "Ričard III" i koreodramu "Pukovnik".
902. Velika predstava o velikoj ženi. — Dnevnik, 25. XI 1989, XLVIII, br. 15473, str. 13. U SNP gostuje subotičko NP sa predstavom "Anita Berber" u režiji Nade Kokotović.
903. "Anita Berber"... — Pozorište, 26. XI 1989, LVII, br. 37, str. 183. Kratka beleška o gostovanju "Anite Berber", koreodrame Nade Kokotović na sceni SNP.
904. Preksinoć je uspešno izvedena koreodrama "Anita Berber"... / Borka Pavićević-Pozorište 28. XI 1989, LVII, br. 39, str. 190. Prikaz koreodrame Nade Kokotović koja je prikazana u SNP.
905. Gostuje "Aretej". — Dnevnik, 3. XII 1989, XLVIII, br. 15479, str. 16. Na sceni SNP subotičko NP prikazuje predstavu "Aretej".
906. In memoriam Sántha Sándor (1911-1989). — Magyar Szó, 7. XII 1989, XLVI, br. 334, str. 13. In memoriam glumcu subotičkog NP, reditelju i članu drame RNS.
907. Margina uzvrća udarac / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 7. XII 1989, XLVIII, br. 15483, str. 19. Recenzija premijere "Subotica i detalji otpora" grupe "Kugla" u režiji Damira Bartola na sceni NP u Subotici.
908. Elment Sántha Sándor, a színész (Premisno Šanta Šandor, glumac) / Faragó Árpád. — Magyar Szó, 19. XII 1989, XLVI, br. 336, str. 14. In memoriam doajenu scenske umetnosti.
909. Túl az Operencián ("Preko sedam mora") / Bartuc Gabriella; Magyar Szó, 29. XII 1989, XLVI, br. 356, str. 12. Intervju sa Laslom Vegelom povodom premijere opere "Preko sedam mora" u režiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog NP.
910. Pozorište staro 135 godina / Z. Jovanov. — Subotičke novine, 29. XII 1989, XLV, br. 51, str. 16. Članak o zgradi subotičkog NP.
911. Dekonzervacija pozorišta / K. V. — Subotičke novine, 29. XII 1989, XLV, br. 51, str. 15. Članak o zgradi subotičkog NP koja je još od 1985. godine zatvorena, a predstave se održavaju na ulici.
912. Večeras premijera u Subotici. — Dnevnik, 29. XII 1989, XLVIII, br. 15505, str. 14. Beleška uoči premijere "Preko sedam mora" Lasla Vegela u režiji Nade Kokotović na sceni NP u Subotici.
913. A szabadkai Népszínház Szilágyin (subotičko NP u Siladu) / k.f. — Magyar Szó, 30. XII 1989, XLVI, br. 357, str. 13. Vest o gostovanju subotičkog NP u Siladu sa operetom Lasla Vegela "Preko sedam mora".
914. Túl az Operencián ("Preko sedam mora") / Faragó Átila. — Képes ifjúság, 3. I 1990, XLV, br. 1936-1937, str. 27. Prikaz opere "Preko sedam mora" Lasla Vegela u režiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog Narodnog pozorišta.
915. Večni Mefisto; Večna opereta / M. Miković. — Subotičke novine, 5. I 1990, XLVI, br. 1, str. 4.



Prikaz premijere opere "Preko sedam mora" na tekst Lasla Vegela, u režiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog NP.

916. A reménytelenég drámája (Drama bez nadežnosti) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 10. I 1990, XLVII, br. 8, str. 15.  
Prikaz opere Lasla Vegela "Preko sedam mora" u režiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog NP.

917. Mistifikacija datuma / A. Isakov. — Subotičke novine, 12. I 1990, XLVI, br. 2, str. 2.  
Kratak komentar povodom ponovnog otkazivanja predstave "Zenit" Kozmokinetičkog gledališta "Rdeći pilot" u Subotici.

918. Túl az Operacián ("Preko sedam mora") / Sz. L. — Magyar Szó, 15. I 1990, XLVII, br. 13, str. 9.  
Vest o gostovanju subotičkog NP u Kuli sa operetom Lasla Vegela "Preko sedam mora" u režiji Nade Kokotović.

919. Novosadski Aretej / Nenad Turkalj. — Pozorište, 15. I 1990, LVII, br. 70, str. 339.  
Prikaz predstave "Aretej" Miroslava Krleže u izvođenju NP iz Subotice na sceni SNP.

920. Drugo lansiranje Crvenog pilota / M. Šimoković. — Dnevnik, 16. I 1990, XLIX, br. 15522, str. 13.  
Uoči premijere "Zenit drugo lansiranje" Kozmokinetičkog gledališta "Rdeći pilot" koja će se prikazati na paličkoj železničkoj stanici.

921. Petoro nagrađenih / A. I. — Subotičke novine, 19. I 1990, XLVI, br. 3, str. 2.  
Vest da je SIZ kulture Subotice dodelio nagradu "Dr Ferenc Bodrogyvari" i predstavi "Aretej" subotičkog NP.

922. Priznanja stvaraocima / A. I. — Subotičke novine, 26. I 1990, XLVI, br. 4, str. 11.  
Kratak razgovor sa dobitnicima nagrade "Dr Ferenc Bodrogyvari" među kojima je i Petar Radovanović, glumac subotičkog NP, koji je igrao u nagrađenoj predstavi "Aretej".

923. Smisao pitanja i pitanja smisla / A. I. — Subotičke novine, 26. I 1990, XLVI, br. 4, str. 4.  
Prikaz predstave "Zenit I" koju je slovenačko Kozmokinetičko gledalište "Rdeći pilot" izvelo u Subotici.

924. Udine, treći put. — Subotičke novine, 26. I 1990, XLVI, br. 4, str. 2.  
Vest da će subotičko NP gostovati u italijanskom gradu Udine sa predstavom "Anita Berber".

925. Hitvallás a hivatalos mellett (Vera pored zvanija) / Barácius Zoltán. — Úzenet, 1990, XX, br. 1, januar, str. 27.  
In memoriam Santa Šandoru, glumcu subotičkog NP.

926. Emlékezés egy osztályharcos fróra (Sećanje na pisca klasnog pobornika) / Urbán János. — Úzenet, 1990, XX, br. 1, januar, str. 28-29.

Članak o Istvanu Lataku, piscu, upravniku i dramaturgu subotičkog NP povodom dvadesetogodišnjice smrti.

927. Látvány és erotika (Prizor i erotika) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 2. II 1990, XLV, br. 5, str. 29.  
Prikaz opere Vegela Lasla "Preko sedam mora" u režiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog NP.

928. Sahrnjan Janoš Siveri. — Dnevnik 8. II 1990, XLIX, br. 15544, str. 15.  
Beleška sa sahrane u Budimpešti na kojoj se u ime NP iz Subotice od pesnika oprostio Ljubiša Ristić.

929. Ljubiša Ristić optužen za falsifikat / M. Ignjatović. — Dnevnik, 10. II 1990, XLIX, br. 15546, str. 12.  
Zbog falsifikovanja službene isprave, optužnice podnete protiv rukovodstva u NP u Subotici, Spasoja Šaina i Lj. Ristića.

930. Meghiúsult álmok?: Szabadkán új színház alapításának gondolatával foglalkoznak (Osujeđeni snovi?: razmišljanje o osnivanju novog pozorišta u Subotici) / Szöllosy Vágó László. — Magyar Szó, 18. II 1990, XLVII, br. 47, str. 13.

931. Pitanje opere, odgovor koreodrame / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 18. II 1990, XLIX, br. 15554, str. 20.  
O predstavi "Preko sedam mora" Lasla Vegela u režiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog NP.

932. Nézetegyeztető véleménycsere (Ujednačavanje mišljenja) / g-g. — Magyar Szó, 21. II 1990, XLVII, br. 50, str. 14.  
Razgovor Ljubiše Ristića i Nade Kokotović sa funkcionerima iz Subotice o ulozi subotičkog NP u kulturnom životu grada kao i o stanju zgrade pozorišta.

933. Átadták a Bodrogyári-díjat (Uručena nagrada Bodrogyari) — sy. — Magyar Szó, 22. II 1990, XLVII, br. 51, str. 13.  
Nagrada pripala subotičkom NP za predstavu "Aretej".

934. Nagraden "Aretej" subotičkog Narodnog pozorišta / M. Šimoković. — Dnevnik, 22. II 1990, XLIX, br. 15558, str. 14.  
Nagradu za najbolje ostvarenje u kulturi "Ferenc Bodrogyari" dobila predstava subotičkog NP.

935. Nedostaje li pozorište gradu? / A. I. — Subotičke novine, 23. II 1990, XLVI, br. 8, str. 11.  
U subotičkom NP u radnoj poseti bio Jožef Kasa predsednik Skupštine opštine grada, gde je razgovarao o radu, programu i problemima ove ustanove.

936. Stvaraoci novih viđenja. — Subotičke novine, 23. II 1990, XLVI, br. 8, str. 1.  
Vest da je uručena nagrada "Dr Ferenc Bodrogyari" i predstavi "Aretej" subotičkog NP.

937. Probudi se nešto se dešava / Marija Šimoković. — Dnevnik, 25. II 1990, XLIX, br. 15561, str. 18-19.

Razgovor gradonačelnika Subotice Jožefa Kasa sa Ljubitom Ristićem i Nadom Kokotović o budućnosti subotičkog teatra.

938. Ritus és hecc (Ritual i šega) / Bartuc Gabriella. — Úzenet, 1990, XX, br. 2, februar, str. 143-146.

Prikaz opere Lasla Vegela "Preko sedam mora" u režiji i koreografiji Nade Kokotović u subotičkom NP.

939. Februári életrajzi kalauz (Februarski biografski vodič) / Kalapis Zoltán. — Úzenet, 1990, XX, br. 2, februar, str. 124-125.  
Sećanje na Iboju Ferenci (1915-1960), glumicu subotičkog NP.

940. "Aretej" u zem izboru / Nina Popov. — Dnevnik, 1. III 1990, XLIX, br. 15565, str. 15.  
Pokrajinski selektor Vladimir Kopicl iz vojvodanske pozorišne produkcije za 35. starijniju pozorje predložio predstavu "Aretej" Miroslava Krleže u izvođenju subotičkog NP.

941. Hamis boltív, másodsor (Drugi put falican svod) / Dudás Károly. — 7 Nap, 2. III 1990, XLV, br. 9, str. 12.  
O razgovoru Ljubiše Ristića i Nade Kokotović sa funkcionerima Subotice o radu subotičkog NP i o stanju zgrade pozorišta.

942. A számontartás útján (Imati u vidu) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 2. III 1990, XLV, br. 9, str. 22.  
Nagrada "Bodrogyari" uručena subotičkom NP za predstavu "Aretej".

943. Sve rade, samo ne glume / A. I. — Subotičke novine, 16. III 1990, XLVI, br. 11, str. 11.  
Članak o uspešnom radu Kompiutersko-informatičkog centra subotičkog NP.

944. "Gusto sito" za Pozorje / N. Popov. — Dnevnik, 28. III 1990, XLIX, br. 15522, str. 16.  
Republički i pokrajinski selektori u užu izbor predložili 24 predstave od prijavljenih 62 predstave. Iz Vojvodine predložena samo predstava "Aretej" M. Krleže u izvođenju subotičkog NP.

945. Küzdelem tragikumért (Borba za tragičnost) / Bartuc Gabriella. — Úzenet, 1990, XX, br. 3, mart, str. 233-234.  
Prikaz predpremijere drame Vegela Lasla "Medejino ogledalo".

946. Kako upokojiti testar? / A. I. — Subotičke novine, 6. IV 1990, XLVI, br. 14, str. 9.  
Članak o zgradi subotičkog NP za čije je renoviranje napravljeno već nekoliko projekata ali još ništa nije urađeno.

947. Grad bez teatra / M. Popadić. — Politika ekspres, 7. IV 1990, XXVIII, br. 9368, str. 10. Delegati Skupštine opštine Subotica nezadovoljni stanjem u NP. Koncept "novog pozorišta" u režiji Lj. Ristića nametnut je Subotici.
948. Krležini dani u Osijeku / Ljubomir Stanojević. — Pozorište, 10. IV 1990, LVII, br. 136, str. 675. Na Drugim Krležinim danima NP iz Subotice prikazuje predstavu "Aretej" M. Krleže u režiji Dušana Jovanovića.
949. Igre iza scene / Luka Ivković. — Politika, 12. IV 1990, LXXXVII, br. 27484, str. 15. Teatarska zbivanja u subotičkom NP mešaju se sa pravima nacionalnih manjina u Vojvodini.
950. Szébb napok elé néz a szabadkai Népszínház? (Da li subotičko NP gleda u lepše dane?) / g.g. — Magyar Szó, 13. IV 1990, XLVII, br. 101, str. 21. Tekst o obnavljanju zgrade subotičkog NP.
951. Graditelji lažnih analiza / A. I. — Subotičke novine, 20. IV 1990, XLVI, br. 16, str. 11. Članak o zgradi subotičkog NP o čijem su renoviranju iznete suprotne ocene na sastanku koji je sazvao predsednik Skupštine opštine Subotice.
952. Komedijasi su stigli 1780. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 4. Iz istorije subotičkog NP.
953. Pozorište ne posustaje / M. Šimoković. — Dnevnik, 26. IV 1990, XLIX, br. 15521, str. 13. Sa Zbora radnika subotičkog NP.
954. Az én aratásom egy marék virág --- (Moj život je šaka cveća ---) / Faragó Árpád. — 7 Nap, 27. IV 1990, XLV, br. 17, str. 32. Sećanje na Ibolju Ferenci, davno preminulu glumicu subotičkog NP.
955. Novo organizovanje. — Subotičke novine, 27. IV 1990, XLVI, br. 17, str. 2. Zbor radnih ljudi subotičkog Narodnog pozorišta prihvatio je predlog Nacrta statuta koji je usaglašen sa novim Zakonom o društvenim delatnostima.
956. Hoće mađarsku dramu / M. Popadić. — Politika ekspres, 28. IV 1990, XXVIII, br. 9389, str. 14. O novim nesporazumima u subotičkom NP.
957. Etnikailag tisztá színház (Etnički čisto pozorište) / V. J. — Magyar Szó, 3. V 1990, XLVII, br. 119, str. 11. Predlog Ljubiše Ristića o etnički čistom mađarskom pozorištu u subotičkom NP.
958. Muke jedne rečenice / A. I. — Subotičke novine, 4. V 1990, XLVI, br. 18, str. 4. Komentar povodom nepozivanja ljudi koji su pisali izveštaj o stanju zgrade subotičkog NP na sastanak koji je održan u Skupštini opštine.
959. A Népszínház nem válhat politikai játékok színterévé (Narodno pozorište ne može postati podloga političkim igrama) / Gubás Ágota. — Magyar Szó, 8. V 1990, XLVII, br. 124, str. 15. Razgovor sa Miklošem Koricom glumcem subotičkog NP.
960. És mégis áll... (A ipak stoji...) / Ia. — Képes ifjúság, 9. V 1990, XLV, br. 1950, str. 8. Problemi subotičkog NP vezani za stanje zgrade.
961. Vendégjáték Zentán (Gostovanje u Senti) / B. Z. — Magyar Szó, 15. V 1990, XLVII, br. 131, str. 15. Vest o repertoaru, gostovanju i probama u subotičkom NP.
962. Preminuo glumac Istvan Nad / M. Š. — Dnevnik, 19. V 1990, XLIX, br. 15642, str. 13. Vest da je u 55. godini preminuo glumac subotičkog NP.
963. Madách — kommentárok ("Madač — komentari") / B. Z. — Magyar Szó, 22. V 1990, XLVII, br. 138, str. 15. "Madač komentari" na programu subotičkog NP u režiji Ljubiše Ristića.
964. Műsorom az Areteus (Na programu "Aretej") / B. Z. — Magyar Szó, 29. V 1990, XLVII, br. 145, str. 13. Vest o predstojećem izvođenju drame M. Krleže "Aretej" u režiji Dušana Jovanovića u subotičkom NP.
965. Lenjingradski teatar u Subotici. — Subotičke novine, 8. VI 1990, XLVI, br. 23, str. 2. Vest da će u Subotici gostovati teatar "Komsomol" iz Lenjingrada.
966. A két jómadár a Jó Pajtásért (Dve mustre za "Jó Pajtás") / K. M. — Magyar Szó, 11. VI 1990, XLVII, br. 158, str. 9. Glumci subotičkog NP Šandor Medve i Ferenc Arok spremni su da daju dobrovoljne priredbe u Vojvodini za poboljšanje materijalne situacije dečijeg lista "Jó Pajtás".
967. Koliko pozorišta / Luka Ivković. — Politika, 11. VI 1990, LXXXVII, br. 27542, str. 12. Dolaskom Ljubiše Ristića u subotičko NP, drame na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku su se ujedinile a sada Demokratski savez vojvodanskih Mađara zahteva ponovno formiranje mađarske drame.
968. Vendégek Leningrádból (Gosti iz Lenjingrada) / B. Z. — Magyar Szó, 12. VI 1990, XLVII, br. 159, str. 13. Vest o gostovanjima u subotičkom NP i gostovanju subotičkog NP.
969. Izveštaji traže pisca / A. I. — Subotičke novine, 15. VI 1990, XLVI, br. 24, str. 11. Novoosnovani fond za kulturu i Sekretarijat za društvene delatnosti opštine imaju u svom planu praćenje i ocenu rada subotičkog NP.
970. A szabadkai Népszínház a zágrábi szemlén (Subotičko NP na zagrebačkoj smotri) / b.c. — Magyar Szó, 15. VI 1990, XLVII, br. 162, str. 12. Vest o početku internacionalne manifestacije Nedelja savremene plesne umetnosti u Zagrebu, na kojoj učestvuje subotičko NP sa predstavama "Anita Berber", "Sajgon" i "Plavobradi".
971. Már megint színház... (Zar opet pozorište...) / Gombos Gabriella — Magyar Szó, 17. VI 1990, XLVII, br. 164, str. 13. Opštinsko Izvršno veće ne usvaja izveštaj o radu subotičkog NP.
972. Odbijen prigovor Ljubiše Ristića / M. Š. — Dnevnik, 19. VI 1990, XLIX, br. 15674, str. 11. Iz subotičkog Opštinskog suda u vezi sa optužnicom Lj. Ristića za krivično delo falsifikovanja službene isprave.
973. Bloody Mary "Bladi Meri" (T) / B. Z. — Magyar Szó, 20. VI 1990, XLVII, br. 167, str. 14. Repertoar, gostovanja subotičkog NP i gostovanja u subotičkom NP.
974. Ocena na popravnom ispitu / A. I. — Subotičke novine, 22. VI 1990, XLVI, br. 25, str. 11. Članak o subotičkom NP povodom ponovnog imenovanja Ljubiše Ristića za v.d. upravnika SNP i sednice Izvršnog saveta SO Subotica koja je skinula izveštaj o radu subotičkog NP sa dnevnog reda.
975. III Richard (Richard III) / B. Z. — Magyar Szó, 27. VI 1990, XLVII, br. 174, str. 14. Gostovanje subotičkog NP i gostovanja u subotičkom NP.
976. Leto antičkih tragedija / A. I. — Subotičke novine, 29. VI 1990, XLVI, br. 26, str. 11. Subotičko NP priprema premijere antičkih tragedija koje će biti izvedene u okviru YU-festa.
- 976a. Devet premijera / R. Ruzman. — Borba, 2. VII 1990, LXIX, br. 184, str. 11. Članak o programu YU-festa subotičkog NP.
977. Nyári műsor (Letnji program) / B. Z. — Magyar Szó, 3. VII 1990, XLVII, br. 180, str. 13. Repertoar, gostovanja subotičkog NP i gostovanja u subotičkom NP.
- 977a. Dve premijere / Sl. V. — Večernje novosti, 4. VII 1990, XXXVIII, br. 23899, str. 20. Subotičko NP i SNP će gostovati u Lenjingradu gde će izvesti i dve premijere "Ruža vetrova" u režiji Harisa Pašovića i "Car Edip" u režiji Ljubiše Ristića.
- 977b. U znaku antike / R. Ruzman. — Večernje novosti, 5. VII 1990, XXXVIII, br. 23900, str. 22. Subotičko NP priprema devet premijera koje će biti izvedene u okviru YU-festa u Subotici, Novom Sadu i Beogradu.
978. YU-fest povećen antičkoj drami / N. Popov. — Dnevnik, 13. VII 1990, XLIX, br. 15698, str. 14.

Na ovogodišnjem YU-festu subotičko NP prikazuje od 20. VII-10. VIII 1990. devet novih premijera u Subotici, Novom Sadu i Beogradu.

979. Óhajok és lehetőségek között (Između želja i mogućnosti) / ft. – Magyar Szó, 13. VII 1990, XLVII, br. 190, str. 13.  
Iz izlaganja Ljubiše Ristića o finansiranju pozorišne delatnosti.

980. Leláncolt Prometheus "Okovani Prometej" / B. Z. – Magyar Szó, 17. VII 1990, XLVII, br. 194, str. 14.  
Program YU-festa koji se održava u Subotici.

981. Vissza a mesékhez (Vraćanje bajkama) / b-c. – Magyar Szó, 19. VII 1990, XLVII, br. 196, str. 13.  
Intervju sa Lalić Istvanom, režiserom tragedije "Okovani Prometej".

982. I antika i današnjica / N. Popov. – Dnevník, 7. VII 1990, XLIX, br. 15704, str. 12.  
Od sutra u Subotici počinje peti YU-fest koji je posvećen antičkoj drami.

983. Minden második nap bemutató (Svaki drugi dan premijera) / b-c. – Magyar Szó, 20. VII 1990, XLVII, br. 197, str. 12.  
Popis predstava koje će učestvovati na YU-festu u Subotici.

984. Prirodno mesto tragedija – Subotičke novine, 20. VII 1990, XLVI, br. 29, str. 9.  
O repertoaru YU-festa subotičkog NP koji ima podnaslov "Balkanske tragedije" govore reditelji Istvan Lalić, Zlatko Sviben, Sašo Milenkovski i glumica Inge Apelt.

984a. Devet balkanskih tragedija / M. Aksić. – Večernje novosti, 21. VII 1990, XXXVIII, br. 23916, str. 22.  
Osvrt na repertoar YU-festa subotičkog NP kojim je predviđeno izvođenje devet premijera u Subotici, Novom Sadu i Beogradu.

985. Mese a tüzről és a tudásról avagy Prométheusz a láncait csörgeti (Priča o vatri i o znanju ili Prometej zvecka okove) / Bartuc Gabriella. – Magyar Szó, 22. VII 1990, XLVII, br. 199, str. 15.  
Prikaz Eshilove tragedije "Okovani Prometej" u režiji Lalić Istvana, izvedene na YU-festu.

986. A dögévsz zónája (Zona kuge) / Bartuc Gabriella. – Magyar Szó, 24. VII 1990, XLVII, br. 201, str. 10.  
Sofoklova tragedija "Car Edip" u režiji Ljubiše Ristića na YU-festu sa Radetom Šerbedžijom, Ljubom Tadićem, Miodragom Krivokapićem.

986a. Predstave sa YU-festa / B. L. – Borba, 24. VII 1990, LXIX, br. 206, str. 10.  
Na kulturnoj manifestaciji "Igre sa suncem" u Novom Sadu nastupiće i subotičko NP sa predstavom "Car Edip" iz programa YU-festa.

987. Razapeti Prometej / Aleksandar Milosavljević. – Dnevník, 26. VII 1990, XLIX, br. 15711, str. 14.  
Na YU-festu 90 subotičko NP izvelo Eshilovo delo "Okovani Prometej" u režiji Istvana Lalića.

988. Mit u prostoru / A. I. – Subotičke novine, 27. VII 1990, XLVI, br. 30, str. 2.  
Kratka prikaz premijera predstava "Okovani Prometej", "Edip" i "Alkestida" koje je subotičko NP izvelo u okviru YU-festa.

989. A haláltól (O smrti) / Bartuc Gabriella. – Magyar Szó, 27. VII 1990, XLVII, br. 204, str. 13.  
Prikaz Euripidove tragedije "Alkestida" u režiji Zlatka Svibena na YU-festu.

990. Nove premijere. – Subotičke novine, 27. VII 1990, XLVI, br. 30, str. 9.  
O premijerama predstava koje će biti izvedene na YU-festu govore reditelji Aleksandar Tovstonogov, Lazar Stojanović i Nada Kokotović.

991. Petíció a színházért (Peticija za pozorište) / Szöllösy Vágó László. – Magyar Szó, 27. VII 1990, XLVII, br. 204, str. 13.  
Sa tribine Demokratske stranke vojvodanskih Madara koja se zalaže za klasično pozorište u Subotici.

992. Elindultam Szabadkáról (Krenula sam iz Subotice) / Szűszner Zoltán. – 7 Nap, 27. VII 1990, XLV, br. 30, str. 20.  
Razgovor sa Evom Poka, bivšom članicom subotičkog NP.

993. Mi az ember? (Šta je čovek?) / Bartuc Gabriella. – Magyar Szó, 28. VII 1990, XLVII, br. 205, str. 15.  
Prikaz Sofoklove tragedije "Ajant" u režiji Saše Milenkovskog na YU-festu.

994. Zakoni vlasti u odlasku / Aleksandar Milosavljević. – Dnevník, 28. VII 1990, XLIX, br. 15713, str. 10.  
Na YU-festu subotičko NP prikazalo predstavu Sofoklov "Car Edip" u režiji Ljubiše Ristića.

995. A kibontakozás fele torzulások nélkül (Prema raspletu bez izopaćenosti) / Szöllösy Vágó László. – Magyar Szó, 29. VII 1990, XLVII, br. 206, str. 13.  
Razgovor sa Sekereš Laslom, predsednikom Demokratske stranke vojvodanskih Madara o pozadini peticije subotičkog NP.

996. A bosszúról (O osveti) / Bartuc Gabriella. – Magyar Szó, 30. VII 1990, XLVII, br. 207, str. 7.  
Prikaz Eshilove drame "Eumenide" u režiji i koreografiji Nade Kokotović na YU-festu.

996a. Stiže li potop posle "YU-festa" / Luka Ivković. – Politika, 30. VII 1990, LXXXVII, br. 27591, str. 14.  
Članak u subotičkom NP i programu YU-festa.

997. Antigóné, merre jársz? (Kuda ideš Antigona?) / Bartuc Gabriella. – Magyar Szó, 31. VII 1990, XLVII, br. 208, str. 11.  
Prikaz Sofoklove drame "Antigona" u režiji Aleksandra Tovstonogova na YU-festu.

997a. Farsa odložene smrti / Aleksandar Milosavljević. – Dnevník, 31. VII 1990, XLIX, br. 15716, str. 14.  
Na YU-festu subotičko NP prikazalo Euripidovog "Alkestida" u režiji Zlatka Svibena.

998. Petícióm táraze novo pozorište / L. Ivković. – Politika, 2. VIII 1990, LXXXVII, br. 27594, str. 16.  
Demokratski savez vojvodanskih Madara inicirao je peticiju za obnovu subotičkog NP.

998a. Potpisi za pozorište. – Večernje novosti, 2. VIII 1990, XXXVIII, br. 23978, str. 20.  
Demokratski savez vojvodanskih Madara inicirao je peticiju za obnovu subotičkog NP.

998b. A bölcs Aristophanész (Mudar Aristofan) / Bartuc Gabriella. – Magyar Szó, 3. VIII 1990, XLVII, br. 211, str. 13.  
Prikaz predstave "Privatni mir" prema Aristofanovom delu "Arhanjani" u izvođenju subotičkog NP.

999. Ep na muzički način. – Subotičke novine, 3. VIII 1990, XLVI, br. 31, str. 8.  
Najava premijere predstave "Kuzman vitez", u režiji Saše Milenkovskog u subotičkom NP.

999a. Ez még csak a kezdet (Ovo je tek početak) / Kabók Erika. – Magyar Szó, 3. VIII 1990, XLVII, br. 211, str. 13.  
Članak o pamfletu Lj. Ristića i N. Kokotović o YU-festu i KPFGT-u.

1000. Izgnanici nejasne krivice. – Subotičke novine, 3. VIII 1990, XLVI, br. 31, str. 8.  
Najava predstave "Filoktet" Sofokla, u režiji Vladimira Lazića u subotičkom NP.

1000a. Ciklusi tragedija / M. M. – Politika ekspres, 3. VIII 1990, XXVIII, br. 9484, str. 10.  
"Antički ciklus" predstava YU-festa na Avala festu u izvođenju NP iz Subotice.

1001. Poslednje tri premijere. – Subotičke novine, 3. VIII 1990, XLVI, br. 31, str. 8.  
Vest da će u okviru YU-festa biti izvedene poslednje tri premijere "Filoktet", "Ruža vetrova" i "Kuzman vitez".

1001a. Kulturális-politikai-biztonsági helyzet az északi határon (Kulturno-političko-bezbednosno stanje na severnoj granici) / Ljubiša Ristić i Nada Kokotović. – Magyar Szó, 3. VIII 1990, XLVII, br. 211, str. 13.  
Pamflet Ljubiše Ristića i Nade Kokotović o YU-festu i KPFGT-u.

1001b. Aláírásgyűjtés a színház megújulásáért (Sakupljanje potpisa za obnavljanje pozorišta) / sy.

— Magyar Szó, 3. VIII 1990, XLVII, br. 211, str. 13.

Potpisuje se peticija za promenu stanja u subotičkom NP.

1001c. Priče sa Balkana / Sl. Vučković. — Večernje novosti, 3. VIII 1990, XXXVIII, br. 23929, str. 22.

Subotičko NP će izvesti sedam predstava sa programa YU-festa u Beogradu.

1002. Félígazsgokon alapuló írámadás (Napad na temelju poluisline) / g.m.zs. — Magyar Szó, 4. VIII 1990, XLVII, br. 212, str. 15.

Intervju sa Jožefom Kasa, gradonačelnikom Subotice o pamfletu Lj. Ristića i N. Kokotović uperenog na njegovu ličnost YU-fest i KPGT.

1002a. Ajantova divizija / Aleksandar Milosavljević. — Dnevnik, 4. VIII 1990, XLIX, br. 15720, str. 11.

Recenzija premijere "Ajant" Sofokla u režiji Saše Milenkovskog i izvođenju subotičkog NP na YU-festu.

1002b. Naručena peticija. — Politika ekspres, 4. VIII 1990, XXVIII, br. 9485, str. 7.

Mesna organizacija Demokratskog saveza vojvodanskih Madara traži zaštitu "javnog interesa" jer im "delovanje YU-festa" ne odgovara. NP u Subotici degradirano je "na nivo stalskog pozorišta".

1002c. Peticijóval a hagyományos színházért (Peticija za tradicionalno pozorište) / S. Gy. — Magyar Szó, 4. VIII 1990, XLVII, br. 212, str. 15. Sa konferencije za štampu povodom peticije za uspostavljanje tradicionalnog subotičkog NP.

1002d. Knjiga suknji smeta / A. Čakširan, Z. T. Mirković. — Večernje novosti, 6. VIII 1990, XXXVIII, br. 23932, str. 20. Komentar povodom odluke SNP o iseljenju knjižare iz hola pozorišta.

1002e. Vrhunac nezadovoljstva / Luka Ivković. — Politika, 6. VIII 1990, LXXXVII, br. 27598, str. 12.

Članak o subotičkom NP povodom pojave peticije Demokratskog saveza vojvodanskih Madara o obnovi pozorišta.

1003. Model daleko od pravičnog / A. Milosavljević. — Dnevnik, 6. VIII 1990, XLIX, br. 15722, str. 8.

Prikaz premijere Eshilove "Eumenide" u režiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog NP na YU-festu.

1003a. Istorija u logoru / Feliks Pašić. — Večernje novosti, 6. VIII 1990, XXXVIII, br. 23932, str. 20.

Prikaz predstave "Car Edip" od Sofokla u režiji Ljubiše Ristića, koju je subotičko NP izvelo u Beogradu.

1003b. A színház pedagógiai funkciójáról (O pedagoškoj funkciji pozorišta) / — sy. — Magyar Szó, 6. VIII 1990, XLVII, br. 214, str. 7. Gledajte pedagoga na predstave subotičkog NP.

1003c. Umalo tragedija / M. Radošević. — Politika, 6. VIII 1990, LXXXVII, br. 27598, str. 12.

Kratak prikaz predstave "Car Edip" od Sofokla, u režiji Ljubiše Ristića koju je subotičko NP izvelo u Beogradu.

1004. Négy előadás (Četiri predstave) / B. Z. — Magyar Szó, 7. VIII 1990, XLVII, br. 216, str. 13. Pozorištu KPGT predstoje četiri predstave u okviru YU-festa, gostovaće i na AVALA-festu u Beogradu.

1004a. Aristofan, naš savremenik / Aleksandar Milosavljević. — Dnevnik, 7. VIII 1990, XLIX, br. 15723, str. 14.

O premijeri "Privatni mir" Aristofana u režiji Lazara Stojanovića i izvođenju subotičkog NP na YU-festu.

1004b. Svašta i ništa / Feliks Pašić. — Večernje novosti, 7. VIII 1990, XXXVIII, br. 23933, str. 20.

Kratak prikaz predstave "Eumenide" treći deo Eshilove "Orestije" u režiji i koreografiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog NP u okviru YU-festa u Beogradu.

1005. Istenek a homokon (Bogovi na pesku) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 8. VIII 1990, XLVII, br. 216, str. 13.

Prikaz Sofoklove tragedije "Filoktet" u režiji Vladimira Lazića i izvođenju subotičkog NP u okviru YU-festa.

1005a. A Noliban is aláírtató a petíció (I u Nolit se može potpisati peticija) / K. M. — Magyar Szó, 8. VIII 1990, XLVII, br. 216, str. 13. Vest da se peticija za uspostavljanje tradicionalnog subotičkog NP može potpisati i u knjižari u Subotici.

1005b. Poslednja premijera YU-festa / M. Š. — Dnevnik, 8. VIII 1990, XLIX, br. 15724, Kultura, nauka, umetnost, br. 540, str. 10. Najava poslednje premijere na YU-festu "Ruža vetrova" Nenada Fišera.

1005c. Usud osionih / M. Mišić. — Borba, 8. VIII 1990, LXIX, br. 221, str. 8. Prikaz predstave "Car Edip" Sofokla, u režiji Ljubiše Ristića i izvođenju subotičkog NP u Beogradu.

1005d. "Balkanska" komedija / Feliks Pašić. — Večernje novosti, 8. VIII 1990, XXXVIII, br. 23934, str. 18.

Kratak prikaz predstave "Privatni mir" radene prema Aristofanovom delu "Arbanjani", u režiji Lazara Stojanovića i izvođenju subotičkog NP u okviru YU-festa u Beogradu.

1005e. Osuda unapred osuđenog / J. Putniković. — Borba, 8. VIII 1990, LXIX, br. 221, str. 8. Prikaz Eshilove "Eumenide" u koreografiji Nade Kokotović i izvođenju subotičkog NP u Beogradu.

1006. "Zid smrti" u Meksiku / A. I. — Subotičke novine, 10. VIII 1990, XLVI, br. 32, str. 2. Vest da će subotičko NP gostovati na "Velikom festivalu" u gradu Meksiku.

1007. Pedagoško-politička poema / A. I. — Subotičke novine, 10. VIII 1990, XLVI, br. 32, str. 8.

Članak o subotičkom NP povodom peticije Demokratske zajednice vojvodanskih Madara i Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini za obnovu subotičkog NP.

1008. Teatarska podrška SIV-u / A. I. — Subotičke novine, 10. VIII 1990, XLVI, br. 32, str. 4.

Kratak osvrt na tri premijere subotičkog NP koje su izvedene u okviru YU-festa: "Privatni mir" u režiji Lazara Stojanovića, "Filoktet" u režiji Vladimira Lazića i "Kuzman vitez" u režiji Saše Milenkovskog.

1008a. "Antigona" na AVALA-festu / S. Đ. — Politika, 10. VIII 1990, LXXXVII, br. 27602, str. 10.

Vest da je subotičko NP izvelo u Beogradu predstavu "Antigona" od Sofokla u režiji gosta iz Gruzije Aleksandra Tavstonogova.

1008b. Umetnošću protiv vremena / Marija Šimoković. — Dnevnik, 12. VIII 1990, XLIX, br. 15728, str. 15.

Intervju sa Ljubišom Ristićem direktorom NP u Subotici o nastalim prilikama u ovom pozorištu.

1009. Jezik podelio publiku / A. Čakširan, Z. T. Mirković. — Večernje novosti, 13. VIII 1990, XXXVIII, br. 23939, str. 20.

Članak o subotičkom NP povodom peticije Demokratskog saveza vojvodanskih Madara o obnovi pozorišta.

1009a. Pet predstava / B. B. — Večernje novosti, 14. VIII 1990, XXXVIII, br. 23940, str. 23.

Vest da će subotičko NP gostovati na Velikom festivalu pozorišta u Meksiku.

1009b. Nyári szünet (Letnji odmor) / B. Z. — Magyar Szó, 14. VIII 1990, XLVII, br. 222, str. 13.

Osvrt na nedavno završeni peti po redu YU-fest u Subotici.

1009c. A kentaur dilemmája (Dilema kentaura) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 14. VIII 1990, XLVII, br. 222, str. 13.

Prikaz drame Nenada Fišera "Ruže vetrova" u režiji Harisa Pašovića i izvođenju subotičkog NP sa kojom je zatvoren YU-fest.



1010. U sferi arhetipskog / Aleksandar Milosavljević. — Dnevnik, 14. VIII 1990, XLIX, br. 15730, str. 14.

O predstavama "Antigona" Sofokla u režiji Aleksandra Tovstonogova i izvođenju subotičkog NP, "Vatrotehna" po motivima Eshilovog Okovanog Prometeja" u izvođenju NK "Montaž stroj" iz Zagreba.

1010a. Elhalasztották Ristić perének tárgyalását (Odložena rasprava Ristićeve parnice) / Tanjug. — Magyar Szó, 15. VIII 1990, XLVII, br. 223, str. 13.  
Vest o odlaganju parnice Lj. Ristića, reditelja i upravnika subotičkog NP.

1010b. Kako se osloboditi upravnika / L. Ivković. — Politika, 15. VIII 1990, LXXXVII, br. 27607, str. 17.

Članak o subotičkom NP i Ljubiši Ristiću povodom pojave petije Demokraskog saveza vojvodanskih Madara i reagovanja u vezi sa njom.

1011. Odloženo suđenje Ristiću. — Dnevnik, 15. VIII 1990, XLIX, br. 15731, str. 11.  
Suđenje je odloženo zbog godišnjih odmora zaposlenih u sudu u Subotici.

1011a. Odloženo suđenje Ristiću. — večernje novosti, 15. VIII 1990, XXXVIII, br. 23941, str. 18.

Vest o ponovnom odlaganju suđenja Ljubiši Ristiću, upravniku subotičkog NP.

1011b. Száz aktivista és öt szabadtéri helyszín (Sto aktivista i pet glasačkih mesta u Subotici) / K. M. — Magyar Szó, 16. VIII 1990, XLVII, br. 224, str. 13.

Širom Vojvodine se sprovodi akcija potpisivanja peticije za obnavljanje subotičkog NP.

1012. Priča o politici / Aleksandar Milosavljević. — Dnevnik, 16. VIII 1990, XLIX, br. 15732, str. 11.

O predstavi "Filoktet" Sofokla u režiji Vladimira Lazića i izvođenju subotičkog NP na YU-festu.

1012a. Dozivanje sudbine / S. Đ. — Politika, 16. VIII 1990, LXXXVII, br. 27608, str. 19.

Kratak razgovor sa Miodragom Krivokapićem, glumcem koji igra nekoliko uloga u predstavama subotičkog NP u Beogradu.

1013. Kultura na potpis / A. I. — Subotičke novine, 17. VIII 1990, XLVI, br. 33, str. 8.

Komentar događaja oko subotičkog NP posle pojave peticije Demokratske zajednice vojvodanskih Madara i Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini o njegovom preobražaju.

1014. Nama je u predstavama dobro / A. I. — Subotičke novine, 17. VIII 1990, XLVI, br. 33, str. 9.

Razgovor sa Harisom Pašovićem, rediteljem predstave "Ruža vetrova" u subotičkom NP.

1015. O pozorištu / B. (Božidar) Đuran. — Subotičke novine, 17. VIII 1990, XLVI, br. 33, str. 2.

Reč Božidara Đurana, urednika Subotičkih novina o subotičkom NP.

1015a. Marković na Kornatima. — Večernje novosti, 17. VIII 1990, XXXVIII, br. 23943, str. 6.

Vest da je predsednik SIV Ante Marković razgovarao na Kornatima sa predstavnicima subotičkog NP, Ljubišom Ristićem, Radetom Šerbedžijom i Dankom i Gaborom Lendelom.

1015b. A szabadtéri színházért (Za subotičko pozorište) / Sz. I. — Magyar Szó, 18. VIII 1990, XLVII, br. 226, str. 15.

Obaveštenje svim zainteresovanima gde mogu potpisati peticiju za obnavljanje subotičkog NP.

1016. Hry so slnkom (Igre sa suncem) / Elena Valentićová. — Hlas ľudu, 18. VIII 1990, 47, br. 34, str. 9.

U okviru kulturne manifestacije Igre sa suncem u Novom Sadu izvedene su dve predstave subotičkog NP sa YU-festa, Sofoklov "Kralj Edip" i Eshilov "Alkestid".

1016a. Pénteken: nyilvános aláírásgyűjtés Szabadtéri (U petak: javno sakupljanje potpisa u Subotici) / K. M. — Magyar Szó, 22. VIII 1990, XLVII, br. 230, str. 13.

Obaveštenje na kojim mestima se može potpisati peticija za obnavljanje subotičkog NP.

1017. Pozorište je i jezik i nivel / Laslo Gerold. — Subotičke novine, 24. VIII 1990, XLVI, br. 34, str. 4.

Članak subotičkog NP povodom događaja u pozorištu i napisu o njemu.

1017a. Nyilvános aláírásgyűjtés Szabadtéri (Javno sakupljanje potpisa u Subotici) / K. M. — Magyar Szó, 24. VIII 1990, XLVII, br. 232, str. 13.

Javno potpisivanje peticije za obnavljanje subotičkog NP.

1017b. Balkanske tragikomedije / Jovan Ćirilov. — Politika, 25. VIII 1990, LXXXVII, br. 27617, Kultura, umetnost, nauka, XX, br. 135, str. 17.

Komentar povodom uspešnog rada subotičkog NP u ovoj sezoni o čemu je malo pisano u javnim glasilima.

1017c. Szeretném szép, színvonalas előadásokat látni (Voleli bi da gledamo lepe i kvalitetne predstave) / Krausz Magdolna. — Magyar Szó, 26. VIII 1990, XLVII, br. 234, str. 10.

Izjava potpisnika peticije za promenu stanja u subotičkom NP.

1018. Mintegy tízezer aláírást (Približno deset hiljada potpisa) / K. M. — Magyar Szó, 28. VIII 1990, XLVII, br. 236, str. 13.

Nastavlja se potpisivanje peticije za obnavljanje subotičkog NP.

1018a. Peticija od starta ispolitizirana / M. Šimoković. — Dnevnik, 28. VIII 1990, XLIX, br. 15744, str. 7.

Kožel Kasa, predsednik Skupštine opštine Subotice o peticiji za obnovu NP u Subotici.

1019. Ristićijada: novi prilog raspravi o subotičkom teatru / Olga Afanasjeva. — Subotičke novine, 31. VIII 1990, XLVI, br. 35, str. 5.

Članak o subotičkom NP.

1020. Prikupljeno deset hiljada potpisa / L. Lj. — Subotičke novine, 31. VIII 1990, XLVI, br. 35, str. 1.

Vest da je Demokratska zajednica Vojvodanskih Madara organizovala prikupljanje potpisa pod peticiju za obnovu subotičkog NP.

1021. Solunac pozorišnih predstava / V. C. — Subotičke novine, 31. VIII 1990, XLVI, br. 35, str. 8.

Razgovor sa Josipom Tikvickim, redovnim posetiocem pozorišnih predstava, o subotičkom NP.

1022. Narodno pozorište — Népszínház Subotica / Biserka Kovačić. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 88-91.

Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89.

1023. Narodno pozorište — Népszínház u Subotici / Milovan Miković. — Almanah Pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 41-46.

Prikaz sezone 1988/89.

---

## DEČJE POZORIŠTE „KURIR JOVICA“, SUBOTICA

---

1024. Száz év Színház: dráma és színművészet Szabadtéri a XIX században: (1816-1918) [Sto godina pozorišta: drama i scenske igre u Subotici u XIX veku: (1816-1918)] / Gerold László. — Ujvidek: Forum, 1990. — 309 str.

Istorija subotičkog NP od 1816. do 1918. godine.

1025. Mindennapi színházunk... (Svakidašnje nam pozorište...) / B. Z. — 7 Nap, 15. IX 1989, XLIV, br. 37, str. 24.

Upravnik subotičkog Dečjeg pozorišta Slobodan Marković, govori o pozorišnoj kulturi.

1026. Vészelyzetben (U stanju propasti) / B. Z. — 7 Nap, 22. IX 1989, XLIV, br. 38, str. 52.

Slobodan Marković, upravnik subotičkog Dečjeg pozorišta govori o teškoćama u radu i planovima za nastupajuću sezonu.

1027. Subotičko Dečje pozorište "Kurir Jovica" gostuje u zapadnom Berlinu. — Dnevnik, 8. X 1989, XLVIII, br. 15425, str. 11.

Vest da će Dečje pozorište iz Subotice gostovati sa predstavom "Mi-si-ko i Mi-si-san" od 14-20. oktobra u Berlinu.



1028. Subotičani u Sofiji / M. Šimoković. — Dnevnik, 9. X 1989, XLVIII, br. 15457, str. 16. Dečje pozorište iz Subotice na gostovanju u Sofiji od 9-12. novembra prikazuje predstavu "Mi-ši-ko i Mi-ši-san".

1029. Teatar kao veliki roditelj / A. I. — Subotičke novine, 13. X 1989, XLV, br. 41, str. 9. Razgovor sa glumcima i direktorom subotičkog Dečjeg pozorišta pred gostovanje u Zapadnom Berlinu.

1030. Za decu Niša i Sofije / A. I. / Subotičke novine, 3. XI 1989, XLV, br. 44, str. 2. Vest o predstojećem gostovanju subotičkog Dečjeg pozorišta u Nišu i Sofiji.

1031. Čudesna kocka / Ivo Popić. — Subotičke novine, 3. XI 1989, XLV, br. 44, str. 9. Prikaz premijere predstave "Čudesna kocka" Pavla Jankovića Soleta, u prevodu na mađarski jezik Lasla Kopeckog, u režiji Tibora Vajde i izvođenju subotičkog Dečjeg pozorišta.

1032. Ahol gyerekek vannak, ott előadást kell tartani: Slobodan Marković, a szabadkai gyermekszínház igazgatója a színház műsortervéről, feladatairól (Gde ima dece, tu se moraju održavati predstave: Slobodan Marković, upravnik subotičkog Dečjeg pozorišta o predlogu repertoara i zadacima pozorišta) / re. — Magyar Szó, 6. XI 1989, XLVI, br. 305, str. 9.

1033. A legromlatlanabb közönség (Najneiskvarenija publika) / Krausz Magdolna. — Magyar Szó, 20. XI 1989, XLVI, br. 319, str. 9. Razgovor sa Vesnom Borocki, glumicom subotičkog Dečjeg pozorišta, koja je u Nišu na Republičkoj smotri lutkarskog pozorišta dobila nagradu za najbolju glumu.

1034. Novogodišnje predstave / A. I. — Subotičke novine, 15. XII 1989, XLV, br. 49, str. 2. Vest da subotičko Dečje pozorište za Novu godinu priprema predstavu "Novogodišnja bajka" u režiji Erike Bruzlai Cifra.

1035. Proletela rumunska lastavica / E. B. — Subotičke novine, 26. I 1990, XLVI, br. 4, str. 11. Razgovor sa Džordžetom Domazina, direktorom pozorišta lutaka u Krajovi, koja je bila gost subotičkog Dečjeg pozorišta.

1036. Pomoć teatru / M. Po. — Politika ekspres, 11. 1990, XXVIII, br. 9303, str. 18. Dečje pozorište "Kurir Jovica" iz Subotice obratilo se nekim kolektivima u gradu za materijalnu pomoć dečjem teatru u Krajovi sa kojima saraduju već dugi niz godina.

1037. Igračke za decu iz Rumunije / V. Mićunović. — Politika, 18. II 1990, LXXXVII, br. 27431, str. 12. Subotičko Dečje pozorište godinama saraduje sa Lutkarskim pozorištem iz Krajove, pa je pokrenulo inicijativu za prikupljanje pomoći deci ovog grada u Rumuniji. Ulaznica za njihove predstave je bila igračka.

1038. Premijera u Segedinu. — Subotičke novine, 23. II 1990, XLVI, br. 8, str. 2. Vest da će svoju premijeru na mađarskom jeziku "Šta ima u jajetu" Zlatka Krilića, u režiji Đorđa Rusića, subotičko Dečje pozorište izvesti u Segedinu.

1039. Premijera subotičkog Dečjeg pozorišta / M. Šimoković. — Dnevnik, 23. II 1990, XLIX, br. 15559, str. 13. U Segedinu Dečje pozorište izveće premijernu predstavu "Jaje" Zlatka Krilića u prevodu Lasla Kopeckog i režiji Đorđa Rusića.

1040. Kilenc állat a tojásban (Devet životinja u jajetu) / Krausz Magdolna. — Magyar Szó, 28. II 1990, XLVII, br. 57, str. 14. Članak o gostovanju subotičkog Dečjeg pozorišta u Segedinu sa predstavom Zlatka Krilića "Šta je u jajetu".

1041. "Jaje harambaše" / Zoltan Baracsi. — Subotičke novine, 9. III 1990, XLVI, br. 10, str. 11. Prikaz premijere predstave radene prema delu Zlatka Krilića "Jaje harambaše" koje u prevodu Lasla Kopeckog glasi "Čega ina u jajetu?" u režiji Đorđa Rusića i izvođenju subotičkog Dečjeg pozorišta.

1042. Július 7-e Díjat a Gyermekszínháznak (Sedmojulska nagrada Dečjem pozorištu) / V. I. — Magyar Szó, 26. III 1990, XLVII, br. 83, str. 9. Vest o dodeljenoj Sedmojulskoj nagradi subotičkom Dečjem pozorištu.

1043. Gondok és örökök az 55 éves szabadkai gyermekszínházban (Problémi i radosti u pedesetpetogodišnjem subotičkom Dečjem pozorištu) / K. M. — Magyar Szó, 10. IV 1990, XLVII, br. 98, str. 14. Slobodan Marković upravnik, o stanju, problemima i postignutim rezultatima u Dečjem pozorištu.

1044. A Ludas Matyi — fiataloknak ("Ludaš Mači" za mlade) / K. M. — Magyar Szó, 16. V 1990, XLVII, br. 132, str. 15. Frideš Kovač, reditelj, govori o predstavi "Ludaš Mači" neposredno pre premijere u subotičkom Dečjem pozorištu, koja je radena u saradnji sa Salašarskim pozorištem.

1045. A bűvös kocka ("Čarobna kocka") / Ma. — Magyar Szó, 17. V 1990, XLVII, br. 133, str. 11. Obaveštenje o učestvovanju subotičkog Dečjeg pozorišta na smotri amaterskih pozorišta pod nazivom "Potske igre" u Kanjži.

1046. "Ludaš Mači" za omladinu / A. I. — Subotičke novine, 18. V 1990, XLVI, br. 20, str. 11. Prikaz premijere predstave "Ludaš Mači" Istvana Baloga, u prevodu Lasla Kopeckog, u režiji Frideša Kovača i izvođenju subotičkog Dečjeg pozorišta i "Tanjasinhaza".

1047. Pomoć prištinskom teatru / I. A. — Subotičke novine, 25. V 1990, XLVI, br. 21, str. 2. Subotičko Dečje pozorište se uključilo u akciju u akciju Saveza udruženja dramskih umetnika Srbije da prihod sa predstava koje se igraju 26. maja uputi kao pomoć Drami na srpskohrvatskom jeziku u Prištini.

1048. Obilaze gradove i sela / M. Po. — Politika ekspres, 2. VI 1990, XXVIII, br. 9422, str. 8. Dečje pozorište iz Subotice gostuje po Kosovu sa predstavom "Šta jaje daje" u režiji Đorđa Rusića.

1049. "Anyámnak elmondani" ("Ispricati majci") / Csordás Mihály. — 7 Nap, 15. VI 1990, XLV, br. 24, str. 42. Prikaz predstave "Ludaš Mači" u režiji Kovač Frideša u zajedničkom izvođenju subotičkog Dečjeg pozorišta "Kurir Jovica" i Salašarskog pozorišta.

1050. Dve predstave iz Subotice / A. I. — Subotičke novine, 29. VI 1990, XLVI, br. 26, str. 2. Vest da će subotičko Dečje pozorište nastupiti na Festivalu djeteta u Šibeniku sa predstavama "Ukradeni princ i izgubljena princeza" u konkurenciji i "Vreme je za bajku" van konkurencije.

1051. Fešta starmalih / Laslo Kiralj. — Subotičke novine, 6. VII 1990, XLVI, br. 27, str. 2. Na Festivalu djeteta u Šibeniku subotičko Dečje pozorište nastupilo sa predstavom "Ukradeni princ i izgubljena princeza" i "Vreme za bajku".

1052. Dečje pozorište — Gyermekszínház "Kurir Jovica" / (Ljubica Ristovska). — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 91-92. Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89.

## NARODNO POZORIŠTE „STERIJA“, VRŠAC

1053. Novi umetnički rukovodilac / V. Nistor. — Dnevnik, 18. IX 1989, XLVIII, br. 15395, str. 13. Nikola Jeltić postavljen za novog umetničkog rukovodioca u NP "Sterija".

1054. Start sa Václavom Havelom / V. Nistor. — Dnevnik, 8. IX 1989, XLVIII, br. 15395, str. 13. Uoči prve premijere "Nepodnošljivo lako" Václava Havela u režiji Vladimira Lazića na sceni vršačkog NP.

1055. Globalna drama socijalizma. — Dnevnik, 8. X 1989, XLVIII, br. 15481, str. 11. Povodom premijere "Zvezda na čelu naroda" Milice Novković na sceni NP "Sterija".

1056. Pozorišni praznik / M. Marković. — Večernje novosti, 12. X 1989, XXXVII, br. 23638, str. 20. Na 15. slobodarskim pozorišnim svečanostima u

Mladenovcu nastupiće i vrskačko NP sa predstavom "Kod večite slavine" Momčila Nastasijevića.

1056a. Iz Mladenovca sa plaketom slobode. — Vrskačka kula, 25. X 1989, XV, br. 224, str. 5. NP "Sterija" u Mladenovcu na 15. slobodarskim pozorišnim svečanostima za predstavu "Kod večite slavine" dobilo je najviše priznanje statuete slobode.

1057. Prva nagrada vrskačkom pozorištu / V. Nistor. — Dnevnik, 27. X 1989, XLVIII, br. 15444, str. 17. Na 15. slobodarskim večerima na Kosmaju ansambl NP "Sterija" prikazao predstavu "Kod večite slavine" M. Nastasijevića i postigao najveći uspeh u konkurenciji osam pozorišta.

1058. "Zvezda na čelu naroda" / M. P. — Dnevnik, 4. XI 1989, XLVIII, br. 15452, str. 12. Uoči premijere "Zvezda na čelu naroda" Milice Novković u režiji Milana Karadžića na sceni NP u Vrscu.

1058a. Dar Milice Novković. — Vrskačka kula, 8. XI 1989, XV, br. 225, str. 5. Milica Novković, dramski pisac, u znak podrške i poštovanja prema ansamblu NP "Sterija" za izvedenu predstavu "Kod večite slavine" i visoko priznanje predstavi u Mladenovcu, odriče se svog honorara za predstavu "Zvezda na čelu naroda" koju NP priprema.

1059. Gostuje vrskački teatar / N. Popov. — Dnevnik, 9. XI 1989, XLVIII, br. 15457, str. 16. Vrskačko pozorište na gostovanju u SNP prikazuje predstavu "Kod večite slavine" M. Nastasijevića.

1060. Nagradom u obnovljeno zdanje / I. B. — Politika ekspres, 20. XI 1989, XXVII, br. 9234, str. 10. Vrskačko NP na 15. slobodarskim pozorišnim svečanostima Kosmaja u Mladenovcu osvojilo prvo mesto predstavom "Kod večite slavine".

1061. Václav Havel drámájs a Szerb Nemzetiben (Drama Vaclava Havela u SNP-u) / b-c. — Magyar Szó, 8. XII 1989, XLVI, br. 335, str. 10. Obaveštenje o gostovanju vrskačkog Sterijinog NP u SNP-u sa dramom V. Havla "Nepodnošljivo lako" u režiji Vladimira Lazića.

1062. Gostuje vrskačko pozorište / N. P. — Dnevnik, 8. XII 1989, XLVIII, br. 15484, str. 15. NP "Sterija" na gostovanju u SNP prikazuje predstavu "Nepodnošljivo lako" Vaclava Havela u režiji Vladimira Lazića.

1063. Večeras — — — — Pozorište, 8. XII 1989, LVII, br. 45, str. 219. Vest o gostovanju NP "Sterija" sa predstavom "Nepodnošljivo lako" Vaclava Havela na sceni SNP.

1064. Karmen oduševila sugradane / V. Nistor. — Dnevnik, 8. I 1990, XLIX, br. 15513, str. 13. Karmen Stević, mecosopran, koncertom španske muzike predstavila se vrskačkoj publici u prepunoj sali NP "Sterija".

1065. Neskladna gluma / D. Tadić. — Borba, 29. I 1990, LXIX, br. 30, str. 12. Kratak prikaz premijere predstave "Smrtonosna motoristika" Aleksandra Popovića, u režiji Lenke Udovički i izvođenju vrskačkog NP.

1066. "Košana" — drugi put. — Vrskačka kula, 31. I 1990, XVI, br. 230, str. 5. Pavle Vlahović, upravnik NP "Sterija" o programu obeležavanja 45. godišnjice rada pozorišta.

1067. Uspešna kulturna misija / V. Nistor. — Dnevnik, 9. II 1990, XLIX, br. 15545, str. 17. O obeležavanju 45. godišnjice vrskačkog NP.

1068. Kuća promena. — Vrskačka kula, 14. II 1990, XVI, br. 231, str. 1. Povodom obeležavanja četiri i po decenije rada NP "Sterija".

1069. Poziv mladim talentima. — Vrskačka kula, 14. II 1990, XV, br. 231, str. 5. Beleška o Karmen Stević, mecosopranu, njenim uspešnim koncertima u Novom Sadu, Beogradu i Vrscu i želji da se posveti mladim talentima solo pevanja i klavira u Vrscu.

1070. Rezultate peste care nu se poate trece cu vederea (Rezultati koji se ne mogu potceniti) / Cornel Mata. — Libertatea, 10. II 1990, XLV, br. 7, str. 10. Proslava povodom obeležavanja 45 godina rada NP "Sterija".

1071. Nezamenjiva misija / I. Babić. — Politika ekspres, 12. II 1990, XXVIII, br. 9314, str. 9. Vrskačko NP obeležilo 45. godišnjicu rada.

1072. "Košana" za slavlje / M. Jovanović. — Večernje novosti, 15. II 1990, XXXVIII, br. 23762, str. 20. Vrskačko NP je proslavilo 45. godišnjicu postojanja organizovanjem manifestacije "Sterijini dani" u okviru koje je izvedena i premijera predstave "Košana".

1073. Hod ka uspehu / V. Nistor. — Dnevnik, 15. II 1990, XLIX, br. 15551, str. 16. O 45. godišnjici vrskačkog NP, koje prikazalo 6.537 predstava, a videlo ih je 1,6 miliona gledalaca.

1074. Patru decenii ši jumătate în slujba zeiței Talia (Četiri i po decenije u službi boginje Talije) / C. Mata. — Libertatea, 17. II 1990, XLV, br. 8, str. 10. Proslava jubileja 45 godina rada NP "Sterija" i kratak prikaz prošlogodišnjeg rada ovog pozorišta.

1075. O luám la zero absolut (Idemo od apsolutne nule) / Cornel Mata. — Libertatea, 24. II 1990, br. 9, str. 10.

U Vrscu gostovalo Nacionalno pozorište iz Temišvara sa predstavom "Sveti Mitika Blaženi" od Aurela Baranga.

1076. Po meraku gledališta / D. Tašlić. — Vrskačka kula, 14. III 1990, XV, br. 233, str. 9. Premijera obnovljene predstave "Košana" B. Siankovića u režiji Miodraga Gajića.

1077. "Prvoaprilska žala Crvenog bana". — Vrskačka kula, 28. III 1990, XV, br. 234, str. 5. Vrskački glumci prvi put pripremaju priredbu "Prvoaprilska žala Crvenog bana" po tekstu Vuka Karadžića.

1078. Španski melos / V. Nistor. — Dnevnik, 31. III 1990, XLIX, br. 15595, str. 9. Serija koncerata vrskačke operne pevačice Karmen Stević.

1079. Kad glumca boli zub — / Sl. V. — Večernje novosti, 19. IV 1990, XXXVIII, br. 23825, str. 22. U vrskačkom NP prekinute probe predstave "Jerma" F. G. Loreke jer je Mladena Ognjanovića glavnog glumca zabolio zub. Reditelj Dijana Milišević je našla zamenu ali se upravnik nije sa tim složio.

1080. Pletu se intrige / Valerije Nistor. — Dnevnik, 23. IV 1990, XLIX, br. 15618, str. 10. O problemima vrskačkog NP "Sterija".

1081. Pozorišni doživljaj prve vrste. — Vrskačka kula, 25. IV 1990, XVI, br. 236, str. 5. Beleška o gostovanju Olge Spiridonović i Mirjane Vukojević sa jedinočinkom "Laku noć majko" Marše Norman u NP "Sterija".

1082. Intrige tresu scenu / L. Babić. — Politika ekspres, 3. V 1990, XXVIII, br. 9392, str. 11. U vrskačkom NP ponovo se razbukale svade.

1083. Više od "Đekne". — Vrskačka kula, 30. V 1990, XVI, br. 238, str. 6. U NP "Sterija" izvedena je predstava "Jesi li ti to došao da me vidiš" Miodraga Karadžića u režiji Milana Karadžića, gosta iz Beograda.

1084. "Podmetnuo" predstavu / M. Jovanović. — Večernje novosti, 20. VI 1990, XXXVIII, br. 23885, str. 23. Grupa radnika vrskačkog NP podnela krivičnu prijavu protiv svog uparnika zbog toga što je on u nameri da ih diskredituje zakazao predstavu nekoliko sati pre početka, iako je znao da su ti radnici opravdano odsutni.

1084a. Uloge na — sudu / Zorica T. Mirković. — Večernje novosti 17. VII 1990, XXXVIII, br. 23912, str. 23. Vrskačko NP potresaju međusobna optuživanja i razmirice između nekoliko glumaca ovog pozorišta i njihovog upravnika.

1085. Zašto sam neosnovano optužen / Pavle Vlahović. — TV novosti, 20. VII 1990, XXVII, br. 1334, str. 21.  
Reagovanje upravnika NP "Sterija" na tekst Zorice Kordić objavljen u TV novostima 20. juna.

1086. Narodno pozorište "Sterija" u Vršcu / Milan Kovačević. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 46-47.  
Prikaz sezone 1988/89.

1087. Narodno pozorište "Sterija" Vršac / (Vera Nedeljkov). — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 93-94.  
Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89.

#### NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ”, ZRENJANIN

1088. Pozdrav sa crnomorske obale. — Zrenjanin, 8. IX 1989, XXXVIII, br. 1948, str. 4.  
U NP "Toša Jovanović" gostovalo Državno lutkarsko pozorište iz Burgasa.

1089. Gazdag változatok rendezvénysorozat (Bogata i raznovrsna serija priredaba) / It. — Magyar Szó, 14. IX 1989, XLVI, br. 252, str. 13.  
U okviru Dositejevih dana u SNP-u NP "Toša Jovanović" izvodi predstavu "Dositej — srpski Odisej" u režiji Dragana Jovića.

1090. "Vesela kuća" za festival. — Zrenjanin, 15. IX 1989, XXXVIII, br. 1949, str. 4.  
Lutkarska scena NP iz Zrenjanina na Bijenalu jugoslovenskog lutkarstva izveće predstavu "Vesela kuća" Stevana Pešića u režiji Srbojuba Stankovića.

1091. Knjige, a ne zvona i praporce / Lj. B. — Zrenjanin, 22. IX 1989, XXXVIII, br. 1950, str. 3.  
Zrenjaninsko NP uoči nove pozorišne sezone. Na dostojanstven način obeležice se 250. godišnjica rođenja Dositeja Obradovića.

1092. Kultúrdre is készülnék (Spremam se i u inostranstvo) / B. Z. — Magyar Szó, 25. IX 1989, XLVI, br. 263, str. 9.  
Razgovor sa Slavkom Golićem, upravnikom zrenjaninskog NP "Toša Jovanović" o programu rada.

1093. A szérb kultúra első európeéjje (Prvi evropskanin srpske kulture) / It. — Magyar Szó, 28. IX 1989, XLVI, br. 266, str. 13.  
U okviru Dositejevih dana u SNP-u zrenjaninsko NP prikazaće predstavu "Dositej, srpski Odisej" u režiji Dušana Jovića.

1094. Dositej, Evropa, Jugoslavija. — Zrenjanin, 29. IX 1989, XXXVIII, br. 1951, str. 4.  
Premijerom drame "Dositej — srpski Odisej" u

SNP u izvođenju zrenjaninskog NP počinje jugoslovenski program obeležavanja godišnjice Dositeja Obradovića.

1095. Otvaranje Dositejevih dana. — Dnevnik, 29. IX 1989, XLVIII, br. 15416, str. 15.  
Dositejeve dane u SNP otvoriće zrenjaninsko pozorište sa predstavom "Dositej, srpski Odisej" po tekstu Berislava Kosijera u režiji Dragana Jovića, a u predstavi učestvuju i glumci SNP.

1096. Evropa, tu blizu nas / Lj. Bailović. — Zrenjanin, 6. X 1989, XXXVIII, br. 1952, str. 4.  
O dve premijere zrenjaninskog NP i to "Vitezovi i nebeska vojska" Miladina Ševarlića u režiji Nade Janjetović i "Dositej, srpski Odisej" Berislava Kosijera u režiji Dragana Jovića.

1097. Prekipeo i kulturi / G. Ibrajter. — Zrenjanin, 6. X 1989, XXXVIII, br. 1952, str. 4.  
Sa zbora upozorenja u NP "Toša Jovanović".

1098. Baletka "Školigrica" za najmlade / J. B. — Zrenjanin, 6. X 1989, XXXVIII, br. 1952, str. 4.  
Baletskim koracima najmlade zrenjanince učiće prof. baletski koreograf i glumac Boban Knežević iz Beograda.

1098a. Zilele Dositei 89' (Dositejevi dani 89') / — Libertatea, 7. X 1989, XLV, br. 41, str. 10  
U SNP u Novom Sadu prikazana je predstava "Dositej — srpski Odisej" Berislava Kosijera u režiji Dragana Jovića i u izvođenju glumaca NP iz Zrenjanina.

1099. Sa jugoslovenskih dramskih scena / Lj. B. — Zrenjanin, 11. X 1989, XXXVIII, br. 1953, str. 6.  
Tokom oktobra i novembra u zrenjaninskom NP gostovaće pozorišta iz Vršca, Pirola, Sombora, Novog Sada, Prištine, Zagreba, Sarajeva i Beograda.

1100. Nušić na jugoslovenskim scenama. — Zrenjanin, 11. X 1989, XXXVIII, br. 1953, str. 6.  
U foajeu NP u Zrenjaninu, Pozorišni muzej Vojvodine priredio je izložbu fotografija "Nušić na vojvodanskim scenama".

1101. Bečković i Sonja Jauković. — Zrenjanin, 20. X 1989, XXXVIII, br. 1954, str. 6.  
Na pozorišnim svečanostima u zrenjaninskom NP gostuje Sonja Jauković sa monodramom "Ne znaš ti njih" po tekstu Matije Bečkovića.

1102. Bez "Pukotine raja" / Siniša Stankov. — Dnevnik, 21. X 1989, XLVIII, br. 15438, str. 12.  
Predstava "Pukotina raja" Milana Tutorova prema odluci umetničkog veća ne ispunjava osnovne kriterijume za opstanak na repertoaru.

1103. "Pukotina" u arhivu! / Sl. P. — Večernje novosti, 26. X 1989, XXXVII, br. 23652, str. 18.  
Umetničko veće zrenjaninskog NP donelo odluku da se samo posle nekoliko izvođenja predstava "Pukotina raja" Milana Tutorova skine sa repertoara zbog slabih umetničkih dometa.

1104. Preopširna priča / Siniša Stankov. — Dnevnik, 2. XI 1989, XLVIII, br. 15450, str. 13.  
Prikaz premijere "Vitezovi i nebeska vojska" Miladina Ševarlića u režiji Nade Janjetović na sceni zrenjaninskog NP.

1105. "Pukotina raja" više ne igra. — Zrenjanin, 3. XI 1989, XXXVIII, br. 1956, str. 4.  
Umetničko veće NP "Toša Jovanović" skinulo sa repertoara dramu Milana Tutorova "Pukotina raja".

1106. Kao vodeni cvet / Lj. B. — Zrenjanin, 10. XI 1989, XXXVIII, br. 1957, str. 4.  
Kolektiv NP u Zrenjaninu ispratio dramskog prvaka Budimira Pešića u penziju.

1107. Sutra —. — Pozorište, 13. XI 1989, LVII, br. 28, str. 138.  
Vest o gostovanju NP "Toša Jovanović" sa predstavom "Veliki Mak" Erika Koša u režiji Radoslava Dorića na Maloj sceni SNP.

1108. Povodom gostovanja predstave "Veliki Mak" / Dragan M. Jeremić. — Pozorište, 14. XI 1989, LVII, br. 29, str. 143.  
Prikaz predstave "Veliki Mak" Erika Koša u režiji Radoslava Dorića i izvođenju NP "Toša Jovanović" na gostovanju u SNP.

1109. Stiče "Čimi". — Zrenjanin, 17. XI 1989, XXXVIII, br. 1958, str. 4.  
Lutkarska scena NP u Zrenjaninu priprema premijeru lutka igre "Čimi" Borisava Aprilova u adaptaciji i režiji Ljiljane Arsenov.

1110. Vek i po zanosa i slave / Siniša Stankov. — Dnevnik, 20. XI 1989, XLVIII, br. 15468, str. 12.  
Zrenjaninsko pozorište slavi 150 godina postojanja. Pozorišna zgrada podignuta je 1839. godine.

1111. Un secol și jumătate de entuziasm și glorie (Vek i po slave i ushićenja). — Libertatea, 29. XI 1989, XLV, br. 48-49, str. 12.  
Proslava 150. godišnjice NP iz Zrenjanina pod nazivom "Pozorišni oktobar".

1112. Glumci porodicama postradalih rudara / M. S. Bečejac. — Zrenjanin, 8. XII 1989, XXXVIII, br. 1961, str. 6.  
Prihod od predstave "Izbiračica" K. Trifkovića, glumci zrenjaninskog pozorišta namenili porodicama nastradalih rudara u Aleksincu.

1113. Iz komičarskog repertoara / Lj. B. — Zrenjanin, 15. XII 1989, XXXVIII, br. 1962, str. 4.  
Prikaz premijere "Čimi" Borisa Aprilova u režiji Ljiljane Arsenov na lutkarskoj sceni zrenjaninskog NP.

1114. Vek i po treatarske umetnosti. — Zrenjanin, 22. XII 1989, XXXVIII, br. 1963, str. 4.  
Povodom 150-godišnjice pozorišne zgrade u Zrenjaninu.

1115. "Glumac, prostor, svetlost". — Zrenjanin, 12. I 1990, XXXIX, br. 1966, str. 4.  
U foajeu NP u Zrenjaninu biće otvorena izložba skica Adolfa Apije, najpoznatijeg teoretičara modernog teatra.
1116. "Vitezovi" za selektora. — Zrenjanin, 12. I 1990, XXXIX, br. 1, 1966, str. 4.  
NP "Toša Jovanović" prijavilo predstavu "Vitezovi" za festival jugoslovenskog teatra u Sarajevu.
1117. Na izvorištu novog teatra / Lj. B. — Zrenjanin, 19. I 1990, XXXIX, br. 1967, str. 4.  
U zrenjaninском pozorištu o Adolfu Apiju povodom njegove izložbe skica "Glumac, prostor i svetlost".
1118. Nova stara Rumena / Lj. B. — Zrenjanin, 26. I 1990, XXXIX, br. 1968, str. 4.  
Lutkarski ansambl zrenjaninskog pozorišta obnovio predstavu "Rumena i stari lav" Ivana Ostrikova u režiji Živomira Jokovića.
1119. "Svu noć da se volimo" / Siniša Stankov. — Zrenjanin, 2. II 1990, XXXIX, br. 1969, str. 4.  
U klubu zrenjaninskog NP izvedena je premijera "Svu noć da se volimo" izbor iz svetske i naše ljubavne erotske poezije, autorski projekat Lilijane Ivanović Arsenov.
1120. "Čimi" govori i mađarski / A. M. — Zrenjanin, 16. II 1990, XXXVIII, br. 1971, str. 4.  
O premijeri "Čimi" Borisa Aprilova u prevodu Izele Karolj i režiji Lilijane Arsenov na lutkarskoj sceni na mađarskom jeziku.
1121. Prestižnim korakom / Lj. B. — Zrenjanin, 16. II 1990, XXXIX, br. 1971, str. 4.  
O repertoaru zrenjaninskog NP.
1122. u znaku uspeha / Sl. Pašić. — Večernje novosti, 21. II 1990, XXXVIII, br. 23768, str. 24.  
Nizom manifestacija zrenjaninsko NP proslavilo 150 godina postojanja pozorišne zgrade.
1123. Preporučena scena / Slobdan Pašić. — Misao 22. II 1990, XVI, br. 4, str. 24-25.  
Zrenjaninsko NP u znaku obeležavanja 150-te godišnjice postojanja ovog teatra. Gostovaće 16 pozorišta iz cele zemlje.
1124. Dolaze lutkari i opera / Lj. B. — Zrenjanin, 2. III 1990, XXXIX, br. 1973, str. 4.  
Na sceni zrenjaninskog NP gostovaće lutkarski ansambl iz Temišvara sa predstavom "Patuljak Kiklop" i Državna opera sa operom "Rigoletto" Đ. Verdija.
1125. "Pigmalion" / Lj. B. — Zrenjanin, 9. III 1990, XXXIX, br. 1974, str. 4.  
Uoči premijere "Pigmalion" u režiji Slobodana Ž. Jovanovića na sceni zrenjaninskog NP.
1126. Teatar u gostima / Lj. B. — Zrenjanin, 9. III 1990, XXXIX, br. 1974, str. 4.  
Gosti iz Temišvara na sceni NP u Zrenjaninu izvešće operu "Rigoletto" Đ. Verdija.
1127. Izvanredno muzičko veče / Đ. V. — Zrenjanin, 16. III 1990, XXXIX, br. 1975, str. 4.  
O uspešnom gostovanju Državne opere iz Temišvara sa operom Đ. Verdija "Rigoletto" u zrenjaninском pozorištu.
1128. Fejdo iz Zrenjanina. — Pančevac, 16. III 1990, XXXVI, br. 1943, str. 14.  
Zrenjaninsko pozorište "Toša Jovanović" u Pančevu prikazaće predstavu "Luda kuća" F. Kinga.
1129. Premijera "Pigmaliona" / Lj. B. — Zrenjanin, 16. III 1990, XXXIX, br. 1975, str. 4.  
Razgovor sa rediteljem Slobodanom Ž. Jovanovićem uoči premijere "Pigmalion".
1130. Ljubav sa zadržkom / Siniša Stankov. — Dnevnik, 22. III 1990, XLIX, br. 15568, str. 13.  
Prikaz premijere "Pigmalion" Bernarda Šoa u režiji Slobodana Ž. Jovanovića na sceni NP u Zrenjaninu.
1131. Između hti i moći / Lj. Bailović. — Zrenjanin, 23. III 1990, XXXIX, br. 1976, str. 4.  
Recenzija premijere "Pigmalion" Bernarda Šoa u režiji Slobodana Ž. Jovanovića na sceni zrenjaninskog pozorišta.
1132. U tri za "Čurana". — Zrenjanin, 23. III 1990, br. 1976, str. 4.  
Zrenjaninski ansambl na Danima komedije u Svetozarevu prikazaće komediju "Luda kuća" Filipa Kinga u režiji Zlatana Dorića.
1133. "Rumena i stari lav" u Temišvaru / Đoko Vojnović. — Zrenjanin, 23. III 1990, XXXIX, br. 1976, str. 4.  
O gostovanju Lutkarskog ansambla zrenjaninskog pozorišta.
1134. "Luda kuća" i smešna / P. Ilić. — Večernje novosti, 26. III 1990, XXXVIII, br. 23801, str. 22.  
Kratka osvrt na predstave izvedene na Danima komedije u Svetozarevu među kojima je i predstava "Luda kuća" zrenjaninskog NP.
1135. "Tužna komedija" najbolja / Slobdan Žikić. — Politika, 26. III 1990, LXXXVII, br. 27467, str. 10.  
Kratka osvrt na nagradene predstave na Danima komedije u Svetozarevu među kojima je i predstava "Luda kuća" zrenjaninskog NP koja je zauzela drugo mesto.
1136. Obrnuti žanrovi / Milutin Mišić. — Borba, 27. III 1990, LXIX, br. 87, str. 8.  
Kratka osvrt na predstave koje su izvedene na Danima komedije u Svetozarevu, među kojima je i predstava "Luda kuća" Filipa Kinga u izvedenju zrenjaninskog NP.
1137. "Luda kuća" osvojila publiku / Lj. B. — Zrenjanin, 30. III 1990, XXXIX, br. 1977, str. 4.  
O predstavi koju je zrenjaninsko NP prikazalo na Danima komedije u Svetozarevu.
1138. Teatar kao događaj / Lj. B. — Zrenjanin, 30. III 1990, XXXIX, br. 1977, str. 4.  
O Gostovanju zrenjaninskog pozorišta u Temišvaru.
1139. "Mala Ruža". — Zrenjanin, 30. III 1990, XXXIX, br. 1977, str. 4.  
Beleška uoči premijere "Mala Ruža" pisca i reditelja Srđoljuba Stankovića na lutkarskoj sceni zrenjaninskog NP.
1140. Veče beogradskih glumaca. — Zrenjanin, 30. III 1990, XXXIX, br. 1977, str. 4.  
Najave gostovanja beogradskih glumaca u zrenjaninском NP.
1141. "Desidentska trilogija" / Lj. B. — Zrenjanin, 6. IV 1990, XXXIX, br. 1978, str. 4.  
U zrenjaninском NP biće prikazane tri jednočinke Vaclava Havela u režiji Miše Martinova.
1142. Ljupka ruža / Lj. Bailović. — Zrenjanin, 6. IV 1990, XXXIX, br. 1978, str. 4.  
Prikaz premijere "Mala Ruža" u režiji Srđoljuba Stankovića na lutkarskoj sceni NP u Zrenjaninu.
1143. Havelova trilogija / S. Stankov. — Dnevnik, 6. IV 1990, XLIX, br. 15601, str. 13.  
Uoči premijere tri jednočinke "Promocija", "Peticija", "Audijencija" Vaclava Havela u režiji Miše Martinova na sceni NP "Toša Jovanović".
1144. Teatar sa usklidnikom / Lj. B. — Zrenjanin, 13. IV 1990, XXXIX, br. 1979, str. 4.  
O premijeri tri jednočinke "Promocija", "Peticija" i "Audijencija" Vaclava Havela u režiji Miše Martinova na sceni zrenjaninskog NP.
1145. Teatrul de stat din Arad la Zrenjanin (Državno pozorište iz Arada u Zrenjaninu) / I. C. — Libertatea, 1. V 1990, XLV, br. 18-19, str. 13.  
Nastavak kulturne saradnje između bratskih gradova Arad-Zrenjanin.
1146. Večeras predstava iz Arada / Lj. B. — Zrenjanin, 4. V 1990, XXXIX, br. 1982, str. 4.  
Na sceni zrenjaninskog pozorišta gostuje Državni teatar iz Arada sa predstavom "Porodica antikvara" Karla Goldonija.
1147. Gostovanje pozorišta iz Arada u Zrenjaninu. — Politika, 9. V 1990, LXXXVII, br. 27509, str. 16.  
Vest.
1148. Aplauz za goste. — Zrenjanin, 11. V 1990, XXXIX, br. 1983, str. 4.  
Zrenjaninska publika toplo pozdravila predstavu "Porodica antikvara" K. Goldonija koju je prikazao državni teatar iz Arada.
1149. Teatrul de stat din Arad la Zrenjanin (Državno pozorište iz Arada u Zrenjaninu) / Horia Lelea. — Libertatea, 12. V 1990, XLV, br. 20, str. 8.  
U okviru kulturne saradnje sa Rumunijom, gostovalo je Državno pozorište iz Arada na sceni NP u Zrenjaninu.



1150. "Izbračica" u Temišvaru / Lj. Bailović. — Zrenjanin, 18. V 1990, XXXIX, br. 1984, str. 4. NP iz Zrenjanina u Srpskoj gimnaziji u Temišvaru prikazalo predstavu "Izbračica" K. Trifkovića.

1151. Trifkovića "Izbračica" u Temišvaru. — Dnevnik, 19. V 1990, XLIX, br. 15642, str. 13. NP iz Zrenjanina na gostovanju u Temišvaru prikazalo predstavu "Izbračica" K. Trifkovića.

1152. Predstava za Srbe u Temišvaru / Đ. Berar. — Politika, 27. V 1990, LXXXVII, br. 27527, str. 18. Vest o gostovanju NP u Rumuniji.

1153. Kokice sa zapadne strane / B. Petrović. — Zrenjanin, 8. VI 1990, XXXIX, br. 1987, str. 5. Predstavu "Kokice" Stjuarta Fišera 50. put prikazala Dramska radionica "Centar" na sceni NP "Toša Jovanović".

1154. Disszidens trilógia (Disidentna trilogija) / B. Z. — Magyar Szó, 26. VI 1990, XLVII, br. 173, str. 12. Dragan Ćuk, umetnički rukovodilac NP "Toša Jovanović" iz Zrenjanina govori o radu pozorišta.

1154a. Predstave u Temišvaru / M. Zarić. — Politika ekspres, 2. VII 1990, XXVIII, br. 9452, str. 10. NP "Toša Jovanović" izvelo je 15 predstava za koje je ulaznica bila knjiga. Prikupili su tako 4000 knjiga koje će podariti filološkoj gimnaziji u Temišvaru.

1155. Monodrama "Boginje" / G. L. — Zrenjanin, 13. VII 1990, XXXIX, br. 1992, str. 4. Monodramu "Boginje" po tekstu Dragoslava Mihajlovića izvela je Ana Milosavljević na "Zrenjaninskom lelu".

1156. Ruši se stara kuća lutaka / A. Savin. — Zrenjanin, 27. VII 1990, XXXIX, br. 1994, str. 4. Članak povodom rušenja zgrade Lutkarskog pozorišta u Zrenjaninu.

1157. Kuraženje "Majkom kuraž"? / Siniša Stankov. — Dnevnik, 18. VIII 1990, XLIX, br. 15734, str. 9. Zrenjaninsko pozorište "Toša Jovanović" pred novom scenom.

1158. Marinko Šebec (1946-1990) / M. K. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 123. In memoriam glumcu NP u Zrenjaninu.

1159. Narodno pozorište "Toša Jovanović" u Zrenjaninu / Stanko Šajtinac. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 47-49. Prikaz sezone 1988/89.

1160. Narodno pozorište "Toša Jovanović" Zrenjanin / (Stanko Šajtinac). — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 95-98.

Popis članova pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89.

## VOJVODANSKA POZORIŠTA

1161. Befejeződött a Tanyaszínház nyári turnéja (Završila se letnja turneja Salašarskog pozorišta) / Frac Mihály. — Magyar Szó, 4. IX 1989, XLVI, br. 242, str. 5. Razgovor sa publikom iz Subotice o predstavama Salašarskog pozorišta.

1162. Hullámvölgy és nemzedéksere (Prosežnost i smena generacija) / Csipak Angéla. — Képes Ifjúság, 6. IX 1989, XLVI, br. 1918, str. 20. Kritički osvrt na rad Salašarskog pozorišta.

1163. Počinje "Brankovo kolo" / B. Hložan. — Dnevnik, 7. IX 1989, XLVIII, 15394, br. str. 12. Na "Brankovom kolu" u Sr. Karlovcima učestvovali su Pozorište "Dobrica Milutinaović", Pozorište mladih i još neki glumci.

1164. Izazovi lutkarske scene / M. Veledinović. — Politika, 11. IX 1989, LXXXVI, br. 27275, str. 10. Na 6. bijenalu jugoslovenskog lutkarstva u Bugojnu nastupile i lutkarska scena NP iz Zrenjanina i Pozorište mladih iz Novog Sada.

1165. Audicija za nove članove. — Dnevnik, 12. IX 1989, XLVIII, br. 15399, str. 15. Pozornica dramskih umetnosti počela audiciju za nove članove.

1166. Tanyaszínház (Salašarsko pozorište) / Desz János. — Képes Ifjúság, 13. IX 1989, XLVI, br. 1919, str. 16. Intervju sa Šoltiš Lajošem, rukovodiocem Salašarskog pozorišta.

1167. Okrugli sto o pozorištu / N. P. — Dnevnik, 18. IX 1989, XLVIII, br. 15405, str. 12. Pozorišni muzej Vojvodine organizovao je razgovor o stvaralačkim rezultatima vojvodanskih pozorišta u protekloj sezoni.

1168. Az ambíciók és a lehetőségek között (Između ambicija i mogućnosti) / né. — Magyar Szó, 19. IX 1989, XLVI, br. 257, str. 15. Ocena situacije u vojvodanskim pozorištima za 1988/89. god.

1169. U znaku prosežnosti / N. Popov. — Dnevnik, 19. IX 1989, XLVIII, br. 15406, str. 12. Sa okruglog stola o protekloj pozorišnoj sezoni vojvodanskih pozorišta u organizaciji Pozorišnog muzeja Vojvodine.

1170. Szombaton Tanyaszínház (U subotu Salašarsko pozorište). — Képes Ifjúság, 27. IX 1989, XLVI, br. 1921, str. 22. Vest da će 30. septembra Salašarsko pozorište održati predstavu u novosadskom restoranu "Domino".

1171. Amphitruo ("Amfitrion") / Gerold László. — Hid, LIII, br. 9, septembar, str. 1113-1114. Prikaz Platonove komedije "Amfitrion" u režiji Šoltiš Lajoda i izvođenju Salašarskog pozorišta.

1172. Pozorište u vrtićima / S. S. — Dnevnik, 6. X 1989, XLVIII, br. 15421, str. 13. Povodom dečje nedelje u novosadskim vrtićima gostovali su beogradski glumci sa predstavom "Zamislite deco" po tekstu Duška Radovića.

1173. Konačno prvi koraci / N. Savković. — Dnevnik, 17. X 1989, XLVIII, br. 15434, str. 15. Otvorena račun za fond Melanije Bugarinović i kćerke Mirjane Kalliaović-Kalin za unapređenje vokalne umetnosti mladih u Novom Sadu.

1174. Prognózis: tagnaptól (Prognoze: od juče). — Képes Ifjúság, 18. X 1989, XLIV, br. 1924, str. 19. Vest o novim predstavama i gostovanjima u Novosadskom pozorištu i SNP-u.

1175. A kaposváriak vendégjátéka Ujvidéken (Gostovanje pozorišta iz Kaposvara u Novom Sadu) / b-c. Magyar Szó 19. X 1989, XLVI, br. 318, str. 15. Najava gostovanja Pozorišta "Čiki Gergelj" iz Kaposvara u SNP-u i Novosadskom pozorištu.

1176. Danas tri gostovanja / D. S. — Dnevnik, 23. X 1989, XLVIII, br. 15440, str. 15. U SNP koncert Jadranke Jovanović, beogradske mecosopranistkinje uz koju su gosti iz Japana i Skoplja. U Novosadskom pozorištu gostuje Zvezdara teatar sa predstavom "Klaustrofobična komedija".

1177. Kolibrići i Mister dolar / N. S.-c. — Dnevnik, 3. XI 1989, XLVIII, br. 15451, str. 14. U SNP gostuje somborsko NP sa predstavom "Mister Dolar" i bor "Kolibri" iz Beograda.

1178. Poginuo Momir Pejović / G. J. — Dnevnik, 8. XI 1989, XLVIII, br. 15456, str. 17. Vest da je Momir Pejović, odgovorni urednik časopisa "Scena" poginuo u saobraćajnoj nesreći.

1179. Momir Pejović — Pozorište, 8. XI 1989, LVII, br. 23, str. 115. Vest o smrti Momira Pejovića koji je nastradao u saobraćajnoj nesreći.

1180. Momir Pejović / Petar Momirović. — Dnevnik, 10. XI 1989, XLVIII, br. 15458, str. 20. In memoriam.

1181. Komemoracija povodom smrti Momira Pejovića / N. P. — Dnevnik, 10. XI 1989, XLVIII, br. 15458, str. 20. Na komemoraciji u Sterijinom pozorju govorili su Sredoje Lalić i Petar Marjanović.

1182. Gostuje Ljiljana Blagojević. — Dnevnik, 11. XI 1989, XLVIII, br. 15459, str. 15. U Studiju 24 gostuje glumica Ljiljana Blagojević sa monodramom "Zlostavljanje" po tekstu Ive Andrića.



1183. Momir Pejović: (1955-1989) / V. K. — Pozorište, 11. XI 1989, LVII, br. 26, str. 131. In memoriam.

1184. Bibliografija kompozitora Franje Štefanovića (1879-1924) / Đuro Rajković. — Pozorište, 11. XI 1989, LVII, br. 26, str. 129-130. Do-datak uz tekst 100. godišnjice kompozitorovog rođenja.

1185. Franjo Štefanović — tvorac dečje opere / Đuro Rajković. — Pozorište, 11. XI 1989, LVII, br. 26, str. 128-129. O 110. godišnjici kompozitorovog rođenja.

1186. Pozorišna kritika / Hugo Klajn. — Pozorište 12. XI 1989, LVII, br. 27, str. 134-135. Odlomak iz knjige.

1187. Pozorišna kritika / Hugo Klajn. — Pozorište, 13. XI 1989, LVII, br. 28, str. 137-138. Odlomak iz knjige.

1188. Pozorišna kritika / Hugo Klajn. — Pozorište, 14. XI 1989, LVII, br. 29, str. 141. Odlomak iz knjige.

1189. O pozorišnoj kritici antičkih dramskih dela / pripremila Duška Radivojević. — Pozorište, 16. XI 1989, LVII, br. 31, str. 149-150. O grčkom i rimskom pozorištu.

1190. Nušić na fotografijama. — Pančevac, 17. XI 1989, XXXV, br. 1926, str. 4. Informacija o izložbi fotografija na temu "Nušić na scenama vojvodanskih pozorišta".

1191. Miša i Figaro u Domu mladosti / Đoka Vojnović. — Zrenjanin, 17. XI 1989, XXXVIII, br. 1958, str. 4. O ponoćnom koncertu Miše Grujića "Berberin iz Sevilje".

1192. Nove knjige / Valerija Đurković. — Pozorište, 23. XI 1989, LVII, br. 35, str. 170-171. Prikaz knjige "Fenomen režije" Radoslava Lazića u izdanju Književne zajednice Novog Sada.

1193. Nove knjige / Sarita Matijević. — Pozorište, 25. XI 1989, LVII, br. 36, str. 174-177. Razgovor sa Draganom Klaićem, autorom knjige "Pozorište i drame srednjeg veka" u izdanju Književne zajednice Novog Sada.

1194. Motiv kosovskog boja u srpskom teatru / N. P. — Dnevnik, 12. XII 1989, XLVIII, br. 15488, str. 13. Pozorišni muzej Vojvodine, Muzej pozorišne umetnosti SR Srbije i Biblioteka Matice srpske pripremili su izložbu "Motiv kosovskog boja u srpskom teatru" u spomen 600. godišnjice Kosovske bitke.

1195. Stiče "Indeksovo radio pozorište". — Zrenjanin, 15. XII 1989, XXXVIII, br. 1962, str. 4. U Domu mladosti odigrane satiričnu komediju Jugoslavijo adio".

1196. Tizenketten kapjšk a Kultúra Szikrája Díjat (Dvanaestoro dobijaju nagradu Iskra kulture) / di. — Magyar Szó, 29. XII 1989, XLVI, br. 356, str. 12. Dobitnici nagrade Iskra kulture su između ostalih Salašarsko pozorište i Stevan Šalajić, glumac SNP.

1197. Kratak pregled (d)opadanja / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 30. XII 1989, XLVIII, br. 15506, str. 14. Izbor "Dnevnikovih" kritičara — Pozorište 1989.

1198. Pozorišna kritika u Novom Sadu na mađarskom jeziku na prekretnici stoleća / Katalin Kaich; prevela s mađarskog Eva Nad. — Scena, 1989, XXV, knj. II, br. 6, novembar-december, str. 176-178. O pozorišnoj kritici od 1900.

1199. Reditelj i njegov kritičar: razgovor sa Laslom Vegelom / Radoslav Lazić; prevela s mađarskog Klara Sentderdi. — Scena, 1989, XXV, knj. II, br. 6, novembar-december, str. 152-156. Intervju povodom ankete "Scene" o pozorišnoj kritici.

1200. [Momir Pejović (1955-1989)] / Petar Marjanović. — Scena, XXV, knj. II, br. 6, novembar-december, str. 210. Sa komemorativnog skupa u Stenjinom pozorju 9. novembra 1989. godine.

1201. Momir Pejović (1955-1989) / Ljiljana Pešikan-Ljustinović. — Scena, 1989, XXV, knj. II, br. 6, novembar-december, str. 208-210. Na vest o smrti radnika Stenjinog pozorja.

1202. Drame Dušana Kovačevića / Radomir Putnik. — LMS, 1989, god 165, knj. 444, sv. 5, str. 637-655. Analiza drama.

1203. [Momir Pejović (1955-1989)] / Mileta Radovanović. — Scena, 1989, XXV, knj. II, br. 6, novembar-december, str. 210-211. Govor pročitan na sahrani 9. novembra 1989. u Kuli.

1204. Završeno prijavljivanje. — Dnevnik, 11. I 1990, XLIX, br. 15516, str. 16. Završeno prijavljivanje predstava za Jugoslovenske pozorišne igre, a selektor za Vojvodinu je Vladimir Kopicl.

1205. Glumci i kiseljak / Lazar Bojanović. — Dnevnik, 17. I 1990, XLIX, br. 15522, str. 11. Esej o glumcu Milutinu S. Frankoviću koji je umro 1939. i sahranjen u Petrovaradinu.

1206. Prijavljeno 120 predstava / D. S. — Politika ekspres, 17. I 1990, XXVIII, br. 9288, str. 18. Za Festival jugoslovenskog teatra u Sarajevu prijavljeno šest predstava iz Vojvodine koje će prethodno pogledati Laslo Gerold, pokrajinski selektor.

1207. Nagy érdeklődés (Veliko interesovanje) / b.c. — Magyar Szó, 18. I 1990, XLVII, br. 18, str. 13. Za 35. Stenjinine igre se prijavilo 5 pozorišta iz Vojvodine sa 6 predstava.

1208. Prijave 46 teatar / B. Lazukić. — Borba, 18. I 1990, LXIX, br. 18, str. 11. Za predstojeće 35. Stenjino pozorje iz Vojvodine se prijavilo pet pozorišta (iz Vršca, Sombora, Zrenjanina, Novog Sada i Pančeva) sa šest predstava.

1209. U znaku savremene drame / Nina Popov. — Dnevnik, 18. I 1990, XLIX, br. 15523, str. 15. Završeno prijavljivanje predstava za Jugoslovenske pozorišne igre. Iz Vojvodine prijavljeno šest predstava, iz zrenjaninskog, somborskog, vršačkog, pančevačkog NP i Novosadskog pozorišta.

1210. Rekordszámú jelentkezés a MES-re (Rekordan broj prijava na MES). — Magyar Szó, 18. I 1990, XLVII, br. 16, str. 13. Iz Vojvodine prijavljeno 6 predstava.

1211. Vesti. — Pozorište, 19. I 1990, LVII, br. 74, str. 359. Vest da će Pozornica dramskih umetnosti iz Novog Sada 20. januara premijerno prikazati predstavu "Malograđani" M. Gorkog u režiji Vlatka Perkovića.

1212. Nova alternativna scena / N. Popov. — Dnevnik, 20. I 1990, XLIX, br. 15525, str. 16. Prva profesionalna predstava "Malograđani" Maksima Gorkog u režiji Vlatka Perkovića prikazuje Pozornica dramskih umetnosti u Novom Sadu na sceni SNP.

1213. A Tanyaszínház mozgalommá nót (Salašarsko pozorište preraslo u pokret) / Kabók Erika. — Magyar Szó, 21. I 1990, XLVII, br. 21, str. 19.

Razgovor sa Šoltiš Lajošem, rukovodiocem Salašarskog pozorišta.

1214. Sistem prinude u teatru / Nina Popov. — Dnevnik, 23. I 1990, XLIX, br. 15528, str. 18. Povodom 25. godišnjice časopisa "Scena" uredništvo časopisa planira tri tematska broja posvećena glumi, pozorišnoj publici i odnosu pozorišta i vlasti u Jugoslaviji od 1944-1990.g.

1215. Rekordan broj prijava / N. Popov. — Dnevnik, 25. I 1990, XLIX, br. 15530, str. 14. Za Festival jugoslovenskog teatra u Sarajevu prijavljeno 120 predstava. Selektor iz Vojvodine je Laslo Gerold koji će sačiniti uži izbor predstava.

1216. S margine umetnosti memorije / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 26. I 1990, XLIX, br. 15531, str. 11.

Prikaz premijere "Malograđani" Maksima Gorkog u režiji Vlatka Perkovića i izvođenju Pozornice dramskih umetnosti iz Novog Sada na sceni SNP.

1217. Bogat program aktivnosti / V. Jankov. — Bečejske novine, 3. II 1990, XXIV, br. 1428, str. 5.

Najava druge pretpremijere predstave "Jakobov san" u režiji Mačaja Paštija u izvođenju amatera iz Bečeja i gostovanja somborskog NP u Bečeju sa predstavom "Samoubica" Nikolaja Erdmiana, u režiji Petera Večeka. (Isti tekst i na mađarskom jeziku).

1218. Konkuriše 46 teatar sa 62 predstave. — Misao, 8. II 1990, XVI, br. 3, str. 10.  
Za 35. jugoslovenske pozorišne igre iz Vojvodine prijavljeno šest predstava.

1219. Mindig készen a párbeszédre (Uvek spreman za dijalog) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 9. II 1990, XLV, br. 6, str. 20-21.  
Razgovor sa Šoltiš Lajošem, glumcem i rediteljem, dobitnikom nagrade "Iskra kulture".

1220. Spirala komediografskih vrednosti / S. Žikić. — Politika, 12. II 1990, LXXXVII, br. 27425, str. 10.

U program predstojećih Dana komedije u Svetozarevu, selektor Radomir Putnik, uvrstio je i predstave "Mister Dolar" somborskog NP i "Luda kuća" zrenjaninskog NP.

1221. Gostovanja i performans. — Dnevnik, 17. II 1990, XLIX, br. 15553, str. 13.  
Na sceni Novosadskog pozorišta Zvezdara teatar prikazuje predstavu "Profesionalac", a subotičko NP na sceni SNP predstavu "Bladi Meri".

1222. Spiralni smeh / Petar Ilić. — Večernje novosti, 17. II 1990, XXXVIII, br. 23762, str. 20.  
Selektor Radomir Putnik odabrao je predstave za predstojeće Dane komedije u Svetozarevu među kojima su i predstave "Mister Dolar" somborskog NP i "Luda kuća" zrenjaninskog NP.

1223. A H-színház (H-pozorište) / Bartuc Gabriella — Magyar Szó, 19. II 1990, XLVII, br. 48, str. 9.  
Izjave članova novoformljenog alternativnog pozorišta u Novom Sadu.

1224. Četir kolektiva i šest pojedinaca. — Misao, 22. II 1990, XVI, br. 4, str. 26.  
"Iskra kulture" za 1989. godinu, nagradu KPZ Vojvodine, dobilo Salašarsko pozorište, Milenković Žarko, koreograf i rukovodilac Baleta SNP i Stevan Šalajić, glumac SNP.

1225. Az első menetben győzött az Aretus (U prvom navratu pobedio Aretaj) / b-c. — Magyar Szó, 1. III 1990, XLVII, br. 58, str. 13.  
Za 35. Sterijine igre prijavljeno šest predstava iz Vojvodine.

1226. Branislav Nušić: dramaturški principi / Josip Kulundžić. — Pozorište, 6. III 1990, LVII, br. 113, str. 542-543.  
Odlomak iz Kulundžićeve knjige.

1227. Ugyanaz, csak más néven (?) (Isto to samo pod drugim nazivom?) / b-c. — Magyar Szó, 9. III 1990, XLVII, br. 66, str. 11.  
Savez dramskih umetnika Vojvodine predložio način finansiranja pozorišne delatnosti.

1228. Sa scene u sećanje / N. Popov. — Dnevnik, 11. III 1990, XLIX, br. 15575, str. 20.  
Iz pozorišnog muzeja Vojvodine o otkupu i poklonima knjiga i rukopisa i bogaćenju fondova muzeja.

1229. Uručene "Iskre kulture" / N. Popov. — Dnevnik, 16. III 1990, XLIX, 15580, str. 15.  
Najviše priznanje Vojvodine za izuzetne rezultate u kulturi i obrazovanju dobili su i Žarko Milenković, koreograf i baletski igrač i Stevan Šalajić, glumac SNP i Salašarsko pozorište.

1230. Atadták a Kultúra Szikrái Díjat (Predate su nagrade Iskra kulture) / tt. — Magyar Szó, 16. III 1990, XLVII, br. 73, str. 17.  
Nagrade su dodeljene između ostalih i Salašarskom pozorištu, Žarku Milenkoviću, koreografu i rukovodocu Baleta SNP-a, Stevanu Šalajiću, glumcu SNP-a.

1231. Uspeh novosadskog dopisnog pozorišta u Beču. — Dnevnik, 16. III 1990, XLIX, br. 15580, str. 15.

Članovi novosadskog dopisnog pozorišta Vladimir Stojanov i Radovan Grkovski gostovali su sa uspehom u YU-teatru u Beču sa predstavom "Emigranti" S. Mrožeka.

1232. Tri aktivnosti u tri naselja / V. Jankov. — Bečejske novine, 17. III 1990, XXIV, br. 1434, str. 4.

Najava gostovanja glumaca Ateljea 212 iz Beograda, Radmile Andrić i Mihaila Vitorovića sa predstavom "Dragi moj lažljivče" u Radičeviću i gostovanja Novosadskog pozorišta u Bečeju sa predstavom "Kabare". (Isti tekst i na mađarskom jeziku)

1233. Istorija teatra / N. P. — Dnevnik, 18. III 1990, XLIX, br. 15582, str. 17.  
Pozorišni muzej Vojvodine priprema dve izložbe, o Milki Grgurovoj i dramskim delima Laze Kostića na jugoslovenskim scenama.

1234. Evadtűkör (Ogledalo sezone) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 19. III 1990, XLVII, br. 76, str. 9.  
Za 35. Sterijine igre iz Vojvodine su se prijavila 5 pozorišta sa 6 predstava.

1235. Pretežno vedri tonovi / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 19. III 1990, XLIX, br. 15583, str. 14.  
Prikaz rok baleta "Zodijak" Makedonskog narodnog teatra iz Skopja i pučkog igrokaza "Čaruga" HNK iz Osijeka na gostovanju u SNP i Novosadskom pozorištu.

1236. Lekoviti smeh / P. Ilić. Večernje novosti, 20. III 1990, XXXVIII, br. 23795, str. 20.  
Na predstojećim Danima komedije u Svetozarevu

nastupiće i somborsko NP sa predstavom "Mister Dolar" i zrenjaninsko NP sa predstavom "Luda kuća".

1237. Dani komedije, 19. put / M. M. — Borba, 20. III 1990, LXIX, br. 80, str. 9.

Dane komedije u Svetozarevu otvoriće predstava "Mister dolar" somborskog NP a nastupiće i zrenjaninsko NP sa predstavom "Luda kuća".

1238. Sačuvana prošlost / N. Popov. — Dnevnik, 23. III 1990, XLIX, br. 15587, str. 16.

Pozorišni muzej Vojvodine priprema monografije o glumcima Stanuju Dušanoviću i Belji Garajju kao i pozorišnim zgradama u Vojvodini.

1239. Za svakog po nešto / V. Jankov. — Bečejske novine, 24. III 1990, XXIV, br. 1435, str. 4.

Pored ostalog i vesti da u Bečeju gostuje Novosadsko pozorište sa predstavom "Herkulis bonbon" a subotičko NP u Bačkom Petrovom Selu sa predstavom "Preko sedam mora". (Iste vesti i na mađarskom jeziku).

1240. "Čurani" na platou / P. Ilić. — Večernje novosti, 27. III 1990, XXXVIII, br. 23802, str. 20.  
Svoje kandidature za nagradu "Čuran" na Danima komedije u Svetozarevu istakle su i glumice zrenjaninskog NP Snežana Kovačević i Gordana Vinokić za glumačka ostvarenja i Saša Torlaković iz somborskog NP za najboljeg mladog glumca.

1240a. Uspeh novosadana / N. P. — Dnevnik, 30. III 1990, XLIX, br. 15594, str. 15.  
Na republičkom takmičenju baletskih škola u Zemunu postigla je uspeh i novosadska Baletska škola.

1241. SNP u Centru „Sava“ / N. P. — Dnevnik, 2. IV 1990, XLIX, br. 15597, str. 14.  
od 11-15. aprila u Centru „Sava“ biće promocija kompjuterskog anformističkog sistema SNP-a, subotičkog NP i KPGT-a.

1242. Dr Marko Maletin / Zoran T. Jovanović. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 7.  
Povodom stogodišnjice rođenja Marka Maletina i njegovom radu u vojvodanskim pozorištima.

1243. Šta to beše Dunavsko narodno pozorište / Zoran Jovanović. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 8.  
Iz istorije pozorišta.

1244. Dani komedije devetnaesti put / Radomir Putnik. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 6.  
O Danima komedije u Svetozarevu koji su održani od 20-27. marta 1990, a učestvovala su i vojvodanska pozorišta.

1245. Iz pozorišne prošlosti / Radomir Putnik. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 7.  
Laza Nandić kao pozorišni kritičar(1).

1246. Dramski pisci moji savremenici / Jovan Ćirilov. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 1.

Odlomci iz knjige "Dramski pisci moji savremenici" o Aleksandru Popoviću, Borislavu Pekiću, Laslu Vegelu, Milici Novković, Deani Leskovar, Dušanu Kovačeviću i Siniši Kovačeviću.

1247. Dokumenta Pančevačkog arhiva / Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 6.  
Dokumenta o Dunavskom pozorištu u Pančevu.

1248. Iz "Života Despotu Stefana Lazarevića" / Konstantin Filozof. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 5.  
Odlomak iz knjige.

1249. Iz pozorišne prošlosti / Radimir Putnik. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 6.  
Laza Nančić kao pozorišni kritičar (2).

1250. Spomenik Nušiću. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 3.  
Beleška o podizanju spomenika Branislavu Nušiću.

1251. Kratak pregled međuratnih srpskih drama sa utopijskim elementima / Vladimir Đurić. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 6.  
Iz istorije drame.

1252. Radoslav — Zlatan Dorić / I. E. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 4.  
O njegovoj drami "Kad bi Sombor bio Holivud".

1253. Iz starog "Pančevca". — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 1.  
Iz istorije Pančevačkog teatra.

1254. Iz starog "Pančevca". — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 6.  
NP u Pančevu u čast 80. godišnjice grada izvelo je predstavu "Stanoje Glavaš" Đure Jakšića.

1255. Pomična pozorišta / priredio Z. T. Jovanović. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 8.  
Iz pozorišne prošlosti.

1256. Brkanje i mešanje funkcija / Marko Maletina. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 8.  
Iz pozorišne prošlosti.

1257. Majmun i glumci / M. Nikolić. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 1.  
O odnosu delegata Skupštine Vojvodine prema pozorištu i glumcima.

1258. Megalaku a Vajdasági Színházi Dolgozók Szakszervezete (Oformiće se Sindikat vojvođanskih pozorišnih radnika) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 25. IV 1990, XLVII, br. 113, str. 14.  
Intervju sa Vajda Tiborom, rediteljem i sekretarom Saveza dramskih umetnika Vojvodine.

1259. "Kad bi Sombor bio Holivud" / Radoslav Zlatan Dorić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 8.  
Odlomak iz drame nagradene na Konkursu Udruženja dramskih pisaca Srbije.

1260. Iz starog "Pančevca". — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 7.  
Iz prošlosti NP u Pančevu.

1261. Kritičar Laza Nančić o glumcima (3) / Radimir Putnik. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 7.  
Iz pozorišne prošlosti.

1261a. Uspех baletana / N. S.-ć. — Dnevnik, 26. IV 1990, XLIX, br. 15621, str. 13.  
Učenici Baletne škole u Novom Sadu uspešno su se predstavili na XIX saveznom takmičenju učenika i studenata muzike u Beogradu.

1262. Dva puta Zrenjaninci / V. Jankov. — Bečejske novine, 28. IV 1990, XXIV, br. 1440, str. 6.  
Najava gostovanja Pozorišta na Terazijama, subotičkog NP, zrenjaninskog NP i zrenjaninskog Pozorišta "Madač" u Bečeju. (Isti tekst i na mađarskom jeziku).

1263. "Srpska" Sara Bernar / Aleksandar Tasić. — Dnevnik, 30. IV, 1. i 2. V 1990, XLIX, br. 15625, Kultura, nauka, umetnost, br. 527, str. 13.  
Povodom 150 godina rođenja Milke Grgurove iz Sombora, jedne od najvećih glumica u istoriji novosadskog i beogradskog pozorišta.

1264. Radost igre / N. Popov. — Dnevnik, 8. V 1990, XLIX, br. 15631, str. 14.  
Predstavom "Tango" Slavomira Mrožeka u režiji Radoslava Milenkovića studije glume završavaju studenti u klasi prof. Radeta Markovića.

1265. Pozorište i vlast / R. L. — Pozorište, 8. V 1990, LVII, br. 156, str. 783.  
Sadržaj časopisa Scena, br. 2-3 1990, koji je u celosti posvećen temi "Pozorište i vlast u Jugoslaviji (1944-1990): druga strana medalje" — obračuni i zabrane predstava.

1266. Mexikóba készül a Szerb Nemzeti Színház (SNP se sprema u Meksiko) / (Tanjug). — Magyar Szó, 8. V 1990, XLVII, br. 124, str. 15.  
SNP i subotičko NP učestvuju u avgustu na velikom festivalu pozorišta u Meksiku sa 23 predstave u toku dvonedeljnog boravka.

1267. Ami van, s ami nincs (to što ima i to što nema) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 9. V 1990, XLVII, br. 125, str. 15.  
Članak o segedinskom Narodnom pozorištu na čijem repertoaru drama Šte Andraša "Zvezda na lomači", u kojoj igra i Korica Mikloš, glumac subotičkog NP, i o gostovanju Novosadskog pozorišta sa predstavom "Lilium" u Segedinu.

1268. Reditelj je dvojniki glumca / Radoslav Lazić. — Misao, 10. V 1990, XVI, br. 9, str. 23.  
Razgovor sa Radetom Šerbedžijom, dramskim umetnikom i profesorom glume na Akademiji umetnosti u Novom Sadu.

1269. Razgovori o pozorištu. — Dnevnik, 14. V 1990, XLIX, br. 15, 15637, str. 16.  
Beleška o gostovanju Ljubiše Ristića u Vojvodanskoj akademiji nauka gde je govorio o pojmu vremena u pozorištu.

1270. Političko zanemarivanje / Siniša Stankov. — Zrenjanin, 25. V 1990, XXXIX, br. 1985, str. 4.

Zbog čega se prošle godine predstava "Veliki Mak" E. Koša, a ove "Vitezovi i nebeska vojska" nisu našle na Sierjinom pozorištu?

1271. Rendhagyó évad (Neobična godina) / csa. — Képes Ifjúság, 30. V 1990, XLV, br. 1953, str. 18-19.  
Razgovor sa Šoliti Lajošem, rukovodiocem Salasarskog pozorišta o predstojećim planovima.

1272. Raznovrstan i kvalitetan program / D. Batinić. — Komuna, 31. V 1990, XXVIII, br. 1457, str. 5.  
KUD "Edseg" iz Kikinde obeležilo 45 godina rada a u programu proslave učestvovalo i subotičko Dečje pozorište sa predstavom "Šta li jaje daje" i Novosadsko pozorište sa predstavom "Herkules boabon".

1273. Dobar Mrožek / Đorđe Pisarev. — Dnevnik, 1. VI 1990, XLIX, br. 15656, str. 14.  
O predstavi "Tango" Slavomira Mrožeka u izvođenju Akademije umetnosti u Novom Sadu na 18. pozorištu mladih.

1274. Počinju "Liparske večeri" / S. Stankov. — Dnevnik, 2. VI 1990, XLIX, br. 15657, str. 10.  
Na Liparskim večerima učestvovali su iz Zrenjanina i amateri iz Vršca i Kikinde.

1275. Magyar Nemzetiségi Színház Fesztiválja Kisvárdán (Festival pozorišta mađarske narodnosti u Kišvardi) / b-c. — Magyar Szó, 6. VI 1990, XLVII, br. 153, str. 15.  
Na Festivalu učestvuje Novosadsko pozorište sa predstavom "Igra u dvorcu" i subotičko NP.

1276. Teatar na golj ledini / Nina Popov. — Dnevnik, 6. VI 1990, XLIX, br. 15661, Kultura, nauka, umetnost, br. 531, str. 9.  
Kako pozorišni ljudi vide budućnost pozorišta.

1277. A lenjingrádi Komszomol Színház Szabadkán és Ujvidéken (Pozorište Komsomol iz Lenjingrada u Subotici i Novom Sadu) / b-c. — Magyar Szó, 7. VI 1990, XLVII, br. 154, str. 13.  
Vest o predstojećem gostovanju pozorišta iz SSSR-a u Vojvodini.

1278. Na kraju puta ponovo učiti / S. Savić. — Dnevnik, 7. VI 1990, XLIX, br. 15662, str. 16.  
Uz diplomski ispit učenika srednje Baletne škole u Novom Sadu.

1279. Merre tart a Tanyaszínház? (Kuda će Salašarsko pozorište?) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 10. VI 1990, XLVII, br. 157, str. 16. Razgovor sa Šoltiš Lajošem, rukovodiocem Salašarskog pozorišta.

1280. Nagy Iórák Kisvárdán (Krupne teme u Kisvárdi) / Kabók Erika. — Magyar Szó, 12. VI 1990, XLVII, br. 159, str. 13.

Osvrt na upravo završen II nacionalni susret pozorišta narodnosti u Mađarskoj, na kome su učestvovala i pozorišta iz Subotice i Novog Sada.

1281. Mint Kolumbusz Amerikát... (Kao Kolumbo Ameriku - - - -) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 16. VI 1990, XLVII, br. 163, str. 9. Osvrt na trodnevo gostovanje lenjingradskog pozorišta "Lenjin Konsomol" u Novom Sadu i Subotici.

1282. Őszetartozunk (Pripadamo jedni drugima) / Dudás Károly. — 7 Nap, 22. VI 1990, XLV, br. 25, str. 19-20.

Tekst o Festivalu pozorišta mađarske narodnosti u Kisvárdi u Mađarskoj, na kojem je učestvovalo Novosadsko pozorište i subotičko NP.

1283. Azután megdöglünk ("Posle ćemo créi") / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 24. VI 1990, XLVII, br. 171, str. 15.

Razgovor sa rediteljem Hernjak Đerđem, jednim od osnivača H-pozorišta.

1284. Glumci na okupu / M. Milović. — Dnevnik, 24. VI 1990, XLIX, br. 15679, str. 16. Sa skupa bivših diplomaca Državne pozorišne škole u Novom Sadu koje je izvela prvkinja drame Ljubica Ravasi.

1285. Azután megdöglünk ("Posle ćemo créi"). — Magyar Szó, 27. VI 1990, XLVII, br. 174, str. 14.

Obaveštenje o prikazivanju dela Zalan Tibora "Posle ćemo créi" u režiji Hernjak Đerđa i izvođenju H-pozorišta.

1286. Igrati Barnsa, pravi je izazov / Vesna Krémar. — Pozorište 30. VI 1990, LVII, br. 178, str. 917-918.

Razgovor sa Goranom Vučkovićem, povodom režije diplomatske predstave "Karlos II, omadjijani" Pitera Barnsa na sceni SNP.

1287. Borba za vlast / N. Popov. — Dnevnik, 30. VI 1990, XLIX, br. 15685, str. 14. Uoči premijere drame "Karlos II, omadjijani" Pitera Barnsa, diplomatske predstave u režiji Gorana Vukčevića.

1288. Prve zabranjene predstave u Vojvodini posle drugog svetskog rata / Petar Marjanović. — Scena, 1990, XXVI, knj. I, br. 2-3, mart-juni, str. 152-154.

1289. Antropoloģija metafora (Antropoloģska metafora) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 1. VII 1990, XLVII, br. 178, str. 15.

Prikaz drame Zalan Tibora "Posle toga ćemo créi" u režiji Hernjak Đerđa i izvođenju H-pozorišta.

1290. Indul a Tanyaszínház ekhós szekere (Kreće karavan Salašarskog pozorišta). — Magyar Szó, 4. VII 1990, XLVII, br. 181, str. 15.

Salašarsko pozorište kreće na jednodnevanu turneju.

1290a. Ma Gunarason lép fel a Tanyaszínház (Salašarsko pozorište danas nastupa u Gunarošu) / tl. — Magyar Szó, 6. VII 1990, XLVII, br. 183, str. 13.

Na programu Salašarskog pozorišta je komedija Toma Đžonsa i Hervija Šmita "Opsenari" u režiji Šoltiš Lajoša.

1291. Ma bemutató Kavillón (Danas premijera u Kavilou). — Magyar Szó, 7. VII 1990, XLVII, br. 184, str. 17.

Poklonike Salašarskog pozorišta ove godine očekuje nešto drugačiji program od dosadašnjih.

1292. Tanyaszínház (Salašarsko pozorište) / Kabók Erika. — Magyar Szó, 8. VII 1990, XLVII, br. 185, str. 11.

Članak o značaju Salašarskog pozorišta u kulturni narodnosti.

1293. Hajnalig tartó bemutató (Premijera do jutra) / K. — Magyar Szó, 9. VII 1990, XLVII, br. 186, str. 9.

O bogatom programu Salašarskog pozorišta.

1294. Kinótek a gyermekcipót (Izrasli su iz dečjih cipela) / n. — Magyar Szó, 10. VII 1990, br. 187, str. 13.

Salašarsko pozorište planira da prikaže 150 predstava za godinu dana.

1295. Dve premijere / N. P. — Dnevnik, 12. VII 1990, XLIX, br. 15697, str. 16.

NP iz Subotice uz goste iz SNP na gostovanju u Lenjingradu izvešće pet predstava, među kojima i dve premijere "Ruža vetrova" i "Car Edip".

1296. "Lenyelni két véka port" ("Prugutati dve merice prašine") / Csordás Myhály. — 7 Nap, 13. VII 1990, XLV, br. 28, str. 13.

Članak o Salašarskom pozorištu.

1297. Halad a Tanyaszínház ekhós szekere (Napređuje karavan Salašarskog pozorišta) / Lajber György. — Magyar Szó, 15. VII 1990, XLVII, br. 192, str. 14.

Mišljenje publike iz Bečeja o programu Salašarskog pozorišta.

1298. Micsoda Kánaán volt itt! (Kakav raj je bio tu!) / Soltiš Lajos. — Magyar Szó, 17. VII 1990, XLVII, br. 194, str. 14.

Iz dnevnika Šoltiš Lajoša o turneji Salašarskog pozorišta.

1299. Látványos szemfényvesztés (Spektakulami opsenar) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 20. VII 1990, XLV, br. 29, str. 21.

Prikaz komedije "Opsenar" u izvođenju Salašarskog pozorišta.

1300. Lijepi snovi Talije / Duška Marić. — Pančevac, 20. VII 1990, CXXII, br. 1961, str. 4. Razmišljanja o transformaciji domaćeg pozorišta i uspešnom finansiranju savremenog jugoslovenskog pozorišta.

1301. Meghalni két hőrpintés és egy óléis között (Umreti između dva gutljaja i jednog zagrljaja) / Soltiš Lajos. — Magyar Szó, 21. VII 1990, XLVII, br. 198, str. 11.

Iz dnevnika Šoltiš Lajoša o turneji Salašarskog pozorišta.

1302. Karijera: 500 uloga / Nina Popov. — Dnevnik, 22. VII 1990, XLIX, 15707, str. 13. Pozorišni muzej Vojvodine dobio na poklon zaostavštinu glumca Dušana Životića.

1303. Kezdődik a YU-fest Újvidéken (Počinje YU-fest u Novom Sadu) / b-c. — Magyar Szó, 26. VII 1990, XLVII, br. 203, str. 11. Pozorišna družina KPGT će održati pet predstava na Petrovaradinskoj tvrđavi, a u Beogradu osam.

1304. Hallgatok, az a legbölcsebb (Čutim, to je najmudrije) / Soltiš Lajos. — Magyar Szó, 26. VII 1990, XLVII, br. 203, str. 11.

Iz dnevnika Šoltiš Lajoša o turneji Salašarskog pozorišta.

1305. Ne fess vízfestékkel műanyag egüket! (Ne slikaj vodenim bojama naše veštačko nebo!) / Soltiš Lajos. — Magyar Szó, 28. VII 1990, br. 205, str. 15.

Iz dnevnika Šoltiš Lajoša o turneji Salašarskog pozorišta.

1306. Ljubišine pozorišne zagonetke / Slobodan Stanojević. — Borba, 30. VII 1990, LXIX, br. 212, str. 9.

Rukovođenjem u dva pozorišta, u subotičkom NP i SNP, Ljubiša Ristić izaziva stalna pitanja o načinu rada i finansiranja ove dve ustanove.

1307. Csak az élet képes ilyen orkait rögtönözni (Samo je život u mogućnosti da improvizuje ovakve časove) / Soltiš Lajos. — Magyar Szó, 31. VII 1990, XLVII, br. 208, str. 11.

Iz dnevnika Šoltiš Lajoša o turneji Salašarskog pozorišta.

1307a. A táborban folyik az élet (U taboru teče život) / Soltiš Lajos. — Magyar Szó, 1. VIII 1990, XLVII, br. 209, str. 13.

Iz dnevnika Lajoša Šoltiša o turneji Salašarskog pozorišta.

1307b. Sajtótájékoztatót tart a Tanyaszínház (Salašarsko pozorište održava konferenciju za štampu). — Magyar Szó, 2. VIII 1990, XLVII, br. 210, str. 11.



Vest o održavanju konferencije za štampu u Kavilou povodom završetka letnje turneje Salašarskog pozorišta.

1308. Stvoriti kulturnu atmosferu / Nada Savković. — Dnevnik, 3. VIII 1990, XLIX, br. 15719, str. 11.

I umetnici se pripremaju za šahovsku olimpijadu. Bogat program Akademije umetosti.

1308a. Véget ért, de megynak tovább (Završilo se ali idemo dalje) / tt. — Magyar Szó, 3. VIII 1990, XLVII, br. 211, str. 13.

Sa konferencije za štampu koju je savzavo Lajos Šoltiš, rukovodilac Salašarskog pozorišta.

1308b. Akad nehány rendezvény is (Nade se i neka priredba) / t.g. — Magyar Szó, 8. VIII 1990, XLVII, br. 216, str. 13.

O letnjim kulturnim događajima u Bečeju na kojima je nastupalo i Salašarsko pozorište.

1309. Opt spectacole în concurență (U konkurenciji osam predstava). — Libertatea, 21. VIII 1990, XLV, br. 17, str. 9.

Kratak prikaz predstava koje će biti prikazane na XXXV Pozorišnim igrama "Sterijino pozorje".

1309a. A Tanyaszínház a Dominóban (Salašarsko pozorište u Dominu). — Magyar Szó, 24. VIII 1990, XLVII, br. 232, str. 13.

Obaveštenje o nastupu Salašarskog pozorišta u novosadskom restoranu Domino sa predstavom "Opsenar".

1310. Akademska pozorište "Promena". — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 67-68.

Popis prikazanih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1988/89.

1310a. Bibliografija pozorišta Vojvodine. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 125-195.

Bibliografija napisa o radu vojvodanskih pozorišta u sezoni 1988/89.

1311. Dela Branka Ćopića na scenama pozorišta u Vojvodini: (povodom 75-godišnjice rođenja Branka Ćopića) / obrada podataka Biljana Niškanić. — Novi Sad: Pozorišni muzej Vojvodine, 1990 (Novi Sad: Budućnost). — 16 str. [8] str. table sa slikama ; 23,5 x 17 cm.

1312. Eppur si muove: (razgovor o sezoni 1988/89). — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 25-33.

Uredništvo Almanaha organizovalo je razgovor sa pozorišnim kritičarima, teatrolozima, rediteljima, direktorima pozorišta i dr. o radu i zbivanjima u vojvodanskim pozorištima u protekloj sezoni. U razgovoru su učestvovali: Milutin Karišik, Radoslav Lazić, Laslo Gerold, Žužana Franjo, Arpad Farago, Mirjana Markovinović, Miroslav Radonić, Slavko Golić, Slavko Šajtinac.

1313. Nagrade na XXXIV jugoslovenskim pozorišnim igrama. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 113-114.

Sterijine nagrade za umetnička ostvarenja, zasedničke Sterijine nagrade Sterijinog pozorja i drugih organizacija i nagrade drugih organizacija.

1314. Nušić i sudbina komedije. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 7-24.

Pozorišni muzej Vojvodine organizovao je razgovor na temu "Nušić i sudbina komedije" koji je održan u toku 39. susreta vojvodanskih pozorišta. U razgovoru su učestvovali: Dušan Mihailović, Branko Pleša, Milenko Misailović, Vaso Milinčević, Dragoljub Vlatković, Radoslav Donić, Slavko Penca, Lajos Šoltiš, Dimitrije Đurković, Miroslav Radonić, Milutin Karišik.

1315. Pozorišta za decu / Slavko Penca. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 49-50.

Prikaz sezone 1988/89.

1315a. Salašarsko pozorište — Tanyaszínház. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89. — 1990, 23, str. 68.

Repertoar Pozorišta u sezoni 1988/89.

1316. Spisak izvođenih autora u pozorištima za odrasle. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, br. 23, str. 99-100.

Popis domaćih i inostranih autora čija dela su prikazivana u vojvodanskim pozorištima u sezoni 1988/89.

1317. Sterijino pozorje. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, br. 23, str. 101-103.

O radnoj organizaciji i njenim organima, izdavačkoj delatnosti u toku sezone 1988/89.

1318. 34. jugoslovenske pozorišne igre. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, br. 23, str. 106-108.

Popis pozorišta i prikazanih predstava i prateći program igara.

#### SUSRET POZORIŠTA LUTAKA SR SRBIJE

1319. Susreti lutkara / D. J. — Večernje novosti, 7. XI 1989, XXXVII, br. 23664, str. 18.

Na 22. susretima profesionalnih pozorišta lutaka Srbije učestvovali su pozorišta iz Subotice, Zrenjanina i Novog Sada.

1320. Velika uloga malih pozorišta / T. N. — Politika, 8. XI 1989, LXXXVI, br. 27333, str. 15. Na predstojećem 22. susretu lutkarskih pozorišta Srbije u Nišu nastupiće i NP iz Subotice i Zrenjanina.

1321. A gde su lutke? / A. I. — Subotičke novine, 10. XI 1989, XLV, br. 45, str. 2.

Na 22. susretu profesionalnih pozorišta lutaka Srbije u Nišu nastupiće i subotičko Dečje pozorište sa dve predstave "Čudesna kocka" i "Igra".

1322. Zemunci najbolji. — Dnevnik, 13. XI 1989, XLVIII, br. 15461, str. 16.

Na XXII susretu lutkarskih pozorišta Srbije u Nišu učestvovalo Pozorište mladih sa predstavom "Šest pingvinčića" i Dečje pozorište iz Subotice sa predstavom "Magična kocka".

1323. Najbolji Zemunci / D. J. — Večernje novosti, 16. XI 1989, XXXVII, br. 23673, str. 18. Na 22. susretima lutkarskih pozorišta Srbije u Nišu glumačke nagrade dobili su i glumci Tereza Čambor i Vera Hrcan iz Novog Sada, Irena Tot iz Zrenjanina i Erika Brzlak i Vesna Barocki iz Subotice.

1324. Tri nagrade za Subotičane / A. I. — Subotičke novine, 17. XI 1989, XLV, br. 46, str. 2.

Vest da je subotičko Dečje pozorište na 22. susretu profesionalnih pozorišta lutaka Srbije u Nišu osvojilo tri nagrade.

1325. Solidan nivo predstava / Tugomir Kostić. — Dnevnik, 18. XI 1989, XLVIII, br. 15466, str. 13. Na 22. susretu pozorišta lutaka Srbije učestvovalo Pozorište mladih sa predstavom "Šest pingvinčića" i NP iz Zrenjanina sa predstavom "Krilata krava".

1326. Izazov odrastanja / Lj. B. — Zrenjanina, 24. XI 1989, XXXVIII, br. 1959, str. 4.

Razgovor sa Irenom Tot, glumicom zrenjaninskog NP koja je na 22. susretu lutkarskih pozorišta Srbije dobila nagradu za glumu dečaka u predstavi "Krilata krava" Stevana Pešića u režiji Srbojuba Stankovića.

1327. Život iza paravana / Zoran Đerić. — Dnevnik, 27. XI 1989, XLVIII, br. 15475, str. 17.

Povodom Susreta lutkarskih pozorišta Srbije na kojem su učestvovali: Pozorište mladih sa predstavom "Šest pingvinčića", Lutkarska scena NP iz Zrenjanina sa predstavom "Krilata krava" i Dečje pozorište iz Subotice sa predstavom "Čarobna kocka".

#### SUSRET PROFESIONALNIH POZORIŠTA VOJVODINE

1328. A kicsi nyitja a szemlét ("Mala" otvara smotru) / b-c. — Magyar Szó, 17. IV 1990, XLVII, br. 105, str. 15.

40. susret vojvodanskih profesionalnih pozorišta otvara somborsko NP sa predstavom "Mala" Radoslava Pavlovića.

1329. Virtuoz i pesnik / Jozef Debreceni. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 3.

O predstavi "Lilium" Ferenc Molnara u izvođenju Novosadskog pozorišta.

1330. Glumci govore / razgovara Svetlana Đokić. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 2. Razgovor sa Mirom Banjac, Brankom Mitić, Mišom Žutićem i Bosiljkom Boci.



1331. Glumački sastav. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 5.  
O sastavu glumačkog ansambla Drame SNP.
1332. Susret vojvodanskih pozorišta / V. Kopicl. — Dnevnik, 17. IV 1990, XLIX, br. 15612, str. 16.  
U Pančevu otvoreni 40. susreti vojvodanskih pozorišta sa izložbom "Branko Ćopić na scenama vojvodanskih pozorišta" i promocijom knjige "40 godina Susreta vojvodanskih pozorišta".
1333. "Mala" Radoslava Pavlovića / Vladimir Lazić. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 3.  
O predstavi somborskog NP u režiji Vladimira Lazića.
1334. Razgovor sa rediteljem / Mirjana Markovinović. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 5.  
Intervju sa Dejanom Mijačem, rediteljem predstave "Pokojnik" B. Nušića u izvođenju SNP.
1335. Narodno pozorište — Népszínház "Toša Jovanović" Zrenjanin: Lutkarska scena. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 4.  
O lutkarskoj sceni i predstavama koje su na njoj prikazane u Zrenjaninu i na gosovanjima.
1336. Proglas pančevačkom narodu / M. Nikolić. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 1.  
Poziv na pozorišne predstave koje će se prikazati od 17-26. aprila 1990. u okviru Susreta vojvodanskih pozorišta.
1337. Program 40. susreta vojvodanskih pozorišta. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 6.  
Popis predstava koje će biti prikazane na Susretu od 17-26. aprila 1990.
1338. Repertoarsko prilagodavanje / Miroslav Rađonić. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 7.  
O repertoaru vojvodanskih pozorišta.
1339. Vladimir Lazić. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 3.  
Biografska beleška o reditelju predstave "Mala" R. Pavlovića u izvođenju somborskog NP.
1340. Iz lične beležnice / Goran Vukčević. — Pozorišne novine, 17. IV 1990, br. 1, str. 5.  
O asistiranju reditelju Dejanu Mijaču na pripremanju predstave "Pokojnik" B. Nušića na sceni SNP.
1341. Ironikus szociográfia (Ironična sociografija) / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 19. IV 1990, XLVII, br. 107, str. 13.  
Prikaz predstave "Mala" Radoslava Pavlovića u režiji Vladimira Lazića u izvođenju somborskog NP na 40. susretu vojvodanskih profesionalnih pozorišta u Pančevu.
1342. "Boj na Kosovu". — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 5.  
O kompozitoru Gaboru Lendelu i Ljubiši Ristiću, reditelju predstave "Boj na Kosovu" u izvođenju subotičkog NP.
1343. Četiri predstave iz Subotice. — Subitičke novine, 20. IV 1990, XLVI, br. 16, str. 2.  
Vest da će na predstojećem 40. susretu vojvodanskih pozorišta u Pančevu sa dve predstave nastupiti i subotičko NP i Dečje pozorište.
1344. Glumci govore / razgovarala Svetlana Đokić. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 8.  
Intervju sa glumcima: Stojanom Dečermićem, Ognjenkom Ognjenović, Stevanom Minja, Midom Stevanović.
1345. Glumci govore / razgovarala Ildiko Erdei. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 8.  
Intervju sa glumcem Radoslavom Pavelkićem.
1346. O pozorištu / Zorica Jevremović. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 5.  
O subotičkom NP.
1347. Pozorište i ratna psihoza / Z. T. Jovanović. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 6.  
Iz pozorišne istorije.
1348. Poetično pre spektakularnog / Vladimir Kopicl. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 5.  
O Ristićevoj postavi predstave "Boj na Kosovu".
1349. Potraga za mitom / Bojan Korenić. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 4.  
O drami "Judita" L. Vegela u izvođenju subotičkog NP.
1350. 40 godina Susreta / Ljubinka Krlović. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 7.  
Razgovor sa Milutinom Karšikom učesnikom svih četrdeset Susreta.
1351. Glumci govore / razgovara Ljubinka Krlović. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 8.  
Intervju sa glumcima Draganom Popović-Glomazić i Milanom Bogunovićem Pepom.
- 1351a. Pančevo ulepšano pozorištem / Lj. R. — Pančevac, 20. IV 1990, CXXII, br. 1948, str. 4.  
Povodom 40. susreta vojvodanskih pozorišta, najstarijeg teatarskog festivala u zemlji.
1352. Vrećin brat / Lj. R. — Pančevac, 20. IV 1990, CXXII, br. 1948, str. 4.  
Članovi Saveta Fonda za finansiranje kulture Opštine Pančevo o finansijskim sredstvima za nagrade glumcima 40. susreta vojvodanskih pozorišta, "Pozorišne novine" i publikaciji "40. jubilarni susreti".
- 1352a. Ljubomir Draškić, reditelj. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 7.  
O vojvodanskim pozorištima.
1353. "Mala" otvara susrete. — Somborske novine, 20. IV 1990, XXXII, br.1863, str. 7.  
Vest da će predstojeći Susret profesionalnih pozorišta Vojvodine u Pančevu otvoriti somborsko NP sa predstavom "Mala" Radoslava Pavlovića.
1354. Melodrama: razgovor sa Radoslavom Pavlovićem autorom i rediteljem Vladimirom Lazićem. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 2.  
O predstavi "Mala" u izvođenju somborskog NP.
1355. Narodno pozorište — Népszínház Subotica. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 4.  
O drami "Judita" Lasla Vegela u režiji Radeta Šerbedžije i izvođenju subotičkog NP.
1356. Narodno pozorište "Toša Jovanović" Zrenjanin: dramski studio. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 3.  
O radu pozorišta i gostovanjima.
1357. "Lilium" i ostalo / Dejan Penčić Poljanski. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 2.  
O predstavi Novosadskog pozorišta.
1358. "Mala" iz Sombora / Dejan Penčić Poljanski. — Pozorišne novine 20. IV 1990, br. 2, str. 2.  
Prikaz predstave "Mala" Radoslava Pavlovića u režiji V. Lazića i izvođenju somborskog NP.
1359. Čekajući "Juditu" / Zoran R. Popović. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 4.  
O režiji Radeta Šerbedžije predstave "Judita" L. Vegela.
1360. Scenografija za "Malu". — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 7.  
Scenografiju za predstavu "Mala" uradio je Vladimir Marenčić.
1361. "Lilium" iz Novog Sada: ringispil ili pakao / Vesna Stanišić. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 2.  
Reč iz partera o predstavi Novosadskog pozorišta.
1362. "Mala" iz Sombora / Vesna Stanišić. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 2.  
Prikaz predstave somborskog NP.
1363. Bezimena masa hoda / Davor Špičić. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 4.  
O prestavi "Boj na Kosovu" Lj. Ristića i izvođenju subotičkog NP.
1364. O kostimu / Bjanka Adžić Ursulov. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 5.  
O izradi kostima za predstave, a povodom predstave "Boj na Kosovu".
1365. Bezvernik ubi padišaha / Urudž : prevod sa turskog Aleksej Olesnicki. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 5.  
Odlomak iz programa predstave "Boj na Kosovu".

1366. "Vitezovi i nebeska vojska" Miladin Ševarlić. — Pozorišne novine, 20. IV 1990, br. 2, str. 3.  
O predstavi zrenjaninskog NP, njenom autoru i reditelju Nadi Janjetović.
1367. Akademija i njeni studenti. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 4.  
Srtudenti Akademije umetnosti iz Novog Sada igrače predstavu "Kutija za pesak" Edvarda Olbija i "Deset noževa — autolog" po Šekspiru.
1368. Aleksandar Daja, pozorišni pisac. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 6.  
Beleška iz razgovora o njegovom radu.
1369. Dečje pozorište Gyermekszínház "Kurir Jovica" — Subotica. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 4.  
O predstavi "Čudesna kocka" na mađarskom jeziku i "Ukradeni princ i izgubljena princeza" na srpskohrvatskom jeziku.
1370. Dečje pozorište Trubač" Centra za kulturu Pančevo. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 3.  
O predstavi "Klopka za snove" Aleksandra Bosnića i o reditelju Branislavu Krvavjancu.
1371. Hronika. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 7.  
Nada Janjetović, reditelj predstave "Vitezovi i nebeske vojske" o predstavi u izvođenju zrenjaninskog NP.
1372. O pozorištu / I. E. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 3.  
O najmlađem profesionalnom pozorištu "Trubač" osnovanom 1988. Danica Maksimović, glumica, o predstavi "Burna noć" Karadalea i pančevački reditelj Moša Borić o pančevačkom teatru u periodu 1946-1949. godine.
1373. Imamo i publiku i republiku. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 1.  
O pozorištu u Pančevu i njegovoj publici.
1374. Lutke iz Zrenjanina / Ljubinka Krlović. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 2.  
O predstavama Lutkarske scene zrenjaninskog NP.
1375. Narodno pozorište "Ljubiša Jovanović" Šabac. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 6.  
O predstavi "Profesionalci" Dušana Kovačevića koju su prikazali kao gosti Susreta.
1376. Narodno pozorište "Sterija". — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 5.  
O predstavi "Zvezda na čelu naroda" Milice Novković i njenom autoru.
1377. O Susretima. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 5.  
Mile Novčić, reditelj, o Susretima vojvodanskih pozorišta.
1378. "Pokojnik" iz Novog Sada. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 2.  
Razgovor sa voditeljem Okruglog stola Dejanom Penčićem Poljanskim o predstavi SNP.
1379. Pozorište mladih Novi Sad. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 4.  
O predstavi "Kalo Mitraš" Miloslava Klime.
1380. Razgovori po kuloarima. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 7.  
Razgovor sa Stevanom Gardinovačkim, Tamarom Šalajić, Ivanom Pejićem, Milanom Bogunovićem, Miroslavom Žužićem.
1381. Narod kratkog pamćenja / Miladin Ševarlić. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 2.  
O predstavi "Vitezovi i nebeske vojske" u izvođenju NP iz Zrenjanina.
1382. Vitezovi iz Zrenjanina. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 2.  
O predstavi "Vitezovi i nebeske vojske" Miladina Ševarlića u izvođenju NP iz Zrenjanina.
1383. Pozorište "Dobrica Milutinović" Sremska Mitrovica / Dušanka Zrilić. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 5.  
O predstavi "Daktilografi" M. Šizgala u režiji Nenada Uroševića.
1384. Živela im sloboda. — Pozorišne novine, 23. IV 1990, br. 3, str. 3.  
O predstavi "Živela im sloboda" reditelja Dušana Topalova u izvođenju pančevačkog teatra.
1385. Színházfesztivál Pancsován (Pozorišni festival u Pančevu) / b-c. — Magyar Szó, 25. IV 1990, XLVII, br. 113, str. 14.  
Članak o predstavama koje su izvedene na 40. susretu vojvodanskih profesionalnih pozorišta.
1386. Ana Kostovska. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 4.  
Razgovor sa glumicom koja je iz Skoplja došla u subotičko NP.
1387. Glasovi publike / Jadran Bandić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 7.  
O Susretu, o predstavi "Boj na Kosovu", o pozorištu u Pančevu.
1388. Drugo pitanje / D. I. Birta. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 3.  
O predstavi "Živela im sloboda" u izvođenju pančevačkog teatra i "Klopka za snove" Aleksandra Bosnića, u izvođenju Dečjeg pozorišta "Trubač".
1389. Ciganska bajka. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 6.  
Razgovor sa Edijem Majeronom posle predstave Pozorišta mladih.
1390. Glumac rekorder festivala. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 5.  
Levente Terkelj, glumac koji je na ovom festivalu učestvovao u najvećem boju predstava.
1391. Govori Milan Šmit glumac. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 3.  
O obnovljenoj predstavi "Svetislav i Mileva" Miloša Nikolića.
1392. Daktilografi iz Sremske Mitrovice. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 6.  
Okrugli sto o predstavi "Daktilografi" M. Šizgala u izvođenju Pozorišta "Dobrica Milutinović".
1393. Dramski pisac i pozorište. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 5.  
O savetovanju "Dramski pisac i pozorište" koje bi trebalo nastaviti na Susretu pozorišta Srbije u Šapcu.
1394. Razgovor za Šankom / Zoran Đukić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 5.  
Anegdote o učesnicima Susreta.
1395. Novosadsko pozorište mladih / Zoran Đerić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 6.  
Pozorište mladih danas, a sutra?
1396. Dramski pisac i pozorište / Miodrag Đukić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 1.  
Uvodna reč na razgovorima o dramskim piscima.
1397. Izdvojeno mišljenje. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 2.  
O muzici na predstavama 40. susreta profesionalnih pozorišta Vojvodine.
1398. "Judita" za okruglim stolom. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 3.  
Razgovor o predstavi "Judita" u izvođenju subotičkog NP.
1399. "Boj na Kosovu" / Edvard Jukić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 2.  
Komentar predstave "Boj na Kosovu".
1400. Otuzno pozorišno veče / Edvard Jukić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 4.  
O predstavi "Zvezda na čelu naroda" u izvođenju NP "Sterija".
1401. Teatar iz Pančeva / Edvard Jukić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 3.  
O predstavi "Živela im sloboda" Dušana Topalova.
1402. Za decu i odrasle / Lj. Krlović. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 4.  
O predstavi "Ukradeni princ i izgubljena princeza" i "Čarobna kocka" u izvođenju Dečjeg pozorišta "Kurir Jovica".
1403. Zvezda iz Vršca. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 4.  
O predstavi "Zvezda na čelu naroda" Milice Novković u izvođenju NP "Sterija".
1404. Győzött a Rigómezei csata (Pobedio je "Boj na Kosovu") / b-c. — Magyar Szó, 27. IV 1990, XLVII, br. 115, str. 18.  
Izveštaj o dodeli nagrada na 40. susretu vojvodanskih profesionalnih pozorišta.

1405. Promene na sceni / Vladimir Kopicl. — Dnevnik, 27. IV 1990, XLXI, br. 15622, str. 13. O 40. susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine govori Mirjana Markovinović.

1406. Nagrade Susreta. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 5. Za najbolju predstavu Susreta proglašena predstava "Boj na Kosovu".

1407. Najbolji glumci. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 5. Za najbolje glumce 40. susreta proglašeni su Tatjana Šanta, za ulogu Milice u predstavi "Mala" i Miroslav Žužić za ulogu Pere crevara u predstavi "Živela im sloboda".

1408. Posle Boja na Kosovu. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 3, str. 2. Iz razgovora o predstavi "Boj na Kosovu" Lj. Ristića u izvođenju subotičkog NP.

1409. Judita iz Subotice / Vesna Stanišić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 2. O predstavi "Judita" Lasla Vegela u režiji Ljubiše Ristića u izvođenju subotičkog NP.

1410. Start teatarske prinove / V. Stanišić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 6. O predstavi "Daktiograf" u izvođenju Pozorišta "Dobrica Milutinović".

1411. U početku bejaše ritual / Vesna Stanišić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 3. O predstavi "Boj na Kosovu" u izvođenju subotičkog NP.

1412. "Živela im sloboda" za okruglim stolom / V. Stanišić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 3. Razgovor o predstavi pančevačkog teatra.

1413. O "Juditi", o Pančevu, o "Kralju Liru" / Ljuba Tadić. — Pozorišne novine, 26. IV 1990, br. 4, str. 2. Tadićev komentar o pomenutim predstavama.

1414. Najbolji "Boj na Kosovu" / A. I. — Subotičke novine, 27. IV 1990, XLVI, br. 17, str. 16. Vest da su obe predstave subotičkog NP na 40. susretu vojvodanskih pozorišta nagrađene.

1415. Talijin hod po ravnicu / Lj. R. — Pančevac, 27. IV 1990, CXXII, br. 1949/1950, str. 1. i 4. Jubilarni 40. susreti vojvodanskih pozorišta sa uspehom završeni u Pančevu.

1416. Najbolji "Boj na Kosovu" / N. P. — Dnevnik, 27. IV 1990, XLIX, br. 15622, str. 13. Za najbolju predstavu na Susretu vojvodanskih pozorišta proglašena predstava "Boj na Kosovu" subotičkog NP.

1417. Slika uzorka / Radomir Putnik. — Politika, 3. V 1990, LXXXVII, br. 27503, str. 12. Kratak pregled predstava izvedenih na Susretu vojvodanskih pozorišta u Pančevu.

1418. Tračak nade / Stevan Babić — Lenji. — Dnevnik, 4. V 1990, XLIX, br. 15627, str. 14. O teatru posle 40. susreta vojvodanskih pozorišta.

1419. Na kraju Susreta vojvodanskih pozorišta / Vesna Krčmar. — Pozorište, 4. V 1990, LVII, br. 152, str. 765-766. Razgovor sa Mirjanom Markovinović, sekretarom Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine o Susretima vojvodanskih pozorišta u Pančevu.

1420. Trijumf lutkarske scene / Lj. B. — Zrenjanin, 4. V 1990, XXXIX, br. 1982, str. 4. O Susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine u Pančevu.

1421. (Na upravo završenom...). — Pozorište, 4. V 1990, LVII, br. 152, str. 763. Vest da je Stevan Gardinovački, glumac SNP dobio glumačku nagradu na Susretu vojvodanskih pozorišta za ulogu Spasoja Blagojevića u predstavi "Pokojnik".

1422. Nagrade na Susretu vojvodanskih pozorišta. — Pozorište, 4. V 1990, LVII, br. 152, str. 766. Na kraju Susreta vojvodanskih pozorišta.

1423. Boj oko "boja" / A. I. — Subotičke novine, 11. V 1990, XLVI, br. 19, str. 4. Komentar povodom prve nagrade subotičkog NP osvojene na Susretu vojvodanskih pozorišta u Pančevu za predstavu "Boj na Kosovu".

1424. U svetu vila i čarobnjaka / Lj. Krivić. — Pančevac, 11. V 1990, XXXVI, br. 1951, str. 4. O lutkarskim predstavama prikazanim na 40. susretu vojvodanskih pozorišta.

1425. Najbolji subotičani / Lj. R. — Pančevac, 11. V 1990, XXXVI, br. 1951, str. 4. Na 40. susretu vojvodanskih pozorišta za najbolju predstavu proglašena predstava "Boj na Kosovu" Lj. Ristića, a njemu i R. Šerbedžiji za predstavu "Judita" pripala nagrada za najbolje režije.

1426. U svetu vila i čarobnjaka. — Pančevac, 11. V 1990, CXXII, br. 1951, str. 4. Prikaz predstava dečjih pozorišta prikazanih na 40. susretu vojvodanskih pozorišta.

1427. "Batallia de la Cosovo" cel mai reușit spectacol ("Boj na Kosovu" najuspešnijia predstava) / S. T. — Libertatea, 12. V 1990, XLV, br. 20, str. 8. Na 40. susretu pozorišta Vojvodine najuspešnijia predstava bila je "Boj na Kosovu" u režiji Ljubiše Ristića u izvođenju NP iz Subotice.

1428. Četrdeset susreta pozorišta Vojvodine 1947-1990 / uredio Milutin Karišik. — Novi Sad: Pozorišni muzej Vojvodine, 1990 (Novi Sad: Budućnost). — 130, (2) str. : ilustr. ; 22,5x20,5 cm.

1429. Nagrade na XXXIX susretu vojvodanskih pozorišta. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 112-113. Popis nagrađenih pozorišta i pojedinaca.

1430. XXXIX susret vojvodanskih pozorišta. — Almanah pozorišta Vojvodine 88/89, 1990, 23, str. 105-106.

Popis pozorišta i predstava koji su učestvovali na 39. susretu.

## AMATERSKA POZORIŠTA

1431. A Nyári Mozi fiataljai (Mladi iz Letnjeg bioskopa) / Deák Aron. — 7 Nap, 1. IX 1989, XLIV, br. 35, str. 23.

Mladi glumac Debreceni Deneš govori o radu i planovima subotičke pozorišne družine Letnji bioskop.

1432. Viața culturală la Uzdița într-o permanentă linie ascendentă (Kulturni život u Uzdići se stalno razvija). I. Condan. — Libertatea, 2. IX 1989, XLV, br. 36, str. 12.

Na Pozorišnim danima Alibunar 89' Pozorišna sekcija iz Uzdića "Todor Krecu — Toša" je osvojila treće mesto sa predstavom "Deo lava" od Konstantina Teodora.

1433. Škola za buduće glumce / G. I. — Zrenjanin, 8. IX 1989, XXXVIII, br. 1948, str. 4. U Dramske radionice "Centar" organizuje se škola glume.

1434. Poznãt len úspechy (Zna samo za uspehe) / Š. C. — Hlas ľudu, 9. IX 1989, 46, br. 37, str. 11. Portret Miroslava Benke, reditelja, koji je na jugoslovenskoj smotri amaterskih pozorišta u Trebjanju dobio diplomu za režiju predstave "Svadba" A. P. Čehova.

1435. EAST. Napkelet Fesztivál Szegeden (EAST — Festival izlazećeg sunca u Segedinu) / b-c. — Magyar Szó, 10. IX 1989, XLVI, br. 248, str. 19. Susret međunarodnih alternativnih pozorišta, festival Evropskog saveza studenata u Segedinu, na kojem učestvuju tri pozorišta iz Subotice: Aiova, Nyári Mozi i Aphasia.

1436. Nyári mozi (Letnji bioskop) / Dezső János. — Képes Ifjúság, 13. IX 1989, XLIV, br. 1919, str. 18. Intervju sa Istvanom Lalićem o postanku i radu pozorišne družine "Letnji bioskop" u Subotici.

1437. Kevés pénzért gazdag program (S malo novaca bogat program) / I. gy. — Magyar Szó, 15. IX 1989, XLVI, br. 253, str. 15. U okviru kulturno-umetničke jeseni u Kneževcu učestvuju NP "Toša Jovanović" i amaterska pozorišta iz Beđeja i Pančeva.

1438. Komunikacija sa zadrškom / N. Simendić, V. Stanišić. — Pančevac, 15. IX 1989, XXXV, br. 1917, str. 4. O pozorišnim igrama u Pančevu koje su održane u organizaciji Doma omladine.

1439. Vandrokaži — 150 puta. — Pančevac, 15. IX 1989, XXXV, br. 1917, str. 1. Predstava "Pisma iz Evrope, a sa vandrovanja" izvedena 150. put u Pančevu.
1440. Pripreme za novu sezonu / G. S. — Kul'ska komuna, 28. IX 1989, X, br. 211, str. 5. Mađarska drama Kulturnog centra iz Kule priprema za novu sezonu predstavu "Karamazovi" F. Dostojevskog.
1441. Plavi Petar otvorio sezonu / M. L. — Komuna, 28. IX 1989, XXVII, br. 1402, str. 5. Amatersko pozorište iz Kikinde novu sezonu počinje predstavom za decu "Plavi Petar" Dule Urbana.
1442. Készül az új évadra (Pripreme za novu sezonu) / Sz-i. — Kulai Kommuna, 28. IX 1989, X, br. 211, str. 2. Mađarska drama Kulturnog centra iz Kule priprema za novu sezonu predstavu "Karamazovi" F. Dostojevskog.
1443. Výchnamné jubileum (Značajan jubilej) / Svetluša Bartošová. — Hlas ľudu, 30. IX 1989, 46, br. 40, Obzory, VI, br. 9, str. 14. Članak o pozorišnim amaterima iz Erdevika povodom 75 godina rada.
1444. Poziv glumcima amaterima / V. Jankov. — Bečejske novine, 30. IX 1989, XXIII, br. 1412, str. 5. Amatersko pozorište iz Bečaja priprema predstavu na mađarskom jeziku "Jakubov san" Kornela Sentelekija i poziva glumce amatere da se prijave. (Isti tekst i na mađarskom jeziku).
1445. Gostuju Vranjanci / D. J. — Komuna, 5. X 1989, XXVII, br. 1404, str. 5. U okviru Oktobarskih dana kulture u Kikindi gostovaće Amatersko pozorište iz Vranja sa predstavom "Kosovski boj".
1446. Svetlosti pančevačke pozornice / Lj. Ristić. — Pančevac, 6. X 1989, XXXV, br. 1920, str. 6. O rekonstrukciji dvorane Centra za kulturu gde se održavaju pozorišne predstave.
1447. Premiéra u Petrovci (Premijera u Petrovcu) / A. Dudišová. — Hlas ľudu, 7. X 1989, 46, br. 41, str. 13. Kratak prikaz premijere predstave "Mali princ" Antoana de Sent-Egziopera u izvođenju omladinske scene Amaterskog pozorišta "VHV" iz Bačkog Petrovca.
1448. Susret pozorišnih amatera Jugoslavije / M. Todorović. — Daevnik, 9. X 1989, XLVIII, br. 15426, str. 14. U Prizrenu na 24. susretu amaterskih pozorišta Jugoslavije iz Vojvodine učestvovalaće AP "Vladimir Hurban Vladimirov" sa predstavom "Kralj" u režiji Ivana Hansmana.
1449. Livničari okrenuti kulturi / N. Đerić. — Misao, 12. X 1989, XV, br. 15, str. 29. O amaterskom stvaralaštvu radnika SOUR "Livnica željeza i tempera Kikinda".
1450. "Brile" za primer / Z. Veljković. — Misao, 12. X 1989, XV, br. 15, str. 28. Jubilej amatera iz Beočina, četiri i po decenije Radničkog kulturno-umetničkog društva "Brile".
1451. Otvorena pozorišna dvorana / Lj. R. — Pančevac, 13. X 1989, XXXV, br. 1921, str. 5. Svečano obeležen izuzetan kulturni događaj u Pančevu uz učešće umetnika iz Beograda i Pančeva.
1452. Z kultúry v skratke (Iz kulture ukratkó) / I. Imrić. — Hlas ľudu, 14. X 1989, 46, br. 42, str. 13. Pored ostalog i vest da je na 24. susretu pozorišnih amatera Jugoslavije učestvovalo i Amatersko pozorište "VHV" — scena iz Bačkog Petrovca sa predstavom "Kralj Ibi" u režiji Ivana Hansmana Jasenskog.
1453. Repertoarsko osveženje / D. J. — Komuna, 19. X 1989, XXVII, br. 1406, str. 5. Narodno amatersko pozorište iz Kikinde počinje sezonu premijerom kabareca "Mi letimo u nebo" Jugoslava Cosića, u režiji Ljuboslava Majere.
1454. Mokrin'ski "Romano teatar" u Leskovcu. — Komuna, 19. X 1989, XXVII, br. 1406, str. 5. Na 15. smotri kulturnih dostignuća Roma Srbije u Leskovcu, Vojvodinu je predstavljao Romano teatar iz Mokrina sa predstavom "Slike iz šerge".
1455. "Laža" pred prepunom dvoranom. — Pančevac, 20. X 1989, XXXV, br. 1922, str. 5. Vest da je Pančevački teatar u novoj prepunoj dvorani Centra za kulturu prikazao predstavu "Laža i paralaža".
1456. Najbolji amateri Ruskog Krstura / Lj. V. — Politika, 22. X 1989, LXXXVI, br. 27316, str. 15. Na 18. festivalu dramskih amatera sela Srbije prva nagrada pripala je Amaterskom rusinskom pozorištu "Dada" iz Ruskog Krstura za predstavu "Svadba" A. P. Čehova.
1457. Poboľšanje saradnje / G. S. — Kul'ska komuna, 26. X 1989, X, br. 213, str. 5. Mađarska drama kulturnog centra iz Kule gostovala je u Novom Bečeju sa predstavom "Piknik na frontu" Fernanda Arabela, u režiji Tibora Vajde.
1458. Керестурци наплешли (Kresturčani najbolji) — Кудека комунa, 26. X 1989, X, br. 213, str. 2. Na 18. festivalu dramskih amatera sela Srbije u Malom Crniću najviše nagrada i pohvala dobio je Amaterski rusinski teatar "Dada" iz Ruskog Krstura za predstavu "Svadba" A. P. Čehova.
1459. Borini dani / M. V. — Večernje novosti, 26. X 1989, XXXVII, br. 23652, str. 18. Na 11. Borinim danima u Vranju nastupiće i amaterska pozorišta iz Kikinde, Pančeva i Stare Pazove.
1460. Gušteri piju rosu zar ne? / Miroslav Radonjić. — Misao, 26. X 1989, XV, br. 16, str. 26-27. O senčanskoj pozorišnoj grupi AIOWA, ili traganju za modernim pozorišnim izrazom. Izveli su dve predstave "Gušteri" i "Rosa".
1461. Kapesolatteremítés (Poboľšanje saradnje) / Sz-i. — Kulai Kommuna, 26. X 1989, X, br. 213, str. 2. Mađarska drama Kulturnog centra iz Kule gostovala je u Novom Bečeju sa predstavom "Piknik na frontu" Fernanda Arabela, u režiji Tibora Vajde.
1462. Фестивал драмских аматероа Србији: "Веселени" з Руског Керестура (Фестивал драмских аматера Србије: "Веселени" из Руског Крстура) / М. Мисаило 3. (Зазулак). — Руске слова, 27. X 1989, XLIV, бр. 43, стр. 9. Vest da je na 18. FEDRASU "Svadba" (Pitanki) A. P. Čehova u izvođenju ART "Dada" iz Ruskog Krstura, u režiji Ljuboslava Majere proglašena za najbolju predstavu.
1463. Jednou vetou (Jednom rečenicom). — Hlas ľudu, 28. X 1989, 46, br. 44, str. 9. Pored ostalog i vest da su na republičkom takmičenju pozorišnih amatera u Malom Crniću prvu nagradu osvojili amateri iz Ruskog Krstura sa predstavom "Svadba" A. P. Čehova u režiji Ljuboslava Majere.
1465. Pozorištu sa ljubavlju / N. T. — Sremske novine, 1. XI 1989, XXIX, br. 1502, str. 7. Prikaz knjige "Radosti i strepnje" — 30 susreta amaterskih pozorišnih društava Vojvodine u izdanju Pozorišnog muzeja Vojvodine i Saveza amaterskih pozorišnih društava Vojvodine pod uredništvom Milutina Karišika.
1466. Ispovest starog pokvarenjaka / D. Bačinčić. — Komuna, 2. XI 1989, XXVII, br. 1408, str. 5. Kratak prikaz premijere monodrame "Priče starog pokvarenjaka" Čarlsa Bukovskog, u režiji Miloša Latinovića i izvođenju Aleksandra Čeljarevića iz Kikinde.
1467. "Svedok" u Paraćinu i Vranju / D. J. — Komuna, 2. XI 1989, XXVII, br. 1408, str. 5. Vest da je Narodno amatersko pozorište iz Kikinde gostovalo u Paraćinu i Vranju sa predstavom "Krunski svedok" Istvana Erkenja.
1468. Srdačnost — u izobilju / Ljubomir Ristanović. — Pančevac, 3. XI 1989, XXXV, br. 1924, str. 4. Dečja scena "Ateljea mladih" iz Pančeva na gostovanju u Kumanovu prikazaće predstavu "Tebi dajem spomen ovu" u režiji Stojana Ristića.
1469. Felőlénköl a munka (Živuo rad). — Magyar Szó, 6. XI 1989, XLVI, br. 305, str. 9. Razgovor sa Kristalaj Kjarom, sekretaricom KUD-a "Senteleki Kornel" iz Sivca o osnivanju dečije dramske grupe.



1470. Pripreme za sezonu / G. S. — Kulska komuna, 9. XI 1989, X, br. 214, str. 5.  
Vest da amateri iz Kule pripremaju komediju "Stolica koja se ljulja" Novaka Novaka.

1471. Navikli na nagrade / I. H. Kovačević. — Dnevnik, 9. XI 1989, XLVIII, br. 15457, str. 16.  
Sa Festivala dramskih amatera sela Srbije ART "Dada" iz Ruskog Krstura doneo deset priznanja, a prikazao je predstavu "Svadba" Antona Čehova.

1472. Készül az idei évadra (Pripreme za novu sezonu) / Sz-i. — Kulai Kommuná, 9. XI 1989, X, br. 214, str. 2.

Vest da amateri iz Kule pripremaju komediju "Stolica koja se ljulja" Novaka Novaka.

1473. Корупа за успешну роботу: шаеточна представа "Питанкоа" АРТ Дадá, сценá з Руског Крестура (Крупа за успешан рад: сцетана представа "Свалбе" АРТ "Баба", сценá из Руског Крстурá) / Г. Колесар — Руске слово, 10. XI 1989, XLIV, бр. 45, стр. 11.  
Приказ представе "Svadba" (Pitanki) A. P. Čehova, u izvođenju ART "Dada" iz Ruskog Krstura na sceni u Novom Sadu, u režiji Ljuboslava Majere.

1474. "Severci" na sceni / V. Jankov. — Bečejske novine, 11. XI 1989, XXIII, br. 1418, str. 4.  
Centar za kulturu "Vuk Karadžić" iz Kule priprema sa decom OŠ "Sever Đurkić" i glumcima predstavu "Da li da se ponašam".

1475. Vystúpenie, čo korunovalo sezónu (Nastupanje, koje je krunisalo sezonu) / Gavra Koljasar. — Hlas l'udu, 11. XI 1989, 46, br. 46, str. 11.  
Kratik prikaz predstave "Prosidba" A. P. Čehova, u režiji Ljuboslava Majere i izvođenju Amaterskog rusinskog teatra "Dada" iz Ruskog Krstura.

1476. Jesen bez predaha / B. M. G. — Sremske novine, 15. XI 1989, XXIX, br. 1504, str. 7.  
Amatersko pozorište "VHV" iz Stare Pazove uspešno je gostovalo u ČSSR-u, Paraćinu i Vranju a za ovu sezonu još priprema i dve premijere.

1477. "Mušica" u izvođenju "Ateljea mladih". — Pančevac, 17. XI 1989, XXXV, br. 1926, str. 4.  
Beleška o prikazanoj premijeri, prvog u novog sezoni.

1478. Uvek na kartu više / B. Samardžić. — Politika ekspres, 17. XI 1989, XXVII, br. 9231, str. 11.  
Na 19. pozorišnim susretima u Paraćinu učestvovala su i pozorišta iz Sremske Mitrovice, Kikinde i Stare Pazove.

1479. Vendéjkiétek Szlovéniaiban (Gostovanje u Sloveniji) / B. Z. — Magyar Szó, 18. XI 1989, XLVI, br. 317, str. 19.  
Vest o gostovanju zrenjaninskog amaterskog pozorišta "Madač" u Medimurju.

1480. Ako volite Fejdoá / M. L. — Komuna, 23. XI 1989, XXVII, br. 1411, str. 5.  
Vest da će u Narodnom amaterskom pozorištu u

Kikindi gostovati Amatersko pozorište iz Smederevske Palanke sa predstavom "Hotel slobodan promet" Žorža Fejdoá.

1481. Glumci sve nadoknadili / Lj. R. — Pančevac, 24. XI 1989, XXXV, br. 1927-28, str. 4.

Приказ премјере Ручантеове "Мушце" на сцени Ателјеа младих у Панчеву.

1482. Novi poduhvat — nova nada / V. Jankov. — Bečejske novine, 25. XI 1989, XXIII, br. 1420, str. 2.

Najava premijere dečje predstave "Da li da se ponašam" koju je pripremila ekipa profesionalnih stvaralaca sa učenicima OŠ "Sever Đurkić" iz Bečeja.

1483. Zilele de teatru ale románilor din P. S. A. Voivodina 1973-1989 (I) (Pozorišni dani Rumuna u SAP Voivodini) / Miodrag Miloš. — Lumina, 1989, XLIII, br. 10-11, str. 75-89.  
Istorijat amaterskog pozorišta Rumuna u Voivodini od 1973. do 1977. godine.

1484. Аматеризм на професијним уровнио (Аматеризам на професионалном нивоу) / Олена Папурга — Мах, 1989, XVIII, бр. 11, децембра, стр. 11.  
ART "Dada" sa predstavom "Svadba" A) P. Čehova, u režiji Ljuboslava Majere postiglo zapažen uspeh na 18. festivalu dramskih amatera Srbije u Malom Crnu.

1485. Piše tekstove za sebe i druge / T. B. — Sremske novine, 13. XII 1989, XXIX, br. 1508, str. 7.

Portret Lazara Veseliće, glumca — amatera i pisca dramskih tekstova iz Vrdnika.

1486. Italijani u Kikindi / N. Đ. — Komuna, 14. XII 1989, XXVII, br. 1414, str. 5.  
Vest da će u Narodnom pozorištu u Kikindi gostovati pozorište iz Udina iz Italije sa predstavom "Kako to da nas nije osmoro".

1487. (Ne) kulturna "saradnja". — Komuna, 14. XII 1989, XXVII, br. 1414, str. 5.  
O nesporazumu između Narodnog pozorišta iz Kikinde i Doma kulture oko mesta izvođenja predstave "Lutka sa crvenom kapom" Pozorišta mladih iz Novog Sada.

1488. Bratislavské herci v Kovačici a v Petrovci (Bratislavski glumci u Kovačici i u Petrovcu) / A. D. — Hlas l'udu, 16. XII 1989, 46, br. 51, str. 12.  
Amaterski pozorišni ansambl Hemijskog preduzeća Juraja Dimitrova iz Bratislave gostovao je u Kovačici i u Bačkom Petrovcu sa predstavom "Hamlet iz Mrduše Donje" Ive Brešana.

1489. Večeras — — — — — Pozorište, 19. XII 1989, LVII, br. 56, str. 271.  
Vest o gostovanju AP iz Bačke Palanke sa predstavom "Hidrocentrala u Suhom dolu" I. Brešana na Maloj sceni SNP.

1490. Radosi i strepnje / Zoran Kolundžija. — Misao, 20. XII 1989, XV, br. 19-20, str. 33.

Приказ монографије "Тридесет susreta amaterskih pozorišnih društava Vojvodine" koju je uredio Milutin Karišik a izdao Pozorišni muzej Vojvodine i Savez amaterskih pozorišta Vojvodine.

1491. "Ženski razgovori", ipak, stižu / V. J. — Bečejske novine, 23. XII 1989, XXIII, br. 1423, str. 5.

Najava gostovanja beogradskog Pozorišta "Duško Radović" u Bačkom Petrovom Selu i Radičeviću sa predstavom "Ženski razgovori". (Isti tekst i na mađarskom jeziku).

1492. Dogodine takmičarski / D. R. — Kulska komuna, 28. XII 1989, X, br. 217, str. 2.

Skupština Saveza amaterskih pozorišnih društava Vojvodine donela je odluku da se na festivalu u Kuli biraju takmičari za savezni festival amaterskih pozorišta u Trebinju.

1493. Нарок аматерских (Догодине такмичарских) / Д. Р. — Кулска комунá, 28. XII 1989, X, бр. 217, стр. 2.

Skupština Saveza amaterskih pozorišnih društava Vojvodine donela je odluku da se na festivalu u Kuli biraju takmičari za savezni festival amaterskih pozorišta u Trebinju.

1494. Pozorište je san / M. Latinović. — Komuna, 28. XII 1989, XXVII, br. 1417, str. 5.  
Приказ представе "Kako to da nas nije osmoro" koju je pozorište iz Uzđina izvelo u Kikindi.

1495. Dolazak "Don Kihota" / M. L. — Komuna, 30. XII 1989, XXVII, br. 1412, str. 5.

Vest da će u Narodnom amaterskom pozorištu u Kikindi gostovati Živko Vukojević, glumac niškog pozorišta sa monodramom "Don Kihot".

1496. Aby l'udia vedeli (Da ljudi znaju) / (Tomáš Čelovský). — L'udový kalendár 1990, 1989, str. 84-85.

Portret Jana Valente, glumca amatera iz Selenče.

1497. Sezóna 88-89 — úspešná (Sezona 88-89 — uspešna) / Ivan Hansman Jasenský. — L'udový kalendár 1990, 1989, str. 86-88.

Slovački pozorišni amaterizam u Voivodini već godinama beleži uspehe dobijanjem priznanja na mnogobrojnim manifestacijama u zemlji. Nosioci pozorišnog amaterizma su scene Amaterskog pozorišta "VHV" u Bačkom Petrovcu, Staroj Pazovi i Kovačici.

1498. Уметнички досади вредни европских хоризоната (Уметнички домети вредни европских хоризоната) / Штефан Худак — Народни календар 1990-1989, стр. 162-165.  
Od osnivanja, 1971. ART "Dada" postiže nivo profesionalnog pozorišta.

1499. Zilele de teatru ale románilor din PSA Voivodina (II) (Pozorišni dani Rumuna u SAP Voivodini) / Miodrag Miloš. — Lumina, 1989, XLIII, br. 12, str. 64-72.

Istorijat amaterskog pozorišta Rumuna u Voivodini od 1978. do 1980. godine.



1500. Дала – наш театарни заштитни знак (Ђања – наш позоришни заштитни знак) / Дора Папруга. – Народни календар 1990-1989, стр. 108-112. Petar Riznić Đada, aktivni propagator i učitelj pozorišne umetnosti zauzima izuzetno mesto u kulturi jugoslovenskih Rusina.

1501. Premijera "Kaspara" / V. Spasojević. – Sremske novine, 3. I 1990, XXX, br. 1511, str. 7. Najava premijere predstave "Kaspar" Petera Handkea, u režiji Dragana Jovičića u Pozorištu "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici.

1502. "Afazija" nije zanemela / Laslo Kiraly. – Subotičke novine, 5. I 1990, XLVI, br. 1, str. 10. Razgovor sa Laslom Lantošem, jednim od organizatora alternativne pozorišne grupe "Afazija" iz Subotice, koja postoji od 1987. g. i imala je više nastupa u zemlji i inostranstvu.

1503. Promovarea adevratelor valori. (Promovisanje stvarnih vrednosti) / Eugenia Balcanu. – Libertatea, 6. I 1990, XLV, br. 2, str. 9. Pozorišna aktivnost Kulturnog centra "Olga Petrov" iz Pančeva.

1504. Premijera drame "Kaspar" / N. P. – Dnevnik, 9. I 1990, XLIX, br. 15514, str. 15. U Pozorištu "Dobrica Milutinović" u Sr. Mitrovici održaće se premijera "Kaspar" Petera Handkea u adaptaciji i režiji Dragana Jovičića.

1505. Premijera komada "Novo je doba" / B. V. – Sremske novine, 10. I 1990, XXX, br. 1512, str. 7. Vest da dramska sekcija KUD "Brite" iz Beočina priprema premijeru drame "Novo je doba" Siniše Kovačevića, u režiji Pede Jovanovića.

1506. АРТ "Дала" – сцена у Руским Керестуре : пририхтено ше два представи (АРТ "Ђања" – сцена у Руском Керестуре : припремају се две представе) / К. М. – Кулска комунa, 11. I 1990, XL, br. 218, str. 2. Vest da Ljuboslav Majera režira Gogoljevu "Ženidbu", a Mihajlo Zazuljak režira dečju predstavu "Natalka, devojčica koja je volela konje" Đure Papharhaja.

1507. Масовнейши, квалитетнейши, лепши... : закончени XXII драмски меморијал "Петра Ризнича Дал" у Руским Керестуре (Масовнији, квалитетнији, бољи... : завршен је XXII драмски меморијал "Петра Ризнича Ђања" у Руском Керестуре) / К. Мичич. – Кулска комунa, 11. I 1990, XL, br. 224, str. 2. Prikaz 22. драмског меморијала Petra Rizniča "Đade" u Ruskom Keresturu na kojem je prikazano deset predstava na rusinskom jeziku. Kao gosti nastupili su amateri iz Smederevske Palanke i Crvenke i članovi SNP-a.

1508. "Krajnosti" u dvorani Centra. – Pančevac, 12. I 1990, XXXVI, br. 1934, str. 4. Beleška o gostovanju Beogradskog dramskog pozorišta sa predstavom "Krajnosti" Viljema Mastrosimona na sceni Centra za kulturu u Pančevu.

1509. Gostuje "Doktor Džekil i Mister Hajd" / M. G. – Pančevac, 12. I 1990, XXXVI, br. 1934, str. 4.

U Kulturnom centru u Pančevu biće prikazana predstava, kompletno viđenje Svetislava Gončića u kojoj je on režiser, pisac scenarija i tumač glavne uloge.

1510. Tradične koncom roka (Tradicionalno krajem godine) / A. Kuric. – Hlas l'udu, 13. I 1990, 47, br. 3, str. 13. Krajem svake godine u lloku se izvode pozorišne predstave a ove godine je izvedena jednočinka iz savremenog života "Spis".

1511. Výzva k verejnosti (Poziv javnosti). – Hlas l'udu, 13. I 1990, 47, br. 3, str. 13. Predsedništvo Amaterskog pozorišta "VHV" – scena iz Bačkog Petrovca pokrenulo je inicijativu za osnivanje Matice slovačke.

1512. Biti neko drugi / N. Terzić. – Sremske novine, 17. I 1990, XXX, br. 1513, str. 7. Prikaz premijere predstave "Kaspar" Petera Handkea, u režiji Dragana Jovičića i izvođenju Pozorišta "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice.

1513. Klopka za nevine / V. S. – Pančevac, 19. I 1990, XXXVI, br. 1935, str. 5. Prikaz premijere "Klopka za snove" Aleksandra Bosnića u izvođenju Dečjeg pozorišta "Trubač".

1514. Zorganizuj sa – tvoja je budućnost (Organizuj se – tvoja je budućnost) / A. Dudášová. – Hlas l'udu, 20. I 1990, 47, br. 4, str. 11. Razgovor sa Mihalom Spevakom predsednikom Skupštine Amaterskog pozorišta "VHV" – scena iz Bačkog Petrovca, povodom inicijative ovog pozorišta za osnivanje Matice slovačke.

1515. Imperativul unor modificări esențiale (Imperativ značajnih promena) / Ratko Jovanović. – Libertatea, 20. I 1990, XLV, br. 4, str. 10. U Alibunarju je održana sednica Saveta Pozorišnih dana Rumuna u Vojvodini gde je razmotrena teška materijalna situacija glumaca amatera.

1516. Finančná, sle nie aj tvorivá kríza (Finanjska, ali ne i stvaralačka kriza) / M. Mikanová. – Hlas l'udu, 20. I 1990, 47, br. 4, str. 10. Amatersko pozorište "VHV" – scena Stare Pazove je za mesec dana imalo tri gostovanja: u Martinu (ČSSR), u Paraćinu i na Pozorišnim danima Bore Stankovića u Vranju.

1517. Pobednik dobija status / R. Jovanović. – Dnevnik, 22. I 1990, XLIX, br. 15527, str. 22. Povodom priprema za smotru "Pozorišni dani Rumuna".

1518. Šaroliki repertoar / D. R. – Kulaska komuna, 25. I 1990, XI, br. 219, str. 1. Dramski amateri kulaska opštine užurbano se pripremaju za Opštinsku smotru dramskog stvaralaštva koja će se održati u martu u Sivu.

1519. Stolica koja se ljulja / G. S. – Kulaska komuna, 25. I 1990, XI, br. 219, str. 5. Mađarska drama Amaterskog pozorišta iz Kule

priprema premijeru predstave "Stolica koja se ljulja" Novaka Novaka sa kojom će učestvovati na opštinskoj smotri.

1520. Veliko, nepostojeće pozorište / M. Šašić. – Politika, 25. I 1990, LXXXVII, br. 27407, str. 14. Pored drugih kulturnih aktivnosti u Pančevu planiraju da razviju pozorišni život otkupom predstava, iako za sada imaju samo pozorišnu zgradu.

1521. Letnji partizani / Lj. R. – Pančevac, 26. I 1990, XXXVI, br. 1936, str. 4. Recenzija premijere "Živela im sloboda" Dušana Topalova u režiji Ivana Rakidžića koju je izveo pančevački teatar.

1522. Bečejski amateri na delu / V. Jankov. – Bečejske novine, 27. I 1990, XXIV, br. 1427, str. 5.

Najava premijere predstave "Jakobov san" Kornela Sentelekija, u režiji Mačeta Pašija i izvođenju amatera iz Bečeja. (Isti tekst i na mađarskom jeziku).

1523. Aby sme sa lepšie poznali (Da se bolje upoznamo) / mm. – Hlas l'udu, 27. I 1990, 47, br. 5, str. 15.

Amatersko pozorište "VHV" – scena iz Bačkog Petrovca gostovaće u Trešnjevci (kod Kanjiže) sa predstavom "Kralj lbi".

1524. Levegőhöz jutó amatőr színlátászás (Povoljna klima za amatersku glumu) / Lajber György. – Magyar Szó, 30. I 1990, XLVII, br. 30, str. 14. Članak o KUD-u "Vuk Karadžić" iz Bečeja.

1525. Mlake "Sile" / D. J. – Komuna, 1. II 1990, XXVIII, br. 1451, str. 5. U narodnom amaterskom pozorištu u Kikindi gostovalo pozorište iz Kraljeva sa predstavom "Sile u vazduhu" Nebojše Raičevića.

1527. Ki az űr a háznál? (Ko je gazda u kući?) / Sz. G. – Magyar Szó, 1. II 1990, XLVII, br. 30, str. 13.

Dramska sekcija KUD-a iz Kule učestvuje na opštinskoj smotri amaterskih pozorišta u Sivu sa komedijom Novaka Novaka "Ko je gazda u kući?" u režiji Petra Ujevića.

1528. Preispitivanje slobode, kasti / Lj. B. – Zrenjanin, 2. II 1990, XXXIX, br. 1969, str. 4. O komediji "Živela im sloboda" Dušana Topalova u izvođenju pančevačkog Centra za kulturu.

1529. Od Fejdos do Nušića. – Pančevac, 2. II 1990, XXXVI, br. 1937, str. 4. Pozorišni repertoar u Pančevu za mesec februar. Gostuju Pozorište na Terazijama, Jugoslovensko dramsko pozorište, "Zvezdara teatar" i NP "Sterija".

1530. Театарна мутляна: слова кулског (Позоришни мутляр: из кулског) / Дора Папруга. – Руске слово, 2. II 1990, XLV, br. 5, str. 12. Aktivnost ART "Đada".

1531. Status scény podľa zásluh (Status scene prema zaslugama) / R. Jovanović. — Hlas l'udu, 3. II 1990, 47, br. 6, str. 8.  
Članak o Smotri amaterskih pozorišta Rumuna u Vojvodini i o tome kako da joj se povрати uloga afirmisanja i podsticanja pozorišne delatnosti među Rumunima Vojvodine.

1532. Múlti és a jövő között (Između prošlosti i budućnosti) / Csordás Mihály. — 7 Nap, 9. II 1990, XLV, br. 6, str. 22.  
KUD "Adi Endre" iz Sajana dobija novu zgradu gde će i dečje pozorište dobiti svoj prostor.

1533. Interesantne reprize. — Pančevač, 9. II 1990, XXXVI, br. 1938, str. 4.  
O februarском repertoaru pančevačkog teatra i gostovanjima.

1534. Divadelné dobrodružstvo (Pozorišna avantura) / Ján Cicka. — Hlas l'udu, 10. II 1990, 47, br. 7, str. 11.  
Pikaz predstave "Prošajka avantura" Jana Solovića u izvođenju amatera iz Iloka.

1535. Kto sa zúčastní na prehládke (Ko će učestvovati na smotri) / Š. C. — Hlas l'udu, 10. II 1990, 47, br. 7, str. 11.  
O programu XXI smotre slovačkih amaterskih pozorišta koja će se održati u Staroj Pazovi.

1536. Sterijától Hubay Miklósig (Od Sterije do Hubai Mikloša) / B. Z. — Magyar Szó, 14. II 1990, XLVII, br. 43, str. 15.  
Članak o "Madac" pozorištu iz Zrenjanina.

1537. Újra aktív a beceei Vuk Karadžić művelődési központ magyar nyelvű színhátszövegszabó (Ponovo aktivna amaterska glumačka družina na mađarskom jeziku pri Kulturnom centru "Vuk Karadžić" u Bečeju) / Vass Melitta. — Képes Ifjúság, 14. II 1990, XLV, br. 1393, str. 19.  
Prikaz operete "Jakobovi snovi" Senteleki Kornela u režiji Pašti Mačaca, glumca Novosadskog pozorišta i izvođenju glumaca amatera iz Bečeja.

1538. Proba nije više tirvaj ugata teatralnim patračom (1) (Proba još uvek traje: pažnja pozorišnim gledaocima (1)) / Vladimir Kocinić. — Ruskoe slovo, 16. II 1990, XLV, br. 7, str. 9.  
Razmišljanja o razvoju ART "Dada".

1539. "Kralj Ibi" na rumunskom / S. Đ. — Pančevač, 16. II 1990, XXXVI, br. 1939, str. 4.  
U Banatskom Novom Selu u izvođenju Doma kulture prikazaće se predstava "Kralj Ibi" na rumunskom jeziku.

1540. Memorijal sredinom marta : sovjet Dramskog memorijala Petra Rizinica Đad (Memorijal sredinom marta : savet Dramskog memorijala Petra Rizinica Đađe) / M. (Mizajlo) S. (Zavulak). — Ruskoe slovo, 16. II 1990, XLV, br. 7, str. 9.  
Vest da će na 22. dramskom memorijalu učestvovati 10 predstava u konkurenciji.

1541. Sezóna divadla je v zime (Sezona pozorišta je zimi) / Ján Cicka. — Hlas l'udu, 17. II 1990, 47, br. 8, str. 10.

Izveštaj sa sastanka Veća Smotre na kojem su se utvrdile organizacione i programske smernice predstojeće Smotre slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine u Staroj Pazovi.

1542. Kralj Ibi među širokarmi (Kralj Ibi među trskosečama) / Vladimír Dorča. — Hlas l'udu, 17. II 1990, 47, br. 8, str. 9.  
Reportaža sa gostovanja Amaterskog pozorišta VHV-scene iz Bačkog Petrovca u Oromu sa predstavom "Kralj Ibi".

1543. Se preglašete o nouă premiera (Priprema se nova premijera) / S. Đaković. — Libertatea, 17. II 1990, XLV, br. 9, str. 10.  
Pozorišna sekcija iz Novog Sela ove godine priprema predstavu "Kralj Ibi" u režiji Virdžinije M. Guzine i scenografiji Danice Rakočević.

1544. Pregătiri pentru Zile (Pripreme za Dane) / N. B. — Libertatea, 17. II 1990, XLV, br. 9, str. 10.  
Kako teku pripreme kod glumaca amatera iz Uzidina za predstojeće Pozorišne dane Rumuna u Vojvodini.

1546. Cít de mult e de(ne)șteptată ediția a XVIII-a a Zilelor ? (Koliko se dugo (ne) čeka XVIII izdanje Pozorišnih dana ?) / S. Pincu. — Libertatea, 17. II 1990, XLV, br. 9, str. 10.  
Kratak prikaz amaterskih predstava uoči otvaranja Pozorišnih dana Rumuna u Vojvodini.

1547. Egyre halkabb a taps (Aplauz je sve tiši) / -la. — Képes Ifjúság, 21. II 1990, XLV, br. 1940, str. 22.  
Članak o glumcima amaterima KUD-a "Petefi Sándor" iz Torde.

1548. Za komad i predstavu / D. R. — Kulska komuna, 22. II 1990, XI, br. 221, str. 5.  
Kulturno-prosvetna zajednica Kule predložila Todeta Nikoletića, pisca teksta predstave "Kraljevski festival", i samu predstavu za godišnju nagradu SZZ Vojvodine.

1549. Računa se na deset predstava / J. D. — Kulska komuna, 22. II 1990, XI, br. 221, str. 5.  
Dramski memorijal Petra Rizinica Đađe održaće se u martu u Ruskom Krsturu i biće prikazano desetak predstava.

1550. Рахус ше на дешец предстиви : тогорочни драмски меморијал Петра Ризинца "Дад" булде виролтис отримани од 17. по 24. мартца (Рачуна се на десет представа : овогодишњи драмски меморијал Петра Ризинца "Ђађе" биће вероватно одржан од 17. до 24. марта) / П. Д. — Кулска комуна, 22. II 1990, XI, br. 221, str. 2.

1551. Ponovo u Sakule / M. Latićević. — Komuna, 22. II 1990, XXVIII, br. 1454, str. 6.  
Narodno amatersko pozorište iz Kikinde priprema predstavu "Pa, izvol'te u Sakule" u režiji Dragana Jovića.

1552. Ki az úr a háznál ? : színházi bemutató volt Kulán (Ko je gospodar u kući ? pozorišna premijera u Kuli) / Szungyi Géza. — Kulai Kom-

muna, 22. II 1990, XI, br. 221, str. 2.  
Ocena premijere komedije "Stolica koja se ljulja" Novaka Novaka u režiji Petra Ujevića.

1553. Ожид коцурскн аматерскн театар зоз представу "Пребудз ше Като" (Оживело је суурско аматерско позориште са представом "Пребудз се, Като") / М. Горник. — Руске слово, 23. II 1990, XLV, br. 8, str. 8.  
Posle duže pauze u radu, dramska sekcija Doma kulture u Kucuri počela sa pripremom predstave komedije "Probudi se, Kato", Milana Grgića, u režiji Janka Lendera.

1554. Proba nije više tirvaj ugata teatralnim patračom (2) (Proba još uvek traje : pažnja pozorišnim gledaocima (2)) / Vladimir Kocinić. — Ruskoe slovo, 23. II 1990, XLV, br. 8, str. 9.  
Predlozi za dalji razvoj ART "Dada".

1555. Ki az úr a háznál? ("Ko je gazda u kući?") / Roncsák Alexander. — 7 Nap, 23. II 1990, XLV, br. 8, str. 22-23.  
Glumci amateri iz Kule govore o komediji Novaka Novaka "Ko je gazda u kući?" koju je režirao Petar Ujević.

1556. "Živela im sloboda". — Zrenjanin, 23. II 1990, XXXIX, br. 19, 1972, str. 4.  
Beleška uoči premijere ove predstave u zrenjaninskom NP u izvođenju ansambla pančevačkog teatra.

1557. Inceputul unei activități serioase (Početak ozbiljnog rada) / E. G. — Libertatea, 24. II 1990, XLV, br. 9, str. 10.  
Pripreme pozorišnih amatera iz Seleuša za Pozorišne dane Rumuna u Vojvodini.

1558. O ediție pusă sub semnul tofăreării (Jedno izdanje pod znakom pitaња) / E. G. — Libertatea, 24. II 1990, XLV, br. 9, str. 10.  
Održana je sednica Saveta "Pozorišnih dana Rumuna" gde se raspravljalo o ovogodišnjem programu rumunskih pozorišnih amatera u Vojvodini.

1559. Život vojenký znovu na scénе (Vojnički život ponovo na sceni) / E. Š. — Hlas l'udu, 24. II 1990, 47, br. 9, str. 15.  
U okviru KUD u Kisaču aktivno radi i dramska sekcija koja priprema predstavu "Život vojnički, život veseli".

1560. Minden meghívást elfogadunk (Prihvatili smo svaki poziv) / Nagy Klára. — Magyar Szó, 28. II 1990, XLVII, br. 57, str. 15.  
Članak o glumcima amaterima KUD-a "Jožef Atila" iz Gunaroša.

1561. Kvjeta je všde a vo všetkom (Kvjeta je svude i u svemu) / Eva Durkova. — Vzlet, 1990, XXI, br. 2, str. 11.  
Porteret Kvjete Hanove, glumice amatera iz Kulpina.

1562. Наш театар у "Делъво дло" (Наше позориште и "Ђађино" дело) / Дод Латке. — Маг, 1990, XLX, br. 2, фебруар, стр. 11.

O značaju i zaslugama Petra Rizniča za razvoj dramskog amaterizma u više mesta u Vojvodini, povodom 100. godišnjice rođenja.

1563. "Poltron" u Kikindi / D. J. — Komuna, 1. III 1990, XXVIII, br. 1455, str. 5. Najava gostovanja Beogradskog dramskog pozorišta sa predstavom "Poltron" Siniše Pavića u Narodnom amaterskom pozorištu u Kikindi.

1564. Sezona z Gogolovu "Ženidbu": ART "Dlak", scena Ruskih Kerestur (Sezona sa Gogolovom memorijal) / M. M. — Ruske slovo, 2. III 1990, XLV, br. 9, str. 13. Vest o pripremanju za novu pozorišnu sezonu.

1565. Pokradeni glumci. — Pančevac, 2. III 1990, XXXVI, br. 1941, str. 4. Beleška o kradi kostima glumcima "Ateljea mladih" posle predstave "Mušica".

1566. Togo roku dšezem predstavi: predsjedateljstvo Dramskog memorijala (Ove godine deset predstava predsjedništva Dramskog memorijala) / M. (Mihajlo) Z. (Zauzjak). — Ruske slovo, 2. III 1990, XLV, br. 9, str. 9. Vest da će se XXII Dramski memorijal Petra Rizniča "Dade" održati od 17-24. III u znaku stogodišnjice rođenja Petra Rizniča.

1567. A kecskémétiék Topolyán és Bajsán (Pozorište iz Kečkemetu u Bačkoj Topoli i Baji) / N. K. — Magyar Szó, 7. III 1990, XLVII, br. 64, str. 15.

Informacija o predstojećem gostovanju Pozorišta "Kato na Jožef" iz Kečkemeta.

1568. Nyolc előadás lesz: Pénteken kezdődik Szivácon a Kula községi amatőr színhátszök szemléje (Biće osam predstava: u petak u Sivcu počinje smotra glumaca amatera iz kulске opštine) / Szungyi Géza. — Magyar Szó, 7. III 1990, XLVII, br. 64, str. 14.

Najbolje predstave će učestvovati na regionalnoj amaterskoj smotri u Crvenki.

1569. Osam predstava: smotre u Sivcu počina Olštinska smotra amaterskei dramskei tvorčosici (Osam predstava: sutra u Sivcu počinje Olštinska smotra amaterskei dramskei stvaralaštva) / D. P. — Kulska komuna, 8. III 1990, XI, br. 222, str. 2. Najava smotre.

1570. Niše više prijavljivan: na početku 22. dramskei memorijala Petra Rizniča (Dak: (Još uvek prijavljivanja: na početku 22. dramskei memorijala) / B. D. — Kulska komuna, 8. III 1990, XI, br. 222, str. 2. Najava Memorijala.

1571. U toku je prijavljivanje / J. D. — Kulska komuna, 8. III 1990, XI, br. 222, str. 5. Vest da je u toku prijavljivanje predstava za XXII dramski memorijal Petra Rizniča Dade u Ruskom Krsturu.

1572. "Шалени" текст, режиа и глумиш отримана премисра Гогольовей "Жендби" ("Луди" текст, режиа и глумиш одржана је премијера Гогољеве "Жендбе") / Л. Д. — Кулска комунa, 8. III 1990, XI, br. 222, str. 2. Prikaz predstave koju je izveo ART "Dada" u Ruskom Krsturu.

1573. Nyolc előadás: holnap kezdődik Szivácon a község amatőr színházai szemléje (Osam predstava: sutra u Sivcu počinje Opštinska smotra amaterskih pozorišta). — Kulska Komuna, 8. III 1990, XI, br. 222, str. 1. Najava smotre.

1574. Ljubodrag / G. I. — Zrenjanin, 9. III 1990, XXXIX, br. 1974, str. 4. Uoči premijere "Ljubodrag — žarobni cvet" po motivima Šekspirovog komada "San letnje noći" na sceni Dramske radionice "Centar".

1575. Apatinban is bemutatják a Babos kendőt (I u Apatinu će se prikazati "Marama na tufne") / k. á. — Magyar Szó, 9. III 1990, XLVII, br. 66, str. 11. Muzički komad "Marama na tufne" u režiji Jožefa Molnara i izvođenju ljubitelja umetnosti iz Kupusine u Apatinu.

1576. Жендба петнаох тузох: "Жендба" Н. В. Гоголя — АРТ Дак, сцена у Руским Керестур (Жендба пет кеча: "Жендба" Н. В. Гоголя — АРТ Таћа, сцена у Руском Крстур) / Д. Винај. — Руске слово, 9. III 1990, XLV, br. 10, str. 21. Prikaz premijere.

1577. Z herca režisér (Od glumca režiser) / J. Dorča. — Hlas l'udu, 10. III 1990, 47, br. 11, str. 10.

Kratak razgovor sa Pavelom Čilijakom, amaterskim glumcem i rediteljem iz Bačkog Petrovca.

1578. Smotra slovačkih pozorišta / B. R. — Dnevnik, 12. III 1990, XLIX, br. 15576, str. 14. U Staroj Pazovi počela 21. smotra slovačkih amaterskih pozorišta.

1579. La Zilele de teatru — cu "Regele Ubu" (Na Pozorišnim danima s "Kraljem Ibijem") / T. L. — Libertatea, 12. III 1990, XLV, br. 12, str. 12.

Na ovogodišnjim Pozorišnim danima Rumuna glumci amateri iz Novog Sela prikazaće predstavu "Kralj Ibi" Alfreda Zarija.

1580. Spala knjiga na dva slova / V. Nistor. — Dnevnik, 14. III 1990, XLIX, br. 15578, Kultura, nauka, umetnost, br. 520, str. 17. Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini počinju 30. marta u Banatskom Novom Selu i biće prikazano pet predstava.

1581. Feeskék és kockavár ("Laste i kula od karata") / Vass Melitta. — Képes Ifjúság, 14. III 1990, XLV, br. 1943, str. 17. Prikaz monodrame Atile Farago "Laste i kula od karata" u izvođenju Ane Hornjik, članice novosadske diletantske družine "Teatro" prilikom gostovanja u Madarskoj.

1582. Oda ženi / D. J. — Komuna, 15. III 1990, XXVIII, br. 1457, str. 5. Kratak razgovor sa Ljuboslavom Majerom, rediteljem predstave "Pui" Karola Horaka, pred premijeru u Narodnom amaterskom pozorištu u Kikindi.

1583. "Ambalaža" otvorila smotru / M. Latinović. — Komuna, 15. III 1990, XXVIII, br. 1457, str. 5. U Ruskom Selu i Nakovu održava se Opštinska smotra dramskog stvaralaštva koja je otvorena predstavom "Ambalaža" Muze Pavlovcne u izvođenju amatera iz Ruskog Sela.

1584. Сина з лепших представох: "Пребудз се, Като" у премијерним извођењу КУД "Јаким Гарди" у Петровцох (Једна од болних предстava: "Пребудз се, Като" у премијерном извођењу КУД "Јаким Харан" у Петровцима) / Д. Гаран. — Руске слово, 16. III 1990, XLV, br. 11, str. 11. Prikaz premijere komedije "Probudi se, Kato" Milana Grgića.

1585. I "Mutavi" — simpatični / Lj. R. — Pančevac, 16. III 1990, XXXVI, br. 1943, str. 5. Prikaz premijere "Stranac i stripizeta" po Eženu Jonesku, scenario napisao i režirao Milenko Zablećanski, a prikazao "Atelje mladih".

1586. Premijera Pozorišta "Trubač". — Pančevac, 16. III 1990, XXXVI, br. 1943, str. 4. Beleška o predstojećoj premijeri "Strašila" Miloša Nikolića.

1587. Smotra amaterske drame. — Subotičke novine, 16. III 1990, XLVI, br. 11, str. 2. Vest da je u Bajmoku počela 23. smotra dramskog amaterskog stvaralaštva na kojoj će biti prikazano pet predstava.

1588. Бекет на "Дальовей" сцене: Самуел Бекет "Конец партии" — АРТ "Длак" Новосадска сцена (Бекет на сцени "Таћа": Самуел Бекет "Крај партије" — АРТ "Таћа" Новосадска сцена) / Д. Винај. — Руске слово, 16. III 1990, XLV, br. 11, str. 11. Осена премијере, у режии Звонимира Павловића, која је изведена у Руском Крстур.

1589. Достојно и змистово: ту ювнлеу 100-рочиш од народзена Петра Ризнича Дад (Достојанствено и свдржано: ка јубилеју 100-годишњине рођена Петра Ризнича Таћа) / М. Залузлак. — Руске слово, 16. III 1990, XLV, br. 11, str. 11. Formiran je odbor za proslavu i koncipiran je program obeležavanja jubileja.

1590. Општинска смотра драми (Општинска смотра драме) / М. (Михаило) З. (Залузлак). — Руске слово, 16. III 1990, XLV, br. 11, str. 11. Prikaz Opštinske smotre amaterskih pozorišta i dramskih grupa kulске opštine održane u Sivcu.

1591. A ruszin amatőr színházak szemléje (Smotra rusinskih amaterskih pozorišta) / b-c. — Magyar Szó, 17. III 1990, XLVII, br. 74, str. 11. Počinje 22. dramski memorijal "Petar Riznič Dada", smotra rusinskih amaterskih pozorišta.

1592. Na slávu poddanych tálie (U slávu podanicima Talije) Ján Cieka. — Hlas l'udu, 17. III 1990, 47, br. 12, str. 9. Kratak osvrt na predstave izvedene na XXI smotri slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine u Staroj Pazovi.

1593. Ponoxy a výsledky (Žalbe i rezultati) / J. C. — Hlas l'udu, 17. III 1990, 47, br. 12, str. 9. Pre početka XXI smotre amaterskih pozorišta u

Staroj Pazovi održana je godišnja skupština sve tri scene Amaterskog pozorišta "VHV" na kojoj se govorilo o radu i problemima ovog pozorišta.

1594. Počinje "Đadin memorijal" / I. H. K. - Dnevnik, 17. III 1990, XLIX, br. 15581, str. 14. Ovogodišnja smotra dramskih delatnosti je u znaku 100. godišnjice od rođenja Petra Riznića Đade.

1595. Těboly ("Ludilo") / B. Z. - Magyar Szó, 1990, XLVII, br. 76, str. 9. Članak o glumcima amaterima iz Debeljače povodom predstojeće premijere "Ludilo" Mikloša Tota.

1596. Teatar po Desanki. - Dnevnik, 20. III 1990, XLIX, br. 15584, str. 16. U Pozorištu "Dobrica Milutinović" biće izvedena premijera predstave "Miris zemlje" po stihovima "Desanke Maksimović u adaptaciji i režiji Uroša Glovackog.

1597. Završena smotra slovačkih pozorišnih društava Vojvodine / B. R. - Dnevnik, 21. III 1990, XLIX, br. 15585, str. 18. Beleška o 21. smotri slovačkih pozorišnih društava održanoj od 9-19. marta 1990. u Staroj Pazovi.

1598. Dostojevski na sceni / D. J. - Komuna, 22. III 1990, XXVIII, br. 1458, str. 5. Razgovor sa Draganom Jovićem, rediteljem predstave "Bele noći" F. Dostojevskog, pred premijerno izvođenje u KUD "Edseg" u Kikindi.

1599. Marta dve premijere / D. J. - Komuna, 22. III 1990, XXVIII, br. 1458, str. 5. Razgovor sa Ivanom Hansmanom Jesenskim, rediteljem predstave "Kreonova Antigona" Mira Gavrana, pred premijeru u Narodnom amaterskom pozorištu u Kikindi.

1600. Nyolc darabot mutattak be: Szivácon befejeződött az amatőr színjátszók községi szemeleje (Prikazano osam predstava: U Sivcu održana Opštinska smotra amaterskih pozorišta) / D. R. - Kulai Kommunai, 22. III 1990, XI, br. 222, str. 2. Prikaz Smotre.

1601. Prikazano osam predstava / D. R. - Kulska komuna, 22. III 1990, XI, br. 223, str. 5. U Sivcu je završena Opštinska smotra amaterskog dramskog stvaralaštva na kojoj su odabrane predstave za zonsku smotru u Crvenki.

1602. Приказани осем предстари: у Сиву отримана Општинска смотра аматерских драмских творокени (Приказано осам предстари: у Сиву одржана Општинска смотра аматерског драмског стваралаштва) / Д. Р. - Кулска комуна, 22. III 1990, XI, бр. 223, стр. 2. Prikaz Smotre.

1603. Do sada videno obećava kvalitet / J. D. - Kulska komuna, 22. III 1990, XI, br. 223, str. 5. Kratak osvrt na predstave izvedene na XXII dramskom memorijalu Petra Riznića Đade u Ruskom Ksturu.

1604. По терас видене обецеу квалитет: у Руским Керестуре у сеску XXII драмски меморијал "Петра Ризнича Дјад" (До сада виђено обећава квалитет: у Руском Керестуре у току XXII драмски меморијал Петра Ризнича Ђађе) / В. Д. - Кулска комуна, 22. III 1990, XI, бр. 223, стр. 2. Prikaz Memorijala.

1605. Deco, počinje--/ M. Latinović. - Komuna, 22. III 1990, XXVIII, br. 1458, str. 5. U Kikindi se održava opštinska smotra dečjeg dramskog stvaralaštva na kojoj će biti prikazano sedam predstava.

1606. Susret ponovo u Kikindi / M. Latinović. - Komuna, 22. III 1990, XXVIII, br. 1458, str. 5. Trideset prvi susret amaterskih pozorišnih društava Vojvodine održaće se u Kikindi gde su već počele pripreme.

1607. Stihoigra Desanke Maksimović / N. P. - Dnevnik, 22. III 1990, XLIX, br. 15586, str. 13. Prikaz premijere "Miris zemlje" u režiji Uroša Glovackog po stihovima D. Maksimović na sceni Pozorišta "Dobrica Milutinović".

1608. Туз - вољани Масра: "Жениба" - Аматерски руски театар "Дјад", сцена Руски Керестур (Кел званн Масра: "Жениба" Аматерско русинско позориште "Ђађа", сцена Руски Керестур) / Гаврила Колсар. - Руске слово, 23. III 1990, XLV, бр. 12, стр. 8. Осена представе "Жениба" N. V. Gogolja, u režiji Ljuboslava Majere na 22. dramskom memorijalu Petar Riznić "Đada".

1609. Полна сцена Павловича: "Конци Партии - АРТ "Дјад", сцена Нови Сад (Пуна сцена Павловича: "Крај партије" - АРТ "Ђађа", сцена Нови Сад) / Стеван Константиновић. - Руске слово, 23. III 1990, XLV, бр. 12, стр. 8. Осена представе "Крај партије" Semjuela Beketa, u režiji Zvonimira Pavlovića.

1610. У швецке добра и товариштва: "Дурнло". дзеинска група АРТ "Дјад", сцена Нови Сад (У састу добра и другарства: "Луцко" - дечја група АРТ "Ђађа", сцена Нови Сад) / Олена Пануфа. - Руске слово, 23. III 1990, XLV, бр. 12, стр. 8. Осена представе "Lučko" Mirona Budinskog u režiji Milanije Rimar na 22. dramskom memorijalu Petar Riznić "Đada".

1611. Петровчанска паметис: "Пробуди се, Като" - драмска група КУД "Јаким Гарди" з Петровчана (Петровчанска за памјетис: "Пробуди се, Като" - драмска група КУД "Јаким Харди" из Петровчана) / Славница Тамаш. - Руске слово, 23. III 1990, XLV, бр. 12, стр. 8. Осена представе "Пробуди се, Като" Milana Grgića на 22. драмском меморијалу Петар Ризнић "Ђада".

1612. Ише, сцен режисер: "Судјене домашни животникоа" - дзеинска група КУД "Тарас Шевченко" з Дурљова (Још један режисер: "Суђене домашни животникоа" - дечја група КУД "Тарас Шевченко" из Ђурђева) / Микаило Зазулак. - Руске слово, 23. III 1990, XLV, бр. 12, стр. 9. Осена представе "Суђене домашни животникоа" Stefana Hudaka u režiji Helene Tirkija.

1613. Шше раз Нушич на Меморијале: "Подозрива особа" - Аматерски театар "Стеван Сремац", Червинка (Још једном Нушич на Меморијале: "Суђино лице" - Аматерско позориште "Стеван Сремац", Црвеник) / М. Зазулак. - Руске слово, 23.

III 1990, XLV, бр. 12, стр. 8. Prikaz predstave gostovanja na 22. dramskom memorijalu Petar Riznić "Đada".

1614. A žalili sme slavu divdala (I doživeli smo slavu pozorišta) / Ján Cicka. - Hlas ľudu, 24. III 1990, 47, br. 13, str. 9.

Kratak osvrt na predstave koje su izvedene na XXI smotri slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine u Staroj Pazovi.

1615. Brojno i sadržajno / I. H. K. - Dnevnik, 26. III 1990, XLIX, br. 15590, str. 15. O XXII dramskom memorijalu "Đada" koji je završen predstavom "Ljubinko i Desanka" u izvođenju SNP.

1616. Teatar poezije / V. K. - Pozorište, 26. III 1990, LVII, br. 127, str. 619.

Prikaz predstave "Miris zemlje", stihoiгри o godišnjim dobima Desanke Maksimović na sceni Pozorišta "Dobrica Milutinović" u Sr. Mitrovici.

1617. Između jave i sećanja / D. J. - Komuna, 29. III 1990, XXVIII, br. 1459, str. 5.

Prikaz predstave "Bele noći" F. Dostojevskog, u režiji Dragana Jovića i izvođenju KUD "Edseg" iz Kikinde.

1618. Premijerno "Kreonova Antigona" / J. - Komuna, 29. III 1990, XXVIII, br. 1459, str. 5. Najava premijere predstave u Narodnom amaterskom pozorištu u Kikindi.

1619. Žena kao istina / D. Jovičić. - Komuna, 29. III 1990, XXVIII, br. 1459, str. 5.

Prikaz predstave "Put" Karola Horaka, u režiji Ljuboslava Majere koja je premijerno izvedena u Narodnom amaterskom pozorištu u Kikindi.

1620. Darički Kelemen velika nagrada / L. - Komuna, 29. III 1990, XXVIII, br. 1459, str. 5. Na nedavno završenoj Opštinskoj smotri dramskog stvaralaštva u Ruskom Selu i Nakovu nagradu je dobila Darinka Kelemen, glumica Narodnog amaterskog pozorišta iz Kikinde za ulogu u predstavi "Put".

1621. Pamet od Danila Harmsa / M. Latinović. - Komuna, 29. III 1990, XXVIII, br. 1459, str. 5. Prikaz predstave "Ambalaža" Muze Pavlova u izvođenju Dramske sekcije KUD "Bratstvo-jedinstvo" iz Ruskog Sela.

1622. Sva Janusova lica / M. L. - Komuna, 29. III 1990, XXVIII, br. 1459, str. 5. Prikaz predstave "Traktat o navikama" Semjuela Beketa u izvođenju teatarske grupe Doma omladine i pionira iz Kikinde.

1623. Pozorište, smeh i naslednici / A. M. - Zrenjanin, 30. III 1990, XXXIX, br. 1977, str. 4. Posle premijere komedije "Laža i paralaža" J. P. Sterije u režiji Baraciua Zoltana na sceni AP "Madač".

1624. Кел ше дзеин сами опоминяли: "Наташка, дичне хторе дјебло кон" - дзеинска група АРТ "Дјад", сцена у Руским Керестуре (Кел су се деча сама опоминяла: "Наташка, девојчица која је



воледа коње" – децја група АРТ "Ђања", сцена у Руском Крестуру) / Наталија Дулаш – Руске слово, 30. III 1990, XLV, бр. 13, стр. 10.  
Осена представа "Natalia, девојчица која је воледа коње" Ђуре Папархаја, у режији Милаја Зазуљка на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђаде".

1625. Аплауз гомононом колективу: "Пробуди се, Като" – драмска секција Дома културе Кошур (Аплауз гомононом колективу: "Пробуди се, Като" – драмска секција Дома културе Кошур) / Гаврила Колосар – Руске слово, 30. III 1990, XLV, бр. 13, стр. 10.  
Осена представа "Пробуди се, Като" Милана Гргића, у режији Јанка Лендера на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђаде".

1626. Мазере чекају свој денг: "Петро Чаловка" – драмска секција КУД "Тарас Шевченко" з Дордљова (Мазере чекају свој денг: "Петро Чаловка" – драмска секција КУД "Тарас Шевченко" из Ђурђева) / Гаврила Колосар – Руске слово, 30. III 1990, XLV, бр. 13, стр. 10.  
Осена представа "Петро Чаловка" Мирона Канжуна, у режији Мирослава Кекеџија на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђаде".

1627. Позоришни дани југословенских Румуна. / P. A. R. – Dnevnik, 30. III 1990, XLIX, бр. 15594, стр. 15.  
У Банатском Новом Селу почињу Позоришни дани југословенских Румуна.

1628. Позоришни дани Румуна. – Панчевac, 30. III 1990, CXXII, бр. 1945, стр. 6.  
У Банатском Новом Селу почиње манифестација "Позоришни дани Румуна".

1629. Премијера "Страшила". – Панчевac, 30. III 1990, CXXII, бр. 1945, стр. 6.  
Деће позориште "Трубац" изведе петог априла премијеру "Страшила" Милоша Николића по тексту Зорана Петровића "Страшила над Банатом".

1630. Глумци вера же сказы правдива: "Видумица" – дешинска драмска секција КУД "Јаким Говља" з Милошевоц (Глумци верују да је Бајка потинита: децја драмска секција КУД "Јаким Говља" из Милошевоца) / Меланија Ригар – Руске слово, 30. III 1990, XLV, бр. 13, стр. 11.  
Осена представа Милена Гргара, у режији Ђуре Лјикара на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђаде".

1631. Обзидно, за денг: "Медведже", дешинска секција КУД "Тарас Шевченко" Дордљова (Обзидно, за денг: "Медведже", децја секција КУД "Тарас Шевченко", Ђурђено) / Милајло Зазуљак – Руске слово, 30. III 1990, XLV, бр. 13, стр. 10.  
Осена представа "Medvede" Југаја Тушјака, у режији Јакима Хардија на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђаде".

1632. Припознања и Сербски народни театар: закончен Меморијал (Припознања и Српско народно позориште: завршетак Меморијала) / М. (Милајло) З. (Зазуљак). – Руске слово, 30. III 1990, XLV, бр. 13, стр. 11.  
Уручена су припознања учесницима двадесетог Меморијала. После ове свечаности изведена је представа "Ljubinko i Desanka" Aleksandra Popovića у извођењу SNP-а.

1633. Deschidera la Satu Nou (Отварање у Новом Селу) / F. – Libertatea, 31. III 1990, XLV, бр. 14, стр. 11.  
XVIII отварање Позоришних дана Румуна у Војводини у Новом Селу и приказ свих позоришних представа које ће учествовати.

1634. Zilele de teatru ale romanilor din P. S. A. Voivodina (III) (Позоришни дани Румуна у SAP Војводини) / Miodrag Miloş. – Lumina, 1990, бр. 1-3, стр. 219-232.  
Историјат аматерског позоришта Румуна у Војводини од 1981. до 1984. године.

1635. Глумец у першним планс: "Подозрива особа" – Аматерски театар "Стеван Сремац", Черенка (Глумец у првом плану: "Сумњиво лице" – Аматерско позориште "Стеван Сремац", Черенка) / О. П. – Мах 1990, XIX, бр. 3, март, стр. 11.  
Приказ представе "Сумњиво лице" В. Нушића, у режији Јвана Хансмана, на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђада".

1636. Перша, а цалком невяроятна подія: Гогољова "Женџаба" и извођењу АРТ "Ђада" з Руског Крестура (Први, а сасвим невероватан догађај: Гогољева "Женџаба" у извођењу АРТ "Ђања" з Руског Крестура) / О. М. – Мах 1990, XIX, бр. 3, март, стр. 10.  
Приказ представе на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђада".

1637. Перше патрици, а веи роздумоваш: госци зоз Смедеревскеј Паланки одгашовали "Танго" (Прво гледати, а онда размислити: гости из Смедеревске Паланке одиграли су "Танго") / О. П. – Мах 1990, XIX, бр. 3, март, стр. 12.  
Приказ представе гостовања "Tango" Slavomira Mrozečka, у режији Велимира Митровића на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђада".

1638. Планици будзе мой клубок: КУД "Тарас Шевченко" зоз Дордљова (Платиће мой клубок: КУД "Тарас Шевченко" из Ђурђева) / О. П. – Мах 1990, XIX, бр. 3, март, стр. 12.  
Приказ представе "Петро Чаловка" Мирона Канжуна у режији Мирослава Кекеџија, на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђада".

1639. Кед люде любя забаву: "Пробуди се, Като" у извођењу Петровчанов (Кад људи воле забаву: "Пробуди се, Като" у извођењу Петровчана) / С. Т. – Мах 1990, XIX, бр. 3, март, стр. 11.  
Осена представа "Пробуди се, Като" Милана Гргића, у режији Јакима Ердеља, у извођењу драмских аматера КУД "Јаким Харди" из Петровца на ННН драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђада".

1640. Нещесе ис краине патрици: "Крај парти" за роздумованс (Нечесе није лепо гледати: "Крај партије" за размисливање) / С. Т. – Мах 1990, XIX, бр. 3, март, стр. 11.  
Критички приказ "Крај партије" Семјуела Бекета, у режији Звонимира Павловића, у извођењу ART "Ђада", сцена Нови Сад.

1641. По други раз наградени – Игор: "Пробуди се, Като" у кошурским видану (По други пут награђен – Игор: "Пробуди се, Като" у кошурском издању) / С. Т. – Мах 1990, XIX, бр. 3, март, стр. 12.  
Приказ представе "Пробуди се, Като", Милана Гргића, у режији Јанка Лендера, у извођењу драмске секције Дома културе у Кучури на 22. драмском меморијалу Петра Ризнића "Ђада".

1642. Драмски аматери Срема на сцени / V. B. – Sremske novine, 4. IV 1990, XXX, бр. 1524, стр. 7.  
Вест да у Беочину почиње Смotra драмских стваралаца Срема.

1643. А сајткुकac се меллџес (Ни ерв у сире није спредан) / csa. – Kepes Ifjúság, 4. IV 1990, XLV, бр. 1946, стр. 17.  
Разговор са Атилом Фарого, једним од оснивача независног позоришта под називом Theatrum Dillettante у Новом Саду.

1644. Радост дружења / V. Spasojević. – Sremske novine, 4. IV 1990, XXX, бр. 1524, стр. 7.  
У Позоришту "Dobrica Milutinović" у Sremskoj Mitrovici свечано је обележен успешан завршетак Међоопштинске смотре драмског стваралаштва општина Ђида и Sremsке Mitrovice.

1645. Nema mesta zaboravu / B. Vučetić. – Sremske novine, 4. IV 1990, XXX, бр. 1524, стр. 7.  
Приказ премијере представе "Novo je doba" Siniše Kovačevića, у режији Петра Јевановића и извођењу КУД "Brile" из Беочина.

1646. Будџ ситаџи? с професионалцима? (Хоће ли се такмићти са професионалцима?) / Јан Цика. – Misao, 5. IV 1990, XVI, бр. 7, стр. 28.  
У Старој Пазови је одржана Смotra slovačkih amaterskih pozorišta на којој је предложено да Slovake на Susretu професионалних позоришта Војводине представљају аматери из Kovačice са представом "Čaruga" Ivana Kušana и из Stare Pazove са представом "Tri džaka krompira" Joža Korbačke.

1647. Dve predstave iz Kikinde / D. J. – Komuna, 5. IV 1990, XXVIII, бр. 1460, стр. 5.  
На 26. susretu pozorišnih amatera severnog i srednjeg Banata у Новом Kneževcu из Kikinde ће наступити Narodno amatersko pozorište са представом "Put" и KUD "Edseg" са представом "Bele noći".

1648. Dve predstave u istom danu / D. J. – Komuna, 5. IV 1990, XXVIII, бр. 1460, стр. 5.  
Вест да ће KUD "Edseg" из Kikinde гостовати у Rumuniji са представом "Roda" од Margaret Majo.

1649. Gosti iz Paraćina / D. J. – Komuna, 5. IV 1990, XXVIII, бр. 1460, стр. 5.  
Вест да ће у Narodnom amaterskom pozorištu у Kikindi гостовати аматери из Paraćina са представом "Original falsifikata" Radeta Radovanovića.

1650. Igra za najmlađe / D. J. – Komuna, 5. IV 1990, XXVIII, бр. 1460, стр. 5.  
На Zonskoj smotri децејг драмског стваралаштва у Новом Kneževcu Narodno amatersko pozorište из Kikinde ће извести две представе "Plavi Petar" Ђуре Urbana и "Šašava torta" Radoslava Pavelkića.



1651. Az előadások jórészt környezetünkben: holnapután Cserevénkán kezdődik az amatőrszínházak körzeti szemléje (Vécfina predstava iz naše sredine: prekosutra u Crvenki Zonska smotra amaterskih pozorišta) / D. R. – Kulai Kommuna, 5. IV 1990, XI, br. 224, str. 2. Najava XIX zonske smotre amaterskih pozorišta koja će se održati od 7. do 11. aprila u Crvenki.

1652. Gro predstava iz naše sredine / D. R. – Kulska Komuna, 5. IV 1990, XI, br. 224, str. 1. U Crvenki će se održati XIX zonska smotra amaterskih pozorišta na kojoj će nastupiti pet amaterskih grupa.

1653. Векшина представоха з нашого штредку: Напоногре у Червинки Зонска смотра аматерских театрох (Већина представа из наше средине: прекосутра у Црвенки Зонска смотра аматерских позоришта) / Д. Р. – Кулска комунa, 5. IV 1990, XI, бр. 224, стр. 1.

1654. Smotra amaterskih pozorišta / D. S. – Dnevnik, 5. IV 1990, XLIX, br. 15600, str. 14. U Futogu počela Smotra amaterskih pozorišta južne Bačke.

1655. Vlast, opsesija, zločin... / M. Latinović. – Komuna, 5. IV 1990, XXVIII, br. 1460, str. 5. Prikaz premijere predstave "Kreontova Antigona" Mira Gavranca, u režiji Ivana Hansmana Jesenskog i izvođenju Narodnog amaterskog pozorišta iz Kikinde.

1656. Завладаваи ограничене резултати и досягит: Меморијал '90 (Савладавати ограниченеја: резултати и досјити: Меморијал '90) / Гаврила Кошсар. – Руске слово, 6. IV 1990, XLV, бр. 14, стр. 11. Осена XXII драмског меморијала Петра Ризнића "Ђаде".

1657. Šekspir u radionici / M. P. – Zrenjanin, 6. IV 1990, XXXIX, br. 1978, str. 4. Dramska radionica "Centar" izvela predstavu "Ljubodrag – đorobni cvet" po tekstu V. Šekspira.

1658. Керестурци отварају: Зонска смотра аматерских театрох (Крестурчани отварају: Зонска смотра аматерских позоришта) / М. (Михајло) З. (Зазуљак). – Руске слово, 6. IV 1990, XLV, бр. 14, стр. 10. Vest da će u Crvenki, na Smotri od 7. do 11. aprila učestvovati 5 predstava.

1659. Оживљене драмске творчоси (Оживљује дечје драмско стваралаштво) / М. (Михајло) З. (Зазуљак). – Руске слово, 6. IV 1990, XLV, бр. 14, стр. 10. U Krušćiu je održana Smotra dečjeg dramskog stvaralstva kulске opštine na kojoj je učestvovalo pet predstava.

1660. Први анализе: председателство Драмског меморијала (Прве анализе: председништво Драмског меморијала) / М. (Михајло) З. (Зазуљак). – Руске слово, 6. IV 1990, XLV, бр. 14, стр. 10. Vest da je predsedništvo usvojilo faktografski izveštaj o HHuу Dрамском меморијалу Петра Ризнића "Ђаде".

1661. Spectacolul reușit al uzdinenilor (Uspešna predstava Uzdinjana) / N. Bulic. – Libertatea, 7. IV 1990, XLV, br. 15, str. 10. Glumci pozorišta "Todor Krecu – Toša" iz Uzdina prikazali su na Pozorišnim danima Rumuna predstavu "Revizor" N. Gogolja u režiji Julijana Ursuleskua i scenografiji Trajana Todorana.

1662. Divadelne dni Rumunov (Pozorišni dani Rumuna). – Hlas l'udu, 7. IV 1990, 47, br. 15, str. 10. Vest da su u Banatskom Novom Selu održani 18. pozorišni dani jugoslovenskih Rumuna.

1663. La Seleuș – "Elixirul tinereții" (U Seleušu "Eliksir mladosti") / E. G. – Libertatea, 7. IV 1990, XLV, br. 15, str. 10. Glumci amateri iz Seleușa prikazali su na Pozorišnim danima Rumuna komediju "Eliksir mladosti" od A. P. Čehova.

1664. Amatörsfnházak körzeti szemléje Cserevénkán (Zonska smotra amaterskih pozorišta u Crvenki) / M.-t. – Magyar Szó, 7. IV 1990, XLVII, br. 95, str. 19. Počinje 19. zonska smotra amaterskih pozorišta u Crvenki.

1664a. A Lyuk négy társulat műsorán ("Jazbina" na programu četiri pozorišne družine) / Kontra Ferenc. – Magyar Szó, 1. XI 1989, XLVI, br. 300, str. 15. Delo "Jazbina" mladog pisca Atile Faragoa izvodile su u toku godine četiri eksperimentalne družine u Vojvodini i Mađarskoj.

1665. Adolescența și enigma sentimentelor erotice (Omladina i zagoneitka erotskih osećanja) / C. Mata. – Libertatea, 7. IV 1990, XLV, br. 15, str. 10. Glumci amateri iz Vrșca prikazali su na Pozorišnim danima Rumuna predstavu "Budenje proleća" od Franka Wedekinda u režiji Virdžinije Marine Guzine.

1666. Memoriál Dad'a (Memorijal Đada). – Hlas l'udu, 7. IV 1990, 47, br. 15, str. 10. Vest da je u Ruskom Krsturu održan XXII pozorišni memorijal Petra Riznića Đade.

1667. Început modest dar promițător (Skroman ali perspektivan početak) / T. L. – Libertatea, 7. IV 1990, XLV, br. 15, str. 10. Otvaranje XVIII-ih Pozorišnih dana Rumuna u Vojvodini.

1668. Beogradani na našoj sceni / V. J. – Bečejske novine, 7. IV 1990, XXIV, br. 1437, str. 4. Vest da će u Bečeju gostovati Beogradsko dramsko pozorište sa predstavom "Idem u lov" Žorža Fejdoxa. (Ista vest i na mađarskom jeziku).

1669. Vreme snažnijeg talasa / Irina Hardi Kovačević. – Dnevnik, 9. IV 1990, XLIX, br. 15604, str. 10. O XXII memorijalu "Đada" po završetku smotre.

1670. A művelődők hoppon maradtak (Ljubitelji umetnosti ostali na cedilu) / R. J. – Magyar Szó, 11. IV 1990, XLVII, br. 99, str. 15. Informacija o dodeljenim nagradama na 18. smotri rumunskih amaterskih pozorišta u Alibunaru.

1671. Višak ambicija – manjak rezultata / M. Gligorić. – Pančevač, 13. IV 1990, CXXII, br. 1947, str. 4. Prikaz premijere "Strašila" u izvođenju Dečjeg pozorišta "Trubač".

1672. Prekinuti let "Mušice" / Lj. R. – Pančevač, 13. IV 1990, CXXII, br. 1947, str. 4. O predstavi "Mušica" u izvođenju "Ateljea mladih" iz Pančeva.

1673. Teatrul ca metaforă (Teatar kao metafora) / Nicu Ciobanu. – Libertatea, 14. IV 1990, XLV, br. 16, str. 1. Prikaz svih predstava izvedenih na Pozorišnim danima Rumuna u Vojvodini.

1674. Aproape profesionaliști (Skoro profesionalci) / E. G. – Libertatea, 14. IV 1990, XLV, br. 16, str. 8. Prikaz predstave "Gospodica Julija" koja je osvojila prvo mesto na Pozorišnim danima Rumuna i pohvale glumcima amaterima iz Nikolinaca.

1675. Spectacole puține dar calitative (Malo predstava, ali kvalitetnih) / E. G. – Libertatea, 14. IV 1990, XLV, br. 16, str. 8. Prikaz nagrađenih predstava na Pozorišnim danima Rumuna: prvo mesto "Gospodica Julija" Augusta Strindberga u izvođenju poluprofesionalaca iz Uzdina; drugo mesto "Revizor" N. Gogolja u izvođenju poluprofesionalaca iz Uzdina, a treće mesto "Budenje proleća" od Franka Wedekinga u izvođenju glumaca iz Vrșca u režiji Virdžinije M. Guzine.

1677. Actorii de aceeași vîrstă cu "Zillele. . ." (Glumci istog godišta sa "Danima. . .") / C. Mata. – Libertatea, 14. IV 1990, XLV, br. 16, str. 8. Razgovor sa rediteljem Virdžinijom M. Guzinom o mladim talentima pozorišta u Vrșcu.

1678. Padinčania sa vrății z ČSSR (Padinčani se vratili z ČSSR) / M. Širka. – Hlas l'udu, 14. IV 1990, 47, br. 16, str. 10. Vest da su pozorišni amateri iz Padine gostovali u ČSSR.

1679. Janketić glumi i režira / SL V. – Večernje novosti, 15. IV 1990, XXXVIII, br. 23849, str. 20. Vest da glumac Miša Janketić režira i glumi u predstavi "Kraj vikenda" Mome Kapora, koja će premijerno biti izvedena u Pozorištu "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici.

1680. Erdevičani uspešni (Erdevičani uspešni). — Hlas l'udu, 17. IV 1990, 47. br. 15, str. 10.  
Vest da je u Erdeviku održana smotra pozorišnih ansambala židske opštine.

1681. Orómészínház Kanizsán (Pozorište radosti u Kanjiži) / B. Z. — Magyar Szó, 18. IV 1990, XLVII, br. 106, str. 14.  
Najava "Potiskih igara", smotre glumaca amatera u Kanjiži.

1682. Egyre kevesebben szerepelnek (Sve se manje glumi) / M-L. — Magyar Szó, 18. IV 1990, XLVII, br. 106, str. 14.  
U Crvenki završena 19. zonska smotra amaterskih pozorišta.

1683. Seobno platno arsko / V. Spasojević. — Sremske novine, 18. IV 1990, XXX, br. 1526, str. 7.  
Prikaz premijere predstave "Seobno platno arsko" u adaptaciji i režiji Ljubivoja Tadića i izvođenju Pozorišta "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice.

1684. Staropazovčani, opet najbolji / B. Vučetić. — Sremske novine, 18. IV 1990, XXX, br. 1526, str. 7.

U Beočinu je završena Smotra dramskih stvaralaca Srema na kojoj je prvo mesto osvojila predstava "Tri džaka krompira" Jože Korbačke u izvođenju amatera iz Stare Pazove.

1685. "Bele noći". — Komuna, 19. IV 1990, XXVIII, br. 1462, str. 5.  
Najava premijere predstave "Bele noći" F. Dostojevskog, u režiji Dragana Jovića i izvođenju KUD "Edšeg" iz Kikinde.

1686. Kikindani idu dalje / D. J. — Komuna, 19. IV 1990, XXVIII, br. 1462, str. 5.  
Za Zonsku smotru amaterskih pozorišta severnog i srednjeg Banata nakaadno su odabrane predstave "Put" Narodnog amaterskog pozorišta i "Bele noći" KUD "Edšeg" iz Kikinde.

1687. Numai cinci spectacole (Samo pet predstava) / G. Popi. — Misao, 19. IV 1990, br. 8 (344), str. 30.  
Ovogodišnja smotra "Pozorišni dani Rumuna" u S.A.P. Vojvodini ocenjena je kao vrlo skromna. Dat je i kratak prikaz nagrađenih predstava.

1688. Divadlo ako zál'uba (Pozorište kao ljubav) / Martin Širka. — Misao, 19. IV 1990, XVI, br. 8, str. 29.  
Portret Terezije Nedeljove Hraškove, rediteljja amatera iz Vojovice.

1689. Шики ту, а дзе директор: култура на културски способ (1) (Сви су одде, а где је директор: култура на културски начини (1)) / Дюра Винај. — Руске слово, 20. IV 1990, XLV, br. 16, str. 8.  
Teškoće u radu dramske sekcije Doma kulture u Kuci.

1690. Добри пласман Керестурцок: Општинска и Зонска смотра (Добар пласман Керестурчана: Општинска и Зонска смотра) М. (Мизајло) З.

(Залулик). — Руске слово, 20. IV 1990, XLV, br. 16, str. 8.  
Vest da je Zonska smotra detjeg dramskog stvaralaštva održana 16. i 17. aprila u Apatinu na kojoj je učestvovalo 10 detjih ansambala.

1691. Селекција за покрајинске змагане: после зонске смотри аматерских театрох (Селекција за покрајинско такмичење: после зонске смотре аматерских позоришта) / М. (Мизајло) З. (Залулик). — Руске слово, 20. IV 1990, XLV, br. 16, str. 9.  
Vest o održanoj Zonskoj smotri amaterskih pozorišta u Crvenki na kojoj su učestvovali smatari iz Sivca, Sombora, Crvenke i Ruskog Kstura.

1692. "Prekrasna devojka" / M. A. P. - Dnevnik, 21. IV 1990, XLIX, br. 15616, str. 12.  
AKD "Sonja Marinković" prikazuje predstavu "Prekrasna devojka" u režiji Milana Pleta.

1693. V skratke (Ukratko). — Hlas l'udu, 21. IV 1990, 47. br. 17, str. 10.  
Vestii iz kulture među kojima su i vesti iz delatnosti amaterskih pozorišta.

1694. Predstava pred 15 gledalaca / Janoš Žolnai. — Bečejske novine, 21. IV 1990, XXIV, br. 1439, str. 4.  
Komentar povodom gostovanja amatera iz Sente u Bačkom Petrovom Selu sa predstavom "Ljubavni napitak" Fadila Hadžića na koju je došlo petnaest gledalaca.

1695. Bez dileme o najboljima / D. R. — Kulaska komuna, 26. IV 1990, XI, br. 225, str. 5.  
U Crvenki je održana XIX zonska smotra amaterskih pozorišta na kojoj su amateri iz Ruskog Kstura i Crvenke predloženi da učestvuju u predselekciji za pokrajinsku smotru.

1696. Без дилеме о најбољима: отримана Зонска смотра аматерских театрох у Червинки (Без дилеме о најбољима: одржана Зонска смотра аматерских позоришта у Црвинки) / Д. Р. — Кулска комуна, 26. IV 1990, XI, br. 225, str. 2.  
Prikaz smotre. U predselekciju za Pokrajinsku smotru amaterskog dramskog stvaralaštva Vojvodine upućuju se Gogoljeva "Zenidba" u izvođenju ART "Dada" iz Ruskog Kstura i Kušičevo "Sumnjivo lice" Amaterskog pozorišta "Stevan Sremač" iz Crvenke.

1697. Uspeši "Ateljea mladih". — Pančevac, 27. IV 1990, CXXII, br. 1949/50, str. 4.  
Beleška o uspehu predstava Rucanteove "Mušice" i "Stranac i princeza" u režiji Milenka Zablčanskog i izvođenju "Ateljea mladih".

1698. Ми, аматере един: драмски живот у Дурђаево (Ми, аматери: драмски живот у Вурђаево) / Дюра Винај. — Руске слово, 27. IV 1990, XLV, br. 17, str. 8.  
Pregled rada dramske sekcije "Taras Ševčenko" u Đurđevu.

1699. Kol'ko pežazi, tol'ko divadla (Koliko novaca, tol'ko pozorišta) / text Martin Prebudila; foto Martin Uhrlik — Vzet, 1990, XXI, br. 4, april, str. 16-17.  
Kratak prikaz predstava izvedenih na 21. smotri slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine u Staroj Pazovi.

1700. Kraj vikenda / S. — Sremske novine, 2. V 1990, XXX, br. 1528, str. 9.  
Vest da Pozorište "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice priprema predstavu "Kraj vikenda" po tekstu Mome Kapora.

1701. Tajna ljubav iz detinjstva / V. Spasojević. — Sremske novine, 2. V 1990, XXX, br. 1528, str. 5.  
Razgovor sa Vesnom Blažić, rediteljem i nosiocem glavne uloge u predstavi "Okno" Marine Cvetajeve, koju je holandsko Pozorište Nahaft iz Amsterdama premijerno izvelo u Pozorištu "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici.

1702. Uspešan debi / V. S. — Sremske novine, 2. V 1990, XXX, br. 1528, str. 9.  
Na 40. susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine u Pančevu uspešno je debitovalo Pozorište "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice sa predstavom "Daktilograf".

1703. Pobjednik "Prozorčić šarobne šume" / Z. G. S. — Sremske novine, 2. V 1990, XXX, br. 1528, str. 6.  
Na nedavno završenoj Smotri detjeg dramskog stvaralaštva Srema u Indiji pobedila je predstava: "Prozorčić šarobne šume" u izvođenju Dramske sekcije "Pčelica" iz Sremske Mitrovice.

1704. Glumci su dotrčali / B. Perić. — Politika ekspres, 5. V 1990, XXVIII, br. 9394, str. 8.  
Poslednje veče na Susretima "Joakim Vujić" u Šapcu nastupioće pančevački teatar sa predstavom "Živela im sloboda" Dušana Topalova.

1705. Konačno među profesionalcima / V. Spasojević. — Sremske novine, 9. V 1990, XXX, br. 1529, str. 7.  
Članak o Pozorištu "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice povodom uspešnog predstavljanja na Susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine u Pančevu.

1706. Pod trošnim krovom / D. R. — Kulaska komuna, 10. V 1990, XI, br. 226, str. 5.  
U Kuli su počele pripreme za 32 republički festival amaterskih pozorišta Srbije.

1707. Svetlana Bojković otvara smotru / D. Jovičić, M. Latinović. — Komuna, 10. V 1990, XXVIII, br. 1464, str. 5.  
U Kikindi počinje 31. susret amaterskih pozorišnih društava Vojvodine na kojem će biti izvedeno osam predstava.

1708. Nevessek — e vagy sñrak? (Da li da se smejem ili plaćem?) / Deák Áron. — 7 Nap, 11. V 1990, XLV, br. 19, str. 26.  
Razgovor sa Klarom Grubin, između ostalog i o održavanju smotre glumaca amatera pod nazivom "Potiske igre".

1709. Dolaze vranjanci. — Pančevac, 11. V 1990, CXXVI, br. 1951, str. 5.  
U Pančevu će gostovati Jugoslovensko dramsko pozorište sa predstavom "Kabare" i NF iz Vranja sa predstavom "Božji ljudi" B. Stankovića.

1710. A vajdasági amatőr színjátzó 31. szemléje (31. smotra vojvodanskih glumaca amatera) / F. L. — Magyar Szó, 11. V 1990, XLVII, br. 127, str. 19.

Najava početka 31. smotre vojvodanskih glumaca amatera u Kikindi na kojoj će se izvesti osam predstava.

1711. Jabučani na "Majskim igrama". — Pančevac, 11. V 1990, CXXII, br. 1951, str. 5. Dom kulture iz Jabuke prikazao predstavu "Roden den s maski" po tekstu Milorada Maksimovića, koji je predstavu i režirao.

1712. Osam predstava u konkurenciji / M. Marićević. — Dnevnik, 11. V 1990, XLIX, br. 15634, str. 16.

31. susret pozorišnih amatera Vojvodine otvorile predstava "Put" Karola Horoka u režiji Ljuboslava Majere i izvođenju NAP iz Kikinde.

1713. Pančevački teatar u Šapcu. — Pančevac, 11. V 1990, XXXVI, br. 1951, str. 5.

Na festivalu profesionalnih pozorišta Srbije u Šapcu pančevački teatar prikazao predstavu "Živela im sloboda" D. Topalova, van konkurencije.

1714. Smotra dramskog stvaralaštva / Nina popov. — Dnevnik, 11. V 1990, XLIX, br. 15634, str. 16. U organizaciji Medurepubličke zajednice kulture "Sava" u Beočinu počinje 18. smotra dramskog stvaralaštva amatera Srbije Hrvatske i Bosne i Hercegovine.

1715. Директор потупел работни обавязку : култура на конкурси способ (3) Директор је отулио радни обавезу : култура на конкурси начин (3) / Диора Винат. — Руске слово, 11. V 1990, XLV, бр. 18, стр. 11. Организациони и радни проблеми драмских аматера у Кусци.

1716. Отресалиме ше дилетантизма — идиме ту уметности : 100 — рочица од народзена Петра Ризнича Дад (Отресимо се дилетантизма — кренимо ка уметности : етогодњишница рођена Петра Ризнича Ђаје / М. Залулак. — Руске слово, 11. V 1990, XLV, бр. 18, стр. 11. U Ruskom Krsturu je održan "Okrugli sto" na temu "Život i delo Petra Rizniča Đade", začetnica dramske umetnosti kod rusinske narodnosti. Ustanovljena je nagrada "Petar Riznič Đada" koja će se dodeljivati svake pete godine za značajne rezultate na širenju scenske kulture Rusina. Prvi laureat je Đura Papharhaji.

1717. Za nova takmičenja / D. Janjlić. — Politika ekspres, 16. V 1990, XXVIII, br. 9405, str. 8.

Na Festivalu amaterskih pozorišta Srbije van konkurencije AP "Đada" iz Ruskog Krstura prikazao "Ženidbu" N. Gogolja.

1718. Kraj vikenda / V. Spasojević. — Sremske novine, 16. V 1990, XXX, br. 1530, str. 7. Prikaz premijere predstave "Kraj vikenda" Mome Kapora, u režiji Miše Janketića i izvođenju Pozorišta "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice.

1719. Dani glume i nezaborava / D. Jovičin, M. Latinović. — Komuna, 17. V 1990, XXVIII, br. 1465, str. 5.

Kratak osvrt na predstave izvedene na Susretu amaterskih pozorišnih društava Vojvodine u Kikindi.

1720. "Mušica" odzujala u Kikindu. — Pančevac, 18. V 1990, CXXII, br. 1952, / str. 4. Pančevački "Atelje mladih" postigao lep uspeh sa predstavama "Mušica" i "Stranac i princeza".

1721. Успешни наступ Керестурцох : смотра аматерских театралних друштвох Војводини (Успешан наступ Керестурчана : смотра аматерских театралних друштва Војводини) / М. Мизаило [З. Залулак] — Руске слово 18. V 1990, XLV, бр. 19, стр. 11. Prikaz 31. susreta amaterskih pozorišta Vojvodine u Kikindi. Zapažen je uspeh predstave "Ženidba", N. V. Gogolja, u režiji Ljuboslava Majere, i izvođenju ART "Đada" iz Ruskog Krstura.

1722. Un nou succes al teatruului din Uzdin [Novi uspeh pozorišta iz Uzдина] / N. Bulic. — Libertatea, 19. V 1990, XLV, br. 21, str. 8.

Na 31. Susretu pozorišnih amatera iz Vojvodine, koji se održao u Kikindi, pozorišni amateri iz Uzдина zauzeli drugo mesto sa predstavom "Revizor" N. Gogolja u režiji Julijana Ursuleskua i scenografiji Trajana Todorana.

1723. Divadlo v Selenči ŠPozorište u Selenič / K. Burčiar. — Hlas L'udu, 19. V 1990, 47, br. 21, str. 9.

Vest da je u Selenči oživela pozorišna delatnost i da je već izvedena prva predstava "Gospoda ministarka".

1724. Mladi u glavnoj ulozi / V. Jankov. — Bečejske novine, 19. V 1990, XXIV, br. 1442, str. 1 — 2.

O programu predstojećih 33. majskih igara u Bečeju na kojima će biti izvedeno devetnaest predstava. (Isti tekst i na mađarskom jeziku).

1725. Stretnutie ochotnikov Vojvodiny [Susret amatera Vojvodine]. — Hlas L'udu, 19. V 1990, 47, br. 21, str. 9. Vest da je u Kikindi održan 31. susret pozorišnih amatera Vojvodine.

1726. A pénztelenség a diákszínjátzókat is kikezdte (Bespáricsa načela i dačku glumu) / Lajber György. — Magyar Szó, 21. V 1990, XLVII, br. 137, str. 7. Na XXXIII Majskim igrama biće prikazano 14 predstava iz Vojvodine.

1727. Rupa / M — a. — Magyar Szó, 22. V 1990, XLVII, br. 138, str. 14.

Obaveštenje da u okviru Potiskih igara u Kanjiži gostuje Kamerno pozorište "Miroslav Antić" iz Sente sa komedijom Aleksandra Obrenovića "Rupa" u režiji Lazara Pajića.

1728. Beoćinci najbolji / B. V. — Sremske novine, 23. V 1990, XXX, br. 1531, str. 12. Na 18 smotri dramskog stvaralaštva MZK "Sava" u Beočinu pobedila predstava "Novo je doba" u izvođenju KUD "Brile" iz Beočina.

1729. Őz, a nagy varázsló ("Čarobnjak iz Oza") / Ma. — Magyar Szó, 23. V 1990, XLVII, br. 139, str. 13.

Na Potiskim igrama "Čarobnjak iz Oza" u izvođenju KUD — a "Jedinstvo" iz Bajmoka.

1730. Dostignuti snovi / B. Vučetić. — Sremske novine, 23. V 1990, XXX, br. 1531, str. 7. Razgovor sa Ratkom Dulić iz beočina, koja je proglašena za najbolju glumicu — amatera iz Srema.

1731. Ponovo veliki uspeh / D. R. — Kulnska komuna, 24. V 1990, XI, br. 227, str. 5. Dečji ansambl kulskog Amaterskog pozorišta nastupio je na Majskim igrama u Bečeju sa predstavom "Alibaba".

1732. Program delimično utvrđen / D. R. — Kulnska komuna, 24. V 1990, XI, br. 227, str. 5. U Kuli su u toku pripreme za 32. republički festival amaterskih pozorišta Srbije.

1733. Legjobb a nősülés [Najbolja je ženidba] / Desanka J. i M. Latinović. — Komuna, 24. V 1990, XXVIII, br. 1456, str. 9.

Na 31. susretu amaterskih pozorišta Vojvodine prvo mesto je osvojila predstava "Ženidba" N. V. Gogolja, u režiji Ljuboslava Majere i izvođenju Amaterskog rusinskog teatra "Dada" iz Ruskog Krstura.

1734. U znaku Majere / D. Jovičin, M. Latinović. — Komuna, 24. V 1990, XXVIII, br. 1456, str. 5. Na 31. susretu amaterskih pozorišta Vojvodine prvo mesto je osvojila predstava "Ženidba" N. V. Gogolja, u režiji Ljuboslava Majere i izvođenju Amaterskog rusinskog teatra "Dada" iz Ruskog Krstura.

1735. "Женідба" през конкуренцијі : закончена Пограјинска смотра аматерских театрох у Кикинди ("Женідба" без конкуренције : завршена је пограјинска смотра аматерских позоришта у Кикинди) / Л. Д. — Кулска комуна, 24. V 1990, XI, бр. 227, стр. 2. Prikaz Smotre.

1736. Na Potiskim igrama. — Kulnska komuna, 24. V 1990, XI, br. 227, str. 5.

Vest da će mađarska drama Amaterskog pozorišta iz Kule nastupiti na Potiskim igrama sa predstavom "Stolica koja se ljulja" Novaka Novaka.

1737. Majske igre / T. Brankov. — Dnevnik, 25. V 1990, XLIX, br. 15649, str. 16.

U Bečeju počele "Majske igre". Za nagrade republičkog festivala dečje drame konkurisaće 17 predstava.

1738. Mušica će zazujati i u Kuli. — Pančevac, 25. V 1990, CXXII, br. 1953, str. 4.

Rucanteova "Mušica" u izvođenju "Ateljea

mladih" na 31. amaterskim susretima u Kikindi zauzela drugo mesto i plasirala se za republički festival amaterskih pozorišta u Kuli.

1739. Keresturcuom dvanać nagradi: posle Pokrajinske smotri amaterskih teatroh Voivodine (Krsturčani dvanać nagrada: posle Pokrajinske smotri amaterskih pozorišta Voivodine) / M. [Mizalpo] Z. [Zauzela]. — Ruske slovo, 25. V 1990, br. 20, str. 10.  
Prikaz XXXI susreta amaterskih pozorišta Voivodine koji je održan u Kikindi od 11. do 18. maja. Za najbolju predstavu proglašena je Gogoljeva "Ženiđa" u režiji Ljuboslava Majere, i izvođenju ART "Đade" iz Ruskog Krstura.

1740. Prvo gostovanje Titogradana / V. Jankov. — Bečejske novine, 26. V 1990, XXIV, br. 1443, str. 4.  
Najava gostovanja Crnogorskog narodnog pozorišta iz Titograda u Bečeju sa predstavom "Pisac porodične istorije" Ljubomira Đurkovića, u režiji Gorana Bulajića.

1741. U znaku mladosti i umetnosti / V. Jankov. — Bečejske novine, 26. V 1990, XXIV, br. 1443, str. 1.

Smotra scenskog stvaralaštva za decu na 33. majskim igrama u Bečeju otvoriće dramska sekcija OS "Petefi Šandor" iz Bečeja sa predstavom "Deca Derana". (Isti tekst i na mađarskom jeziku).

1742. A Lurkó indított (Otvaranje sa "Lurkom") / I. gy. — Magyar Szó, 27. V 1990, XLVII, br. 143, str. 15.  
Dramska sekcija "Čiribiri" OS "Petefi Šandor" iz Bečeja prikazala je predstavu "Lurkova deca". Dodeljenje su i nagrade na XXXIII majskim igrama: za pozorišnu masku, kostime, pozorišnu fotografiju.

1743. Szemet gyönyörködtető baletteladás (Baletska predstava melem za oči) / I. gy. — Magyar Szó, 29. V 1990, XLVII, br. 145, str. 13.  
O predstavama XXXIII majskih igara koje se održavaju u Domu kulture "Vuk Karadžić" u Bečeju.

1744. Gostuje Jugoslovensko dramsko. — Sremske novine, 30. V 1990, XXX, br. 1532, str. 12.  
Vest da će u Rumi gostovati Jugoslovensko dramsko pozorište — Teatar "Bojan Stupica" sa predstavom "Velika auto — trka" Žorža Fejdo.

1745. Sok — sok odaadással és szeretettel (Sa mnogo — mnogo davanja i ljubavi) / I. gy. — Magyar Szó, 30. V 1990, XLVII, br. 146, str. 14.  
O dramskim predstavama osnovnih i srednjih škola i KUD — a na XXXIII majskim igrama u Bečeju.

1746. A színjátszók befejezték (Glumci su završili) / I. gy. — Magyar Szó, 31. V 1990, XLVII, 147, str. 11.  
O poslednje četiri pozorišne predstave sa XXXIII majskih igara održanih u Bečeju.

1747. Zilele de teatru ale românilor din PSA Voivodina (IV) [Pozorišni dani Rumuna u SAP Voivodini (IV)] / Miodrag Miloš. — Lumina, 1990, XLIV, br. 4 — 5, str. 142 — 154.  
Istorijat amaterskog pozorišta Rumuna u Voivodini od 1985 — 1989. godine.

1748. Nefajti, lebo ti poviem materi (Ne puši, jer će te reći mami) / Z. Strehovská. — Vzlet, 1990, XXI, br. 5, maj, str. 13.  
Razgovor sa Janom Čanjijem, rediteljem amaterom iz Bačkog Petrova.

1749. Najbolja "Igra" / T. Brankov. — Dnevnik, 1. VI 1990, XLIX, br. 15656, str. 15.  
O 33. majskim igrama na završetku. Najbolja predstava "Igra" Doma kulture iz Titovog Vrbasa.

1750. A titóverbásziak Játék című előadása mindömlt a legjobbnak (Predstava titovovrbašana "Igra" se pokazala kao najbolja) / I. gy. — Magyar Szó, 1. VI 1990, XLVII, br. 148, str. 13.  
Za najbolju predstavu na XXXIII majskim igrama proglašena "Igra" u režiji Miroslava Markovića u izvođenju Kulturnog centra iz Titovog Vrbasa.

1751. Átadták a Kultúra Sugarai Díjat (Predata nagrada Iskra kulture) / M — t. — Magyar Szó, 1. VI 1990, XLVII, br. 148, str. 13.  
Nagrada Iskra kulture dodeljena i glumcu amateru Jovanu Kijajiću.

1752. Kerestürcänia najlepši [Krsturčani najbolji] Milina Florianová. — Hlas L'udu, 2. VI 1990, 47, br. 23, str. 9.

Komentar povodom nedavno završenog 31. susreta amaterskih pozorišta Voivodine u Kikindi.

1753. Ispunjena očekivanja / V. Jankov. — Bečejske novine, 2. VI 1990, XXIV, br. 1444, str. 1.

Na 33. majskim igrama u Bečeju nagrade su dobile predstave "Igra" Aleksandra Devideskua u izvođenju dečje scene iz Titovog Vrbasa i predstava "Da li da se ponašam" Vlade Stoiljkovića u izvođenju dece iz Bečeja. (Isti tekst i na mađarskom jeziku).

1754. Májové hry v Bečeji Šmajske igre u Bečeju. — Hlas L'udu, 2. VI 1990, 47, br. 23, str. 9.

U Bečeju su završene 33. majske igre na kojima je izvedeno sedamnaest predstava.

1755. Utóhangok (Epilog) / Lajber György. — Magyar Szó, 5. VI 1990, XLVII, br. 152, str. 14.  
Sumirani utisci sa nedavno završenih XXXIII majskih igara na kojima nije bilo predstava na rumunskom jeziku, a predstave na mađarskom jeziku su bile lošije nego prethodnih godina.

1756. A fesztiválnak versenyjellege lesz (Festival će biti takmičarskog karaktera) / M — t. — Magyar Szó, 5. VI 1990, XLVII, br. 152, str. 14.  
Na 32. festivalu amaterskih pozorišta Srbije koji će se održati u Kuli učestvuju tri pozorišta iz Voivodine.

1757. Nem váltunk? ("Ne rastajemo se?") / Györfly Zoltán. — Képes Ifjúság, 6. VI 1990, XLV, br. 1954, str. 20.

Prikaz muzičke komedije Unger Palme i Fenč Sabolča "Ne rastajemo se?" u izvođenju Narodnog pozorišta iz Pečnja u Bezdanu.

1758. Četvrt veka domaćini / D. R. — Kulska komuna, 7. VI 1990, XI, br. 228, str. 1.  
O predstojećem 32. festivalu amaterskih pozorišta Srbije koji se već dvadeset pet godina održava u Kuli.

1759. Kula — június kilencedikét ol tizenhetedikéig házigazdája az amatőrészínházak fesztiváljának (Kula — od devetog do sedamnaestog juna domaćin Festivala amaterskih pozorišta) / D. R. — Kulai Kommuna, 7. VI 1990, XI, br. 227, str. 1.

U konkurenciji Festivala učestvuje osam predstava sa teritorije Srbije.

1760. Републички фестивал аматерских teatroh у Кули од 9. до 17. јуна (Републички фестивал аматерских teatroh у Кули од 9. до 17. јуна) / Д. Р. — Кулска комуна, 7. VI 1990, XI, br. 228, str. 2.  
U konkurenciji će učestvovati osam predstava sa teritorije Srbije.

1761. Republički festival amaterskih pozorišta / D. R. — Kulska komuna, 7. VI 1990, XI, br. 228, str. 5.

Članak o programu i pratećim manifestacijama predstojećeg 32. festivala amaterskih pozorišta Srbije u Kuli.

1762. Profesionalni kvalitet / D. Jovičin. — Komuna, 7. VI 1990, XXVIII, br. 1458, str. 5.  
Članak o Narodnom amaterskom pozorištu iz Kikinde povodom predloga Saveza amatera Srbije i Saveza amaterskih pozorišnih društava Voivodine da mu se dodeli nagrada AVNOJ — a za 1990. godinu.

1763. Festival malih scena / N. P. — Dnevnik, 7. VI 1990, XLIX, br. 15662, str. 16.  
U Pančevu počeo 19. festival malih i eksperimentalnih scena.

1764. Mama je umorna i zadovoljna / Đ. V. — Zrenjanin, 8. VI 1990, XXXIX, br. 1987, str. 5.  
Predstavom "Princeza i dvosvet" predstavio se lutkarski ansambl Gimnazije "Koča Kolarov" na "Majskim igrama" i osvojio nagradu.

1765. Pozorišni eksperimenti / Lj. R. — Pančevac, 8. VI 1990, CXXII, br. 1955, str. 4.  
Beleška o Festivalu malih i eksperimentalnih scena Voivodine koji se održava u Pančevu.

1766. Наотре дзвиганс завнси: XXXII републички фестивал аматерских teatroh Србији (Суфра дзвиганс завнси: XXXII републички фестивал аматерских teatroh Србији) / М. [Мизалпо] Злулак. — Руске слово, 8. VI 1990, XLV, br. 22, str. 10.  
Najava Festivala koji će se održati u Kuli od 9 — 17. juna na kojem će učestvovati 8 predstava u konkurenciji.



1767. A Jó Pajtásnak szereitelt (S ljubavlju "Jo Pajtašu") II. — Magyar Szó, 9. VI 1990, XLVII, br. 156, str. 9.  
Becejsko KUD "Vuk Karadžić" sa "Pajkoš Kabareom" daje predstavu u dobrovoljne svrhe.
1768. Počeo festival amaterskih pozorišta Srbije / Lj. Dimitrov. — Dnevnik, 10. VI 1990, XLIX, br. 15665, str. 12.  
Na 32. festivalu amaterskih pozorišta Srbije u Kuli nastupio pored ostalih i amaterska pozorišta iz Pančeva, Ruskog Krstura i Kikinde.
1769. Volt egyszer egy Andorra — (Bila jednom jedna "Andora") / Bartuc Gabriella. — Magyar Szó, 13. VI 1990, XLVII, br. 160, str. 15.  
Prikaz drame "Andora" Maksa Friša u režiji Gabora Pintera u izvođenju studenata Akademije umetnosti u Novom Sadu.
1770. Kitartó amatőrök (Izdrljivi amateri) / Petrics Péter. — Magyar Szó, 13. VI 1990, XLVII, br. 160, str. 15.  
Tekst o amaterskom pozorištu "Jedinstvo" iz Kikinde povodom četrdesetpetogodišnjice od osnivanja.
1771. Pančevci najbolji / Lj. Ristanović. — Pančevac, 15. VI 1990, CXXII, br. 1956, str. 4.  
O 19. festivalu malih i eksperimentalnih scena Srbije u Pančevu.
1772. "Striptizeta" — pobedila. — Pančevac, 15. VI 1990, CXXII, br. 1956, str. 1.  
Vest o uspehu "Ateleja mladih" na Festivalu malih i eksperimentalnih scena Srbije.
1773. Treba povzbudit' malých divadelníkov (Treba podstaći male glumce) / otázky A. Dudášová. — Hlas L'udu, 16. VI 1990, 47, br. 25, str. 10.  
Razgovor sa Dušanom Benkom, članom stručnog žirija nedavno završenih Majskih igara u Bečeju, o programu i predstavama izvedenim na ovoj smotri.
1774. Vojvodani najbolji / Z. B. — Večernje novosti, 16. VI 1990, XXXVIII, br. 23881, str. 23.  
Na 12. pionirskim pozorišnim igrama Srbije u Zabarima prvo mesto osvojila predstava "Tihomalobičkojevolidamašta" Ane Njemoga Kolar, u režiji Biljane Vasić i izvođenju članova dečjeg pozorišta Akademskog KUD "Sonja Marinković" iz Novog Sada.
1775. Najbolja "Pikova dama" / Lj. Dimitrov. — Dnevnik, 18. VI 1990, XLIX, br. 15673, str. 7.  
U Kuli završen 32. festival amaterskih pozorišta Srbije. AP "Đada" iz Ruskog Krstura dobilo srebrnu plaketu za izvođenje predstave "Zenidba" N. Gogolja u režiji Ljuboslava Majere.
1776. Zlato "Pikovoj dami" / M. Arsić. — Politička ekspres, 19. VI 1990, XXVIII, br. 9439, str. 10.  
Na republičkom festivalu amaterskih pozorišta u Kuli učestvovali i AP "Đada" iz Ruskog Krstura sa predstavom "Zenidba" N. Gogolja.
1777. "Levo" i "Đada" pobednici / J. S. — Večernje novosti, 19. VI 1990, XXXVIII, br. 23884, str. 23.  
Na 32. republičkom festivalu amaterskih pozorišta u Kuli ART "Đada" iz Ruskog Krstura pobedio sa predstavom "Zenidba" A. P. Čehova i time stekao pravo da učestvuje na festivalu u Trebinju.
1778. Ébredező színjátzás (Osveščivanje glume) / N. — a. — Magyar Szó, 19. VI 1990, XLVII, br. 166, str. 13.  
Glumci amateri iz KUD — a "Sirami Karolj" iz Temerina nastavljaju sa radom posle trogodišnje pauze.
1779. Nagrade glumcima i reditelju / D. J. — Komuna, 21. VI 1990, XXVIII, br. 1459, str. 5.  
Dodelom nagrada u Kuli je završen 32. republički festival amaterskih pozorišta Srbije.
1780. Glumci kao potpora / Sonja Jovanović. — Dnevnik, 22. VI 1990, XLIX, br. 15677, str. 17.  
Na festivalu dramskih amatera Jugoslavije kao najbolji na Festivalu amaterskih pozorišta Srbije, putuje "Teatar levo" i AP "Đada".
1781. Юрий Асютинна Шеретин (16. I 1907 — 26. V 1990) / Д. [Дюр] Л. [Латар]. — Руске слово, 21. VI 1990, XLV, br. 21, str. 10. (In memoriam)  
Kratka biografija J. A. Šeregina i njegov rad na postavljanju na scenu predstava amatera na rusinskom jeziku.
1782. Крестурциом стрибериа плакета : после републичног фестивала аматерских театрох у Кули (Крстурчанима сребрна плакета : после републичног фестивала аматерских позоришта у Кули) / М. [Михаило] З. [Зазулак]. — Руске слово, 22. VI 1990, XLV, br. 24, str. 6.  
Prikaz 32. republičkog festivala amaterskih pozorišta Srbije. ART "Đada" dodeljena je srebrna plaketa za predstavu "Zenidba" N. V. Gogolja u režiji Ljuboslava Majere.
1783. Vít'azi prehlidky (Pobednici smotre). — Hlas L'udu, 23. VI 1990, 47, br. 26, str. 9.  
U Kuli je završena 32. smotra amaterskih pozorišnih ansambala Srbije.
1784. A győztesek a szereplők voltak : Kulán befejeződött a szerbiai amatőrszínházak 32. fesztiválja (Pobedili su glumci: u Kuli je završen 32. festival amaterskih pozorišta Srbije) / D. R. — Kulai Kommuná, 28. VI 1990, XI, br. 229, str. 1  
Prikaz Festivala.
1785. Pobedili glumci / D. R. — Kulska komuna, 28. VI 1990, XI, br. 229, str. 5.  
Članak o 32. festivalu amaterskih pozorišta Srbije koji je održan u Kuli.
1786. Sremci po Evropi / Ž. N. — Dnevnik, 30. VI 1990, XLIX, br. 15685, str. 14.  
Amatersko pozorište "Dobrica Milutinović" sa predstavom "Ulično pozorište — komedija del arte" u režiji Nenada Uroševića gostovaće u Austriji, Nemačkoj, Holandiji, Čehoslovačkoj i Madarskoj.
1787. Ponovo na evropskoj turneji / S. D. — Sremske novine, 4. VII 1990, XXX, br. 1537, str. 7.  
Pozorište "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice će gostovati u pet zemalja Evrope sa predstavom "Ulično pozorište".
1788. Brige zamagljuju jubilej / M. L. — Komuna, 5. VII 1990, XXVIII, br. 1462, str. 5.  
Na Skupštini Narodnog amaterskog pozorišta Kikinde razgovaralo se o programu proslave jubileja 40. godina postojanja ove ustanove i o radu i problemima.
1789. Platforma medzinárodného sympózia 125 rokov ochotníckeho divadla Slovákov v Juboslávii [Platforma međunarodnog simpozijuma 125 godina amaterskog pozorišta Slovača u Jugoslaviji] / komisija Michal Babiak, Juraj Miškovič, Samuel Boldocky. — Hlas L'udu, 7. VII 1990, 47, br. 28, str. 9.  
Tekst platforme.
1790. Najuspešniji amateri / N. Popov. — Dnevnik, 9. VII 1990, XLIX, br. 15694, str. 11.  
Na Festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Trebinju od 10. — 18. jula učestvuje ART "Đada" iz Ruskog Krstura sa predstavom "Zenidba" N. Gogolja.
1791. Az utánpótlás nagykorúsítása (Mlada ekipa postaje punoletna) / B. — s. — Magyar Szó, 10. VII 1990, XLVII, br. 187, str. 14.  
Izela Karolj glumica amaterskog pozorišta "Madač" iz Zrenjanina o repertoaru pozorišta.
1792. Festival u Trebinju, 34. put / D. B. — Borba, 10. VII 1990, LXIX, br. 190, str. 10.  
Na 34. festivalu amaterskih pozorišta u Trebinju nastupio i Amaterski rusinski teatar "Đada" iz Ruskog Krstura i Amatersko pozorište iz Kikinde.
1793. Gostovanje na Kosovu / D. — Sremske novine, 11. VII 1990, XXX, br. 1538, str. 7.  
Vest da će Pozorište "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice gostovati u nekoliko mesta na Kosovu sa predstavom "Seobno platno srpsko".
1794. Za Jo pajtaš / G. S. — Kulska komuna, 12. VII 1990, XI, br. 230, str. 5.  
Madarska drama Amaterskog pozorišta iz Kule gostovala u Beždanu sa predstavom "Stolica koja se ljulja" a prihod od ulaznica poklonila dečjem listu "Jo pajtaš".
1795. Kabare u Trebinju / M. L. — Komuna, 12. VII 1990, XXVIII, br. 1463, str. 5.  
Narodno amatersko pozorište iz Kikinde pozvano je da gostuje na Jugoslovenskom festivalu amaterskih pozorišta u Trebinju gde će izvesti predstavu "Kabare" Jugoslava Čosića.
1796. Na saveznom festivalu u Trebinju / D. R. — Kulska komuna, 12. VII 1990, XI, br. 230, str. 5.  
Amaterski rusinski teatar "Đada" iz Ruskog



Krstura nastupio na Festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Trebinju sa predstavom "Zenidba" N. V. Gogolja, u režiji Ljuboslava Majere.

1797. Készőnjök, Csiribiri ("Círíbiri", hvalat) / Lajber György. — Magyar Szó, 14. VII 1990, XLVII, br. 191, str. 15.  
Dramska sekcija "Círíbiri" OS "Petefi Sándor" iz Bečeja 13 puta izvodila predstavu "Lurko" da bi pomogli tešku finansijsku situaciju decjeg lista "Jo Pajtas".

1798. Čekajući Mrožeka / Lj. R. — Pančevac, 13. VII 1990, CXXII, br. 1960, str. 4.  
Uspešna saradnja Pančevačkog teatra i Fakulteta dramskih umetnosti iz Beograda na izvođenju predstave "Srećan događaj" Si. Mrožeka.

1800. Ревія наплешина театрох : почал фестивал драмских аматерох Југославије (Ревія најбољих поозришта : почео је Фестивал драмских аматера Југославије) / Н. Т. — Руске слова, 13. VII 1990, XLV, br. 27, str. 7.  
Vest da će se 34. festival dramskih amatera Jugoslavije održati u Trebinju od 10. do 18. jula i da će nastupati i amateri iz Kikinde i ART "Đada" iz Ruskog Krstura.

1801. Kitaró hagyományápolás (Istrajno negovanje tradicije) / Petrica Péter. — Magyar Szó, 13. VII 1990, XLVII, br. 190, str. 13.  
Četrdesetogodišnjica postojanja amaterskog NP iz Kikinde.

1802. Edy tábla csokoládé ---; Egy üres pénztárca --- (Jedna tabla čokolade ---; Jedan prazan novčanik ---) / Roncsák Alexander. — 7 Nap, 13. VII 1990, XLV, br. 28, str. 21.  
Razgovor sa braćnim parom Đerđi Klarom i Sándorom, glumcima amaterima iz Sombora.

1803. Színház a piac sarkán (Pozorište na uglu pijace) / B. Z. — Magyar Szó, 16. VII 1990, XLVII, br. 193, str. 7.  
Laslo Godanji, umetnički rukovodilac "Népkör" pozornice iz Subotice, govori o gostovanjima njihove pozornice i o gostovanjima na njihovoj pozornici.

1804. Taljige gospodina Dobrice / Nikola Nikšić. — Sremske novine, 18. VII 1990, XXX, br. 1539, str. 5.  
Utisci sa turneje po Evropi Pozorišta "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice.

1805. "Srećan događaj" Slavomira Mrožeka / G. I. — Zrenjanin, 20. VII 1990, XXXIX, br. 1993, str. 4.

Beleška o predstavi Pančevačkog teatra koja je prikazana u okviru "Zrenjaninskog leta" kao i monodrama "Boginje".

1806. Malo filma, malo monodrama / M. Gligorić. — pančevac, 20. VII 1990, CXXII, br. 1961, str. 4.

Na "Kulturum letu" u Pančevu pored domaćeg teatra učestvovali i grupe eminentnih glumaca iz Beograda i glumci Fakulteta dramskih umetnosti.

1807. Dodeljene "Zlatne maske" / R. Gutić. — Večernje novosti, 20. VII 1990, XXXVIII, br. 23915, str. 22.

Na 34. festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Trebinju "Zlatne maske" dobili i Mihajlo Varga, glumac amater iz Ruskog Krstura i Neda Marković — Turković koreograf iz Sombora.

1808. Lepote života / Zoran Momčilović. — Pančevac, 20. VII 1990, CXXII, br. 1961, str. 4.  
Kabare M. Nikolića na letnjoj pozornici Doma JNA u Pančevu.

1809. Припошнис Варгови : закончени Фестивал драмских аматерох Југославије (Припошнис Варги : закончен је Фестивал драмских аматера Југославије) / М. [Михаило] З. [Залулак]. — Руске слова, 20. VII 1990, XLV, br. 28, str. 9.  
Vest da je na 34. festivalu dramskih amatera Jugoslavije, među pet laureata Zlatne maske i Mihajl Varga za ulogu Podkoljesina u predstavi "Zenidba" N. V. Gogolja koju je izvelo ART "Đada", scena u Ruskom Krsturu.

1810. Završen festival amatera u Trebinju / N. P. — Dnevnik, 21. VII 1990, XLIX, br. 15705, str. 14.

Na 34. festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Trebinju za najbolje glumce žiri proglasio Mihaila Glišića za ulogu u Gogoljevoj "Zenidbi" u izvođenju ART "Đada" iz Ruskog Krstura.

1811. Knin posle Kosova / M. A. — Večernje novosti, 23. VII 1990, XXXVIII, br. 23918, str. 20.

Vest da će Pozorište "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice gostovati na Kosovu i u Kninskoj krajini sa predstavom "Seobno platno srbsko".

1812. Veliki uspeh krsturkih amatera / K. M. — Kulnska komuna, 26. VII 1990, XI, br. 231, str. 1.  
Na 34. festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Trebinju, Mihajlo Varga, glumac amater iz Ruskog Krstura, dobio je Zlatnu masku za ulogu Podkoljesina u predstavi "Zenidba" N. V. Gogolja.

1813. Велики успех крстурских аматерох на 34. фестивалу драмских аматерох Југославије у Требинју (Велики успех крстурских аматера на 34. фестивалу драмских аматера Југославије у Требинју) / К. М. — Кулска комуна, 26. VII 1990, XI, br. 230, str. 2.  
ART "Đada" iz Ruskog Krstura izvelo je sa velikim uspehom predstavu "Zenidba" N. V. Gogolja. Za ulogu Podkoljesina Mihajlu Vargi dodeljena je Zlatna maska. Nagradu pohvale dobio je i Ljuboslav Majera režiser i Ksenija Bodanec i Julijan Belak glumci amateri.

1814. Daske koje znače ljubav — Lj. D. — Kulnska komuna, 26. VII 1990, XI, br. 231, str. 5.  
Razgovor sa Mihajlom Vargom, glumcem amaterom iz Ruskog Krstura, povodom dobijanja nagrade Zlatna maska na festivalu u Trebinju.

1815. Hej, glumac! / Nevena Simendić. — Pančevac, 27. VII 1990, CXXII, br. 1962, str. 5.  
Intervju sa Nebojšom Glogovcem, studentom glume inače članom "Ateleja mladih".

1816. Бавинско на бини : наградени на требинјским фестивал (Игре на бини : награђени на требинјском фестивалу) / М. [Михаило] З. [Залулак]. — Руске слова, 27. VII 1990, XLV, br. 29, str. 9.

Razgovor sa Mihajlom Vargom, Ksenijom Bodanec, i Julijanom Belakom, nagrađenim glumcima amaterima na 34. festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Trebinju.

1817. Варгови златна маска : закончени Фестивал драмских аматерох Југославије (Варги златна маска : закончен је Фестивал драмских аматера Југославије) / Михаило Залулак. — Руске слова, 27. VII 1990, XLV, br. 29, str. 9.  
ART "Đada" je sa velikim uspehom izvelo predstavu "Zenidba" N. V. Gogolja. Mihajlu Vargi je dodeljena Zlatna maska, a Kseniji Bodanec, Julijanu Belaku i Ljuboslavu Majeri nagrade — pohvale.

1818. S — a deschis o poarta în fața mea / Otvorili su vrata ispred mene / E. G. — Libertatea, 28. VII 1990, XLV, br. 31, str. 8.  
Razgovor sa Anom Nikulinom Ursulesku, glumicom iz Uzдина.

1819. Turneja po Kninskoj krajini / S. Đ. — Sremske novine, 1. VIII 1990, XXX, br. 1541, str. 7.

Vest da će Pozorište "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice gostovati u Lici i Kninskoj krajini sa predstavom "Seobno platno srbsko".

1820. Sećanje na seobu / J. Jovanović. — Politika ekspres, 3. VIII 1990, XXVIII, br. 9484, str. 10.  
Pozorište "Dobrica Milutinović" u Kninskoj krajini prikazaće predstavu "Seobno platno srpsko" u režiji Ljubivoja Tadića. Predstava je sačinjena od starih tekstova i zapisa iz manastira Dečana i savremenih književnika Miroslava Savičevića i Srbojuba Matića.

1821. Пошвних АРТ "Ђађа" у Украјини (Увсро АРТ "Ђађа" у Украјини) / М. [Михаило] З. [Залулак]. — Руске слова, 3. VIII 1990, XLV, br. 30, str. 7.  
Vest o gostovanju sa predstavom "Zenidba" A. N. Gogolja, u režiji Ljuboslava Majere.

1822. "Seobno platno" u Kninskoj krajini / M. A. — Večernje novosti, 4. VIII 1990, br. 23903, str. 20.  
Pozorište "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice gostovaće u nekoliko mesta Kninske krajine sa predstavom "Seobno platno srbsko".

1823. "Seobno platno srbsko" u Kninskoj krajini / M. R. — Politika, 9. VIII 1990, LXXXVII, br. 27601, str. 19.

Vest da će Pozorište "Dobrica Milutinović" iz Sremske Mitrovice gostovati u Kninskoj krajini sa predstavom "Seobno platno srbsko".

1824. Letnji program — drugi deo. — Pančevac, 10. VIII 1990, CXXII, br. 1964, str. 4.  
Na letnjoj pozornici Doma JNA prikazana predstava "Srećan događaj" Pančevačkog teatra, zatim predstava "Vandrokaši" i dr.

1825. Kiháló mtkedvelés (Izumiranje amaterizma) / Sz - i. - Magyar Szó, 11. VIII 1990, XLVII, br. 219, str. 15.

Zoltan i Janoš Dognar, glumci amateri o obnavljanju amaterizma u Titovom Vrbasu.

1826. Госцованс у Україні : члени АРТ "Далк" - сцена у Руским Керестуре (Гостовање у Україніні : чланови АРТ "Ђаѓа" - сцена у Руском Керестуру / К. М. - Кулска комуна, 16. VIII 1990, XI, бр. 233, стр. 2.

Vest da će ART "Ђаѓа" gostovati u zapadnoj Украјини sa predstavom "Zenidba" A. N. Gogolja od 17. do 25. avgusta.

1827. Premijera 19. avgusta [Premijera 19. avgusta] / Vladimir Dorča. - Halas L'udu, 18. VIII, 47, br. 34, str. 9.

O radu Amaterskog pozorišta „VHV“ - scene iz Bačkog Petrovca koje priprema premijeru predstave "Kad se ohladi" ili "Uspomena" od Vladimira Hurbana Vladimirova.

1828. A fost aceasta o experiență inconstenabilă [Bilo je to jedno neosporno iskustvo] / Vasile Barbu. - Libertatea, 21. VIII 1990, XLV, br. 17, str. 8.

Razgovor sa profesionalnom rumunskom glumicom Karmen Trokan iz Bukurešta, koja je na "Pozorišnim danima Rumuna" igrala u predstavi "Gospodica Julija" sa amaterima iz Nikolinaca.

1829. Druženje bez granica / Lj. R. - Pančevac, 24. VIII 1990, CXXII, br. 1966, str. 4.

Od 26. avgusta do 1. septembra gosti Kulturno prosvetnog društva "Detvan" biće pozorišni ansambli iz Slovačkog grada Hubave.

1830. Poljoprivrednik i Talija / Siniša Stankov. - Dnevnik, 26. VIII 1990, XLIX, br. 15742, str. 16. Direktor "Poljoprivredne zadruge" iz Zrenjanina

urudio pismeni otkaz članovima "Dramske radionice Centar" nakon završene adaptacije prostora.

1831. Початки нового сотрудничества : АРТ "Далк" гостовав на Закарпатю и у восточней Словацкей (Почетни нове сарадње : АРТ "Ђаѓа" гостовав на Закарпатју и у восточној Словацкој) / Д. Ј. - Руске слово, 31. VIII 1990, XLV, бр. 34, стр. 7. Vest o uspešnom gostovanju sa Gogoljevom "Zenidbom" u režiji Ljuboslava Majere.

1832. Amaterska pozorišta rumunske narodnosti / Julijan Bugariju. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89. - 1990, 23, str. 52 - 53. Prikaz sezone 1988 / 89.

1833. Amaterska pozorišta slovačke narodnosti / Milina Florijanova. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89. - 1990, 23, str. 51 - 52. Prikaz sezone 1988 / 89.

1834. Amaterski rusinski teatar "Ђаѓа" / Zvonimir Pavlović - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89. - 1990, 23, str. 53 - 54. Prikaz sezone 1988 / 89.

1835. XX smotra slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 109 - 110. Popis amaterskih pozorišta sa prikazanim predstavama u Kovačici i Padini.

1836. Dvadeset prvi dramski memorijal Petra Rizniča Dade. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 110 - 111. Popis učesnika manifestacije sa prikazanim predstavama u Ruskom Krsturu.

1837. Nagrade na XX smotri slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 117. Popis nagrađenih predstava i izvođača.

1838. Nagrade na XXXII Majskim igrama. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 116 - 117.

Popis nagrađenih predstava i izvođača.

1839. Nagrade na XVIII festivalu malih i eksperimentalnih scena. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 115 - 116. Popis nagrađenih predstava i izvođača.

1840. Nagrade na XVII pozorišnim danima Rumuna u SAP Vojvodini. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 118. Popis nagrađenih predstava i izvođača.

1841. Nagrade na XXX susretu amaterskih pozorišnih društava Vojvodine. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 114 - 115. Popis nagrađenih predstava i izvođača.

1842. XVIII festival malih i eksperimentalnih scena. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 108. Popis pozorišta sa prikazanim predstavama na festivalu u Pančevu.

1843. XVII pozorišni dani Rumuna u SAP Vojvodini. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 110. Popis učesnika manifestacije sa prikazanim predstavama.

1844. XXXII majske igre. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 109. Popis dramskih sekcija sa prikazanim predstavama na Majskim igrama u Beteju.

1845. XXX susret amaterskih pozorišnih društava Vojvodine. - Almanah pozorišta Vojvodine 88 / 89, 1990, 23, str. 108. Popis pozorišta i prikazanih predstava na Susretu u Kikindi.

## registri za sezonu 1989/90.

### REGISTAR POZORIŠTA

- Akademsko pozorište „Promena” 1309a  
Amaterski rusinski teatar „Đada”, Ruski Krstur 1456, 1458, 1462, 1463, 1471, 1472, 1475, 1484, 1498, 1506, 1530, 1538, 1554, 1564, 1572, 1576, 1588, 1608-1610, 1636, 1640, 1691, 1695, 1696, 1717, 1721, 1733, 1734, 1739, 1775-1777, 1780, 1782, 1790, 1792, 1796, 1809; 1810, 1812, 1813, 1814, 1821, 1826, 1831, 1834  
Amatersko pozorište, Alibunar 1670  
Amatersko pozorište, Bačka Palanka 1489  
Amatersko pozorište, Bačko Petrovo Selo 1642  
Amatersko pozorište, Bečež 1217, 1437, 1444, 1522  
Amatersko pozorište, Debeljača 1595  
Amatersko pozorište, Erdevik 1443  
Amatersko pozorište, Ilok 1534  
Amatersko pozorište, Kula 1794  
Amatersko pozorište, Kupusina 1575  
Amatersko pozorište, Malo Crniće 1463  
Amatersko pozorište, Nikolinci 1674, 1828  
Amatersko pozorište, Padina 1678  
Amatersko pozorište, Paraćin 1649  
Amatersko pozorište, Rusko selo 1583  
Amatersko pozorište, Selenča 1723  
Amatersko pozorište, Seleuš 1557, 1663  
Amatersko pozorište, Sivac 1691  
Amatersko pozorište, Smederevska Palanka 1480, 1507, 1637  
Amatersko pozorište, Sombor 1691  
Amatersko pozorište, Sonta 1694  
Amatersko pozorište, Vranje 1445  
Amatersko pozorište, Vršac 1665  
Amatersko pozorište Hemijskog preduzeća „Juraj Dimitrov”, Bratislava 1488  
Amatersko pozorište „Madač”, Zrenjanin 1262, 1479, 1536, 1623, 1791  
Amatersko pozorište „Stevan Sremac”, Crvenka 1507, 1613, 1635, 1691, 1696  
Amatersko pozorište „Todor Krecu-Toša”, Uzdin 1432, 1661  
Amatersko pozorište „Vladimir Hurban Vladimirov”, Bački Petrovac 1447, 1448, 1452, 1492, 1511, 1514, 1523, 1542, 1593, 1827  
Amatersko pozorište „Vladimir Hurban Vladimirov” Kovačica 1497, 1593, 1646  
Amatersko pozorište „Vladimir Hurban Vladimirov”, Stara Pazova 1459, 1476, 1497, 1516, 1593, 1684  
Atelje 212, Beograd 232, 658, 659, 663, 665, 669, 673, 712, 721, 850, 852, 854, 861, 869  
Beogradsko dramsko pozorište, Beograd 394, 1508, 1563, 1668  
Centar kulture „Olga Petrov”, Pančevo 1503  
Centar kulture „Vuk Karadžić”, Kula 1440, 1442, 1457, 1461, 1470, 1472, 1474, 1518, 1519, 1527, 1555, 1731, 1736  
Crnogorsko narodno pozorište, Titograd 1740  
Dečje pozorište — Gyermekszínház „Kurir Jovica”, Subotica 890, 1025-1052, 1272, 1319—1322, 1324, 1327, 1343, 1369, 1402, 1408, 1411, 1427  
Dečje pozorište „Trubač”, 1370, 1371, 1388, 1513, 1586, 1629, 1671  
Diletantska družina „Teatar”, Novi Sad 1581, 1643  
Dom kulture, Banatsko Novo Selo 1539, 1543  
Dom kulture, Jabuka 1711  
Dom kulture, Titov Vrbas 1749, 1750, 1753  
Dom omladine i pionira, Kikinda 1622  
Dopisno pozorište, Novi Sad 164, 174  
Dramska sekcija, „Čiribiri” OŠ „Petefi Šandor”, Bečež 1741, 1742, 1797  
Dramska sekcija „Pčelica”, Sremska Mitrovica 1703  
Dramska sekcija OŠ „Sever Đukić”, Bečež 1474, 1482  
Državni akademski teatar „Taras Ševčenko”, Kijev 493, 494  
Državni dečji muzički teatar, Kijev 408, 409  
Državni mađarski teatar, Kluž 738  
Državno lutkarsko pozorište, Burgas 797, 1088  
Državno mađarsko pozorište, Koložvari 756, 759, 760, 764, 767, 768, 773, 774  
Državno pozorište, Arad 1145-1149  
Fidži teatar, Njujork 12  
H-pozorište, Novi Sad 1223, 1283, 1285, 1289

- Hrvatsko narodno kazalište, Osijek 747, 749, 757, 1235  
Hrvatsko narodno kazalište, Zagreb 702, 705, 708, 716, 718, 742  
Indeksovo radio pozorište 1195  
Jugoslovensko dramsko pozorište „Bojan Stupica“, Beograd 1529, 1709, 1744  
Kamerno pozorište „Miroslav Antić“, Senta 1727  
La Compania del CSS, Italija 143  
Kosmokinetičko gledalište „Rdeći pilot“ 428, 917, 920, 923  
„Kugla“ glumište, Zagreb 907  
Kulturni centar „Vuk Karadžić“, Bečež 1537  
Kulturno-prosvetno društvo „Đevtan“ 1829  
Kulturno umetničko društvo, Kisač 1559  
Kulturno umetničko društvo, Kucura 1641, 1689  
Kulturno umetničko društvo „Adi Endre“, Sajan 1532  
Kulturno umetničko društvo „Atelje mladih“, Pančevo 1468, 1477, 1481, 1565, 1585, 1672, 1697, 1720, 1738, 1772, 1815  
Kulturno umetničko društvo „Bratstvo-jedinstvo“, Rusko Selo 1621  
Kulturno umetničko društvo „Brile“, Beočin 1450, 1505, 1645, 1728  
Kulturno umetničko društvo „Edšeg“, Kikinda 1272, 1598, 1617, 1647, 1648, 1685, 1686  
Kulturno umetničko društvo „Jakim Govlja“, Mikloševci 1630  
Kulturno umetničko društvo „Jakim Hardi“, Petrovci 1584, 1639  
Kulturno umetničko društvo „Jedinstvo“, Bajmok 1729  
Kulturno umetničko društvo „Jožef Atila“, Gunaroš 1560  
Kulturno umetničko društvo „Petefi Šandor“, Torda 1547  
Kulturno umetničko društvo „Senteleki Kornel“, Sivac 1469  
Kulturno umetničko društvo „Sirmai Karolj“, Temerin 1778  
Kulturno umetničko društvo „Sonja Marinković“, Novi Sad 1692, 1774  
Kulturno umetničko društvo „Taras Ševčenko“, Đurdevo 1631, 1638, 1698  
Kulturno umetničko društvo „Vuk Karadžić“, Bečež 1524, 1767  
Lutkarsko pozorište, Krajova 1037  
Makedonski narodni teatar, Skopje 434, 435, 441, 442, 571, 573, 577, 578, 1235  
Malo pozorište „Duško Radović“, Beograd 765, 1491  
Mesna zajednica „Sava“, Beočin 1728  
Narodno amatersko pozorište, Kikinda 1441, 1453, 1459, 1467, 1480, 1486, 1487, 1495, 1525, 1551, 1563, 1582, 1599, 1618-1620, 1647, 1649, 1650, 1655, 1686, 1712, 1762, 1768, 1770, 1788, 1792, 1795, 1800, 1801  
Narodno kazalište „Montaž stroj“, Zagreb 1010  
Narodno pozorište, Beograd 156, 193, 205, 394, 543, 544, 546-548  
Narodno pozorište, Niš 166-169, 176  
Narodno pozorište, Segedin 1267  
Narodno pozorište, Sombor 87, 412, 838-875, 1177, 1208, 1209, 1217, 1220, 1222, 1236, 1237, 1240, 1263, 1328, 1339, 1341, 1353, 1354, 1358, 1362  
Narodno pozorište - Népszínház, Subotica 36, 51, 193, 228, 876-1024, 1221, 1239, 1241, 1262, 1267, 1275, 1277, 1280, 1282, 1295, 1306, 1342, 1346, 1349, 1355, 1363, 1398, 1409, 1416  
Narodno pozorište, Temišvar 287, 290, 594, 595, 1075, 1124, 1126, 1127  
Narodno pozorište, Titograd 782  
Narodno pozorište, Vranje 1709  
Narodno pozorište Dunavske banovine 1243, 1247  
Narodno pozorište „Katona Jožef“ Kečkemet 679, 684, 754, 851, 1567  
Narodno pozorište „Ljubiša Jovanović“, Šabac 1375  
Narodno pozorište „Sterija“, Vršac 101, 1053-1087, 1208, 1209, 1274, 1376, 1400, 1403, 1529  
Narodno pozorište „Toša Jovanović“, Zrenjanin 1088-1160, 1164, 1208, 1209, 1220, 1222, 1236, 1237, 1240, 1262, 1274, 1319, 1320, 1325-1327, 1335, 1356, 1366, 1371, 1374, 1381, 1382, 1437, 1556  
Novosadsko pozorište - Ujvidéki színház, Novi Sad 653-794, 1174-1176, 1208, 1209, 1232, 1235, 1239, 1267, 1272, 1275, 1280-1282, 1329, 1357, 1361, 1537  
Omladinsko amatersko pozorište „Dramska radionica Centar“, Zrenjanin 1153, 1433, 1574, 1657, 1830  
Otvoreno pozorište Doma kulture Studentski grad, Beograd 707  
Pančevački teatar, Pančevo 1208, 1209, 1253, 1372, 1373, 1388, 1401, 1412, 1437, 1446, 1451, 1455, 1459, 1508, 1509, 1521, 1528, 1556, 1704, 1713, 1768, 1798, 1824  
Pekinska opera, Peking 6  
Pokrajinsko narodno pozorište, Priština 88, 824  
Pozorišna akademija, Puna 6  
Pozornica dramskih umetnosti, Novi Sad 166, 1212  
Pozorišna družina „Afazija-Aphazia“, Subotica 1435, 1502  
Pozorišna družina KPGT 999a, 1001a, 1002, 1004, 1303  
Pozorišna družina „Letnji bioskop“ - Nyári moza, Subotica 1431, 1435  
Pozorišna grupa „AJOWA“, Subotica 1435, 1460  
Pozorište „Čiki Gergelj“, Kapošvari 690, 692-694, 698, 703, 723, 1175  
Pozorište „Dobrica Milutinović“, Sremska Mitrovica 1163, 1383, 1392, 1410, 1501, 1504, 1512, 1596, 1607, 1616, 1644, 1679, 1683, 1700-1702, 1705, 1718, 1786, 1787, 1793, 1800, 1804, 1811, 1819, 1820, 1822, 1823  
Pozorište „Heveši Šandor“, Zalaegeršeg 772  
Pozorište „Madač“, Budimpešta 420  
Pozorište mladih, Novi Sad 489, 795-823, 1163, 1322, 1325, 1327, 1379, 1389, 1487  
Pozorište Nanth, Amsterdam 1701



Pozorište na Terazijama, Beograd 1262, 1529

Pozorište, Udine 1486, 1494

The Right Size, Velika Britanija 618, 619

„Romano teatar“, Mokrin 1454

Salašarsko pozorište 1044, 1046, 1049, 1161, 1162, 1166, 1170, 1171, 1196, 1213, 1224, 1229, 1230, 1279, 1290-1294, 1296-1299, 1301, 1304, 1305, 1307, 1307a, 1307b, 1308b, 1309a, 1315

Slovensko ljudsko gledališče, Celje 875, 859, 860

Srpsko narodno pozorište, Novi Sad 1-652, 899, 904, 919, 1059, 1061-1063, 1089, 1093-1095, 1107, 1108, 1174, 1175, 1177, 1208, 1212, 1221, 1224, 1230, 1235, 1241, 1266, 1277, 1281, 1286, 1295, 1306, 1331, 1334, 1340, 1378, 1421, 1489, 1507, 1615, 1632

Teatar „Družba narodov“, Moskva 700

Teatar laboratorija, Jerevan 264

Teatar „Lenjinski komsomol“, Lenjingrad 334, 339, 343, 647, 965, 968, 1277, 1281

Teatar levo, Beograd 1777, 1780

Teatar na Maloj Broni, Moskva 269

Teatar Novy, Lođ 162

Triša Braun, baletska trupa, Njujork 647-649

Zvezdara teatar, Beograd 397, 662, 665, 678, 721, 736, 743, 751, 761, 1176, 1221, 1529

## REGISTAR NASLOVA

Agafija, starog popa ćerka / Đ. Papharhaji 831

Ajant / Sofokle 993, 1002a

Alibaba / 1731

Alkestida / Euripid 988, 989, 997a, 1016

Altum silencijum / S. Divljaković 443-450, 488, 539-541

Ambalaža / M. Pavlovna 1583, 1621

Amfitrion / Platon 1171

Aminta / T. Taso 140, 142

Andora / M. Friš 1769

Andeli / Svedenberg 9, 12

Anita Berber / N. Kokotović 902-904, 924, 970

Antigona / Sofokle 997, 1008a, 1010

Arhanjanin / Aristofan 998b, 1005c

Atlantida / M. de Falja 268, 535, 580-587, 590, 592, 600, 607-614, 625-630

Atlantida / Ž. Verdager 537

Aretej / M. Krileža 877, 878, 880, 881, 885-887, 895, 897, 905, 919, 921, 922, 933, 934, 936, 940, 942, 944, 948, 964, 1225

Audijencija / V. Havel 1143, 1144

Bajer aspirin / O. Tolnai 683, 685, 686, 688, 689, 691

Bajka o poštanskom sandučetu / Z. Popović 809

Balkanska carica / Nikola I. Petrović 132, 133

Bele noći / F. Dostojevski 1598, 1617, 1647, 1685, 1686

Boginje / D. Mihajlović 1155, 1805

Boj na Kosovu / Lj. Ristić 887, 888, 1342, 1348, 1363, 1364, 1387, 1399, 1404, 1406, 1408, 1411, 1414, 1416, 1423, 1425, 1427, 1445

Božji ljudi / B. Stanković 1709

Bloody Mary / G. Lendel, R. Šerbedžija, Lj. Ristić 193, 973, 1221

Brazda / B. Trajkov 434, 435, 441, 442

Budenje proleća / F. Vedekind 1665, 1675

Car Edip / Sofokle 997a, 986, 986a, 988, 994, 1003a, 1003c, 1005c, 1016, 1295

Crvenkapa / T. Hartig 408, 409, 806

Čudesna kocka / P. Janković Šole 1031, 1045, 1321, 1322, 1327, 1369, 1402,

Čarolija Đindili-Bund 806

Čarobni / S. Tomović 88

Čarobnjak iz Oza / L. F. Baum 1729

Čaruga / I. Kušan 653, 666-668, 672, 674, 676, 696, 774, 745, 747, 749, 757, 769, 1235, 1646

Čekajući Fortinbrasa / D. Knežević 372, 373, 375

Čimi / B. Aprilov 1109, 1113, 1120

Daktilografi / M. Šizgal 1383, 1392, 1410, 1702

Da li da se ponašam / V. Stojković 1474, 1482, 1763

Deca Derana 1741

Deo lava / T. Konstantin 1432

Deset noževa - autolog / po Šekspiru 1367

Doktor Džekil i Mister Hajd / S. Gončić 1509

Don Karlos / Đ. Verdi 451-456, 459-466, 469-472, 490, 492, 513, 514, 531, 550, 551, 558, 561, 562, 591

Don Kihot / L. Minkus 1459

Dositelj - srpski Odisej / B. Kosijer 1089, 1093-1096, 1098a

Dragi moj lažljivče / Dž. Kiti 1232

Dramski pisci moji savremenici / J. Ćirilov 1246

Druga vrata levo / A. Popović 105, 107, 116-119, 123, 124, 138, 145, 154, 178, 179

Dumanske tišine / S. Šnajder 79, 81

Đekna / M. Karadžić 1083

Edeš Ana / D. Kostolanji 670, 671, 675, 677, 680, 681, 695, 697, 700, 766, 770

Eliksir mladosti / A. P. Čehov 1663

Emigranti / S. Mrožek 755, 1231

Eumenide / Eshil 996, 1003, 1004b, 1005c

Evgenije Onjegin / P. I. Čajkovski 532, 533, 554, 555, 570, 593

Fenomen režije / R. Lazić 1192

Filoktet / Sofokle 1000, 1001, 1005, 1008, 1012

Galeb / A. P. Čehov 841

Gašaram Kotval 9

General osumnjičen za državni udar / M. Tadić 828

Golubnjača / J. Radulović 150, 312, 333, 385, 387-396, 398b, 398c, 398c

Gospodin doktor / F. Molnar 655

Gospoda ministarka / B. Nušić 1723

Gospodica Julija / A. Strindberg 658-660, 663, 665, 669, 673, 712, 721, 790, 1674, 1675, 1828

Grobnica za Borisa Davidoviča / D. Kiš 36



- Gusarska bajka 137  
 Gušteri / A. Urban 1460
- Hajduci / B. Nušić 855  
 Hamlet u Mrduši donjoj / I. Brešan 662, 678, 1488  
 Herkules bonbon / R. Jene 748, 752, 753, 758, 775, 1232, 1239, 1272  
 Hidrocentrala u Suhom dolu / I. Brešan 1489  
 Himna / Đ. Švejd 706  
 Hotel slobodan promet / Ž. Fejdo 1480
- Idem u lov / Ž. Fejdo 1668  
 Igra / A. Davidesku 1321, 1749, 1750, 1753  
 Igra u dvorcu / F. Molnar 742, 1275  
 Izbračica / K. Trifković 1112, 1150, 1151
- Java u Snovigradu / S. Stanišić 805  
 Jakobov san / K. Senteleki 1217, 1444, 1522, 1537  
 Jazbina / A. Farago 1464  
 Jegor Buiļčov / M. Gorki 1, 3, 14-16, 18, 20, 22-24, 27, 28, 33, 34, 41, 63, 64, 97, 155, 170-172, 189  
 Jerma / F. Garsija Lorka 1079  
 Jesi li ti to došao da me vidiš / M. Karadžić 707, 1183  
 Jolanta / P. I. Čajkovski 412, 501, 502  
 Judita / L. Vogel 1, 1349, 1355, 1359, 1398, 1409, 1413, 1425  
 Jugoslavijo adio 1195
- Kabare / M. Nikolić 1808  
 Kabare / J. Čosić 1795  
 Kabare / Milan Gutović 1709  
 Kad bi Sombor bio Holivud / R. Dorić 1252, 1259  
 Kada 618  
 Kako to da nas nije osmoro / F. Akomod 137, 141, 142, 1486, 1494  
 Kaligula / J. Sekelj 738, 760  
 Kaligulin namesnik / J. L. Karadale 764, 767, 773  
 Kalo Mitraš / M. Klima 816-819, 1379  
 Karamazovi / D. Jovanović 1440, 1442  
 Karlos II omadžijani / P. Barns 1286, 1287  
 Kaspar / P. Handke 1501, 1504, 1512  
 Kebajući Godoa / D. Jančar 699, 701, 709-711, 715, 717, 722, 726
- Klaustrofobična komedija / D. Kovačević 665, 1176  
 Klopka za snove / A. Bosnić 1370, 1388, 1513  
 Kod večite slavine / M. Nastasijević 101, 849, 850, 852, 853, 858, 866, 1056, 1056a, 1057, 1058a, 1059, 1060  
 Ko je gazda u kući / N. Novak 1527, 1555  
 Kokice / S. Fišer 1153  
 Koštana / B. Stanković 1066, 1072, 1076  
 Kozoder u akciji / po J. Jovanoviću  
 Zmaju 137, 228, 473, 476, 478-484, 486, 487, 489, 491, 521, 522, 525-527, 545  
 Kraj partije / S. Becket 1588, 1609, 1640  
 Kraj vikenda / M. Kapor 1679, 1700, 1718  
 Krajnosti / V. Mastroosimon 1508  
 Kralj Ibi / A. Žari 1448, 1523, 1539, 1542, 1543, 1579  
 Kralj Lir / V. Šekspir 187, 190, 192, 198, 221, 223, 238, 240, 242, 244, 247, 248, 256-260, 262, 268, 273, 285, 286, 288, 291, 292, 295, 296, 298, 299, 304, 306, 1423  
 Kraljevski festival / T. Nikoletić 1548  
 Kraljica čardaša / I. Kalman 418-426, 429, 430, 438, 511, 617  
 Kreontova Antigona / M. Gavran 1599, 1618, 1655  
 Krilata krava / S. Pešić 1325-2327  
 Krunski svedok / I. Erkenji 1467  
 Kutija za pesak / E. Olbi 1367  
 Kuzman, vitez / G. Prličev 999, 1001, 1008
- Laku noć majko / M. Norman 1081  
 Laste i kula od karata / A. Farago 1581  
 Laža i paralaža / J. P. Sterija 1455, 1623  
 Laži-kaži iz džaka / P. Janković Šole 804  
 Liliom / F. Molnar 723, 727-733, 735, 737, 739, 741, 746, 762, 1267, 1329, 1357, 1361  
 Lucko / M. Budinski 1610  
 Lud od ljubavi / S. Šepard 267, 311, 313-315, 317, 318  
 Luda kuća / F. King 864, 1128, 1132, 1134-1137, 1220, 1222, 1236, 1237  
 Ludaš Maći / I. Balog 1044, 1046, 1049  
 Ludilo / T. Mikloš 1595  
 Lurko 1797
- Lurkova deca 1742  
 Lutka sa crvenom kapom / S. Stanković 801, 1487
- Ljubavni napitak / G. Doniceti 437, 528-530  
 Ljubavni napitak / F. Hadžić 1694  
 Ljubinko i Desanka / A. Popović 99, 115, 161-163, 182, 183, 195, 206, 255, 1615, 1632  
 Ljubodrag-čarobni cvet / po V. Šekspiru 1574, 1657
- Madač komentari / I. Madač, Lj. Ristić 963  
 Magarac / Ž. Fejdo 78, 126, 134, 159, 177  
 Magična cucla / N. Katarina 813  
 Mala / R. Pavlović 397, 867, 868, 1328, 1333, 1339, 1341, 1353, 1354, 1358, 1360, 1362, 1407  
 Mala ruža / S. Stanković 1139, 1142  
 Mali princ / A. Sent-Egziperi 1447  
 Malograđani / M. Gorki 164, 166, 174, 1211, 1212, 1216  
 Mamutovo groblje / O. Tolnai 683, 685, 686, 689, 691  
 Mara Sad / P. Vajs 121, 690, 692-694, 703  
 Marama na tufne 1575  
 Medejino ogledalo / L. Vogel 740, 945  
 Medvede / J. Tušjak 1631  
 Mi letimo u nebo / J. Čosić 1453  
 Miris zemlje / po D. Maksimoviću 1596, 1607, 1616  
 Mister dolar / B. Nušić 87, 848, 863, 865, 871, 1177, 1220, 1222, 1236, 1237  
 Mi-ši-ko i Mi-ši-san / K. Stojanović 1027, 1028  
 Mjau kakva frka 815  
 Mravlji metež / A. Popović 850, 854, 861  
 Mušica / A. B. Rucante 1477, 1481, 1565, 1672, 1697, 1720, 1738
- Nabuko / Đ. Verdi 594, 595  
 Nataalka, devojčica koja je volela konje / Đ. Paphrahaji 832, 1506, 1624  
 Ne rastajemo se / U. Palme, F. Sabo 1757  
 Ne znaš ti njih / M. Bečković 1101  
 Ne želim ništa / V. Legenton 679, 684  
 Nepodnošljivo lako / V. Havel 765, 1054, 1061-1063

- Nesretna Kafina / J. Jovanović Zmaj 491  
 Niko reč da izusti / V. Marina Guzina 833  
 Norma / V. Belini 431, 505-508  
 Novi Sad il' nikad / M. Pejović, P. Bojičić, M. Vrzina, D. Petrović 8, 13, 43, 51, 84, 85, 128  
 Novo je doba / S. Kovačević 1505, 1645, 1728  
 Novogodišnja bajka 1034
- Očevi i oci / S. Selenić 869, 870  
 Okno / M. Cvetajeva 1701  
 Okovani Prometej / Eshil 980, 981, 985, 987, 988  
 Olujna noć / J. L. Karadale 738, 760, 764, 768, 774, 1372  
 Opasan put 137  
 Opsenar / T. Dž. Hervi Šmit 1290a, 1299, 1309a  
 Optužena komedija / Ž. Ž. Serafim 113  
 Orestija / Eshil 1004b  
 Original falsifikata / R. Radovanović 665, 1649  
 Orion / M. Štatkic 410, 411
- Pa izvolte u Sakule / Z. Petrović 1551  
 Pajkoš kabare / 1767  
 Patuljak kiklop 1124  
 Pepeljuga / Š. Pero 814  
 Pešice / S. Mrožek 838, 842, 846  
 Pet žena iz jedne kuće / Z. Petrović 17  
 Peticija / V. Havel 1143, 1144  
 Petro Čalovka / M. Kanjuh 827, 1626, 1638  
 Pigmalion / B. Šo 1125, 1129-1131  
 Piknik na frontu / F. Arabel 1457, 1461  
 Pipi duga čarapa / K. Cipci 408  
 Pisac porodične istorije / Lj. Đurković 782, 1740  
 Pisma iz Jevrope a sa vandrovanja / M. Žužić 1439  
 Plavi Petar / Đ. Urban 1441, 1650  
 Plavobradi / N. Kokotović 887, 891, 970  
 Pokojnik / B. Nušić 165, 228, 293, 297, 1334, 1340, 1378, 1421  
 Poltron / S. Popović 1563  
 Porodica antikvara / K. Goldoni 1146, 1148  
 Posle ćemo crći / Z. Tibor 1283, 1285  
 Poslednja operaaa 792
- Pozorište i drame srednjeg veka / D. Klaić 1193  
 Preko sedam mora / L. Vegel 909, 912-916, 918, 927, 931, 938, 1239  
 Prekrasna devojka / M. Pletl 1692  
 Preobraćanje bludnice Taide / po Hrosoviti 300, 369, 370, 377, 384  
 Priča starog pokvarenjaka / Č. Bukovski 1466  
 Princeza i drvoseča 1764  
 Privatni mir / Aristofan 998b, 1004a, 1005č, 1008  
 Probudi se Kato / M. Grdić 1553, 1584, 1611, 1625, 1639, 1640  
 Profesionalac / D. Kovačević 721, 736, 743, 751, 761, 1221, 1375  
 Promocija / V. Havel 1143, 1144  
 Prosjakča avantura / J. Solovič 1534  
 Prozorčić čarobne šume 1703  
 Prvoaprilaska šala Crvenog bana / V. Karadžić 1077  
 Puk / V. Petrov 797  
 Pukotina raja / M. Tutorov 1102, 1103, 1105  
 Pukovnik / G. Garsija Markes 901  
 Put / K. Horak 1582, 1619, 1620, 1647, 1686, 1712
- Radoznavo slonče / M. Kisijan 811  
 Radosti i strepnje : Trideset susreta amaterskih pozorišnih društava Vojvodine 1465, 1490  
 Ravangrad / V. Petrović 839  
 Razvojni put Bore Šnajdera / A. Popović 115  
 Rekord 428  
 Revizor / N. V. Gogolj 1661, 1675, 1722  
 Ričard III / V. Šekspir 893, 901, 975  
 Rigoleto / Đ. Verdi 1124, 1126, 1127  
 Roda / M. Majo 1648  
 Rođen den s maski / M. Maksimović 1711  
 Romeo i Julija / V. Šekspir 829, 830  
 Rosa / Z. Molnar 1460  
 Rumena i stari lav / I. Ostrikov 1118, 1133  
 Rupa / A. Obrenović 1727  
 Ruža vetrova / N. Fišer 1001, 1005b, 1009c, 1014, 1295
- Sabirni centar / D. Kovačević 394  
 Sajgon / M. Dira 970  
 Samoubica / N. Erdman 1217  
 Samson i Dalila / K. Sen-Sans 193, 534, 543, 544, 547, 548  
 San letnje noći / V. Šekspir 1574  
 Saslušanje / I. Erši 690, 698  
 Seli / D. Kej 834  
 Seobno platno srbsko 1683, 1793, 1811, 1819, 1820, 1822, 1823  
 Seviljski berberin / Đ. Rosini 415, 433, 436, 503, 504, 536, 1191  
 Sh'ma (Slušaj) / M. Subotić, Suki Džon 572, 615, 616, 620-623, 636-639, 644-646  
 Sile u vazduhu / N. Raičević 166-169, 176, 1525  
 Slavuj i ruža / O. Vajdl 816, 821, 822  
 Slepi Miš / J. Štraus 439, 440, 467, 477, 485, 518, 520  
 Slike iz čerge / po M. Antiću 1454  
 Smrt Smail-age Čengića / I. Mažuranić 194, 199, 207-215, 217-219, 226, 227  
 Smrt na Kuzman Kapidan (Martolozot) / G. Prlić 267, 307, 309, 310, 316, 318, 326, 399b  
 Smrtonosna motoristika / A. Popović 1065  
 Snežana i sedam patuljaka / M. Radaković 812  
 Snežna kraljica / H. K. Andersen 807  
 Snovi 724  
 Spis 1510  
 Sprovod u Terezijenburguru / M. Krleža 876, 879, 882, 886  
 Srećan događaj / S. Mrožek 1798, 1805, 1824  
 Srećni dani / S. Nikačević 135  
 Stanoje Glavaš / Đ. Jakšić 1254  
 Stolica koja se ljulja / N. Novak 1470, 1472, 1519, 1552, 1736, 1794  
 Staza divljači / F. K. Krec 319, 321-324, 327, 328  
 Stranac i striptizeta / po E. Jonesku 1585, 1697, 1720, 1772  
 Strašila / M. Nikolić 1586, 1629, 1671  
 Strašila nad Banatom / Z. Petrović 1629  
 Subotica i detalji otpora 907  
 Sudeње domaćih životinja / Š. Hudak 1612

Sumnjivo lice / B. Nušić 1613, 1635, 1696  
Svadba / A. P. Čehov 1434, 1456, 1458,  
1461, 1463, 1471, 1472, 1475, 1484  
Sveti Georgije ubiva aždahu / D.  
Kovačević 110, 112, 302  
Sveti Mitika Blaženi / A. Barongo 287,  
290, 1075  
Svetislav i Mileva / M. Nikolić 266, 1391  
Svu noć da se volimo / L. Ivanović Ar-  
senov 1119

Šašava torta / R. Pavelkić 1650  
Ščelkunčik / P. I. Čajkovski 549, 553  
Šcherezada / M. Prpa 4, 229  
Šest lica traže pisca / L. Pirandelo 264,  
265  
Šest pingvinčića / B. Aprilov 800, 1322,  
1325, 1327  
Ševa i ruža / I. Lalić 820  
Šipar I, II / D. Tomić, Lj. Ristić 51  
Šta će biti od rupice ako se pojede sir / B.  
Breht 687  
Šta jaje daje / Z. Krilić 1038-1041, 1272

Tango / S. Mrožek 1264, 1273, 1637  
Tebi dajem spomen ovu / S. Ristić 1468  
Tihomalobičekovojevolidamašta / A.  
Njemoga Kolar 1774  
Traktat o navikama / S. Beket 1622  
Travijata / Đ. Verdi 474, 475  
Tri čekića a o srpu da i ne govorimo / D.  
Leskovar 92, 93, 149, 157, 158  
Tri džaka krompira / J. Korbačka 1646,  
1684

U potrazi za izgubljenim vremenom / M.  
Prust 29, 40, 45-47, 62, 74, 82, 86, 89, 91,  
96, 98, 122, 180, 181, 201, 270-272, 275-  
280, 282, 284, 289

Ubiše knjaza / Ž. Lazić 394  
Ukradeni princ i izgubljena princeza / D.  
Totera 1050, 1051, 1369, 1402  
Ulično pozorište - komedija del arte  
1786, 1787  
Uspomena / V. V. Hurban 1827  
Uspavana lepotica / P. I. Čajkovski 549,  
553

Vandrokaši / M. Nikolić 1824  
Vatrotehna 1010  
Velika auto-irka / Ž. Fejdo 1744

Veliki Mak / E. Koš 1107, 1108, 1270  
Vesela kuća / S. Pešić 1090  
Vida Vidam 859, 860  
Vitezovi i nebeska vojska / M. Ševarlić  
1096, 1104, 1116, 1270, 1366, 1371, 1381,  
1401  
Vojcek / G. Bihner 776-780, 783, 784,  
786, 788, 789  
Volšebnici / S. Tomović 824  
Vreme za bajku / J. Štred 1050, 1051

Zenit 917, 920, 923  
Zajednička kupka / R. Marinković 702,  
705, 708, 716  
Zamislite deco / po D. Radoviću 1172  
Zemlja / G. Lendel 443-445, 448, 450,  
538, 540  
Zlostavljanje / I. Andrić 1182  
Zodijak / G. Stefanovski 573, 577, 578,  
1235  
Zvezda na čelu naroda / M. Novković  
1055, 1058, 1058a, 1376, 1384, 1388,  
1400, 1403

Ženidba / N. Gogolj 1506, 1564, 1572,  
1576, 1608, 1636, 1696, 1717, 1721,  
1733-1735, 1739, 1775-1777, 1782, 1790,  
1796, 1809, 1810, 1812, 1813, 1817, 1821,  
1826, 1831  
Ženski orkestar / Ž. Anuj 872  
Ženski razgovori / D. Radović 1491  
Živela im sloboda / D. Topalov 1407,  
1412, 1521, 1528, 1556, 1704, 1713  
Život vojnički, život veseli 1559  
Žizela / A. Adam 268, 468, 493, 494-500,  
509, 510, 515-517, 557, 563, 597, 599,  
601-606, 624, 631, 632, 635, 641

---

#### IMENSKI REGISTAR

---

A.Č. v. Čakširan, A.  
A.D. 1488  
A.I. v. Isakov, A.  
A.M. 1120, 1623  
A.P. 844  
A.Š. 113  
Abraham, Imre 726  
Adam Adolf (Adam Adolphe Charles)  
493, 499, 500, 601, 602, 624

Adamov, Marija 501, 505, 531, 561, 568,  
640  
Adžić-Ursulov, Bjanka 1364  
Ač, Janoš ( Ács Janos) 694, 703  
Afanasijeva, Olga 1019  
Akomodo, Francésko 141, 142  
Aksić, M. 984a  
Alujević, Borut 859  
Ambarcumjan, M. 265  
Andrić, Ivo 1182  
Andrić, Radmila 1232  
Andelić, Jadranka 101  
Anuj, Žan (Anouilh Jean) 872  
Apelt, Inge 984  
Apija, Adolf 1115, 1117  
Aprilov, Borisav 800, 1109, 1113, 1120  
Arabel, Fernando 1457, 1461  
Aristofan 998b, 1104a, 1105č  
Arok, Ferenc (Árok Ferencz) 966  
Arsenov, Lilijana 1109, 1113, 1119, 1120  
Arsić, Vladimir 299  
Arsić, M. 1776  
Arsovski, Bogdan 573  
Ašiku, Daniela 251

B. 786  
B.B. 1009a  
b. 319  
b-c-v. Bartuc, Gabrijela  
B-s 1791  
bi 826  
b-y 759  
B.G. 327, 749  
B.H. 416, 817  
B.J. 502  
B.L. v. Lazukić, B.  
B.M. G. 1476  
B.N. 651  
B.R. 1578, 1597  
B.V. 1505, 1642, 1728  
B.Z. v. Baraciuš, Zoltan  
Babarci, Laslo (Babarci László) 723, 727-  
733, 735, 737, 739, 741, 741, 746, 762  
Babić, I. 1060, 1071, 1082  
Babić, Konstantin 490  
Babić, Stevan 1418  
Babjak, Mihail (Babiak, Michal) 1789  
Babuška, Mihail 488, 493, 515  
Bailović, Ljiljana 1091, 1096, 1099, 1106,

- 1113, 1117, 1118, 1121, 1124-1126, 1129, 1131, 1137, 1138, 1141, 1142, 1144, 1146, 1150, 1326, 1528  
 Bajić, Stanislav 148, 151, 406  
 Bajza, Viktorija 790  
 Bakočević, Radmila 569  
 Balaž Piri, Zoltan (Balázs Piri Zoltán) 829, 830  
 Balog, Istvan (Balog István) 1046  
 Balteanu, Eudencija (Balteanu Eugenia) 1503  
 Bandić, Jadran 1387  
 Banić-Carić, Vera 386  
 Banka, Janoš 791  
 Banjac, Mira 71, 90, 234, 235, 246, 1330  
 Baraciuš, Zoltan (Barácius Zoltán) 790, 893, 925, 961, 963, 964, 968, 973, 975, 977, 980, 1004, 1009b, 1025, 1026, 1041, 1095, 1154, 1479, 1536, 1595, 1623, 1681, 1803  
 Baranga, Aurel 287, 290, 1075  
 Barbu, Vasile 1828  
 Barns, Piter (Barns Piter) 1286, 1287  
 Bartol, Damir 907  
 Bartošova, Svetluša (Bartošová, Svetluša) 1443  
 Bartuc, Gabriela (Bartuc Gabriella) 1, 4, 14, 15, 64, 105, 123, 139, 146, 173, 198, 199, 218, 229, 239, 240, 262, 311, 317, 336, 365, 371, 418, 420, 443, 445, 476, 486, 564, 571, 578, 647, 649, 656, 668, 671, 682, 684, 693, 695, 698, 699, 702, 706, 708, 709, 711, 718, 719, 723, 730, 737, 740, 743, 748, 752, 753, 756, 757, 764, 776-778, 780, 820, 845, 872, 879, 880, 889, 896, 898, 916, 938, 970, 981, 983, 985-987, 989, 993, 996, 997, 998b, 1005, 1009c, 1061, 1175, 1207, 1223, 1225, 1227, 1234, 1258, 1267, 1275, 1279, 1281, 1283, 1289, 1303, 1328, 1341, 1385, 1404, 1435, 1591, 1769  
 Basarić, B. 847  
 Basarić, Isa 859  
 Batinić, Dragan 1272, 1466  
 Bečković, Matija 1101  
 Bečejac, M.S. 1112  
 Beket, Samjuel (Becket, Samuel) 1588, 1609, 1622, 1640  
 Belak, Julijan 1813, 1816, 1817  
 Belegišanin, Miša 49, 52  
 Belini, Vinčenco (Bellini, Vincenzo) 431, 505, 508  
 Beljanski, Slobodan 120, 249, 260, 261  
 Benka, Dušan 1773  
 Benka, Miroslav 831, 842, 846, 1434  
 Berar, Đ. 1152  
 Berić, Moša 1372  
 Berisavljević, Živan 387  
 Bičkei, Eliza (Bicskei Eliza) 834  
 Bičkei, Išvan (Bicskei István) 726, 780, 788  
 Bihner, Georg (Büchner Georg) 776, 778-780, 783, 784, 788, 789  
 Bijeli, Jelica 75  
 Birta, D.I. 1388  
 Blagojević, Ljiljana 1182  
 Blagojević, Slobodan 110  
 Blažić, Vesna 1701  
 Boci, Bosiljka 1330  
 Bodanec, Ksenija 1813, 1816, 1817  
 Bogart, Mark (Boguerts, Marc) 427, 443-446, 449, 450, 540  
 Bogdan-Popa, Valerija 414, 442, 513, 585, 590, 607  
 Bogunović, Milan 1351, 1380  
 Bojanović, Lazar 1205  
 Bojičić, Radivoj 43  
 Bojić, Nenad 849, 852, 853, 866  
 Bojković, Svetlana 1707  
 Boldocki, Samuel (Boldocky, Samuel) 1789  
 Borbat, Otilija 682, 683, 686, 689, 714  
 Borocki, Vesna 1033, 1323  
 Bosnić, Aleksandar 1370, 1388, 1513  
 Bozo, Laslo (Bozo László) 748, 753, 758, 775  
 Božičković, Marija 874  
 Božović, Slobodan 91, 161, 270, 384, 426  
 Brankov, T. 1737, 1749  
 Braun, Triša 647-650  
 Breht, Bertolt (Brecht, Bertolt) 687  
 Brešan, Ivo 662, 678, 1488, 1489  
 Bruči, Ana Marija 580  
 Bruner Bela, Emilija 704  
 Bruzlai Cifra, Erika 1034  
 Brzlak, Erika 1323  
 Budinski, Miron 1610  
 Bugariju, Julijan (Bugariu Iulian) 1832  
 Bugarinović, Melanija 1173  
 Bukovski, Čarlis (Bukowski, Charles) 1466  
 Bulajić, Goran 1740  
 Bulik, Nikolae (Bulic Nicolae) 1661, 1722  
 Burčiar, K. 1723  
 C. 164  
 c. 534  
 csa 732, 1271, 1643  
 Cicka, Jan (Cicka, Ján) 1534, 1541, 1592, 1593, 1614, 1646  
 Cipci, Kruna 408  
 Conda, I. 1432  
 Cvetajeva, M. 1701  
 Čajkovski, Petar I. 501, 532, 533, 549, 553-555  
 Čakširan, A. 185, 335, 337, 340, 341, 356, 360, 374, 376, 380, 397a, 398a, 399, 399a, 1000, 1009  
 Čambar, Tereza 1323  
 Čanji, Jan (Csányi Ján) 1748  
 Čehov, Anton P. 1434, 1456, 1458, 1462, 1463, 1471, 1472, 1475, 1484, 1663, 1777  
 Čelovski, Tomaš (Čelovský, Tomáš) 1496  
 Čeprega, Konstantin 456  
 Češljarević, Aleksandar 1466  
 Čilijak, Pavel (Čiliak, Pavel) 1577  
 Čipak, Angela (Csipak, Angéla) 657, 661, 687, 750, 1162  
 Čiplić, Bogdan 148, 388, 398b, 405  
 Čobanu, Niku (Ciobanu Nicu) 1673  
 Čordaš, Mihalj (Csordás Mihály) 304, 438, 676, 741, 758, 784, 884, 927, 942, 1049, 1219, 1296, 1299, 1532  
 Čirić, Todor 817  
 Čirilov, Jovan 1017b, 1246  
 Čopić, Branko 1311  
 Čosić, Jugoslava 1453, 1795  
 Čuk, Dragan 1154  
 D. 1793  
 D.B. 1792  
 D.D.S. 582  
 D.J. v. Jovičin, Desanka  
 D.K. v. Kecman, David



- D.L. 1831  
D.R. v. Rankov, D.  
D.S. 136, 166, 802, 810, 1176, 1206, 1654  
D.Š. 155  
D.V. 464
- di 417, 1196  
Danon, Oskar 519, 552, 585, 607  
Davidesku, Aleksandar 1753  
Deak, Aron (Déák Áron) 1431, 1708  
Debreceni, Jozef (Debreczeni József) 1329  
Debrei, Deneš (Döbrei Dénes) 820, 1431  
Dečermić, Stojan 1344  
Devečerski, D. 19  
Deže, Janoš (Dezső János) 1166, 1437  
Dimitrov, Lj. 1768, 1775  
Divljaković, Stevan 444, 445, 447, 448, 450, 539, 541  
Dognar, Janoš 1825  
Dognar, Zoltan 1825  
Domazina, Džordž 1035  
Doniceti, Gaetano (Donizetti Gaetano) 437, 528, 530  
Dorča, Jan (Dorča, Ján) 1577  
Dorča, Vladimír (Dorča, Vladimír) 1542, 1827  
Dorić, Radoslav Zlatan 43, 666-668, 672, 674, 676, 696, 744, 769, 1107, 1108, 1132, 1252, 1259, 1314  
Dostojevski, Fjodor 1440, 1442, 1598, 1617, 1685  
Dotlić, Luka 76  
Dotlić, S.R. 61, 100, 108, 111, 114, 125  
Dragović, Saša 642  
Dragović, Živko 133  
Draškić, Ljubomir 1352a  
Dudaš, Karolj (Dudás Károly) 680, 785, 941, 1282  
Dudaš, Natalija 1624  
Dudašova, Ana (Dudášová, Anna) 1447, 1514, 1773  
Dulić, Ratko 1730  
Dunderović, Aleksandar 848  
Dušanović, Stanoje 75, 1238  
Dušković, Zoran 1394
- Đ. V. 1127, 1764  
Đaković, S. 1543  
Đerfi, Klara (Györfy Klara) 1802
- Đerfi, Šandor (Györfy Sándor) 1802  
Đerfi, Zoltan (Györfy Zoltán) 1557  
Đerić, Zoran 489, 1327, 1395  
Đerić, N. 1449  
Đokić, Svetlana 1330, 1344  
Đorđević, Puriša 89, 180, 271, 275  
Đorđević, Slavko 402  
Đukić, Miodrag 1396  
Đuran, Božidar 1015  
Đurđević, Gordana 173  
Đuričić, Jasna 331  
Đurić, T. 873a  
Đurić, Vladimir 1251  
Đurikova, Eva (Đurková, Eva) 1561  
Đurković, Dimitrije 1314  
Đurković, Ljubomir 782, 1740  
Đurković, Valerije 135, 1192
- Džumhur, Zulfikar Zuko 130
- E.B. 1035  
E.G. 1557, 1558, 1663, 1674, 1675, 1818  
E.Š. 1559  
Erceg, Mira 79, 81, 740  
Erdei, Ildiko 1345  
Erdelji, Jakim 1639  
Erdman, Nikolaj 1217  
Erkenji, Istvan (Örkényi István) 1467  
Erši, Istvan (Ersi István) 690, 698  
Eshil 985, 987, 996, 1003, 1004b, 1005d, 1010, 1016  
Euripid 989, 998
- F. 1633  
F.L. 1710  
Falja, Manuel de (Falla, Manuel de) 535, 537, 542, 580, 582-586, 590, 600, 607, 608, 610, 612, 614, 629  
Farago, Arpad (Faragó Árpád) 656, 661, 704, 781, 785, 908, 954, 1312  
Farago, Atila (Faragó Attila) 662, 674, 703, 712, 715, 716, 733, 739, 751, 754, 767, 768, 771, 783, 1464, 1581  
Fedosijev, Jerži M. (Fiedosijew, Jerzy M.) 162  
Fejdo, Žorž (Feydeau, Georges) 78, 126, 134, 159, 177, 1128, 1480, 1529, 1668, 1744  
Ferari, Rabela 234, 235, 246, 251  
Ferenci, Ibolja (Ferency Ibolya) 939, 954
- Filep, Đerd (Fülöp György) 558, 592, 595  
Fišer, Nenad 1005b, 1009c  
Fišer, Stjuart 1153  
Florijanova, Milina (Florjanová, Milina) 1752, 1833  
Foretić, Dalibor 145  
Franc, Mihalj (Francz Mihály) 1161  
Frangeš, Ivo 194, 207  
Franko, Erika 583  
Franković, Milutin S. 1205  
Franjo, Žužana (Franyó Zsuzsana) 793, 1312  
Friš, Maksa 1769
- G. 292  
G.I. 1155, 1433, 1574  
G.J. 1178  
G.L. 761  
G.S. 1440, 1457, 1470, 1519, 1794
- g.g. 932, 950
- g.m. zs. 1002  
Gajjić, Miodrag 1076  
Garai, Bela (Garay Béla) 1238  
Gardinovački, Stevan 1380, 1421  
Garsija, Lorca Federiko (Garcia Lorca Federico) 1079  
Gavran, Miro 1599, 1655  
Geler, Tibor (Gellér Tibor) 834  
Gerold, Laslo (Gerold László) 696, 726, 746, 773, 774, 788, 794, 1017, 1024, 1171, 1206, 1215, 1312  
Gligorić, M. 1671, 1806  
Glišić, Mihailo 1810  
Glogovac, Nebojša 1815  
Glovacki, Aleksandar 130  
Glovacki, Uroš 1596, 1607  
Godanji, Laslo (Godanyi László) 1803  
Gogolj, Nikolaj V. 1506, 1564, 1572, 1576, 1607, 1636, 1661, 1675, 1696, 1717, 1721, 1722, 1733, 1734, 1739, 1775, 1776, 1782, 1790, 1796, 1809, 1810, 1812, 1813, 1817, 1821, 1826, 1831  
Goldoni, Karlo (Goldoni, Carlo) 1146, 1148  
Golić, Slavko 1092, 1312  
Gombaš, Gabriela (Gombás Gabriella) 971  
Gončić, Svetislav 1509



- Gorki, Maksim 3, 14, 15, 18, 21-24, 27, 28, 33, 34, 41, 64, 94, 97, 155, 166, 170-172, 174, 1211, 1216  
 Govednik, Janez 209, 436, 531  
 Grgar, Milenko 1630  
 Grgičević, Marija 92  
 Grgić, Milan 1553, 1584, 1611, 1625, 1639, 1641  
 Grgurov, Milka 1233, 1263  
 Grkovski, Radovan 755, 1231  
 Grubin, Klara 1708  
 Grujić, Miša 1191  
 Gubaš, Agata (Gubás Agata) 959  
 Guelmino, Šandor (Guelmino Sándor) 762, 775, 789  
 Gutić, R. 1807  
 Gvozdanović, Eugen 439, 477, 503, 518, 528, 652  
 Hadžić, Fadil 1694  
 Hadžić, Miloš 160, 407  
 Hadžić, Miroslav 407  
 Halai, Kalman 851  
 Halaši, Imre 772  
 Halfter, Ernesto 584  
 Handke, Peter (Handke, Peter) 1501, 1504, 1512  
 Hanova, Kvjeta (Hanová, Kvieta) 1561  
 Hansman, Ivan Jesenski (Hansman Ivan Jesenský) 1448, 1497, 1599, 1635, 1655  
 Harag, Đerd (Harag György) 670, 671, 677, 681, 692, 697  
 Hardi, D. 1584  
 Hardi, Jakim 1631  
 Harms, Danilo 1621  
 Hartig, Tibor 408, 409  
 Havel, Vaclav 765, 1054, 1061-1063, 1141, 1143, 1144  
 Hernjak, Đerd (Hernyiák György) 1283, 1285  
 Heveler, Kasper 504  
 Hložan, Borislav 342, 401, 1163  
 Horak, Karel 1582, 1619, 1712  
 Hornjak, M. 1553  
 Hornjik, Ana (Hornyk Anna) 1581  
 Horvat, Karolj 851  
 Hrcan, Vera 1323  
 Hribar, Svjetlana 626  
 Hromiš, A. 827  
 Hrosovića 377, 384  
 Hudak, Štefan 1498, 1612  
 Hurban, Vladimir V. 1827  
 I.B. v. Babić, I.  
 I.C. 1145  
 I.E. 1252, 1372  
 I.H.K. v. Kovačević-Hardi, Irina  
 I. gy 796  
 Ibrajter, G. 1097  
 Idin, Ivan 792  
 Ignjatović, Miloš 929  
 Ilić, M. 864  
 Ilić, P. 865, 1134, 1222, 1236, 1240  
 Ilkov, Atanas 800  
 Imrić, I. 1452  
 Isakov, A. 883, 890, 917, 921-923, 935, 943, 946, 951, 958, 969, 974, 976, 988, 1006-1008, 1013, 1014, 1029, 1030, 1034, 1046, 1047, 1050, 1321, 1324, 1414  
 Ivanović-Arsenov, Lilijana v. Arsenov, Lilijana  
 Ivković, Luka 949, 967, 996a, 998, 1002e, 1010b  
 J. 1618  
 J.B. 1098  
 J.C. v. Cicka, Jan  
 J.D. v. Jovičin, Desanka  
 J.J. 284  
 J.S. 1777  
 Jakovljević, Branislav 308, 309  
 Jakšić, Đura 1254  
 Janča, Mikološ 682, 683, 685, 686, 688, 689, 691, 714  
 Jančar Drago 699, 701, 710, 711, 717, 722, 726  
 Janketić, Miša 178, 1679  
 Jankov, V. 655, 744, 769, 1217, 1232, 1239, 1262, 1444, 1474, 1482, 1491, 1522, 1724, 1740, 1741, 1753  
 Jauković, Sonja 1101  
 Janković, Pavle Šole 836, 1031  
 Janojlić, D. 1717  
 Janoski, Miodrag 365-368, 374, 414, 431, 437, 457, 458  
 Janjetović, Nada 1096, 1104, 1366, 1371  
 Jatić, Branislav 453  
 Jeftić, Nikola 1053  
 Jeremić, Dragan M. 1108  
 Jerjemenko, Viktor 495, 605  
 Jevremović, Zorica 45, 153, 277, 1346  
 Joković, Živomir 1118  
 Jonesko, Ežen (Ionesco, Eugen) 1585  
 Jovanov, Svetislav 256, 285  
 Jovanov, Z. 910  
 Jovanović, Dimitrije 872  
 Jovanović, Dušan 3, 14, 15, 18, 22, 23, 27, 33, 34, 41, 64, 94, 97, 155, 172, 462, 469, 471, 472, 490, 558, 880, 881, 883, 885, 948, 964  
 Jovanović, G. 65  
 Jovanović, J. 1820  
 Jovanović, Jadranka 416, 1176  
 Jovanović, Jovan Zmaj 476, 480, 486, 491  
 Jovanović, M. 1072, 1084  
 Jovanović, Milica 496, 598, 602, 631  
 Jovanović, Peda 1505  
 Jovanović, Petar 1645  
 Jovanović, R. 1517, 1531  
 Jovanović, Ratko 1515  
 Jovanović, Slobodan Ž. 1125, 1129-1131  
 Jovanović, Sonja 1780  
 Jovanović, Tomislav 66, 71, 197, 204  
 Jovanović, Zoran T. 147, 1242, 1243, 1255, 1347  
 Jović, Dragan 1089, 1093, 1095, 1096, 1098a, 1551, 1598, 1617  
 Jovičin, Desanka 1319, 1323, 1445, 1453, 1467, 1525, 1549, 1550, 1563, 1570, 1571, 1582, 1598, 1599, 1603, 1604, 1617, 1619, 1647-1650, 1686, 1707, 1719, 1734, 1762, 1779  
 Jovičić, Dragan 1501, 1504, 1512  
 Jukić, Edvard 1399, 1400, 1401  
 K. 348  
 K-k v. Kabok Erika  
 K.á. 913, 1575  
 K.G. 832  
 K.H. 835  
 K.M. v. Kraus, Magdolna  
 K.M. 966, 1043  
 K.R. 849  
 K.V. 911  
 Kabok, Erika (Kabók Erika) 355, 359, 704, 772, 999a, 1213, 1280, 1292, 1294  
 Kačanski, Vladislav, 67, 68, 71  
 Kaič, Katalin (Kaich Katalin) 1198

- Kalapiš, Zoltan (Kalapis Zoltán) 939  
 Kalinović-Kolin, Mirjana 1173  
 Kalman, Imre (Kálmán Imre) 73, 418-420, 424-426, 430, 438, 617  
 Kantor-Vasiljević, Ilona 213, 607  
 Kanjuh, Miron 1626, 1638  
 Kapić, Suada 105, 107, 117, 118, 124, 138, 154, 178  
 Kapor, Moma 1679, 1700, 1718  
 Karadale, Jon Luka (Caragiale Ioan Luca) 738, 760, 764, 767, 768, 773, 774  
 Karadžić, Milan 1058, 1083  
 Karadžić, Miodrag 707, 1083  
 Karadžić, Vuk Stičanović 1077  
 Karišik, Milutin 402, 1350, 1312, 1314, 1428, 1465, 1490  
 Karolj, Izela (Karoly Izela) 1120, 1791  
 Kasa, Jožef (Kasza József) 935, 937, 1002, 1018a  
 Katić, Vesna 354  
 Kecman, David 838, 839, 841, 842, 853-856, 870  
 Keceli, Klara (Keczeli Klára) 409  
 Kej, Danijel 834  
 Kelemen, Darinka 1620  
 Keveždi, Miroslav 1626, 1638  
 King, Filip 1132, 1136  
 Kiralj, Laslo (Király László) 1051, 1502  
 Kiš, Danilo 36  
 Klaić, Dragan 22, 320, 321, 1193  
 Klajn, Hugo 257, 1186-1188  
 Klima, Miroslav 817, 819, 1379  
 Kljajić, Jovan 1751  
 Knežević, Boban 1098  
 Knežević, Dubravka 373, 375  
 Knežević, Tomislav 325, 332  
 Kočiš, Vladimir 1538, 1554  
 Kojadinović, Gordana 68  
 Kojadinović, Rade 68  
 Kokotović, Nada 29, 46, 62, 74, 86, 89, 91, 98, 122, 180, 181, 194, 199, 201, 208, 214, 216-218, 226, 278, 284, 582, 880, 887, 899, 902-904, 909, 912, 914-916, 918, 927, 931, 932, 938, 941, 990, 996, 999a, 1001, 1001a, 1002, 1003, 1004b, 1005c  
 Kolar, Robert 478  
 Kolesar, Gavril 1473, 1475, 1625, 1626, 1656  
 Kolundžija, Zoran 1490  
 Koljević, Nikola 243  
 Komlenov, Miloš 354  
 Konstantin, Filozof 1248  
 Konstantin, Teodor 1432  
 Konstantinović, Stevan 1609  
 Kontra, Ferenc 1464  
 Konjović, Jovan 148  
 Kopecki, Laslo (Kopecki László) 1031, 1039, 1041  
 Kopicl, Vladimir 29, 33, 62, 104, 106, 124, 170, 176, 217, 224, 226, 258, 286, 316, 318, 324, 328, 343, 377, 425, 491, 521, 615, 620, 621, 636, 644, 667, 669, 688, 694, 722, 735, 821, 907, 931, 940, 1197, 1204, 1216, 1235, 1332, 1348, 1405  
 Korbačka, Joža 1646, 1684  
 Kordić, Zorica 1085  
 Korenić, Bojan 182, 1349  
 Korica, Mikloš 959, 1267  
 Kosijer, Berislav 1095, 1096, 1098a  
 Kostić, Laza 1233  
 Kostić, Tugomir 1325  
 Kostolanji Deže (Kosztolányi Dezső) 670, 671, 681, 700  
 Kostovska, Ana 1386  
 Koš, Erik 1107, 1108, 1270  
 Košničar, Sonja Sofija 122, 201, 555  
 Kot, Jan (Kot, Ján) 242  
 Kovač, Boris 792  
 Kovač, Frideš (Kovács Frigyes) 706, 898, 1044, 1046, 1049  
 Kovač-Vitkai, Vera 512, 550, 552, 558, 642  
 Kovačev, Snežana, 1240  
 Kovačević, Dušan 110, 302, 665, 721, 736, 743, 751, 761, 1202, 1246, 1375  
 Kovačević, Mihailo 147  
 Kovačević, Milan 1086  
 Kovačević, Siniša 1246, 1505, 1645  
 Kovačić, Biserka 1022  
 Kovačević-Hardi Irina 792, 1471, 1594, 1615, 1669  
 Kraus, Magdolna (Krausz Magdolna) 1005a, 1011b, 1016a, 1017a, 1017c, 1018, 1033, 1040, 1812, 1813, 1826  
 Kravljanac, Branislav 1370  
 Krčmar, Vesna 23, 46, 104, 106, 116, 117, 208, 209, 220, 244, 278, 310, 313, 331, 370, 372, 385, 403, 421, 446, 447, 457, 478-483, 522-524, 526, 538, 559, 560, 576, 584, 585, 604, 607, 640, 891, 1193, 1286, 1419, 1616  
 Krec, Franc Ksaver (Kroetz Franz Xaver) 319, 321-324, 327, 328  
 Krilič, Zlatko 1038-1041  
 Krimšahalova, Zaida 68  
 Krištalj, Klara 1469  
 Krivokapić, Miodrag 880, 986, 1012a  
 Krleža, Miroslav 876, 879-882, 885-887, 895, 897, 919, 940, 944, 948, 964  
 Krlović, Ljubinka 1350, 1351, 1374, 1402, 1424  
 Kulenović, Skender 210  
 Kulundžić, Josip 148, 1226  
 Kuric, A. 1510  
 Kušan, Ivan 666-668, 672, 674, 676, 696, 744, 747, 769, 1646  
 Kušnirova, Ana 468, 493-495, 516, 597, 604, 605  
 Kvirgić, Pero 718  
 L. 1620  
 L.Lj. 1020  
 L.G.Y. v. Lajber Đerd  
 la. 960, 1547  
 Laćak, Đura 1562, 1781  
 Ladik, Katalin (Ladik Katalin) 682, 683, 686, 689, 714, 791, 792  
 Lagator, Smiljana 68, 102, 219, 251, 252, 254, 489, 525  
 Lajber, Đerd (Leiber György) 745, 1297, 1308b, 1437, 1524, 1726, 1742, 1743, 1745, 1746, 1750, 1755, 1797  
 Lakner, Edit 829  
 Lalić, Istvan 98, 820, 821, 984, 985, 987, 1436  
 Lalić, Sredoje 1181  
 Lantoš, Laslo (Lantos László) 1502  
 Latak, Istvan 926  
 Latinović, Miloš 1466, 1494, 1495, 1551, 1583, 1605, 1606, 1621, 1655, 1707, 1719, 1733, 1734  
 Lazarević, Miodrag 205  
 Lazić, Radoslav 401, 1192, 1199, 1268, 1312  
 Lazić, Vladimir 372, 373, 375, 868, 1000, 105, 1008, 1012, 1054, 1061, 1062, 1333, 1339, 1341, 1354, 1358

- Lazukić, B. 6, 7, 144, 358, 825, 986a, 1208  
 Lekić, Zoran 491  
 Lendel, Danka 1015a  
 Lendel Gabor (Lengyel Gábor) 212, 216, 444-446, 448, 450, 538, 1015a, 1342  
 Lender, Janko 1553, 1625, 1641  
 Leskovar, Deana 92, 93, 149, 157, 158, 1246  
 Lešić, Josip 165  
 Lukić, Darko 79  
  
 Lj.B. v. Bailović, Lj.  
 Lj.D. 1572, 1735, 1814  
 Lj.R. v. Ristić, Ljubomir  
 Lj.V. 1456  
 Ljekar, Đura 1630  
 Ljuštanović, Jovan 189  
  
 M. 76  
 M-a 1727  
 Ma 1045, 1729  
 mm 1523  
 Mi.Ma. 289  
 mark 877  
 M-t 1664, 1682, 1751, 1756  
 M.A. 1811, 1822  
 M.A.P. 1692  
 M.É. 833  
 M.K. 53, 1158  
 M.L. 1441, 1480, 1622, 1788, 1795  
 M.M. 1000a, 1237, 1564  
 M.P. 1058, 1657  
 M.Po. 1036, 1048  
 M.R. 1823  
 M.Š. v. Šimoković Marija  
 M.V. 1459  
 Majera, Ljeboslav (Majera Lúboslav) 699, 701, 709-711, 715, 722, 726, 832, 1453, 1463, 1473, 1475, 1484, 1506, 1582, 1608, 1712, 1721, 1733, 1734, 1739, 1775, 1782, 1796, 1813, 1817, 1821, 1831  
 Majeron, Edi 1389  
 Makanova, Ana (Makanová Anna) 1516  
 Maksimović, Boris 543  
 Maksimović, Danica 1372  
 Maksimović, Desanka 1596, 1607, 1616  
 Maksimović, Milorad 1711  
 Malešević, Saša 300, 377, 384  
 Maletin, Marko 1242, 1256  
 Mandić, Tatjana 658-660, 663, 669, 712  
  
 Marenić, Vladimir 1360  
 Marić, Duško 1300  
 Marićević, M. 1712  
 Maričić, Radovan 747  
 Marina-Guzina, Virdžinija 833, 1543, 1665, 1675, 1677  
 Marinković, Ranko 702, 705, 708, 716  
 Marjanović, Petar 148, 329, 401, 401a, 1180, 1181, 1200, 1203, 1288  
 Marković, Ante 1015a  
 Marković, M. 1056  
 Marković, Miroslav 1750  
 Marković, Rade 1264  
 Marković, Slobodan 1025, 1026, 1032, 1043  
 Marković-Turković, Neda 1807  
 Marković, Zorica T. 398a, 399, 400a, 1084a  
 Markovinović, Mirjana 83, 202, 203, 848, 1312, 1334, 1405, 1419  
 Martinov, Miša 1141, 1143, 1144  
 Martinov-Pavlović, Ksenija 17  
 Mastrosimon, Viljem 1508  
 Mata, Kornel (Mata Cornel) 1070, 1074, 1075, 1665, 1677  
 Matanović, Svetislav 234, 246, 254, 589  
 Matić, Srbojub 1820  
 Matić, Vlada 68  
 Matijević, Sarita 1193  
 Mazmanjan, Armen 264  
 Mažuranić, Ivan 199, 207, 210, 211, 214, 215, 217, 218, 226, 227  
 Medve, Šandor 966  
 Mejo, Margaret (Maio, Margaret) 1648  
 Melik-Karamjan, E. 265  
 Mićunović, Branislav 678  
 Mićunović, Vlado 34, 361-363, 366, 381, 1037  
 Mihailović, Dušan 1314  
 Mihalek, Dušan 512, 539  
 Mihajlović, Dragoslav 1155  
 Mihalj Šimor 657  
 Mijač, Dejan 293, 297, 333, 1334, 1340  
 Mijačić, K. 1507  
 Mijović, Vlastimir 300  
 Miković, Milovan 74, 279, 885, 915, 1023  
 Miladinović, Dušan 455, 465  
 Milenković, Radoslav 1264  
 Milenković, Žarko 1224, 1229, 1230  
  
 Milenkovski Sašo 267, 307, 310, 326, 370, 400, 984, 993, 999, 1002a, 1008  
 Miler, H. 314  
 Miličević, Vaso 1314  
 Milivojević, Mikita 418, 419, 421, 425, 430, 438  
 Milojević, Miško 855  
 Mitosavljević, Aleksandar 886, 987, 994, 997a, 1002a, 1003, 1004a, 1010, 1012  
 Mitosavljević, Ana 1155  
 Miloš, Miodrag (Miloš Miodrag) 1483, 1499, 1634, 1747  
 Milošević, Dijana 101, 1079  
 Milović, M. 1284  
 Milušić, Čedomir 65  
 Milušić, Stojanka 65  
 Minja, Stevan 1344  
 Miočinović, Mirjana 158  
 Mirosavljević, Jovan 565  
 Mirković, Predrag 367, 691  
 Mirković, Z.T. 335, 337, 340, 356, 360, 374, 376, 380, 1002c, 1009  
 Misailović, Milenko 158, 1314  
 Mišić, Ljiljana 494-497, 509, 605  
 Mišić, M. 852, 1005c  
 Mišić, Milutin 1136  
 Mišković, Juraj 1789  
 Mitanovski, Vele 339b  
 Mitić, Branka 1330  
 Mitić, Nikola 558  
 Mitrović, Velimir 1637  
 Mladenović, Miliwoje 372a, 873  
 Molnar, Ferenc (Molnár Ferenc) 655, 723, 727, 728, 730, 732, 733, 735, 737, 739, 741, 742, 746, 762, 1329  
 Molnar, Gal Peter 511  
 Molnar, Jožef (Molnár József) 1575  
 Molnar-Talajić, Ljiljana 640  
 Molostova, Irina 532, 555  
 Momčilović, Zoran 1808  
 Mrožek, Slavomir (Mrožek Slawomir) 838, 842, 846, 1231, 1264, 1273, 1637, 1798, 1805  
 Mujčinović, Avdo 398b, 398c, 398c  
  
 N.B. 1544  
 N.Đ. 801, 1486  
 N.K. 1567  
 N.P. v. Popov, Nina

- N.P. 1757  
 N.S-ć v. Savković, Nada  
 N.T. 1465, 1800  
 N-a 1778  
 n. 742, 832, 1294  
 né 1168  
 Nad, Atila (Nagy Atila) 684  
 Nad, Istvan (Nagy István) 962  
 Nad, Klara (Nagy Klára) 1560  
 Nančić, Laza 1245, 1249, 1261  
 Narai, Eva (Naray Éva) 830  
 Nastasijević, Momčilo 101, 849, 850, 852, 853, 866, 1056, 1057, 1059  
 Nedeljko, Vera 1087  
 Nedeljova-Hraškova, Terezija 1688  
 Nikačević, Svetolik 135  
 Nikola I Petrović 127, 129, 132  
 Nikoletić, Tode 1548  
 Nikolić, Darinka 149, 349  
 Nikolić, M. 1257, 1336, 1391, 1586, 1808  
 Nikšić, Nikola 1804  
 Nikulina Ursulcsku, Ana 1818  
 Nistor, Valerije 1053, 1054, 1057, 1064, 1067, 1073, 1078, 1080, 1580  
 Niškanović, Biljana 1311  
 Novak, Novak 1470, 1472, 1519, 1527, 1552, 1555, 1736  
 Novčić, Mile 1377  
 Novković, Milica 1055, 1058, 1058a, 1246, 1376, 1403  
 Norman, Marša 1081  
 Nušić, Branislav 87, 165, 237, 297, 848, 855, 864, 1226, 1250, 1314, 1334, 1340, 1529, 1613, 1635, 1696  
 Njegovan, Biljana 559, 560, 632-634, 641  
 Njemoga-Kolar, Ana 1774  
 O.M. 1636  
 O.P. 1635, 1637, 1638  
 Obradović, Dositej 1091, 1094, 1095  
 Ognjenović, Mladen 1079  
 Ognjenović, Ognjenka 1344  
 Olibi, Edvard (Albee Edward) 1367  
 Olesnicki, Aleksej 1356  
 Orešković, Želimir 78, 158  
 Ostrikov, Ivan 1118  
 P.A.R. 1627  
 P.K. 190  
 P.M. 3, 245, 344, 448, 586, 731  
 (pm) 724  
 Pajović, Milenko 43  
 Pajtić, Lazar 1727  
 Palji, Andraš 692  
 Pandi, Oskar (Pándi Oszkár) 429, 441, 465, 470, 492, 585, 607  
 Papharhaji, Đura 150, 831, 832, 1506, 1530, 1624, 1716  
 Papuga, Olena 1484, 1610  
 Paro, Georgije 702, 705, 708, 716  
 Pašić, Feliks 103a, 1004b, 1005ć  
 Pašić, Slobodan 1122, 1123  
 Pašović, Haris 977a, 1009c, 1014  
 Pašti, Mačas (Pasthy Mátyás) 1217, 1522, 1537  
 Pavić, Siniša 1563  
 Pavičević, Borka 882, 904  
 Pavlović, Radoslav 397, 867, 868, 1328, 1333, 1339, 1341, 1345, 1353, 1354, 1358, 1650  
 Pavlović-Glomazić, Dragana 1351  
 Pavlović, Zvonimir 1588, 1609, 1640, 1834  
 Pavlovna, Muza 1583, 1621  
 Pejčić, Ivan 1380  
 Pejović, Dušica 86, 94, 171, 227, 251, 280, 326, 404, 672  
 Pejović, Momir 1178-1181, 1183, 1201, 1203  
 Pekić, Borislav 1246  
 Penca, Slavko 1314, 1315  
 Penčić, Dejan Poljanski 150, 1357, 1378  
 Perić, B. 1704  
 Perković, Vlatko 174, 1211, 1212, 1216  
 Pervan, Slavko 410  
 Pervić, Muharem 392  
 Pešić, Budimir 1106  
 Pešić, M.S. 293  
 Pešić, Milena 472, 629  
 Pešić, Stevan 1090, 1326  
 Pešikan-Ljuštinović, Ljiljana 1201  
 Petković, Mirko 69, 71, 156  
 Petrić, Peter (Petrics Péter) 1770, 1801  
 Petrović, B. 1153  
 Petrović, Duško M. 43  
 Petrović, Zoran 17, 1629  
 Petrović-Badnjarević, Jasna 482, 524  
 Pilipenko, Lidija 534, 544, 546, 548  
 Pincu, S. 1546  
 Ping, Čong 12  
 Pinter, Gabor 1769  
 Pirandelo, Luidi (Pirandello Luigi) 264  
 Pisarev, Đorđe 1273  
 Pivovarov, Valentin 463  
 Platon 1171  
 Pleskonjić, Tihomir 53-56, 60, 63, 67-72, 90, 202  
 Pleskonjić-Ilić, Aleksandra 476, 479, 484, 486, 491, 526, 527, 545  
 Pleša, Branko 99, 182, 195, 401, 1314  
 Pleta, Milan 1692  
 Poka, Eva (Póka Éva) 420, 423, 438, 922  
 Poljaković, Karlo 28, 449, 540, 572, 616, 637  
 Popadić, M. 364, 892, 947, 956  
 Popi, G. 1687  
 Popić, Ivo 1031  
 Popov, Nina 2, 9-12, 16, 18, 27, 80, 118, 131, 156, 167, 191, 221, 225, 230, 246, 247, 264, 267, 300, 305, 307, 315, 322, 334, 338, 350, 351, 368, 375, 378, 382, 397, 419, 573, 653, 654, 658, 665, 666, 673, 675, 681, 683, 690, 700, 707, 720, 721, 725, 727, 736, 738, 760, 765, 766, 770, 779, 787, 799, 815, 816, 824, 843, 850, 887, 940, 944, 978, 982, 1059, 1062, 1167, 1169, 1181, 1209, 1212, 1214, 1215, 1228, 1299, 1233, 1238, 1241, 1242a, 1264, 1276, 1287, 1295, 1302, 1416, 1504, 1607, 1619, 1714, 1763, 1790, 1810  
 Popov, Vladeta 49, 50, 52, 54, 55, 57-59, 68, 72, 203  
 Popović, Aleksandar 99, 105, 107, 115-119, 123, 124, 138, 145, 154, 161, 163, 178, 179, 182, 183, 195, 206, 850, 854, 1065, 1246  
 Popović, Vlada 151, 405, 406  
 Prebudila, Martin 1699  
 Prlićev, Grigor 310  
 Prokić, Nenad 870  
 Prošev, Toma 881, 886  
 Prpa, Marijana 220, 224, 229  
 Prust, Marsel (Proust, Marcel) 29, 40, 45, 46, 62, 74, 82, 86, 89, 91, 96, 98, 180, 181, 201, 270, 271, 278  
 Putnik, Jovan 401a  
 Putnik, Radomir 138, 154, 206, 295, 298,



- 302, 1202, 1220, 1222, 1244, 1245, 1249, 1261, 1417  
 Putniković, J. 1005c  
 Puškaš, Oleana 593  
 R.Č. 339  
 R.J. 1670  
 R.L. 1265  
 R.R. 901  
 re. 1032  
 Radaković, Milica 54  
 Radisavljević, Miroslav 176  
 Radivojević, Duško 141, 212, 213, 323, 461, 462, 537, 542, 583, 584, 587, 600, 608, 609, 613, 627, 630, 1189  
 Radivojević, Ratko 476, 479, 480, 484, 486, 491, 523, 527, 545, 798, 799  
 Radonjić, Miroslav 407, 828, 1312, 1314, 1338, 1460  
 Radosavljević, Vlada 296  
 Radošević, M. 1003c  
 Radovanović, Mileta 1203  
 Radovanović, Petar 922  
 Radovanović, Rade 665, 1649  
 Radović, Branka 471, 614, 628  
 Radović, Jelena 823  
 Radujko, Jadranka 430  
 Radulović, Jovan 150, 333, 391, 396, 398b  
 Raič, A. 872a  
 Raičević, Nebojša 1525  
 Rajković, Đuro 1184, 1185  
 Rakidžić, Ivan 1521  
 Rakitin, Jurij Lj. 148  
 Rakočević, Danica 1543  
 Rankov, D. 1492, 1493, 1518, 1548, 1569, 1600-1602, 1651-1653, 1695, 1696, 1706, 1731, 1732, 1758-1761, 1784, 1785, 1796  
 Ratković, Zoran 870  
 Ravasi, Ljubica 1284  
 Rejte, Jene (Rejte Jónó) 752, 753, 758, 775  
 Rimar, Melanija 1610, 1630  
 Ristić, Ljubiša 19, 32, 36, 38, 108, 109, 111, 122, 125, 144, 190, 192, 198, 200, 221, 225, 240, 244, 247, 248, 252, 256, 258, 262, 273, 285, 288, 291, 295, 298, 304, 306, 335-338, 340, 344, 348, 351, 352, 356, 358, 360, 362, 364, 371, 374, 376, 379, 381-383, 385, 410, 582, 585, 590, 592, 607, 610, 614, 879, 886, 892, 894, 899, 928, 929, 932, 937, 941, 947, 957, 963, 967, 972, 977a, 979, 986, 994, 999a, 1001a, 1002, 1003a, 1005c, 1008b, 1010a, 1010b, 1011, 1011a, 1015a, 1269, 1306, 1342, 1348, 1363, 1408, 1409, 1427  
 Ristić, Ljubomir 1351a, 1352a, 1415, 1420, 1446, 1451, 1468, 1481, 1521, 1585, 1672, 1765, 1771  
 Ristić, Stojan 1468  
 Ristovska, Ljubica 1052  
 Riznić, Petar Đada 1500, 1566, 1594  
 Rollo 734  
 Rončak, Aleksander (Roncsák Alexander) 1555, 1802  
 Rončević, Nebojša 166-169, 176  
 Rosini, Doakino (Rossini Gioacchino) 415, 433, 436, 503, 504  
 Rusić, Đorđe 1038, 1039, 1041, 1048  
 Ruzman, Rudolf 976a, 977b  
 S. 1700  
 S.D. 1787, 1819  
 S.Đ. 1008a, 1012a, 1539  
 S.Gy. 1002c  
 S.L. 427  
 S.S. 119, 274, 1172  
 S.T. 1427, 1639-1641  
 Sl.V. 281, 977a, 1079, 1679  
 Sl.P. 1103  
 Sz-i 1015b, 1442, 1461, 1472, 1825  
 Sz.G. 1527  
 -sy 933, 1001b, 1003b  
 Sabo, Angela (Szabó Angéla) 200  
 Sabo, F. Ferenc (Szabó Ferenc) 851  
 Saletović, Slavenko 168  
 Sam, Anej 791  
 Samardžić, B. 1478  
 Savić, Svenka 566, 574, 576, 579, 632, 633, 1278  
 Savićević, Miroslav 1820  
 Savin, A. 1156  
 Savin, Egon 92, 93, 110, 157, 267, 302, 311, 313-315, 317, 765  
 Savković, Nada 32, 40, 47, 214, 287, 290, 398, 408, 422, 423, 428, 434, 444, 451, 466, 473, 493, 519, 533, 535, 550, 641, 648, 650, 660, 710, 867, 1173, 1177, 1261a, 1308  
 Segel, Herold 28  
 Sekelj, Janoš (Székely János) 738, 760, 764, 773  
 Selenić, Slobodan 869, 870  
 Seleši Vago, Laslo (Szöllösy Vágó Laszló) 930, 991, 995  
 Sen-Sans, Kamij (Saint-Saëns Camille) 544, 548  
 Sentderdi, Klada (Szentgyörgyi Klára) 1199  
 Sent-Egzipleri, Antoan de (Saint-Exupery, Antoine de) 1447  
 Senteleki, Kornel (Szenteleky Kornél), 1444, 1522, 1537  
 Serenčeš, Ana (Szerencsés Anna) 82  
 Serenčeš, Žuzana (Szerencsés Zsuzsanna) 358  
 Serer, Lenke 677  
 Sert, Hoze Marija (Sert José Maria) 587  
 Siladi-Revid, Eleonora (Szilágyi Róvid Eleonora) 746  
 Simendić, Nevena 1438, 1815  
 Sindi, Geza (Szingyi Géza) 1552, 1568  
 Siveri, Janoš (Sziveri János) 928  
 Sizner, Zoltan (Szűszner Zoltán) 889, 992  
 Skurnjik, Jadviga (Skurnik Jadwiga) 162  
 Smit, Valerija (Smidt Valéria) 834  
 Sofokle 993, 994, 1000, 1002a, 1003c, 1005, 1005c, 1008a, 1010, 1012, 1016  
 Soldatović, Voja 266  
 Solovič, Jan (Solovič, Ján) 1534  
 Spasojević, V. 1501, 1644, 1683, 1701, 1705, 1718  
 Spevak, Mihailo 1514  
 Spiridonović, Olga 1081  
 Spiro, Đerd 672, 677  
 Stamenković, Vladimir 157  
 Stanišić, Vesna 1361, 1362, 1409-1412, 1438  
 Stankov, Siniša 1102, 1104, 1110, 1119, 1130, 1143, 1157, 1270, 1274, 1830  
 Stanković, Bora 1076, 1709  
 Stanković, Srboľjub 1090, 1139, 1142, 1326  
 Stanojević, Ljubomir 948  
 Stanojević, Slobodan 312, 330, 333, 358, 1306



- Stari, Danijel 491  
 Stevanović, Lidija 68  
 Stevanović, Mida 1344  
 Stevčić, Karmen 1064, 1069, 1078  
 Stefanović, Vladimir 469, 612  
 Stefanovski, Goran 573  
 Stefanovski, Vlatko 573  
 Stojiljković, Vlada 1753  
 Stojanov, Vladimir 755, 1231  
 Stojanović, Božana 41, 99, 195  
 Stojanović, Lazar 990, 1004a, 1005č, 1008  
 Stojanović, Vladimir 204  
 Stojić, Dušan 829  
 Strehovska, Z. (Strehovská, Z.) 1748  
 Strindberg, Johan August (Strindberg Johan August) 658-660, 663, 665, 669, 673, 712, 721, 1675  
 Subotić, Mitar 47, 278, 284, 620, 622, 623, 891  
 Sujic-Vitorović, Mira 563, 622, 623, 638, 645  
 Suki, Džon (John) 572, 575, 615, 616, 620-623, 636, 637, 644  
 Suvajdžić, D. 818  
 Sviben, Zlatko 984, 989, 997a  
  
 Š. C. 1535  
 Š. G. 1434  
 Šain, Spasoje 929  
 Šajtinac, Stanko 1159, 1160, 1312  
 Šalajić, Stevan 1196, 1224, 1229, 1230  
 Šalajić, Tamara 1380  
 Šalgo, Judita (Salgó, Judit) 354  
 Šandor, Laslo (Sándor, László) 687  
 Šanta, Šandor (Santha Sándor) 906, 908, 925  
 Šanta, Tatjana 1407  
 Šašić, M. 1520  
 Šebez, Marinko 1158  
 Šekspir, Viljem (Shakespeare William) 190, 241-244, 248, 256-260, 262, 283, 285, 288, 291, 295, 296, 298, 304, 306, 830, 1367, 1574, 1657  
 Šepard, Sem 311, 313-315, 317  
 Šerbedžija, Rade 986, 1015a, 1268, 1355, 1359, 1425  
 Šeregi, Jurij Avgustin 1781  
 Ševartić, Miladin 1096, 1104, 1366, 1381, 1382  
 Šimoković, Marija 899, 920, 934, 937, 953, 962, 972, 1005b, 1008b, 1018a, 1028, 1039  
 Širka, Martin 1678, 1688  
 Šita, Andraš 1267  
 Šizgal, Mjurej (Schisgal Murray) 1383, 1392  
 Šmit, Milan 1391  
 Šnajder, Slobodan 79  
 Šo, Bernard (Shaw Bernard) 1130, 1131  
 Šoltiš, Lajoš (Soltis, Lajos) 726, 1171, 1213, 1219, 1271, 1279, 1290a, 1298, 1301, 1304, 1305, 1307, 1307a, 1308a, 1314  
 Šopov, Tomislav 435  
 Špišić, Davor 78, 169, 306, 897, 1363  
 Šrot, Marijeta 634  
 Štatkić, Miroslav 411  
 Štefanović, Franjo 1184, 1185  
 Štraus, Johan (Strauss Johann) 439, 440, 467, 477, 485, 518, 520  
 Šugić, Borivoje 413  
 Šumar, Aleksandar 483, 491  
 Šutić, Katja 81  
 Šuvaković, Milenko 329  
 Švajda, Đerd (Svajda György) 706  
  
 T.B. 1485  
 T.L. 1579, 1667  
 T.M. 369  
 T.N. 1320  
 tt 109, 659, 729, 979, 1089, 1093, 1230, 1290a, 1308a, 1767  
 Tadić, Dejan 846, 1065  
 Tadić, Ljuba 3, 14, 24, 187, 190, 285, 304, 986, 1413  
 Tadić, Ljubivoje 1683, 1820  
 Tadić, Marinko 828  
 Tamaš, Slavica 1611  
 Tampa, Gabor (Tampa, Gábor) 767, 768, 773, 774, 776-780, 784, 788, 789  
 Taso, Torkvato (Tasso Torquato) 140, 142  
 Tasić, Aleksandar 1263  
 Tašlić, D. 1076  
 Terkelj, Levent 746, 750, 1390  
 Terzić, Nedeljko 1512  
 Tikvicki, Josip 1021  
  
 Tirkalj, Helena 1612  
 Todoran, Trajan (Todoran, Traian) 1661, 1722  
 Todorović, Dragoslav 798  
 Todorović, M. 1448  
 Tolnai, Oto (Tolnai Ottó) 682, 683, 685, 686, 688, 689, 691  
 Tomić, Dragan 51  
 Tomović, Slobodan 88  
 Topalov, Dušan 1384, 1401, 1521, 1528, 1704, 1713  
 Toplak, Imre (Toplák Imre) 426, 440, 596  
 Torlaković, Saša 1240  
 Tot, Irena (Tóth Irén) 1323, 1326  
 Tot, Mikloš 1595  
 Tovstonogov, Aleksandar 990, 997, 1008a, 1010  
 Trajkov, Blagoja 434, 435, 441, 442  
 Trifković, Kosta 1112, 1150, 1151  
 Troickaja, Natalija 459  
 Trokan, Karmen 1828  
 Turkalj, Nenad 530, 611, 919  
 Turlakov, S. 499, 601  
 Tutorov, Milan 1102, 1103, 1105  
 Tušjak, Juraj (Tušiak, Juraj) 1631  
  
 Udovički, Lenka 1065  
 Uhrík, Martin (Uhrík, Martin) 1699  
 Ujević, Petar 1527, 1552, 1555  
 Unger, Palma 1757  
 Urban, Đula (Urbán Gyula) 1625  
 Urban, Janoš (Urbán János) 926  
 Urudž 1365  
 Urošević, Nenad 1383, 1786  
 Ursulesku, Julijan (Ursulescu Iulian) 1661, 1722  
  
 V.C. 822, 1021  
 V.I. 894, 957, 1042  
 V.J. 1668  
 V.K. v. Krčmar, Vesna  
 V.M. 174, 196, 871  
 V.S. 268, 291, 1513, 1702  
 Vajda, Tibor (Vajda Tibor) 1031, 1258, 1457, 1461  
 Vajdl, Oskar (Wilde Oscar) 821  
 Vajić, Darko 397  
 Vajs, Peter (Weiss Peter) 121, 690, 692, 694, 703

- Valent, Jan (Valent, Ján) 1496  
 Valentikova, Elena (Valentiková, Elena) 1016  
 Varga, Mihajlo 1807, 1809, 1812-1814, 1816, 1817  
 Vas, Melita (Vass Melittá) 1537, 1581  
 Vasić, Biljana 1749, 1774  
 Vasiljević, Žarko 148  
 Vedekind, Frank (Wedekind, Frank) 1665, 1675  
 Vegel, Laslo (Végel László) 36, 325, 332, 419, 424-426, 430, 617, 740, 909, 912-916, 918, 927, 931, 938, 945, 1199, 1246, 1349, 1355, 1359, 1409  
 Vejin, Valja 68  
 Veledinović, M. 798, 1164  
 Veljković, Z. 1450  
 Vencel, Valentin 771  
 Verdager, Žastin (Verdaguer Jastin) 537, 542  
 Verdi, Đuzepe (Verdi Giuseppe) 451, 453, 455, 461, 462, 464, 465, 469-472, 474, 475, 490, 492, 513, 514, 531, 551, 558, 561, 594, 595, 1124, 1126, 1127  
 Veselica, Lazar 1485  
 Vicko, Arpad (Vickó Árpád) 36, 424, 426, 430, 617  
 Vigi, Renata 68  
 Vinaver, K. 546  
 Vinaj, Đura 1576, 1588, 1689, 1698, 1715  
 Vinokić, Gordana 1240  
 Vitorović, Mihailo 1232  
 Vlahović, Pavle 1066, 1085  
 Vlatković, Dragoljub 237, 294, 1314  
 Vojnović, Đoka 1133, 1191  
 Vojvodić, R. 850, 854  
 Volf, Ljudevit 233, 234, 246, 252  
 Vrsalović-Carević, Jadranka 542  
 Vržina, Milovan 43  
 Vučetić, B. 38, 1645, 1684, 1730  
 Vučković, Goran 1286, 1287  
 Vučković, Sl. 114, 1001c  
 Vijanović, Nenad 481  
 Vujić, Ivana 319, 322-324, 327, 328  
 Vukčević, Goran 1340  
 Vukmirović, Đ. 873  
 Vukojčić, Mirjana 1081  
 Vukojević, Živko 1495  
 Z.B. 296, 1774  
 Z.G.S. 1703  
 Z.M. 399, 397a  
 Zablećanski, Milenko 1585, 1697  
 Zajcev, Milica 98, 282, 432, 588, 639, 646  
 Zalan, Tibor 1285, 1289  
 Zalska, Aleksandra (Zalska Alexandra) 452  
 Zarić, M. 1154a  
 Zazuljak, Mihajlo 831, 1462, 1506, 1540, 1566, 1589, 1590, 1612, 1613, 1624, 1631, 1632, 1658-1660, 1690, 1691, 1716, 1721, 1739, 1766, 1782, 1809, 1816, 1817, 1821  
 Zdravković, Mirjana 548  
 Zrilić, Dušanka 1383  
 Zrnić, Miljana 875  
 Zubac, Pero 395  
 Ž.N. 1786  
 Žari, Alfred (Jarry, Alfred) 1579  
 Ždrate, Radovan 396  
 Ždrnja, Vesna 103  
 Žikić, Slobodan 1135, 1220  
 Živančević, Milorad 215, 216  
 Životić, Dušan 1302  
 Žolnai, Janoš (Zsolnai János) 1694  
 Žutić, Miša 1330  
 Žužić, Miroslav 1980, 1407

#### POPIS PREGLEDANIH SERIJSKIH PUBLIKACIJA ZA BIBLIOGRAFIJU VOJVODANSKIH POZORIŠTA

Od dnevnih listova pregledani su: Borba, Beograd; Politika, Beograd; Večernje novosti, Beograd (novosadsko izdanje); Politika ekspres, Beograd (izdanje za Vojvodinu); Dnevnik, Novi Sad (novosadsko izdanje); Magyar Szó, Novi Sad (novosadsko izdanje).

Od nedeljnih listova pregledani su: Somborske novine, Sombor; Subotičke novine, Subotica; 7 Nap, Subotica; Zrenjanin, Zrenjanin; Hlas l'udu, Novi Sad; Képes Ifjuság, Novi Sad; Ruske slovo, Novi Sad; Libertatea, Pančevo; Pančevac, Pančevo; Sremske novine, Sremska Mitrovica; Komuna, Kikinda; Kulska komuna, Kula; Bečejske novine, Bečej.

Od časopisa pregledani su: Scena, Novi Sad; Pozorište, Novi Sad; Misao, Novi Sad; Híd, Novi Sad; Új Symposion, Novi Sad; Novy život, Novi Sad; Vzlet, Novi Sad; Obzory, Novi Sad; Svetlost, Novi Sad; Mak, Novi Sad, Almanah pozorišta Vojvodine, Novi Sad; Bilten Susreta vojvodanskih pozorišta, Sombor; Dometi, Sombor; Rukovet, Subotica; Uzenet, Subotica; Letfink, Subotica; Lumina, Pančevo; Vršačka kula, Vršač.

Serijske publikacije su pregledale i bibliografsku građu sakupile i obradile Marija Čurčić, Marija Jovancai, Marija Mahovac, Vida Zeremski i Iren Živojević.

Registre pozorišta, naslova pozorišnih predstava i imenske registre sačinila Vida Zeremski.

U bibliografiji su, greškom, izostale jedinice: 1464, 1526, 1545, 1676 i 1799.

**fotodokumentacija**





*Ljuba Tadić u naslovnoj ulozi predstave "Jegor Buličov" Maksima Gorkog u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*





*Prizor iz predstave "Smrt Smail-age Čengića" Ivana Mažuranića u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*

*Zaida Krimšamhalov (Ksenija), Stevan Gardinovački (Dostigajev), Ljuba Tadić (Jegor) i Vladislav Kačanski (Pain) u predstavi "Jegor Buličov" Maksima Gorkog u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta.*





*Jasna Đuričić (Mej), Predrag Tomonović (Edi) i Rađe Kojadinović (Starac) u predstavi "Lud od ljubavi" Seina Šeparda u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*

*Stevan Gardinovački (Oca) i Renata Vigi (Bošija) u predstavi "Druga vrata levo" Aleksandra Popovića u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*





*Miodrag Petrović (Pafnučije) i Dragana Mrkić (Taida) u predstavi "Preobraćanje bludnice Taide" (po Hrosviti) u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*

*Zoran Čosić (Franc) i Ljiljana Bičanić (Hani) u predstavi "Staza divljači" Franca Ksavera Kreca u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*





*Vladislav Kačanski (Graf od Kentā), Ljuba Tadić (Lir) i Gordana Jošić (Regana) u predstavi "Kralj Lir" Viljema Šekspira u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*

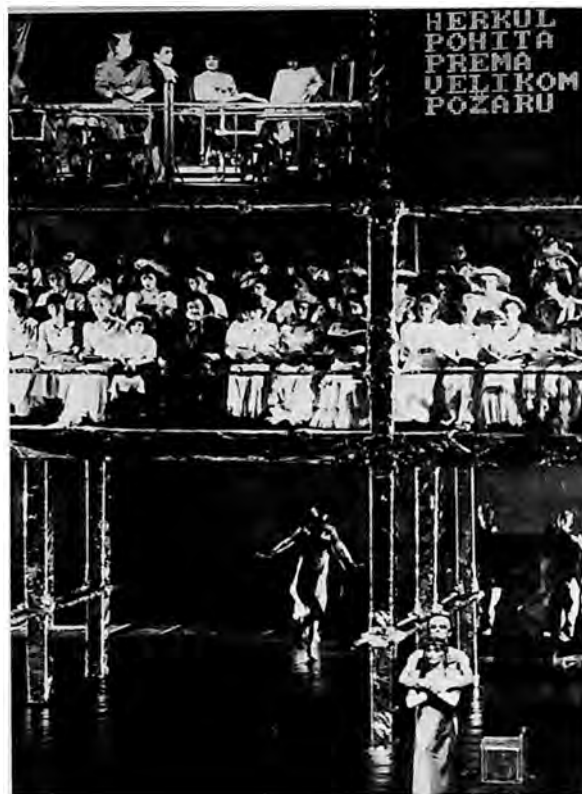
*Prizor iz predstave "Kralj Lir" Viljema Šekspira u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*



Prizor iz predstave "Atlantida" Manuela de Fallje u izvođenju Baleta Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.



Prizor iz predstave "Don Karlos" Đuzepa Verdija u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.



Prizor iz predstave "Kneginja čardaša" Imre Kalmana u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.





*Prizor iz predstave "U potrazi za izgubljenim vremenom" Marsela Prusta u izvođenju Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*

*Prizor iz predstave "Sh'ma" ("Shušaj") Suki Džona u izvođenju Balca Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.*





Istvan Bičkei (Bicskei István) kao Ferenc u predstavi "Godot-ra lesve" ("Kebajuci Godoa") Drage Jančara u izvođenju Novosadskog pozorišta - Újvidéki Színház.

Istvan Bičkei (Bicskei István) u naslovnoj ulozi predstave "Galöcza" ("Čaruga") Ivana Kušana na sceni Novosadskog pozorišta - Újvidéki Színház.



Eleonora Siládi Revid (Szilágyi Róvid Eleonóra) kao Juli i Levente Terkelj (Törköly Levente) kao Liliom u predstavi "Liliom" Ferenc Molnara u izvođenju Novosadskog pozorišta - Újvidéki Színház.



*Šandor Laslo (László Sándor) i Karolj Fišer (Fischer Károly) u kabaretskoj predstavi "Herkules bonbon" u izvođenju Novosadskog pozorišta — Újvideki Színház.*

*Istvan Blékei (Bieskei István) kao Vojcek, Karolj Fišer (Fischer Károly) kao Kapetan i Matija Pašti (Pásthy Máttyás) kao Doktor u predstavi „Woyzeck“ („Vojcek“) Georga Bihncra u izvođenju Novosadskog pozorišta - Újvideki Színház.*





*Prizor iz predstave "Ženski orkestar" Žana Anuja u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru.*

*Tatjana Šanta Torlaković (Devojka), Ksenija Marić (Seljanka), Vladimir Amidžić (Superius) i Miloša Torlaković (Sin) u predstavi "Pešice" Slavomira Mrožeka u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru.*



*Prizor iz predstave "Hajduci" Branislava Nušića  
u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru.*



*Ksenija Marić (Tina), Saša Torlaković (Roman) i Zdravko Panić (Čopa) u predstavi "Kod večite slavine" Momčila  
Nastasijevića u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru.*







*Prizor iz predstave "Miris zemlje" Desanke Maksimović u izvođenju Pozorišta "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici.*



*Prizor iz predstave "Ulično pozorište-comedia dell' arte" Pozorišta "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici (fotografija sa gostovanja u Beču).*



*Prizor iz predstave "Seobno platno srbsko" u izvođenju Pozorišta "Dobrica Milutinović" u Sremskoj Mitrovici.*



*Prizori iz predstave "Ruža vetrova" u izvođenju Narodnog pozorišta - Népszínház u Subotici.*





*Valentina Stanisavljev (Grozdana) i Mladen Ognjanović (Gorčilo)  
u predstavi "Jesi li ti to došao da me vidiš" Miodraga Karadžića u  
izvođenju Narodnog pozorišta "Sterija" u Vršcu.*

*Prizor iz predstave "Zvezda na čelu naroda" Milice Novković  
u izvođenju Narodnog pozorišta "Sterija" u Vršcu.*



*Usnija Redžepov a (Koštana) i  
Tomislav Pejčić (Múke) u pred-  
stavi "Koštana" Bore Štankovića  
u izvođenju Narodnog pozorišta  
"Sterija" u Vršcu.*



*Prizor iz predstave "Nepodnošljivo  
lako" Václava Havela u izvo-  
đenju Narodnog pozorišta "Ste-  
rija" u Vršcu.*





*Prizor iz predstave "Disidenuska mitologija" Vaclava Havela u izvođenju Narodnog pozorišta "Toša Jovanović" u Zrenjaninu.*



*Stevan Šalajić (Dositej) i Svetlana Utješanović (Sofija) u predstavi "Dositej, srpski Odisej" Berislava Kosijera u izvođenju Narodnog pozorišta "Toša Jovanović" u Zrenjaninu.*



*Ana Selski (Kurtizana), Stevan Šalajić (Dositej) i Svetlana Utješanović (Sofija) u predstavi "Dositej, srpski Odisej" Berislava Kosijera u izvođenju Narodnog pozorišta "Toša Jovanović" u Zrenjaninu.*



Prizor iz predstave "Čimi" Boris a Aprilova u izvedenju Liutkarske scene Narodnog pozorišta "Toša Jovanović" u Zrenjaninu.



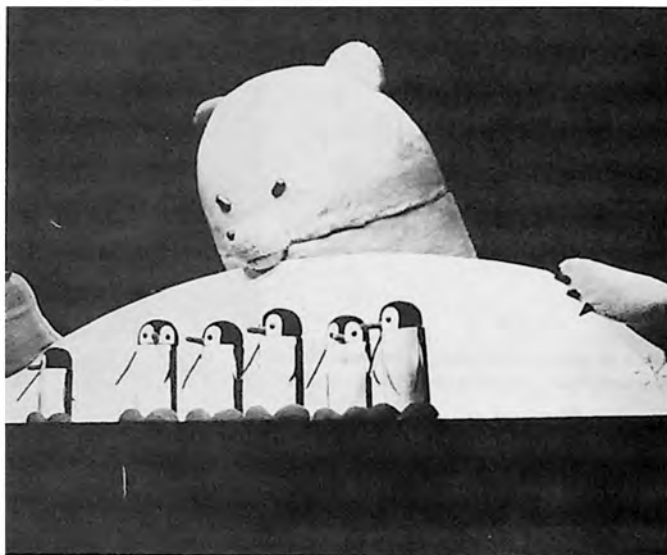
Prizor iz predstave "Pignalion" Bernarda Šoa u izvođenju Narodnog pozorišta "Toša Jovanović" u Zrenjaninu.





*Prizor iz predstave "Kalo Mirraš" Miroslava Klime u izvođenju Pozorišta mladih u Novom Sadu.*

*Prizor iz predstave "Šest pingvinčića" Borisa Aprilova u izvođenju Pozorišta mladih u Novom Sadu.*

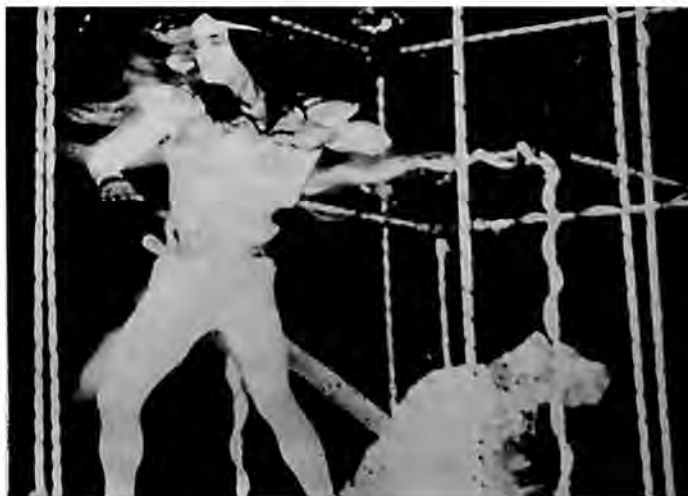


*Prizor iz predstave "Mjau, kakva frka" u izvođenju Pozorišta mladih u Novom Sadu.*

*Kristina Jakovljević i Boško Boškov u predstavi "Šta li jajce daje" Zlatica Krilića u izvođenju Dečjeg pozorišta-Gyermek-színház "Kurir Jovica" u Subotici.*



*Ferenc Sabo (Szabó Ferenc) i Erika Bruzlai Cifra (Bruzlai Cifra Erika) u predstavi "Mi van a tojásban" ("Šta li jajce daje") Zlatica Krilića u izvođenju Dečjeg pozorišta-Gyermek-színház "Kurir Jovica" u Subotici.*



*Prizor iz predstave "Büvös kocka" ("Čudnovata kocka") Pavla Jankovića-Šoleta u izvođenju Dečjeg pozorišta-*



Slog: *KOLDATA*, Novi Sad  
Štampa: *KULTURA*, Bački Petrovac  
Mart 1991.